

توماس جيه كريستنس



المركز القومي للترجمة

التحدي الصيني

تشكيل اختيارات قوة ناهضة



ترجمة
خالد الفيشاوي
أحمد زكي أحمد

3081

التحدي الصيني

تشكيل اختيارات قوة ناهضة

المركز القومي للترجمة
تأسس في أكتوبر ٢٠٠٦ تحت إشراف: جابر عصفور
مدير المركز: كرمة سامي

- العدد: 3081
- التحدى الصينى: تشكيل اختيارات قوة ناهضة
- توماس جيه كريستensen
- خالد الفيشاوى، وأحمد زكى أحمد
- الطبعة الأولى 2021
- التصحيح اللغوى: عثمان الدلنجاوى
- المشرف على الإنتاج: حسن كامل

هذه ترجمة كتاب:

The China Challenge:

Shaping the Choices of a Rising Power

By: Thomas J. Christensen

Copyright © 2015 by Thomas J. Christensen

Originally Published by W.W. Norton & Company, inc.

All Rights Reserved

Arabic Translation © 2021, National Center for Translation

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة. ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤
El Gabalaya St. Opera House, El Gezira, Cairo.
E-mail: nctegypt@nctegypt.org Tel: 27354524 Fax: 27354554

التحدي الصيني

تشكيل اختيارات قوة ناهضة

تأليف : توماس جيه كريستسن
ترجمة : خالد الفيـشـاوي
أحمد زكي أحمد



2021

بطاقة الفهرسة
إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية
إدارة الشؤون الفنية

كريستن، توماس جيه
التحدى الصينى: تشكيل اختيارات قوة ناهضة/ تأليف: توماس جيه
كريستن؛ ترجمة خالد الفيشاوي وأحمد زكى أحمد
ط ١ القاهرة : المركز القومى للترجمة ، ٢٠٢١
٤٦٠ ص ، ٢٤ سم
١ - الصين - علاقات خارجية - الولايات المتحدة
٢ - الولايات المتحدة - علاقات خارجية - الصين
٣ - الصين - تنمية اقتصادية
(أ) الفيشاوي، خالد (مترجم).
(ب) أحمد، أحمد زكى (مترجم مشارك).
٣٢٧,٥١٠,٧٣ (ج) العنوان

رقم الإيداع ٢٠١٦ / ٢٥٢٤١
الترقيم الدولى: 4 - 0895 - 92 - 977 - I.S.B.N 978
طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

تهدف إصدارات المركز القومى للترجمة إلى تقديم الاتجاهات والمذاهب
الفكرية المختلفة للقارئ العربى وتعريفه بها ، والأفكار التى تتضمنها هى
اجتهادات أصحابها فى ثقافتهم ، ولا تعبر بالضرورة عن رأى المركز.

اهداء

إلى "كليفورد آيه هارت"، (Clifford A. Hart) و"جون چيه نوريس"
(John J. Hart) و"توجلاس جي. سبلمان" (Douglas G. Spelman)
نوابي المخلصين وزملائي المحترمين والمرشدين القديرين

إهداء وتنويه [المترجم]

يرجع الفضل في تقديم هذا الكتاب للمكتبة العربية إلى "خالد الفيشاوي" وحده، فهو الذي بحث واختار هذا العمل من بين عديد من الأدبيات المتنوعة التي طالعها، وكانت تتناول مسيرة وجوانب نهوض الصين الحديث على المسرح الدولي، لكتاب ذوي توجهات فكرية ومنطلقات دراسية مختلفة.

جمعتني "بخالد الفيشاوي" صداقة شخصية وأيضاً زمالة في الاهتمام بالشأن العام لسنوات طويلة ممتدة، تعرضنا خلالها لقضايا وأحداث عديدة ومتنوعة، وقد صادفنا خلال هذه السنين أعمالاً ليست لمؤلف واحد أو مترجم واحد أثارت انتباهنا، مما جعلنا نحاول معاً الاشتراك في تقديم عمل مشترك.

وقد كانت لنا منذ عدة سنوات محاولة جادة واحدة مع المركز القومي للترجمة لتقديم عمل مشترك، قطعنا فيها شوطاً، ولكنها لم تكتمل لأسباب خارجة عن إرادة كلينا. أما هذا العمل المشترك فقد جاء على غير توقعاتنا بالمرّة. فبعد أن قطع "خالد الفيشاوي" شوطاً في ترجمة هذا العمل، غادر حياتنا فجأة تاركاً مخطوطة أولية للخمسة فصول الأولى من هذا الكتاب وحسرة الفراق عند محبيه.

أشكر "المركز القومي للترجمة" على تحقيقه أمنية كان كلانا يتمناها، وإن جاءت بثمن فادح. لقد كانت ترجمتي للجزء المتبقي ومراجعتي العامة للكتاب ككل، إبحاراً جميلاً في ذكريات صداقة غنية بالتفاصيل بناها كلانا على أحلام عظيمة لخير كل البشر.

أحمد زكي أحمد

٢٧ يوليو ٢٠١٦

المحتويات

11	شكر وعرفان
13	تمهيد
27	المقدمة
الجزء الأول: فهم نهوض الصين	
39	الفصل الأول: نهوض الصين: لماذا هو حقيقي؟
	الفصل الثاني: هذه المرة يجب أن تكون مختلفة: نهوض الصين في عالم
69	متعولم
	الفصل الثالث: لماذا لن تتجاوز قوة الصين قوة الولايات المتحدة فى
103	الوقت الراهن؟
143	الفصل الرابع : لماذا تبقى الصين تحدياً إستراتيجياً؟
167	الفصل الخامس: الحوكمة الكوكبية: التحدي الأكبر
الجزء الثاني: تشكيل اختيارات الصين	
235	الفصل السادس: انهيار الاتحاد السوفييتي ونهوض الصين، ١٩٩١-٢٠٠٠....
279	الفصل السابع: عالم ما بعد ٩/١١، من ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٨
327	الفصل الثامن: دبلوماسية الصين الهجومية منذ الأزمة المالية ٢٠٠٩-٢٠١٤
385	الخاتمة: التحدي الصيني
415	الملاحق:
421	الهوامش:

شكر وعرفان

أتوجه بالشكر لعدد من الناس على مساعدتهم لى فى هذا المشروع. ساعدنى عديون بالبحث، منهم "آيدير آيت ساهاليا" (Idir Aitsahalia) و"يان بينيت" (Yan Bennett) و"جيا ذيفانج" (Jia Zifang) و"باتريشيا كيم" (Patricia Kim) و"شون كيم" (Shaun Kim) و"آدم ليف" (Adam Liff) و"يوجين يي" (Eugene Yi). ومن يستحق ذكراً خاصاً هنا هو الدكتور "داون مورفي" (Dawn Murphy) الذى قدم لى عون باحث خبير، وتعليقات بناءة على ما دافعت عنه من أفكار وحجج، وما أعطاه لى من نصائح فى تحرير النص طوال مراحل الكتابة. وأشكر كلا من "فيكتور تشا" (Victor Cha) و"ألكسيس دودن" (Alexis Dudden) و"الاستير ايان جونستون" (Alastair Iain Johnston) و"جوانا أوتاكاكي" (Johnah Ohtakagi) على تعليقاتهم المفيدة للغاية على المخطوطة التمهيدية. وأنا ممتنّ بشكل خاص للآنسة "أوتاكاكي" ليس فقط على تعليقاتها الخبيرة، ولكن أيضاً على فحصها المخطوط، كى لا يتعارض مع الأغراض الأمنية لوزارة الخارجية الأمريكية. "دينيس ماوزرال" (Denise Mauzerall)، عالمة المناخ، تكرمت بمراجعة المخطوط والتعليق على تغطية التغير المناخى فيه. كما استفدت من تحرير "جينيفر كاميل سميث" (Jennifer Camille Smith) لنسخة المخطوط، ونصيحتها العامة حول النشر. فريق النشر الرائع لدى "دابليو دابليو نورتون" (W. W. Norton) خصوصاً المحررين "توم ماير" (Tom Mayer) و"رايان هارينجتون" (Rayan Harrington)، الذى وضع هذا المشروع تحت رعايته منذ أن كان مجرد مقترح حتى نشره.

تمتعت بميزة وشرف العمل نائباً لمساعد وزير الخارجية الأمريكية لشئون شرق آسيا والباسيفيكي في الفترة من ٢٠٠٦ حتى ٢٠٠٨، إضافة لمسئولية المشاركة في رسم السياسة الأمريكية نحو الصين وتايوان وهونج كونج ومنغوليا. ومنذ عام ٢٠٠٨، عملت مستشاراً وخبير سياسة خارجية غير متفرغ في طاقم وزير الخارجية الأمريكي لتخطيط السياسات. تعلمت الكثير في هذا المنصب، وآمل أن ينعكس ذلك في هذا الكتاب. بالطبع الرؤى والآراء التي عبرت عنها هنا تخصني وحدي، ولا تمثل وجهات نظر حكومة الولايات المتحدة الأمريكية ولا وزارة خارجيتها.

أنا ممتن لزوجتي "باربارا إدواردز" (Barbara Edwards) وطفلي "تيريزا" (Theresa) وويليام (William) لدعمهم الدائم. الكتاب مَهْدَى إلى "فورد هارت" (Ford Hart) و"جون نوريس" (John Norris) و"توف سبلمان" (Dough Spelman) الذين كان ثلاثتهم مديري مكتب الصين ومنغوليا ومكتب تنسيق تايوان بوزارة الخارجية الأمريكية خلال مدة خدمتي نائباً لمساعد الوزير. كانوا زملاء ومرشدين لي بالقدر الذي كانوا نوابا لي. أنا ممتن لقبولهم هذا الوافد الجديد على الحكومة الأمريكية رئيساً لهم، ولتقديمهم كل ما يستطيعون لي يجعلوا فريقنا ناجحاً بقدر ما يستطيع. فهم يمثلون بكبرياء وتفانٍ ومهارة مدهشة واحداً من أعظم أرصدة أمريكا التي لا تلقى التقدير الكافي؛ خدمة خارجية الولايات المتحدة.

تمهيد

فى ديسمبر ٢٠٠٦، تمتعت بميزة الانضمام لوفد الحكومة الأمريكية إلى "بايجين" (Beijing) فى إطار الحدث التاريخى فى العلاقات الأمريكية الصينية: افتتاح الحوار الإستراتيجى الاقتصادى (Strategic Economic Dialogue)، وهو سلسلة اجتماعات شبه سنوية ابتكرها الرئيس الأمريكى "جورج دابليو بوش" والرئيس الصينى "هو جينتاو". رأس الفريق الأمريكى وزير الخزانة آنذاك "هنرى بولسون" (Henry Bolson) وما يقرب من ستة مسئولين آخرين فى مراتب وزارية. فى غرفة فسيحة وفاخرة التأثيث فى قاعة الشعب الكبرى، استقبل الوفد الأمريكى أربعة عشر نظيراً صينياً فى مراتب وزارية تقودهم السيدة "وو يى" (Wu Yi) نائبة رئيس الوزراء المدهشة والمفعمة بمستوى عالٍ من الحيوية، والمتصلة بلهفة أحياناً. بالنسبة لباحث أكاديمى فى العلاقات الصينية الأمريكية، بدا ذلك أشبه بشيء ما ينتمى لمؤتمر فرساي (Versaille Conference) الذى انعقد فى عام ١٩١٩.

بوصفى نائباً لمساعد وزير الخارجية، ومسئولاً عن السياسات نحو الصين وتايوان ومنغوليا، شاركت بنشاط فى الإعداد المكثف الطويل لهذه اللقاءات، ولكن نظراً للمرتبة العالية والعدد الكبير للحضور من الشخصيات الرئيسية فى الوفد الأمريكى، كنت بالطبع أحتل مقاعد الصفوف الخلفية فى اللقاءات ذاتها. وقد أعطانى ذلك شيئاً ما نادر الحدوث فى تجربتى كموظف حكومى كبير - وقتاً للتفكير فى معنى الأحداث بينما هى تحدث. من منظور التاريخ الدولى والعمل السياسى الداخلى فى الولايات المتحدة، أصابتنى رسالة الولايات المتحدة [الموجهة للصين] بأقصى قدر غير معتاد من الدهشة. رسالة الولايات المتحدة فى أقصى مستوياتها أساسية كانت تقول: "نحن نتمنى الخير للصين، ونريد المساعدة

فى اتساع إدارتكم المذهلة لمعدل نمو ثنائى الأرقام. نمو الصين أمر طيب لكل فرد. انشغالنا الأكبر هو أنكم لا تفعلون كل ما هو ضرورى لصيانة استمرار هذا النمو".

بحكم ما تلقيتّه من تعليم، أنا باحث أكاديمى ولست صانع سياسات أو سياسيًا. وكما كان مسلما لى قدر بُعد هذه الرسالة عن توقعات بعض المُنظِّرين للعلاقات الدولية الواقعية أو بعدها عن وصفات المحافظين الجدد، الذين يرون العلاقات بين الولايات المتحدة وجمهورية الصين الشعبية غالبا بمعايير "لعبة الحصيلة صفر" (Zero-sum game). من وجهة نظرهم، قوة رائدة وديموقراطية مثل الولايات المتحدة يجب أن تنظر إلى نهوض أى منافس خصوصا لو كان منافسا سلطويا، بخشية وشك ويجب أن تتخذ إجراءات عملية لعرقلة وتعطيل نموه المتزايد، فحكومة الولايات المتحدة تأمل بوضوح فى استمرار نمو الاقتصاد الصينى حتى بمعدلات أسرع من نمو اقتصادها هى. وما يتجاوز مجرد الأمل، بدا أن الولايات المتحدة مشغولة جدا بمساعدة ذلك النهوض، حتى إنها أرسلت معظم أفراد مجلس وزرائها إلى الصين لتقديم الاستشارات. بالطبع، كان الهدف الأولى للمسؤولين الأمريكيين عن الاقتصاد هو توفير بيئة أفضل داخل الصين لصالح رجال الأعمال الأمريكيين وعمالهم، ولكن ذلك لا يكاد يُبدّل النقطة الأساسية. أفضل طريق للسعى نحو تلك الأهداف طبقا لرؤيتهم، هى أن تساعد أكثر من أن تعرقل التنمية الاقتصادية للصين، وهى العامل الأكثر أهمية الذى يمثل دعامة النهوض المذهل فى القوة الوطنية للصين منذ عام ١٩٧٨.

فى وزارة الخارجية الأمريكية عملت على نطاق واسع فى قضايا أمنية وسياسية أكثر منها قضايا اقتصادية. ولكنى رأيت منافع عظيمة لسياسة الأمن القومى الأمريكى فى الحوار الذى افتتحه وزير الخزانة "بولسون" ونائبة رئيس الوزراء "وو" باسم رئيسى كلا البلدين. وعلى الرغم من أن الحوار حتى لم ينتج الكثير مما أمله عديدون على الجبهة الاقتصادية، فإن روح الحوار البناءة - فعليا

وجوده فى حد ذاته - كان مفيدا بقوة. إحدى أكثر أفكار الجدل شيوعا ذات الصبغة القومية لما بعد الاستعمار داخل الدوائر الإستراتيجية ووسائل الإعلام الصينية هى أن سياسة الولايات المتحدة نحو الصين مرسومة بشكل أصيل للاحتفاظ بالصين فى وضع متخلف. بحكم خبرتى، تكاد تكون كل جوانب السياسة الأمريكية نحو الصين - من دعم لحقوق الإنسان، والحريات الدينية، وديموقراطية مبيعات السلاح إلى تايوان، والتحكم فى صادرات الولايات المتحدة، والقيود على الاستثمار الأجنبى فى الولايات المتحدة، وتدعيم التحالفات الأمريكية الإقليمية بعد هجمات ١١ سبتمبر الإرهابية - كلها تم تصويرها بشكل روتينى فى الصين كأحد أمرين سلبيين: إما احتواء أمريكى خارجى أو سياسة تطويق، وإما محاولة "لشق" أو تغريب (تُقرأ: إضعاف) الأمة الصينية. هذه الاستعارات الدعائية مرسومة فى جزء واسع منها لتبرير استمرار حكم الحزب الشيوعى الصينى غير الليبرالى بعد تخلص "دنغ چياو بينج" (Deng Xiaoping) من الشيوعية التقليدية فى أواخر السبعينيات. تستهدف مثل هذه الاتهامات أيضا فتح قناة لتصريف خيبات أمل الجمهور الصينى الملموسة نحو الخارج، بدلا من صب إحباطهم على الدولة. لسوء الحظ فكرة أن سياسة الولايات المتحدة مرسومة لإحباط النجاح الصينى قد وجدت مستمعين شغوفين فى الصين. ينسب الصينيون من كل الألوان الأيديولوجية بداية تاريخ الأمة الصينية الحديث إلى "حرب الأفيون" مع بريطانيا العظمى، التى لاقت فيها الصين الهزيمة، وتم إجبارها على توقيع شروط سلام أسست الفصل الأول من "قرن الهوان" (Century of Humiliation). تشعر الصين بحساسية بالغة أمام فكرة أنها ربما تخضع مرة أخرى لبلطجة [الخارج] كما كان عليه الحال فى القرن التاسع عشر والقرن العشرين.

ربما واجه الوفد الأمريكى فى الحوار الإستراتيجى الاقتصادى نصيبا كبيرا من التهم [مثل] - النزعة لإلقاء المواعظ والإرشادات، والاستعلاء والجهل بظروف الصين المحلية - وذلك بسبب حديثهم إلى مجموعة من النخب الصينية عن كيف يدار اقتصادهم بأحسن صورة. ولكن من غير الممكن منطقيا توجيه اتهامات

بمحاولة الإضرار بالصين. مثل هذه الاتهامات التى توجه للولايات المتحدة على الأقل منذ السبعينيات هى اتهامات حمقاء. سياسة الولايات المتحدة نحو الصين فى العقود القليلة الماضية، مع استثناءات نادرة، مثل فرض قيود على مبيعات السلاح والتكنولوجيا المتعلقة بالنواحي العسكرية، كانت تقريبا عكس سياستنا لاحتواء السوفييت خلال سنوات الحرب الباردة كلها، وكذلك نحو الصين ذاتها فى الخمسينيات والستينيات. فى هذه الفترة، مارست الولايات المتحدة محاولة نشطة لعزل الاقتصادات المُستهدفة والإضرار بها من خلال قيود صارمة على التجارة والاستثمار ونقل التكنولوجيا. ومنذ بداية حقبة الإصلاح الصينى فى ١٩٧٨، لم يبذل لاعب كوكبى جهدا لمساعدة نهوض الصين أكثر من الولايات المتحدة. قمت بإثارة هذه النقطة مرات عديدة مع محاورى الصينيين الذين كانوا ينتقدون إستراتيجية الاحتواء الأمريكى المزعومة هذه، وبينما كنت أشعر أحيانا بغضبهم وخيبة أملهم فى الرد، إلا أننى لم أسمع أبدا تقنيدا سليما فكريا لهذه النقطة.

الجانب الثانى وربما الأكثر إثارة للدهشة فى عروض الأفكار والنصائح التى قدمها الوفد الأمريكى فى الحوار الإستراتيجى الاقتصادى كانت البرجماتية والمرونة التى أتى بها المسؤولون فى إدارة بوش إلى مائدة الحوار. الكثير من رسالة الولايات المتحدة إلى "بايجين" جرى بالكاد ربما كاملا عكس ما توقع معظم المراقبين الداخليين أن يقوله فريق واسع من السياسيين الذين تعيّنهم إدارة "من الحزب الجمهوري". بالطبع، كانت بعض الوصفات منسجمة مع الميول الإيديولوجية لبعض هؤلاء المسؤولين. كان لدى العديد خبرة واسعة فى القطاع المالى باقتصاد الولايات المتحدة الأمريكية. قبل الانكسار المالى فى ٢٠٠٨ بأكثر من ثمانية عشر شهرا، قد كان من الطبيعى فقط بالنسبة لخبراء المال هؤلاء الواقفين من أنفسهم دعوتهم إلى فتح القطاع المالى الصينى أمام منافسة أجنبية أكبر بل وحتى ملكية الأجانب للأغلبية [فى الشركات] وذلك بهدف نشر "الابتكارات المتطورة الحديثة" و"أحسن الممارسات" فى "ول ستريت" داخل الاقتصاد الصينى. وأيضا تماشيا مع مبادئ السوق الحر، طُلب من الصين السماح بمرونة أكبر

فى سعر تغيير العملة، بغرض نهائى وهو تعويم العملة الصينية فى أسواق النقد الدولية. ولكن فى أغلبية القضايا كان مسئولو إدارة بوش ينصحبون بحكمة يستحقون عليها الثناء القيام بعمل شيء ما مختلف تماما. بدلا من الدعوة لدور أصغر تلعبه الحكومة فى الاقتصاد، طرح ممثلو الولايات المتحدة أن الصين تحتاج إلى زيادة قدرات الدولة المركزية بواسطة تحسين مؤسسات الدولة المسؤولة عن الأحكام التنفيذية والرقابة والإشراف. تصور أنت فكرة أن مجموعة من المسئولين الجمهوريين يدعون لتعزيز وجود حكومة أكبر، وينادون بها فى بلد يحكمه فعلا شيوعيون!

مثلا، واحد من الإنجازات الملموسة للحوار أثناء إدارة بوش كان موافقة الحكومة الصينية على السماح لمسئولى الإشراف على تنفيذ الأحكام التنظيمية فى هيئة الطعام والدواء الأمريكية بفتح مقرات فى الصين للمساعدة فى تعزيز نمو الأجهزة البيروقراطية الصينية غير الفعالة المسؤولة عن التفتيش والأمن. فى العقد الأول من الألفية، السوق الصينى، الذى تنقصه الضوابط الكافية وغير المحكوم بسلطات إشرافية مناسبة، أنتج ألبان أطفال ملوثة للمستهلكين الصينيين ومعجون أسنان مسموماً لأمريكا اللاتينية وزلاية ملوثة لليابان وألعاب أطفال وطعاماً للحيوانات المنزلية يحمل خطورة لأمريكا الشمالية. لا يمتلك أى بلد البنية التحتية المؤسسية التى تنهض بفحص العدد الواسع من الحاويات المتدفقة إلى موانئها من الصين بالدقة الواجبة، لذا حتى أكبر المدافعين عن فكرة الحكومة الصغيرة سوف يكون عليهم الاعتراف بأن الطريقة الأكفأ بكثير للتعامل مع هذه المشكلة سوف تكون هى زيادة قدرات الحكومة فى الصين على فحص المصانع والتنفيذ الجبرى لمعايير الأمان القياسية قبل مغادرة البضاعة لأرضية عنبر الإنتاج.

وبالمثل، الموضوع الدائم للحوار كان هو الحاجة إلى تنفيذ جبرى أفضل لقوانين حقوق الملكية الفكرية وأحكامها التنظيمية ليس فقط حماية لأصحاب براءات الاختراع الأمريكيين، ولكن أيضا المخترعين الصينيين الحاليين

وفى المستقبل. وحتى فى القطاع المالى، نصح المسئولون الأمريكيون نظراءهم الصينيين بتحسين الأحكام التنظيمية والإشراف الحكومى على حسابات الشركات الكبرى لإنشاء بيئة أكثر أمنا وشفافية واستقرارا لتنمية أسواق الأسهم الصينية، التى هى حتى الآن فى ظل الشروط المتخلفة الحالية ما زالت لا تسهم سوى بنسبة تافهة نسبيا من الرأسمال الكلى الذى يزود النمو الاقتصادى بالوقود. الترتيبات المالية القائمة ليست مواتية لشركات الابتكار التى قد تنتج التكنولوجيات الأحدث تطورا حين يتطور الاقتصاد الصينى متجاوزا الإنتاج السلى.

أجد فى نصيحة هؤلاء المسئولين الوزاريين الجمهوريين بإنشاء رفاه اجتماعى فى الصين أمراً أكثر مدعاة للاستغراب. دعا قادة الولايات المتحدة أولئك المسئولين الصينيين إلى إنشاء شبكة أمن اجتماعى أفضل كثيرا للمتغلبين عن العمل والمرضى وكبار السن داخل الصين. لقد أدركوا أن المواطنين الصينيين الذين يساورهم القلق الشديد من أحوال التقاعد أو الطوارئ الصحية يقومون بادخار الكثير جدا، وبذا يتغافلون عن المستويات الصحية من الاستهلاك. ما قد ينفقه فلاح فى "جيانسو" (Jiangsu) على جهاز إلكترونى مستورد أو أداة منزلية متطورة ربما بدلا من ذلك يحتفظ بهذه الأموال بعيدا من أجل الفواتير الطبية فى المستقبل. من الواضح أن نظاماً أفضل للرفاه الاجتماعى ومرونة أكبر وإعادة تقييم للعملة هما أفضل السبل لمعالجة الانتفاخ البالغ فى فوائض الحساب الجارى الصينى مع الولايات المتحدة وسائر العالم.

بوصفى عالماً سياسياً أكاديمياً ، كان من الواضح لى أن هذا الفريق من المحافظين ومناصرى السوق الحر يفهمون ويقبلون ضمنا بالمنطق الذى يدافع عنه عالم الاجتماع ذو الميل اليسارى "كارل بولاني" (Karl Polanyi) منذ زمن طويل. مثال اقتصاديات "دعه يعمل"، هو ككل المثاليات، فى أحسن صورها ليست أكثر من نصف خرافة؛ تقبع الأسواق الحرة دائما فى سياق مؤسسى وسياسى دونه لا تستطيع هذه الأسواق الحياة فى المقام الأول، دع جانباً أن تؤدى وظيفتها

بصورة حسنة. فشل ضوابط الولايات المتحدة التنظيمية لمنع مبالغاة وتجاوزات المقرضين والمستثمرين الأمريكيين سوف يشرح ذلك بكل تأكيد في منتصف عام ٢٠٠٨. في الصين، الأغلبية الواسعة من الاستثمار الداخلي تمضى من البنوك التي تملكها الدولة إلى المشاريع الكبيرة نسبيا التي تملكها الدولة، وهو اتجاه أخذ يتسارع فقط مع حزمة الحوافز التي أسرعت بايجين بتنفيذها بعدما ضربت الأزمة المالية الولايات المتحدة وأوروبا. إذا ما كانت شركات الأسهم وصناديق التحوط وشركات التأمين الخاصة كبيرة جدا حتى إنها لا تفشل في الولايات المتحدة، فإنها صغيرة جدا حتى تنجح في الصين، بسوق أسهمها الضعيف نسبيا.

وبسبب ميراث "ماو" والشيوعية في أنحاء العالم، عندما يتصور العديد من الناس جمهورية الصين الشعبية فإنهم يرون "حيوان الماموث" شيوعيا ضخما يملأ إرادته على النشاط الاقتصادى فى كل مستوى عبر البلاد. ولكن رغم تاريخ التخطيط المركزى من ١٩٤٩ حتى ١٩٧٨، فإن نظام حكم الحزب الشيوعى الصينى خلال فترة الإصلاح كان ضعيفا جدا فى كل شيء من الأمن الاجتماعى وتقديم الرعاية الصحية إلى التنفيذ الجبرى للأحكام المنظمة للبيئة والأمان وحماية حقوق الملكية الفكرية. كان الحزب لا يتناسب مؤسسيا مع الانتقال إلى اقتصاد السوق فى المرحلة التالية من التنمية. وراء المدخرات العالية والاستهلاك المنخفض الناتج عن فقر شبكة الأمان، أصبحت تكلفة كل من انحطاط البيئة المادية وريية أسواق ما وراء البحار فى شعار "صنع فى الصين"، تضر بالاقتصاد ككل. من الصعب دون حقوق ملكية فكرية أن تكافئ قوى السوق وحدها الابتكار وبذلك تعمل على تحفيزه، لأن مصالح المبتكرين تُضرب بواسطة القرصنة والنقليد. الأخبار الطيبة هى أن العديد من مسئولى الصين أنفسهم اعترفوا فعليا بتلك المشاكل خلال لقاءات الحوار الإستراتيجى الاقتصادى. فالصراع بينهم مستمر منذ التسعينيات، لذا أنفق الصينيون مزيدا من الوقت يتجادلون حول ما قد تم صنعه

فعلا، و لماذا هم يفضلون التغير المتدرج، أكثر مما أنفقوه عند جدالهم حول الفرضية الأساسية.

وفى الوقت الذى ربما يجد المراقبون الداخليون فى رسالة إدارة بوش ماثرا للسخرية، ضربت نصيحة المسؤولين [الأمريكيين] مثلا على البراجماتية التى أشركت بها حكومة الصين نظرا عن الصينيين بشكل ناجح فى العقود الأخيرة. يرجع تاريخ هذه الفترة من البراجماتية إلى الرحلة التاريخية السرية لمستشار الأمن القومى "هنرى كيسنجر" إلى الصين فى يوليو ١٩٧١. يوجد سبب لهذه المقاربة، وهى تشكل جوهر هذا الكتاب. علاقات الصين بالولايات المتحدة هى أبعد من أن تكون "لعبة المحصلة صفر". بوضع الريب الواضحة المتبادلة والجوانب التنافسية جانبا، ليست الصين حاليا عدواً للولايات المتحدة. فهى ليست فى حاجة لاحتوائها مثل الاتحاد السوفييتى. ولا يجب أن تصبح الصين نوعاً من الخصم الإقليمى أو الكوكبى الذى كنا نواجهه فى الماضى، رغم أن تلك المحصلة لسوء الحظ ما زالت تمثل إمكانية بارزة.

ترتفع أهمية الصين فعلا إقليميا وكوكبيا. ولكن التقييم الخالص للنفوذ الكلى للصين اقتصاديا وسياسيا وعسكريا سوف يكشف أنها لا تقترب فى أى نقطة من أن تكون منافسا نذاً للولايات المتحدة. وعلى الرغم من التنبؤات المشؤومة عن انحدار الولايات المتحدة والهيمنة الصينية الوشيكة، فإن النظرة التقليدية فى السياسة الواقعية - أن الولايات المتحدة يجب عليها العمل لاحتواء أى منافس ناهض - تقيد فهمنا للتحديات والفرص التى توفرها صين ناهضة للولايات المتحدة. الصين رغم صعوبة اعتبارها قوة عظمى على الطراز السوفييتى، هى فعليا قوية بدرجة كافية بالمعيار الاقتصادى والعسكرى وفى الشؤون السياسية الدولية لمؤسسات مثل مجلس الأمن بالأمم المتحدة، حتى إنها تستطيع تعطيل مصفوفة واسعة من خطط الولايات المتحدة. يعطى ذلك بشكل محتمل للصين نفوذاً إرغامياً حتى رغم تفوق الولايات المتحدة عسكريا على جيش تحرير الشعب

الصينى، فإن القاعدة التكنولوجية الأمريكية أكثر تقدما بصورة لا تُقارن عن نظيرتها الصينية (ومن هنا المجهود المُنسَّق للهيئات الصينية بهدف سرقة قدر ما يستطيعون من هذه التكنولوجيا)، ويظل الدخل الأمريكى بالنسبة للفرد أكبر عدداً من المرات منه فى الصين. وبينما على الأرجح سوف تقتقد الصين القدرة على الهيمنة على شرق آسيا، دع جانباً العالم، لعدد من عقود السنين الآتية، إلا أن الدولة الصينية ما زالت تمتلك قدرة إرغامية متنامية تفرض تحديات خطيرة محتملة بالنسبة ل واشنطن وحلفائها.

لكن حتى وبينما نحن نعترف ونقبل بقوة صينية متنامية، يجب على النخب الصينية ألا تمتلك سوى دوافع قليلة لاستخدام النفوذ الدولى المتنامى لبايجين فى الإضرار بالمصالح القومية للولايات المتحدة، ما دامت واشنطن وحلفاؤها العديدون وشركاؤها الأمميون يتجنبون المواقف الدبلوماسية المعاكسة. يجمع عملاقى الباسيفيكي فعلياً روابط عالية بنظام كوكبى وإقليمى ينتفع فيه أحدهما من نمو الآخر واستقراره. واحد من أسوأ السيناريوهات المُحتملة بالنسبة لمستقبل الصين من منظور الولايات المتحدة لن يكون هو النهوض المستمر للصين، ولكنه ركودها أو حتى انهيارها الداخلى. سوف يحمل التطور الأخير تبعات اقتصادية وأمنية خطيرة، لم تجهز الولايات المتحدة وحلفاؤها بعد للتعامل معها بشكل يُنذر بالخطر. ومن الممكن قول الشيء نفسه بالنسبة للصين. وبينما ليس من الصعوبة الكبيرة وضع سيناريوهات يؤدى فيها التوتر عبر مضيق تايوان أو عبر المنازعات البحرية الصينية اليابانية إلى اشتعال المواجهة الصينية الأمريكية، من السهل كثيراً تصور سيناريوهات يُدار فيها الاختلاف الحقيقى نفسه بين قوتى الباسيفيكي الآسيوى، ويستمر السلام ليسود على الصراع. بعد كل شيء، تحتاج الصين إلى علاقات طيبة مع الولايات المتحدة وحلفائها الإقليميين مثل اليابان وكوريا الجنوبية لصيانة استمرار النمو الاقتصادى. أكثر من ذلك، يحتاج القادة الصينيون

إلى مثل هذا النمو لصيانة استمرار الاستقرار الاجتماعي داخليا والتحدى الأمنى الحقيقى الذى يحتفظ بهم متيقظين ليلا.

وعلى الرغم من أنها تقصر كثيرا عن أن تكون قوة عظمى كوكبية، فما زالت الصين تمتلك نفوذا دوليا. الصين، بوصفها ثانى أوسع اقتصاد فى العالم، فى بعض المقاييس، والدولة التجارية رقم واحد فى العالم، والمستهدف الرائد للاستثمار الأجنبى المباشر، تصبح الصين مكوّنًا حاسمًا فى الاقتصاد العالمى. وكشركات التأمين مثل "إيه آى جى" (AIG) أو بنوك الاستثمار مثل "جولدمان ساكس" (Goldman Sachs) فى اقتصاد الولايات المتحدة عام ٢٠٠٨، الصين [مؤسسة اقتصادية] كبيرة جدا حتى تفشل. إذا ما كان للبلد أن ينهار ويتمزق، سوف يأخذ الاقتصاد الدولى معه ويسقط. ولكن، كما الفكرة التى أذاع عنها هنا فى هذا الكتاب، الصين كبيرة جدا حتى تفشل بمعنى آخر أيضا. فى عالم عميق التعولم تتطلب فيه التحديات الأمنية والاقتصادية والبيئية حلولاً تعاونية متعددة الأطراف، تستطيع الصين أن تجعل تصدى المجتمع الدولى أكثر صعوبة كثيرا لمعالجة المشاكل الكوكبية مثل الإرهاب الدولى وانتشار أسلحة الدمار الشامل وعدم الاستقرار المالى الكوكبى وتغير المناخ الكوكبى.

لو اعترضت الصين عمدا وكيدا لجهود القوى العظمى الأخرى، سوف تفشل مثل هذه المساعى بالتأكيد. ولكن إذا ما امتطت مجانا ببساطة مسيرة الآخرين ولم تبد اعتراضا قصديا ولا دعما بناءً، فهى بهذا الشكل [أيضا] تظل عقبة كئوداً أمام هذه الجهود. مثلا، بتأمين علاقات صداقة طبيعية واقتصادية سخية مع دول مارقة مثل إيران وكوريا الشمالية بينما يعاقبهما الآخرون؛ أو بحماية عملتها أدنى من قيمتها للاحتفاظ بالوظائف فى قطاع التصدير؛ أو باستمرار تجاهلها لانبعاثات غازات الاحتباس الحرارى، تستطيع الصين عرقلة الجهود متعددة الأطراف لإيقاف الانتشار النووى وإدارة الاستقرار المالى الكوكبى وتقليص التغير المناخى. ولسوف يكون ذلك صحيحا حتى ولو انحازت الأهداف القومية الصينية فى هذه القضايا إلى صف أهداف الدول المتطورة مثل الولايات المتحدة والأمم الأوروبية

واليابان. ببساطة أصبحت الصين كبيرة جدا فى المجتمع الدولى لدرجة أنها لن تغفل فى جر ثقلها وتحمل نصيبها من هذا الجهد الدولى. وأن تجعل الصين تجر ذلك الثقل سوف يبرهن للدبلوماسية الأمريكية ورواد وضع السياسات على الأرجح وبشكل ملموس أنه أمر أكثر صعوبة من منع نزعة الاعتراض أو العدوانية العسكرية عند الصين.

لم يحدث من قبل أن صار العالم متكاملا بشكل متين ومعتمدا بعضه على بعض بهذه الصورة. إنه الآن عرضة للإصابة أكثر مما سبق بالتهديدات متعددة الجنسيات وانتشار الأمراض المعدية، التى تتبع أحيانا من لاعبين ضعفاء نسبيا. ولكن لم يحدث من قبل أن دولة فقيرة نسبيا على أساس نصيب الفرد فيها [من الدخل] مثل الصين تتخذ وضعاً مهماً وقويا فى النظام العالمى. يعنى الجمع بين هذين العاملين أن نسخة ما بعد ماو من جمهورية الصين الشعبية - كبلد نام ينصب اهتمامه نحو الداخل، وظل منذ ١٩٧٨ عموما محافظا على مظهر متواضع فى السياسة الدولية - هى بالضرورة سوف يُطلب منها مزيد من المساهمة فى الاستقرار الدولى أكثر من أى بلد نام فى التاريخ. شعور الصين المزروع جيدا داخل فكرة الضحية فى مرحلة ما بعد الاستعمار يجعل طلب التعاون الصينى أكثر إثارة للجدل الداخلى حتى، خصوصا طلب تعاونها فى قضايا تجرى ضد تقاليد دبلوماسيتها الحديثة. نظرا لما يشبه هوس الحزب الشيوعى الصينى بصيانة الاستقرار الداخلى وتجنب وقوع الاحتجاجات الوطنية السابقة التى ساعدت على زعزعة استقرار نظامى الحكم السابقين فى الصين (أسرة "كينج" [Qing] الملكية وحكومة التيار القومى) ربما يصبح فعليا موقف نخب الحزب الشيوعى الصينى مترددا للغاية فى الظهور أمام زملائهم والجمهور الصينى كما لو كانوا يقدمون توضيحات من أجل إرضاء مطالبات القوى الأخرى [الأجنبية]. وهذا صحيح حتى لو استطاع المرء تقديم حجة مخلصـة ومقنعة على أن ما يُطلب من الصين يصب فى المصلحة القومية طويلة الأمد للصين.

لكل هذه الأسباب سوف تجد الولايات المتحدة وحلفاؤها تحديا كبيرا أمامهم. هم يحتاجون إلى صيانة استمرار قوة وعزم كافيين فى شرق آسيا لردع بايچين عن اختيار مسار الإرغام أو العدوان مع قوتها المادية المتوسعة بشكل مدهش. ولسوف يحتاجون فى الوقت نفسه إلى طمأنة الصين بأن غرض القوات والتحالفات الأمريكية فى المنطقة ليس هو الاحتفاظ بالصين فى وضع متخلف. مبادرات مثل الحوار الإستراتيجى الاقتصادى وما يستجد منها تستطيع العون فى خدمة مثل هذا الغرض بالضبط. وما يظل أكثر صعوبة هو أن الولايات المتحدة والدول الرائدة الأخرى سوف تحتاج إلى إقناع الصين بأن من مصلحة كل فرد، ومن ضمنها مصلحة الصين ذاتها قبول بايچين للتحدى الذى طرحه نائب وزير الخارجية آنذاك "روبرت زوليك" (Robert Zoellick) فى خطاب مهم فى سبتمبر ٢٠٠٥: تحتاج الصين إلى أن تصبح "صاحب مصلحة مسئولاً" (Responsible Stakeholder) فى النظام الدولى، لتسهم بشكل أكثر نشاطا مما كان فى الماضى من أجل المساعدة فى ترسية استقرار النظام الدولى الذى تنتفع منه كثيرا جدا. ومع إدراك أن النزعة القومية الصينية فى مرحلة ما بعد الاستعمار على الأرجح لن تلتف تشدها، سوف تصبح المهمة الدبلوماسية هى صيانة استمرار وجود أمنى أمريكى قوى فى شرق آسيا وإقناع الصين بأن البلطجة على جيرانها سوف يكون لها مردود عكسى ضار، بينما التعاون الاستباقى مع أولئك الجيران والقوى العظمى العالمية الأخرى سوف يتسارع بعودة الصين إلى مكانة القوى العظمى.

وبينما يركز مسئول وزارة الخارجية البارز على الصين، كنت أتعرض مرارا لاستجابات أمام لجان الكونجرس والمفوضيات التى يعينها الكونجرس حول نهوض الصين واستجابة الولايات المتحدة. انسجمت رسالتى وعكست التوافق العريض فى العملية الدائرة ما بين هيئات الوزارات ذات العلاقة: هدف الولايات المتحدة وحلفائها وكل الدول التى تشاركها التفكير يجب ألا يكون احتواء الصين، ولكن يجب أن يكون الهدف هو تشكيل اختيارات بايچين حتى نخلق قناة للطموحات الصينية قومية النزعة لتصب فى التعاون بدلا من الإرغام. لو استطعنا تصوير أنه

من الممكن تحقيق عظمة الصين القومية هذه بأحسن ما يكون فى القرن الجديد من خلال التشارك فى المشاريع الكوكبية، سوف نكون قد حققنا هذا الهدف الإستراتيجى. مثل هذه المحاولة سوف تتطلب منا أن نفهم بشكل أفضل معنى نهوض الصين وتحديات الداخل الصينى التى يواجهها القادة الصينيون. كلى أمل فى أن هذا الكتاب سوف يسهم فى تلك المحاولة.

المقدمة

يقال إن نابليون بونابرت، منذ قرنين، أعطى هذا التحذير: "دع الصين تنام، لأنها حين تستيقظ سوف ترج العالم رجا". من آلاف السنين كانت الصين بشكل مثير للجدل أعظم حضارة على الكوكب، ولقرون عديدة سابقة كانت هي أقوى إمبراطوريات الكوكب. ازداد ضعفها العام في زمن نابليون عمقا بسبب الانحلال الداخلي، والغزو الأجنبي، والتمردات الداخلية الكارثية من منتصف القرن التاسع عشر حتى منتصف القرن العشرين. في أعقاب هزيمة اليابان الإمبراطورية في حرب الباسيفيكي واكتمال الحرب الثورية الدموية على الأرض الصينية الأم، سوف يطلق "ماو جى دونج" (Mao Zedong) مؤسس جمهورية الصين الشعبية، صيحته المشهورة في الأول من أكتوبر ١٩٤٩، أن الصين "قد نهضت على قدميها". ولكن هذه العبارة كانت تقريراً لطموح أكثر منها تقريراً لواقع. كانت الصين لا تزال فقيرة ومتخلفة وضعيفة ونزوع "ماو" الأيديولوجى سوف يحتفظ بها على هذه الشاكلة عقوداً من السنين التالية. لقد كان فعلاً التحول الاقتصادى السلمى الذى دشنه زعيم الحزب الشيوعى الصينى "ننج جياو بينج" فى ١٩٧٨ وانهيار الاتحاد السوفييتى كقوة عظمى لاحقاً لهذا التحول بثلاث عشر سنة، هما اللذان جعلتا الصين تظهر "منتصبة القامة" مرة أخرى بين القوى العظمى.

ربما كانت عودة الصين إلى مكانة القوة العظمى هى التحدى الأهم لدبلوماسية الولايات المتحدة فى القرن الحادى والعشرين. بالإفراط فى التركيز على قوة الصين المادية منسوبة إلى قوة الولايات المتحدة يقع عديد من المحللين فى واحد من فخين متعاكسين. أنا أسمى هذين المعسكرين معسكر المتشائمين ومعسكر المتفائلين. يفرط المتشائمون فى قوة الصين الوطنية وفى خطر هيمنة الصين الواقعى أو المحتمل على آسيا وما يتجاوزها. يرون فى البروز الصينى قوة عظيمة تؤدى إلى عدم الاستقرار وتشابه أو تكاد مع نهوض الولايات المتحدة

واليابان وألمانيا فى القرن التاسع عشر والعشرين، وقوة تستطيع بسهولة أن تتزلق بالأمور إلى جولة جديدة من الصدام العسكرى واسع المجال. المتفائلون من جانبهم يشيرون إلى أن القوة الصينية لن تلحق بقوة الولايات المتحدة فى أى لحظة سريعا. هم يعتقدون أن الولايات المتحدة سوف تحافظ على استمرار تفوقها الاقتصادى والعسكرى على الصين، ولن تفرط فى القلق من أى تقدم تحرزه العسكرية الصينية التى ما زالت متخلفة بشكل واسع. وهم يشيرون إلى أن دخل الصين منسوبا لكل فرد هو فقط خمس هذا الدخل عند الولايات المتحدة. [الصين] رغم أنها قوة تجارية حقيقية متفوقة، عديد من المصدرين لديها يقعون تحت سيطرة المستثمرين الأجانب على الأقل جزئيا. وبينما هناك حديث عن أن "ليون الصينى" (بالصينية "رِن من بي") (Chinese RMB) قد يصبح عملة الاحتياطى العالمى فى المستقبل، يظل الدولار الأمريكى هو عملة الاحتياطى الكوكبى والحاضنة الآمنة لاختيار اللاعبين الكوكبيين، بما فيهم الحكومة الصينية ذاتها - حتى بعد الأزمة المالية فى ٢٠٠٨.

لا موقف المتشائمين ولا المتفائلين صحيح بالكامل. بينما المتفائل على صواب فى أن الصين ليست قريبة فى أى نقطة من أن تكون منافسا نذا من المهم إدراك أن التحديات الأمنية لا تأتى من المنافسين الأنداد وحدهم. أحد المعلقين الحكماء فى مؤتمر للحكومة الأمريكية حضرته فى منتصف التسعينيات أشار إلى أننا نستطيع الحديث طوال اليوم عن التفوق العسكرى الأمريكى على الصين، ولكن حتى خلال سنوات إدارة كلينتون كانت الصين فعليا قوية بالدرجة التى تكفى لتجعل رغبة واشنطن فى تحديها عسكريا غير موجودة إلا بالكاد. ما كان صحيحا وقتها هو اليوم أكثر صحة مرتين، نظرا لتعزيز العسكرية الصينية سريع الخطوات، الحاصل منذ أواخر التسعينيات، وتشتت القوات الأمريكية حول العالم فى أعقاب الهجمات الإرهابية للحادى عشر من سبتمبر ٢٠٠١.

ويظل أن المتشائمين لا يعطون مصداقية كافية لاستدامة زعامة الولايات المتحدة فى آسيا. على سبيل المثال، هم دائما يقللون من قيمة شبكة حلفاء أمريكا

وشركائها الأمنيين التى لا نظير لها. أكثر من ذلك، هم غالبا يفشلون فى تثمين قدر ما بدلته الاقتصاديات المتعولمة وتغيرات التكنولوجيا العسكرية ومثبطات التوسع الإرهابى فى الشئون السياسية الدولية منذ العقود الأولى للقرن العشرين عندما تم استبعاد رؤية "المحصلة صفر" من حقل السياسة الدولية.

ثم مرة أخرى، على المرء ألا يقبل بتحليل المتشائمين للسياسات حتى يدرك إنجازات الصين الأخيرة. نفوذ الصين الاقتصادى حقيقى وينمو سريعا، خصوصا منذ الأزمة المالية فى ٢٠٠٨. أصبحت الصين الماكينة الرئيسة لنمو اقتصاد العالم منذ ذلك الوقت، وفى بعض المقاييس أصبحت الدولة لتجارية رقم واحد فى العالم^(١). إضافة إلى ذلك، قدمت الصين أنبوب الحياة الاقتصادى لكل المصدرين من كل الأنماط: أُمم متطورة تباع التجهيزات عالية التطور، وأُمم نامية تباع السلع. لا يحتاج المرء سوى إلى أن يرى التفاعلات السلبية فى أسواق الأسهم فى الولايات المتحدة وأوروبا عندما يتهاوى الاقتصاد الصينى حتى يدرك أن الصين لا تحتاج إلى أن تكون مهيمنة اقتصاديا حتى تكتسب أهمية؛ سوف يفرض الانهيار الاقتصادى بشكل قابل للجدل مخاطر على الولايات المتحدة أعظم كثيرا من هيمنة الصين الاقتصادية. بينما قد يقول المتفائل ببساطة إن أهمية الصين الضمنية تعنى أننا كلنا فى القارب نفسه، إلا أن المتشائم ربما يعتبر هذا علامة كبرى على سلطة الصين على الولايات المتحدة.

كما تعلمت ممن تحاورت معهم خلال رحلات متعددة إلى الصين أثناء إجازة تفرغ دراسى أكاديمية فى ٢٠١٠-٢٠١١، يتشابه الجدل فى الولايات المتحدة حول "مكانة" الصين بشكل حى مع المناقشة الداخلية حول مكان الصين فى العالم أو بالصينية "دينج واي" الصين. هل الصين بلد نام يجب أن ينصب اهتمامه الأولى على حل مشاكله الداخلية أم هى قوة عظمى صاعدة يجب أن تتخذ وضعا أكثر حزما على المسرح الدولى؟ الجدل الداخلى إذا ما كان أى شيء آخر هو أوسع نطاقا من الجدل خارج الصين، حيث بدا بالنسبة للعديد من الصينيين أن

الأزمة المالية بشكل خاص قد ارتفعت بتصنيف قوة الصين سريعا. نجت بايچين من العاصفة بأفضل ربما من أى اقتصاد كبير آخر، وأنشأت سريعا حزمة حوافز واسعة المدى وأخذت تنمو بمعدل ٩٪ تقريبا عام ٢٠٠٩. وفى الأوقات نفسها، بدت الولايات المتحدة أنها تتحدر بشكل أكثر سرعة مما كان متوقعا. تجاوزات "وول ستريت" والطيش المالى الأمريكى وحربين ممتدتين كل ذلك استدعى وضع الريادة الأمريكية محل تساؤل. الحرب جسدت على الأخص رمزا لأنصار فكرة الانحدار دالا على نمط الإفراط فى التوسع الإمبراطورى الأمريكى الذى تنبأت به كتابات بحثية لمؤلفين من أمثال الاقتصادى السياسى "روبرت جيلبين" (Robert Gilpin) والمؤرخ "روبرت كينيدي" (Robert Kennedy). لقد تركا تأثيرهما على كل من القوة المادية والتفوق المتصور للمؤسسات الاقتصادية والسياسية الأمريكية، وهما ما يسميه المفكر الكوكبى بجامعة هارفارد "جوزيف نايب" (Joseph Nye) "قوة أمريكا الناعمة".

لم يكن الجدل داخل الصين أوسع نطاقا مما كان عليه فى الخارج فقط، ولكنه كان ذا طبيعة تترتب عليها نتائج فى شكل خطوات أخرى. سوف تؤثر النتائج على كل شيء من قدرة الصين على طمأنة جيرانها مع نمو نفوذها الاقتصادى ونمو القوة النيرانية لجيشها إلى ترحيب الحزب الشيوعى الصينى وتحفزه للشروع فى اختبار إصلاح سياسى فى الداخل واختباره للدبلوماسية التعاونية فى الخارج.

فى مقالة عالية المستوى منشورة فى ديسمبر ٢٠١٠، الموظف القىادى فى نظام الشؤون الخارجية الصينى، مستشار الدولة "داى بين جيو" (Dai Bing-guo)^(٧) قدم تحليلا مدهشا. أعلن "بين جيو" أنه لا يجب على المواطنين الصينيين ولا الأجانب المبالغة فى نهوض الصين، ولا تجاهل التحديات الداخلية الهائلة التى ما زالت الأمة الصينية تواجهها. من الصعب تصور سياسى أمريكى فى منصب يمثل هذه السطات يلقى خطابا يقرر فى الواقع أن الريادة الحالية لم تكتمل بعد بالقدر الذى يعتقده العديد من الأجانب والعديد من مواطنيه أنفسهم.

أوضحت رسالة "داي"، "مكانة" دولية (بالصينية "دينج واي") للصين أكثر تواضعا وانطواءً مما يرغب أولئك الذين يعتقدون أن الصين قد استعادت موقعها كقوة عظمى رائدة. يكاد يكون من المؤكد أن مقالته قد استهدفت نوعين من الجمهور ليستمعوا إليها. الأكثر فورية، وجود جمهور الأجانب الذين أصابهم القلق إن لم يكن الانزعاج من وضع السياسة الخارجية الصينية في السنتين اللتين أعقبنا الأزمة المالية، عندما استجابت الصين بخشونة للأحداث غير المتوقعة في محيطها. كنتيجة، انحدرت بشكل حاد الثقة في الدبلوماسية التي كانت قد بنتها الصين منذ أواخر التسعينيات. منذ ١٩٩٧، كانت الصين تستخدم المقاربات متعددة الأطراف والتكامل الاقتصادي لتطمين جيرانها والولايات المتحدة إلى أن نهضتها لن تهدد مصالحهم. كانت هذه الإستراتيجية صالحة للعمل بشكل حسن للغاية حتى ٢٠٠٩-٢٠١٠، عندما عملت الصين على نفور الولايات المتحدة واليابان وكوريا الجنوبية والآسيان (ASEAN) (جمعية أمم جنوب شرق آسيا) والهند من خلال ردود فعل لاذعة على الأحداث الإقليمية وعلى تكرار إدارة أوباما لسياسات أمريكية طويلة الأمد. لم تترك ردود الفعل الصينية هذه، الموصوفة بشكل مطوّل في الفصل الثامن، سوى القليل جدا من بلدان المنطقة يحمل نظرة إيجابية نحو صين ناهضة. أراد "داي" أن يظهر أن الصين باتت لا تتوى رج القارب، وأن إستراتيجية الصين العظمى لم تتغير خلال السنتين الماضيتين.

المستهدف الثانى "داي" وربما حتى الأكثر أهمية هو النزعة القومية المفرطة للصين، التي أصبحت فى وضع أكثر حرجا من الوضع السلبي نسبيا لسياسة بايجين الخارجية التي يرجع تاريخها إلى حقبة "دنغ جياو بينج". لقد أرادوا (غلاة القوميين الصينيين) الاشتباك مع الولايات المتحدة وجيران الصين. كما تكاد تكون هى حالة الحياة السياسية الصينية دائما، يصبح جمهور المستمعين الداخلى أكثر أهمية من الجمهور الأجنبى، وكان "داي" يحاول تخفيض توقعات الجمهور العام.

لو كان التاريخ الصينى فى القرنين التاسع عشر والعشرين مرشدا بأى شكل، يستطيع فشل بايجين فى تلبية التوقعات الشعبية لطموح القوميين الصينيين أن يؤدى ببساطة ليس إلى خيبة أمل الجمهور والنخبة فقط، ولكنه يؤدى أيضا لعدم استقرار داخلى، الهم الأمنى الذى يقض مضاجع الزعماء الصينيين منذ قرون. عانت أسرة "كنج" الملكية، وفى الأخير سقطت من اتحاد المذلة الدولية على أيدى البريطانيين واليابانيين من بين قوى عظمى أخرى مع الهبات الداخلية الضخمة مثل تمردات "نيان" (Nien) و"تاى بينج" (Taiping) فى القرن التاسع عشر، التى خلّفت عشرات الملايين من الموتى وحكومة مركزية هزيلة. حكومة الكومينتانج (KMT) برئاسة "شيانج كاي-شيك" (Chiang Kai-shek) خسرت الحرب الأهلية الصينية بسبب يرجع فى جزء كبير إلى الغزو اليابانى الذى مزق شرعية نظام الحكم، ووفر فرصة للشيوعيين المبتدئين من أجل الاستفادة من الاستياء القومى الغاضب. لذا فى التمهيد لزيارة الدولة التى قام بها الرئيس "هو جينتاو" فى يناير ٢٠١١ إلى واشنطن، سعى "داى بين جيو" إلى وضع معيار قياسى رسمى يجب أن يحاكم به المواطنون الصينيون قيادتهم هم. دافع "داى" عن الفكرة القائلة إن الصين لا تحاول أن تحل محل الولايات المتحدة كقوة عظمى فى شرق آسيا، ولكن بالأحرى تحاول الدفاع عن سيادتها عند تحديها، وأن تضمن بيئة دولية مستقرة ضرورية لمعالجة مشاكل الصين الداخلية.

لابد أن مقالة "داى" كانت ملطّفة لمشاعر المتشائمين خارج الصين لافتراضها أن مقدار قوة الصين ليست كما يتوقعون. ومع ذلك سوف يقرأ بعض المراقبين المتشائمين هذه المقالة بوصفها "هجمة سلام". فهم يعتقدون أن الصين مؤقّتا قد امتدت أيديها بعيدا فى ٢٠١٠، ولكنها كشفت خلال هذه العملية عن نواياها الحقيقية. ولابد أيضا أن مقالة "داى" قد طمأنّت المتفائلين: من الأفضل طبعا للولايات المتحدة وحلفائها فى مواجهة الصين أن يحافظوا على استمرار الوضع الراهن والتخلى عن تصحيح الأخطاء التاريخية المتصورة. ومن الأفضل أيضا القول إن على الصين ألا تتحدى الزعامة الإقليمية للولايات المتحدة أو تتحدى

الجيران الآسيويين، حيث إن الصدام في المنطقة سوف يضر بالصين بالقدر نفسه الذى يضر به أى فرد آخر. ولكن خطاب "داي" لم يبشر بالخير أيًا من أولئك الذين يريدون من الصين أن تبدي مزيدًا من التعاون المسبق على المسرح الدولى. كان "داي" يخبر قومه ألا يتوقعوا الكثير جدا من الحكومة الصينية، ولكنه كان يبعث أيضا بالرسالة نفسها إلى العالم كله. وهذا يمثل موقعا آمنا نسبيا إذا ما أُتخذ على المستوى المحلى، حيث لا تكاد توجد حاليا هيئة داخلية واحدة لبذل الجهود الجماعية مع القوى العظمى العالمية. فكَرَّ كيف توجد المعونة الأجنبية غير المحبوبة بين أيادى الولايات المتحدة القوية الناجحة. الآن تصوّر الضغط من أجل مزيد من مثل هذه المساعدة فى البلدان الأفقر كثيرا، خصوصا من البلد الذى تلقى فى الماضى ركلات فى جميع أنحاء من القوى الأغنى التى تطالبها الآن بمشاركات أعظم. لو حدث شيء، فالقوميون الذين يُحبطهم هوان الصين فى الشؤون الأجنبية، ويبدو شغفهم لاتخاذ الصين موقفا أكثر صدامية سوف يستفحل سخطهم إذا ما قامت، بدلا من ذلك القيادة الصينية بزيادة مساهمات الصين فى التعاون متعدد الأطراف مع الأعداء الأجانب والخصوم الحاليين. لسوء حظ الولايات المتحدة، لم يجد معتدلو الداخل ملجأ فى دعوة نائب وزير الخارجية "روبرت زوليك" عام ٢٠٠٥ للصين أن تصبح صاحب مصلحة مسئولاً. بدلا من ذلك استشهد [هؤلاء المعتدلون] بصيغ أكثر سلبية، مثل تعبير "دنج جياو بينج" المشهور (بالصينية "تيفا") أن على الصين "أن تعيش زمانها وتخفى قدراتها" (بالصينية "تاو جوانج يانج هوي") أو فكرة "جيانج جيمين" (Jiang Zemin) أن العقدين السابقين على ٢٠٢٠ يوفران للصين "فرصة إستراتيجية" (بالصينية "چانلوى چى يو كي") لتصب بؤرة اهتمامها على التنمية الداخلية.

أخبرنى أحد أبعد من حاورتهم من الصينيين نظراً أن ملحقا لصيغة "نج" الأصلية يقدم بصيصا صغيرا من الأمل. يقرر الملحق أن على الصين أيضا أن تحاول "إنجاز شيء ما" أو "أن تفعل بعض الأشياء" (بالصينية "يو سيو چيو واي") وهو الملحق الذى احتضنه، حسب زعمهم، الرئيس "هيو جينتاو" بإضافة ظرف حال له:

“بنشاط” أو “بحزم” (بالصينية “جيجي”). ومع ذلك الأكثر اعتدالا ممن حاورتهم في الصين عام ٢٠١٠، كان العديد منهم ينتقدون تحول الصين الخشن في السياسة الخارجية، وحذروني من أنه في ظل الظروف الحالية، إذا ما نجح الأجانب في إقناع الصين بأن تكون أكثر حزما فعلى الأرجح لن تكون كذلك على شاكلة “صاحب المصلحة المسئول”، ولكن بالأحرى شيئا ما أكثر صدامية بكثير. الأشياء التي قد تجرب الصين إتمامها، مثلا، قد تكون إرغام جيران جمهورية الصين الشعبية - تايوان وفيتنام واليابان والفلبين - على القبول بتفسيراتها في مسألة السيادة. المعتدلون الصينيون وهم يواجهون آفاق مثل هذه العدوانية يدعمون عموما مقاربة أكثر سلبية للسياسة الخارجية الصينية تحت شعار “دنج” ومبدأ “جيانج” الرئيس. هم لا يرون السلبية كاتجاه نهائى بالنسبة للصين كقوة عظمى، ولكن كموقف حالى أكثر جانبيه من الموقف الذى يطالب به مواطنوهم من غلاة القوميين.

سوف يقرأ المتشائمون الأمريكيان دائما عبارات “دنج” و”جيانج” بمعنى أكثر سلبية. فالقلق يساورهم من أن الصين قد تعيش حياتها الآن، ولكن فور ما تقوى، سوف لن تحتاج بعد إلى إخفاء قدراتها وسوف تستخدمها لقلب الوضع الراهن. وبالمثل، ربما يدافع المرء عن الفكرة التى تقول إنه عندما تنتهى عشرون سنة من الفرصة الإستراتيجية سوف تكون الصين قد أكملت بنجاح تشييد قواعدها الداخلية وتمضى إلى الهجوم الإستراتيجى. يفسر أولئك الأقل تشاؤما العبارة الصينية “تاو جوانج يانج هوي” وعبارة “جهانهوى جى يو كي” لتعنى أن الزعماء الصينيين ينكفئون ويميلون للتوجه إلى مشاكلهم الداخلية العديدة. وتفسير المتفائلين، بينما هو أقل إزعاجا بكثير من تليفات المتشائمين، إلا أنه يجب ألا يكون مفرطا في التهدة لأولئك الذين على شاكلة مؤلف هذا الكتاب، ويعتقدون أننا لم نعد نستطيع تحمل كلفة انطواء “بايجين” على السواء.

وبينما انزعج نابليون من استيقاظ الصين فى أوائل القرن التاسع عشر، نحتاج إلى القلق من غفوة الصين فى أوائل القرن الحادى والعشرين. على الأرجح، صين سلبية سوف تركز على الاستقرار فى شبه الجزيرة الكورية أكثر من القلق

حول الأسلحة النووية الكورية الشمالية. صين قلقة حول إمدادات الطاقة لصناعاتها
النهمة وأرباح شركاتها للطاقة المملوكة للدولة هي على الأرجح أقل قلقاً من تطوير
إيران لقدراتها النووية ودعمها للإرهاب الدولي. صين تبدو أعظم القلق حول
قدرتها على خلق الوظائف قصيرة الأمد وقطاع تصديرها البراق على طول
الساحل لن تريد على الأرجح الاستمرار في كبح قيمة عملتها، وتتغافل عن السرقة
الصينية للملكية الفكرية والعلامات التجارية الأجنبية، وتتجنب الانخراط في مكافحة
مكلفة احتمالاً للاحتباس الحراري الكوكبي.

الرئيس الصيني الجديد "جى جين بينج" (Xi Jinping) "شعاران" (بالصينية
"تيفا") يخصانه. الأول هو "حلم الصين" (بالصينية "جهونج يو مينج"). الثانى
هو دعوته للولايات المتحدة والصين إلى اتباع "نمط جديد من علاقة القوة العظمى"
(بالصينية "جين جينج داجيو جوانجى") يقوم على أساس من الثقة والتعاون،
بدلاً من الشك والصدام. نحن ما زلنا لا نعرف طبيعة حلم صين "جى" القومى.
هل يتصور الحلم تصفية الصين لحسابات تاريخية على المسرح الدولى من خلال
استعادة مناطق "مفقودة" ووضع الجناة السابقين مثل اليابان فى مكانهم؟ أم هل هو
صورة عاكسة للحلم الأمريكى مع مزيد من الرفاهية والأمن الشخصى للمواطن
الصينى المتوسط؟ لو كان هذا الحلم هو الصورة الأولى، فمن ثم نستطيع أن نتوقع
تنافس قوى عظمى تقليدياً بين صين ناهضة والولايات المتحدة. ولو برهن حلم
صين "جى" على أنه الصورة الثانية، تتعلق طبيعته بالداخل بشكل واسع، يجد فعليا
احتمالاً ضمناً؛ لأن تتمتع الصين بنمط جديد من علاقة القوة العظمى مع الولايات
المتحدة، ولكنها سوف تحتاج إلى الانضمام إلى الولايات المتحدة والقوى العظمى
الأخرى كصاحب مصلحة مسئول فى النظام الدولى ليرى التحقق الحقيقى
لهذا المثال.

بوضع هذه الجدالات الأمريكية الصينية فى عين الاعتبار، سوف يستكشف
الجزء الأول من الكتاب قوة الصين من عدد من الزوايا المختلفة. يصف الفصل
الأول عرض وعمق النهوض الدرامى للصين منذ ١٩٧٨ فى كل أبعاد قوة وطنية -
أبعاد اقتصادية وسياسية وعسكرية. يناقش الفصل الثانى لماذا تختلف السياسة

الدولية فى القرن الحادى والعشرين بشكل ملموس عنها فى القرنين التاسع عشر والعشرين، ولماذا يخفض ذلك من احتمال أن الصين سوف تكون كلا من مستعدة وقادرة على دفع الولايات المتحدة خارج المنطقة الآسيوية. الفصل الثالث يتصدى للتشاور المتطرف من زاوية مختلفة، لىناقش المصادر المستمرة العديدة لتفوق الولايات المتحدة طويل المدى على الصين، شاملا العوامل الاقتصادية والسياسية والعسكرية.

ومع ذلك يجب ألا نبالغ فى انتقادنا للتشاور المتطرف بعيدا جدا فى الاتجاه المضاد. يستكشف الفصل الرابع التحديات الحقيقية المفروضة على الولايات المتحدة وحلفائها من قدرات الصين الناشئة حديثا، وىناقش الفصل الخامس كيف أن التحديات الأمنية والاقتصادية والبيئية التى تواجهها الولايات المتحدة والآخرين تتطلب تعاونا غير مسبوق بين القوى العظمى. فى هذا المجال، لا يخلق نهوض الصين هذا القدر الكبير من التهديد بالهيمنة الذى يفرضه النزوع إلى اعتراض الطريق ووضع العقبات وكذلك الركوب المجانى على جهود الآخرين.

سوف ىناقش الجزء الثانى كيف عالجت الولايات المتحدة جيدا تحديات دبلوماسية الإرغام (Coercive Diplomacy) والحوكمة الكوكبية (Global Governance) التى طرحتها صين ناهضة فى العقود التى تلت نهاية الحرب الباردة. عبر الفصل السادس إلى الثامن ىتتبع بخطوط عريضة النجاحات الدبلوماسية وعشرات إدارات كلينتون وجورج دابليو بوش وأوباما. سوف يخلص الكتاب إلى بعض الأفكار حول المستقبل مبنية على أساس الدروس المستفادة منذ نهاية الحرب الباردة. مع "جى جينبينج" كرئيس لجمهورية الصين الشعبية لسنوات عديدة مقبلة، على الأرجح سوف تستمر أهمية الصين فى النهوض إقليمي وكوكبيا. بتجنب التنبؤات التى تتحقق ذاتيا حول الصدام أو التفاوض السعيد بعامل الريادة الأمريكية المستمرة والداعمة للاستقرار، تستطيع الولايات المتحدة وحلفاؤها وشركاؤها التعامل مع التحديات الحقيقية التى يفرضها نهوض الصين بأفضل ما يمكن - كل من إدارة العلاقات الأمنية الإقليمية فى شرق آسيا، وتشجيع الصين على المساهمة فى الحوكمة الكوكبية فى صف القوى العظمى الأخرى.

الجزء الأول

فهم نهوض الصين

الفصل الأول

نهوض الصين: لماذا هو حقيقي؟

نهوض الصين فى الثروة والنفوذ الدبلوماسى والقوة العسكرية منذ ١٩٧٨ هو نهوض حقيقى، وهو نهوض مدهش. من بين كل الندوب التى خلفها تاريخ "دنج جياو بينج" السياسى الشخصى - من دعمه "للقفزة الكبرى للأمام" الكارثية فى أواخر الخمسينيات إلى مذبحه ميدان السلام السماوى "تيان آن من" (Tiananmen) فى ١٩٨٩- سوف يتذكره معظم المؤرخين لتدشينه برنامج الإصلاح والانفتاح فى ١٩٧٨. انتشل هذا البرنامج مئات الملايين من الصينيين من الفقر الطاحن، وسمح للصين بأن تصبح لاعبا دوليا قويا للمرة الأولى منذ النصف الأول لحكم أسرة "كنج" الملكية الذى امتد من منتصف القرن السابع عشر وحتى أوائل القرن التاسع عشر.

إصلاحات السوق التى أجراها "دنج" أطلقت العنان لتحرير الطاقة الاقتصادية للشعب الصينى، الذى عانى لأكثر من عقدين من الزمان من الرؤية المادية لشيوعية ما بعد الحداثة. فى ظل "ماو"، كانت قوانين السوق فى العرض والطلب مرفوضة، وكذلك المفاهيم الاقتصادية الأساسية مثل تناقص غلة الاستثمار باعتبار أنها كلها أساطير برجوازية وإمبريالية. كان تقييم الخبرة والمهارات الإدارية أقل كثيرا جدا من الولاء الأعمى "لماو" وعبادة النموذج الاقتصادى الشاذ الذى ابتكره فى أواخر الخمسينيات. أخضع "ماو" الزراعة والصناعات المحلية للملكية المجتمعية، وأمر بتحقيق أهداف إنتاجية غير واقعية، وحشد الصينيين حول يوتوبيا الاقتصاد الشيوعى والنشاط السياسى الراديكالى. استهدف "ماو" أن تلحق الصين بالاتحاد السوفيتى والولايات المتحدة فى وقت قصير، وأن يجعل من جمهورية الصين الشعبية زعيما للحركة الشيوعية الدولية. ولكن "قفزة ماو الكبرى" فى منتصف الخمسينيات وثورته الثقافية البروليتارية فى الستينيات أدت

بدلاً من ذلك إلى كارثة اقتصادية محلية وعزلة دولية والموت المبكر لنحو أربعين مليون مواطن صيني. وفي أواخر سبعينيات القرن الماضي أعاد "دنج چياو بينج" آليات السوق وحوافزه والترقى في السلم الوظيفي بناء على المهارة والخبرة العملية بدلاً من النقاء الإيديولوجي. كانت السيطرة العملية على الأرض، في حالة عدم وجود ملكية للأرض، تُنتزع من الكوميونات وتُعطى للفلاحين. كما أدخل برنامج الإصلاح مبدأ تحكم السوق في تحديد الأسعار ومبدأ الحوافز في الاقتصاد الصيني، وفتح البلاد أمام التجارة والاستثمار الخارجي، وتم اختيار الموظفين الرسميين والمهندسين والعلماء على أساس خبراتهم، وليس على أساس انحيازهم لإيديولوجية نظام الحكم الشيوعي. أسفر النمو عن انتشار نحو ٣٠٠ مليون صيني - ما يقرب من تعداد سكان الولايات المتحدة اليوم - من عتبات الفقر وفقاً لتعريف المنظمات الدولية للفقر: وهو من يقل دخله عن دولار واحد يومياً.

هذه النتائج غير مسبوقة في تاريخ العالم. نما الاقتصاد الصيني على مدار الأعوام الستة والثلاثين الماضية بمعدل سنوي بلغ نحو ١٠٪ من النمو الحقيقي (بمعنى أن هذه النسبة ناتجة بعد تسوية أثر التضخم). بناء على ذلك تضاعف الناتج المحلي الإجمالي للصين مرة كل سبع سنوات منذ عام ١٩٧٩. ومع الوضع في الاعتبار أن تعداد سكان الصين يبلغ ١,٣ مليار نسمة، فقد انتقل الاقتصاد الصيني من اقتصاد فقير، وإن كان متسعاً، إلى اقتصاد أقل فقراً عما سبق بشكل كبير، واقتصاد عملاق بشكل حقيقي. ويظل متوسط دخل الفرد في الصين متوسطاً جداً إذا ما قورن بالبلدان الأكثر ثراءً في العالم، رغم التغير المذهل. فقد ارتفع متوسط دخل الفرد رسمياً من ٢٢٠ دولاراً سنوياً عام ١٩٧٨ إلى ٤٩٤٠ دولاراً عام ٢٠١١^(١)، وطبقاً لبعض المعايير التي تستخدم معيار "تعادل القوة الشرائية" (purchase power parity) كان متوسط دخل الفرد في الصين يعادل قوة ٩٣٠٠ دولار أمريكي في عام ٢٠١٢ (رقم مثير رغم أنه من الجدير بالذكر أن متوسط دخل الفرد في الولايات المتحدة كان يبلغ آنذاك ٥٠٧٠٠ دولار)^(٢). وبينما لا تزال الصين دولة نامية، إلا أنها قد تجاوزت اليابان عام ٢٠١٢ لتصبح ثاني أكبر

اقتصاد فى العالم، وهو إنجاز فذ لم يكن من الممكن تصوّره فى السنوات الأولى من عصر الإصلاح. فى ذلك الوقت، عانى الأمريكيون الإنهاك بسبب الركود الاقتصادى فى أوائل الثمانينيات، وكانت اليابان تُرى كما لو كانت هى القوة العظمى المُرجّحة للتفوق على الولايات المتحدة فى الحلقة التالية من دورة "صعود وهبوط القوى العظمى" باستخدام العبارة المشهورة لأستاذ جامعة "ييل"، "بول كينيدي" (Paul Kennedy).

أفضت الإصلاحات الاقتصادية لما هو أكثر من مجرد نتائج اقتصادية. لا يمكن مقارنة الحياة الشخصية للصينيين المليئة الآن بمزيد من النشاط والحرية بما كانت عليه قبل فترة الإصلاح. كانت رحلتى الأولى للصين فى صيف ١٩٨٧، العام الثامن لعصر الإصلاح. كانت قبضة التخدير الاشتراكى لا تزال مهيمنة بقوة على المجتمع الصينى. كانت حركة منتصف النهار فى مدن مثل "بايجين" و"شنغهاي" نواتى المعدل الهادئ بشكل طبيعى أصلاً، تتوقف تماماً بينما يستريح السكان والأغلب أنهم ينامون فى مكان وجودهم لمدة ساعتين. تلك كانت فترة القيلولة (بالصينية "جيو جى") المخصصة لمواطنى الحضر الصينيين الذين يعملون فى وحدات العمل المملوكة للدولة، التى لا تعمل بالكفاءة المطلوبة. وعلى النقيض، حيوية الشوارع المعاصرة فى "بايجين" و"شنغهاي" ملموسة وأحياناً تفوق الحد. تتناوب الأوناش على مواقع البناء فى كل الاتجاهات، وكثيراً ما قد يجد المرء نفسه فى منتصف اليوم عالقاً فى زحام مرورى سفيه، بدلاً من أن يلتف حول أحد عمال خدمة التوصيل السريع الذى يفترش سطح دراجته نائماً ساعة القيلولة. حلت وسائل نقل القرن الحادى والعشرين الحديثة المتمثلة فى سيارات قوية نسبياً يقودها سائقون متخصصون محل الدراجات البطيئة التى كانت المشهد الطبيعى للحضر فى ثمانينيات القرن العشرين. فى الحقيقة، أصبحت الصين أكبر سوق للسيارات الجديدة فى العالم، وأصبحت طوق النجاة لشركات السيارات الكبرى مثل شركة "جنرال موتورز" (GM) التى تعاني هبوط المبيعات فى السوق الداخلى.

جهود الحكومة المثيرة للإعجاب فى إنشاء بنية أساسية قادرة على استيعاب وتحمل هذا العبء الجديد حافظت على أسعار أسهم شركات المعدات العالمية المشهورة مثل شركة "كاتربيلر" (Caterpillar) مستقرة رغم تناقص الطلب على خدماتها فى البلدان الأكثر ثراءً. ما زال نمو الطبقة الوسطى الصينية الجديدة يتجاوز نمو الطرق الجديدة فى الصين؛ وتتفاقم ملحمة ازدهار حركة المرور فى المدن الصينية بشكل منتظم. والآن، تقف بايجين فى مصاف "مكسيكو سيتي" كأشوأ مدن العالم فى حركة المرور. عادة ما يتوق المسافر المجرّب فى لحظات عدم الانتباه للمسارات الأبطأ والأكثر أماناً المخصصة لسير الدراجات فى "بايجين"، حيث يبصق عمال النقل السريع للفحم، وهائى البال من المواطنين، الرمال وأتربة المصانع التى تحملها تيارات الهواء من مراكز الإنتاج وصحراء "جوبي".

قد كان للتحوّل إلى اقتصاد السوق (Marketization) تأثير كبير على الحريات الشخصية فى الصين أيضاً، وهكذا أسس هذا التحوّل لما يصفه بجدارة العالم السياسى "هارى هاردينج" (Harry Harding) الثورة الثانية لجمهورية الصين الشعبية⁽³⁾. فى صين "ماو"، امتلك سكرتيرو الحزب، المسؤولون عن المشاريع التى تملكها الدولة، درجة من السلطة فوق العمال لا يستطيع الأمريكان ببساطة تصورها. رؤساء الحزب المحليون يمتلكون سيطرة شبه كاملة على أرواح أتباعهم من المهد إلى حرق جثامينهم. فهم يمتلكون سلطة ليس على المهايى والترقى الوظيفى فقط ولكن أيضاً على التعليم والرعاية الصحية والإسكان والتقاعد بل وحتى الإذن بالزواج. التحوّل إلى اقتصاد السوق غيّر هذا الوضع بدرجة واسعة عن طريق خلق كل من قطاع خاص متألّق خارج نظام المشاريع المملوكة للدولة، يستطيع العمال الهرب إليه من تدخل رؤساء الحزب، وكذلك خلق معيار جديد للنجاح - التنافس السوقى - بالنسبة للمشاريع التى تمتلكها الدولة ذاتها. هذا الجمع كان يعنى أن رؤساء الحزب فى تلك المشروعات يحتاجون إلى التركيز على شيء ما آخر غير إدارة التفاصيل الصغيرة للحياة الشخصية لعمالهم، ولا يستطيعون تحمل تكلفة توفير طاقم العمل الأكثر قدرة، خشية مغادرتهم السفينة

إلى القطاع الخاص. المساحة الفردية الشخصية التي خلقتها هذه العملية، بل حتى مساحة التعبير الخاص عن الاستياء من الدولة ذاتها، نقلت الصين سريعا إلى ما صنفته السفارة "جين كيركباتريك" (Jeane Kirkpatrick) في الحرب الباردة من دولة شمولية إلى ما وصفته هي بدولة سلطوية نمطية. تعاني الأمم التي تحيا في ظل النوع الثاني فقدان الديمقراطية والصحافة الحرة وحرية الاجتماع، وغالبا تفقد حكم القانون، ولكن حياة الفرد على أساس يومى تظل أكثر حرية من أولئك الذين يحيون تحت وطأة الأنظمة الشمولية. وعلى الخطوط نفسها، الأمل في تغيير سياسى واقتصادى إيجابى في مستقبل الصين هو أيضا أكثر كثيرا الآن مما كان في حقبة "ماو" الشمولية، وربما يكون الأمل في مستقبل أفضل هو واحداً من أكثر حقوق الإنسان كافة التي لا تلقى التقدير الكافى.

الصين فى الاقتصاد العالمى

من الصعب استخدام عبارة "دراى بشكل مساوٍ" لمقارنة تقريبا أى شيء مع التحول الداخلى فى الصين منذ ١٩٧٨، ولكن يكاد يكون من الإنصاف أن تطبق العبارة على العلاقات الصينية الاقتصادية والدبلوماسية الخارجية.

تغذت دومات التحول الاقتصادى فى الصين على اندماج سريع الخطوات بالاقتصاد الكوكبى فى التجارة والأسواق المالية. لم يطبق "دنج" فقط آليات السوق على الاقتصاد الصينى فى الداخل، ولكن فتحه أمام التجارة والاستثمار والتنافس الأجنبى بطريقة لم يكن من الممكن تصورها فى صين "ماو". تسارعت تلك العملية بالمزيد فى التسعينيات فى ظل رئاسة "جيانج زيمين" ورئيس وزرائه الذى يتميز بتوجهاته نحو السوق وحضرته العالية، "جو رونغ جى". بعد سنوات عديدة من الدبلوماسية الماوية الثورية وفرض العزلة الذاتية كان الحجم الكلى للتجارة الصينية أقل من ٢١ بليون دولار أمريكى فى ١٩٧٨، مجرد نسبة ضئيلة ليست فقط من التجارة العالمية، ولكن من الناتج الإجمالى الداخلى للصين ذاتها. فى العقد الماضى أصبحت الصين أكبر أمة تجارية فى العالم (لو استبعدنا الخدمات)^(٤)، وتكاد

تكون أكبر شريك تجارى مع كل جيرانها وثانى أكبر شريك تجارى مع الولايات المتحدة (بعد كندا وقبل المكسيك)^(٥). طبقا لإحصائيات البنك الدولى فى السنة الأخيرة السابقة للآزمة المالية الكوكبية، مثلت التجارة نسبة ٦٧,٦٪ المدهشة من الناتج الإجمالى الداخلى للصين (مقارنة بنسبة ٢٩٪ عند الولايات المتحدة). فى ٢٠١١، هبطت تجارة الصين كنسبة من الناتج الإجمالى الداخلى إلى ٥٨,٣٪ (مقارنة بنسبة ٣١,٨٪ للولايات المتحدة)^(٦). فى المائيات نهضت الصين تقريباً من وضع بلد لا يأتى إليه أى استثمار أجنبى فى عام ١٩٧٨ إلى بلد يتجاوز الولايات المتحدة ليصبح المقصد العالمى الأكبر للاستثمار الأجنبى المباشر فى ٢٠١٢^(٧). ظلت الصين لسنوات عديدة تتفوق بثبات على كل البلدان النامية الأخرى كمستهدف للاستثمار الأجنبى. فى السنوات العشر الأخيرة، بدأت الصين أيضاً فى الاستثمار الخارجى وقد أصبحت بشكل مشهور أم لا، أكبر مشترٍ أجنبى لدين الولايات المتحدة السيادى.

فى التسعينيات بدأ السياسيون والدبلوماسيون الأمريكيون والبلدان الأخرى الأعضاء فى منظمة التعاون الاقتصادى والتنمية (OECD) يتحدثون عن إدماج الصين فى الاقتصاد الدولى. وبينما كانت نصوص هذه السياسات بناءة وجديرة بالثناء إلا أنها كانت فعليا تنذيل، ولا تقود الاتجاهات القائمة فى العلاقات الاقتصادية الأجنبية للصين. سياسات "دنج" والمصلحين الذين اتبعوه، بالتوازي مع قوى السوق التى أطلقتها تلك السياسات، فعلت المزيد لربط الصين بالاقتصاد الكوكبى أكثر مما فعلته الإستراتيجيات القصدية لهذه العواصم الأجنبية.

قلّص "دنج" أيضاً من التبشير الماوى الثورى فى الخارج. إنهاء الغطرسة حول شرور الرأسمالية والإقطاعية والتحريفية فى الدول الشيوعية بدد الخشية من الصين بين جيرانها غير الشيوعيين، وزود "بايجين" بفرصة بناء علاقات تعاون مع عدد هائل من اللاعبين، والأكثر بروزاً هم آخر أعداء الأمس، اليابان والولايات المتحدة. ربما الأكثر درامية فى ١٩٩٢ هو اعتراف "بايجين" الرسمى بكوريا الجنوبية (ROK) الرأسمالية التى أخذت تتحول لتطبيق الديمقراطية، هذا العدو السابق. وقد فعلت الصين ذلك رغم الهلع الذى عبّر عنه الحليف

الستاليني السابق "كوريا الشمالية". زرع تطبيع العلاقات بين جمهورية الصين الشعبية وجمهورية كوريا بذور علاقة اقتصادية ضخمة تصبح فيها الصين اليوم هي أكبر شريك تجارى لكوريا الجنوبية والمقصد المفضل للاستثمار الكورى الأجنبى المباشر. تقوم شركة "هيونداي" الكورية بتجميع أسطول سيارات الأجرة الجديد فى بايجين من قطع الغيار الكورية. ولأننى قد استخدمت طرازاتها الصغيرة الهشة السابقة، أستطيع القول إن سيارات الركوب المتينة تلك هي تحسين عظيم ليس فقط لراحة الراكب ولكن لأمانه.

وفى إشارة مماثلة، وعلى الرغم من تاريخ مرير من الحروب، وكذلك مواقف متعارضة فى سنوات الحرب الباردة، فقد امتلكت الصين واليابان علاقات تجارية ممتدة حتى خلال سنوات الثورة الثقافية. ولكن هذه العلاقات التجارية ازدادت عمقا وأهمية فى حقبة الإصلاح. وبشكل خاص منذ منتصف التسعينيات، ازدادت الاستثمارات اليابانية المباشرة فى الصين بشكل هائل. ويعنى ذلك أنه حينما دعت المعارضة القومية الصينية لمقاطعة المنتجات اليابانية، على نحو ما حدث فى شنغهاى فى مارس ٢٠٠٥، وفى عموم الصين فى خريف عام ٢٠١٢، غضب القادة الصينيون أنفسهم بشدة، وذلك لأن الكثير جدا من المنتجات اليابانية التى تسوق فى الصين - من سيارات إلى إلكترونيات - كانت من صنع عمال صينيين.

وعلى الرغم من أن اندماج الصين الاقتصادى مع بلدان جنوب شرق آسيا كان أقل درامية إلى حد ما، فإنه كان مؤثرا. ففي عام ٢٠١٠، عقّدت اتفاقية التجارة الحرة بين الصين واتحاد بلدان جنوب شرق آسيا (ASEAN)، التى جرى التفاوض بشأنها قبل ذلك بعدة سنوات، ليس فقط لأن الصين هي الشريك الاقتصادى الأكبر لهذه البلدان، ولكن أيضا لأنها نقطة التجميع الأخير لسلسلة الإنتاج العابر للقوميات التى تقوم بالتصدير لأنحاء العالم. تنقل بلدان جنوب شرق آسيا فوائدها التجارية بشكل روتينى إلى الصين، لأنهم يصدرون المواد الخام والأجزاء المصنّعة إلى مركز التجميع الصينى العملاق. يقدم ذلك حوافز قوية

لعواصم بلدان الآسيان ولبايچين من أجل الاحتفاظ بعلاقات دبلوماسية إيجابية رغم النزاعات على السيادة البحرية في بحر الصين الجنوبي، ورغم تاريخ حروب الصين خلال الحرب الباردة، وتدخلها في أماكن عديدة مثل فيتنام وكمبوديا.

وبالانتقال لغرب الصين، نجد أن الصين قد تجاوزت روسيا باعتبارها الشريك الاقتصادي الرئيس للجمهوريات السوفييتية السابقة في آسيا الوسطى، وهو السبب الذي يمكن فهمه لاعتزاز وفخر الدبلوماسية الصينية، والسبب الذي يمكن توقعه لغيرة وترقب موسكو. أصبحت الصين هكذا، من خلال تمويل صفقات الطاقة طويلة الأجل وبناء خطوط أنابيب استيراد النفط الخام والغاز الطبيعي إلى الصين. الصين، مقابل تزويد هذه البلدان بالسلع الاستهلاكية الرخيصة والعالية الجودة نسبيا، أصبحت شريكا اقتصاديا لا يمكن لهذه البلدان الاستغناء عنه. كما ازدهرت في السنوات القليلة الماضية العلاقات الاقتصادية الصينية الهندية. نمت لتجارة الصينية الهندية من ٢ بليون دولار عام ٢٠٠٠ إلى ٧٣,٩ بليون عام ٢٠١١^(٨). أصبحت الصين أكبر شريك تجاري للهند في عام ٢٠٠٨. يتغلب هذا النمو السريع والمفاجئ في التجارة على العديد من العوائق السياسية الكبرى. حيث تتواصل الخلافات بين الصين والهند بشأن الحدود (بينما هدأت كل النزاعات الصينية الأخرى حول السيادة على الأرض). يدافع الهنود عن التوسع في البرنامج النووي والأسطول البحري الهندي، معبرين عن قلقهم من نهوض القوة الصينية، وخيبة أملهم في إقامة علاقات خاصة بين "بايچين" وباكستان، المنافس التاريخي للهند. في الوقت الذي تشعر فيه الصين بالاستياء من لجوء حكومة "الدالاي لاما" في المنفى إلى الهند وإقامتها هناك، وكذلك من التعاطف العام الذي تبديه "تيو دلهي" مع قضية أهل التبت القومية.

تعمل الصين بشكل سريع ومفاجئ أيضا على تعميق علاقاتها الاقتصادية مع أفريقيا وأمريكا اللاتينية والشرق الأوسط. في عام ٢٠٠٩، تجاوزت الصين الولايات المتحدة لتصبح الشريك التجاري الأول مع أفريقيا^(٩). ورغم صعوبة الحصول على تقارير موثقة عن مجمل الاستثمارات الصينية في أفريقيا، ويعود

ذلك جزئيا إلى أن المساعدات والاستثمارات الصينية غير واضحة وغير شفافة كما هو معروف عنها. علاوة على ذلك، اختلاط الاستثمار مع قروض إنشاء البنية الأساسية وتمويلات بنك التصدير والاستيراد يجعل الحسابات تبدو غير واضحة. ولكن هناك بعض الأرقام المتاحة التي تعطي مؤشرات على سرعة تطور التغيرات^(١٠). ففي عام ١٩٨٠ كانت تجارة الصين مع أفريقيا جنوب الصحراء فقط أقل من بليون دولار أمريكي، ولكنها بلغت ١٢٣ بليوناً عام ٢٠١٢^(١١). اشتركت المشروعات الصينية المملوكة للدولة والهيئات الحكومية في استثمارات مشتركة ومنح قروض والاستثمارات في مشروعات البنية الأساسية بهدف زيادة تدفق النفط والثروات الطبيعية الأخرى من أفريقيا إلى الصين. على سبيل المثال، قدمت الصين تمويلاً للبنية الأساسية في غانا لتيسير عمليات تشغيل حقل جديد للنفط في بلدان غرب أفريقيا. كما قدمت الصين قرضاً مماثلاً يبلغ ستة بلايين دولار أمريكي لجمهورية الكونغو الديمقراطية لدعم صادراتها من المعادن للصين^(١٢). ورغم تركيز الصفقات الكبرى لواردات الصين على النفط والثروات الطبيعية الأخرى، فإن تجارتها مع القارة الأفريقية متوازنة نسبياً حيث تبيع لهم السلع المصنعة بما يعادل تقريباً قيمة ما تستورده سنوياً من القارة. كما وضعت الصين استثمارات واسعة النطاق في مجال الاتصالات، (فعلى سبيل المثال أسست شركة "هواوي" (Huawei) الصينية لنفسها موقع قدم كبيراً هناك) وفي القطاع المالي (لاحظ استحواذ بنك الدولة الصيني "آى سى بى سي" (ICBC) على ٢٠٪ من بنك ستاندارد فى جنوب أفريقيا). والآن تعمل العديد من المشروعات الصينية صغيرة وكبيرة الحجم فى أفريقيا، وتبنى - فى أحسن الأحوال أو أسوأها - جسوراً مشتركة بين الصين والسكان المحليين.

جرت تجارة الصين مع أمريكا اللاتينية بسرعة الصاروخ فى العقد الأول من القرن الحادى والعشرين. فى عام ٢٠٠٠ كان حجم التجارة بينهما لا يتجاوز ١٠ بلايين دولار أمريكى. بحلول عام ٢٠١٢ ازداد حجم التجارة ليصبح ٢٥٨ بليون دولار بزيادة قدرها ٢٤٨٠٪^(١٣). ومثلما هو الحال مع أفريقيا

والشرق الأوسط، أغلب واردات الصين من أمريكا اللاتينية عبارة عن ثروات طبيعية، يأتي ٩٠٪ منها إلى الصين من أربعة بلدان غنية بالثروات الطبيعية هي: البرازيل وتشيلي وبيرو والأرجنتين. تُعد الصين هي المستورد الأكبر من البلدان الثلاثة الأولى. كذلك تجد المنتجات الاستهلاكية والصناعية الصينية طلبا جيدا في المنطقة. على وجه الخصوص، السيارة الصينية "تشيري" (Cherry)، السيارة الأولى عالميا في التسويق، هي أيضا السيارة ذات الشعبية الواسعة في أمريكا اللاتينية (كما هو الحال في الشرق الأوسط وأفريقيا جنوب الصحراء). كما بدأت الصين مشروعا مشتركا لتجميع السيارات في البرازيل، بافتتاح منشأة مخصصة لذلك في "چاكاري" بساو باولو في سبتمبر ٢٠١٤. لا يزال الاستثمار الصيني في أمريكا اللاتينية في مراحله الوليدة، ولم يشكل بعد نسبة مئوية كبيرة من الاستثمار الصيني في الخارج، ولا من الاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية. ورغم غياب الإحصاءات الصينية عن هذا الاستثمار، فإن أفضل التقارير العلنية المتاحة تكشف أن نحو ١٣٪ فقط من مجمل الاستثمارات الصينية في عام ٢٠١٠ كانت مخصصة لأمريكا اللاتينية، توجهت أغليبتها الواسعة إلى تحمل أعباء الحماية الضريبية في جزر "كايمان" و"فيرجين"^(١٤). وعلى الرغم من أن الأمر كان يبدو صعبا فإن موطئ قدم الصين الاقتصادي في الشرق الأوسط نما سريعا في الخمسة عشر عاما الماضية، وقد كانت تلك هي الفترة التي تحولت فيها الصين من بلد مُصدّر صافٍ للطاقة إلى مستورد كبير من مستورد الطاقة في العالم. تغلبت الصين على الولايات المتحدة الأمريكية في عام ٢٠١١ كأكبر شريك تجاري للشرق الأوسط. وكما أبرز العالم السياسي "داون مورفي" في شهادته المقنعة أمام "كابيتول هيل" [الكونجرس الأمريكي] في يونيو ٢٠١٣، نمو واردات الصين من الشرق الأوسط من ٣,٨ ملايين دولار عام ١٩٩٩ إلى ١٦٠ بليون دولار عام ٢٠١٢ (تتشكل هذه الواردات أساسا من البترول والغاز)، حيث يمد الشرق الأوسط الصين بما تبلغ نسبته ٥٥٪ من وارداتها من النفط الخام. تأتي المملكة العربية السعودية على رأس بلدان المنطقة التي تمد الصين بالنفط الخام (٢٢٪).

تليها إيران (١٢٪) وعمان (٨٪) والعراق (٦٪) والكويت (٤٪) والإمارات العربية المتحدة (٣٪). ولكن، كما هو الحال في أمريكا اللاتينية حيث التجارة بالكاد فى اتجاه واحد، زادت صادرات المنتجات الصينية للشرق الأوسط بشكل مفاجئ طوال السنوات العشرين الماضية، وتضخمت من ٦,٥ بلايين دولار عام ١٩٩٩ إلى ١٢١ بليون دولار من المنتجات الصناعية الخفيفة (شاملة الأدوات والسلع الإلكترونية الاستهلاكية، والمنسوجات والملابس والسيارات الاقتصادية. إضافة إلى استيراد المنتجات، يشكل الشرق الأوسط سوقا ضخما لاستيراد الخدمات من الصين فى مجالات التشييد والبناء والاتصالات والصناعة المالية). تشكل عقود خدمات شركات البناء حصة كبيرة من هذه الخدمات، حيث بلغت خدمات البناء فى عام ٢٠١١ فى الشرق الأوسط ما قيمته ٢١ بليون دولار أمريكى^(١٥).

الصين فى الدبلوماسية متعددة الأطراف

فى ذروة الثورة الثقافية عام ١٩٦٨، لم يكن للصين إلا سفير واحد فقط فى الخارج، وفى السنوات الأخيرة من عصر ماو (١٩٧١-١٩٧٦) ثم فى عصر "دنغ"، تحول الصينيون من الراديكالية والعزلة الذاتية إلى اتباع سياسة خارجية واقعية أكثر ألفة تقوم على السيادة الوطنية والمصلحة والقوة والثروة القومية. إلا أنه وكما هى الحال غالبا مع المتحولين الجدد، استعملت الصين فى الثمانينيات وأوائل التسعينيات "السياسة الواقعية" بحماسة ونقاء طالما هجرها ممارسوها السابقون فى أوروبا والأمريكيتين. فى أوائل التسعينيات، أصبحت الصين كما كتبت فى مقال بمجلة "الفورين أفيرز" عام ١٩٩٦، "الكنيسة العليا للسياسة الواقعية"، وهكذا تعاملت الصين مع المنظمات متعددة الأطراف بلا مبالاة أو بريية على السواء، حتى مع العديد من تلك المنظمات التى التحقت بها فى العقود الماضية^(١٦). كان بعض محلى الأمن الصينيين يرون تجمعات، مثل منظمة بلدان جنوب شرق آسيا (الآسيان) والمنتدى الإقليمى للآسيان حول المسائل الأمنية، بعصبية بوصفها فرصا ينتهزها أهل "ليليوت" الجنوب شرق آسيويين لتكبيد العملاق الصينى

“جاليفر” فى الأرض بينما تدمم الولايات المتحدة وحلفاؤها بالسهم والحبال. شوهدت التدخلات الإنسانية فى أماكن مثل الصومال والبوسنة بقلق بل حتى بخوف حيث انتاب “الواقعيين” الصينيين الانزعاج من أنها جهود مستترة لزيادة سلطان الولايات المتحدة والنااتو.

بسبب كل السلبيات المحتملة لنظرة “سياسة واقعية” جامدة إلى العالم، مثل هذه المقاربة للعلاقات الدولية كانت من وجهة نظر الولايات المتحدة وشركائها الشرق آسيويين ما زالت مقارنة تفضل تبشير ماو الثورى للخمسينيات والستينيات. كان “ماو” قد دعم بنشاط الثورات المسلحة فى العديد من الدول المجاورة بل وحتى فى أواخر الستينيات، انتقد “ماو” الاتحاد السوفييتى لكونه قد أصبح معتدلا زيادة عن اللزوم وعلى سعيه لمباحثات سلام لتسوية النزاعات الإقليمية. وكما دافعت عن فكرتى فى مكان آخر، دون ذلك التبشير الماوى لربما ما كان للحرب الكورية أن تحدث، ولكانت حرب فيتنام على الأرجح أقل تكلفة كثيرا^(١٧). ولكن نظرا لريبة الصين الضمنية من القوى الأخرى ووساوسها المتعلقة بحماية السيادة، نظرة “السياسة الواقعية” الصينية للعالم حملت مشاكلها الخاصة إلى الولايات المتحدة وجيران الصين. فى منتصف التسعينيات، على سبيل المثال، تبنت الصين سياسات إرغام نحو فيتنام والفلبين تتعلق بمنازعات الجزر طويلة الأمد. وبينما لم تستطع البحرية وحرس السواحل الفلبينية الهرب بسبب الطقس السيئ احتلت العسكرية الصينية منطقة الشعب المرجانية، وبنت استحكاماتها جيدا لتُسمى المنطقة عن جدارة باسم “ميس شيف كورال” (بالإنجليزية تعنى شُعب الأذى).

ادعت بايجين أن المنشآت قد بُنيت كملاجئ بريئة للصيادين الصينيين الذين يعملون بشكل شرعى فى المياه حول الشعب. بالطبع أطلق سلوك الصين شرارة اتهامات غاضبة فى مانيللا ضد حكومة الصين. دافع الفلبينيون عن الفكرة القائلة إن أى مبنى على الشعب هو غزو. كما شككوا أيضا فى حقيقة بناء الاستحكامات

أولياً من أجل أمن الصيادين، وزعموا بدلاً من ذلك أنها جزء من توسع الأنشطة العسكرية الصينية في بحر الصين الجنوبي.

ولكن مبكراً نحو ١٩٩٦ كانت هناك إشارات إلى تغير جديد أكثر إيجابية في دبلوماسية الصين، حين أطلقت الصين إشارة بأنها قد تحتضن للمرة الأولى تعددية الأطراف، خصوصاً من خلال الآسيان، أول منظمة متعددة الأطراف في جنوب شرق آسيا. الآسيان المنظمة التي تم رسمها في الستينيات لبناء تعاون اقتصادي، وتقليل فقدان الثقة السياسية والعسكرية بين البلدان غير الشيوعية في المنطقة، توسعت بعد الحرب الباردة لتضم كل الأمم العشر في جنوب شرق آسيا لتشمل عدو المنظمة السابق، جمهورية فيتنام الديمقراطية. بحلول عام ٢٠٠٠ أصبحت الصين أكثر نشاطاً بشكل جم في المؤسسات التي كانت فيها سابقاً عضواً سلبياً نسبياً، مثل المنتدى الإقليمي للآسيان، وهي الجماعة المشكلة من لاعبين كوكبيين وإقليميين تحت قيادة الآسيان، تناقش المشاكل الأمنية، وترتقى ببناء الثقة في المنطقة. إلا أن ما حدث في ١٩٩٦ و١٩٩٧، كان أكثر إيهاراً، حين ساعدت الصين فعلياً على بناء منطمتين إقليميتين مهمتين من الصفر. أسست الصين، ومنحت مقراً مركزياً لمنظمة "شنغهاي خمسة" (Shanghai Five) الجماعة متعددة الأطراف التي تتشكل أولاً من روسيا والصين وثلاث جمهوريات من آسيا الوسطى كانت ضمن الاتحاد السوفييتي السابق، وهي المنظمة التي سوف تتوسع وتتحول في الأخير إلى "منظمة تعاون شنغهاي" (SCO). غرض هذه المنظمة هو محاربة الإرهاب و"الانفصالية" (مصطلح للازدراء والخط من حركات الاستقلال الإقليمي أو العرقي)، ولتقليل الريبة وبناء الثقة بين الأعضاء ولتعزيز التعاون الاقتصادي. ساعدت الصين أيضاً على تأسيس منظمة "الآسيان زائد ثلاثة"، وهي جماعة دول الآسيان والصين واليابان وكوريا الجنوبية. وبشكل له مغزاه، لم تتضمن أي من المنطمتين الولايات المتحدة بينما ضمت الأخيرة أربعة بلدان حلفاء بمعاهدات دولية مع الولايات المتحدة - اليابان وكوريا وتايلاند والفلبين. تشكو الصين منذ وقت طويل النفوذ الجامح لحلفاء الولايات المتحدة المرتبطين معها

باتفاقيات ثنائية في المنطقة، ولكنها الآن ترتبط مع العديد منهم بعلاقات دولية دون وجود رسمي أمريكي.

في العقد الماضي اتسعت المنظمات الإقليمية متعددة الأطراف لتشارك فيها الصين - مثل منظمة الصين - الآسيان للتجارة الحرة "الكافتا" (CAFTA)،^(١٨) التي تم التوقيع على اتفاقياتها عام ٢٠٠٢، وأصبحت سارية المفعول في ٢٠١٠؛ وإعلان الصين-آسيان بشأن الإدارة المشتركة لبحر الصين الجنوبي، وبناء الثقة والحد من التوترات الخاصة بالنزاعات الملاحية الإقليمية للصين مع فيتنام وبروناي وماليزيا والفلبين؛ والمحادثات سداسية الأطراف الخاصة بنزع السلاح النووي لكوريا الشمالية التي ساعدت الصين في تكوينها واستضافتها منذ ٢٠٠٣؛ هذا بالإضافة إلى قمة شرق آسيا، وهي منظمة كبرى نشأت في ٢٠٠٥ وضمت في البداية دول مجموعة "الآسيان + ٣" إلى جانب الهند وأستراليا ونيوزيلندا.

وكما هو الحال في منظمة "تعاون شنغهاي" و"الآسيان + ٣"، لم تكن الولايات المتحدة عضوا منذ البداية في منظمة "قمة شرق آسيا"، منذ رفض الرئيس الأمريكي "جورج دابليو بوش" اتخاذ الخطوة الضرورية لتوقيع معاهدة الصداقة والتعاون لمنظمة الآسيان ١٩٧٦. وهي المعاهدة التي تتعلق بعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الموقعة عليها. ولكن الولايات المتحدة في ظل "جورج دابليو بوش" كانت تسعى لزيادة الضغط على المجلس العسكري الحاكم في بورما لتحسين سجله في مجال حقوق الإنسان، وإطلاق سراح السجناء السياسيين، والشروع في عمل إصلاح سياسي. أعلن الرئيس "أوباما" من جانبه عن "محور للدوران حوله" (pivot) تتذرع به الولايات المتحدة للعودة إلى آسيا، وأخذت إدارته المبادرة لتوقيع معاهدة الصداقة والتعاون (TAC) والانضمام إلى "قمة شرق آسيا"، وحضر الرئيس "أوباما" هذه القمة للمرة الأولى في نوفمبر ٢٠١١.

للمفارقة أن الصين كانت في البداية قد اعتنقت فكرة المنظمات متعددة الأطراف في النصف الثاني من تسعينيات القرن الماضي إلى حد ما كرد فعل

تكتيكي على تعزيز الولايات المتحدة لعلاقاتها العسكرية الثنائية. علاوة على ذلك، بدأت "بايجين" ترى في هذه المنظمات سبيلا لطمأنة جيرانها بأن نهوض الصين "نهوضا سلميا" سيكون مفيدا لهم جميعا. أعرب كثير من المراقبين المؤثرين في الولايات المتحدة وفي منطقة شرق آسيا عن قلقهم من تنامي النفوذ الدبلوماسي الصيني على حساب الأمريكيين. كما أعرب بعض الديمقراطيين البارزين، أثناء إدارة "بوش"، والذين التحقوا فيما بعد بالفريق السياسي للرئيس "أوباما" عن استيائهم من تكاثر المنظمات [متعددة الأطراف] التي تضم الصين، ولا تضم الولايات المتحدة، دونما انتباه كاف من هؤلاء الذين أنشأوا هذه المنظمات، مثل المنتدى الإقليمي للآسيان"، فإن هذا التكاثر يعنى أن الصين "تأكل من زادنا الدبلوماسي" في آسيا، بينما تتشغل الولايات المتحدة بالحروب في العراق وأفغانستان.^(١٩) اغتتمت الصين فرصة المنظمات متعددة الأطراف لتمضى أبعد من المنتدى الإقليمي للآسيان. ففي عام ٢٠٠٠، كانت الصين هي القوة المحركة لإنشاء "منتدى التعاون الصيني - الأفريقي" (FOCAC). وفي ٢٠٠٦، استضافت الصين في بايجين مؤتمرا ضخما عن التعاون الصيني-الأفريقي بدعوة رؤساء دول القارة الأفريقية، وتلقت ردودًا إيجابية على الدعوات من كل الرؤساء تقريبًا. كان الرئيس الليبي "القذافي" من بين المدعويين، وهو الموهوب في تغيير وانحراف اتجاه حتى أكثر المنظمات تعاطفا. تعهد الرئيس "جينتاو" أثناء الاجتماعات بتقديم قروض مميزة تقدر بنحو خمسة بلايين دولار أمريكي^(٢٠). قام الرئيس "هو جينتاو" بزيارات للقارة في وقت لاحق (حيث قام بست رحلات للقارة الأفريقية بعد توليه الرئاسة عام ٢٠٠٣)، كما عززت الصين دبلوماسيتها متعددة الأطراف مع أفريقيا، وقامت بأنشطة مكثفة لحفظ السلام في القارة، وقدمت برامج مساعدات كبيرة لتحسين صورتها، مثل تقديم مساعدات مالية للمقر الجديد ومركز المؤتمرات الخاصين بالاتحاد الأفريقي في أديس أبابا بإثيوبيا. في ٢٠٠٣، أقامت الصين منتدى للتعاون الاقتصادي والتجارة بينها وبين البلدان المتحدثة بالبرتغالية، شمل البرتغال وعدداً من المستعمرات البرتغالية السابقة في أفريقيا وأمريكا اللاتينية

وشرق آسيا^(٢١). كما تأسس منتدى التعاون الصيني العربي فى ٢٠٠٤^(٢٢). وفى العام التالى أسست الصين والعديد من بلدان الكاريبى منتدى التعاون الاقتصادى والتجارى الصينى الكاريبى^(٢٣).

حينذاك، أصبح للصين دوراً فى أكبر المنظمات متعددة الأطراف فى العالم: الأمم المتحدة. فالدور البارز الراهن الذى تلعبه الصين الآن فى الأمم المتحدة تخطى بكثير دورها المعتاد بوصفها دولة صاحبة عضوية دائمة فى مجلس الأمن. علاوة على ذلك، تحتل الصين هذا المقعد منذ عام ١٩٧١، حينما حلت محل تايوان التى كانت تشغل هذا المقعد المخصص للصين وفقاً للميثاق الأسمى للأمم المتحدة. أصبحت للصين أكثر نشاطاً فى نيويورك. على سبيل المثال، أصبحت الصين فى بدايات هذا القرن أكبر مشارك فى قوات حفظ السلام من كل الأعضاء الدائمين فى مجلس الأمن بالأمم المتحدة (الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وفرنسا وروسيا، والصين بالطبع). شاركت الصين بمهارة فى القرارات المتنوعة الصادرة عن الأمم المتحدة والبيانات الرئاسية حول إيران وكوريا الشمالية وليبيا والعديد من المشكلات الأخرى.

يقدر الأمريكيون مساهمات الصين فى جهود الأمم المتحدة حق قدرها، لكن جهود "بايجين" الدعوية للتوصل إلى قرارات غير ذات فعالية تستهدف شركاءها الاقتصاديين والسياسيين فى بيونج يانج وطهران كانت مخيبة لآمال واشنطن والكثير من العواصم الأخرى^(٢٤). ويبقى الأسوأ، هو تحدى الصين فى بعض الأحيان بكثير من الحزم وبشكل مباشر رغبات الولايات المتحدة والدول التى تشاركها الرغبات نفسها باستخدام حق الفيتو أو التهديد باستخدامه ضد القرارات غير المرغوبة من جانبها والتى تستهدف شركاءها المكروهين دبلوماسياً. وفى الوقت الذى أحجمت "بايجين" سابقاً عن استخدام حق الفيتو لمعاقبة البلدان التى تحتفظ بعلاقات دبلوماسية مع تايوان بدلاً من الصين، هددت الصين باستخدام الفيتو أو استخدمته بالفعل فى السنوات العديدة الماضية ضد مشاريع قرارات تستهدف السودان وبورما وزيمبابوى وسوريا.

لا يزال استخدام الفيتو أو التهديد باستخدامه نادر الحدوث نسبياً، ولكنه في الوقت نفسه يلعب دوراً مهماً إلى حد ما. وبينما تثرى الصين العمل الجماعي والنشاط الدبلوماسي متعدد الأطراف، فإنها لا تذهب بعيداً في تقبل وتبني الجهود المستجدة للدبلوماسية متعددة الأطراف بإخلاص من أجل حوكمة كوكبية، ومن خلال دعم وتعزيز المفاهيم الدولية الجديدة مثل مفهوم "المسئولية عن تقديم الحماية" (responsibility to protect)، الذي يلزم الدول بمنع الجرائم ضد الإنسانية في داخل حدودها القومية. ترى النخب الصينية في "بايجين" هذه المبادئ باعتبارها حصان طروادة الذي تبعثه القوى الكبرى للتدخل في الشؤون الداخلية للبلدان الضعيفة، حيث إنهم يرون هذا المبدأ وسيلة تستخدمها الدول الديمقراطية لزعزعة استقرار الحكومات السلطوية. ورغم أن كثيراً من البلدان النامية بأشكالها المتنوعة في مرحلة ما بعد الاستعمار تشارك جمهورية الصين الشعبية شكوكها وقلقها من مفهوم "المسئولية عن الحماية"، فإن جمهورية الصين الشعبية هي الوحيدة القادرة بمؤسساتها وقوتها المادية على منع تفعيل هذا المفهوم بواسطة القوى الكبرى الأخرى.

كان الدور المهم للصين في الأمم المتحدة محورياً لاهتمامي خلال عامين كنت فيهما موظفاً رسمياً بوزارة الخارجية الأمريكية. ففي يوليو ٢٠٠٦، تقلدت منصب نائب مساعد وزير الخارجية الأمريكي المسئول عن حقبة السياسات الأمريكية نحو الصين وهونج كونج وتايوان ومنغوليا. وباعتباري متخصصاً في شؤون الصين، كنت أعجب من انشغالي بمشكلة في لبنان. ومع شن إسرائيل هجوماً جويًا على الجنوب اللبناني، حيث مات جنديان صينيان من قوات حفظ السلام التابعة لبعثة الأمم المتحدة من جراء الغارات الإسرائيلية. طبعاً عبرت الحكومة الصينية عن قلقها وانزعاجها من هذا الحادث. ولكن أصبح من الواضح لي ولزملائي أننا في حاجة لما هو أكثر من التعبير عن تعازينا ومواساتنا للحكومة الصينية على هذا الموت المأساوي، وهو بالطبع ما كنا قد فعلناه. كنا في حاجة للاحتفاظ بتعاون الصين في الأمم المتحدة

من أجل منع المنظمة من تبني خطاب واتخاذ إجراءات غير مقبولة لإسرائيل، الشريك الرئيسي للولايات المتحدة في المنطقة.

في أعقاب غزو العراق، كان لإدارة بوش شهرة واسعة فيما يتعلق بالتصرف المنفرد، وكان اختيار الإدارة "لجون بولتون" (John Bolton) سفيراً لها في الأمم المتحدة اختياراً فظاً، وهو الذي كان قد أعرب عن تشككه بالأساس في جدوى الأمم المتحدة، الأمر الذي لم يقدم شيئاً سوى تعزيز سمعة الولايات المتحدة في تفضيلها للتصرف المنفرد. لكنني علمت سريعاً أن إدارة "جورج دابليو بوش" تفوقت على كل الإدارات الأمريكية السابقة عليها في التقدم إلى مجلس الأمن عند معالجتها قضايا الأمن والمشكلات الإنسانية. كذلك أيضاً، حينما حدثت اضطرابات لبنان، كنت في حاجة لمطالعة موجزة عن الوضع كي أقدم نصائح لكبار الرسميين الأمريكيين المسؤولين عن السياسة الأمريكية في الشرق الأوسط عما قد تفعله الصين في مجلس الأمن. تكرر هذا الأمر طوال سنتين خلال الأزمات السياسية الناشئة في دارفور السودان وفي زيمبابوي وبورما وإيران وكوريا الشمالية، وهذا مجرد قليل من كثير. في كل هذه الأزمات اعتمدت إدارة بوش على الأمم المتحدة لتنسيق رد مشترك من المجتمع الدولي إزاء مشكلات عدم الاستقرار في هذه المناطق. لعبت الصين - وليس إدارة بوش - دور المتصرف بشكل منفرد في مواقف عديدة، لتؤكد أن مجلس الأمن بالأمم المتحدة ليس هو المكان الملائم لمعالجة الظروف الإنسانية أو الحكم عليها كما في النزاع الدائر في زيمبابوي، أو معالجة الفقر أو السلطوية وعدم كفاءة النظام الحاكم في بورما. في إطار هذه القاعدة الأساسية تستخدم الصين أحياناً حق الاعتراض "الفيتو" ضد مشروعات القرارات بزعم الانفراد الأمريكي في اتخاذ القرار.

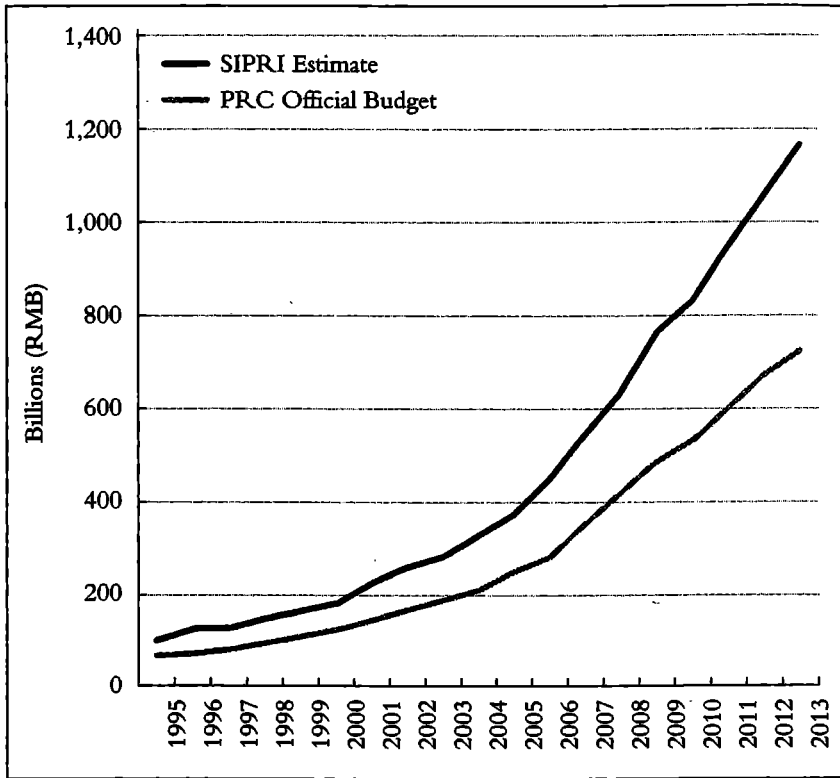
كما يتجاوز نشاط الصين متعدد الأطراف فى الشئون الكوكبية دورها كعضو متزايد النشاط فى مجلس الأمن بالأمم المتحدة. فى ٢٠٠١، انضمت الصين إلى منظمة التجارة العالمية لتؤكد أنها العضو الأكثر أهمية من بين بلدان العالم النامى. كانت الصين موضع ترحيب الولايات المتحدة والبلدان الاقتصادية الكبرى الأخرى أثناء الفترة الرئاسية الثانية لإدارة بوش، واستمر هذا الترحيب خلال إدارة أوباما، باعتبارها عضواً أساسياً فى المباحثات متعددة الأطراف حول الشئون المالية الدولية (مجموعة العشرين الكبار) وحول بيئة الكوكب (مؤتمر الأمم المتحدة للتغير المناخى). من خلال هذه العملية، فرضت الصين نفسها للعب دور كان "ماو" ذاته يحاول تأسيسه، وإن كان قد حاول ذلك تحت راية ثورية: أن تكون للصين فارس وزعيم بلدان العالم النامى. الآن، الصين، بوصفها لاعباً رئيساً فى السوق العالمى، تلعب وسط الاقتصاديات الناشئة الأخرى، دوراً رئيساً لضمان أخذ مصالحهم داخل المنتديات العالمية بعين الاعتبار بواسطة البلدان الغنية فى منظمة التعاون الاقتصادى والتنمية (OCED). أطلقت شركة الاستثمارات الأمريكية "جولدمان ساكس" (Goldman Sachs) اسماً على واحد من هذه التجمعات هو "البريكس" (BRICS)، المكوّن من الأحرف الأولى للبرازيل وروسيا والهند والصين وجنوب أفريقيا. يقال إن "جولدمان ساكس" قدمت للصين معروفاً كبيراً بهذا الاسم. أحد القواسم المشتركة العميقة وقليلة العدد فى السياسة الخارجية الصينية والمستمر منذ المراحل الأكثر راديكالية فى حكم ماو إلى المراحل الأكثر براجماتية فى حقبة ما بعد إصلاح ١٩٧٨، هى إبراز الصين لنفسها كقائد طبيعى للعالم النامى. وسواء أكان التحليل يضاهى الحياة أم أن الحياة هى التى تضاهى التحليل، بدت الصين مستمتعة بمشهدها كزعيم فى التجمعات الجديدة.

التحديث العسكرى فى الصين

شدد "دنچ" فى الثمانينيات على النمو الاقتصادى، ولم يشدد على التحديث العسكرى. "دنچ" فعل ذلك لأسباب داخلية مباشرة وصريحة، وأيضاً حتى تؤكد الصين إلى أبعد حد لشركائها الدبلوماسيين والاقتصاديين أن النهوض الصينى المتواصل لا يفرض تحدياً أمنياً خطيراً. "دنچ"، الجنرال السابق والمسيطر بقوة على جيش تحرير الشعب الصينى، وضع بنجاح التحديث العسكرى فى المرتبة الرابعة للتحديثات التى استهدفتها الإستراتيجية الكبرى بعيدة الأمد للصين (بعد تحديث الزراعة والصناعة والعلوم والتكنولوجيا). فى أعقاب الأداء المخزى للصين فى الحرب التى شنتها ضد فيتنام عام ١٩٧٩، بدعوى تعليم هانوى درساً، قلَّ "دنچ" من أعداد القوات المسلحة المتضخمة وغير الماهرة والمكونة من ستة ملايين جندي وملايين المسؤولين والموظفين فى الثمانينيات، كما خفض الميزانية العسكرية سواء بالمعنى الحقيقى كرقم مطلق أو كنسبة مئوية من الناتج المحلى الإجمالى للصين. كانت ميزانية الصين العسكرية فى بداية برنامج الإصلاح تتراوح بين ٨,٥ و ١٠٪ من الناتج القومى الإجمالى، وكانت تمثل عبئاً ضخماً فى وقت كانت الصين تمتلك اقتصاداً قومياً متواضع الحجم. انخفضت هذه النسبة إبان حكم "دنچ" إلى أقل من ٢٪ بحلول أوائل التسعينيات.

ولكن من خلال عملية إصلاح "دنچ"، أنشأت الصين بنية أساسية اقتصادية تسمح لها ببذل جهود تحديث عسكرى مؤثر. بدأ هذا التطور فى السنوات التى سبقت موت "دنچ" مباشرة عام ١٩٧٧ وسار بوتيرة متسارعة ومؤثرة منذ ١٩٩٩. وعلى الرغم من أن الاقتصاد الصينى كان ينمو بمعدل سريع يبلغ ١٠٪ سنوياً منذ منتصف التسعينيات فإن الميزانية العسكرية الصينية لا تزال تنمو بمعدل أسرع.

الإتفاق العسكري لجمهورية الصين الشعبية ١٩٩٥-٢٠١٣

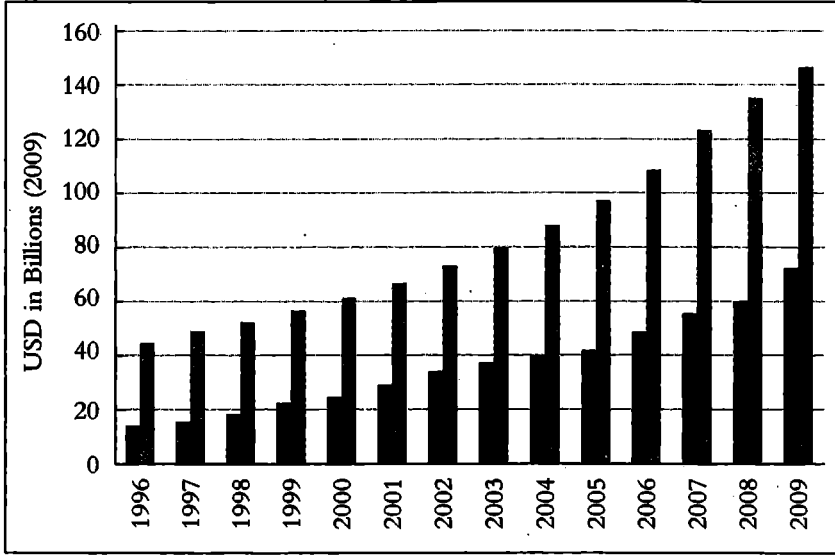


رسم بياني للمقارنة بين الميزانية الرسمية للدفاع المعلنة في السنوات من ١٩٩٥ حتى ٢٠١٣ مع إحصاءات
الإتفاق الدفاعي الصيني الفعلية طبقاً لإحصاءات معهد استوكهولم الدولي لأبحاث السلام (SIPRI). المصدر:

SIPRI military expenditure, 2004, <http://milexdata.sipri.org>

.and: <http://www.globalsecurity.org/military/world/chin/budget-table.htm>

مقارنة بين الميزانيات الرسمية للدفاع في جمهورية الصين الشعبية
مع إحصاءات الحكومة الأمريكية في سنوات ١٩٩٦-٢٠٠٩



تشير الأعمدة السوداء إلى الميزانية الرسمية لجمهورية الصين الشعبية، بينما تشير الأعمدة الرمادية إلى تقديرات الحكومة الأمريكية للإنفاق العسكى الحقيقى للصين. المصدر:

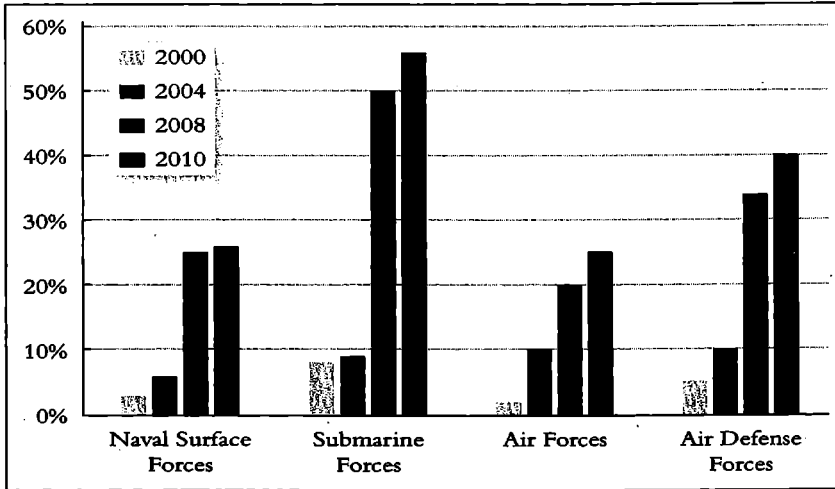
Military and security developments involving the People's Republic of China 2010, Annual Report to Congress, Office of the Secretary of Defense, p. 24.

جيش تحرير الشعب من خلال عملية للهندسة العكسية تُمارسها الشركات المدنية الصينية بشكل منتظم ومنهجي مع تكنولوجيات الشركات الأجنبية، قام هذا الجيش أولاً باستيراد ثم تعلم بناء مجموعة مبهرة من نظم التسليح تشمل الغواصات والقوة الجوية المتقدمة من الجيل الرابع ونظم صواريخ كروز، ونظم دفاعات جوية متقدمة ونظم الأقمار الاصطناعية والرادار. وكما سوف نناقشه فى الفصل الثالث من هذا الكتاب، فإن الكثير من أنظمة التسليح تلك، تمثل العمود الفقري للعقيدة العسكرية التى ترسمها الصين من أجل الاستخدام ضد الولايات المتحدة وحلفائها وشركاء أمنها. (انظر الملحق ١-١ و ١-٨)

فى هذا الجانب طورت الصين قوات مسلحة أحدث، ولكنها ركزت انتباهها بشكل خاص على تكنولوجيات وعقائد عسكرية معينة. كان تطوير ترسانة من

الصواريخ الباليستية الأكبر والأكثر تعقيدا هو أحد المجالات التي جذبت بشكل خاص الاهتمام الصيني. حيث تم صف العديد من الصواريخ قصيرة المدى ذات الرؤوس التقليدية في منطقة "نان جين" (Nanjing) العسكرية المواجهة لتايوان. أثارت هذه الصواريخ الدهشة لدقة تصويبها وقدرتها على حمل رؤوس قذائف متطورة الحمولات بالذخائر الأصغر التي قد تضر بمدارج الطائرات والموانئ، وتعيق عمل الأشخاص في إصلاح وترميم الأضرار التي تلحق بهذه المواقع. كما تملك الصين صواريخ بعيدة المدى ذات رؤوس تقليدية، يمكنها الوصول إلى تايوان وأيضا إلى أراضي حلفاء الولايات المتحدة مثل اليابان وكوريا الجنوبية والفلبين. ولما كانت الولايات المتحدة تمتلك قواعد كبيرة ومهمة في كل من اليابان وكوريا الجنوبية فإن أنظمة التسليح الصينية هذه تشكل أيضا تهديدا مباشرا للقوات الأمريكية.

اتجاهات تحديث القوات المسلحة الصينية ٢٠١٠ - ٢٠٠٠



تمثل الأعمدة النسبة المئوية للقوات التي تم تحديثها على نحو ما حددتها وزارة الدفاع الأمريكية. فيما يتعلق بالمقاتلات الأرضية. ويتضح تحديث فئ برامج القنابل ذات الحمولات المختلفة بقدرات مهمة في منطقتين حربيين على الأقل. ويتضح تحديث الغواصات في أن هذه البرامج قادرة على إطلاق صاروخ كروز المضاد للسفن. فيما يتعلق بالقوات الجوية يتضح التحديث في برامج الجيل الرابع (su-27, su-30, f-10) وبرامج (fb-7) ذات القدرات المماثلة للجيل الرابع. وتحديث صواريخ أرض-جو (SAMS) بمثابة تطوير للنظم الروسية بعيدة المدى (SA-10, SA-20) إضافة للمعدات الصينية الأصل (HQ-9).

كان تطوير الصين جوهريا لنظام تسليح جديد أحد مصادر القلق الجديدة للبحرية الأمريكية، وهو الصاروخ الباليستي متوسط المدى ذو الرأس الحربى الذى يقال إنه يملك نظام إرشاد يُستعمل فى المرحلة النهائية من رحلته بعد دخوله للمرة الثانية داخل الغلاف الجوى. من الممكن لهذا النظام المتقدم أن يمنح الصين بشكل محتمل القدرة على مهاجمة السفن الرئيسية الأمريكية واسعة الحجم كحاملات الطائرات المستقرة على مسافات بعيدة داخل البحر، بينما هو ينطلق من الأرض الصينية. تستطيع هذه القدرة تقويض واحدة من المميزات الرئيسية الأمريكية فى الصراع بالقرب من المحيط البحرى للصين - هذه الميزة هى قدرة قوات البحرية الأمريكية الجوية على القيام بعمليات بالقرب من تايوان أو أى نقاط ملتهبة أخرى محتملة فى المنطقة.

فى يناير ٢٠٠٧، أظهرت الصين بشكل درامى قدرة مضادة للأقمار الاصطناعية (ASAT)، فى رطانة وزارة الحربية الأمريكية) بتدمير واحد من أقمارها الاصطناعية يسبح فى مدار قريب من كوكب الأرض بصاروخ مقذوف من الأرض. مثل الاختبار نجاحا بمستويات قوانين الحركة، ولكن برهن على أنه كارثة بالنسبة للدبلوماسية الصينية، حيث إن التجربة تمت دون إشعار مُسبق وتم إجراؤها بطريقة زادت بشكل كبير من مقادير الحطام الفضائى الذى يدور حول كوكب الأرض. وعلى الفور تم استدعاء العديد من دبلوماسى البلدان، وكنت من بينهم ، للتعبير عن قلقهم لنظرائهم الصينيين. كانت الصين هى أول بلد يختبر مثل هذا النظام بعد انتهاء الحرب الباردة. الصواريخ الصينية المضادة للأقمار الاصطناعية لو كان لها أن تُطلق خلال أزمة أو نزاع، تستطيع أن تدمر احتمالا ليس فقط نظم الأقمار الاصطناعية العسكرية ولكن النظم المدنية أيضا التى باتت الاتصالات الكوكبية تعتمد عليها كثيرا. من وجهة نظر أمريكية بحتة، تبدو الصين عاكفة على تطوير نظم ربما تُستخدم لتقويض الميزة الواضحة للولايات المتحدة فى امتلاك نظم تعتمد على الفضاء، تسمح لها بالترصد والاستطلاع،

وُتُستخدَم لاستهداف القوات الأمريكية عبر الأفق خلال الحرب. كانت ردود الأفعال الدولية على الاختبار الصينى فورية وقوية. لم يبالغ زملائي فى الحكومة الأمريكية وأنا عندما قلنا للصينيين فى شكوى دبلوماسية رسمية (demarches) إن كل الأمم من أنحاء العالم التى ترتاد الفضاء قد انزعجت من هذا الاختبار. وفى يناير ٢٠١١، أشعلت جمهورية الصين الشعبية عاصفة نارية دبلوماسية أصغر باختبار طيران أعلنت عنه لطائراتها الجديدة الشبح القاذفة المقاتلة (J-20). توقيت الاختبار كان سيئاً؛ فقد تزامن مع رحلة وزير الدفاع الأمريكى "روبرت جيتس" (Robert Gates) إلى الصين، وهى الزيارة التى تم تخطيطها لتهدئة التوتر الذى تلا إيلاغ إدارة أوباما للكونجرس نيتها بيع دفعة كبيرة من الأسلحة إلى تايوان. يقال إن "جيتس" الذى انزعج من اختيار الصين هذا التوقيت لاختبارها، أثار القضية مع الرئيس "هو" [جينتاو]. تحدث الذين حضروا اللقاء جلوساً فى الصفوف الخلفية عن أن الرئيس "هو" أبدى دهشته عند سماع الحادثة، وراجع مع مستشاره العسكرى ما يتعلق بمعلومات "جيتس". التقارير العلنية عن اللقاء أدت إلى بعض التخمينات خارج الصين، وهى بالتأكيد مُبالغ فيها إن لم تكن غير دقيقة بالكامل عن أن العسكرية الصينية تمتلك بدرجة ما حرية خارج سيطرة المدنيين فى الصين^(٢٥).

بعيدا عن عالم الأسلحة التقليدية الذى ناقشناه للتو، تقوم الصين أيضا بتحديث قواتها النووية لتجعلها أكثر تنوعا، وتجعل استخدامها أسهل وإمكانية تدميرها بضربة استباقية من جانب الولايات المتحدة أو من جانب الأعداء المحتملين الآخرين أصعب. طبقا لتقارير مُعلنة، تتكون القوة النووية الإستراتيجية للصين الموجهة نحو الولايات المتحدة الأمريكية من أعداد صغيرة نسبيا من الصواريخ ذات الوقود السائل (نحو ٢٠ صاروخاً) تتمركز فى مواقع ثابتة. سوف يحتاجون إلى تزويدها بالوقود وتركيب رعوسها الحربية فى وقت الأزمة، وهى العملية التى قد تستغرق عدة ساعات، إن لم يكن وقتاً أطول، وهذا ما قد يجعل النظام مكشوفاً أمام ضربة استباقية أمريكية. تم نشر ذلك النظام (ICBMs) لأول مرة فى الثمانينيات. تقليدياً يتصور الإستراتيجيون وخبراء الدفاع الصينيون

آفاق ضربة نووية أولى، تتمثل في هجوم استباقي على المنشآت النووية الصينية بالأسلحة النووية الأمريكية. بدأ الخبراء الصينيون فى العقد أو العقدين الماضيين، ينتابهم القلق من أن الدفاعات الصاروخية والأسلحة الهجومية التقليدية الأمريكية تستطيع نظريا إصابة الترسانة النووية الصينية بالشلل دون استخدام الولايات المتحدة ذاتها أسلحتها النووية. لكل هذه الأسباب تعمل الصين بدأب منذ أواخر الثمانينيات على خلق عدد أوسع من النظم المتحركة ذات الوقود الجاف التى سوف يكون من الأصعب على الأعداء استهدافها، ومن الأسهل إطلاقها دون عملية التزويد بالوقود، وتركيب الرعوس الحربية التى تستغرق وقتا طويلا. تمتلك الصين أيضا برنامجا لتطوير صواريخ باليستية ذات رعوس نووية تُطلق من الغواصات فى محاولة لخلق روادع أكثر تنوعا واستتارا. حتى مع هذا التحديث، سوف يكون متاحا لدى الصين أسلحة نووية أقل كثيرا جدا مما هو متاح للولايات المتحدة، ولسوف تفتقد القدرة على شن ضربة تعجيز أولى ضد الروادع النووية الأمريكية. لذا يبدو معقولا القول إن الصين تسعى لامتلاك قدرات ضربة ثانية موثوقا منها، وهى قوة ردع مرسومة لإلغاء الاختيار الأمريكى بالضربة الأولى، وبذلك تتوافر للصين ضمانات أنها سوف تكون قادرة على إحداث دمار غير مقبول ضد الولايات المتحدة حتى فى ظل أقصى ظروف هجوم عسكرى أمريكى.

ولو نحينا التجهيزات المادية جانبا، هناك تحول أكثر جوهرية فى الموقف الدفاعى الصينى. فى التسعينيات، وفى جزء كبير منه، وبسبب التوترات المتزايدة فى العلاقات بين أرض الصين الأم وتايوان، بدأت العسكرية الصينية تغيير عقيدتها. كانت النسخة الأقدم تشدد على عمليات الدفاع عن حدود جمهورية الصين الشعبية واستقرار الداخل. ركزت النخب الأمنية الصينية بشكل يكاد يكون حصريا على صيانة استمرار وتطوير الجيش البرى. ومع ذلك منذ التسعينيات، بدأت القيادة الصينية إعطاء مزيد من الانتباه والموارد لبحرية جيش تحرير الشعب الصينى وقواته الجوية. أوليا، استثمارات البحرية والقوات الجوية الجديدة - سفن على سطح البحر وغواصات الأعماق وصواريخ كروز المتقدمة وطيران الجيل الرابع -

بدا تخطيطها كأدوات إرغام ضد تايوان فى حالة ما إذا تحركت تايوان نحو الاستقلال القانونى الرسمى، وضد الولايات المتحدة الأمريكية إذا ما اختارت الأخيرة الدفاع عن تايوان فى أى صدام عبر مضيق تايوان.

ومنذ تأسيس جمهورية الصين الشعبية فى ١٩٤٩، تزعم "بايجين" أن تايوان هى مقاطعة تخضع للسيادة الصينية، ولكنها ليست تحت سيطرة جمهورية الصين الشعبية. من ١٩٤٥ حتى ٢٠٠٠، كانت الجزيرة تحت حكم عدو الحزب الشيوعى الصينى فى الحرب الأهلية، الحزب الصينى القومى، أو الكومينتانج (KMT) حامل علم جمهورية الصين (ROC). بوصفه الحزب الحاكم لجمهورية الصين، يدعى الكومينتانج أنه الحاكم الشرعى ليس لتايوان فقط ولكن للأرض الأم أيضا. فى منتصف التسعينيات بدا الكومينتانج تحت قيادة أول رئيس مولود فى الجزيرة التايوانية، كما لو كان يهجر موقفه التقليدى بوجود صين واحدة وتايوان هى جزء منها. بدلا ظهر تحرك "تايبيه" (Taipei) فى اتجاه انفصال سياسى رسمى ودائم بين تايوان والأرض الأم. منحت إدارة كلينتون تصريح دخول [فيزا] للرئيس "لى تنج-هوى" (Lee Teng-hui) لزيارة جامعته التى تخرج فيها، "جامعة كورنيل"، فى يونيو ١٩٩٦. المسئولون الأمريكيون بصنيعهم ذلك، تجاهلوا مناشدات بايجين، وانقلبوا على تلميذاتهم السابقة بأن واشنطن لن تمنح تصاريح دخول مثل هذه. نشبت أزمة التدريبات العسكرية الصينية بالصواريخ والقطع البحرية بالقرب من تايوان فى يونيو ١٩٩٥ ومارس ١٩٩٦ تلاها استعراض إدارة كلينتون لمجموعتى معارك من حاملات الطائرات الأمريكية فى المياه القريبة من تايوان. يقال إن الحكومة الصينية أدركت فقط وقتها قدر الاختيارات العسكرية القليلة التى تملكها لإرغام تايوان، دع جانبا الولايات المتحدة، ولذلك سارعت الصين بعدها بنشر الصواريخ الباليستية ضد تايوان واستعراض ما تملكه من قدرات جوية وبحرية مخصصة لمثل هذه الحالات الطارئة.

تصاعدت حدة هذه العملية فجأة في عام ١٩٩٩، بعد أن أدلى الرئيس "لى نتج-هوى" بحديث لمراسل صحفى ألمانى قال فيه إنه يرى الوضع السياسى فى مضايق تايوان يمثل "حالة خاصة للعلاقات بين دولة ودولة". أثار هذا الرأى قلق المحللين، وأوحى لهم أن "لى" يدافع عن وضع دولة مستقلة ذات سيادة فى تايوان. تزايد قلق الصين عام ٢٠٠٠ حينما أنتخب "تشن شوى-بيان" (Chin Shui-bian) من الحزب الديموقراطى التقدمى المؤيد للاستقلال بشكل تقليدى ليصبح رئيسا لفترة رئاسية أولى من فترتين. سوف تزداد ميزانية الدفاع فى جمهورية الصين الشعبية حتى بشكل أسرع فى السنوات التالية لحديث "لى" مع المراسل الألمانى، بمعدل ١٥٪ سنويا فى زمن قليل التضخم فى الصين. فى هذا الوقت، تجاوزت زيادات الإنفاق الدفاعى للصين نموها الاقتصادى أحيانا بهوامش ذات وزن.

فى أعقاب انتخابات ٢٠٠٨ التى جاءت برئيس تايوانى أكثر اعتدالا ورغبة فى التسوية مع الصين، الرئيس "ما ينج-جوو" (Ma Ying-jeu) من الكومينتانج، استمرت ميزانية الدفاع الصينية فى الزيادة بمعدلات مثيرة. وعلى الرغم من تجنب التحرشات الاستفزازية، واصلت "لبايجين" بناء قدرات قوية تمكنها من تهديد تايوان. زعمت الصين أن هذا التعزيز لقدراتها ناجم عن خشيتها عودة تايوان لتبنى سياسات مؤيدة للاستقلال، لكن هذه المزاعم لا تعكس القصة كاملة. فالحقيقة هى أن النخب الصينية تكاد بالتأكيد تنتظر للتوازن العسكرى الإيجابى بوصفه مصدراً للنفوذ السياسى ضد تايوان. فالهدف النهائى لبايجين هو توحيد جانبى المضيق على حد قولها.

ومع ذلك، ليس كل ما هو فى عالم بروز قوة جمهورية الصين الشعبية يتمحور حول تايوان. ففي عام ٢٠٠٤ أعلن "هو جينتاو" أن جيش التحرير الشعبى يأخذ على عاتقه "مهام تاريخية جديدة". وعلى الرغم من أن استخدامه للعبارة يبقى غامضا نسبيا، فإن المهام الجديدة تبدو هى الحاجة إلى خلق قدرات استعراض القوة الجديدة فى عمليات قتالية وغير قتالية، مثل المساعدات الإنسانية وإغاثة الكوارث.

ومع تجاوز تايوان، بعد كل شيء لدى الصين منازعات سيادة بحرية مع العديد من جيرانها، شاملا حلفاء الولايات المتحدة مثل اليابان والفلبين. مزاعم الصين العديدة في بحر الصين الجنوبي سوف تتطلب من القوة البحرية والجوية الصينية بأكثر كثيرا مما تمتلكه هي حاليا، إذا ما كان لها أن تحصل على هذه المزاعم قسرا (انظر الفصل الرابع لخريطة عن نزاعات الصين الإقليمية). نخب الأمن الصينى قد عبرت أيضا عن قلقها حول حماية خط الحياة الاقتصادية الصينية في البحر - خطوط الاتصالات البحرية - مثل مضيق ملقا و بحر الصين الجنوبي اللذين تتدفق من خلالهما موارد وتجارة الصين الحيوية.

هناك أدوار تقليدية أخرى أقل أهمية للعسكرية الصينية. وبينما تتزايد الاستثمارات الصينية في الخارج، في ظل إستراتيجية "بايجين" "التوجه للخارج"، يجد ملايين من الصينيين أنفسهم يعيشون في مواقع بعيدة عن الوطن. المشاريع التي تملكها الدولة تستثمر غالبا في مواقع غير مستقرة سياسيا. وقد يجد المواطنون الصينيون أنفسهم، واقعا أو احتمالا، ضحية للاختطاف أو في مرمى نيران النزاعات الأهلية المسلحة، كما حدث مع أكثر من ثلاثين ألف صيني في ليبيا عام ٢٠١١. افتقر جيش التحرير الشعبى سابقا للقدرة على مساعدة هؤلاء المواطنين بالسفن والطائرات. في النهاية يرغب جيش التحرير الشعبى في زيادة مشاركته في عمليات إنسانية وعمليات إغاثة. وعلى الرغم من أن استعراض "هو [چينتاو]" لمفهوم المهام التاريخية الجديدة كان يسبق تسونامى المحيط الهندى فى ٢٠٠٤ بيومين، وهى الكارثة التى وقعت فى ٢٦ ديسمبر ٢٠٠٤، ساعدت آثار هذه الكارثة فى إقناع النخب الصينية بحاجة المنطقة إلى قوة وقدرات لوجيستية أفضل. ويقال إن "بايجين" ارتبكت، وكانت مأخوذة من الطرق والأساليب التى كان جيش الولايات المتحدة وغيره من الجيوش يتبعونها للاستجابة بشكل أسرع وأكثر فعالية، من أجل إرسال معدات عسكرية لأندونيسيا، بينما افتقرت الصين لوسائل الإنقاذ خلال الكوارث التى تعانيها المنطقة التى تمثل فناءها الخلفى.

أرضت بعض استجابات الصين للمهام التاريخية الجديدة بعض جيرانها أكثر مما أرضت البعض الآخر. تطوير الصين لمستشفى عائم، مثلاً، لابد أنه قد طمأن الأجانب عموماً على الجوانب الإيجابية لنهوض الصين. عمليات حفظ السلام الصينية فى أنحاء العالم، كما ذكرنا سابقاً، هى أيضاً كانت محل ترحيب عام كمظهر من مظاهر زيادة وسائل الصين. وبالمثل، بكل الحسابات، لعبت أرصدة القوات البحرية الصينية دوراً نشطاً وبناءً جدياً فى عمليات مكافحة القرصنة التى كانت الأمم المتحدة راعية لها فى خليج عدن، حتى رغم حساسية وضع قوات بحرية على هذه المسافة البعيدة من أرض الصين، وقد طرح التنسيق مع قوة متعددة الجنسيات تحديات حقيقية للصين^(٢٦). سياسياً، شدد الجهد الصينى على أن الصين كدولة تجارية كبرى، تتشارك مع القوى الكوكبية الأخرى فى مصلحة مشتركة هى حفظ مشاعيات الكوكب فى سلام واستقرار. ولكن الجوانب الأخرى من السلوك العسكرى الصينى الأخير قد سببت متاعب لعواصم الجيران. شراء "بايجين" وتجديدها لحاملة الطائرات الأوكرانية، التى أبحرت لأول مرة لإجراء تجارب بحرية فى ٢٠١٢، والخطة الظاهرة لبناء مزيد من حاملات الطائرات فى الداخل كل ذلك لأسباب واضحة، نالت [هذه الخطة] نظرة مختلفة فى المنطقة عما ذكرناه سابقاً مع المستشفى العائم. ومن الممكن قول الشيء نفسه بالنسبة لتطوير نظم الصواريخ الباليستية وصواريخ كروز، وتطوير الطائرات المقاتلة والقاذفة المتقدمة التى يستعمل بعضها تكنولوجيا الشبح، والتوسع فى تحديث قوة الغواصات الصينية التى هى فعلاً مثار انبهار.

نهوض الصين هو حقيقة واقعة. وهناك سبب يجعله جاذباً لانتباه معظم المراقبين والقادة والزعماء فى العالم. ولكن كما هو الحال فى كثير من التطورات المفاجئة والظواهر الجديدة، غالباً ما تكون هناك مبالغيات بشأن النهوض الاقتصادى والسياسى والعسكرى الصينى، وهى مبالغيات تعكس سوء الفهم، ولسوف يعالج الفصلان الآتيان هذه الأخطاء الشائعة.

الفصل الثاني

هذه المرة يجب أن تكون مختلفة

نهوض الصين في عالم متعولم

عندما تنهض القوى العظمى غالبا ما توجد متاعب حقيقية. والأمثلة على ذلك عديدة ومرعبة. يقدم تاريخ ألمانيا الحديث وحده سلسلة من النماذج. النهوض المتقطع والعنيف لبروسيا ببسمارك والدول الألمانية المتتابعة التي خلفتها، كل هؤلاء ساعدوا في نشوب حروب قوى عظمى عديدة في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، شاملة اثنين من أكثر الصدمات المسلحة وحشية في تاريخ العالم. في آسيا، أدت أيضا نهضة اليابان بعد عودة حكم الميجي (Meiji Restoration) إلى حروب متعددة في ثمانينيات القرن التاسع عشر حتى عام ١٩٤٥ لتشمل اليابان والصين وروسيا وبريطانيا العظمى والولايات المتحدة.

هناك استثناءات جزئية لما يبدو مثل القانون العام للعلاقات الدولية. لم يؤد نهوض الولايات المتحدة وأقول بريطانيا العظمى بحسبانها قائداً كوكبياً في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين إلى صدام بين الديموقراطيتين. في الواقع، سوف تحالفان معا في حربين عالميتين لاحقتين ضد ألمانيا الناهضة وفي الحرب الباردة التي تلت، ومنذ ذلك الحين فصاعداً. ولكن حتى في ذلك المثال، الانتقال الهيكلي لم يكن سلمياً بشكل حقيقي. وكما دافعت عن حجتى مع "ريتشارد بتس" (Richard Betts) أستاذ جامعة "كولومبيا" في عام ٢٠٠٠، لو تناولت الصين منازعاتها مع جيرانها بشكل سيئ مثلما فعلت الولايات المتحدة في أواخر القرن التاسع عشر، سوف يمتطى شرق آسيا ظهر حصان هائج^(١). ساعدت كل من العنصرية تحت قشرة صداً أكاديمي رقيقة من الداروينية الاجتماعية (Social Darwinism) والصحافة الصفراء

لضغوط قومية متطرفة، على إشعال الحرب الأمريكية الأسبانية حول كوبا، التي زجت بدورها العسكرية الأمريكية في حرب مكافحة تمرد ذات كلفة عالية في الفلبين. السبب الظاهر لهذا النزاع كان حادثة بحرية غامضة في ميناء "هافانا" مع خسائر أمريكية أصبحت هي صيحة لتجمع من أجل الحرب ("تذكروا" "المين" (Maine) إلى الجحيم بالإسباني).

ولا يحتاج الأمر إلى خيال عظيم حتى تتصور الطريقة المحتملة لمساهمة عوامل مماثلة في تكوين العدوانية الصينية خلال سعيها لتحقيق مزاعمها البحرية التوسعية ضد خصوم مثل اليابان وفيتنام والفلبين. غالباً ما تُعامل تلك الأمم بالازدراء والخطورة أو كليهما في الدوائر القومية الصينية. من الممكن احتمالاً لآفاق التدخل الأمريكي في مثل هذه المنازعات وفي العلاقات عبر مضيق تايوان أن تؤدي بالصين إلى محاكاة مفهوم أمريكي آخر من القرن التاسع عشر، "مبدأ مونرو" (Monroe Doctrine)، الذي كان يسعى لمنع مزيد من العدوان الإمبراطوري الأوروبي في نصف الكرة الأرضية الغربي. في الواقع، بعض الباحثين الأمريكيين مثل "آرون فرايدبيرج" (Aaron Freidberg) من جامعة "برينستون" ينسب فعلاً للصين هدف "إخراج" أو طرد الولايات المتحدة من قواعدها الإقليمية في البلدان المجاورة. يؤمن "فرايدبيرج" وآخرون بوجود خطط للصين تستهدف الولايات المتحدة وحلفاءها الإقليميين وشركاءها في الأمن مع مزيج من الإرغام الاقتصادي والسياسي والإقناع الدبلوماسي لتحقيق هذا الهدف. في هذا السيناريو، إما أن تغادر الولايات المتحدة المسرح بمشيئتها الخاصة أو خشية الصدام مع صين ناهضة أو على الأكثر ترجيحاً حرمانها المحتمل من شركائها الإقليميين بسبب عدم رغبة لاعب آسيوي واحد في الدخول في مخاطرة تنغير أو استفزاز بايچين من خلال استمرار الاحتفاظ بروابط أمنية تقليدية مع الولايات المتحدة^(٢).

يطرح "فرايدبيرج" منطقة بالذكاء والعناية النمطية. وبينما لا أجد سوى أدلة شحيحة في الكتابات الصينية الإستراتيجية لدعم هذا الزعم حول نوايا بايچين في الوقت الحاضر، فالأمر بشكل محدد يمثل إمكانية حقيقية تحمل خطورة في المستقبل. تجنب مثل هذا الانقلاب في مبدأ الصين وضمان فشله إذا ما تم

تبنيه، بذلك الترتيب، يجب أن يصبح هو هدف سياسات الولايات المتحدة ذات الأولوية فى المنطقة. لو أن مثل هذا المبدأ تبنته الصين فى نهاية المطاف وبرهن على نجاحه، سوف يكون أقول القوة الأمريكية قاسيا بالفعل. ولكن حتى مع فشل محاولة الصين طرد الولايات المتحدة من المنطقة، سوف يكون ذلك محفوظاً بالأزمات والصدمات العسكرية. لهذا السبب، تبنى أستاذ جامعة شيكاغو "جون ميرشايمر" (John Mearsheimer) موقفاً حتى أكثر تشاؤماً من "فرايدبيرج"، مُعلناً أن نهوض الصين لا يمكن أن يكون سلمياً لاحتامية اتباع الصين ما يسميه "فرايدبيرج" منهجية "الطرد" سواء أكانت محاولتها القيام بذلك ناجحة أم فاشلة"^(٣).

وعلى الرغم من السوابق التاريخية الكثيرة والتكهنات فإن هناك أسباباً تجعل مزاجك أكثر دموية فى حساب إمكانية إدارة نهوض الصين بطريقة تحافظ على كل من القوة الأمريكية فى شرق آسيا وعلى السلام والاستقرار الإقليمى. توجد حجتان مرتبطتان حول تأثير نهوض وسقوط القوى العظمى على الاستقرار، تنتبأ هاتان الفكرتان بأن نهوض الصين سوف يضر بالاستقرار الإقليمى والكوكبى. أمل أن أظهر أن كليهما خطأ. الفكرة الأولى هى حجة بنوية خالصة، تقوم على أساس من التاريخ الإستراتيجى لكوارث الماضى المرتبطة بنهوض متحدين جدد فى النظام الدولى. يزعم نهوض المنافسين الجدد من استقرار النظام الدولى بواسطة خلق فرص للتوسع الإقليمى، ويؤدى إلى تصاعد شديد للتوتر بين القوى العظمى. الجشع والخوف للذان تخلقهما هذه التحولات الحادة فى توزيع قدرات القوى العظمى ينتج عنهما أزمات بين القوى العظمى تؤدى إلى نشوب حروب واسعة المجال ومعاونة جماعية.

الفكرة الثانية هى نتيجة من الأولى، ولا تتصل إلا قليلا بالقوة المادية، وتتصل أكثر بالأعراف والمؤسسات والقواعد الدولية للطريق. الباحثون فى مؤسسات مثل الأمم المتحدة وصندوق النقد الدولى يزعمون غالباً أن القواعد والمؤسسات الدولية القائمة فى أى زمن قد وضعتها بشكل أسبق القوة الرائدة فى أوج هيمنتها على النظام. تفترض النسخة الأكثر سخرية من هذه النظرية أن

مثل هذا القائد المهيمن يقوم فقط بإنشاء المؤسسات التى تتفعه بشكل غير متناسب، ولا تفيد النظام ككل. عندما تتحسر سلطة القائد مقابل منافس صاعد فمن الطبيعى عندئذ فقط أن يرغب المنافس الصاعد الآتى فى مراجعة أو حتى قلب القواعد القائمة، ويخلق مؤسسات جديدة تتفع [هى أيضا] بشكل غير متناسب الدولة الناهضة. وهكذا مع ختام الحرب العالمية الثانية، سعت الولايات المتحدة لوضع نهاية للتفضيلات الاستعمارية الأوروبية فى التجارة والماليات، وإلى خلق أنظمة تحكم التجارة الحرة والنظام المالى الكوكبى. طبقا للتفسير الأكثر انتقادا بشكل ساخر، لم تتصرف واشنطن على نحو غير أنانى من أجل خلق عالم أكثر ازدهارا واستقرارا، ولكن بالأحرى لأن الولايات المتحدة كانت أكثر تنافسية من القوى العظمى الأوروبية المتبقية بعد الحرب العالمية الثانية. فى أيامنا الحالية، لو أرادت الصين ضرب المؤسسات الدولية القائمة من أجل تعزيز مؤسسات جديدة تفيدها أكثر والولايات المتحدة أقل، من الممكن لعملية التغيير هذه أن تدمر التعاون الكوكبى على المدى القريب فى الاقتصاديات والمسائل الأمنية والأزمات الإنسانية والمشاكل البيئية، وهكذا تبرهن الصين بشكل جوهري على زعزعتها للاستقرار.

لحسن الحظ هناك عديد من الأسباب للشك فى هاتين الفكرتين فى حالة النهوض المستمر للصين. أنواع الغواية التى أدت إلى حروب القوى العظمى خلال مراحل انتقال السلطة سابقا هى أقل بروزا فى آسيا اليوم مما كانت عليه فى النصف الغربى من الكرة الأرضية وفى آسيا فى الماضى. التغييرات الملموسة فى الاقتصاد والسياسة الكوكبية جعلت النظام الدولى الراهن أكثر قوة وضخامة من الأنظمة التى سبقته. جعلت التيارات الاقتصادية الأعرض من مجرد الغزو الإقليمى لأرض المستعمرات أقل غواية، والتغييرات التى حدثت فى كل من الاقتصاديات والتسليح قد قلل من الحاجة إلى اجتياح وغزو المنافسين الأنداد أو حلفائهم الأصغر على السواء. وعلاوة على ذلك، فإن المؤسسات التى أنشأتها الولايات المتحدة وحلفاؤها بعد الحرب العالمية الثانية لم تكن نافعة فقط لهم، ولكنها أفادت كل الدول المستعدة لانتفاخ اقتصادياتها أمام نظام كوكبى يقوم على قواعد وأسس. لم يستفد بلد من النظام الكوكبى أكثر من الصين، خصوصا منذ انضمامها

لمنظمة التجارة العالمية في ٢٠٠١. وحيث إن الاستقرار الداخلي يكتسب أهمية فائقة عند الحزب الشيوعي الصيني وصيانة ذلك الاستقرار تعتمد في جزء كبير منها على النمو الاقتصادي أستطيع أن أرى قليلا من الأسباب التي تجعل الصين تسعى عمدا للنزاع مع شركائها في التجارة والاستثمار أو جعلها تقوم بتخريب إطار العمل المؤسسي الذي مكنها من التطوير التاريخي لاقتصادها.

العولمة وقوى السلام في شرق آسيا وما وراءها

أول الفروق الصارخة بين شرق آسيا المعاصر والعالم السياسي للقوى العظمى في القرنين التاسع عشر والعشرين هي أنه لأسباب معيارية واقتصادية وإستراتيجية، أصبح الاستعمار جثة هامدة وهكذا أيضا إغراءات التوسع الإقليمي التنافسية التي ولت معه. التدافع من أجل أفريقيا الذي أدى إلى تصاعد دوامة التوترات بين القوى الأوروبية العظمى في المرحلة التمهيدية التي أفضت إلى الحرب العالمية الأولى لا يمكن تصوره اليوم. ولأسباب درامية يقارن العلماء غالبا بين سياسات استثمار ومعونة وتجارة الصين في أفريقيا وأمريكا اللاتينية بنفس سياسات القوى العظمى الأخرى في محاولة لتصوير تدافع شبيه بالتدافع السابق. ولكن من الصعب أن تكون المعونة والاستثمار هما أنفسهما نسخاً مكررة، كتمرينات تاريخية في تنافس لعبة "الحصيلة صفر". وليس فقط أن الحوافز الاقتصادية ونماذج البنزس عند القوى العظمى مختلفة جدا اليوم عما كانت عليه عند القوى الأوروبية في أواخر القرن التاسع عشر، ولكن الصين لا تستطيع استعراض قوة عسكرية قتالية ذات وزن في أي مكان بالقرب من أفريقيا حتى ولو قررت الصين لأسباب افتراضية ما أن تحارب من أجل السيطرة المادية على أماكن تمتلك فيها استثمارات ملموسة مثل السودان أو نيجيريا أو ليبيا. ولو نظرنا على آسيا المعاصرة نفسها، حيث "تستطيع" الصين بشكل متزايد استعراض قوتها العسكرية فالشروط التي قادت اليابان الإمبراطورية إلى التنافس من أجل السيطرة الاستعمارية على شرق آسيا لم تعد قائمة لحد كبير.

أحد الأسباب الرئيسة هي الاقتصاديات. لم يكن الاستعمار أبدا خطة اقتصادية ذكية على نحو خاص بالنسبة للقوى الإمبراطورية العظمى، حيث إنها كانت تتفق على إدارة الإمبراطورية والدفاع عنها أكثر مما تربحه من الهيمنة الاقتصادية على رعاياها (مقابل التجارة معهم ببساطة). ولكن ثورة المعلومات التي تلت الثورة الصناعية متحدة مع تنوع الموارد الطبيعية مثل النفط والغاز، قد جعل ملكية أرض ومواد خام إضافية أمراً أقل أهمية بكثير بالنسبة للثروة الكلية والأمن القومي للاقتصاديات المتقدمة. قد كان للصين نزاعات مسبقة حول مصادر الطاقة مع جيرانها المباشرين. ولكن حتى مع استثناءات مهمة من الصعب تصور أن الصين واليابان والولايات المتحدة وروسيا سوف يجدون أنفسهم فى أتون حرب على مناطق من العالم "لا تتبع سيادة أحد سابقاً" بغرض اغتنام سيطرة احتكارية على مواردها.

لا توفر التطورات الاقتصادية طوال المائة والخمسين عاما السابقة حوافز لوقوع صدام بين القوى العظمى، حتى فى أوقات التحولات البنيوية الحادة. معدل قيمة الابتكار والمهارة منسوباً إلى المدخلات الخام مثل الموارد الطبيعية والعمل غير الماهر الرخيص لم يكن أبداً أعلى، والمرجح لهذا المعدل فقط أن ينمو. يدافع مفكرون مثل "كارل كايسن" (Karl Caysen) عن الفكرة التى تقول إن التصنيع المتقدم جعل وقوع الحرب بين الأمم المتقدمة أقل ترجيحاً للغاية، لأن الحرب لا تستطيع أن تكون مربحة للمنتصر⁽⁴⁾. الحروب التى وقعت فى النصف الأول من القرن العشرين كانت عملاً رجعياً ينتمى لحقبة ما قبل التصنيع الذى يستطيع العدوان فيه أن يكون مجدياً ذا عائد، لأن المنتصر كان يستطيع التمتع بغنائمه المسلوبة بشكل أكثر سهولة؛ حرفياً، الأرض والموارد ومصدر جديد للعمل البدنى الرخيص. أحد الباحثين، "بيتر ليبرمان" (Peter Liberman) يعارض هذه الفكرة بشكل مقنع من خلال تحليل الغزوات الألمانية فى الأجزاء التى تحولت إلى التصنيع فى أوروبا، مثل "تشيكوسلوفاكيا" فى المراحل المبكرة من الحرب العالمية الثانية. فى تلك الوقائع، وفر العدوان لألمانيا ثروة عظيمة وسبل قدرة عسكرية إضافية. وبينما فكرة ليبرمان مقنعة فى أن بعض الحروب بين القوى الصناعية برهنت على ربحيتها وقيمتها

الإستراتيجية للمعتدى، فمن المشكوك فيه بشكل عال أن المنطق نفسه ينطبق على الإنتاج متعدى الجنسيات القائم على أساس المعرفة. فى عمل ليبرمان، معتد مثل ألمانيا الهتلرية احتاجت فقط إلى الانتفاع من إذعان قوة العمل فى البلد المقهور^(٥). فى عالم من الإنتاج المتعدى الجنسيات بشبكات لوجيستية خلقتها الحاجة للتسليم الفورى سوف تحتاج الدولة المعتدية أيضا إلى إقناع مجموعة متنوعة من المبتكرين الأجانب، وموردى المكونات الأساسية وشركات النقل والتوريد بالاستمرار فى أداء أعمالهم بنفس الوتيرة مع المعتدى بعد الاجتياح.

يسر المنشائمين إعلان أن الاعتماد الاقتصادى المتبادل لا يستطيع إزالة الهموم الأمنية، وبذلك هو لا يحافظ على السلام. رغم كل شيء ببعض المقاييس مثل التجارة كنسبة مئوية من الناتج المحلى الداخلى، كان هناك تقريبا قدر كبير من الاعتماد التجارى المتبادل بين القوى العظمى فى أوروبا قبل الحرب العالمية الأولى كما يوجد اليوم. وعلى الأخص، كانت بريطانيا العظمى قد طورت وألمانيا علاقات تجارية هائلة جدا حتى بينما هم يمارسون سباق تسلح كبيرا فى العقد الأول من القرن العشرين. بعض المحللين الواقعيين يقتبسون بسرور نبوءة "ثورمان أنجيل" (Norman Angell) التى صاغها قبل الحرب العالمية الأولى توا بأن الأنماط الاقتصادية الجديدة فى ذلك الوقت كانت تعنى أن القوة العظمى كفكرة لم يكن ليطرحها أحد للبحث.

لكن مثل هذه المعايير الخام للتجارة لا تحيط بالقوى الأحداث للعولمة. فالعالم لم يصبح الآن مجرد وحدة واحدة تعتمد على بعضها البعض أكثر مما سبق أبدا، بل بات العالم يعتمد على بعضه البعض بطريقة لم تكن مشهودة من قبل. والصدام بين القوى العظمى سوف يؤدى لمزيد من الضرر أكثر مما كان فى الماضى. اليوم، الإنتاج متعدى الجنسيات وتدفقات رأس المال فى الاستثمار الأجنبى المباشر (FDI) الذى يمدّه بطاقة الحركة يختلف كثيرا عما كان الأمر عليه قبل الحرب العالمية الأولى. فى الثمانينيات، كتبت "هيلين ملنر" (Helen Milner) من جامعة برينستون دراسة رائدة تصف كيف أدى تطور الإنتاج المتعدى الجنسيات بواسطة

الشركات الكبرى متعددة الجنسية إلى تغيير داخل الاقتصاديات الرائدة في العالم. يتم تجميع المنتجات النهائية من أجزاء صُنعت في بلدان متعددة. الآن المشروعات تشتري وتنتج بمنتجاتها مع أنفسها عبر حدود الدول. لذلك، فالمنتجون الكبار وأصحاب النفوذ القوى سياسيا هم الآن كل من مستورد ومُصدر، ولا يستطيعون الضغط بأمان من أجل فرض الحماية في وجه التنافس الأجنبي كما كانوا يفعلون في الماضي. على سبيل المثال، مشروع أمريكي كبير مثل شركة "آبل" (Apple) وشركة "جنرال إلكتريك" يُصنعان منتجاتهما بمُدخلات مصنوعة في بلدان متعددة. قد يؤدي رفع التعريفات الجمركية في بلد يقوم بتجميع المنتجات النهائية إلى رفع سعر المُدخلات المستوردة، وبذلك يرفع تكلفة منتجاته التي يقوم بتصديرها. وبسهولة قد تواجه منتجاته النهائية تلك تعريفات جمركية انتقامية في الأسواق الأجنبية. تشير "ملنر" إلى أنه في عام ١٩٢٩ كان ٢,٥٪ من التصنيع الأمريكي يجري دوليا في أُمم متعددة، بينما في أوائل ١٩٧٧، أصبحت النسبة هي ٢٠٪^(١).

يكاد يكون بعد عقين من الزمن لاحقا، قلم "ستيفن بروكس" (Stephen Brookes) من جامعة "دارتماوث" بالبناء على اكتشافات "ملنر" ودافع عن الفكرة القائلة إن الإنتاج متعدى الجنسيات والاستثمار الأجنبي المباشر في التصنيع قد توسعا إلى درجة أنه حتى صنّاع السلاح باتوا يعتمدون على سلسلة إمداد معقدة وتبادل مؤسّع داخل الصناعة نفسها (تجارة عابرة للحدود القومية بواسطة [فروع] شركات تستقر في بلدان متعددة). هو يدافع عن أنه ربما يكون من الصعب الآن بالنسبة لبلدان عديدة أن تلاحق شن حروب ممتدة لأنها لن تستطيع ضمان توريد [مكونات] الأسلحة من بلدان العدو أو من بلدان طرف ثالث غير متورطة في الصراع.

يشير "بروكس" إلى أن ما يميز الاعتمادية المتبادلة اليوم عن الاعتمادية المتبادلة ما قبل الحرب العالمية الأولى هو أن الإنتاج متعدى الجنسيات (أو كما يسميه، "عولمة الإنتاج") يكاد يكون نادر الوجود في تلك الفترة المبكرة. أنفقت اقتصاديات الإنتاج استثماراتها في العالم النامي، وعلى الأخص بغرض استغلال الموارد الطبيعية، أكثر مما كانت تستثمر في بلدان إنتاج متقدمة. في ١٩١٤، ثلاثة

أرباع الاستثمار الكوكبي الأجنبي المباشر كان يُنفق على أشياء مثل النفط والفحم، وتدفق ذلك الرأسمال إلى جهات خارج الولايات المتحدة وأوروبا الغربية. الاستثمارات في الموارد الطبيعية خلال التسعينيات مثلت فقط ١١٪ من الاستثمار الأجنبي المباشر. علاوة على ذلك، مكث الاستثمار لحد واسع داخل العالم المتقدم حيث امتصت أمريكا الشمالية وأوروبا الغربية جيّدا ما يفوق نصف الاستثمار الكوكبي الأجنبي المباشر^(٧). قبل الحرب العالمية الأولى كان التبادل السلعي (arm's length trade) - في المنتجات النهائية والموارد الطبيعية - هو قانون ذلك اليوم. يكاد يكون الإنتاج متعدّد الجنسيات والتبادل داخل الصناعة غير قائم. يكتب بروكس أنه بحلول عام ١٩٩٢ تجاوزت قيمة أنشطة الإنتاج الدولي للشركات متعددة الجنسيات التجارة الكوكبية في السلع النهائية بأكثر من اثنين لواحد^(٨).

لم يتسارع هذا الاتجاه إلا منذ تسعينيات القرن العشرين، بشكل أساسي نتيجة اندماج شرق آسيا في قاعدة إنتاج متعدد القوميات وفي القلب منه الصين. ويؤكد "إدوارد ستاينفيلد" (Eduard Steinfeld) من جامعة "براون" أن الصين أوجدت شكلا غير مسبوق في بدايات التسعينيات من نمو التصنيع الآسيوي. الصين، بانفتاحها أمام الاستثمار وربط نفسها بسلاسل الإنتاج عابر القوميات، أصبحت محور الإنتاج الإقليمي المرتبط بالمال، والمهارة والخبرة، والمكونات المطلوبة من بلدان كثيرة. لا يعتمد الاقتصاد الصيني بشكل كبير على الصادرات فقط، خاصة من أجل اقتصاد ضخم، لكن الصادرات الصينية تُنتج داخل الصين بواسطة مشاريع الاستثمار الأجنبي بمعدل لم يشهده التاريخ من قبل^(٩). ففي حالات كثيرة، تتمتع الشركات الأجنبية بنصيب الأسد من القيمة، التي تكمن في حقوق الملكية الفكرية والعلامات التجارية. كذلك، يدافع "ستاينفيلد" بمهارة عن فكرته في معارضة لحجة "توماس فريدمان" المشهورة، مؤكداً أن العالم الحقيقي ليس مسطحاً، لكنه مندمج بشكل تراتبي مع الاقتصاديات المتقدمة تكنولوجياً مثل الولايات المتحدة الأمريكية، التي تحتل قمة السلم وليست الصين^(١٠).

كان أكثر من نصف صادرات الصين فى عام ٢٠٠٨ من إنتاج شركات أجنبية تستثمر فى الصين. قدمت الصين لهذه الشركات مزيجا من القوى العاملة الرخيصة ولكن المتعلمة نسبيا، والبنية الأساسية الجيدة، والاستقرار السياسى. وبينما زادت صادرات الصين من المنتجات التكنولوجية المعقدة، استفادت الشركات الأجنبية من تزايد المنتجات المعقدة فى الصادرات الصينية أكثر من استفادتها من تصدير المنتجات الأقل تعقيدا. تصنف ٩٠٪ من الصادرات الصينية على الأقل باعتبارها منتجات ذات تكنولوجيا عالية (Hi Tech) أنتجتها شركات الاستثمار الأجنبى المباشر فى الصين. علاوة على ذلك قد كان كل أغراض وأهداف هذه الشركات أن تكون السلع "مجمعة فى الصين" وليست مصنوعة هناك، وأن تكون معظم المكونات عالية القيمة مستوردة من جيران الصين الآسيويين بواسطة الشركات الأجنبية صاحبة الاستثمارات المباشرة، وهكذا تصبح مجمعة فى الصين. وقد يكون الأدق القول إنها "مصنوعة فى آسيا"، والأكثر دقة القول إنها "صُنِعت على سطح الكرة الأرضية"^(١١). فى هذا الإطار، يقدم "ستاينفيلد" مثلا على جهاز "الآى بود" (iPod) المُجمَع عام ٢٠٠٥ فى مصنع مملوك لتايوان قائم على أرض الصين الأم، ويستخدم معارف وخبرات أمريكية وكورية على قرص صلب (Hard Drive) صناعة يابانية يمتلك منتجوه أيضا مصنعا قائما فى الصين يستخدم مكونات مستوردة أيضا، تجلبها الصين من بلدان طرف ثالث أخرى^(١٢).

يبلغ الاعتماد المتبادل والإنتاج العابر للجنسيات فى آسيا درجة بالغة الدراماتيكية، ويبدو أنها تزداد عمقا. فى أعقاب الحرب الباردة مباشرة، دعا "آرون فرايدبرج" (Aaron Freidberg) فى مقال مهم له، بلدان شرق آسيا للنضج فى المنافسة^(١٣). واستشهد بوجود عوامل عديدة تجعل آسيا أقل استقرارا من أوروبا، لكن الأمر الأساسى فى التجارة الداخلية لبلدان آسيا هو التجارة بين الصين وبين بلدان أخرى فى المنطقة مثل كوريا وفيتنام. كتب "فرايدبيرج" عام ١٩٩٣ مشيرا إلى أنه رغم تمتع معظم البلدان عالية النمو فى شرق آسيا بصادرات ضخمة، فإن

معظم تجارتها تذهب باتجاه البلدان ذات الاقتصاديات المتقدمة فى الولايات المتحدة الأمريكية، وأوروبا، واليابان. ولكن بعد عقد واحد فقط، حجم التجارة الداخلية بين بلدان شرق آسيا تجاوز حجم تجارتها مع البلدان الواقعة خارج الإقليم؛ ويعود ذلك بقدر كبير إلى قرارات الرئيس "جيانج جيمين" ورئيس الوزراء "چو ورونج چي" المتعلقة بانفتاح الصين. أكد العالم اليابانى "تاكاشى إينوجوتشى" (Takashi Inoguchi) فى "مئذى بايچين" عام ٢٠٠٥، أن شمال شرق آسيا حول نفسه بسرعة إلى منطقة تمنح حوافز بناء المجتمعات المحلية، كالتى قامت عليها أوروبا الغربية^(١٤).

منذ تسعينيات القرن العشرين، حلت جمهورية الصين الشعبية محل الولايات المتحدة الأمريكية كأكبر شريك تجارى لمعظم الاقتصادات الآسيوية. تضم هذه القائمة بشكل بارز حلفاء للولايات المتحدة الأمريكية، مثل كوريا الجنوبية، واليابان وتايوان الشريك الأمنى للولايات المتحدة. تُعد اليابان الشريك التجارى الأكبر للصين منذ وقت أطول (إذا لم نحسب الاتحاد الأوروبى باعتباره اقتصادا واحدا)، لكن الآن فقط أصبحت العلاقة ندية. فى عام ٢٠٠٤، حلت الصين محل اليابان باعتبارها المُستهدف رقم واحد لصادرات الدول المجاورة أيضا. وفى الوقت نفسه، بدأت تجارة بلدان الآسيان العشر مع الصين تتنافس تجارتها مع الولايات المتحدة، وتفاوتت عليها فيما بعد. تحقق دول الآسيان فوائض منتظمة بسبب أنها مثل تايوان، تمد الصين بكثير من مدخلات الإنتاج التى يتم تجميعها فى الصين وتصديرها بعد ذلك. فى الواقع، أكثر من نصف الواردات الصينية يتم استخدامها فى الصناعات التصديرية الصينية. طبقا لأحد الحسابات، تمثل القيمة المضافة الأجنبية ٥٠٪ من القيمة الكلية للصادرات الصينية المُصنعة. أما بالنسبة للمنتجات عالية التكنولوجيا، تمثل القيمة المضافة الأجنبية ٨٠٪^(١٥). ولا يرجع ذلك الأمر فقط إلى أن أكثر من نصف الصادرات الصينية تنتجها شركات استثمار أجنبى، بل إن هذه الشركات المملوكة للأجانب يمتلكها الآسيويون بشكل متزايد^(١٦). وفى منتصف العقد الأول من الألفية الجديدة، وعام بعد عام تجاوزت الاستثمارات اليابانية المباشرة

فى الصين الاستثمارات الأمريكية، ومنذ النصف الثانى من العقد الأول فى الألفية الجديدة نافست استثمارات كوريا الجنوبية فى الصين الاستثمارات الأمريكية فيها^(١٧).

بينما قد تكون الحوافز الاقتصادية المتوافرة الآن تدعم التطور المتفائل بإفراط عند البروفيسور "إينوجوتشي" لنشأة مجتمع اقتصادى آسيوى على غرار ذلك الأوروبى، إلا أنه من سوء الطالع يبقى الكثير من العوائق والصعوبات السياسية، والتاريخية، والثقافية يصعب تجاوزها. وسوف تُناقش هذه المشكلات فى الفصل الرابع. فى مقال مثير منشور عام ٢٠١٢ بعنوان "حكاية آسياتان" (A Tale of Two Asias) لاثنين من العلماء والمسؤولين الحكوميين الأمريكيين السابقين، "إيفان فاينجنباوم" (Ivan Feigenbaum) و"روبرت مانتج" (Robert Manning)، يُطرح سؤال مهم فى زمن تصاعد التوترات الأمنية. لقد حدد الكاتبان فى المقال التجارة البينية لبلدان شرق آسيا بأنها تمثل ٥٣% من إجمالى تجارة هذه البلدان. لكنهما تساءلا عما إذا كانت الحوافز الجلية للتعاون سوف تكون الورقة الراجعة للتطرف القومى، والذكريات التاريخية والصراعات الراهنة على السيادة لتخلق التوترات بين دول شرق آسيا^(١٨).

بينما تُطرح مثل هذه القضايا، لا يمكن الإجابة بنعم أو لا البسيطة على أسئلة "فاينجنباوم" و"ماننج". وعلى الرغم من أن الاتجاه المتجاوز للقوميات والاعتماد المتبادل لا يشكل ضمانة لعدم نشوب حرب، فإنه لا يزال يمثل قوة كبيرة من أجل السلم. وفيما يتعلق بالسبب، يجب علينا أن نضع فى اعتبارنا مضمون ما تقدمه سيناريوهات المتشائمين عن محاولات الصين التتمز والتربص بالولايات المتحدة الأمريكية وإقصائها من المنطقة. فالقضية الأمنية الأولى لقيادة الحزب الشيوعى الصينى هى البقاء فى السلطة والحفاظ على الاستقرار الاجتماعى. ويُشكّل خلق وظائف جديدة العامل الحاسم فى هذه المهمة أمام الحزب الشيوعى

الصينى. كذلك من الصعب تصور أن الصين تستطيع الإضرار برعونة أو حتى التهديد بالإضرار بعلاقاتها الاقتصادية التى توفر لها هذه النسبة الكبيرة من التجارة الصينية ومن الناتج القومى الإجمالى السنوى.

يستخدم الجدول الآتى تقديرات متحفظة نسبيا لتجارة الصين كنسبة من إجمالى الناتج القومى، يقدمها صندوق النقد الدولى (يقدر البنك الدولى أن ما يزيد على ٥٠٪ من الناتج القومى الإجمالى فى عام ٢٠١١ هو للتجارة، بينما تستنتج إحصاءات صندوق النقد الدولى رقما أقل من ٤٧٪) ^(١٩). وأيا ما كان الرقم الذى سوف يختاره المرء، يبدو أنه من غير الحكمة لبאיچين أن تضر بهذه الروابط الاقتصادية من خلال اتخاذ تدابير إرغامية. إذا ما افترض المرء انقلاب الصين على النظام الراهن للأمور، وعملت على تغيير حلفاء الولايات المتحدة الأمريكية والبلدان السائرة فى النهج الأمريكى نفسه فى كل من الاتحاد الأوروبى وشرق آسيا، فقد تؤدي حملة الإجبار والإكراه الصينية هذه ضد الولايات المتحدة والاقتصادات المتقدمة الأخرى العاملة فى شرق آسيا إلى نتائج كارثية لجهود الصين من أجل خلق وظائف. فى عام ٢٠١٢، شكلت تجارة الصين مع الولايات المتحدة وحلفائها وشركائها الأمنيين ٣٩٪ من إجمالى التجارة الصينية، وبلغت هذه التجارة نسبة ١٩٪ من إجمالى الناتج القومى للصين. فإذا أضفنا لهم دول الاتحاد الأوروبى التى تفكر بالنهج الأمريكى نفسه، لاحتلت الولايات المتحدة وأصدقائها موقع الأغلبية (٥٤٪) فى التجارة الصينية، ونسبة ٢٦٪ من إجمالى الناتج القومى للصين، وهو رقم مذهل.

تجارة الصين مع الولايات المتحدة الأمريكية وحلفائها وشركائها فى الأمن داخل آسيا

والاتحاد الأوروبي، ٢٠١٢

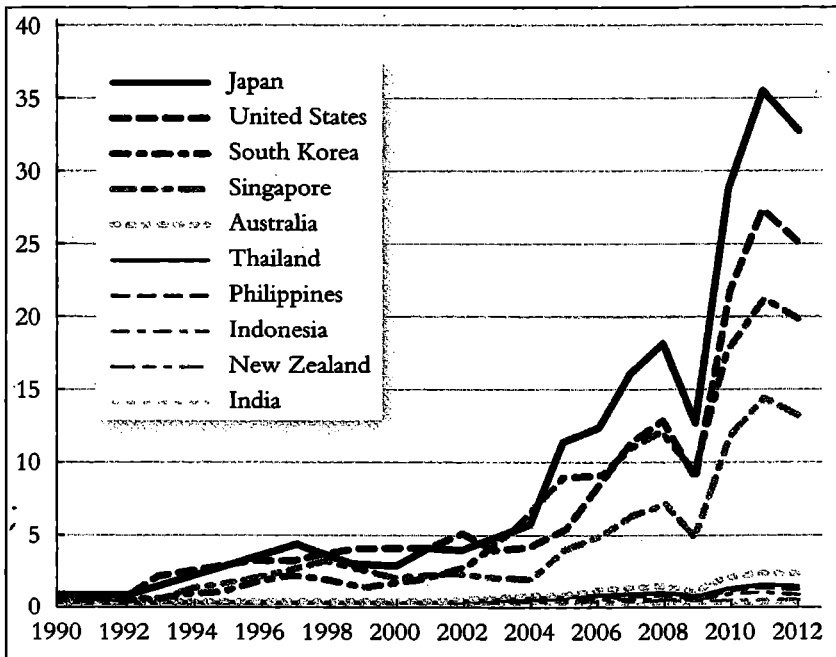
		صادرات الصين	واردات الصين	التجارة الكلية	% من الناتج القومى الإجمالى	% من إجمالى تجارة الصين
الولايات المتحدة		٣٥٣	١٢٩	٤٨٢	٦	١٢
حلفاء الولايات المتحدة الرسميون فى شرق آسيا	اليابان	١٥٢	١٧٨	٣٣٠	٤	٩
	جمهورية كوريا	٨٨	١٦٧	٢٥٥	٣	٧
	أستراليا	٣٨	٧٩	١١٧	١	٣
	الفلبين	١٧	٢٠	٣٧	٠	١
	تايلاند	٣١	٣٨	٦٩	١	٢
		٣٢٦	٤٨٢	٨٠٨	١٠	٢١
إجمالى الحلفاء						
	الشركاء الأمنيون فى آسيا					
	من غير الحلفاء					
	سنغافورة	٤٠	٢٨	٦٨	١	٢
	نيوزيلندا	٤	٦	١٠	٠	٠
	إندونيسيا	٣٤	٣٢	٦٦	١	٢
إجمالى الشركاء الأمنيين	الهند	٤٨	١٩	٦٧	١	٢
	منغوليا	٣	٤	٧	٠	٠
الاتحاد الأوروبي-٢٧		٣٧٩	٢١٣	٥٨٦	٧	١٥
العالم		٢٠٥٢	١٨١٧	٣٨٦٩	٤٧	

الأعداد بالبلون دولار أمريكى. المصدر:

trade information from International Monetary Fund (IMF) Direction of trade statistics database, 2013, www.imfstatistics.org. Accessed via Global Insight Database. GDP information from world bank, <http://www.worldbank.org/en/country.china>

تخلص دراسة عن الاستثمار الأجنبي المباشر فى الصين إلى نتائج مماثلة. فنحو ثلث الاستثمار الأجنبي المباشر داخل الصين يأتى من الولايات المتحدة الأمريكية وحلفائها الرسميين وشركاتها فى الأمن داخل آسيا^(٢٠). على الرغم من ضخامة هذا الرقم، فإنه يقلل بالفعل من الدور الإجمالى للولايات المتحدة الأمريكية وشركاتها. حيث تشير الإحصاءات الرسمية إلى أن ٤٠٪ من إجمالى الاستثمار الأجنبي المباشر يتدفق على الصين من "هونج كونج"، وهى المنطقة الإدارية الخاصة فى جمهورية الصين الشعبية نفسها. علاوة على ذلك، تأتى نسبة كبيرة من الاستثمار الأجنبي المباشر من داخل الصين نفسها. إنه استثمار يقطع "رحلتى ذهاب وعودة" بهدف الحصول على الإعفاءات الضريبية المفيدة نفسها والحوافز الأخرى التى تحصل عليها شركات الاستثمار الأجنبي فى داخل أرض الصين الأم. أو ببساطة لغسيل الأرباح غير المشروعة^(٢١).

صافى الاستثمار الأجنبي المباشر فى الصين الآتى من الولايات المتحدة الأمريكية وحلفائها ومن شركاتها فى الأمن ١٩٩٠ - ٢٠١٢



الأرقام بالبيون دولار أمريكي. المعلومات من ٢٠٠٦ إلى ٢٠١٢ مستمدة من وحدة الإيكونوميست للمعلومات (EIU) في خدمة الاستثمار العالمي. المعلومات الخاصة بمنفوليا ليست متاحة في هذا الصدد. المنظمات والخبراء الذين يحللون الاقتصاد الصيني يستخدمون مختلف المناهج لقياس تدفق الاستثمارات الأجنبية المباشرة إلى الصين، وما يتصل بالاستنتاجات واسعة المجال للأرقام الخاصة بكل عام. تميل تقديرات وحدة الإيكونوميست للمعلومات للارتفاع من أجل بلوغ الحد الأقصى لهذا المجال. معدل التغير والترتيب النسبي للبلدان والأوراق التجارية الإجمالية للصين تأتي من الاستثمار الأجنبي المباشر في بيانات وحدة الإيكونوميست للمعلومات، فضلا على أنها متجانسة مع المعلومات المستخدمة لمناهج أخرى، وتتوافق أيضا مع ما جاء في الرسم البياني الوارد سلفاً والبالغ الأهمية للتحليل.

EIU world investment service (online), Economist Intelligence Unit, <http://eiu.bvdep.com>. accessed September 16, 2014.

لماذا تحاول الصين استخدام القوة الاقتصادية ضد أولئك المنتفعين، من أجل إنهاء تلك التحالفات بشكل خاص؟ لماذا لا تسعى الصين لتجنب سياسات الأمن التي أطلقت هذه الصراعات العسكرية مع هؤلاء الفاعلين؟ ولأسباب سوف نعرضها في الفصول اللاحقة، ولاعتبارات قومية فإن الركيزة الأخرى لشرعية الحزب الشيوعي الصيني، قد تفوق الحسابات الاقتصادية العقلانية في ظل بعض الظروف، مثل تصعيد التوترات والنزاعات حول السيادة البحرية، ولكن في حالة تساوى كل الظروف، تؤكد الحقائق الاقتصادية المعاصرة أن القوة الأكبر تعمل لصالح السلم.

صافى الاستثمار الأجنبى المباشر إلى الصين من الولايات المتحدة وحلفائها
وشرائها الآسيويين فى الأمن ٢٠١٢

الولايات المتحدة		الاستثمار الأجنبى المباشر فى الصين	% الصين من إجمالى تدفق الاستثمار الأجنبى المباشر
الولايات المتحدة		٢٥,١٣	٨
حلفاء الولايات المتحدة	اليابان	٣٢,٨٥	١١
الرسميون فى شرق آسيا	جمهورية كوريا	١٩,٨٠	٧
	أستراليا	٢,٢١	١
	الفلبين	١,٣١	٠
	تايلاند	١,٣٧	٠
إجمالى الحلفاء		٥٧,٤٨	١٩
الشركاء الأمنيون فى آسيا من غير الحلفاء	سنغافورة	١٣,٢٦	٤
	نيوزيلندا	٠,٢٨	٠
	إندونيسيا	٠,٤٨	٠
إجمالى لشركاء الأمنيين		١٤,٣٨	٥
العالم		٢٩٦	

الأرقام بالبلليون دولار. بيانات الهند ومنغوليا ليست متاحة من هذا المصدر بالنسبة لعام ٢٠١٢. قدمت الهند ومنغوليا مجرد كميات صغيرة من الاستثمارات الأجنبية المباشرة إلى الصين. انظر التعليق السابق الخاص بمناقشة بيانات وحدة المعلومات الاقتصادية. EIU world investment service (online), Economist intelligence Unit, <http://eiu.bvdep.com>. accessed September 16,2014.

نظام تحالفات الولايات المتحدة وافتقاد تعددية حقيقية للأقطاب

الآن لا تختلف الحوافز والعلاقات الاقتصادية الصريحة فحسب عما كانت عليه فى أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، ولكن الهموم الإستراتيجية تختلف أيضا. ففي ذلك العالم القديم، كان الغزو الإقليمى وحتى إخضاع القوى الكبرى لبعضها البعض أمرا جذابا ومرغوبا فيه ومقبولا. لعبت

التعددية القطبية وسياسات الأحلاف دورا خطيرا فى زعزعة استقرار الأمن الأوروبى والآسيوى قبل عام ١٩٤٥. فى أوروبا قبل الحربين العالميتين، أدى وجود دول قوية متعددة إلى خلق قوى متعارضة كما أوجد قوى مضادة تماما للاستقرار بشكل متساو. وتبنت كل العواصم الأوروبية تقريرا، قبل الحرب العالمية الأولى، عقيدة مُضللة بأن الهجوم يقدم ميزة عسكرية فى ساحة القتال. أدى سوء الإدراك وافتقاد البصيرة هذا إلى التنبؤ بأن الانتصارات فى الحرب يجب أن تكون تراكمية. الحلفاء فى هذه المعسكرات المتعارضة ربطوا أنفسهم مع بعضهم البعض بروابط متينة ومحكمة لكى تكون قوة الدفع فى ضربتهم الأولى فى أقصى قوة لها، عند اشتعال الحرب. نتيجة لذلك، حدث الانفجار نحو الحرب العالمية الأولى عقب ما يمكن اعتباره فى ظروف أخرى، قلاقل صغيرة نسبيا - التوترات فى البلقان أضرت بالمصالح الروسية، وكانت روسيا حليفا قويا لفرنسا، ضد الإمبراطورية النمساوية الهنغارية، المتحالفة بقوة مع ألمانيا. كذلك قبل الحرب العالمية الثانية، أوجدت التعددية القطبية ديناميكية عكس الاتجاه الذى سارت فيه أحداث الحرب العالمية الأولى. تعثرت الحرب العالمية الأولى لتصبح حربا دفاعية أنهكت فيها القوى الكبرى بعضها البعض داخل الخنادق. الاعتقاد الخاطئ السائد بين القوى الأوروبية حول الشجاعة والاستبسال فى الدفاع، سمح لهتلر بأن يحصد ضحاياه بالتدريج ويراكم قوته قبل أن يتمكن حلفاء المستقبل من تنسيق جهودهم. ومع الوقت، احتشد الحلفاء لمجابهة ألمانيا النازية، واستوجبت مهمة هزيمة برلين إشعال حريق ضخم^(٢٣).

فى آسيا ما قبل الحرب العالمية الثانية، أشعلت رغبة الاستحواذ الإقليمى عدوانية الإمبراطورية اليابانية أولا ضد الصين الضعيفة نسبيا، ومن ثم ضد الولايات المتحدة السلبية نسبيا. فى هذا الشأن يرى "مايكل بارنهارت" (Michael Barnhart)، أن القيادات الإستراتيجية اليابانية تعلمت دروس الحرب العالمية الأولى الأساسية فيما يتعلق بالطبيعة الحذرة، والخوف من الهزيمة فى حرب القوى الكبرى والحاجة إلى اكتفاء ذاتى واقتصاد يقوم على قاعدة ثروات وأسواق تحت السيطرة التامة للبلاد المعنى. كانت اليابان قلقة من الولايات المتحدة وبريطانيا؛

القوتين الكبيرين الموجودتين في شرق آسيا، ولكن قلقها الأكبر كان من إمكانية الصراع على المدى البعيد مع الاتحاد السوفيتي الغني بالثروات الطبيعية. بقيت اليابان جزيرة فقيرة الثروات الطبيعية بعمق إستراتيجي محدود. وكان استيلاء اليابان على "مانشوكو" في شمال شرق الصين وغزو الصين فيما بعد يستهدف في جانب منه معالجة هذا الوضع. وبدلاً من ذلك أثبتت الحملة اليابانية على الصين أنها ذات تكلفة عالية وعنيفة، وجعلت اليابان أكثر احتياجاً للثروات الطبيعية. وحينما بدأت الولايات المتحدة في الضغط على اليابان من خلال فرض عقوبات وحظر لذريعة احتلالها الصين، قرر العسكريون اليابانيون التحالف مع ألمانيا النازية، وهاجموا قواعد الولايات المتحدة وبريطانيا في المحيط الهادي^(٢٤).

اليوم لم تعد شرق آسيا منقسمة بين نظم أحلاف متعارضة. فالحقيقة، أن كل الدول المهمة تقريباً في منطقة جوار الصين وروسيا إما أنها حليفة للولايات المتحدة الأمريكية أو شركاء لها في الأمن. رغم ترحيب موسكو بالزعيم الصيني الجديد "جى جينبينغ" (Xi Jinping) مباشرة عقب توليه مهام منصبه، فإن روسيا والصين لم تعقدا تحالفاً وعلاقاتهما خليط مركب من التعاون والارتياح. علاوة على ذلك، لم تعد روسيا نفسها فاعلاً عسكرياً آسيوياً مهماً في شرق ووسط آسيا، أو على الأقل لا تشكل هذه المنطقة للروس مجالا للاهتمام التقليدي. من ناحية أخرى تحظى الولايات المتحدة الأمريكية في غرب المحيط الهادي بتحالفات مع كثير من الدول الإقليمية الفعالة، مثل اليابان، وأستراليا، وكوريا الجنوبية، وتايلاند، والفلبين، كما تحظى أيضاً بشراكات أمنية مع دول أخرى، مثل سنغافورة وتايوان. ولكن كل هؤلاء الحلفاء وكل تلك الأحلاف ليست في وضع مشابه على الإطلاق للأحلاف التي ساعدت على نشوب الحرب العالمية الأولى. فلا تعتمد الولايات المتحدة على الفلبين من أجل البقاء، على نحو ما كانت ألمانيا تعتمد على الإمبراطورية النمساوية - الهنغارية أو كما كانت علاقة فرنسا مع روسيا قبيل الحرب العالمية الأولى. لذلك، يبدو من الممكن لنزاع حول صخرة غير مأهولة بين الصين والفلبين أو حتى نزاع الصين واليابان أن يشعل حرباً عالمية ثالثة على نحو ما شاهدنا في الحرب العالمية الأولى، حيث أدى إطلاق النار على أرشيدوق في سراييفو إلى إشعال الحرب^(٢٥).

من جانبها، تفتقر الصين نفسها لأى حلفاء إستراتيجيين مهمين. ونتيجة لتصرفات كوريا الشمالية الطائشة، من الصعب أن تمثل كوريا الشمالية "قطبا" أو حليفا تعتمد عليه الصين فى غرب المحيط الهادى. فضلا على استمرار تحالف الولايات المتحدة مع كوريا الجنوبية، يمكن للمرء تصور سيناريوهات عدم الاستقرار فى شبه الجزيرة الكورية التى يمكن لها أن تعمل على تصعيد التوترات الصينية- الأمريكية بشكل كبير، أو حتى يمكن لها أن تؤدى إلى صراعات ومواجهات صينية- أمريكية. على سبيل المثال، إذا ما تعرضت كوريا الشمالية لانهايار داخلى، يصبح فى إمكان كل من الصين والولايات المتحدة إرسال قواتهما لتأمين المواد النووية وضمان الاستقرار. كما يمكن تصور دخول القوتين فى صدام، خاصة إذا فشلتا فى التخطيط والتنسيق فيما بينهما، وهو أمر محتمل جدًا.

لكن العمليات الفكرية والمقاصد والغايات من وراء هذه الصدامات ستكون بالتأكيد مختلفة تماما عن تفكير وغايات القادة الأوروبيين عام ١٩١٤ أو حتى قيادات واشنطن وبايچين عام ١٩٥٠ فى بدايات الحرب الكورية. نشبت الحرب الكورية نتيجة لتدخل الولايات المتحدة دفاعا عن كوريا الجنوبية، وقلقا على ضمان مستقبل حلفائها الكوريين واليابانيين إن لم تفعل ذلك. كانت هذه التحالفات مهمة لأن واشنطن كانت تتافس قوة عالمية ناشئة وهى الاتحاد السوفيتى، الذى تحالف بنفسه مع الصين وكوريا الشمالية. حينما نجحت قوات الأمم المتحدة بشكل متزايد فى تأمين كوريا الجنوبية، واستعدت لعبور خط عرض ٣٨ وهزيمة القوات المسلحة الكورية الشمالية فورا وللأبد، أعرب "ماو" ورفاقه عن قلقهم لسقوط حليفهم الكورى الشمالى ومن احتمالات غزو الولايات المتحدة واليابان للصين مستقبلا من منطقة كوريا الموحدة والمعادية للشيوعية. قررت الصين مواجهة تقدم القوات الأمريكية وقوات الأمم المتحدة على الأرض الكورية، وكانت نتائج كارثية للجميع ولنظام كوريا الشمالية. وعلى الرغم من ترحيب الصين على مضض بكوريا الموحدة تحت قيادة سيول آنذاك، فهل كان أحد يستطيع أن يتصور عبور الولايات المتحدة بقواتها الأرضية لمنطقة "يالو" للهجوم على شمال شرق الصين من كوريا الموحدة فى المستقبل ؟ بالطبع لا. حتى إذا كان الشعور السائد

فى واشنطن لا يمنع الأمريكیین من شن هذا الهجوم، فنحن متأكدون من أن القادة فى سیول لم یكن لهم أن یسمحوا للولايات المتحدة باستخدام أراضيهم لهذه المغامرة الحمقاء والخطيرة. ومن الأكثر صعوبة الاعتقاد بأن الصين ستشارك فى هذه المخاطرة الضخمة، وأن تدفع تكلفة وخسائر هائلة لتساعد بفعالية كوريا الشمالية فى حرب ضد الولايات المتحدة وجمهورية كوريا الجنوبية.

دور الأسلحة النووية

إضافة إلى الافتقار لقوى أقطاب حقيقية متعددة، هناك اختلاف آخر بین آسيا فى القرن الحادى والعشرين و بین العالم قبل الحرب العالمية الثانية: وجود الأسلحة النووية. تنهض الصين كقوة نووية فى العالم، وهو الأمر الذى لم یكن قائما مع نهوض الولايات المتحدة الأمريكية، وألمانيا، واليابان فى القرنین التاسع عشر والعشرين، بالطبع لا تملك الصين وحدها هذه الأسلحة، ولكن هناك أيضا عدداً من القوى الكبرى تملك ترسانات نووية (بما فى ذلك قلة من الجيران المباشرين للصين وأیضا الولايات المتحدة نفسها).

لا یحول وجود هذه الأسلحة [النووية] دون وقوع الحرب، لكنها تجعل عملية تصور إخضاع خصم أو اكتساب أرضه أمراً بالغ الصعوبة؛ ولذلك تغيرت كاملا بالنسبة للقوى الكبرى أهم الحوافز التقليدية للحرب: السعى لغزو، وإخضاع، واحتلال أراضي قوى كبرى أخرى أو أراضي حليف لها. وحتى لو قررت الصين، أو الولايات المتحدة، أو روسيا، أو الهند بطريقة أو بأخرى التخلی عن أسلحتها النووية فى القرن الحادى والعشرين، سوف یبدو أى سيناريو تسعى من خلاله أى من هذه البلدان لإخضاع أو غزو أى قوى أخرى من خلال هجمات خاطفة أو من خلال حروب استنزاف تقليدية طويلة، ليس سوى سيناريو خيالى وأحمق. فى ظل الأسلحة النووية تبدو مثل هذه السيناريوهات كلها سخيفة.

حينما تتبدد المخاوف من هيمنة واحتلال قوى كبرى أخرى، تتبدد أيضا بعض من الأسباب المصاحبة التى تجعلك عدوانيا. بالتأكيد تظل خشية الصين من الولايات المتحدة الأمريكية ومن القوى الكبرى الأخرى باقية، ولكن یظل باقيا

أيضا عدد محدود وقليل من الدوافع لشن غزوات واسعة النطاق على كوريا الجنوبية واليابان في محاولة لاحتواء أو لاحتلال أرض حلفاء للولايات المتحدة على الطريقة التي اتبعتها ألمانيا ضد فرنسا وبلجيكا في المراحل المبكرة من الحربين العالميتين الأولى والثانية. بالمثل، يصعب تخيل مخاوف يابانية معاصرة من منافسة قوة كبرى واعتمادية على ثروات معدنية في الخارج تستطيع دفع اليابان لشن حروب استعمارية بهدف احتلال أراضي جيرانها الآسيويين على نحو ما فعلت في ثلاثينيات القرن العشرين. السيناريوهات الأكثر احتمالا تشمل دوافع محدودة للصراعات في آسيا حول مناطق مُتَنازَع عليها، وعلى ممرات تجارية، وحقوق إقامة قواعد، وبالطبع من الممكن تصاعد هذه الصراعات. ولكن الأسلحة النووية الأمريكية والصينية تقدم حافزا كبيرا للتعقل والحذر من كلا الجانبين.

هل ستغير الصين قواعد [اللعبة] بمجرد ازدياد قوتها؟

هل تسعى الصين نتيجة لازدياد قوتها إلى تقويض المؤسسات العالمية القائمة لإحلال مؤسسات أخرى محلها في نهاية المطاف؟ هذا مصدر للجدل فيما بين المنظرين الذين يرون في هذه المؤسسات ناتجا جانبيا للقوة القومية، ويرونها أدوات يملكها القوى أو ما قد يوصف بأنه "من دعاة التكامل" (integrationalist). ينتمي البروفيسور "جى جون إيكنبيري" (G. John Ikenberry) من جامعة "برينستون" إلى هذه المجموعة الأحدث من المنظرين الأكثر تأثيرا ونفوذاً ووزارة في الإنتاج. يتفق "إيكنبيري" مع المتشائمين حول التراجع النسبي لقوة أمريكا، رغم أنه أقل قلقا بشأن خطورة هذا التراجع أو مغزاه السياسي. ويؤكد "إيكنبيري" متفائلا عدم وجود سبب للاعتقاد بأن صعود الصين، وأيضا القوى الأخرى الناشئة، سوف يفقدهم القدرة على التكامل والاندماج مع ما يسميه "النظام الدولي الليبرالي"، وهو يتكون من سلسلة ترتيبات متعددة الأطراف ومعايير وضعتها بالأساس الولايات المتحدة الأمريكية والدول التي تسير على النهج نفسه بعد الحرب العالمية الثانية^(٢٦).

يعتقد نقاد رؤية "إيكنبري" أنها أمل كاذب ووهي: فتكامل واندماج الصين السلطوية الصاعدة في هذا النظام الليبرالي تحت مظلة تعاون متعدد الأطراف سوف يبرهن على صعوبته إن لم يكن استحالة. ويؤكدون أن النظام يستطيع البقاء والاستمرار فقط إذا غيرت الصين من نفسها داخليا بشكل راديكالي، وتخلت عن السلطوية، وأصبحت أكثر شبها بأمريكا، أو إذا تمكنت الولايات المتحدة من البقاء والاحتفاظ بالقيادة الدولية بشكل واضح. يتفق العلماء والخبراء بميولهم السياسية المتنوعة ومستويات تشاؤمهم المختلفة على هذه النقطة. ويعتقدون أن نهوض الصين، كدولة سلطوية بشكل خاص، سوف يجعلها تريد إعادة صياغة قواعد النظام الدولي الراهن، ولن تتكيف وتتواءم مع هذه القواعد. ويتفق البروفيسور "كارلس كوبتشان" (Charles Kupchan) من جامعة "جورج تاون" مع "إيكنبري" على أن النظام الدولي القائم، هو نظام في القلب منه "غربي"، ويؤكد أن هذا النظام الليبرالي تمت صياغته بشكل كبير بواسطة الولايات المتحدة وحلفائها الديمقراطيين بعد الحرب العالمية الثانية بأساليب خدمت مصالحهم الأنانية. في أعقاب الحقبة الاستعمارية، القوميون السلطويون سواء في "بايچين" أو في أماكن أخرى، يفتقدون القوة على قلب هذا النظام. ولكن إذا استمر صعود الصين والقوى الأخرى غير الغربية مثل البرازيل والهند، سوف يتغير كل شيء^(٢٧). يتفق الأكاديمي البريطاني "مارتن جاكس" (Martin Jacques) مع هذا الرأي، ويؤكد قائلا: "لو افترضنا أن الصين تبشر بأن تكون قوة جبارة ومختلفة، فمن الصعب مقولمة الفكرة القائلة إنها عاجلا أو آجلا سوف تتحدى بميلاد نظام عالمي جديد"^(٢٨).

من وجهة نظر المحافظين الجدد، يتفق كل من المؤرخ "روبرت كاجان" (Robert Kagan) و"روبرت ليبير" (Robert Leiber) أستاذ جامعة جورج تاون مع هذا الجانب من وجهة نظر "جاكس" الذي يتعلق بالاختلاف بين الثقافة السياسية لدى الصينيين ولدى الغرب، ولكنهما مع "آرون فرايدبرج" يعتقدون أن الولايات المتحدة الأمريكية وحلفاءها يستطيعون درء مثل هذه النتيجة جزئيا إذا ما احتفظت الولايات المتحدة بوضع التفوق العسكري في آسيا^(٢٩). من جانبه، يبدو على "كوبتشان" أنه يرى أن إستراتيجية التفوق الأمريكي إذا ما استدامت قد تؤدي إلى تصعيد التوترات والصراعات التي يمكن تجنبها بشكل أو بآخر.

للمفارقة يستخدم المؤلفون على طرفى هذا الجدل مصطلحات تؤكد الاختلاف بين الصين وبين "الغرب". فهم يمدون المؤيدون لسلطوية الحزب الشيوعى الصينى بالموئنة اللازمة لصياغة مفاهيم مثل "غرس الأنماط الغربية للحياة" و"تغريب" (to westernize/westernization) (بالصينية "جيهوا" و"جفانغوا") باعتبارها أدوات خبيثة للقوة السياسية، صُممت لإضعاف وإخضاع الأمة الصينية. عادة ما يتم الحديث عن "التغريب" فى السياق نفسه باعتباره خطاب دفاع الأجانب عن الفصل العرقى والإقليمى فى الصين^(٣٠). "بان وي" (Pan Wei) البروفيسور بجامعة "بكين" (Peking) فى ورقة بعنوان "النظام الغربى مقابل النظام الصينى" (Western System versus Chinese System)، رفض التكامل مع والاندماج فى نظام العالم الغربى المزعوم، ويدافع عن النظام المحلى للصين، وعن السياسة "الخارجية التقليدية" بمفردات المعادلة الصفرية، قائلا: "بينما يسعى الغرب لتقويض النظام الصينى ووضع الصين فى تراتبية (Hierarchy) النظام العالمى الذى تقوده الولايات المتحدة، تكافح الصين من أجل المساواة والاستقلال فى ظل التعايش السلمى"^(٣١). يبدو أن المصلحين الكوزموبوليتانيين فى الصين يعترفون بهذه المشكلة فى دفاعهم عن استعارة واستلهم الأفكار السياسية، والاقتصادية، والاجتماعية من الخارج لتشجيع ورعاية تحديث الصين. على سبيل المثال، "وانج جيسى" (Wang Jisi) من جامعة "بايجين" فى ٢٠٠٣ دعا للدمج (بالصينية "رونغى") بين أفضل أفكار الشرق والغرب. ولفت الانتباه الى ضرورة التمييز بين هذا النوع من "العولمة" الصحية وبين المفاهيم غير المستساغة للتغريب، والتي تقبل بالتفوق الإمبريالى والتتمر والتربص بالصينيين^(٣٢).

بالطبع، لم يكن فى مقصود المتفائلين والمتشائمين مد المحافظين فى حكومة الحزب الشيوعى الصينى بالموئنة اللازمة وتقويض المصلحين الكوزموبوليتانيين، لكن هذا بالضبط هو نتاج رطانتهم. ليست طبيعة المؤسسات الدولية غربية ضمنا، رغم أن جذورها تمتد إلى توافق ما بعد الحرب العالمية الثانية. هل الرياضيات بالضرورة عربية أم آسيوية لأن العرب والآسيويين وضعوا أصولها؟ للكثير

من المفاهيم الكبرى أصول فى الثقافات الأوروبية - الفيزياء، والطب الحديث، وهلم جرا - لكن هذا لا يجعلها برمتها أوروبية بشكل خاص. على مستوى أكثر عملية، أكبر المستفيدين من ذلك النظام ليسوا هم القادة الذين وضعوا أسسه وابتكروه. فى هذا الإطار، يؤكد "روبرت كيوهان" (Robert Keohane) عالم السياسة فى ثمانينيات القرن العشرين، أن النظام الدولى نشأ تحت قيادة الولايات المتحدة الأمريكية، ويصعب تصور كيف كان يمكن أن يكون إلا ذلك. ولكن منذ البداية، تم تصميم النظام - بجوانبه مثل "الاتفاقية العامة للتعريفات الجمركية والتجارة" (GATT) وصندوق النقد الدولى، والبنك الدولى، والأمم المتحدة - لصالح كل الأعضاء الخاضعين له. كان النظام الدولى يعتمد السماح لحلفاء أمريكا الأكثر فقراً بالنمو أسرع من الولايات المتحدة الأمريكية، من خلال التعاون مع "مشروع مارشال" ومن خلال التسامح والتسهيلات الأمريكية لحماية الصناعات الناشئة فى أوروبا الغربية واليابان. نعم، استفادت الولايات المتحدة الأمريكية، ولكن هناك آخرون استفادوا أكثر مما استفادت الولايات المتحدة، ولم يكن فى ذلك مفاجأة أو حدث عارض. ففىما يتعلق باليابان، كانت هى أضخم المستفيدين من هذا النظام، ويمكن لأى غربى يقضى أى وقت فى هذا البلد أن يجد ما يتعارض مع ما هو شائع فى العالم الغربى. حققت اليابان نجاحا اقتصاديا وديمقراطيا، لكنها ليست غربية فى أى سمات أخرى. يمكن أن يقال الشيء نفسه على كوريا الجنوبية وتايوان. ويمكن القول أيضا إن آسيا، وأفريقيا، وأمريكا اللاتينية، وبلدان الشرق الأوسط أرادوا النجاح، وقد يكونون جميعا كافحوا من أجل أن يكونوا "غربيين". فى هذا الإطار، أجد فرضية "إيكينبري" حول التوسع المحتمل للنظام الدولى الليبرالى فرضية مقنعة، حتى ولو لم أر للمفارقة أمرا مجديا فى هذه الصفة "الغربية" التى يستخدمها لوصف نظامه.

ويأتى بنا هذا إلى الصين. منذ عام ١٩٧٨، يثور جدل حول عدم استفادة أحد من النظام الدولى الراهن أكثر من الصين. الصين من خلال الاندماج فى هذا النظام بسرعة وقوة واندفاع نادر الوجود فى العالم النامى، تمكنت من بناء اقتصاد

نابض بالنشاط والحياة انتشل مئات الملايين من الفقر، وقد يكون من المفارقات، حدوث هذا النهوض واكتسابه الشرعية فى ظل حكم للحزب الشيوعى الصينى فى عالم ما بعد الشيوعية. قد نتذمر من القيود التى تفرضها الصين على الاستثمار ومن انحيازها للمشروعات المملوكة للدولة. ولكن الصين، على نحو ما أشار "إدوارد ستاينفيلد" بحق، تفتح أبوابها أمام الاستثمار الدولى، والتجارة العالمية، والإنتاج العابر للقوميات لدرجة أنها تمضى بالأساس على قواعدنا نفسها، والآن هى محصنة بشدة وبعمق، فلماذا هى ترغب فى تغيير مؤسسات التجارة الدولية والمؤسسات المالية، خاصة وهى تعمل بامتياز من داخل هذا النظام؟ وما التغيرات المشار إليها (وهنا أنا لا أتحدث عن تغيير أساسى لمجرد زيادة بسيطة فى حقوق تصويت الصين داخل المؤسسات القائمة)؟ وما الذى يجبر المؤسسات الدولية على موافقة الصين على إحلال مؤسسات جديدة محل المؤسسات القائمة؟ أنا لا أنكر وجود أدلة على أن النخب الصينية لديها مشروع لنظام دولى جديد لتمكين الصين من أن تصبح قوة ذات شأن. حتى لو كانت النخب الصينية لها مثل هذا الرأى المثالى، أشك فى أن من السهل الوصول إلى توافق عام داخل الصين على ملامح هذا النظام الذى يتمحور حول الصين. ساعدت الصين فى خلق المنظمات الإقليمية الجديدة مثل "آسيا + ٣" و"مبادرة شيانج ماي" (Chiang Mai)، المؤسسة الإقليمية لمقايضة العملة. وعلى المستوى العالمى، اضطلعت الصين بدور قيادى فى "البريكس" (BRICS)، التجمع المذكور سابقا للأسواق الناشئة، وفى قضايا التغيرات المناخية والطاقة تصطف الصين مع تجمع مختلف أقل أهمية للاقتصاديات الناشئة، وهى مجموعة (BASIC) التى تضم (البرازيل، وجنوب إفريقيا، والهند، والصين).

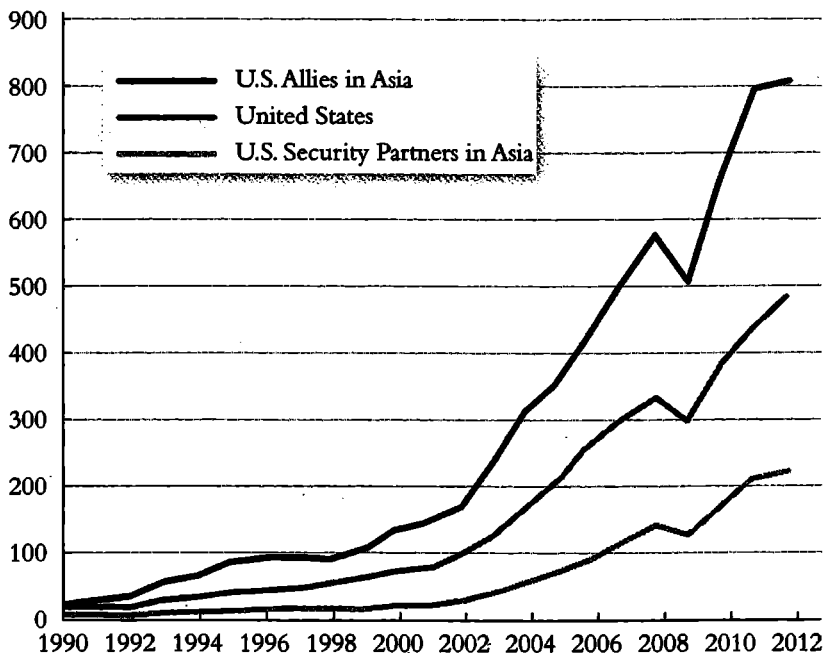
وعلى نحو ما ناقشت الأمر فى الفصل الأول، شكلت الصين العديد من منتديات حوار جديدة متعددة الأطراف مع دول من العالم النامى. على الرغم من ذلك فلا تسعى أى من هذه التجمعات لإحداث تغيير أساسى فى الأمم المتحدة، أو فى صندوق النقد الدولى، أو فى أى من المؤسسات الدولية القائمة الأخرى.

في عام ٢٠٠٤، شكلت مجموعة البريكس بنكا للتنمية تملّكة دول المجموعة، ومع ذلك، لم يُنظر لهذا البنك باعتباره تحدياً ذا شأن للمؤسسات القائمة ولا حتى إذا ما كان أعضاؤه قادرين على تشجيع التوافق الداخلي فيما بينهم والضروري لإقامة بنك مؤثر وفعال. يمكن أن يقال الشيء نفسه على هدف الصين الراهن من أجل البنك الآسيوي لاستثمارات البنية الأساسية (The Asian infrastructure investment bank)، الذي لا يشبه البنك الآسيوي للتنمية الذي نشأ قبله، ولا يضم الولايات المتحدة الأمريكية^(٣٣). حتى لو أكدت هذه المنظمات الجديدة تأثيرها وفعاليتها، وحتى إذا لعبت الصين دوراً كبيراً فيها، كما هو مؤكد، فهذه المنظمات سوف تكون إضافة - أكثر من كونها انتقاصاً - للمؤسسات القائمة التي تؤدي فيها كل من الصين والولايات المتحدة دوراً.

قد يدافع المرء عن الفكرة القائلة إن الشركات الصينية والحكومة الصينية لا تعبث بالقواعد القائمة التي تحكم التجارة الدولية، سواء كانت تحصل أم لا على تمويلات مواتية ومفيدة من البنوك المملوكة للدولة الصينية لتمويل صفقات الطاقة، أو تقوم بسرقات الملكية الفكرية، أو السطو الإلكتروني، أو الإصرار على نقل التكنولوجيا كجزء من صفقات البنزين بين المشروعات الصينية المملوكة للدولة وشركات الاقتصادات المتقدمة، أو اتباع سياسة إغراق الأسواق بالمنتجات للاستحواذ على نصيب فيها. لاشك أن كل هذه المشكلات تحدث وأنها تمثل مشكلات وقضايا خطيرة للبنزين الأجنبي، وأيضاً في التحليل الأخير، تمثل مشكلات خطيرة بعيدة المدى على صحة الاقتصاد الصيني. وعلى الرغم من ذلك، فكل ذلك لا يمثل إعادة صياغة القواعد الدولية لصالح الصين على حساب الآخرين بأي طريقة من الطرق. إنها ببساطة ممارسات تمثل مجرد احتيال أو تحرر من الالتزام بالقواعد القائمة، وهي مسألة مختلفة تماماً عن تغيير القواعد الدولية. فبينما ترغب الصين في صوت أكبر في صندوق النقد الدولي (الولايات المتحدة لا تعارض في ذلك)، إلا أنك لا تجد من يرى في ذلك رغبة من الصين في تغيير شكل أو وظيفة المنظمة بشكل أساسي. كما لا يبدو أن الصين ترغب بالمثل في تغيير قواعد منظمة التجارة العالمية.

قضية انتهاك القواعد البسيطة هي قضية تنتسب للمشكلات الكبرى الأخرى التي سوف نناقشها في فصول لاحقة: استعداد الصين للمساعدة في الحفاظ على استمرار النظام الدولي الذي تستفيد منه كثيرا. بالضرورة تصرفات الصين ليست أسوأ من تصرفات الدول النامية في الماضي، لكن الصين كبيرة جدا وذات نفوذ عالمي أكبر من أى دولة نامية في التاريخ حتى أن المستوى القياسى لكسر [الصين] للقواعد قد يعرقل النظام الدولي. استخدمت الولايات المتحدة والاقتصادات القائدة الأخرى هذا المنطق عند مفاوضة الصين حول قبولها بمنظمة التجارة العالمية فى أعوام ١٩٩٩-٢٠٠١. ولأن حجم الصين الإجمالى وخطورة إجراءاتها الحمائية وتصديرها منتجاتها بأسعار منخفضة بشكل مصطنع، كل ذلك كان له أن يقوض اتفاقيات التجارة الحرة داخل اقتصادات العالم القائدة، لهذا طالبت الولايات المتحدة والدول الأعضاء فى الاتحاد الأوروبى الصين باتباع بروتوكول لتحرير التجارة أكثر صرامة من الذى تتبعه الدول النامية الأخرى، لتصبح حماية الصين لقطاعها الزراعى والصناعى من خلال صور الدعم المالى والتعريفات الجمركية أمراً شديداً الصعبة، وييسر للآخرين الثأر منها على ما تقوم به من إغراق للأسواق بمنتجات تباع أقل من ثمنها، وتقديم حماية للشركات الأجنبية العاملة فى الصين أكبر من تلك الموجودة فى البلدان النامية الأخرى الأعضاء فى منظمة التجارة العالمية^(٣٤). وكانت النتيجة هى النجاح الموهل فى كل من نمو التجارة الصينية ونمو الاستثمار الأجنبى المباشر فى الصين. لم يعد البرنس ينتابه تقريبا هذا القدر من القلق نتيجة توقع حروب تجارية مع الدولة الصينية ومن ثم شرع فى الاستثمار. ويعطى الجدول فى الصفحات الآتية فكرة جيدة عن نمو التجارة منذ التحاق الصين بمنظمة التجارة العالمية فى ٢٠٠١، خاصة مع اللاعبين الإقليميين. كما يبين الرسم البيانى فى الصفحات السابقة الارتفاع الحاد فى الاستثمار الأجنبى المباشر فى أعقاب التحاق الصين بمنظمة التجارة العالمية^(٣٥).

تجارة الصين مع الولايات المتحدة وحلفائها وشركائها في آسيا ١٩٩٠ - ٢٠١٢



الأرقام بالبلليون دولار أمريكي. حلفاء الولايات المتحدة الأمريكية هم اليابان، وكوريا الجنوبية، وأستراليا، والفلبين، وتايلاند، وشركاء الولايات المتحدة في الأمن هم : سنغافورة، ونيوزيلاند، وأندونيسيا، والهند، ومنغوليا.

International Monetary Fund, Direction of trade database 2013, www.imfstatistics.org. accessed via Global insight database.

تجارة الصين مع الولايات المتحدة وحلفائها وشركاتها في آسيا ١٩٩٠-٢٠١٢

جملة تجارة ج.ص.ش مع العالم	النسبة المئوية إلى جملة تجارة ج.ص.ش	تجارة ج.ص.ش مع شركاء و.م.في آسيا	النسبة المئوية إلى جملة تجارة ج.ص.ش	تجارة ج.ص.ش. مع و.م	النسبة المئوية إلى جملة تجارة ج.ص.ش.	تجارة ج.ص.ش. مع حلفاء و.م.في آسيا	
١٧	٤	٥	١٠	١٢	١٨	٢١	١٩٩٠
١٣٦	٤	٦	١٠	١٤	٢٠	٢٧	١٩٩١
١٦٧	٤	٦	١٠	١٨	٢١	٣٤	١٩٩٢
١٩٥	٤	٨	١٤	٢٨	٢٧	٥٢	١٩٩٣
٢٣٧	٤	٩	١٥	٣٥	٢٨	٦٦	١٩٩٤
٢٨١	٤	١٢	١٥	٤١	٣٠	٨٣	١٩٩٥
٢٩٠	٥	١٣	١٥	٤٣	٣١	٩٠	١٩٩٦
٣٢٥	٥	١٦	١٥	٤٩	٢٩	٥	١٩٩٧
٣٢٤	٥	١٥	١٥	٥٥	٢٨	٥٠	١٩٩٨
٣٦١	٥	١٦	١٧	٦١	٢٩	١٠٤	١٩٩٩
٤٧٤	٥	٢٣	١٧	٧٥	٢٩	١٣٦	٢٠٠٠
٥١٠	٥	٢٩	١٦	٨١	٢٨	١٤٤	٢٠٠١
٦٢١	٥	٣٩	١٦	٩٧	٢٧	١٧٠	٢٠٠٢
٨٥١	٥	٥٧	١٦	١٢٧	٢٧	٢٣٢	٢٠٠٣
١١٥٥	٥	٧٢	١٥	١٧٠	٢٧	٣٠٩	٢٠٠٤
١٤٢٣	٥	٩٠	١٥	٢١٢	٢٦	٣٦٣	٢٠٠٥
١٧٦١	٥	١١٧	١٥	٢٦٣	٢٤	٤٢٦	٢٠٠٦
٢١٧٥	٦	١٤٣	١٤	٣٠٣	٢٣	٥٠٥	٢٠٠٧
٢٥٦١	٦	١٤٣	١٣	٣٣٥	٢٣	٥٨١	٢٠٠٨
٢٢٠٧	٦	١٢٦	١٤	٢٩٩	٢٣	٥٠٤	٢٠٠٩
٢٩٧٤	٦	١٧٢	١٣	٣٨٦	٢٣	٦٧١	٢٠١٠
٣٦٤٣	٦	٢١٣	١٢	٤٤٤	٢٢	٧٩٨	٢٠١١
٣٨٦٩	٦	٢١٨	١٢	٤٨١	٢١	٨٠٦	٢٠١٢

يمكننا أن نمضى قدما مع هذا التحليل ونذكر أن الصين فى نقطة واحدة على الأقل، تشكل قوة محافظة تعمل على حماية قواعد القرن العشرين للنظام الدولى. والولايات المتحدة الأمريكية، والبلدان الأوروبية، واليابان، هم الذين يعيدون صياغة القواعد التقليدية فى القرن الحادى والعشرين. قد أدى زوال الاتحاد السوفيتى إلى تنامٍ حاد فى عمليات التدخل العسكرى الإنسانية بقيادة الولايات المتحدة وحلفائها، بداية من التدخل فى الصومال عام ١٩٩٢ وبعدها فى البوسنة وكوسوفو. أدى هذا الإخلال الواضح بمبدأ عدم التدخل إلى إثارة مخاوف النخب الصينية، خاصة بعد فرض عقوبات عليها فى أعقاب مذبحة "تيانانمن" (Tiananmen Square) عام ١٩٨٩. كما تخوف الكثير من المراقبين الصينيين من أن المبادئ والقواعد التى تسمح بالمزيد من التدخل قد تقدم الذرائع والحجج للولايات المتحدة الأمريكية وحلفائها لنشر قواتهم، وخلق حالات عدم استقرار فى المناطق التى تتنامى فيها المصالح الاقتصادية الصينية. وفى المفاوضات التى مهدت لها جزئيا الهجمات الإرهابية فى ١١ سبتمبر ٢٠١١ التى انطلقت من معسكرات تنظيم القاعدة فى أفغانستان فى ظل حكومة طالبان، شرعت الأمم المتحدة عام ٢٠٠٥ بالتدخل الدولى الإنسانى ضد النظم التى عجزت عن حماية سكانها أو السكان الأجانب فيها من العنف. ووقعت الصين مبدئيا على هذه "المسئولية الدولية للحماية" (R2P) الجديدة، وإن تقدمت ببعض المحاذير والتحفظات، والشروط التى يمكن التنبؤ بها. يكمن جوهر المسؤولية الدولية للحماية فى أن الدول تضطلع بما هو أكبر من مسؤولية احترام سيادة وحقوق الدول الأخرى: هم أيضا يتحملون مسؤولية منع العنف الجماعى ضد المواطنين داخل بلدانهم أو خارجها سواء كان هذا العنف ترتكبه الدولة أو ترتكبه أطراف أخرى غير رسمية. التبعات الواضحة للولايات المتحدة والدول السائرة فى ركابها هو أن أى انتهاك لهذا المبدأ سوف يؤدى إلى ضغط دولى، بل وحتى تدخل عسكرى إذا اقتضى الأمر، كما حدث بشكل ناجح فى ليبيا عام ٢٠١١ وأيضا المحاولات غير الناجحة فى سوريا من خلال مجلس أمن الأمم المتحدة فى السنوات الثلاث التالية.

فشلت خطة "كوفي عنان" للسلام والمصالحة السياسية في سوريا جزئياً نتيجة الفيتو الصيني والروسي ضد مشروعات قرارات مجلس الأمن بالأمم المتحدة. لم تتخذ القيادة الصينية تلك المواقف بدافع تغيير النظام الدولي؛ لكنها أرادت أن تمنع تغيير هذا النظام، الذى يقوم على عدم انتهاك سيادة الدول. بالمثل، استخدمت الصين حق الفيتو على مشروعات قرارات شبيهة فى زيمبابوى وبورما حينما كنت أعمل بوزارة الخارجية. عبّر الدبلوماسيون الصينيون عن الفكرة الأساسية بأن الشؤون الإنسانية المثيرة للانزعاج داخل الحدود، مهما تكن درجة شدتها، لا تدخل فى نطاق اختصاص مجلس الأمن. وطبقا لمن تحاورت معهم من الصينيين، امتنعت الصين عن التصويت ضد قرار يسمح باستخدام القوة فى ليبيا عام ٢٠١١، فقط لأن استخدامها للفيتو كان سيبيح على إثارة استياء جامعة الدول العربية والاتحاد الأفريقى. ولكن حينما تغير الغرض من العمليات الأولية لعقوبات الأمم المتحدة التى استهدفت حماية سكان بنغازى المدنيين من المذبحة، وتحولت إلى عمليات تستهدف الإطاحة بنظام "القذافي"، تحفظت الصين بشدة على مبدأ المسؤولية الدولية للحماية، ورفضت الصين تطبيق المبدأ على سوريا رغم كثرة نقادها من بعض دول الشرق الأوسط وخارجه.

التحدى الحقيقى الذى تواجهه الولايات المتحدة والدول التى على شاكلتها فى الغرب وفى آسيا ليس هو منع الصين من قلب النظام الدولى رأسا على عقب، ولكن يكمن التحدى الحقيقى فى إقناع الصين بأنها سوف تستفيد من دعم مفاهيم مثل مفهوم "المسؤولية عن الحماية". تركز المبادرات جزئياً فى الاعتراف بأن عدم الاستقرار السياسى والمعاناة الداخلية يستطيعان التسبب فى حدوث تبعات عالمية. وكما أكدت سلفاً، قلة من الدول لديها ما تخسره من عدم الاستقرار العالمى أكثر من الصين. هذه المهام ليست سهلة، ولكن التدافع من أجل إنجازها لا علاقة له بما يحدث من زيادات فى قوة الصين، وهو أقل فى علاقته بانطواء الصين الذاتى. الصين بلد نام ذو نظام داخلى مهدد بعدم الاستقرار ورؤى محافظة بشأن السيادة. ونحن نغذى هذه الاتجاهات بوصف المؤسسات أنها "غريبة" فقط. هناك

أسباب كثيرة لدى الوطنيين الصينيين لرفضهم أى مطالب بأن يصبحوا "غربيين"، ولكن ليس هناك أى سبب لرفض المستويات المرتفعة من الخضوع والإذعان لمعايير اقتصاديات السوق العالمية، وحماية الملكية الفكرية، وحظر الانتشار النووي، وأيضا المستويات الأساسية لحقوق العالمية للإنسان ونشر الديمقراطية. وبعد كل ذلك، تتشارك فى هذه القيم ثلاث ديمقراطيات تقع شرق الصين مباشرة - وهى : كوريا الجنوبية، واليابان، وتايوان - وتتشارك "هونج كونج" فى الكثير منها، تلك المنطقة الإدارية لجمهورية الصين الشعبية نفسها.

بينما كان صعود قوى جديدة يؤدى تاريخيا إلى صراعات دموية وصراعات من أجل البقاء، إلا أن زماننا هذا يجب أن يكون مختلفا. لدى صعود الصين أسباب كثيرة لتجنب الصراع العسكرى والاقتصادى مع الولايات المتحدة وحلفائها أكثر من أى قوة صاعدة فى وقت سابق. سأقدم فى الفصل المقبل سببا مهما آخر للاعتقاد بأن الصين سوف تكون بعيدة تماما عن أن تشكل تحديا للولايات المتحدة يقوّض الاستقرار فى المستقبل المنظور: الأكثر احتمالا هو أن تبقى الولايات المتحدة أقوى من الصين لعقود قادمة.

الفصل الثالث

لماذا لن تتجاوز قوة الصين قوة الولايات

المتحدة في الوقت الراهن؟

نهوض الصين هو نهوض حقيقى، كما ناقشنا فى الفصل الأول. ولأسباب سوف تُناقش فى الفصل التالى، تطرح القوة السياسية والاقتصادية والعسكرية الصينية تحديات أمام الأمن القومى الأمريكى والاستقرار فى آسيا. لكننا لا نحتاج إلى الهلع. ليس فقط لأنه تتصدى للصين العديد من روادع العدوان، ولكن أيضا ليس من المرجح لها أن تلاحق أو تتجاوز الولايات المتحدة بمعايير القوة القومية الملموسة فى الوقت الراهن.

هناك جوقة تنتمى تصوّر الصين ماضية على مسار واضح إلى التفوق الدبلوماسى والعسكرى والاقتصادى. مثلا، "مارتن جاكس" يتنبأ بالهيمنة الوشيكة للصين فى كتابه بعنوان "عندما تحكم الصين العالم" (When China Rules the World)^(١). يدافع الاقتصادى "أرفيند سوبرامانيان" (Arvind Subramanian) بالمثل عن الفكرة التى تقول إن "هيمنة الصين هى أمر مؤكد"، متجاوزا "جاكس"، وزاعما أنه بمعاييره هو، قد لحقت الصين فعلا بالولايات المتحدة فى القوة الاقتصادية الكلية ولسوف تمتلك سيطرة كاملة بحلول ٢٠٣٠. كتب "سوبرامانيان": "هيمنة الصين لا تحوم فى الأفق، إنها موجودة هنا فعلا بشكل ما"^(٢). آخرون لمشاهدتهم نشاط الصين الاقتصادى فى آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية يُضخّمون قبل الأوان نمو الصين بالعبارة الدبلوماسية "القوة الناعمة"^(٣). يقدم الباحث "ديفيد شامبوه" (David Shambough) فى كتابه "الصين تتحول كوكبيا" (China Goes Global) مقارنة أكثر توازنا، تعترف بنشاط الصين الاقتصادى

المتزايد فى أنحاء العالم، ولكنها تدرك أيضا قيود القوة السياسية المتزايدة التى تتبع من ذلك النشاط. "شامبوه" يمنح الصين بمهارة لقب "القوة الجزئية"⁽⁴⁾.

أيضا يتجاهل المعلقون المتشائمون أمثال "جاكس" و"سوبرامانيان" العديد من مصادر ضعف الصين وقوة الأمريكان. هذه الدراسات، إضافة إلى رؤيتها التجارة والاستثمار فى العالم النامى بوصفهما منافسة تنتمى "للسياسة الواقعية" بين القوى العظمى، وهى فرضية محل تساؤل كبير، فهى غالبا ما تبالغ فى قوة النفوذ السياسى الذى تتمتع به البلدان التى تشتري المواد الخام. أكثر من ذلك، هناك عوامل سلبية متعددة لسمعة الصين فى هذه المجالات. ممارسات الصين فى بزنس المواد الاستخراجية أدت إلى استهجان الشركات الصينية والسخط عليها، شاملة بعض وقائع بارزة للعنف فى أفريقيا. يؤدى التحول الديموقراطى فى أمريكا اللاتينية وأفريقيا إلى رد فعل سياسى عكسى مناهض لدعم الصين نحو دول مثل زيمبابوى. أدى "الربيع العربى" فى الشرق الأوسط أيضا إلى تعقيد علاقات بايجين مع بعض أعضاء جامعة الدول العربية حيث تنضم بايجين إلى روسيا فى قطع الطريق على المجتمع الدولى من أجل الضغط على نظام حكم الأسد فى سوريا.

فى الأمور العسكرية فرض تحديث دفاع الصين مشاكل حقيقية للولايات المتحدة، ولكن مجال تلك القوة العسكرية الناشئة حديثا غالبا ما يتم تضخيمه عند الباحثين والمسؤولين الرسميين. فى الغالب الأعم، يتناول هؤلاء المراقبون التقديرات العسكرية النهائية كما لو أنهم يجمعون حصيلة نتائج المباريات الرياضية، بحصول كل بلد على عدد معين من النقاط لكل رصيد محدود. ولكن حتى رغم نتائج الولايات المتحدة التى ما زالت جيدة فى مثل هذه المسابقة مع الصين، فالأعداد ليست كل شيء. سوف يأخذ التحليل الأكثر تعقيدا وتطورا فى حسبانته جودة النظم، وجودة أفرادها والخبرة القتالية لجيوش الطرفين. تكشف مثل هذه الدراسة أن من غير المرجح امتلاك الصين للوسائل العسكرية حتى تصبح منافسا كوكبيا نذا للولايات المتحدة لمدة عقود آتية. الكتابات الإستراتيجية الصينية، حتى تلك الكتابات التى ليست لغرض الاستهلاك الأجنبى، يبدو أنها تدرك نقاط

قصور الصين. فهي تشير غالبًا إلى الحاجة إلى تطوير إستراتيجيات تتغلب على الضعف النسبي للعسكرية الصينية مقابل قوة الخصم المحتمل الكبيرة. وبينما يتناقشون حول إغلاق الفجوة في القوة العسكرية الكلية لا يوجد تقريباً أى شعور بأن مثل هذا الهدف قد يتحقق قريباً فى أى وقت. ويبدو عندئذ أن الأمريكيين غالباً يعطون الصينيين درجات وطموحاً أعلى من استعداد الضباط العسكريين الصينيين أنفسهم على قبوله.

ولأسباب مماثلة من غير المرجح أيضاً امتلاك الصين لسبل حرمان الولايات المتحدة من القدرة على الوصول إلى الباسيفيكي الغربى، وهو الهدف الذى يعتقد "البنتاجون" أن الصين تسعى وراءه فى ظل مفهوم أمريكى خاص بوضوح حول "مناهضة القدرة على الوصول/الحرمان من المساحات" (anti-access/area denial) المعروف اختصاراً فى لغة وزارة الدفاع بـ "A2AD". وطبقاً لمفهوم "قرايدبرج" عن الاقتلاع، لم أرَ أثناء بحثى مرادفاً لغويًا فى الصينية لهذه المصطلحات فى الكتابات الإستراتيجية عالية المستوى. أقرب مفردة صينية هى "مكافحة التدخل" (counterintervention) ولكن هذا المفهوم يتعلق أكثر برفع كلفة القوات الأجنبية المتدخلة أكثر من منعها مادياً من الدخول فى المقام الأول. وهذا لا يعنى أن الصين لن تتبنى إستراتيجية الاقتلاع هذه، فقط يبدو حالياً أنها تفتقد المقدرة والنية لصنع ذلك.

المشكلة المحورية الأخرى لدى مدرسة المتشائمين، المعروفين أيضاً باسم "أنصار فكرة الانحسار" (declinists)، هى أنهم يقللون من مرتبة القوة الأمريكية فى المنطقة، ويعود ذلك جزئياً إلى أنهم لا يثمنون بالكامل شبكة التحالف الآسيوى التى خلقتها الولايات المتحدة بعد الحرب العالمية الثانية. علاوة على ذلك، غالباً ما ينزعج المتشائمون بشكل مبالغ فيه من نجاحات الدبلوماسية الصينية فى شرق آسيا وآسيا الوسطى وحول العالم. وحيث إن هذه النجاحات آخذة فى النمو أضعافاً مضاعفة منذ منتصف التسعينيات، فمن ثم لا بد أن الحالة هى إغلاق الصين لفجوة القوة الدبلوماسية مع الولايات المتحدة. ولكن تُخطئ هذه المقاربة نحو الدبلوماسية

فى فهم وظيفة وأهمية التجمعات الدولية متعددة الأطراف، وتقلل من تقدير المصاعب التى يعانىها أى بلد مفرد عند استخدام تلك المنظمات كأداة لاستعراض القوة بشكل أنانى. يكشف المتشائمون عن عقلية غيورة للمحصلة صفر فى اللغة التى يستخدمونها عند الإشارة إلى المنظمات التى لا تشارك الولايات المتحدة فيها بنشاط. المتشائمون وأنصار فكرة الانحسار بدلا من الإشارة إلى من هم المنضمون لمثل هذه المنظمات، يشددون على أن الولايات المتحدة قد تم استبعادها. وبصنعهم هذا، هم يصورون المنظمات الإقليمية سليمة البنيان على نحو مختلف، والمرسومة لبناء الثقة وزيادة التعاون بين أعضائها بوصفها خناجر موجهة إلى قلب أمريكا.

سوف نرى أن هناك عديداً من الأسباب التى نتناولها كلا فى دوره، للشك فى قدرة الصين على اجتياح العالم اقتصاديا أو عسكريا أو دبلوماسيا.

الاقتصاديات

بناءً على استطلاعات الرأى العام فى الولايات المتحدة وأوروبا، قد نحكم بانتهاء حقبة القيادة الاقتصادية الأمريكية، وأن الصين هى أقوى اقتصاد فى العالم. تالياً للآزمة المالية فى ٢٠٠٨، يبدو أن أغلبية من الأمريكيين تعتقد أن الصين هى الاقتصاد الرائد فى العالم وأغلبية من الأوروبيين يبدو أنهم يرون الصين قد تفوقت أو سوف تتفوق على الولايات المتحدة كقوة عظمى كوكبية^(٥). ربما تأثر أولئك الذين أدلوا بإجاباتهم فى استبيانات الرأى العام بتغطية وسائل الإعلام التى لا تهدأ والطحن السياسى للمعادلة الصفرية الذى يدور بين السياسيين حول الاعتماد على المصادر الخارجية (Outsourcing) فى أوروبا وأمريكا. ربما خضع بعض المُجيبين لتأثير أفكار أكاديمية مثل حجج "مارتن چاكس" و"آريفيند سوبرامانيان" و"كريستوفر لين"^(٦). قد أعلن هؤلاء الكتّاب نهاية مرحلة القيادة الأمريكية والصين هى، بدرجات متفاوتة من الغلو، المتحدى الحالى و/أو القائد المستقبلى على المسرح العالمى.

لو درسنا القضية بعناية نجد أن شائعات وفاة القيادة الاقتصادية الأمريكية محل مبالغة عظيمة. بالتشديد على التحديات الباقية أمام الصين ونواحى التميز الأمريكى الدائم فى القرن الحادى والعشرين، مجموعة متنوعة من المؤلفين - "جوزيف نايبى" (Joseph Nye)، و"دين دريزنر" (Dan Drezner) و"ميكائيل بيكلي" (Michael Beckley) و"روبرت لايبير"، و"جوزيف جوفي" (Joseph Joffe) - أسهموا كلهم فى موضوع يتعلق بالعلاقات الأمريكية الصينية ارتاده أستاذان من جامعة هارفارد هما، "آلاستير إيان جونستون" (Alastair Iain Johnston) و"شينا تشيستنت جراينتز" (Sheena Chestnut Greitens). فى ٢٠٠٩، سأل باحثو هارفارد بأى مقاييس تنهض الصين كمنافس ند محتمل للولايات المتحدة^(٧). حتى بعدها بثلاث سنوات بواسطة التقديرات الأكثر سخاءً للنتائج الداخلى الإجمالى أو لمعادل القوة الشرائية (Purchasing Power Parity/PPP) أى الصيغة التى يفضلها البنك الدولى، ما زال الاقتصاد الأمريكى أكبر بنسبة ٢٦٪ من الاقتصاد الصينى^(٨).

وحتى لو كانت منظمة التعاون الاقتصادى والتنمية على حق فى أن النمو المستمر فى الصين، والمتاعب المستمرة فى الولايات المتحدة سوف تسمح للنتائج الداخلى الإجمالى (محسوبا بمعادل القوة الشرائية) بتجاوز الناتج نفسه فى الولايات المتحدة بحلول عام ٢٠١٦، فهذا وحده لن يجعل الصين منافسا اقتصاديا نذاً مع الولايات المتحدة^(٩). سكان الصين بين أربعة وخمسة أضعاف سكان الولايات المتحدة، وفى ٢٠١٢، حتى بأكثر مقاييس معادل القوة الشرائية سخاءً كان الدخل بالنسبة للفرد فى الصين أقل من خمس مثيله فى أمريكا (فى أحد التقديرات الدخل بالنسبة للفرد الأمريكى كان ٥٠٧٠٠ دولار والصينى ٩٣٠٠ دولار)^(١٠). حتى أزمة ٢٠٠٨ المالية على الأقل، كانت الفجوة فى الناتج المحلى الإجمالى بالنسبة للفرد بين الولايات المتحدة والصين قد زادت بالمعايير المطلقة منذ نهاية الحرب الباردة. وهذا حقيقى لأنه كما فى الشؤون العسكرية، الصين كانت تنمو من نقطة بداية على هذه الدرجة من الانخفاض. من أجل تحويل سبل الاقتصاد المحلية إلى نفوذ سياسى على المسرح الدولى، تحتاج الدول إلى حشد وتعبئة الثروة لأغراض

السياسات القومية، عادة من خلال الضرائب. معيار الناتج المحلى الإجمالى بالنسبة للفرد هو مقياس طيب لمقدار السهولة أو الصعوبة التى سوف تستقطع بها الدولة أى مقدار من أموال المواطنين الأفراد من أجل التسليح والمعونات الأجنبية وهلمّ جرا. وهو مقياس طيب أيضا للتكلفة النسبية التى يتحملها المواطنون للدخل الذى سوف يتم التضحية به عندما تُفرض العقوبات الاقتصادية التى تضر بالتجارة والاقتصاد لأسباب صراع القوة السياسى. أى فرد يألف نظم الضرائب التصاعدية سوف يكون مستوعبا لهذا المفهوم الأساسى. ضريبة بمائة دولار على الشخص الصينى الذى يتكسب ٣ آلاف دولار فى السنة تحمل تكلفة هامشية أكبر من ضريبة مماثلة على شخص ما يكسب من هذا المبلغ عدة مرات. ويبرهن الأمر نفسه على صحته بالنسبة لمئات الدولارات التى قد يخسرها المواطن الصينى إذا ما كان لعلاقات التجارة والاستثمار أن تنقطع مع اليابان أو كوريا بسبب الاختلافات السياسية.

كترتيب توضيحي لإظهار حدود القوة الاقتصادية الصينية، من المفيد فك تركيب أكثر المواضيع درامية حول الأقول الاقتصادى الأمريكى ونهوض التفوق الاقتصادى الصينى. فى ٢٠١١، دافع "آريفيد سوبراماريان" عن الفكرة القائلة بهيمنة الصين الوشيكة على اقتصاد العالم فى صفحات "الفورين آفيرز". ولكن بنظرة على مقاييسه للهيمنة الظاهرة تُظهر الضعف الكامن فى أسس فرضيته. فهو يدافع أولا عن فكرة أن الصين "أقنعت البلدان الأفريقية التى تستثمر داخلها بشدة أن تغلق سفارات تايوان لديها". ولكن هل الهيمنة تُقاس فعلا بالقدرة على توجيه بلدان ضعيفة نسبيا للاعتراف ببلد ضخم مكون من ١,٣ بلايين شخص، بدلا من دولة جزيرة من ٢٣ مليون شخص، خصوصا عندما تعترف الأغلبية الواسعة من أمم العالم فعلا بجمهورية الصين الشعبية بدلا من جمهورية الصين على أرض تايوان؟ لو كان الأمر هكذا، فمن ثم فقد هوت قيمة عملة الهيمنة بشدة. أغلقت المملكة المتحدة سفارتها فى تايوان فى ١٩٥٠؛ واليابان فى ١٩٧٢؛ والولايات المتحدة فى ١٩٧٩. هل فعلوا ذلك بسبب الهيمنة الصينية؟ وما قد يرى الأبرز هو أن تايوان قد استطاعت المحافظة على العديد من الحلفاء الدبلوماسيين بقدر

استمرارها فى استخدام مزيجها الخاص من الحوافز الاقتصادية والنظام السياسى الأكثر جاذبية عن نظام أرض الصين الأم.

يحب المتشائمون من أمثال آرفيند سوبرامانيان الاستشهاد بأى تحركات فى المجال الاقتصادى تعمل على تخريب الدولار. على سبيل المثال، أشار "سوبرامانيان" إلى الظاهرة الحديثة التى أصبح من الممكن فيها تسوية المعاملات التجارية بين بلدان آسيوية وأمريكية لاتينية متعددة من خلال اليوان الصينى. وبينما يمثل ذلك بالتأكيد علامة على الأهمية الاقتصادية المتزايدة للصين، فإن الظاهرة لا تشكل تحديا لعدم القدرة على الاستغناء عن الدولار الأمريكى كعملة احتياطى العالم. بل حقيقة أن الإشارة إلى التسوية باليوان، الذى ما زال عملة لا يتم تعويمها فى الأسواق الدولية، فقط تؤكد الأهمية الحقيقية للدولار الأمريكى فى الأسواق الدولية. ربما تكون تلك الأهمية قد نمت فعليا مع الأزمة المالية، حيث أدى الدولار أداءً أفضل كثيرا من منافسه المحتمل الوحيد القابل للتحويل، اليورو. أنا لا أجد مفهوم الهيمنة الاقتصادية مفيدا جدا فى الإشارة إلى أى من الصين أو الولايات المتحدة على السواء، لأن الاقتصاديات هى أبعد ما تكون عن طبيعة منافسة المحصلة صفر. ولكن إذا ما كان على طرح مثل هذا المفهوم بمعايير مادية، ربما لن أجد مثالا أفضل من دور الولايات المتحدة فى النظام المالى الدولى "بعد" النكبة المالية فى ٢٠٠٨. ورغم اكتشاف حقيقة أن السياسات والعادات الرهيبة لاقتصاد العالم الرائد قد فرضت خسائر اقتصادية مريعة ليس فقط على الولايات المتحدة ولكن على سائر العالم، إلا أن الكيانات الاقتصادية الخاصة والعامة فى الكوكب كله، بما فيها الحكومة الصينية ما زالت تأتى إلى الولايات المتحدة من أجل شراء سندات وصكوك الخزانة من "ول ستريت". لماذا؟ لأن على المرء أن يضع نقوده فى مكان ما، وأقوى اقتصاد بأحسن المؤسسات وأكثرها استقرارا سوف يكون الحاضنة الآمنة المفضلة فى العاصفة، حتى ولو كانت عاصفة قد خلقتها أخطاء ذلك الاقتصاد نفسه. لو كان مثل هذا الأمر هو الهيمنة الاقتصادية، لابد أن يكون هو قدرة بلد ما على أن يظل قائدا واضحا لنظام اقتصادى حتى عندما يكون اقتصاده نفسه قد تلقى مثل هذه الضربة الكبيرة.

يقل المتشائمون غالبا من تقديرهم للمشاكل الكبرى التى تحيا وتنمو أيضا داخل الاقتصاد الصينى. ويُحسب لسوبرامانيان إدراكه المبكر فى مقالته أن الاقتصاد الصينى يواجه عديداً من المشاكل الهيكلية سوف يكون حلها صعبا. تتضمن هذه المشاكل سكانا يشيخون، واستخداماً للطاقة غير كفاء ومدمر للبيئة، تعززه جزئيا الدعومات المالية الحكومية. ويستشهد الكاتب أيضا بالاعتماد المُبالغ فيه على الصادرات التى تخلقها جزئيا عملة منخفضة القيمة بشكل منهجى. لو كان لنا تحديث قائمة الكاتب، ربما نذكر "أزمة الائتمان" التى نشأت عندما حاولت القيادة الصينية الجديدة كبح جماح القروض المفرطة وغير الحكيمة على المستوى المحلى بما يُشار إليه باسم "بنوك الظل"^(١١). لذلك يستعرض "سوبرامانيان" حسابات مستقبلية لمستويات أقل من النمو من الآن حتى عام ٢٠٣٠ (٧٪ سنويا) وهى نسب أقل مما شهدته الصين من ١٩٧٨ حتى الآن (١١٪ سنويا). وهذا جميل تماما. ولكن تنشأ مشكلة منطقية عندما يبدأ الكاتب فى إراج حقيقة، بوصفها مؤشراً كبيراً على الهيمنة الاقتصادية الصينية، وهى أن الصين تستمر فى تقييد قيمة عملتها رغم اعتراض الولايات المتحدة والآخرين. مقارنة الصين العنيدة "الانتهازية" فى العملة [أفقر جارك] (Beggart-hy-neighbor) تتسبب فعليا فى عدم استقرار داخلى على المدى الطويل بخفض اصطناعى لأسعار مبيعات الصادرات وزيادة سعر شراء الواردات، ذلك التيار الذى يعمل على ديمومة الاعتماد المفرط على الصادرات من أجل النمو، ويخفض الاستهلاك الداخلى كنسبة من الناتج المحلى الإجمالى. لذا ما يصبح فعليا مصدرا للضعف الاقتصادى قد أصبح مصدرا مزعوما للهيمنة.

يتصل هذا التناقض بفائض احتياطات العملة الأجنبية عند الصين الذى يحمل ادعاءً كبيراً- قد أصبحت بايچين أكبر حائز أجنبى فى العالم لسندات الخزانة الأمريكية. ومهما يكن النفوذ الذى تمنحه هذه العلاقة للصين، يكاد هذا النفوذ يكون بالتأكيد نفوذا محدودا تماما، لأن الصين لن تمتلك أبدا حافزا اقتصاديا للتخلص من هذه السندات ببيعها بشكل متهور، ويقال إن حجم سندات الخزانة هو أيضا علامة

على ضعف الصين الاقتصادى بنفس قدر ما هو علامة على قوتها الاقتصادية. اعتماد الصين المستمر وغير المتناسب على الصادرات كمصدر يخلق الوظائف وخشيتها التضخم الداخلى، واحتياجها اللاحق "لتعقيم" فائض حسابها الجارى مع العالم، كل ذلك يضطر الصين لشراء سندات فى الولايات المتحدة وأماكن أخرى. فى هذه الواقعة، "التعقيم" يعنى ببساطة شحن الاحتياطات الأجنبية المتراكمة من خلال التصدير أكثر من الاستيراد إلى الخارج. الطرق الأخرى التى تستطيع الدولة استخدامها لإدارة تلك المشكلة قد تكون السماح بالتضخم أو السماح بإعادة تقييم عملتها. قد يضر التضخم بالاقتصاد، ويتسبب فى عدم استقرار اجتماعى بين العديد من مواطنى الحضر، والعاملين بالحكومة ذوى الدخل الثابت. إعادة تقييم العملة قد تكلف الصين وظائف قطاع الإنتاج لأنه قد يضر بتنافسية الصادرات، ويزيد من تنافسية الواردات. ولكن الصين لا تحتاج إلى شراء سندات الخزنة الأمريكية بهذا الفائض من الرأسمال. تستطيع الصين شراء أرصدة مادية بالأموال، أو الاستثمار فى أسواق أسهم البلدان الأخرى، أو التحول من الدولار الأمريكى إلى سلة عملات أ عرض. كل ذلك قد حدث بدرجات، ولكن لا توجد سوى علامة بسيطة على أن الصين قد أبطأت بشكل ملموس من مشترياتها لسندات الخزنة الأمريكية. النقطة الرئيسية حتى نعود إلى النقطة المبكرة التى أثارناها هى أنه رغم الأزمة المالية ودرجة ما بسببها، أخذت جاذبية السندات الأمريكية فى الزيادة بوصفها ملاذاً آمناً، لمضمونيتها "النسبية" وسيولتها العالية (مقارنة بالاستثمارات الأخرى). لنفهم هذا، على المرء ألا ينظر سوى لسعر الفائدة. مقارنة قل بأسبانيا، على الولايات المتحدة أن تدفع مقداراً قليلاً جداً على تسليف الأموال لأنها ترى كمدين قليل المخاطرة.

خطر احتمال بيع الصين للسندات بشكل متهور لإرغام الولايات المتحدة، هى فكرة جاذبة لعديد من المعلقين، ومن بينهم المعلقون الصينيون. فى ٢٠١٠، نادى المعلقون الوطنيون بمثل هذه الإستراتيجية تالياً للإعلان عن دفعة جديدة من مبيعات السلاح الأمريكى لتايوان. ولكن الحكومة أظهرت من الحكمة ما جعلها لا تأخذ بهذه النصيحة. فعليا ربما تملك الصين فى المستقبل ٤ تريليونات دولار

من الدين الأمريكي. ولو سلمنا بذلك، فمن ثم سوف يكون علينا أيضا أن نتصور استمرار بقاء الصين مفرطة في الاعتماد على الصادرات من أجل النمو المتواصل، ولم تكسر بعد إيمانها "للتعقيم" كوسيلة للاحتفاظ بمعدلات تغيير العملة متدنية، وكذلك معدلات التضخم لديها. لكن حتى لو برهن ذلك على أنه هو الحالة، لماذا سوف ترغب الصين في بيع حصة أولية واسعة من هذه السندات بغرض الإضرار العمدى بالاقتصاد الأمريكي، أحد أوسع أسواق صادراتها؟ لسوف تخسر الصين على الأرجح مقدارًا هائلًا من الأموال منذ الجولة الأولى، عندما تهوى قيمة سنداتنا الباقية بشكل متهور. ولكن الأكثر أهمية، بتخريب الاقتصاد الأمريكي والتهديد بالحرب الاقتصادية أساسا، من المؤكد تقريبا أن الصين سوف تتسبب في إلحاق الخراب الشديد بأسواق كبرى للصادرات وبمصدر كبير للاستثمار الأجنبي المباشر. خفض القوة الشرائية الكلية للولايات المتحدة وإزعاجها سياسيا سوف يخطر أيضا بعقاب اقتصادى عكسى.

يقلق البعض احتمال قدرة الصين على استخدام هذا الضغط الاقتصادى ضد الولايات المتحدة كوسيلة غير عنيفة لتقويض التحالف الأمريكى فى آسيا. سوف يكون هذا هو المعادل لفكرة "قرايدبيرج" عن الاقتلاع من خلال استخدام كفاءة الدولة فى الإدارة الاقتصادية بدلا من الإرغام العسكرى. وهو ليس أمرا غير مسموع به من قبل بالنسبة للدول أن تستخدم السلطة التجارية أو المالية للتأثير على سياسات الأمن لدى الدول الأخرى. وكما دافع "جوناثان كريشنر" (Jonathan Kirshner) من جامعة "كورنيل" فى كتابه الممتاز "العملة والقهر" (Currency and Coercion) عن الفكرة القائلة إن واشنطن كانت قادرة على فرض وضعها كمالك لعملة احتياطى العالم فى ١٩٥٦ لمنع "لندن" من التصعيد ضد مصر تحت حكم ناصر. اشتعلت تلك الأزمة بسبب مطالبة القاهرة بالسيطرة على قناة السويس. آمنت واشنطن أن رد الفعل البريطانى والفرنسى والإسرائيلى على هذا التحرك المصرى يهدد بتغيير القوميين العرب، وارتمائهم بشكل دائم فى أحضان المعسكر السوفييتى. علاوة على ذلك، كان هناك بعض القلق من أن

الأزمة قد تتصاعد إلى حرب عالمية ثالثة إذا ما كان للسوفييت أن يتدخلوا مباشرة ضد حلفاء الولايات المتحدة دفاعا عن مصر. استهدف تهديد واشنطن تقويض قيمة الجنيه الإسترليني البريطاني في الأسواق الدولية لعقاب حلفائها إذا ما رفضت لندن التراجع. أطاعت لندن، في تلكؤ، مطالب واشنطن وسوت أزمة السويس طبقا للشروط المصرية إلى حد كبير^(١٢).

يقدم "سوبرامانيان" هذا المثال بنفسه عند مناقشة الطريقة التي قد تستخدم بها الصين قوتها المالية لطرد العسكرية الأمريكية من شرق آسيا. ولكن التماثل غير صالح. أولا، كان النزاع بين الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى صراعاً بين أصدقاء وحلفاء، وليس خصوماً محتملين. واشنطن، المُسكِمة بعملية الاحتياطي الرائدة كانت تتصرف داخل تحالف على أمل تجنب إعطاء السوفييت نفوذا غير مُكتسب في الشرق الأوسط، ومن أجل منع أزمة محلية من التصاعد إلى أزمة كوكبية. في السيناريو الذي يطرحه "سوبرامانيان" سوف تصبح الصين خصما يدفع الولايات المتحدة خارج تحالفاتها وليست حليفا ينصح بكبح النفس، مهما يكن استخدام النصيحة لضغوط قوية فإنها تظل نصيحة لصديق معتد بشكل صريح. وهكذا، سوف يكون تحقيق الهدف السياسى الذى ينسبه سوبرامانيان لصين المستقبل العدوانية أكثر مشقة من الهدف الذى أنجزته واشنطن فى ١٩٥٦. علاوة على ذلك، الأسلحة الاقتصادية فى ترسانة الصين سوف تكون أقل قوة كثيرا من تلك التى استطاعت واشنطن توجيهها نحو لندن فى أوائل الحرب الباردة، حيث إن الولايات المتحدة اليوم وليست الصين تظل هى الحائز عملة الاحتياطي الرائدة.

المقياس الأخير للهيمنة الصينية الذى يستخدمه المتشائمون - قوة التجارة - يكشف عن رؤية عفا عليها الزمن للنموذج السياسى الذى توفره التجارة. يدافع "سوبرامانيان" عن الفكرة القائلة إن الصين تستطيع استبعاد الشركات الأمريكية من أسواقها كإجراء عقابى من أجل إحداث تغيير فى السياسة الخارجية الأمريكية. وانسجاما مع زعم "سوبرامانيان" يقال إن الشركاء الصينيين جمدوا سبل الوصول إلى السوق للضغط على الشركات الأجنبية مثل شركة فورد للسيارات و"جنرال

موتورز" و"كاواساكي" و"سيمنز" و"باسف" من أجل نقل التكنولوجيا مباشرة أو أقل مباشرة ببناء معامل أبحاث وتطوير، تكون ملاصقة لمصانعهم ومكاتبهم فى الصين، وبذلك يتدرب مهندسون صينيون يستطيعون بعدها مغادرة تلك الشركات والعمل بمشاريع صينية. يقال إن المسئول التنفيذى الأول فى شركة "باسف"، "جورجن هامبرشت" (Jurgen Hambresht) استهجن هذا التصرف بوصفه "كشفاً قسرياً عن المعرفة الفنية" فى لقاء مع رئيس الوزراء "ون جياباو" والمستشارة "أنجيلا ميركل". تتلكأ شركات أمريكية فردية فى الإفصاح علناً عن شكاواها فى هذا المجال خشية إفساد علاقاتها مع بايجين^(١٤). "جيفرى إيملت" (Jeffrey Imelt) أحد الموظفين التنفيذيين الأوائل فى شركة "جنرال إلكتريك" نوى الجسارة على نحو خاص، اشتكى علناً ولو بشكل تجريدي: "أنا قلق حقيقة على الصين. لست متأكدًا أنهم فى نهاية الأمر سوف يريدون لآى منا النجاح"^(١٥). ولكن مثل هذه الممارسات الصينية تختلف جدا عن اهتمام "سوبرامانيان" بالصين فى "منحها للبلدان، أو منعهم من" سبل الوصول إلى الأسواق بغرض تبديل سياساتهم الخارجية. فأول كل شيء، ما زالت الصين عموماً تقوم بالتصدير أكثر من الاستيراد (ومن هنا فائض الحساب الجارى وكنز سندات الخزانة الناتج). علاوة على ذلك، تعتمد الصين على تلك الصادرات من أجل خلق وظائف وصيانة الاستقرار الاجتماعى. لو حاولت الصين إغلاق اقتصادها أمام كل الواردات الآتية من اقتصاد ما كبير، خصوصاً سوقاً باتساع الولايات المتحدة سوف يمتلك رد الفعل الانتقامى الحتمى ضد منتجات الصين عواقب هائلة على صناعات التصدير الصينية نفسها. "بايجين" بانتهاكها الضخم لالتزاماتها مع منظمة التجارة العالمية، سوف تدمر أيضاً جاذبيتها كموقع للاستثمار الأجنبى المباشر. هذا لن يؤدى سوى إلى استفحال مشكلة الصين المتنامية، وهى نظرة العالم إلى البلدان الآسيوية الأخرى كبدايل لاقتصاد الصين، متزايدة الجاذبية للاستثمار الأجنبى. بنهوض الصين المبهز فى الثروة يطالب عمال الصين بأجور أعلى مما يجعلهم أقل تنافسية فى صناعات بعينها عن العمال فى أماكن أخرى مثل فيتنام وبنجلاديش.

وخصوصا حيث اعتماد القطاع التجارى للصين نفسها بشدة على مشروعات الاستثمار الأجنبى كما وضحنا ملامحه فى الفصل الثانى، لن تطلق الصين الرصاص بنفسها على قدميها بواسطة عقاب البلدان الكبرى مثل الولايات المتحدة، بل إنها تطلق الرصاص بنفسها على رأسها ذاته.

نقاط القوة الأمريكية الدائمة وتحديات الصين الدائمة

إذا ما نظر المرء فى مقاييس تقليدية للقوة الاقتصادية القومية تتجاوز المالىات، مثل الحصة العالمية من المخرج الإنتاجى، (Global share of manufacturing output) ما زالت الولايات المتحدة تبدو قوية جدا. وعلى الرغم من النهوض المبهز للصين كما يكتب "لايبر"، فى ١٩٧٨ فقد مثلت حصة الولايات المتحدة ٢٢٪ من الإنتاج الكوكبى، وما زالت تمثل بين ١٧ و ٢٠٪ اليوم^(١٦). وبينما حقيقة أن الصين قد لحقت بالولايات المتحدة فى تلك الفترة هى علامة امتياز هائلة، توضع على رأس برنامج الإصلاح الذى انطلق فى ١٩٧٨، إلا أن سكان الصين بين أربعة وخمسة أمثال سكان الولايات المتحدة، والجزء الكبير من قطاعها الإنتاجى مخصص لصادرات تُنتج لصالح الأسواق الأجنبية بمعرفة فنية ومهارات إدارية أجنبية.

حتى أكثر التحاليل غزارة لآفاق الاقتصاد الصينى تعترف بأن الصين تعاني عقبات مؤسسية وقانونية ومعيارية حتى تصبح زعيما كوكبيا. الابتكار هو أحد مناطق الضعف. الفساد ونقص مؤسسات البحث الأكاديمى الخاصة والمستقلة ونقص حماية حقوق الملكية الفكرية كلها أمور تعرقل تطور الصين فى السوق الكوكبية التى تكافئ الابتكار. يقدم "روبرت لايبر" ثلاثة تصنيفات منفصلة لأعلى عشرين مؤسسة بحث أكاديمى فى العالم، قائمة من الولايات المتحدة وأخرى من الصين والثالثة من المملكة المتحدة. أغلبية أعلى عشرين جامعة فى القوائم الثلاث هى جامعات أمريكية؛ ولا تظهر جامعة صينية واحدة فى أى قائمة^(١٧). استثمرت الصين كميات هائلة فى مؤسساتها التعليمية فى العقود القليلة الماضية، ولأول مرة

يستطيع أساتذة الجامعة العيش كأفراد الطبقة الوسطى بشكل متين فى كبرى مدن الصين. ولكن الثقافة الأكاديمية الصينية تشدد على معايير النجاح الرقمية، مثل كمية المنشور من دراسات بدلا من أصالة التفكير. فليست لديها لا أعراف مهنية حسنة التطور ولا إشراف يخضع لأحكام تنظيمية لمنع التدليس والغش أو أى أشكال أخرى من سرقة الملكية الفكرية. دون مثل هذه المؤسسات، من غير المرجح أن تنتج الصين جامعات قمة حالا. فى قطاع الشركات الكبرى، ما زالت الولايات المتحدة هى القائد الواضح فى الابتكار أيضا. لا يحتاج المرء سوى النظر إلى نسبة أمريكا العالية فى براءات الاختراع العالمية فى ميادين مثل التكنولوجيا الخضراء وتكنولوجيا النانو^(١٨). ولأسباب ذات علاقة تسير الصين بعيدا فى أذيل الولايات المتحدة والأوروبيين فى مجال العلامة التجارية المسجلة التى لا غنى عنها من أجل الحصول على قاعدة زبائن دائمة لمنتجاتها النهائية وصيانة بقاء ولائهم^(١٩).

هناك العديد من المشاكل الأخرى المتعلقة باقتصاد الصين، تستطيع تعطيل نموها الاقتصادى سريع الخطى. تشمل هذه المشاكل التأثيرات الديموغرافية الخبيثة لسياسة طفل واحد فى الصين. وكما أشار "ميخائيل بكلي" فإن نسبة العمال إلى المتقاعدين سوف تهوى فى الصين أسرع من أى بلد فى التاريخ الإنسانى: من ٨ إلى واحد اليوم إلى ٢ إلى واحد فى عام ٢٠٤٠. وسياسات الهجرة الليبرالية نسبيا ومعدل المواليد العالى خصوصا بين المهاجرين الجدد، تصبح الولايات المتحدة الاقتصاد المتقدم الوحيد فى العالم الذى ينمو سكانه، ويمتلك قوة عمل نامية^(٢٠).

وبالمثل، بينما هناك فهم منتشر بشكل معقول داخل الصين يتحدث عن وجوب حدوث تغيير بنى كبير من أجل خفض الاعتماد على التجارة، وتعزيز نمو يقوده الداخل، يفترض من حاورتهم فى ٢٠١٠-٢٠١١ عدم وجود توافق بين كبار القادة حول الطريقة التى يشرون بها فى تحقيق هذا الهدف، وعدم وجود قائد يجمع بين قوة الشخصية والخيال للقيادة عبر التغييرات المطلوبة دون وجود إجماع عريض خلفه. وعلى خطوط متماثلة، تفتقد الصين مؤسسات مثل أسواق الأسهم

المتطورة لتوجيه رأس المال عبر قنواتها إلى القطاعات الأكثر ديناميكية من اقتصادها. ضخ رأس مال جديد في مشاريع البنية التحتية الواسعة كجزء من حزمة حوافز ما بعد ٢٠٠٨ ربما لن ينتج عنه سوى استفحال المشاكل المتعلقة بالفساد والدين المحلي والانحطاط البيئي وجدالات الاستملاك البارزة^(٢١). دشنت الحكومة الجديدة تحت قيادة "جي جينبين" إصلاحات في الاجتماع الثالث للحزب في ٢٠١٣ خاطبت بدقة تلك المشاكل، ولكن هل استطاعت حكومة الصين الشعبية التعامل معها بطريقة كافية أم لا، فذلك ما سوف نراه.

نجاحات الصين الاقتصادية في العالم النامي

على الرغم من الاستخدام الشائع لمفردات مثل "الهولة الجديدة نحو أفريقيا" في دوائر وسائل الإعلام، فإن فكرة تنافس الصين والولايات المتحدة على النفوذ هناك هي فكرة مريضة التصور للغاية. من خبرتي كمسئول حكومي أمريكي لا الولايات المتحدة ولا الحكومة الصينية ترى علاقات الآخرين مع بلدان أفريقيا جزءًا من صراع المحصلة صفر على النفوذ الكوكبي. وحتى لو كان للمرء أن يقبل منطق القرن التاسع عشر هذا، من الصعب أن تبدو الصين في صورة مثل هذه القوة العظمى المهيمنة، سواء في أفريقيا أو أمريكا اللاتينية. بالطبع من الجدير الإشارة إلى أن الصين قد أصبحت أكبر شريك تجاري لأفريقيا منذ الأزمة المالية. ولكن تجارة الولايات المتحدة مع القارة لا تزال واسعة رغم الهبوط الحاد في السنوات القليلة الماضية.

ومؤخرا حوالي ٢٠٠٨، تجاوزت تجارة الولايات المتحدة مع أفريقيا جنوب الصحراء تجارة الصين معها بمقدار ملموس (١٠٧ بلايين دولار إلى ٨٣ بليون دولار)^(٢٢). قليل هو من أشاد "بهيمنة" الولايات المتحدة على المنطقة في ذلك الوقت، ولم يبرر مثل هذا الاستنتاج إلا القليل. ومنذ ذلك الحين نمت تجارة الصين مع أفريقيا جنوب الصحراء إلى النصف وانخفضت تجارة الولايات المتحدة إلى الثلث تقريبا (في ٢٠١٢ كانت تجارة الصين ١٢٣ بليون دولار وتجارة الولايات

المتحدة ٧٣ بليون دولار) (٢٣). أحد أسباب زيادة تجارة الصين هي أن الاقتصاد الصيني أخذ يعتمد بشكل متزايد على واردات البترول الأجنبية، التي كانت أمم أفريقيا جنوب الصحراء مُورِّدًا كبيرًا لها. في ٢٠١٣ تجاوزت الصين الولايات المتحدة كأكبر مستورد صاف للبترول في العالم (٢٤). ويبقى أن صادرات الصين إلى أفريقيا جنوب الصحراء قد نمت حتى بشكل أسرع من واردات الطاقة المتنامية للصين التي توفرها هذه المنطقة، جزئيًا بسبب أن واردات الطاقة الصينية من السودان قد انقطعت بسبب التوترات الجارية بين الخرطوم (السودان "الشمالية") وجمهورية جنوب السودان المستقلة حديثًا. وعلى الرغم من هذا الانقطاع فما زالت الواردات تمثل ٢٠٪ تقريبًا من الزيادة في لتجارة الصينية مع المنطقة منذ ٢٠٠٨ (٢٥)، والغالبية العظمى من قيمة واردات الصين من المنطقة هي من الموارد الطبيعية.

وسبب آخر أكثر أهمية لوجوب عدم جزع الأمريكيين من اتجاهات التجارة الأفريقية هذه هو أن من الممكن تفسير التغير في المحفظة التجارية الأمريكية إلى حد واسع بأسواق الطاقة. إنتاج الطاقة الأمريكي في الداخل قد ازداد بحدّة، وواردات البترول الأمريكية إلى الداخل قد هبطت بحدّة بسبب "ثورة الغاز الصخري" (Shale Gas)؛ وهكذا ترتب على ذلك انخفاض حاد في واردات الطاقة من أفريقيا. التجارة الشاملة مع أفريقيا لا تمثل مشكلة. واقعياً في ٢٠١٢، زادت صادرات الولايات المتحدة إلى أفريقيا جنوب الصحراء فعلياً بنسبة ٧٪، أسرع من نمو صادرات الولايات المتحدة إلى سائر العالم (٤,٥٪). ولكن واردات الولايات المتحدة انخفضت بنسبة ٣٣٪ في السنة نفسها (٢٦). كثير من هذا الانخفاض حدث في قطاع البترول (هبطت واردات البترول بنسبة ٣٨٪) يتبعه قطاع المعادن والأحجار الكريمة (واردات هذه السلع انخفضت ٢٥٪) (٢٧). من الصعوبة بمكان تصوير الانخفاض في هذه الواردات ضعفاً اقتصادياً أمريكياً. علاوة على ذلك، الشركات الأمريكية الكوكبية مثل "إكسون موبيل" (Exxon Mobil) ما زالت تنتج قدراً كبيراً من البترول في أفريقيا حتى عندما تتحول مقاصد هذا الإنتاج إلى خارج الولايات المتحدة. على أن الأكثر أهمية هو أنه حيث يرجع انخفاض واردات

البتروال الأمريكية من أفريقيا إلى تطورات أسواق الطاقة لديها، يجب النظر إلى ذلك الانخفاض كعلامة على القوة الاقتصادية الأمريكية.

الرطانة حول استقلال الطاقة فى الولايات المتحدة على كلا جانبى الشارع السياسى هى بشكل جوهرى رطانة مُضللة وتحفل بالمعلومات الخاطئة. البتروال سلعة متعولمة، ولا يستطيع أحد قطع الولايات المتحدة عن التزود بها بسبب تنوع منتجى الطاقة وقوة البحرية الأمريكية. وحتى لو كانت الولايات المتحدة تنتج كل احتياجاتها من الطاقة داخليا، فمناطق مثل الشرق الأوسط سوف تظل مهمة إستراتيجيا لواشنطن، لأن مصادر الطاقة المتوفرة فعليا هناك سوف تستمر فى إنتاج أرباح غزيرة لمالكها فى الأسواق العالمية. وخصوصا حيث إن معظم أولئك المالكين هم فعلا دول، سوف تظل الولايات المتحدة مهتمة بشكل كبير بهذا الموضوع سواء كانت هذه الأنظمة صديقة أو معادية لها ولحلفائها. بل وحتى الآن، واردات الولايات المتحدة من الشرق الأوسط واردات محدودة ولكن المنطقة ما زالت تحتل أهمية إستراتيجية عظمى.

لهذا السبب، دعوة كلا الحزبين من أجل استقلال الطاقة على أرضية أمنية هى شائعة سياسية داخلية كاذبة. ولكن الحجة المضادة سوف تكون، إذا أمكن لها أن تكون، أكثر سخافة. البلد لن يكون بالتأكد أكثر نفوذا على المسرح الدولى باستيراد مزيد من الطاقة والموارد الطبيعية من أى بلد أو منطقة معينة. لا يستطيع أحد الدفاع عن فكرة نقول إننا سوف نحسن من قوتنا السياسية فى أماكن مثل الشرق الأوسط أو فنزويلا بشراء مزيد من البتروال من تلك الأماكن. ولكن عندما تزيد واردات الطاقة الصينية وتنخفض واردات الأمريكية يبدأ بعض المحللين فى القلق حول "الهيمنة" الصينية. فجأة تصبح اعتمادية الطاقة الصينية مصدرا للقوة القومية واستقلالية الطاقة الأمريكية تصبح سببا للضعف القومى. هذا كلام فارغ.

بالطبع التجارة هى فقط أحد جوانب العلاقة الاقتصادية فى أى حالة. من الصعب قياس العلاقة المالية الصينية مع أفريقيا نظرا لتحديات رسم خطوط قاطعة بين المعونة والقروض والاستثمارات. تعطى الصين أحيانا قروضا تقديرية واسعة

للبنية التحتية، على سبيل المثال، لبلدان تكون المشاريع التي تملكها الدولة الصينية قد استثمرت فيها. قد يتم تخطيط تلك المشاريع والقروض بشكل يساعد على وصول المنتجات إلى منفذ من منافذ البلد - بناء الطرق والسكك الحديدية ومنشآت الموانئ - ولكنها أيضا طريقة لتسهيل دوران عجلة استثمارات الطاقة والموارد التي ربما تقوم بها المشاريع الصينية. في السنوات الأخيرة، الفجوة بين المعونة الصينية والأمريكية لأفريقيا توشك أن تُسد، ولكن في معظم التصنيفات القياسية، ما زال الموقف الأمريكي يُقارن بصورة جيدة مع الموقف الصيني. طبقا لباحثة رائدة في العلاقات الصينية مع أفريقيا، "ديبورا براوتيجام" (Deborah Brautigam)، تجاوزت معونة حكومة الولايات المتحدة لبلدان أفريقيا في ٢٠٠٨ أقرب معادل صيني للمساعدة الأجنبية المباشرة بهامش واسع جدا يساوي تقريبا خمسة إلى واحد^(٢٨). تلك كانت نتائج سنوات عديدة من الزيادات تحت رئاسة "جورج دابليو بوش، الذي وضع تشديدا قويا على العلاج والوقاية من "الإيدز" من خلال برنامج "خطة طوارئ الرئيس للإغاثة من الإيدز" (PEPFAR) وعلى المعونة المشروطة في ظل أعراف مبادرة "تحدي الألفية" (Mellennium Challenge). واليوم ما زالت الولايات المتحدة هي أكبر مُقدِّم لمساعدات التنمية فيما وراء البحار (ODA) لأفريقيا. وعلى النقيض، في ٢٠١٣ وُضعت الصين في نحو المرتبة السادسة من قائمة المانحين الكليين لمساعدات التنمية فيما وراء البحار في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، لتتقدم فقط على السويد وأدنى من فرنسا^(٢٩). تنمو المعونة الصينية لأفريقيا ولكن هذه الزيادة يجب أن تُرى في هذا السياق. طبقا لتقديرات ٢٠١٣، ارتفعت المعونة الصينية لأفريقيا إلى ما يقرب ٣ بلايين دولار، وهي أكبر كثيرا مما سبق، ولكنها لا تزال أقل بنسبة ٤٠ في المئة من إجمالي معونات الولايات المتحدة التي تقارب ٧,٧٥ بليون دولار^(٣٠). (انظر الملحق رقم ١-٣).

طبقا لبيانات الأمم المتحدة، يقف الاستثمار الأجنبي المباشر للصين في أفريقيا جنوب الصحراء عند ٣,١ بليون دولار في ٢٠١١، بينما استثمرت الولايات المتحدة ٥ بلايين دولار. بل إن الولايات المتحدة أفضل من الصين بقوة

عند حساب الاستثمارات المترجمة، بإجمالي أرصدة ٥٨ بليون دولار و ١٦ بليون دولار على الترتيب^(٣١). ويقال أن كلا من الاستثمار الأجنبي المباشر للولايات المتحدة والصين يتقدم أمام استثمار الاتحاد الأوروبي^(٣٢). وبينما ندرك "الريادة" الأمريكية في مثل هذه الأرقام، يظل القياس التنافسي ذاته غير مفيد جدا. لا أحد يسمي الاتحاد الأوروبي "مهيمنًا" في أفريقيا. لو عكسنا وضع الأرقام الأمريكية والصينية، سوف يبقى أن لذلك تبعات أكبر على الشعب والشركات المشتركة في التجارة والاستثمار أكثر مما لها على القوة القومية للصينيين أو الأمريكيين. في يونيو ٢٠٠٨، قرّنتي في مكتب أفريقيا بوزارة الخارجية "جيم سوان" (Jim Swan) وأنا خضعنا لاستجواب لجنة العلاقات الخارجية بمجلس الشيوخ. أستطيع تذكر رؤية نظرات فيها بعض الدهشة عندما قررت لهم أن الصين قد لعبت في الواقع دورا إيجابيا في أفريقيا: "على مستوى تجريدي، توفر الإصلاحات الداخلية الاقتصادية الخاصة بالصين وانفتاحها للعالم الخارجى مثالا طيبا لبعض الاقتصاديات الأكثر انعزالا في القارة. وعلى مستوى أكثر مادية، نؤمن أن الاستثمار الصينى فى البنية التحتية وفى بناء الأعمال التجارية فى أفريقيا يقدم نتائج إيجابية للشعب الأفريقي"^(٣٣). بدت الحيرة على قلة من السيناتورات وأطقم عملهم لأن كلينا لم يكن يريد أو لا يعتقد بوجود منافسة الحويلة صفر مع الصين فى أفريقيا.

وكما أشار السيد "سوان" زميلى فى ذلك اليوم، لو وضعنا فى الاعتبار أدوات شائعة الاستخدام مثل التمويل التفضيلى من حكومة الصين إلى الشركات الصينية العاملة فى بلدان مثل أنجولا أو نيجيريا أو تلك الشركات داخل الصين وتصدر لأفريقيا، فالأرقام الموحدة للمعونة أو الاستثمار الصينى أو كليهما لن تكون أعلى كثيرا. ولكن حتى لو أعطينا الصين أرقاما أعلى كثيرا لن يكون من الواضح تماما اكتساب الصين نفوذاً سياسياً عظيماً بسبب هذه الحقيقة. يمتلك عديد من تلك البلدان منافذ متنوعة لمواردها الطبيعية، مثلاً، والأسعار ما زالت لحد كبير تحددها قوى الأسواق الدولية وليست الصفقات الخاصة مع الصين أو أى أحد آخر.

وحتى عندما يتمتع بلد مستورد بشيء ما قريب من وضع احتكاري كمشتري لموارد متوفرة كوكيبا من أى مُوردٍ معين، فالمشتري بالضرورة لا يتمتع بموقع سياسى متميز فى العلاقة. شاهد علاقة الولايات المتحدة بفنزويلا. لوقت طويل كانت الولايات المتحدة أكبر مشتري لبتترول فنزويلا لحد كبير، والبتترول لحد بعيد هو الرصيد الاقتصادى الأقصى قيمة عند فنزويلا. أكثر من ذلك، كثير من النفط الفنزويلي الخام يتم تكريره فى الولايات المتحدة قبل عودته إلى فنزويلا مرة أخرى أو بيعه فى أماكن أخرى كوقود محروقات. ولكن واشنطن لا تهيمن على البلاد فقط، فهي لا تمسك إلا بالقليل من النفوذ على قيادتها الجامعة والمناهضة لأمريكا بشكل صريح تحت حكم "هيجو شافيز"، الذى أشار بشكل مشهور إلى جورج دابليو بوش بوصفه "الشيطان"، ومدح إيران، وحافظ على علاقات وثيقة مع كاسترو رجل كوبا. مع إدراك ذلك عندما كنت أعمل بوزارة الخارجية، كنت أبتسم بينى وبين نفسى عندما أرى تقارير إخبارية رهيبة تنتظر فى التبعات السياسية لصفقات طاقة جديدة تقطعها الصين مع فنزويلا. ويبدو هذا هو النوع نفسه من تبادلات الائتمان من أجل الطاقة (credit-for-energy swaps) التى قد وقعتها الصين فى أفريقيا. كان التوقع هو قدرة فنزويلا على تنويع أسواق صادراتها وزيادة تدفقات البترول إلى الصين. وكانت التبعات هى أن ذلك سوف يعطى الصين نفوذا سياسيا كبيرا فى الفناء الخلفى لأمريكا. فعليا صادرات فنزويلا للصين فى نهاية المطاف قد زادت. فى ٢٠١٢ نشرت تقارير بأن صادرات فنزويلا من البترول إلى الصين قد زادت ٣٠٪، لتصبح ٦٠٠ ألف برميل يوميا. تقديرات الولايات المتحدة الرسمية تضع الرقم عند مستوى أقل كثيرا، وهو ٢٦٠ ألف برميل من الخام يوميا (لعام ٢٠١٣)^(٣٤). ولكن حتى الرقم الفنزويلي الأعلى هو أصغر من تحقق الخام إلى الولايات المتحدة، الذى كان حتى، وقد انخفض لما يساوى أقل من نصف ما كان فى أواخر التسعينيات، إلا أنه كان لا يزال أعلى من ٨٠٠ ألف برميل يوميا فى ٢٠١٢ و٢٠١٣. وعلاوة على ذلك، لا تزال فنزويلا تعتمد على معامل التكرير الأمريكية. لا يوجد مثيل لذلك فى علاقتها مع الصين^(٣٥). النقطة الأكثر أهمية هى

أنه حيث امتلكت واشنطن القليل جدا من النفوذ على السياسات الفنزويلية الداخلية أو في الخارج، وحتى عندما كانت دون منافس في أسواق الطاقة الفنزويلية، من الصعب بدرجة ما تصور أن الولايات المتحدة قد خسرت، وأن الصين قد ربحت نفوذا كبيرا أثناء عملية زيادة الصادرات الفنزويلية إلى الصين. إذا ما كان خسوف مشتريات الولايات المتحدة للبترول فنزويلا سوف يشتري للصين مثل هذا القدر الكبير من النفوذ الذي استمتعنا به أثناء إدارة بوش، فلا نملك سوى أصدق الأمنيات لبايجين بحظ أفضل مع هذا الأمر.

دخلت الصين أيضا في مشاكل سياسية في أفريقيا. كان للنزعة القومية ما بعد الاستعمار والتحول الديمقراطي في أفريقيا جنوب الصحراء أن تُعرّض الصين للانتقاد في بعض الأوقات بسبب استثماراتها في استخراج الثروات الطبيعية وعلاقاتها الخاصة مع حكومات مشبوهة على وجه الخصوص. استثمارات الصين في زامبيا كانت مثار خلاف لدرجة أنها أصبحت قضية كبيرة في الحملة الرئاسية [في زامبيا] لانتخابات عام ٢٠٠٦، حين نددت [حملة] المتحدى لشخص شاغل المنصب به لتسهيله استغلال الصين لموارد زامبيا الطبيعية. بعدها بست سنوات، في أغسطس ٢٠١٢، قتل عمال مناجم زامبيا مدير منجم صينيًا خلال صدام حول الأجور^(٣٦). في أبريل ٢٠٠٨، رفض عمال الموانئ في جنوب أفريقيا تفريغ سفينة أسلحة صينية أرسلت إلى حكومة زيمبابوي الكريهة خلال العنف المدني الذي نشب خلال المرحلة التمهيدية للانتخابات هناك. اتبعت بلدان أخرى طريقة نقابات جنوب أفريقيا العمالية ورفضت حق السفينة الصينية في الرسو. في نهاية المطاف توجهت السفينة عائدة إلى الصين بكامل شحنتها. حاول مسئولو وزارة الخارجية كما هي عادة حكومة الولايات المتحدة اكتساب مصداقية في إنشاء الحكومة الصينية عن تسليم الأسلحة [لحكومة زيمبابوي]. من الحقيقي أننا تقدمنا بطلب إلى بايجين لاستدعاء السفينة. أنا شاركت في تلك العملية مثل مسئولين عديدين في دول أخرى شاركتنا التفكير نفسه. ولكن بدا تأثير الأفارقة الغاضبين كجزء أكثر أهمية كثيرا في الرواية ورسالة تحمل مزيدًا من المعنى لبايجين أكثر مما يستطيع حشده أبدا أي

شيء رسمي في واشنطن أو أوروبا. ولأن الصين تنزعج من عدم الاستقرار على المدى الطويل لعلاقاتها في العالم النامي، كان عليها وزن اتجاهات التحول الديمقراطي والمطالب الشعبية من أجل العدالة مقابل منافع العلاقات الدافئة بين دولة ودولة يحكمها طغاة يفتقدون الشعبية.

أيضا تعمقت العلاقة الاقتصادية الشاملة بين الصين وأمريكا اللاتينية بشكل له مغزاه منذ التسعينيات. ومرة أخرى، من خلال خبرتي، تميل الحكومة الأمريكية إلى عدم رؤية هذه العلاقات كمباراة المحصلة صفر. ولكن حتى ولو تبيننا نظرة المحصلة صفر كتمرين دراسي، سوف يظل الموقف الأمريكي آمنا جدا على ما يبدو. تتجاوز تجارة الولايات المتحدة مع أمريكا اللاتينية تجارة الصين بهامش واسع جدا. في ٢٠١٢، مثلت التجارة الصينية مع أمريكا اللاتينية نسبة ٣٠٪ من تجارة الولايات المتحدة مع المنطقة (كانت تجارة الصين ٢٥٨ بليون دولار؛ وتجارة الولايات المتحدة ٨٥٦ بليون دولار) ^(٣٧). أخذت أرقام الاستثمار الصيني في النمو - مجموع الاستثمار الأجنبي المباشر في ٢٠١٠ كان ١٠,٥ بليون دولار. ولكن هذه الأرقام ما زالت تتقزم أمام الاستثمارات الأمريكية التي تصل طبقا لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية إلى ما يزيد على ٤٤,٥ بليون دولار في تلك السنة ^(٣٨). علاوة على ذلك، ما زال يبدو أن أكبر هدف "لاستثمار" الصين بدرجة بعيدة في أمريكا اللاتينية هو جزر "كايمان" (Cayman) مع وجود جزر "فيرجين" البريطانية في المرتبة الثانية. طبقا لتقرير مفوضية المراجعة الأمنية والاقتصادية للعلاقات الصينية الأمريكية في ٢٠٠٩، ذهبت نسبة ٧٣٪ من الاستثمارات الصينية في أمريكا اللاتينية إلى جزر "كايمان" و ٢٢٪ إلى جزر "فيرجين" البريطانية. بالنسبة لعام ٢٠١٠، لو طرحنا ٣,٥ بليون دولار استثمارات في كايمان و ٦,١ بليون دولار لجزر "فيرجين" البريطانية، يصبح الاستثمار الصيني الأجنبي المباشر في أمريكا اللاتينية يساوي فقط ٠,٩ بليون دولار لهذا العام فقط، أو فقط ١,٣٪ من الاستثمار الأجنبي المباشر للصين على مستوى الكوكب ^(٤٠). وهذا يفترض أن حصة كبيرة من الأموال الصينية أعيد استثمارها

مرة أخرى فى الصين كاستثمار أجنبى مباشر زائف بواسطة الكيانات الصينية التى تريد منافع ضريبية ومنافع أخرى تتمتع بها مشاريع الاستثمار الأجنبى. ربما تكون بعض الأموال التى تتدفق عبر جزر الكايمان هى ملاذاً لأرباح فساد فى الأرض الأم. بالطبع تذهب أيضا حصة واسعة من الاستثمارات الأمريكية فى المنطقة إلى أماكن مثل جزر الكايمان و"سورينام" (Suriname) على الأرجح لأغراض الملاذات الضريبية، ولكن حتى بوضع هذه الظاهرة فى الحسبان، ما زالت الاستثمارات الأمريكية فى المنطقة المخصصة لأغراض إنتاجية هى على الأرجح أعلى بعدة مرات من الأرقام الصينية. على سبيل المثال فى ٢٠١٢، صافى الاستثمارات الأمريكية فى الاقتصادين الكبيرين لأمريكا الجنوبية، البرازيل والأرجنتين، كان أكثر من ١٢ بليون دولار أمريكى^(٤١).

على جبهة التجارة كما هى الحالة مع الولايات المتحدة فى فنزويلا، الواردات إلى الصين من المنطقة هى لحد واسع مواد خام ومنتجات زراعية، تلك البضائع التى يتحدد سعرها كوكيبا. (الأجزاء الإنتاجية من الاستثمار الصينى فى المنطقة هى أيضا تتحرف بشدة نحو استخراج مثل هذه المواد الخام). وكما تشرحها حالة الولايات المتحدة مع فنزويلا، شراء مثل هذه السلع لا يعطى المشترى قوة سياسية غير طبيعية على البائع الذى يمتلك العديد من المنافذ المحتملة لبيع منتجاته فى السوق الكوكبية. من الصعب رؤية كيف سوف تستطيع الصين استخدام موقعها الناشئ حديثاً فى تلك الأسواق لتضرر بالمصالح الاقتصادية الأمريكية فى المنطقة ضرراً جدياً، دعك من خلق نفوذ للإضرار بمصالح الأمن القومى الأمريكية فى نصف الكرة الأرضية الغربى.

الجيش

فى كل جانب من جوانب الماكينة العسكرية المادية، تظل الولايات المتحدة افتراضيا متفوقة على جيش التحرير الشعبى الصينى فى النوعية والكمية أو كليتهما. عندما نفكر فى التطبيقات وبشكل قابل للجدل فى العناوين الفرعية

الأهم، كالخبرة وتدريب الأفراد العسكري، تمتلك الولايات المتحدة قيادة أكثر تقدماً حتى. لأسباب سوف تتضح في الفصل التالي، أنا لا أضع شخصياً كثيراً من الوزن للمقارنة المباشرة بين المؤشرات الرقمية الخالية من السياق لأحكام على مميزات عسكرية.. ولكنه يظل تمرينا مفيدا أن تفند حجج أنصار الأقول الأمريكيين حول مفرداتهم الخاصة.

ميزانية الدفاع في البلدين هي مكان طيب للبدء مثل أى مكان آخر (انظر الرسوم البيانية والجداول في الفصل الأول). ورغم الزيادة المبهرة لميزانية الدفاع الصينية منذ أواخر التسعينيات، هكذا استطاع الأمريكان أن يكون لديهم واحدة [ميزانية] منذ ٢٠٠١، تحقق أكثر من تعويض لأى مكاسب صينية بالمعايير المطلقة في هذا المقياس الوحيد. وهذا حقيقى حتى لو تجاهلنا أرقام الميزانية الصينية الرسمية، التى تميل لأن تكون أصغر كثيراً من التقديرات الأجنبية للإنفاق الصينى الفعلى على الجيش. لذا، على سبيل المثال، فى تقديرات الحكومة الأمريكية عام ١٩٩٦، كانت ميزانية جيش التحرير الشعبى ٤٢ بليون دولار تقريبا، بينما ميزانية الدفاع الأمريكية لتلك السنة كانت ٣٠٧ بليون دولار. الفرق لصالح الولايات المتحدة بنحو ٢٦٥ بليون دولار. فى ٢٠٠٩، بعد عديد من السنوات ذات النمو ثنائى الأرقام لميزانية الدفاع الصينية، قدّرت الحكومة الأمريكية ميزانية الدفاع الصينية لتكون أكبر من ١٥٠ بليون دولار كثيراً. ولكن حتى أقل تقدير للإنفاق الدفاعى الأمريكى فى تلك السنة، باستثناء تكاليف الحروب فى العراق وأفغانستان كان يصل إلى ٤٩٤ بليون دولار. الفرق كان لصالح الولايات المتحدة بما يساوى ٣٤٤ بليون دولار حتى بأكثر مما كان فى ١٩٩٦^(٤٢).

أى مقاييس كمية للقوة الوطنية من النوع الذى يفضلها علماء السياسة، سوف يخلص إلى أن تقدم جيش الولايات المتحدة هائل، ويكاد يكون غير مسبوق فى التاريخ. أحد أشهر الأرقام التى يستخدمها غالبا نقاد ميزانية البنتاجون هي أن الولايات المتحدة تتفق كثيراً على جيشها أكثر مما ينفق سائر العالم مجتمعين. ربما

يعارض عضو من مدرسة أنصار الأقول بأن تلك الميزانيات ليست مصدرا للقوة، ولكن مصدرا لضعف على المدى الطويل: الإفراط في التمدد الإمبراطوري سوف يمتص القوة الاقتصادية الأمريكية، وسوف يكون واحدا من أسباب الأقول الأمريكي والنهوض الصيني في نهاية المطاف. يصب "مارتن جاكس" بؤرة اهتمامه خصوصا على الإفراط في التوسع الإمبراطوري الأمريكي كسبب لكل من انحسار اقتصادي ووهن عسكري. "جاكس" يكتب "في المستقبل سوف يجد الاقتصاد الأمريكي صعوبة متزايدة في دعم مثل هذا الالتزام العسكري" (٤٣).

ولكن التاريخ لا يدعم مثل هذا الاستنتاج. في نظر العديد من القراء سوف يكون خبرا متناقضا أن الولايات المتحدة قد حافظت على استمرار مستوياتها العالية من الإنفاق الدفاعي ما بعد الحرب الباردة دون أن تكلف اقتصادها بضريرة كبيرة. حتى عندما تنتهز الولايات المتحدة فرصة للاشتراك في حربى أفغانستان والعراق، يصبح عبء الإنفاق الدفاعي الأمريكي (٥٥% من الناتج المحلي الإجمالي) أصغر مما كان عليه في ١٩٨٦، عند ذروة تراكم الإنفاق الدفاعي لإدارتى "كارتر-ريجان" الذى أسهم في إنهاء الحرب الباردة (٦-٧% من الناتج المحلي الإجمالي) (٤٤). وبالمعيار نفسه فإن العبء الحالى هو أصغر كثيرا من العبء الدفاعي الذى كان يتحمله دافع الضرائب الأمريكى خلال الخمسينيات، عندما كان متوسط الإنفاق الدفاعي، نتيجة لبواكير الحرب الباردة والحرب فى كوريا، يصل إلى ١٠% من الناتج المحلي الإجمالي. وخصوصا أن الاقتصاد الأمريكى فى الثمانينيات، دع الخمسينيات جانبا، أصغر كثيرا مما هو عليه حاليا، لم تكن تقريبا القيمة الهامشية للعبء على دافع الضرائب الأمريكية تتساوى أثناء الحرب الباردة مع عبء السنين الحالية. والجدير بالملاحظة بشكل مساهم هو أن الاقتصاد الأمريكى كان ينمو بمقاطع صحية فى كل من الخمسينيات والثمانينيات، لتصبح فكرة تقويض المستويات العالية من الإنفاق الدفاعي بالضرورة للقوة الاقتصادية القومية، فكرة محل تساؤل.

بالطبع، تكلفة خسائر الحروب الأمريكية الأخيرة والعائلات المتضررة من جرائها هي تكلفة عظيمة فعليا. تلك التكاليف ربما تجعل الولايات المتحدة على حذر شديد مستقبلا عند التدخلات اللاحقة. أيضا العقوبات السياسية والقانونية في الولايات المتحدة تجعل من الأسهل تخفيض ميزانيات الدفاع أكثر من تخفيض عديد من الجوانب الأخرى للإنفاق الحكومي في فترات التضخم الزائد للميزانيات الفيدرالية والتحديات المالية على شاكلة ما نراه حاليا. الإنفاق الاختياري الذي يشمل ميزانية الدفاع سوف يتعرض دائما للتخفيض في ظل أى تدابير تقشف لأن عناوين مثل الرعاية الطبية (Medicare) والأمن الاجتماعى ومعاشات التقاعد الحكومي ليست اختيارية، وتميل إلى أن تكون محمية بحكم القانون. وهذا واحد من الأسباب الذي فرض وضع الميزانية الأخيرة تحت الحراسة مما أضر وزارة الدفاع بشدة. ولكن هذه المجموعة من المشاكل المعقدة، بينما هي على درجة من الأهمية بالنسبة لمستقبل الإنفاق الدفاعي للولايات المتحدة، إلا أن هذه المشاكل لا علاقة لها أو لا تملك إلا القليل من العلاقة مع الشكوى الشائعة التي يسمعا المرء في دوائر الإعلام والمفكرين بأن الإنفاق الدفاعي المفرط قد أصاب الاقتصاد الأمريكي بالأذى. من المشهور أن الرئيس "آيزنهاور" (Eisenhower) قد حذر من المجمع الصناعي العسكري وربما قد أصاب فكرة ما، ولكن الاقتصاد الأمريكي كان أسرع نموا في الخمسينيات والستينيات، عندما كانت ميزانيات الدفاع كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي أعلى بشكل كبير منها في العقود اللاحقة. قد لا يسر العديد من المواطنين بالسياسات التي تكمن خلف الميزانيات الكبيرة للدفاع أو كيف يتم إنفاق دولارات الدفاع نفسها، ولكن المرء لا يستطيع دعم استمرار الجدل بأن ميزانية الدفاع بطريقة ما تقوض الدعائم الاقتصادية الكلية لقوة الولايات المتحدة.

ما عدا ربما الصواريخ الباليستية المضادة للسفن تحت التطوير في الصين، لا توجد فئة من التجهيزات العسكرية، بمعايير نوعية التسليح، لدى الصين يفوق أو يقترب من المميزات التي لدى الولايات المتحدة. يأتي الاستثناء الوحيد من الحقيقة البسيطة بأن الولايات المتحدة لم تجرب تطوير صواريخ باليستية برعوس تقليدية

تتطلق من الأرض. الصواريخ الباليستية ليست وسيلة كفوفاً جداً لاستخدام ذخائر تقليدية. زد على ذلك، تمتلك الولايات المتحدة خيارات أخرى عديدة. مثل هذا السلاح مهم تماماً بالنسبة للصين ويجب أن يؤخذ بجدية، ولكن أهميته تكمن فى منفعة المحتملة كأداة إرغام وليس كسلاح هيمنة فى لعبة التغيير، قد يسمح للصين بالهيمنة على المنطقة دع جانباً الهيمنة العالمية.

وبسبب الحجم الصّرف للجيش الصينى، أنا متأكد أن هناك فئات كاملة من التسليح تتفوق فيها الأعداد الصينية على أعدادنا، ولكن الأرقام الخالصة لا تعنى كثيراً فى قياس القوة العسكرية كتطور تقنى. وعندما ينخرط المرء فى النوعية [التسليح] تبدو الصين أضعف كثيراً من الولايات المتحدة. ويشهد تاريخ الصين الحديث نفسه على ذلك. جيش الصين المكون من مليونى شخص هو الآن أنحف كثيراً وأكثر كفاءة من جيشها المتداعى ذى الستة ملايين فرد فى عام ١٩٧٨. تعتبر قوة غواصات الصين هى أقوى اليوم منها فى ١٩٩٥، ولكن عدد الغواصات الهجومية ذات وقود الديزل انخفض من ٧٤ إلى ٦٦. كيف استطاع ذلك أن يحدث؟ الإجابة بسيطة: تعتبر نسبة أكبر من الست والستين غواصة تلك هى من نظم التسليح الحديث. فهذه الغواصات الحديثة أصعب فى اكتشافها، وتستطيع البقاء فى وضع الغوص لوقت أطول وتحمل دفعات تسليح متقدمة أكثر من سابقتها. لا تمتلك الغواصات الأقدم والأكثر عدداً مثل هذه المميزات.

كل ذلك يظهر أن التحديث أمر مهم. ولكن بينما التحديث الصينى من قوة متخلفة فى ١٩٧٨ إلى وضعها الحالى هو إنجاز حقيقى لبايجين، يستطيع المتفائل الصينى أن يقول الكوب ممتلئ حتى ثلثه فقط، بينما المتشائم يستطيع القول إن ثلثى الكوب ما زال فارغاً. قدّرت وزارة الدفاع الأمريكية أنه فى ٢٠١٠، ورغم أكثر من عشر سنين من زيادة الاستثمار [العسكري]، أقل من ٣٠% من قوات السطح البحرية فى جيش التحرير الشعبى الصينى والقوات الجوية و ٤٠% من قوات الدفاع الجوى من الممكن اعتبارها "عصرية"^(٤٥). لكن حتى نظم الصين العسكرية الأكثر تقدماً تواجه صعوبات حقيقية، وتميل لتتكبّ الدرب، متخلفة بيون شاسع

وراء النظم المماثلة للجيش الأمريكى بمعايير الفعالية القتالية. من المهم بالنسبة للغواصات أن تصبح قادرة على المكوث غاطسة لوقت طويل تحت سطح البحر؛ وهذا ما يجعل الغواصات النووية أفضل من الغواصات التى تعمل بالديزل. تمتلك الصين الآن غواصات نووية وتبنى المزيد منها. وهى أيضا تقوم بتطوير مزيد من رادع نووى مستدام معتمد بالأساس على الغواصات (SSBNs). ولكن من التقارير العلنية، غواصات الصين النووية ما زالت عالية الصوت جدا^(٦). وحيث إن كامل الأمر مع الغواصات هو تجنب التقاطها بواسطة الأعداء، تقل الضجة بشكل كبير من فعاليتها، وتزيد بشكل كبير من سهولة التقاطها وتدميرها. طبقا لتقرير مكتب الاستخبارات البحرية لعام ٢٠٠٩، الغواصات الصينية النووية الأحدث والأكثر تقدما من فئة "جين" (Jin-class) أكثر ضجيجا من الغواصات النووية المماثلة التى بناها الاتحاد السوفييتى منذ ثلاثة عقود مضت^(٧). أكثر من ذلك، تمتلك الولايات المتحدة خبرة متقدمة وتكنولوجيات لتتبع غواصات الأعداء، بينما تفتقد الصين مثل هذه الخبرة. بل وحتى التجهيزات الصينية الأكثر عصرية، شاملة الطائرات المقاتلة من الجيل الرابع ضمنا، تعتبر بشكل واسع أنها نظير متخلف عقداً أو عقدين من السنوات لما هو موجود فى الترسانة العسكرية الأمريكية.

تقدّم بعض من أحدث التطورات العسكرية البارزة للصين أمثلة طيبة على التخلف العسكرى الشامل والمتواصل لجيش التحرير الشعبى. دمرت الصين فى يناير ٢٠٠٧ واحداً من أقمارها الاصطناعية التى تخصها فى مدار قريب من الأرض فى تدريب غير مُعلن عنه لواحد من نظمها للصواريخ الأرضية المضادة للأقمار الاصطناعية. هذه المهمة إلى جانب مشكلات وجود حزام للحطام المتخلف عن الانفجار، سببت انزعاج الولايات المتحدة والبلدان الأخرى لأن الجيش الصينى الآن بدا يلوّح بتهديد جديد للأقمار الاصطناعية التى تعتمد عليها اقتصادات وجيوش العالم. ولكن هذا الحدث لا يكاد يمثل قفزة تكنولوجية ما. بعد كل شيء، فقد اختبرت الولايات المتحدة سلاحاً أرضياً مضاداً للأقمار الاصطناعية فى ثمانينيات القرن العشرين. كجزء من جهود دفاعها الصاروخى

الشامل منذ ذلك الحين، طوّرت الولايات المتحدة مصفوفة من الأسلحة القادرة على اعتراض الصواريخ الباليستية داخل الغلاف الجوى للأرض، وفى الفضاء الخارجى (ما يسمى بـ "الاعتراض الجوى الخارجى" [exo-atmospheric intercept]). أدرك العارفون المتخصصون بشئون الدفاع منذ وقت طويل أن أى تسليح دفاعى بالصواريخ الباليستية بتلك القدرات الأخيرة، مثل الصاروخ إس إم - ٣ المحمول على السفن والذي تم نشره على مدمرات البحرية الأمريكية فى الباسيفيكي الآسيوى، من الممكن استخدامه لضرب الأقمار الاصطناعية فى مدارات منخفضة حول الأرض إذا ما كانت تعمل على ارتفاعات منخفضة مماثلة لارتفاعات الصواريخ الباليستية تلك. فى ٢٠٠٨ سُنحت للبحرية الأمريكية فرصة لتدمير قمر أمريكى اصطناعى يترنح بقوة فى مداره، ويهدد بالتحطم على سطح الأرض بواسطة صاروخ محمول على سفينة. فيما اصطلح على تسميتها "عملية غابة بروننت" (Operation Brumt Forest) الهدف الذى كان الحصول عليه وإصابته أكثر صعوبة كثيرا من هدف الاختبار الصينى تم تدميره كاملا بنظام كان قائما فعلا بشكل واسع. وقد تم عمل ذلك بأسلوب عالى الاحترافية وبعناية منعت خلق تشكيل مجال ملموس لبقايا الحطام والذي كما يجب أن يقال خلق فشلا دبلوماسيا صغيرا.

والتالى هو أننا نستطيع النظر فى اختبار الطيران المشهور (أو سيئ السمعة) لطائرة الشبح المقاتلة الجديدة طراز جيه-٢٠، ذلك الاختبار الذى أجراه الجيش الصينى خلال زيارة وزير الدفاع "روبرت جيتس" فى يناير ٢٠١١. كان اختبار الطيران مثار ملاحظة جزئيا بسبب صعوبة تطوير تكنولوجيا الشبح، وبسبب التوقيت الذى جعل العديد من الأمريكيين يعتقدون أنه مقصود لإرسال إشارة إنذار الى الوفد الزائر. لكن لو احتفظنا ببطاقة تسجيل نتائج مقارنة بين التطورات العسكرية الأمريكية والصينية، فاختبار طيران بدائى لطائرة شبح لإظهار أنها تستطيع الطيران فقط لا يوضح سوى قدر تخلف برامج تحديث الجيش الصينى وتذليلها للولايات المتحدة ببون بعيد. تؤرخ التقارير العلنية لأول طيران

لطائرات الشبح الأمريكية فى سنة ١٩٨١، وتفترض العقيدة العسكرية الأمريكية استخدام مصفوفة من مقاتلات وقاذفات الشبح منصوبة فى الداخل والخارج، ربما تكون الأكثر تقدما فى هذه المصفوفة هى طائرة الـرابتور إف-٢٢، مقاتلة تفوق جوى بقدرات هجوم أرضى تدور على قواعد القوات الجوية الأمريكية فى اليابان وفى أماكن أخرى. اختبار طيران طائرة هو الخطوة الأكثر أولية فى مسيرة طويلة لصنع معدة قتالية وجعلها جاهزة للعمليات، والأكثر أهمية هو اندماجها مع القوات الموجودة وتطوير العقيدة التى تجعلها أداة مفيدة لسائر الجيش. قال متحدث باسم البنتاجون فور الإعلان عن الاختبار من المبكر جدًا لحد بعيد القول بما إذا كانت الصين قد خلقت فعليا أم لا "قوة جوية من الجيل الخامس" (مشيرا إلى طائرات مقاتلة شبحية حقيقية)^(٤٨). حتى تقدير المتفائلين (من منظور صيني) يرى أن بناء مثل عملية التكامل هذه سوف يستغرق سنوات عديدة، وبعض الخبراء المقيمين فى الولايات المتحدة مثل "تاى-مينج شيونج" (Tai-ming Cheung) يشكون فى أن الصين سوف تستطيع تحقيق تلك النتائج بالسرعة الواجبة. مؤخرا رأى "شيونج" فى تقدير الحكومة الأمريكية أن الطائرة "جيه-٢٠" ربما تدخل الخدمة فى ٢٠١٨ هى تقديرات "متفائلة بشدة"^(٤٩). أكثر من ذلك، طبقا لمصادر عامة متعددة، ما زالت الصين تفقد القدرة على الإنتاج المتسلسل للمحركات التوربينية النفاثة لطيران الجيل الرابع الأكثر تقدما، وهكذا تظل الصين معتمدة على روسيا فى توريد هذه المكونات الحساسة^(٥٠).

فى الأخير لدينا الاستعراض البحرى الذى راج الإعلان عنه كثيرا لتجارب حاملة الطائرات الصينية فى ٢٠١٢. من ناحية، تلك هى فعليا قدرة جديدة للجيش الصينى، الذى يشدد بشكل تقليدى على الدفاع عن الأرض الأم والممرات البحرية بالقرب من السواحل الصينية، حيث يكمن الكثير من ثروات الصين. لا يمكن اعتبار حاملة طائرات مع ما تحمله من أهمية خصوصا لجيران الصين الأضعف، عاملا يحدث تغييرا فى اللعبة ويخلق الفجوة الكلية مع الولايات المتحدة. بعد كل شيء ابتاعت الصين غلثها التى هى حاملة طائرات من زمن الحرب الباردة،

من أوكرانيا، تلك القوة العسكرية غير الرائدة. قد امتلكت الولايات المتحدة وعدوتها السابقة والآن حليفها الإقليمي اليابان القدرة على تشغيل حاملات الطائرات منذ عشرينيات القرن العشرين! تمتلك الولايات المتحدة حاليا إحدى عشرة حاملة طائرات تعمل بالطاقة النووية ومجموعات قتال ضخمة ومتطورة تصاحب هذه الحاملات وتحميها ومدربة بالكامل وفي التشغيل.

مجرد امتلاك حاملة طائرات في الخدمة لا يعنى أنه لا يمكن انتهاك حرمة حاملة الطائرات هذه. لدى الولايات المتحدة عقود من سنين الخبرة من الحرب العالمية الثانية وعبر الحرب الباردة فى تتبع وتدمير حاملات طائرات الأعداء. فى إحدى معارك الحرب العالمية الثانية، معركة "ميدواي" (Midway)، أغرقت الولايات المتحدة أربع حاملات طائرات يابانية: "أكاجي" (Akagi) و"هيريو" (Hiryu) و"كاجا" (Kaga) و"سوريو" (Soryu). لحسن الحظ، خلال الحرب الباردة تجنبت القوى العظمى هذا النوع من الصدام العسكرى المباشر الذى يتضمن الهجوم على حاملات الطائرات. ولكن كلا الجانبين تدرب بشدة على مثل هذه المهام، ومن سبل عدة أصبحت حاملات الطائرات اليوم صيدا أسهل فى تتبعه وضربه مما كان الأمر عليه سابقا. ونظرا للنفقة الضخمة لحاملة الطائرات نفسها وبل حتى النفقات الأعظم لمجموعات القتال المصاحبة والمدافعة عن الحاملات. أضف إلى ذلك السهولة النسبية التى يمكن إغراقها بها بواسطة الولايات المتحدة، قد يقود تحليل المحصلة صفر، "للسياسة الواقعية"، المرء إلى الأمل بأن تبنى الصين العديد جدا من حاملات الطائرات وليس الأقل. يزعج الآن فعلا العديد من المحللين الأمريكيين المتطورين فى الشؤون الدفاعية حول سهولة تعرض السفن الأمريكية لخطر الهجوم المستقبلى بالصواريخ والتوربيدات الصينية أكثر من قلقهم من أى تهديد هجومى تفرضه حاملات الطائرات الصينية. أحد خبراء الدفاع الأمريكيين الذى ينتقد عموما بشكل كبير اتجاهات تحديث الصين الدفاعى قال لى مرة فى شكل نصف دعابة، "أحلامى السعيدة هى الأحلام التى تمتلئ بحاملات طائرات جديدة: حاملات طائرات صينية".

المساحة الأخرى التى تحصل على قدر كبير من الإلحاح هى الحرب الإلكترونية. هناك قليل من الشك فى أن الصين قد طورت كادرا كبيرا من الهاكرز ومحاربى الفضاء الإلكتروني الذين ترعاهم الحكومة. ومن الصعب التمييز بين الاثنين، حيث إن القدرات التى تسمح لأحد الناس باختراق أى شبكة والتجسس عليها غالبا تسير وثيقة جدا مع قدرات شل وتدمير هذه الشبكة. "جيمس مولفنون" (James Mulvenon) العالم السياسى الذى تحول لمحلل إلكترونى فى أحد مراكز الأبحاث الأمريكية قدم الكثير من أحسن الأعمال المتوفرة علنا عن كيف تستطيع الهجمات الإلكترونية على القوات الأمريكية أن تُعقّد عمليات الجيش الأمريكى فى غرب الباسيفيكي. فى ٢٠١٢ عرض "مولفينون" بعض اكتشافاته فى جامعة برينستاون، مشيرا إلى أنه بينما أوامر القتال والاتصالات الحساسة الأخرى سوف تتم من خلال أنظمة مضروب عليها سرية عالية من الصعب كثيرا اختراقها، ما زالت العمليات العسكرية الأمريكية تعتمد على نظم مفتوحة معرضة للانكشاف نسبيا وذلك لأغراض لوجيستية. فى الفصل الرابع سوف نناقش كيف، ربما تبرهن مثل هذه القدرات الصينية على أهميتها الشديدة فى صراع الإرغام مع الولايات المتحدة. ولكن لا يحتاج المرء إلى استنتاج أن الصين قد أحرزت سبقا بشكل ما فى قدرات الحرب الإلكترونية أو أن الولايات المتحدة لديها عجز كبير على نحو خاص بمعايير التعرض للإصابة الإلكترونية. من الصعب أن تعرف من المصادر المتاحة جماهيريا أى بلد باسيفيكي يتمتع بميزة متقدمة فى الحرب الإلكترونية. نادرا ما تناقش الحكومة الأمريكية قدرات الولايات المتحدة الهجومية رغم افتراض التقارير العلنية أن الهجمات الإلكترونية قد أُستُخدمت بكثافة فى العراق مثلا. كما انتشرت أيضا تنبؤات جماهيرية واسعة حول الهجمات الإلكترونية الأمريكية الإسرائيلية على البرنامج النووى الإيرانى فى برامج تُسمى "ستوكس نت" (Stuxnet) و"فليم" (Flame). فى ٢٠١٢، الجنرال "كيث ألكسندر" (Keith Alexander)، الجنرال الأمريكى المسئول عن القيادة الإلكترونية، كسر طوق الصمت عندما طرحت تقارير متنوعة عن احتمال تعرض الولايات المتحدة

بشكل ما لهجمات إلكترونية أجنبية من طرف واحد. قال الجنرال، "أستطيع التأكيد لكم أنه في ظروف مناسبة، وبناء على أمر من سلطة القيادة القومية، نستطيع دعم تأكيد الوزارة بأن أى لاعب يهدد بهجوم إلكترونى يسبب الشلل ضد الولايات المتحدة سوف يجازف بمخاطر جسيمة"^(٥١). فى ٢٠١٣، قطع الجنرال شوطاً أبعد مصرحاً بأن حكومة الولايات المتحدة تعتقد أن قدرات الولايات المتحدة الهجومية فى مجال الحرب الإلكترونية هى "الأحسن فى العالم"^(٥٢). ومنذ هروب المتعاقد مع هيئة الأمن القومى "إدوارد سنودن" (Eduard Snowden) بدا العديد فى الولايات المتحدة والصين يعتقدون أن وكالة الفضاء الأمريكية تمتلك القدرة على اختراق قطع واسعة من الفضاء الإلكتروني للصين. وحيث إن الاختراق هو العنصر الحيوى فى الهجوم الإلكتروني، سوف يُملئ ذلك قدرة أمريكية جديّة على الحرب الإلكترونية ضد الصين. ويبقى أن التفوق الأمريكى فى هذا المجال حتى ولو كان قائماً مثلما يفترض الجنرال ألكسندر، لا يوفر بالضرورة راحة أو أمناً عظيماً كما سوف نناقشه فى الفصل الرابع.

إضافة إلى امتلاك عدد من نظم التسليح المتقدمة أكثر من الصين، تمتلك الولايات المتحدة ميزة هائلة فى التدريب وخبرة الحرب القتالية. خذ عدة مئات من الطيران الصينى المقاتل مثلاً. هذه الطائرات لا يتفوق عليها فقط آلاف الطائرات الأمريكية المتقدمة ولكن الطيارين الأمريكان الذين تلقوا ساعات تدريب للطيران بطياراتهم أكثر كثيراً من أقرانهم الصينيين. أكثر من ذلك، وحيث إن الجسم الأساسى من جيش تحرير الشعب الصينى ما زال لا يُعتبر عصرياً والوحدات الصينية التى تستعمل الأسلحة التى تُعتبر حديثة تواجه تحدياً لا يشاركهم فيه أقرانهم الأمريكان: هم يحتاجون إلى محاولة التكامل مع وحدات ذات قدرات مختلفة متنوعة بشدة وهى المهمة التى ليس من السهل إتقانها. فى الأخير، وفى الأثناء التى ربما يجد الصينيون حلولاً لهذه المشكلات، سوف تبقى حقيقة أن الصين لم يكن لديها نزاع دولى كبير منذ ١٩٧٩، اللهم إلا عندما أمر "دنغ چياو بينج" بالغزو التبعيسى لأرض فينتام. كان أداء الوحدات الصينية سيئاً للغاية فى ذلك القتال، ولكن هذا غير مهم

بدرجة أهمية حقيقة أن من يملك أى خبرة قتالية على الإطلاق فى الجيش الصينى هم الضباط كبار السن فقط. الخبرة التى امتلكوها من ذلك القتال لم تكن ذات علاقة لحد واسع بالتحديات العسكرية الأكثر معاصرة التى قد تواجهها الصين اليوم. وهذا حقيقى على وجه الخصوص فى بحر وجو الباسيفيكي الغربى. وعلى النقيض، اختبر الجيش الأمريكى طريق الحرب بمكان ما فى العالم بشكل يكاد يكون سنوياً منذ انطلاق عملية عاصفة الصحراء فى يناير ١٩٩١.

الحلفاء، بجانب التكنولوجيا والخبرة، يمثلون واحداً من كبرى المميزات العسكرية التى تتمتع بها الولايات المتحدة مقارنة بالصين. يشير "ميخائيل أوهانلون" (Michael O'Hanlon) إلى أن نظام تحالف الولايات المتحدة يشتمل على بضعة وستين بلداً حليفاً لو ضممنّا إليها الولايات المتحدة نفسها لأصبحوا يمثلون ٨٠% من الإنفاق العسكرى الكوكبى^(٥٣). وبالمثل فى كتابه "الحوت الليبرالى" (Liberal Leviathan) عرض "جون إيكينبرى" بيانات تقارن تحالفات الولايات المتحدة مع علاقات الأمن الصينية فى الخارج لإظهار زمام المبادرة غير المتوازن الذى تتمتع به الولايات المتحدة فى هذا المجال. لدى الولايات المتحدة التزامات دفاعية رسمية مع اثنين وستين لاعباً دولياً فى أنحاء العالم^(٥٤). لدى الصين تحالف رسمى واحد فقط مع كوريا الشمالية وشراكة أمنية قوية جداً مع بلد آسيوى آخر هو الباكستان. تمتلك الصين علاقة تعاون وتجارة سلاح مع روسيا، ولكن عدم الثقة المتبادل بين الاثنين يجعل من الصعوبة الشديدة وضع عنوان "تحالف" أو شراكة أمنية لهذه العلاقات، بالطريقة نفسها التى يستطيع المرء بها وصف علاقة الولايات المتحدة بكوريا الجنوبية وأستراليا (تحالفات) أو سنغافورة وتايوان (شراكات أمنية). تعطى هذه التحالفات والشراكات الأمنية أكثر من مجرد قوة تراكمية فى صراع ما؛ هما توفران حقوقاً دائمة فى عديد من الحالات وفى حالات أخرى، الحق فى استخدام الموانئ ومدارج الطائرات للتدريبات وكذلك فى الحالات الطارئة. إضافة إلى ذلك، توفر التحالفات تشاركاً فى الاستخبارات ومعرفة محلية فيما يتعلق بالجغرافية والطقس وما يماثلهما ليفيد تضاعف القوة الأمريكية بقدر

كبير. بينما لأسباب سوف نقدمها في الفصل الرابع، هذا لا يعنى بالضرورة أن الولايات المتحدة يجب عليها خفض ميزانية دفاعها أو أن تُهدئ من التحديات الأمنية التي يفرضها صعود الصين، فذلك يقوض بشكل جدى الحجج القائلة إن الصين تغلق سريعا الفجوة مع القوة العسكرية الأمريكية أو في طريقها للهيمنة على النظام العالمى.

الدبلوماسية

أشار عديد من نقاد السياسة الخارجية الأمريكية إلى أن الصين قد ربحت فى ميدان الدبلوماسية على حساب أمريكا خلال فترة إدارة جورج دابليو بوش. لم يقتصر الأمر على غياب الولايات المتحدة فى التجمعات الإقليمية على أعلى مستوى رغم عضويتها الكاملة فيها، مثل "منتدى الآسيان الإقليمي"، ولكنها لم تكن مشاركا، أو لنضعها بشكل أكثر شناعة، تم استبعاد الولايات المتحدة من المنظمات الإقليمية الأخرى، مثل "منظمة تعاون شنغهاي" و"الآسيان زائد ثلاثة" و"منطقة التجارة الحرة للصين والآسيان". مقارنة الحصيلة صفر نحو هذه القضايا تبناها خبراء ذوو وزن مثل "راندال سكريفر" (Randall Schriver) و"أرون فرايدبرج"، وكلاهما خدم فى إدارة بوش، و"كيرت كامبل" المسئول السابق بإدارة كلينتون ولاحقا مساعد وزير الخارجية لشئون شرق آسيا والباسيفيكي فى إدارة أوباما. فى يونيو ٢٠٠٥، "كامبل"، بوصفه موظفًا تنفيذيًا بمركز أبحاث رائد خلال إدارة بوش، قام بتنظيم ندوة شاركت فيها ولو كمعارضة مخلص، "بيد واحدة مقيدة: التعامل مع الصين أثناء فترة تسبق الاحتلال" (With One Hand Tied: Dealing with China During a Period of Preoccupation). لاحقا فى السنة نفسها كتب كامبل: "من النادر فى التاريخ أن تصنع قوة ناهضة مثل هذه المكاسب البارزة فى النظام الدولى، لحد كبير بسبب تصرفات، وعدم انتباه من القوة المهيمنة. فعليا، لم تكن واشنطن على دراية غالبا بمكاسب الصين خلال السنوات القليلة السابقة، وقد جاء العديد منها على حساب الولايات المتحدة" (٥٥).

انضم عموم المثقفين إلى هؤلاء الباحثين فى العويل على الطبيعة التى تنذر بالخطر لنجاحات الصين الدبلوماسية والاقتصادية فى المنطقة وما يتجاوزها. كان الهم المشترك هو أن الصين ربما تقوض علاقات الولايات المتحدة مع حلفاء مثل اليابان وكوريا الجنوبية والفلبين وتايلاند بل وربما أستراليا، حيث أصبحت الأخيرة تعتمد على صادرات المواد الخام إلى الصين^(٥٦). فى مقال بصحيفة "نيو ريپبليك" (New Republic) عبر "جوشوا كيرلانتيك" (Joshua Kurlantzick) عن قلقه من انخراط الصين فى أنشطة دبلوماسية واقتصادية ثنائية ومتعددة الأطراف ليس فقط فى آسيا ولكن فى مناطق أكثر بعدا مثل أفريقيا وأمريكا اللاتينية. وصلت خشية "كيرلانتيك" من تزايد قوة الصين الناعمة إلى استنتاج أنه "ربما تصبح الصين الأمة الأولى منذ سقوط الاتحاد السوفييتى التى قد تستطيع تحدى الولايات المتحدة بجدية من أجل السيطرة على النظام الدولى"^(٥٦). بل حتى إن "تشارلز كراوثامر" (Charles Krauthammer) فى عمود بصحيفة "واشنطن بوست" بعنوان "لحظة الصين"، عبّر عن قلقه من أن المحادثات سداسية الأطراف التى تقودها الصين حول نزع السلاح النووى الكورى الشمالى ربما تبرهن على نجاحها. لا يمر ذلك بالطبع مرور الكرام. ولكن من منظورى كعضو سابق فى الوفد الأمريكى [للمحادثات]، تخليص كوريا الشمالية من برنامجها النووى كان سوف يجد أقصى ترحيب فى واشنطن. ورغم ذلك، "كراوثامر" فقد انزعج من أن مكانة وقوة الصين سوف تنمو بشكل كبير على حساب الولايات المتحدة إذا ما نجحت المباحثات^(٥٧).

وتظل هناك نواحى قصور قائمة فى مثل هذه الانتقادات. على أقصى المستويات أساسية، يعود تاريخها إلى الفترة المبكرة من مرحلة ما بعد الحرب الباردة، وزمن كتابات "آرون فرايدبرج" وآخرين فى ذلك الوقت، قد كان تشجيع الصين وجيرانها على مزيد من التعاون معا فى أنشطة متعددة الأطراف، هدفا واضحا عند الولايات المتحدة. كانت الفكرة هى تقليل عدم الثقة التاريخية والإشكاليات الأمنية التى ظهرت مع انهيار الاتحاد السوفييتى ونهوض الصين. وكما يحدث غالبا فى دوائر السياسة الأمريكية، عندما تُستبدل المشكلة بحل يصبح الحل

نفسه هو المشكلة الجديدة. عندما تمتلك الصين علاقات دبلوماسية سيئة مع جيرانها، نبدي انزعاجنا من تصاعد دوامات التوتر والخصومة التي قد تزعزع استقرار المنطقة. ولكن عندما تتجح الصين في ترتيب بيتها دبلوماسيا وتحتضن منهجية تعدد الأطراف وتطمئن جيرانها، نبدي قلقنا من الفتور بين حلفائنا واحتمال قفزهم على قاطرة الصين الناهضة ضد المصالح الأمريكية. ولكننا لو تبيننا اتجاهها من السياسة الواقعية الخائفة يرى في المشاركة الدبلوماسية الصينية والمكانة المصاحبة لذلك ضررا مستقبليا بمصالحنا؛ فمن ثم نحن نجعل الخوف من النجاح الدبلوماسي سببا لعدم المحاولة مرة أخرى في اكتساب التعاون الصيني في المقام الأول!

من المهم متى أمكن بالنسبة لمسئولى الولايات المتحدة حضور اللقاءات الإقليمية على نفس المستوى البروتوكولى للمضيف الآسيوى. لذا عندما غابت الوزيرة "كوندوليزا رايس" مرتين عن اللقاءات السنوية الأربع لمنتدى الآسيان الإقليمى من ٢٠٠٥ حتى ٢٠٠٨، كان انزعاج أمم جنوب شرق آسيا حول تبعات التزام الولايات المتحدة للمنطقة أمرا متوقعا. وبالمثل، يجب على الولايات المتحدة أن تنضم إلى المنظمات الإقليمية أينما كان ذلك ملائما، وقد رحبت باستعداد إدارة أوباما ليس فقط بالانضمام الى "قمة شرق آسيا" ولكن بجعل لقاءاتها ذات معنى. على سبيل المثال، فى نوفمبر ٢٠١١، حافظ الرئيس ومستشاروه على الاهتمام بوجود مسألة المنازعات البحرية فى بحر الصين الجنوبى على أجندة اللقاء رغم مقاومة الصين. ولكن لا حاجة للانضمام إلى كل منظمة. فقط من الطبيعى للدول الآسيوية أن يكون لديها بعض التجمعات التى لا تتضمن الولايات المتحدة، ولا يعنى حدوث ذلك بالضرورة علامة إنذار على مؤامرة مناهضة لأمريكا أو نعمة كبيرة لسلطة الصين^(٥٨). لا يتحدث أحد سواء فى الولايات المتحدة أو الصين عن مميزات ضخمة تتقدم بها الولايات المتحدة على الصين لأنها عضو فى منظمة الدول الأمريكية أو اتفاقية التجارة الحرة لبلدان أمريكا الشمالية، كالتأهما تضمان الولايات المتحدة ولكنهما "تستبعدان" الصين. أكثر من ذلك، تضم العديد من التجمعات الآسيوية من هذا النوع أصدقاء للولايات المتحدة و/أو حلفاء لها، لذا لن

تكون الولايات المتحدة عمياء عن أنشطتهم. مثلا، منظمة الآسيان زائد ثلاثة تضم أربعة من حلفاء بمعاهدات مع الولايات المتحدة وشريكا أمنيا في سنغافورة.

فى العموم تحتوى تلك المنظمات على ما يكفى من تنوع داخلى ليجعل من الصعب بالنسبة لها أن تستمر فى دعم سياسة متماسكة مع الوقت تجرى ضد مصالح الولايات المتحدة حتى عندما ربما يحاول أحيانا بعض أو أغلب أعضائها استخدام هذه المنظمات لذلك الغرض. على سبيل المثال، فى منظمة شنغهاى للتعاون نشأت الاختلافات بين روسيا والصين وأعضاء آخرين عديدين حول استقلال أبخازيا وجنوب أوسيتيا (Abkhazia and South Ossetia)، الأجزاء السابقة من جورجيا. أحبطت معارضة الصين آمال موسكو فى الحصول على دعم المنظمة لغزو جورجيا فى ٢٠٠٨، الذى تم تنفيذه بمهارة بينما كان العالم مشغولا بألعاب بايجين الأولمبية. فى لقاء المنظمة عام ٢٠٠٥ المقام فى "آسطانا" (Astana) بكازاخستان، أصدرت المنظمة تصريحاً مبهما حول معارضة إنشاء قواعد طويلة الأمد فى آسيا الوسطى بواسطة قوى خارجية. بدت تلك اللغة أنها تستهدف الولايات المتحدة، التى كانت تمتلك حقوقا فى استخدام قواعد عسكرية داخل أوزبكستان وقرغيزستان إبان العمليات الحربية فى أفغانستان. ولكن واشنطن أرسلت سريعا بمساعيها للدول الأعضاء مؤكدة أن مثل هذه الحوادث العرضية لن تتكرر. فى العموم، إلى الدرجة التى تحقق منظمة تعاون شنغهاى رسالتها فى تخفيض التطرف العنيف فى آسيا الوسطى وبناء التعاون والثقة بين أعضائها من الصعب عليها تحدى مصالح الولايات المتحدة. وليس واضحا ما قد تضعيفه عضوية الولايات المتحدة فى المنظمة. هناك تكلفة حقيقية للعضوية فى أى من مثل هذه المنظمات لأنها تقيم قمما حقيقية. سوف يحتاج رئيس الولايات المتحدة إلى القيام برحلة أخرى طويلة للخارج سنويا لحضور مثل هذه القمة، بكل تكاليف الفرصة الضخمة لمؤسسة الأمن القومى وصناعة القرار الداخلى التى تأتى مع الرحلات الرئاسية إلى الخارج. أو سوف يضطر الرئيس إلى تفويض مندوب له لتمثيله، مما سوف يُعرض الولايات المتحدة لتكلفة دبلوماسية حقيقية. وكما ذكرنا

سلفاً، خلال إدارة جورج دابليو بوش، فقدت الولايات المتحدة بعض المواقع الدبلوماسية في جنوب شرق آسيا عندما أرسل الرئيس بنائب وزير الخارجية بدلا من الوزير لحضور المنتدى الإقليمي للآسيان، الحوار الأمني الأرقى في آسيا. ويصح المنطق العام نفسه بالنسبة لمشاركة الصين في المنتديات متعددة الأطراف في الشرق الأوسط وأفريقيا وأمريكا اللاتينية، كما ناقشناها في الفصل الأول. يجب على الولايات المتحدة ببساطة أن تحافظ على صيانة وتعزيز حافظة أعمالها الدبلوماسية في تلك المناطق دون النظر لكل منتدى يضم الصين أو لا يضمها بغيرة وحسد غير مثيرين.

كجزء من سياستها سيئة التسمية بشكل آخر "لإعادة التوازن" أو "العودة إلى آسيا" أو "محور الدوران" إلى آسيا، اكتشفت إدارة أوباما توازنا جيدا في تناول تلك المشاكل. ارتقت الإدارة بمستوى تمثيل الولايات المتحدة في المنتديات القائمة، ووقعت معاهدة الصداقة والتعاون مع الآسيان، وهكذا مهتت الطريق لمشاركة الولايات المتحدة في قمة شرق آسيا. أكثر من ذلك ساعد هذا الأمر في حشد وتعبئة اللاعبين الإقليميين بطريقة جعلت القمة تتجج في معالجة قضايا جادة في أمن الإقليم لأول مرة منذ وجودها. ولكن الإدارة بحكمة لم تحاول الانضمام إلى ولم تحاول تفويض سلطة المنظمات الأخرى التي لا تضم الولايات المتحدة.

الاتجاهات الأخيرة في "قمة شرق آسيا" و"المنتدى الإقليمي للآسيان" تظهر أن نشاط الصين المتنامي في المنظمات الإقليمية متعددة الأطراف لا يوفر مصادر قوة مذهشة بالنسبة للصين في علاقتها بالولايات المتحدة. على العكس، عندما أصبحت الدبلوماسية الصينية لازعة أكثر كثيرا نحو جيرانها في ٢٠١٠ حول قضايا تتعلق بعدوانية كوريا الشمالية نحو كوريا الجنوبية ومنازعات السيادة في بحر الصين الجنوبي وبحر شرق الصين، تتخذ غالبية أعضاء كلتا المنطمتين مواقف أقرب لموقف الولايات المتحدة بدلا من موقف الصين. في ٢٠١٢، فشلت الآسيان في الوصول إلى اتفاق لانتقاد الصين بسبب اعتداءاتها على فييتنام والفلبين

خلال المنازعات البحرية فى بحر الصين الجنوبى، ولكن ظهر أن الصين قد ضغطت على كمبوديا البلد الذى يترأس المنظمة آنذاك لمنع حدوث مثل هذه النتيجة. مثل هذه الخبرات تجعل قادة جمهورية الصين الشعبية ينظرون إلى المنظمات فى أحسن الأحوال كعنصر محايد وفى أسوأها كقيد جزئى على طموحات الصين بدلا من كونها أداة طيعة لتلك الطموحات. لا يمكن رؤية علاقة الصين بمنظمة الآسيان والمنظمات متعددة الأطراف الأخرى فى شرق آسيا كرسيد نقى تستطيع الصين استخدامه ضد الولايات المتحدة فى صراع المحصلة صفر من أجل السلطة والقوة.

ومع ذلك فقد نما النفوذ الدبلوماسى الصينى فى المنطقة مثلما نمت قدرة وسائلها العسكرية والاقتصادية. هذه العوامل مجتمعة مع الجغرافيا وسياسات التحالف ومنازعات السيادة تخلق تحديات حقيقية لسياسة الأمن القومى الأمريكى. لن تستبدل الصين الولايات المتحدة، وتحل محلها فى أى وقت سريعا بوصفها القوة السياسية والعسكرية والاقتصادية الأعظم، ولكن السياسات الدولية أكثر تعقيدا مما تسمح به النظريات التى تنسب نفسها لتوازن القوة "الواقعية". السلطات الأقوى بشكل مادى لا تهيمن دائما على القوى الأضعف فى المنازعات الدولية والحروب المحدودة، بل إنها حتى غالبا أقل قدرة على ردع القوى الأضعف عن تحدى القوى الأعظم وحلفائها فى المقام الأول.

الفصل الرابع

لماذا تبقى الصين خدياً إستراتيجياً؟

التمتع بقوة متفوقة هو أفضل البدائل، ولكنه ليس ضماناً للسلام. ولا تضمن القوة المتفوقة، لا الاقتصادية ولا السياسية، أن أهداف الأمة السياسية سوف تتحقق. تستطيع الصين التي تتنيل الولايات المتحدة بمعايير الاقتصاديات والقوة الناعمة والقدرات العسكرية والتحالفات أن تظل تهديداً وتحدياً كبيراً لمصالح الأمن الأمريكى خصوصاً فى شرق آسيا. غالباً ما تحدث قوة أضعف قوة أقوى منها. وكما دافع "جون أركيلا" (John Arquilla) عن الفكرة التى تقول إن من ابتدأ حروب القوى الأعظم قد برهن غالباً، بقدر أكبر كثيراً من عكس، على أنه كان هو الخاسر^(١). يتحدى عمل "أركيلا" الفكرة الواقعية التى تقول إن القوة المتفوقة يجب أن تمثل رادعاً لعدوان الدول الأضعف. غالباً ما يخطئ قادة الدول الأضعف فى حساب توازن القوة ويبالغون فى تقدير آفاق نجاحهم - أو أنهم يفهمون فى توزيع القدرات الشامل ما عدا تحدى القوة الأقوى بطريقة ما. ربما يفعلون ذلك لأنهم يعتقدون أنهم يستطيعون تحقيق أغراض سياسية محدودة: إجبار قوة أقوى على التنازل فى بعض مجموعات نوعية من القضايا. فى الغالب يأخذ الحساب فى اعتباره إرادة القوة السياسية للجانبين فى دفع تكلفة القضية المتنازع عليها والأهمية المتصورة للقضية. شعور القادة بتلك الحقائق أكثر أهمية من الحقائق المادية والسياسية فى تحديد ما إذا كانت أمة ما سوف تبادر بالدخول فى صدام محدود.

معظم المعتزك السياسى للأمن الدولى يتضمن معارك سياسية حول أهداف مناطقية وسياسية. صراعات القوة الغاشمة مثل الحربين العالميتين تكتسب أهمية ولكنهما تمثلان الاستثناء وليس القاعدة. الصراع من أجل البقاء القومى فى أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين يخبرنا بنظريات توازن القوة الواقعية

التي تطورت في منتصف القرن العشرين. ولكن حتى في تلك الفترة المظلمة، هناك العديد من الأزمات والحروب المحدودة تتطوى على دبلوماسية إرغامية. وأثناء الحرب الباردة، غالبا ما وجدت الولايات المتحدة نفسها في صراع مع لاعبين أضعف ولكن بدرجة عالية من الحزم، مثلما كان الحال في كوريا وفيتنام. مؤخرا جدا، شاهدنا الجيش الأمريكي فائق القوة باكتساح يواجه مصاعب في وجه متمردين في مرحلة ما بعد غزو العراق وأفغانستان. بتلك الخلفية التاريخية، فكّر في التحدي الإستراتيجي الذي يطرحه الجيش الصيني العصري اليوم. وعلى الرغم من أن الصين من الصعب اعتبارها ندا عسكريا منافسا للولايات المتحدة، فإن الولايات المتحدة لم تحارب جيشا منذ الحرب العالمية الثانية يقترب منها في أي نقطة مثلما تقترب القوات المسلحة الصينية اليوم. وحتى في الحرب العالمية الثانية، قوات المحور الرهيبة - ألمانيا واليابان وإيطاليا - لم تكن تمتلك سلاحا نوويا يستطيع ضرب أراضي الولايات المتحدة. تمتلك الصين المعاصرة هذا وتلك الحقيقة في ظروف نوعية تستطيع وضع حدود لاستعداد الرئيس الأمريكي ممارسة كل جوانب التفوق العسكري التقليدي الأمريكي.

يهتم الإستراتيجيون الأمريكيون بالتحديث العسكري للصين لأن بايچين ركزت تطويرها بشكل ألمعي على اكتساب قدرات جديدة تعرّض القوات الأمريكية المنتشرة بعيدا عن أرض الوطن الأم، وقريبا من الصين، إلى مخاطر متنوعة. ربما تكتسب النخب الصينية بصنيتها ذلك ثقة في أنهم قد زادوا من قوة الإرغام لديهم ضد واشنطن أو ضد حلفائها وشركائها في الأمن. تستند الولايات المتحدة على قواعد في تلك الأماكن وتعاون يقدمه لاعبون إقليميون لاستعراض القوة ليس فقط في آسيا ولكن في أنحاء العالم. بهذا المعنى، بينما يمثل نظام التحالف الأمريكي مصدرا عظيما لقوة الولايات المتحدة وليس له مُعادل في حافظة الأعمال الأمنية الصينية، إلا أنه يمثل أيضا مصدرا لضعف مكشوف أمام العقاب الصيني: تستطيع الصين أن تحاول إحباط هؤلاء الحلفاء وإثاءهم عن التعاون مع الولايات المتحدة أو تستطيع ضرب القوات الأمريكية مباشرة في قواعد القريّة نسبيا

من الصين لتتوجع الولايات المتحدة الأكثر بعدا. وهكذا تستطيع إستراتيجيات الإرغام الصينية رفع تكاليف التدخل الأمريكى فى المنطقة حتى وإن لم تستطع الصين الهيمنة فى صدام واسع المجال. وهكذا بينما ربما ترى النخب الصينية المسؤولة أن الجيش الصينى أضعف من جيش الولايات المتحدة، وتفترض كتاباتهم الإستراتيجية تقريبا بشكل شامل أنهم كذلك، إلا أنهم ربما ما زالوا يتمتعون بالجسارة نتيجة اكتسابهم قدرات إرغام نوعية جديدة لا تزال تحت التطوير. وهذا صحيح على نحو خاص إذا ما كانوا يعتقدون أن القضية محل النظر هى مهمة للصين أكثر منها للولايات المتحدة. ربما يعتقد القادة الصينيون أن لديهم عزما أقوى فيما يتعلق بمنازعات السيادة مثلا، حتى ولو لم يمتلك جيشهم مثل هذه القوة التى عليها الجيش الأمريكى. يشير مراقبون من أنحاء العالم إلى الانسحاب الأمريكى من فيتنام والصومال وأفغانستان عندما ارتفعت تكلفة الولايات المتحدة بواسطة اللاعبين الأضعف بشكل محسوس. بتعريض الأمريكيين والأرصدة العسكرية فى المنطقة للخطر، تستطيع بايچين رفع التكلفة المتوقعة للتدخل الأمريكى. سوف تكون الأهداف الإستراتيجية هى ردع التدخل الأمريكى، وتعطيل فعالية نشر القوات الأمريكية حتى يتم إخضاع اللاعبين المحليين أو دفع الولايات المتحدة للانسحاب إذا ما قررت الدخول فى صدام طويل المدى مع الصين.

فى حملة مثل هذه من الممكن توسعة الضغط العسكرى ليشمل ليس فقط الولايات المتحدة ولكن أيضا حلفاءها وشركاء أمنها الأساسيين مثل اليابان وكوريا الجنوبية وتايوان والفلبين وتايلاند وسنغافورة وأستراليا. تستثمر الصين مقادير مذهلة من الموارد، خصوصا منذ أواخر التسعينيات، فى بناء قدرات عسكرية بهدف استعراض القوة فى البحر ولضرب الأرصدة العسكرية للولايات المتحدة وحلفائها. عدة مئات من الصواريخ الباليستية ذات الرعوس التقليدية دقيقة التصويب تهدد أرصدة تايوان الثابتة. يستطيع عدد أصغر من هذه الصواريخ الوصول إلى القواعد الأمريكية فى اليابان والباسيفيكي الغربى أيضا. طبقا للبنتاجون، إحدى نسخ الصاروخ الباليستى متوسط المدى من طراز "دى إف - ٢١" تستطيع

اصطياد وتدمير السفن الرئيسية كبيرة الحجم فى البحر باستخدام أجهزة توجيه نهائى، وهى صواريخ قادرة على حمل رأس حربى نحو الهدف بعد دخوله مرة أخرى إلى الغلاف الجوى للأرض من الفضاء الخارجى. إذا ما نُشر الصاروخ "دى إف - ٢١" أو الصاروخ الباليستى المضاد للسفن (ASBM) وتكامل الطرازان مع العقيدة العسكرية الصينية القائمة، فإنهما قادران على تهديد حاملات الطائرات الأمريكية التى يستقر بها عدة آلاف من أفراد الخدمة العسكرية الأمريكيين، وتمثل مستودعاً لمقدار هائل من قوة النيران والذخيرة، ليجعلا من هذه الحاملات هدف إرغام ثميناً وهدفاً عسكرياً مهماً^(٢).

فى تحدٍ لقوة البحر الأمريكية، طوّرت البحرية الصينية عددًا كبيراً من الغواصات المسلحة بالطوربيد المتقدم وصواريخ كروز والألغام البحرية. سوف يتم إلحاق هذه الأسلحة بأسطول كبير من سفن السطح المدنية والبحرية الصينية تتضمن زوارق الصواريخ السريعة من طراز الهوباي (Houbei-class) التى يمكن استخدامها لإطلاق صواريخ كروز وزرع الألغام، والمساعدة فى تحديد مواقع القوات الأمريكية حتى تستهدفها وحدات عسكرية صينية أخرى. كما استثمرت الصين أيضاً فى أسطول كبير من طائرات الجيل الرابع المقاتلة ووحدات دفاع جوى متقدمة فى محاولة للتصدى كيميا ونوعيا للمميزات التى تتمتع بها الولايات المتحدة. تستطيع سفن السطح والطيران الصينى أيضاً إطلاق صواريخ كروز على السفن فى البحر وضد أهداف ثابتة على الأرض. فى عامى ٢٠٠٧ و ٢٠٠٩ استعرضت الصين قدرتها على ضرب الأقمار الاصطناعية فى مدارات قريبة من الأرض. هذه الأرصادة بالتوازي مع قدرات الحرب الإلكترونية وهجوم الفضاء الإلكتروني تستطيع الإفادة فى تقليل الميزة الأمريكية الواضحة فى ميدان ما تسميه وزارة الدفاع "القيادة والتحكم والاتصالات والكمبيوتر والاستخبارات والترصد والاستشعار عن بعد" (C4 ISR). بالاتحاد مع نظم التسليح الأخرى، المدرجة سلفاً، تستطيع هذه الأرصادة أن تكون تضاعيف للقوة التى تسمح للجيش الصينى بتهديد عدد أكبر من جند وبحارة وطيارى أمريكا وحلفائها. قدرات

الإرغام المحسوسة هذه ربما تعمل على امتلاء قلوب القادة الصينيين بالجسارة عند مواقف الصدام المحتملة^(٣).

من المهم تذكر أن مثل هذه القدرات لا تمنح القادة الصينيين ثقة فى أنهم يستطيعون الانتصار فى صراع شامل مع جيوش أكثر تطورا من الناحية التكنولوجية مثل الجيش الأمريكى. بل العكس، تتصور الكتابات الاستراتيجية الصينية أن القوات الصينية على الأرجح هى أضعف وأقل تطورا من الناحية التكنولوجية من جيوش تلك القوى العظمى الأعداء الأكثر تطورا مجهولة الاسم. يتمسك الإستراتيجيون الصينيون بقليل من الأمل فى أنهم سوف يغلقون فجوة القوة العسكرية الشاملة مع الولايات المتحدة فى أى وقت حالا، ولكن ذلك لا يمثل سببا للسلبية بين هؤلاء الإستراتيجيين. بدلا، هم يكتبون عن "القوة الأدنى التى تهزم القوة الأكثر تفوقا فى ظروف التكنولوجيا الراقية" من خلال توليفة من المهارة وتوجيه ضربات لأهداف رئيسة فى توقيت سليم وعزم سياسى متفوق^(٤). تصبح أهداف الهجوم المقترح على عدو متفوق ماديا هى للتأثير بهذا القدر الكبير على نفسية العدو وعلى تماسك تحالفاته الإقليمية وتعرية العدو من قدراته المادية فى حرب طويلة الأمد.

فى غالب الأحيان كنت أُنقابل فى دوائر واشنطن الأمنية مع لغة ميلودرامية تتحدث عن التهديد الموجه لسبل وصول الولايات المتحدة إلى الباسيفيكي الغربى. مثل هذا الحديث يصلح لتأمين ميزانيات البنتاجون [من الكونجرس] وعلى الأخص ميزانيات القوات البحرية والجوية الأمريكية. ولكن هذه المبالغة غير دقيقة فكريا ومُحِبطة سياسيا من عدة أوجه. فى السنوات الأخيرة قامت وزارة الدفاع بسك مصطلح جديد، هو "مكافحة سبل الوصول/الحرمان من المساحة" (anti access/area denial) أو اختصارا (A2AD)، لوصف قدرات الصين الناشئة حديثا والعقائد العسكرية المصاحبة لهذه القدرات. الفكرة تقول إن الصين تحاول حرمان الجيش الأمريكى من سبل الوصول إلى المياه والمجال الجوى القريبين من

الساحل الصينى. لكن بينما يتغير توصيف اللغة الكودية فى وزارة الدفاع (DoD)، إلا أن أبحاثى ومحدثاتى فى الصين عبر سنوات عديد تفترض أن الإستراتيجية الصينية الحالية ما زالت سارية على ما هى عليه منذ التسعينيات على الأقل. وكنت قد أوضحت هذه الإستراتيجية فى مقال لى عام ٢٠٠١ فى صحيفة "الأمن الدولى" (International Security) بعنوان "طرح المشاكل دون الإمساك بها"^(٥). سعت الصين طويلا للتأثير على نفسية الولايات المتحدة المتفوقة عسكريا، وكذلك على حلفائها الإقليميين من خلال التهديد بتحديات عسكرية تتضمن تكلفة عالية على القوات الأمريكية المنتشرة فى مواقع متقدمة. ما تغير فى الإستراتيجية الصينية خلال المرحلة الزمنية البينية حتى اليوم لم يكن كثيرا، ولكن الذى تغير كان هو قدرة الصين على تنفيذ تلك الإستراتيجية. بدءًا من قاعدة متواضعة، طوّرت الصين لأول مرة القدرة على استعراض قوات بحرية وجوية داخل البحار بطريقة جديدة. تنمو ميزانية الدفاع الصينية بصورة حتى أسرع من اقتصادها سريع التوسع. ولكن الصين لا تستطيع بصورة مادية حرمان الجيوش من سبل الوصول إلى مياه الباسيفيكي الغربى إذا ما قررت الولايات المتحدة الوصول إلى هناك. المجال الوحيد الذى ربما قد حققت الصين فيه تفوقًا تكنولوجيًا هو مجال الصواريخ الباليستية المضادة للسفن. بدلت الولايات المتحدة إنتاج نظم مثل هذه الأسلحة ليس لعدم قدرتها على إنتاجها، ولكنها فعلت ذلك لتنشيط انتهاك بعض اتفاقات الحد من التسليح المعقودة خلال فترة الحرب الباردة ولأن لدى واشنطن وسائل أكثر فعالية من الصواريخ الباليستية لضرب الأهداف البعيدة المتحركة.

ربما للمفارقة عبارة A2AD وكلمات مُلغزة أخرى تنسب للصين نفوذا إرغاميا أكبر مما اكتسبته بايجين فعلا خلال فترة تحديثها العسكرى المبهّر. لو كانت حملة التحديث العسكرى الصينى تستهدف التأثير الكبير على نفسية الأمريكين لهذا الحد الذى تصيب فيه بالشلل قدرة القوات الأمريكية على التحرك - وكل ما توفر من كتابات العقيدة العسكرية الصينية يخبرنا بأن ذلك هو الهدف - إذًا، قد أحرزت بايجين فعلا هدفا مباشرا. عندما تناقش الولايات المتحدة علنا فكرة

أن هناك مناطق فى العالم لا تستطيع جيوشها التوغل فيها، فذلك يتضمن احتمالية تفويض ليس فقط عزيمة الولايات المتحدة ولكن أيضا عزيمة حلفائها، حيث من الطبيعى أن يتعجب الطرف الثالث إذا ما استطاعت الصين فى نهاية المطاف منع الولايات المتحدة ماديا من التدخل لصالحهم فى أزمة إقليمية. وهذا ما يخدم تماما أغراض العقيدة العسكرية الصينية.

المشكلة الثانية هى أنه باستخدام هذه المفردات مثل A2AD، التى لم أسمع بشييه لها فى الأدبيات العسكرية الصينية، نفترض الولايات المتحدة أن على القوات الأمريكية أن تحارب بقوة ومبكرا ببساطة من أجل اكتساب سبل الوصول إلى ما سوف يكون دون ذلك مسرح عمليات مغلقاً. وحيث إن سبل الوصول هى شرط مسبق لأى دور لدبلوماسية الإرغام (coercive diplomacy)، مثل هذه الرؤية المبالغ فيها لقدرات الصين قد تمتلك تبعات تصعيدية مدمرة فى وقت الأزمات الحقيقية. بكلمات أخرى، بدلا من تبنى مقاربة محسوبة بدقة، قد يقرر القادة العسكريون الأمريكيون شن عمليات حرب إلكترونية واسعة المجال وتوجيه ضربات محكمة فقط لمجرد ضمان وصول القوات الأمريكية إلى داخل مسرح العمليات. ناقش بعض الإستراتيجيين الأمريكيين علنا مفهوما وليدا للعقيدة العسكرية الأمريكية، "معركة جوية بحرية". بعض نسخ هذا المفهوم تدعو إلى عمليات تعمية حركية واسعة المجال ضد "سلسلة القتل" الصينية - مواقع الصواريخ، وعقد اتصالات التحكم والقيادة، والغواصات وقواعد الغواصات... إلخ- يتم تنفيذها مبكرا فى الصدام لحماية القوات الأمريكية المنتشرة فى المقدمة⁽¹⁾.

مثل هذا التصعيد المبكر للصدام، حتى ولو كان ضد قوة تقليدية ضعيفة، سوف يكون مرعبا، خصوصا لحلفاء أمريكا الواقعين داخل مدى نيران الصواريخ والأسلحة التقليدية الصينية. أكثر من ذلك، قد تبدو الولايات المتحدة هى المعتدى والصين ضحية، مما يقلل من التميز السياسى الأمريكى مع كل من حلفاء الجانبين والأطراف المحايدة على السواء. ولكن هناك قضية أكثر أساسية: لم تشن الولايات المتحدة فى تاريخها مثل هذا الهجوم الكلاسيكى الضخم ضد أرض دولة مسلحة

نوويا. فمئذ ثمانينيات القرن العشرين امتلكت الصين قوة صغيرة متخلفة من الصواريخ ذات الوقود السائل قادرة على الوصول إلى أرض أمريكا القارية (طبقاً لتقارير علنية تمتلك جمهورية الصين الشعبية نحو ٢٠ رأساً من هذه الصواريخ). وحيث إن عددهم صغير نسبياً، وإن مثل هذه الصواريخ تحتاج إلى مقدار محسوس من الزمن لملء خزانات وقود الصواريخ وتركيب الرأس الحربي عليها خلال الأزمة، يشك عديدون داخل الصين وخارجها فيما إذا كانت الصين تمتلك فعلاً أم لا ما يُعرف في معجم اللغة النووية باسم خيار "ضربة ثانية مضمونة": القدرة على إنزال دمار غير مقبول ضد خصم حتى بعد امتصاص هجوم استباقي مُنسّق على أعلى مستوى (الضربة الأولى). لسنا متأكدين كيف يرى القادة الصينيون أنفسهم قدرة الرادع النووي الصيني الفعلية في الصراع على البقاء خصوصاً في عالم طوّرت الولايات المتحدة فيه أسلحة هجومية تقليدية أفضل كثيراً، وقدرات استشعار عن بعد أعظم ودفاعات صاروخية كسياسة ضمان جزئي ضد الصواريخ التي قد تظل صالحة للعمل في أعقاب ضربة استباقية أمريكية. ولكن الصين تقوم بتطوير مجموعة أوسع بشكل ملموس لصواريخ متحركة بوقود صلب يستطيع كل منها حمل رءوس متعددة. يهدد ذلك التطور بتحديات حربية أكبر لوحداث الاستهداف الأمريكية بل وحتى بمخاطر أكبر لرئيس الولايات المتحدة إذا ما أراد تدبير ضربة أولى ضد السلاح النووي الصيني^(٧).

على الجانب المضاد لهذه المعادلة الإستراتيجية، قدرة الصين النووية على إنزال ضربة ثانية أضخم لابد أنها سوف تعزز ثقة القادة الصينيين خلال نشوب أزمة أعظم مما كانوا عليه من ثقة في الأزمات السابقة. في دبلوماسية الإرغام - أو في الاشتباك العسكري الأقل من حرب واسعة المدى من أجل البقاء - تصبح النفسية وصور إدراك الأمور أكثر أهمية من إدراك الواقع العسكري. حتى لو كان الزعماء الأمريكيون يتخوفون فعلاً من الرادع النووي والتقليدي الصينيين بدرجة تكفي لتبديلهم خيارات الضربة الأولى، وحتى لو أنهم يرون برنامج التحديث العسكري الصيني بوصفه مجرد ارتقاء للرادع الصيني الموجود سابقاً، لا نستطيع

التأكد مما إذا كان القادة الصينيون يؤمنون بإخلاص بأن ترسانة السلاح الأقدم تستطيع الصمود أمام ضربة أولى أم لا. أى ثقة إضافية يكتسبها القادة الصينيون بالتحديث النووى ربما تعطيهم عزيمة إضافية خلال حدوث أى أزمة.

يستطيع المرء طرح فكرة أن الحديث عن التصعيد النووى هو ببساطة خيال علمى من الحرب الباردة. بعد كل شيء يمتلك الجانبان ترسانات نووية. لذا حتى لو أن الصين قد أسست للمرة الأولى قدرات رد ثأرى نووية مضمونة ضد الولايات المتحدة فإنها لن تمتلك أى حوافز رشيدة لاستخدامها إن لم تكن الولايات المتحدة لتحاول القيام بضربة أولى ساحقة ضد الصين دون مقدمات، وهو سيناريو غير مرجح بشدة. قد أصبح هذا السيناريو غير قائم حتى ولو كانت نسبة حدوثه قليلة، هذا ما يقوله المنطق. فمن خلال التفوق الأمريكى فى السلاح التقليدى والاختيارات التى توفرها مثل هذه الميزة للقادة الأمريكيين، هى كلها عوامل أقصر من أن تصل بهم إلى العتبة النووية.

التصدى لتقييم التحديث النووى الصينى يستدعى للذاكرة جدالات زمن الحرب الباردة حول دور الأسلحة النووية فى ردع القوى العظمى عن العدوان. خلال الحرب الباردة، زعم صقور المنظرين فى الولايات المتحدة وجود شيء ما يسمى "تناقض الاستقرار-عدم الاستقرار الظاهري" (-Paradox of Stability- Instability) وهو يعنى أنه منذ أن تمتعت كل من الصين والولايات المتحدة بترسانة نووية آمنة يستطيع كل منهما إفناء الآخر بها، أصبح السلاح النووى واقعيًا يلغى كل منهما الآخر. بهذا المنطق، أصبح استقرار المستوى النووى، المعروف باسم "الدمار المتبادل الأكيد" (Mutually Assured Destruction – MAD) يعزز بشكل مزعوم تنافسًا هائلًا على مستوى الأسلحة التقليدية. شاع هذا المنطق القائل إن القوى العظمى التقليدية سوف تعرف أن خصمها الأدنى فى تسليحه التقليدى لن يمتلك أبدا سببا رشيدا لتصعيد الأمور إلى الحد النووى لأن مثل هذا التصعيد سوف يؤدي إلى انتقام نووى مدمر بشكل غير مقبول. كان هذا هو تحليل

صقور الولايات المتحدة إبان الحرب الباردة، حيث إن الاعتقاد الشائع وقتها هو أن الاتحاد السوفييتي وحلفاءه يتمتعون بتفوق فى الأسلحة التقليدية على حلف الناتو فى وسط أوروبا. اعتقد الصقور الأمريكيون أن التفوق التقليدى السوفييتي يهدد بخطر عدم قدرة الأسلحة النووية الإستراتيجية على التحديد بسبب "مفارقة الاستقرار-عدم الاستقرار الظاهرية". لذا هناك خشية من تجرؤ السوفييت بسبب ضعف الحلفاء إذا لم يتم تعزيز قوات الناتو التقليدية و/أو تعزيز تلك القوة بأسلحة نووية تكتيكية أو ميدانية يُمكن استخدامها إلى الحد الذى يقصر عن حرب نووية مفتوحة، للتغلب على الميزة المتقدمة التى يوفرها السلاح التقليدى السوفييتي^(٨).

اعتقد نقاد الحرب الباردة الأقل تشددا لوجهة النظر هذه، مثل "روبرت جيفريز" (Robert Jervis) و"توماس شيلنج" (Thomas Schelling)، أن الرادع النووى يلقى ظلا على سلوك الدول ذات التسليح النووى أوسع كثيرا مما يقدّره الصقور. فهم يؤمنون بأن المهاجمين الذين يسعون إلى تغيير الوضع الراهن عليهم حسابان خطر التصعيد من حرب تقليدية إلى حرب نووية. يستطيع المدافعون عن الوضع الراهن التعامل مع ما اشتهر عن "شلنج" تسميته "التهديد الذى يترك شيئا ما للمصادفة": الأفق الذى يحمل خطورة أن حربا تقليدية محدودة قد تتصاعد عند الزمن "ت + ١" لم يكن لأحد أن يتنبأ بدقة بهذا التصعيد عند الزمن "ت"، وأن التصعيد إلى المستوى النووى قد يحدث فى دوامة التوترات هذه. بكمالات أخرى، قد لا يتمكن اللاعب بسهولة من استغلال تفوقه التقليدى خشية انطلاق عملية تصعيد غير مقصودة قد تنتهى بصدام نووى. استعراض كلتا القوتين العظميين أسلحة نووية ميدانية وتكتيكية على مسرح العمليات الأوروبى يدعم هذا التحليل. وفر استعراض القوة هذا منحدرًا زلقًا بين القتال التقليدى والنووى، لم يكن الاتحاد السوفييتي يستطيع تجاهله عند تخطيطه لهجوم تقليدى^(٩).

من المهم تذكر أن الولايات المتحدة والناتو بينما هم يمتلكون قوات تقليدية أدنى، كانوا يدافعون عن الوضع الراهن فى أوروبا الغربية. وكان أحد عوامل

الاستقرار في الحرب الباردة التي لا تجد التقدير الكافي - مع استثناءات ملحوظة في مناطق ساخنة مثل برلين الغربية - هو أن الخطوط الجغرافية بين المعسكرين الأيديولوجيين في أوروبا كانت واضحة بشكل معقول، ومقبولة من الطرفين. قام "جيرفيس" و"شلنج" بالتظير في أن ذلك قد حقق علاقة مستقرة نسبيا بين القوى العظمى خلال الحرب الباردة، وهو التحليل المنسجم مع النظريات السيكلوجية التي طورها "أموس تفيرسكي" (Amos Tversky) الحائز جائزة نوبل و"دانييل كانيمان" (Daniel Kahneman). يشرح لنا عمل كل من "تفيرسكي" و"كانيمان" في هذه النظرية الاحتمالية، أنه في العموم يقبل البشر بمخاطر دفع تكلفة للدفاع عما يعتقدون أنه من حقهم، أعلى وأعظم من كلفة ما يعتقدون أن من الممكن اكتسابه كمتلكات جديدة^(١٠). بتطبيق هذه الاكتشافات على أوروبا في زمن الحرب الباردة، أكد "جيرفيس" أنه حتى لو لم تستطع الولايات المتحدة ولا الناتو الهيمنة في صراع مادي تقليدي مع السوفييت وحلف وارسو، إلا أنهم استطاعوا بنجاح ردع السوفييت عن غزو أوروبا الغربية برفع سقف توقعات السوفييت بتحمل كلفة غير مقبولة دفاعا من الأمريكيين وحلف الأطلسي عن الوضع الراهن في تلك الحرب الجغرافية الإستراتيجية (geostrategic) [تتافسا] على الدجاج^(١١).

ربما للمفارقة في عالم ما بعد الحرب الباردة كان الأمريكيون الأكثر تفاؤلا والأكثر حمائية هم المؤيدين لفكرة تناقض الاستقرار - عدم الاستقرار الظاهري تلك - حيث إن للولايات المتحدة تقليديا اليد العليا بينما الخصم المحتمل، الصين، هو الدولة الأضعف ولكن برادع نووى، فمن ثم ألغى الرادعان النوويان لدى الدولتين أحدهما الآخر، ولهذا بات على الولايات المتحدة أن تكون قادرة على احتواء العدوان الصيني من خلال الردع التقليدي. تعزيز هذه الفكرة هو سياسة الصين المعلنة "لا استخدام أول" أو (No First Use)، تلك العقيدة العسكرية التي وضعنا تعريفا ضيقا لها، ويعنى هذا بكامل الإخلاص أن الصين سوف تستخدم السلاح النووي فقط في حالة رد فعل على هجوم نووى عليها. الالتزام الصارم بهذا المبدأ من جانب الصين سوف يمنع اندحارا زلعا من الحرب التقليدية إلى

الحرب النووية، وسوف يضيف روادع واضحة لإثشاء الصين عن التصعيد "إلى حد المستوى النووى فى حرب ناشبة فعلا". بحكم طبيعة الأشياء، فى زمن السلم وخلال الأزمات التى تقصر عن أن تكون حربا، الالتزام الصارم بمبدأ "لا استخدام أول" سوف يقلل أيضا من الضغط السياسى الذى توفره القوة النووية العصرية للصين. عند الحديث بصراحة، لو التزمت الصين بجدية بفكرة أنه "لا استخدام أول" فمن ثم فقط ضربة نووية أمريكية مقترحة ضد الصين - وهو الحدث غير المرجح وقوعه - سوف يجعل من قضية الأسلحة النووية الصينية أمرا ذا علاقة بدبلوماسية الإرغام الأمريكية الصينية.

ورغم أننى لا أكاد أعتبر الصين تسعد بالأسلحة النووية، فإن هناك سلسلة من العوامل تحيط بالغموض الخط الفاصل بين نزاعات الولايات المتحدة والصين النووية والتقليدية. تأخذ الكتابات المذهبية الصينية عموما وعد الصين "بلا استخدام أول" بكل جدية. لسوء الحظ تقف الأخبار الطيبة عند ذلك وحسب. إحدى المشاكل هى التعريف المبهم لـ "لا استخدام أول". أحد الكتب العسكرية شبه الرسمية يعلن أن "الانتقام النووى" الصينى سوف يكون "أفعالا يتم تنفيذها فى ظروف نووية (أو ظروف التهديد النووى)" ^(١٢). لسوء الحظ، بالنسبة للصين أى اشتباك مع الجيش الأمريكى قد يُعتبر "تهديدا نوويا"، لذا ما بين علامات التنصيص لا يدعو للطمأنينة بالكلية. أكثر من ذلك، على الصين أن تتزعج ليس فقط من احتمال قدرة الولايات المتحدة على إظهار رادعها النووى الكاسح فى أول ضربة نووية، ولكنها يجب أن تتزعج أيضا من أن مجموعة متزايدة القوة والسرعة والدقة من الأسلحة الهجومية التقليدية وأسلحة الحرب الإلكترونية وحرب الفضاء الإلكتروني ونظم الدفاعات الصاروخية قد تجعل الولايات المتحدة قادرة على مواجهة القوة النووية الصينية دون استخدام السلاح النووى. طبقا للكتابات الصينية الإستراتيجية، فالقدرات الأمريكية الجديدة هذه، تضيف حافزا لتحديث قوة الصين النووية. لا يوجد سوى قليل من التوقعات بين الخبراء الأمريكيين حول أن الصين سوف تسمح للضربات التقليدية بأن تدمر ترسانتها النووية ببساطة ما دامت تستخدم فى التنفيذ أسلحة تقليدية. وهذا ما يجعل مبدأ الصين "بعدم الاستخدام أولا" يبدو حتى أكثر مطاطية ^(١٣).

إلا أن كتابات صينية موثوقة حول الأسلحة والعقيدة النووية تكشف عن مشكلة أخرى. أحد الكتب الرئيسة المكتوبة للضباط في فرقة المدفعية الثانية بجيش تحرير الشعب الصينى، يناقش الظروف التى فى ظلها ربما يتم "تقليل عتبة" الرداع النووي: فهو ينص على:

تقليل عتبة الردع النووى يشير إلى زمن فيه القوة العسكرية الأقوى المسلحة بالصواريخ النووية تستند على تفوقها المطلق فى الأسلحة التقليدية عالية التكنولوجيا لتوجيه سلسلة من الهجمات الجوية عالية أو متوسطة المستوى، بينما نحن من جانبنا لا نملك وسائل جيدة لتفادى ذلك؛ يجب على قطعات الصواريخ النووية طبقا لأوامر القيادة العليا، ضبط سياسة الردع النووى لدينا دون تأخير، لنبادر ("جودون" بالصينية) بتنفيذ هجوم نووى قوى، وبذلك من خلال الإرغام نسد الطريق ("شيچو" بالصينية) على الهجمات الجوية التقليدية المتواصلة من العدو الأقوى ضد الأهداف الاستراتيجية المهمة فى جانبنا ("يى فاتج چونج داجانليه موبيلو" بالصينية)^(١٤).

وحيث إن الجيش يقع تحت سيطرة القادة المدنيين فى الحزب، لا توجد تخمينات فى الكتابات عن متى سوف تشعر الصين بالاضطرار إلى تنفيذ مثل هذه التهديدات، إذا ما كان لهذا التنفيذ أن يحدث أبدا، ولكن المناقشة بأكملها المتعلقة بكيفية "تقليل عتبة الردع" تجعل مفهوم "لا استخدام أول" منضبطا داخل وضعية دليل استرشادى وليس قانوناً.

ذلك أن التداخل الكبير بين أسلحة الصين التقليدية المطورة حديثا وترسانتها النووية العصرية يزيد من تعقيد قضية التصعيد. فالصواريخ والغواصات ذات الوقود الصلب تعطى الصين للمرة الأولى القدرة لحد كبير وليس حصريا على تهديد القوات الأمريكية وقواعدها الإقليمية بضربات هجومية تقليدية. ولكن الصواريخ ذات الوقود الصلب والكيان نفسه، فرقة المدفعية الثانية فى جيش تحرير الشعب، تسيطر على الأسلحة ونظم القيادة والتحكم لكل من السلاحين النووى والتقليدى. الساق الثانية لزوج [التسليح] النووى الصينى سوف تكون الصواريخ

النووية التي تطلقها الغواصات، القادرة على الوصول إلى أرض الولايات المتحدة. تفترض التقارير العلنية أن هذه الأنظمة هي في مرحلة متقدمة من التطوير.

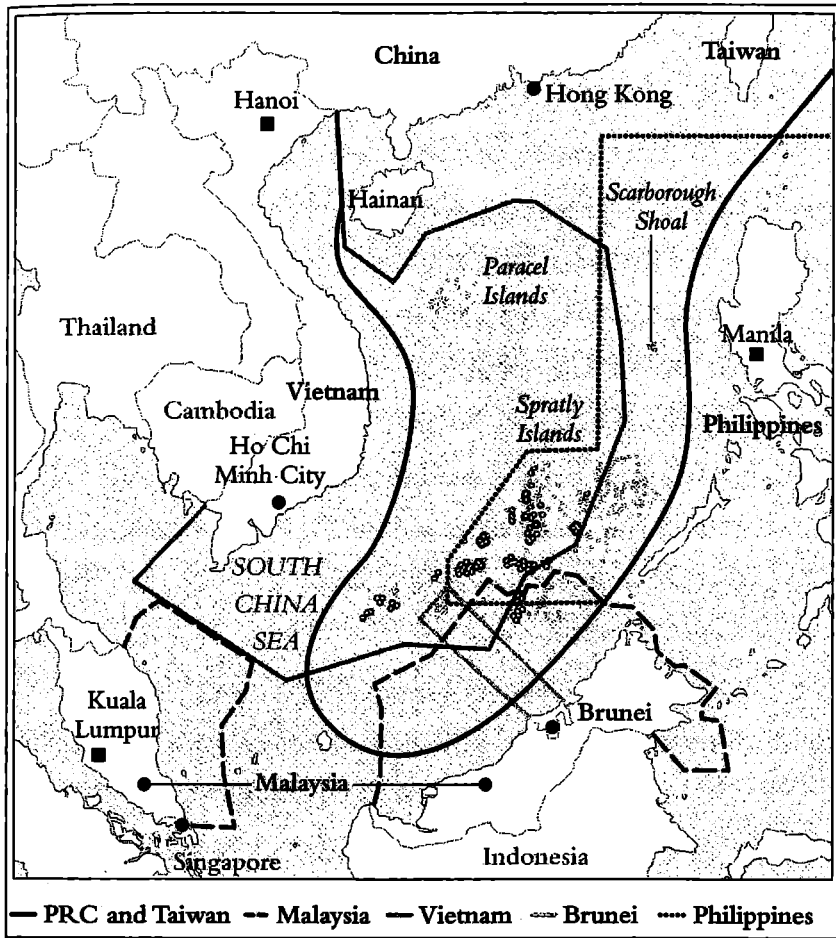
مع وضع هذه المعرفة في الحسبان، أصبح أمرا يثير الانزعاج التفكير في سيناريوهات الصدام التقليدي التي تتطوى على تهديدات الصين للقوات الأمريكية المنتشرة في الباسيفيكي الغربى. سوف يكون لدى القادة العسكريين الأمريكيين حافز حتى يقللوا من الخسائر ومن أجل تحقيق الغلبة، أن يحاولوا الهجوم على الغواصات والصواريخ الصينية وعقد القيادة والتحكم المتعلقة بها وتعميتها وشل قدرتها على أرض الصين الأم. لكن نظرا للتداخل بين نظامى السلاح النووى والتقليدى، إذا ما كان للولايات المتحدة أن تشن مثل هذه الهجمات، ربما يبرهن ذلك على صعوبة أن يعرف القادة الصينيون أن تلك الهجمات نفسها ليس مرسوما لها أن تشل قدرة زوجى [السلاح] النووى الصينى أيضا. فى التاريخ الإستراتيجى الأمريكى لم يأمر رئيس [للولايات المتحدة] أبدا بهجوم تقليدى دائم ضد أرض قوة نووية، ولم يسبق أبدا أن كان هناك مثل هذا التداخل الكبير بين الترسانات النووية والتقليدية لقوة نووية كبرى كما نرى فى الصين. بالطبع إذا ما كان للرئيس أن يختار عدم استغلال ميزة تقدم الولايات المتحدة فى نظم التسليح التقليدية نتيجة القلق من التصعيد المحتمل إلى المستوى النووى، ومن ثم فقد استطاع التحديث النووى للصين بشكل ناجح تخفيض المنفعة العملية للتقدم العسكرى التقليدى الأمريكى. هذا سوف يكون تأثيرا مقصودا. كتاب العقيدة العسكرية الصينى سالف الذكر يقرر أن قوة الصواريخ الإستراتيجية الصينية هى "وسيلة نووية فعالة يتم بواسطتها تسوية ميدان اللعب مع الأعداء الأقوى"^(١٥).

نظرا للأفكار التى طرحها "جيرفيس" و"شلنج" يستطيع المرء أن يجد العزاء فى فكرة أنها فقط صين عدوانية جدا سوف تريد إطلاق قوى الخطر بواسطة تحدى الوضع الراهن فى منطقة شرق آسيا. ولأسباب طُرحت فى الفصل الثانى، بعض جوانب جديدة للسياسة والاقتصاديات الدولية الحديثة يجب أن تنشى بايچين عن مثل نزعة المغامرة الصفيقة هذه. لكن يجب على المرء تهذيب نزعة التفاؤل

السادجة لأن في شرق آسيا المعاصر يوجد الكثير من منازعات السيادة خصوصا في المجال البحري. فعليا لا يوجد شيء قريب من وضع راهن إقليمي مقبول بشكل متبادل من الأطراف المحتمل تصادمها. للصين ذاتها منازعات نشطة مع العديد من جيرانها، تشمل حلفاء وشركاء أمن للولايات المتحدة مثل اليابان والفلبين وتايوان، ودولاً غير حليفة مثل فيتنام وماليزيا وبروناي^(١٦). إضافة إلى ذلك، للصين مناطق اقتصادية حصرية متداخلة (Exclusive Economic Zone – EEZ) في البحر تخضع لاتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار (UNCLOS) مع دول أكثر حتى مثل كوريا الجنوبية حليف آخر للولايات المتحدة، وإندونيسيا.

تحمل هذه المنازعات خطرا، لأن كل الدول المتحاربة تستطيع الاعتقاد أنها تدافع عن منطقة خاضعة لسيادتها، وتدافع عن وضع راهن. لا حاجة لأن تكون معتدًا صريحًا حتى تثير متاعب. في نظرية "تفيرسكي" و"كانيمان" المستقبلية، لو اعتقد كلا الجانبين أنه يمتلك المناطق محل النزاع، فمن ثم "لعبة الفراخ" من الأرجح كثيرا أن تؤدي إلى الصدام رأسا برأس أكثر من أن يحاول أحد الأطراف تغيير الوضع الراهن.

تستطيع هذه الميول بين أفراد البشر أن تصبح حتى أكثر بروزا في الحكومات التي يجب عليها أن تتزعج من النتائج السياسية الداخلية والإستراتيجية لاتخاذ مظهر من لا يدافع عن الوضع الراهن. وعلى أرضية إستراتيجية، لو رحبت أمة بالتراجع في قضية تتعلق بمنطقة سيادة مزعومة سوف تخسر هذه الأمة ماء وجهها، وهكذا تنسف مواقفها في الأمور الأخرى. لذا في أي نزاع معين، بلد مثل الصين أو اليابان، بنزاعات متعددة حول جزر، عليها الانزعاج من تبعات المفاوضات المستقبلية ليس فقط مع الخصم الذي ينازعها ولكن مع المراقبين من الطرف الثالث (اليابان أيضا نزاع سيادة على الجزر مع كوريا الجنوبية وروسيا؛ ولدى جمهورية الصين الشعبية نزاعات أيضا مع تايوان وأربعة بلدان أخرى في بحر الصين الجنوبي).

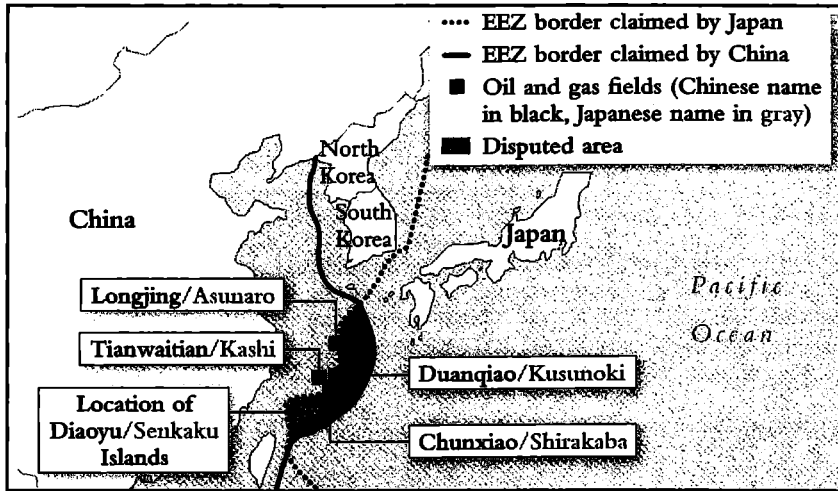


يبدو الوضع أسوأ فقط عندما يتعامل المرء مع مصالح الحكومات في السياسات الداخلية، حين تشمئز الحكومات من أن تبدو ضعيفة في قضايا تمس الكبرياء القومي. إذا ما فشلت دولة في الدفاع عن مزاعم سيادتها، فمن ثم قد يعود بها شعبها نفسه إلى تولى هذه المهمة من جديد. وهذا صحيح في أي مكان لكنه أمر ساخن جدا في شرق آسيا خصوصا، حيث الإيديولوجية القومية لدول مثل

فيتنام والفلبين وماليزيا، والصين ذاتها تغوص في عمق استيلاء مرحلة ما بعد الاستعمار وروايات التحرر من قوى السيطرة الأجنبية. عندما يمتلك كل اللاعبين المشتبكين مع بايچين مثل هذه الحوافز المعنوية والإستراتيجية لاتخاذ مواقف ثابتة، يصبح الخليط قابلاً للاشتعال الخطير - ربما اشتعال بدرجة تكفي لنزاعات حول الصيد واستخراج الطاقة من أو حول بعض صخور غير مأهولة في بحرى الصين الشرقى والجنوبى، أن تتصاعد إلى حروب وإطلاق نيران.

فى الصين، حُكَّ الحزب المستمر هو الهدف الأمنى الأعلى. لو هناك أى شك فى ذلك، من فضلك لاحظ أن جيش التحرير الشعبى مخلص ليس للصين كأمة ولكن إخلاصه مُكرَّس للحزب الشيوعى الصينى. وتلك كانت دائما الحالة منذ الأيام الأولى للثورة، ولو كانت رطانة "جى جنبيين" وقيادة الحزب المختارة مؤخرًا تمثل إشارة على أى شيء، فهى تشير إلى أن لا شيء سوف يتغير فى أى وقت سريعًا. إحدى المشاكل الكبرى للحزب فى السنوات الأخيرة كانت زيادة فى "الأحداث الاجتماعية الجماعية" (الاحتجاجات وأحداث الشغب) وافترضًا متزايدًا بعدم استقرار المجتمع الصينى. قبل إيقاف الحكومة المناقشة الشعبية لعدد من مثل هذه الحوادث فى منتصف العقد الماضى، كانت التقارير تتحدث عن ٨٧ ألف حادثة من تلك الحوادث الجماعية تقع سنوياً^(١٧). الاستقراء من تلك الاتجاهات جعل بعض المحللين يستنتجون أن هناك أكثر من ١٠٠ ألف حالة من تلك الحالات السنوية تقع فى الصين اليوم؛ وفى دراسة أكاديمية صينية عام ٢٠١٠ بلغ الرقم ١٨٠ ألف حالة سنوياً^(١٨). لا يوجد سوى قليل من الشك خلال رحلاتى المتعددة إلى الصين فى أن الجمهور والحكومة على السواء منزعجان من الاستقرار [الجمود] طويل الأمد فى الصين بطريقة لم تكن موجودة منذ السنوات التى تلت مباشرة احتجاجات "تيان آن مين" ومذبحة ١٩٨٩. يبدو المواطنون محبطين من الفساد الرسمى ومشاكل الاستملاك المتعلقة بالنمو السريع الخطى للمدن، وانحطاط البنية التحتية والبيئة والتوزيع غير المتوازن للثروة. إضافة إلى عدم راحة النخب الصينية يأتى عدم اليقين حول مصادر النمو الاقتصادى الصينى المستقبلى، حيث إن الأزمة المالية

خصوصاً قد استدعت للتساؤل مسألة موثوقية الاعتماد على الأسواق الخارجية. لذلك، هناك إجماع نام حول أن الصين تحتاج إلى إعادة هيكلة اقتصادها حتى تصبح أقل اعتماداً على التجارة والاستثمار ولزيادة دور الاستهلاك المحلي، ولكن لا يوجد إجماع على طريقة تحقيق هذا التحول أو بأى معدلات سرعة^(١٩). من الممكن لكل هذه التغيرات أن تخلق خلاقات جديدة وتوقعات متقطعة، وهكذا تُشعل تحديات جديدة للاستقرار الاجتماعى والسياسى.



منذ التخلص من إيديولوجية ماو الشيوعية فى فترة الإصلاح، اكتسب الحزب الشيوعى الصينى، الشيوعى اسماً، مشروعيته من خلال النمو الاقتصادى سريع الخطى ومن خلال النزعة القومية الواضحة. فهو يصور نفسه القادر بشكل متزايد على حماية المصالح الصينية والشرف القومى. السبل التى يدير بها الحزب الشيوعى الصينى الانشقاق الداخلى فى الصين تجعل من القضايا القومية مثل تايوان أو أى منازعات سيادة أخرى قضايا دقيقة على نحو خاص. استطاعت الحكومة المركزية فى الصين بنجاح امتطاء موجات الغضب الشعبى من خلال الاحتفاظ بالاحتجاجات محلية الطابع وصغيرة الحجم والاحتفاظ بالمحتجين خارج

الحزب. كانت السلطات الأعلى قادرة في أغلب الأحيان على تلوين صورتها كحل للمشاكل المحلية بحضورها إلى المشهد من أجل تهدئة الاحتجاجات، وإلقاء القبض على بعض المحتجين عند الضرورة، وإقالة واستبدال المسؤولين المحليين وتقديم بعض الرشاوى لبعض المواطنين المتضررين. إلا أن تزايد معدل الاحتجاجات يمثل علامة إنذار للمسؤولين الصينيين.

أحد الأسباب التي تجعل من الهوان القومي أمرا مزعجا جدا للحكومة المركزية هو أن الغاضبين من الدولة لأسباب أخرى يستطيعون انتهاز فرصة مثل هذا الهوان لانتقاد سياسات الحكومة، مستخدمين شعارات صحيحة سياسيا عززتها لعقود طوال حملات "التربية الوطنية" التي قامت بها الحكومة نفسها. خذ على سبيل المثال الاحتجاجات الحضرية التي نشأت عبر الصين كلها حول قضية وطنية: اشترت حكومة اليابان المركزية جزر "سينكاكو" المتنازع عليها من عائلة يابانية خاصة في ٢٠١٢. أحد الرجال الصينيين الغاضبين رفع لافتة كتب عليها: "عارضوا اليابان، عارضوا أمريكا، عارضوا تضخم الأسعار!" (بالصينية "فان رى، فان ماى، فان چانج چيا")^(٢٠). بذلك الفعل، يربط الرجل بين هم داخلي جدى واحتجاج ضد هوان دولي. حتى عندما تبدو مواضيع الاحتجاجات دولية فى طبيعتها، فإنها تستطيع أن تتسبب فى توابع داخلية على الاقتصاد والاستقرار السياسى الصينى. لذا، المحتجون الذين يستهدفون "اليابان الضئيلة" (بالصينية "چياو ريين") غالبا ما يدعون مواطنيهم لمقاطعة المنتجات اليابانية (بالصينية "ديچى ريهيو"). ولكن المقاطعة لو تُفُذت فإنها سوف تضر باقتصاد الصين نفسه ضررا شديدا. عديد من المنتجات فى الصين التى تحمل العلامات التجارية اليابانية مصنوعة داخل البلد بواسطة عمال صينيين يعملون فى مصانع استثمار يابانى. عديد من المشاريع المحلية والدولية التى تعمل داخل الصين تعتمد على قطع غيار يابانية فى سلسلة إنتاجهم العابر للقوميات. يدرك المسؤولون الصينيون تلك المفارقة جيدا. غالبا ما يحمل المحتجون المناهضون لليابان صور السكرتير العام "ماو"،

منتقدين بشكل غير مباشر الزعماء المعاصرين لافتقادهم قوة الشخصية على المسرح الدولي مقارنة بـ ماو.

بالنسبة للحكومة المركزية، فقد نمت الدعوات الجماهيرية للتحرك بشكل أكثر خطورة حيث إن الأفراد والجماعات المستاءة فى أنحاء الأمة يستطيعون الآن بشكل متزايد التواصل من خلال وسائل الإعلام الاجتماعية. وللمزيد، هناك الكثير من الروح القومية المخلصة داخل نظام حكم الحزب الشيوعى الصينى كما معظم الحكومات والجيش. عندئذ ربما يجد المحتجون فى المستقبل الأذن المتعاطفة داخل آليات أمن الدولة. أكثر من ذلك، النخب العسكرية أو المدنية غير الراضين عن افتقاد زملائهم النخوة الوطنية فى القضايا الدولية يستطيعون تحريك الاحتجاجات الجماهيرية من خلال قنوات الإعلام المتسعة للضغط على الزعماء الأكثر اعتدالا من أجل تغيير سياسة عامة ما أو فى الحد الأقصى الدفع فى اتجاه إقصائهم عن مناصبهم. فى الواقع، يتم التعبير فعلا عن الإحباط العام من المقاومة غير القوية بشكل كافٍ ضد الولايات المتحدة واليابان وفيتنام مثلا فى الصحافة السيارة بالصين، أحيانا بقلم ضباط عسكريين فى الخدمة أو متقاعدين حديثا. (بشكل أعرض تلك الصحافة رغم أنها منفتحة أكثر مما كان فى العقود السابقة فما زالت فى النهاية تحت سيطرة الدولة). لهذه الأسباب الهوان القومى خصوصا إذا ما تعلق بقضايا مع اليابان أو باستقلال تايوان، هو قضيب القطار الثالث للعمل السياسى الشيوعى فى الصين.

بالطبع لا تمتلك الصين احتكارا إقليميا للنزعة القومية، أو لهماوم سياسية داخلية تتعلق بالسياسة الخارجية. تجرى خيوط قوية من النزعة القومية لمرحلة ما بعد الاستعمار عبر الحياة السياسية فى الفلبين وفيتنام وماليزيا. ولا يقل يقين مواطنى تلك البلدان عن يقين المحتجين الصينيين فى أن بلادهم هى المالك الصحيح للجزر المتنازع عليها. كان رؤساء الوزراء اليابانيون يجلسون على قمة حكومات ائتلافية مهتزة للغاية طوال السنوات العشر الماضية، فى الوقت نفسه

الذى يعتقد الجمهور اليابانى أن جزر "سينكاكو" هى عن حق يابانية، وأن الصين قد اهتمت بهذه الجزر فقط بعد اكتشاف الموارد الطبيعية فى قاع البحر حولها فى أواخر الستينيات. وفى الوقت الذى يبدو أن قلة قليلة من اليمين اليابانى تتوق للحرب حول الجزر، لا يريد زعيم يابانى واحد أن يبدو عاجزا أو ضعيفا فى وجه الضغط الصينى. وإذا ما كانت كل الأطراف على استعداد لركوب مخاطر عالية من أجل تجنب الهوان والدفاع عن الشرف القومى، فمن ثم تصبح أزمات دبلوماسية لإرغام فعليا من الألعاب الخطيرة جدا.

تجد الولايات المتحدة نفسها فى موقف لا تحسد عليه من تحالفات أو علاقات أمنية مع ثلاثة لاعبين تشبك الصين معهم فى منازعات على الحدود (اليابان والفلبين وتايوان)، ولكنها لا تمتلك موقفاً واضحاً فى أى من المنازعات الثلاث نفسها. فى حالة تايوان، الموقف القانونى الأمريكى حول سيادتها كان موقفاً "غير محدد" منذ قرار الولايات المتحدة بالدخول فى الحرب الكورية فى ٢٧ يونيو ١٩٥٠. المطلب المتناسك لحكومة الولايات المتحدة منذ سبعينيات القرن العشرين قد كان أن جانبى المضيق يجب عليهما تسوية خلافتهما بشكل سلمى، وأن كل جانب من المضيق يجب عليه أن يتجنب القيام بتصرفات تغير الوضع الراهن للعلاقات عبر المضيق من طرف واحد دون موافقة بايچين. بشكل عام يعنى هذا أن الولايات المتحدة تعارض استخدام صين الأرض الأم للقوة أو التهديد باستخدام القوة لإرغام تايوان على الوحدة ضد إرادة شعب تايوان، وتعارض تصرفات تايوان التى تتحرك بالجزيرة فى اتجاه الاستقلال القانونى الدائم عن الأمة الصينية الأكبر دون موافقة بايچين. وفى حالة الجزر والصخور وسلاسل الصخور المغمورة بالماء غير المأهولين لحد بعيد فى بحر الصين الجنوبى (جزر "باراسيلز" و"اسبراتيلز") التى تتنازع عليها الصين وتايوان والفلبين وفيتنام وماليزيا وبروناي إلى جانب حالة الصخور غير المأهولة فى بحر الصين الشرقى التى تتنازع عليها الصين مع اليابان (اسمها "دياويو" بالصينية و"سينكاكو" باليابانية) لا تتخذ الولايات المتحدة موقفاً من السيادة على الجزر، حتى تلك المطالب التى يتبناها حلفاؤها. هذا جزء من سياسة

قانون البحار الكوكبي التى لا تتخذ الولايات المتحدة فيها موقفا حول الجزر المتنازع عليها ولكنها ببساطة تصر على التسوية السلمية للنزاع وطبقا للقانون الدولى السائد حتى تستتب حرية الملاحة. الاستثناء الجزئى الوحيد هو جزر "سينكاكو". فى ١٩٧١، نقلت الولايات المتحدة السيطرة على الجزر إلى اليابان ما بعد الحرب كجزء من إرجاع جزيرة "أوкинаوا" (Okinawa). فعل الأمريكيون ذلك رغم احتجاجات صين الأرض الأم وتايوان. ومع ذلك، لم تعترف الولايات المتحدة أبدا بسيادة اليابان على جزر "سينكاكو"، لقد اعترفت فقط بسيطرتها الإدارية عليها. ولكن من الجدير بالملاحظة هو أن الولايات المتحدة تطالب بأن تقع الجزر تحت اختصاص البند الخامس من المعاهدة الأمنية الأمريكية اليابانية بطريقة لم تؤكد لها الولايات المتحدة أبدا لأى مزاعم فلبينية فى بحر الصين الجنوبى.

بينما تتمتع واشنطن بتفوق عسكرى على الصين، تصبح الحالة بشكل متزايد هى أن الصين تتمتع بالتفوق العسكرى على معظم إن لم يكن كل أصدقاء وحلفاء الولايات المتحدة الإقليميين. ربما يكون ذلك عاملاً فوق كل العوامل الأخرى الذى يبرهن على أن نهوض الصين هو حقيقة واقعة. لذا متى بالضبط سوف تختار الولايات المتحدة التدخل دعماً لأصدقائها وحلفائها؟ يصبح السؤال معقداً بوضعية واشنطن كطرف لا يطالب بحق فى قضايا السيادة. لهذا الجانب، تستعرض الصين بمهارة لحد ما وإن يكن بغباء فى أحيان أخرى قوات أمنية بحرية وسفناً مدنية [فى المنطقة المتنازع عليها] بدلاً من وحدات جيش التحرير الشعبى البحرى لتأكيد وحماية مطالب الصين. وهذا يضع ثقل التصعيد على الخصم الآخر، ويضع واشنطن فى موقف بالغ الإزعاج للإلحاح فى طلب ضبط النفس من حليفها بينما تحاول فى الوقت نفسه إثراء الصين عن مواصلة استفزازاتها واللعب بالنار. للولايات المتحدة أسباب تتعلق بسمعتها الخاصة ألا تبدو غير مبالية أو ضعيفة فى المنطقة، ولكن لديها أسباب تتعلق بالسمعة وأسباب إستراتيجية أخرى ألا تسمح لحلفائها الأضعف بالانجرار إلى أتون صراع خصوصاً لو هو صراع حول مجموعة صخور غير مأهولة!

يستطيع المرء أن يرى كيف من الممكن للعالم الحقيقي لمعترك السياسة فى الأمن الدولى أن يفرع بحدة عن مسار تنبؤات وهموم نظريات "توازن القوة" الواقعى. ويستطيع المرء أيضا أن يرى لماذا تظل صين بقدرات نووية وتقليدية أدنى مقارنة بالولايات المتحدة، قادرة على التهديد بمشاكل خطيرة ضد الولايات المتحدة وأصدقائها وحلفائها الإقليميين. وعلى غير منوال صراع القوة الغاشمة من أجل تفوق إقليمي أو كوكبي، تصبح دبلوماسية الإرغام هى عملية مقايضة. وكما دافع "توماس شلنج" عن فكرة خلال الحرب الباردة، تقول إنه حتى تصلح دبلوماسية الإرغام، يجب أن يكون الهدف من محاولات المرء ليس فقط فهم مصداقية التهديد بالتدخل أو بالعقاب ولكن يجب أيضا أن يكون الهدف هو إرسال طمأنينة ذات مصداقية أنه إذا ما تغافل [الخصم] عن العدوان أو القيام بأى تحرشات أخرى سوف لن ينزل به عقاب بأى صورة. غير ذلك، لن يكون لديه (الطرف الذى يقوم بالاستفزاز) أى حافز للتجاوب مع المطالب التى تُشرع فى وجهه. لذا فى سياق العلاقات الصينية الأمريكية، تحتاج الولايات المتحدة إلى التهديد بصورة لها مصداقيتها أنها سوف تدافع عن مصالحها الخاصة وعن مصالح حلفائها دون أن توحى لبايجين فى الوقت نفسه أن واشنطن تدبر الوسائل التى تضر مصالح الصين الأمنية بغض النظر عن سلوك بايجين. ليست تلك مهمة سهلة، خصوصا نظرا لطبيعة منازعات السيادة البحرية الغامضة. من المنظور الصينى، من الممكن استخدام أى وحدة من الوحدات العسكرية الأمريكية القادرة على التدخل فى المنطقة، بغرض الترويج لأهداف الرجعية على حساب الصين. وعلى الخطوط نفسها، يصبح التحدى أمام الصين هو تطوير قدرات إرغام مرسومة لحماية ما يُرى كمصالح مشروعة دون الظهور أثناء هذه العملية فى أعين اللاعبين الآخرين أنها أعمال تهديد وعدوان وزعزعة للاستقرار.

اتحاد مطالب سياسية متنازع عليها ومبهمة مع الجغرافية والتكنولوجيا العسكرية تجعل من إدارة شرق آسيا أثناء نهوض الصين مهمة معقدة، خصوصا حيث يوجد أكثر من لاعبين اثنين مشتبكين فى اللعبة. على سبيل المثال، فى سياق

تايوان، أى مزج بين القوة العسكرية للولايات المتحدة وتايوان واليابان التى يمكن استخدامها لردع الصين عن إجبار تايوان على الوحدة مع الأرض الأم ضد إرادتها، ربما يُستخدم أيضا بغرض حماية تحركات تايوان نحو الاستقلال القانونى الدائم عن صين الأرض الأم. وبالمثل، أى مزج بين قدرات الإرغام الصينية المرسومة لردع إعلان تايوان من طرف واحد الاستقلال الرسمى عن الأرض الأم من الممكن أيضا استخدامها لفرض الوحدة مع الأرض الأم ضد إرادة تايوان. حقيقة أن كلا من تايوان والأرض الأم تستطيع تبنى مبادرات سياسية تُعتبر استفزازية فى نظر الطرف الآخر تتسبب فى تعاضم كبير للصداع فى واشنطن. وينطبق الشيء نفسه على اليابان والفلبين الحليفيين الرسميين للولايات المتحدة اللذين تشترك الصين معهما فى منازعات بحرية.

تحتاج الولايات المتحدة إلى تحقيق توازن بين ردعها لعدوان الأرض الأم مع الحاجة إلى طمأننتها أن واشنطن لا تسعى للترويج لسياسات استفزازية بواسطة حلفائها، ولا تسعى إلى تغيير سياساتها الحيادية الخاصة. ربما تصبح تحديات ذلك أكثر صعوبة حيث يتسبب نهوض الصين فى استفحال التوترات مع الولايات المتحدة وجيرانها ومع اكتشاف مصادر الطاقة فى قاع البحار حول الجزر تعمل هذه التحديات أيضا على تسارع الجداول الزمنية للمطالبين الآخرين من أجل متابعة وتعزيز مطالبهم.

ولكن المشاكل ليست عvisية على الحل. وكما سوف نرى من الفصل السادس إلى الثامن، منذ نهاية الحرب الباردة، تبحر الصين والولايات المتحدة بنجاح فى هذه البحار المتقلبة غالبا. لا يوجد سبب للاعتقاد أنهما لا يستطيعان صنع ذلك فى المستقبل، خصوصا إذا ما كنا كلنا نفهم ذلك التاريخ الحديث ونستمد الدروس الملائمة منه.

الفصل الخامس

الحكومة الكوكبية: التحدى الأكبر

سوف يكون ردع العدوانية الصينية تجاه جيرانها والولايات المتحدة الأمريكية هو التحدى المتنامى، ولكن هناك أسبابًا كثيرة لنتعشم بالأمل. تمتلك الصين حوافز ودوافع ضخمة لتجنب الصراعات غير الضرورية، وبعد عقود من حرب باردة عالمية اكتسبت حكومة الولايات المتحدة الأمريكية خبرة ممارسة دبلوماسية الضغط والإجبار. وعلى الرغم من ذلك فليس هناك حكومة تمتلك خبرة معالجة التحدى الذى يلقى أقل تقدير: إقناع بلد نامٍ كبير الحجم بشكل استثنائى يواجه تحديات محلية ضخمة، ويحمل على أكتافه رقاقة تاريخية للتعاون بنشاط مع المجتمع الدولى. ولأسباب كثيرة التى تم عرضها تواء، للصين مصلحة فى استقرار النظام الدولى الراهن، ولكن ليس من السهل ترجمة ذلك إلى أن الصين سوف تساعد فى دفع تكاليف صيانة استمرار هذا النظام.

هناك حقيقتان واضحتان تدعمان هذا التحدى. أولاً، الصين دولة نامية مؤثرة إلى حد بعيد فى تاريخ العالم. ثانياً، العولمة جعلت العالم شديد الترابط، وأصبح سلوك وتصرف كل القوى الكبرى مترتباً على ذلك بشدة. نتيجة لذلك، يُطلب من الصين فى الوقت الراهن فعل الكثير، بأكثر مما فعلته أية دولة نامية فى السابق. علاوة على ذلك، تزداد كثافة وتنوع هذه المطالبات مع استمرار نهوض الصين ومع ازدياد عمق العولمة. ولسوف تزداد صعوبة حل الكثير من المشكلات الدولية، إذا ما سعت الصين بنشاط لإعاقة جهود تحسين وتطوير الحوكمة العالمية. ولكن حتى لو سعت الصين ببساطة إلى اتخاذ مكانة متواضعة أدنى أو الركوب مجاناً على حساب جهود الآخرين، سوف نواجه صعوبات فى إدارة بعض كبرى مشكلات الكوكب المرتبطة بالأمن، والاقتصاد، والبيئة، والمشكلات الإنسانية.

هناك عدد من الأسباب التي تجعل من الصعوبة البالغة إقناع الصين بأن تفرض على نفسها لعب دور "صاحب المصلحة المسئول"، الذي وصفه "روبرت زوليك" وقت أن كان نائبا لوزير الخارجية فى خطابه العميق والمؤثر في سبتمبر ٢٠٠٥. أكد "زوليك" على نحو صحيح أن الصين مستفيدة الى حد كبير من الأمن والازدهار الناجمين عن الاستقرار، والقواعد الحاكمة للنظام الاقتصادى والسياسى الدولى^(١). لكن الصين تسهم بقدر محدود وغير متناسب فى الحفاظ على هذا النظام. واعترف "زوليك" بأن أحد التحديات الكبرى التي تواجه الدبلوماسيين فى الولايات المتحدة الأمريكية، وأوروبا، واليابان كانت هى إقناع الصين بالمساهمة بشكل أكبر فى المؤسسات العالمية. وحتى الآن يبقى سجل هذه الجهود مختلطاً فى أفضل الأحوال، وهناك أسباب حقيقية تتعلق بأن القوى الكبرى الأخرى سوف تلقى زمنا صعبا فى تشجيع الصين للعب دور أكبر.

نستهدف هنا التحليل، وليس الحكم الأخلاقى. عادة ما تؤدى القومية الصينية لمرحلة ما بعد الاستعمار بالمراقبين الصينيين إلى إطلاق مستوى عالٍ من الاتهامات ضد الولايات المتحدة الأمريكية والقوى الكبرى الأخرى، يوحى بأن مناشدات هذه القوى للصين من أجل التعاون تُضمر نوايا وأهدافاً مشينة وبغيضة. لكن المحللين والمسؤولين الصينيين أيضا يخوضون مناقشات عميقة ومنطقية، ولديهم الحجج التي تدافع عن الأسباب التي تفرض على الصين التعامل بشكل مختلف عن الدول الصناعية المتقدمة. حيث نصيب الفرد فى الصين من الناتج المحلى الإجمالى يمثل قدراً صغيراً إلى حد كبير مقارنة بكل القوى الكبرى الأخرى وأيضاً القوى المتوسطة، فضلاً على أن التحديات الاجتماعية والسياسية التي تواجهها الصين أكبر بشكل لا يُقارَن بما تواجهه أى من القوى الكبرى الأخرى. كان نصيب الفرد من الناتج المحلى الإجمالى عام ٢٠١٣ يعادل نصيب الفرد فى الإكوادور. بالطبع لا يتوقع أى شخص أن يسهم الإكوادوريون بشكل كبير فى الحوكمة الكوكبية - وهو أيضا ما لا يحدث حتى الآن بالنسبة للصين. بينما تمتلك الصين الحجم الأكبر من الاحتياطات المالية الأجنبية فى العالم، وتدير

فوائد العملة مع العالم المتقدم منذ عقود، ولديها نظام ضمان اجتماعى ناشئ ومتخلف، ولا يزال أكثر من ١٠٠ مليون صينى يعيشون فى فقر مدقع. على سبيل المثال، حينما يُطلب من الصين استخدام احتياطاتها من النقد الأجنبى فى الخارج على نطاق واسع لدعم الاقتصاديات الأوروبية، يتعجب كثير من الصينيين عن ماهية العدالة الاجتماعية فى هذا الإجراء. لماذا يجب على بلد نامٍ يعانى ضعف شبكات أمانه الاجتماعى أن يكفل بلداناً أغنى منه تتمتع بديمقراطية اجتماعية، ويتمتع الفرد فيها بنصيب فى الناتج المحلى الإجمالى أكبر بعدة أضعاف عما هو حادث فى الصين، هل ببساطة لأن هذه الدول تحقق الآن نتائج سنوات من الإنفاق الحكومى المفرط فى الإسراف؟

الصين، كبرى بلدان العالم التى تطلق غازات الاحتباس الحرارى، كما أنها لا تزال فى حاجة لحرق الكربون من أجل الاستمرار فى التنمية. تطلق البلدان السائرة فى طريق التقدم والتنمية كميات ضخمة من ثانى أكسيد الكربون فى الغلاف الجوى نتيجة لنشاطها التصنيعى، ولم تنتبه للآثار السلبية لهذا السلوك إلا منذ عقدين أو ثلاثة عقود فقط. كما أصبح لدى الاقتصاديات الأكثر تقدماً فى العالم الكثير من الخدمات، وحققت هذا التقدم فى وقت مناسب نسبياً من تاريخها الاقتصادى. وأيضاً يشير القادة والعلماء الصينيون بشكل صحيح إلى أن هذه البلدان المتقدمة نفسها تستفيد من استهلاك المنتجات رخيصة الثمن المصنوعة فى الحزام الساحلى للصين الذى تتبعث فيه غازات الاحتباس الحرارى بكميات ضخمة، وغالباً من إنتاج شركات مملوكة لبلدان تشكو بضجيج كبير انبعاثات بايچين.

تشكل الصين المستورد الأكبر للثروات الطبيعية، وتملك شركات للطاقة دخلت الأسواق العالمية متأخرة نسبياً للمنافسة. ويؤكد المسؤولون الرسميون والمعلقون الصينيون أن الصين لا تستطيع أن تقبل بسهولة تخفيض تعاملاتها فى النفط والغاز مع أنظمة مكروهة من جانب واشنطن، وطوكيو، والعواصم الأوروبية لأن هذه الشراكات قد تؤدى إلى تقويض جهود تعظيم المصالح الإنسانية والازدهار العالمى. كما ترتبط الصين بأنشطة بزنس واسعة مع مرتكبنى جرائم

القتل الجماعي في السودان، ومع المؤيدين للإرهاب والخارجين على معاهدة منع الانتشار النووي في إيران، وغيرهم من مزوديه بالنفط والغاز المثيرين للشكوك. كما يشير القادة الصينيون أيضا لتاريخ طويل من العلاقات الوثيقة بين الأنظمة المنتجة للنفط المغضوب عليها وبين الولايات المتحدة الأمريكية، وبريطانيا العظمى، وفرنسا. بنظام حكمها السلطوى وتاريخها الحديث فى استخدام القوة العسكرية ضد المدنيين، وتجربتها مؤخرا مع العقوبات الاقتصادية والإدانة الدولية، تصبح الصين بشكل من الممكن توقعه أقل ارتياحا من عواصم الديمقراطيات الليبرالية المتقدمة لإدانة أنظمة الحكم السلطوى فى العالم النامى وفرض عقوبات عليها والتدخل فى شئونها.

من يُمن الطالع، أن هناك إجابات حقيقية وقوية على هذه السدفع الصينية، حيث يلقى بعض من هذه الإجابات موافقة من جانب قطاعات من النخبة الصينية. وتقوم هذه الإجابات فى مجملها على تفكير بعيد المدى وإقرار بأن الصين استفادت وما زالت تستفيد بشكل كبير من الاستقرار الاقتصادى وأمن وسلامة النظام الدولى الراهن. انتشار الأسلحة النووية وعثر الارهابيين على الحماية والأمن فى بلدان ذات حكومات ضعيفة، وعدم الاستقرار المالى فى أسواق التصدير الصينية، والتغيرات الكارثية المحتملة فى المناخ الدولى، كل هذه العوامل تؤثر على الصين بنفس تأثيرها على أى من الديمقراطيات المتقدمة على الأقل. لكن هذا النهج الشامل المستقبلى يصعب تسويقه فى أى دولة، ديمقراطية كانت أم تسلطية وشمولية. ويصعب بشكل خاص تسويقه فى بلد مثل الصين تواجه ضغط الكثير من التحديات الملحة قريبة المدى. فكل البلدان، حتى السلطوية منها، لديها سياسات داخلية. يخشى القادة الصينيون بشكل متزايد على الاستقرار المحلى وشرعية النظام فى ظل تفاقم التفاوت فى توزيع الدخل، حيث يفقد الكثير من الناس أراضيهم وتزع منهم ملكية الأرض، كما أصبح الإسكان فى المدن فوق طاقة وإمكانات الكثيرين، ويبقى انتشار الفساد على نطاق واسع بلا رادع. ينعم المواطنون مؤخرا بالكثير من الأشكال المستحدثة من الاتصالات الإلكترونية، مع الارتفاع الناتج فى أعداد

الاحتجاجات ضد المسؤولين الحكوميين المحليين. علاوة على ذلك، جعل الحزب الشيوعي الصينى من الإيديولوجية القومية فى عصر ما بعد الاستعمار الدعامه الأقوى لشرعيته. فى هذا الإطار، يروج المنتقدون الحجج على تبديد الثروات وإهدار الفرص الاقتصادية والدبلوماسية من أجل تنسيق سياسات الصين مع أعدائها السابقين مثل الولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، وكوريا الجنوبية، ومن كانوا ذات مرة المستعمرين الأوروبيين، أصبح بيع هذه الأفكار صعبا فى الصين، ومن الممكن استغلالها بواسطة النقاد ذوى النزعة القومية فى وسائل الإعلام المطبوعة والإلكترونية بشكل متزايد الضخامة. لهذا السبب وأيضا لأسباب أخرى، الخبيرة "سوزان شيرك" (Suzanne Shirk) المسئولة السابقة بوزارة الخارجية الأمريكية، أطلقت على الصين "القوة العظمى الهشة"^(٢).

تمتع دبلوماسيون من الولايات المتحدة ومن حلفائها بنجاح محدود في إقناع الصين بتقديم توضيحات على المدى القريب. ربما بدت هذه المناشآت كشرائح خداعية تستهدف تقويض القوة القومية الشاملة للصين. على سبيل المثال، يؤكد البروفيسور "بان وي" من جامعة "بكين" أن الاندماج الصيني الأكثر عمقا فيما يرى أنه نظام دولي ترابى تقوده الولايات المتحدة الأمريكية سوف يجعل من الصين تابعا خاضعا لأمريكا. ويرفض الأستاذ "وي"، "الضغط على الصين لتتولى مسؤوليات دولية أكبر"، واتباع "معايير قياسية دولية" كما تحددها أنظمة الحكم القائمة في سلسلة التراتب الهرمي الكوكبي". ويشكو أن الصين سوف تكون غالبا "ضحية.. هذا التراتب الهرمي"، مستشهدا على ذلك بوضعية اقتصاد الصين الذى لا يقوم على قوانين السوق في منظمة التجارة العالمية، كأحد الأمثلة^(٣). وفي إشارة أكثر ذكاء إلى حد ما، يحذر باحث صيني آخر من خطورة "سحب الصين رغم أنفها" سلبيا بواسطة الغرب والمجتمع الدولي "لتقبل القيام بمسؤوليات عالمية زائدة عن الحد تفوق الإمكانيات القومية الفعلية للصين وتتهكها. إذا ما سقطت الصين في هذا الشرك، سوف تصبح الطرف الأضعف في المنافسة الدولية" ("جيوجي جينجنيجونج تشينجوى شيباجي" بالصينية)^(٤).

يرى كثير من المعلقين، مثلهم مثل "بان"، فى تحدى "زوليك" للصين حيلة لى تدفع الصين فاتورة ما سوف يحقق للولايات المتحدة الأمريكية والبلدان الكبرى مكاسب أكبر مما سوف يتحقق للصين. بدلا عن قبول حجج "زوليك" بأن حكم العالم مهمة مشتركة لكل القوى الكبرى، هم يعربون عن دهشتهم لواجب "مساعدة" الصين للولايات المتحدة الأمريكية فى مشكلاتها. وعلى الرغم من كل ذلك، تواصل واشنطن بيع الأسلحة لتايوان وتدعم التعزيزات العسكرية اليابانية. ونتيجة لقلق ومخاوف النخب الصينية على استقرار نظام الحكم وعلى صعودهم الشخصى داخل الحزب الشيوعى الصينى، لذلك يصبح قلقهم من الاحتياج السياسى الداخلى لتوفير وظائف جديدة على المدى القصير فى الصين، أكثر كثيرا من قلقهم وتخوفهم على التأثيرات المستقبلية بعيدة المدى للاحتباس الحرارى الكوكبى. وعلى الأرجح يثور قلقهم أيضا من ردود أفعال القوميين الصينيين بسبب خسارة شركاء دبلوماسيين تاريخيين مثل كوريا الشمالية بناء على مطالب الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبى واليابان. فى هذا الإطار يقول البروفيسور "بان" بحصافة، "الصين ليست حريصة على مساعدة الغرب فى التخلص من الأنظمة التى يكرهونها وإيجاد أعداء لنفسها"^(٥). اهتمام القادة الصينيين بردود الأفعال الداخلية تلك ربما لا يعادله أية فوائد متصورة من شرح الصلات طويلة المدى بين عدم الاستقرار الإقليمى فى بيئات ذات حكم سيئ وبين الأضرار التى تلحق بالمصالح القومية للصين. هذه الصلات حقيقية وتبدو مفهومة لبعض القادة الصينيين على الأقل، لكنهم لن يتجرعوا الكأس. وكما قال أحد المتحاورين معى فى عام ٢٠١١، الدعوة للتعاون المكثف فى مشروعات كوكبية قد تثير عواطف محدودة مقارنة بما يثيره الهجوم على "هيمنة" الولايات المتحدة الأمريكية أو "عدم ندم" اليابان [على ما ارتكبه من جرائم فى حق الشعب الصينى أثناء الاحتلال]. وهكذا حينما يطالب الأمريكيون وغيرهم الصين أن تكون أكثر حزما على المسرح الدولى، عليهم الانتباه جيدا لما يأملونه من وراء ذلك.

من ناحية أخرى، الواقع هو أن هذه البلدان لا تملك خيارات سوى تشجيع النشاط الصينى. لكن حجم الصين خالصا، وعلاقاتها العميقة بالاقتصاد الكوكبى كمنتج ومستورد تعنى أن العالم لا يمكنه تحمل تكلفة عدم مشاركة الصين. الصين هى أكبر تاجر للسلع المصنعة فى العالم، وأحد أكبر مستوردى الثروات الطبيعية فى العالم، وأكبر منتج لغازات الاحتباس الحرارى فى العالم، وشريك دبلوماسى واقتصادى وثيق للعديد من أسوأ دول العالم الموسومة بالفشل والمسلحة نوويا، وأكبر مالك لاحتياطات النقد الأجنبى فى العالم. وحين تسعى القوى الكبرى الأخرى للحصول على تعاون من الصين فى قضايا الأمن، والمساعدات الإنسانية، والاقتصادية، والمشكلات البيئية العالمية، تستطيع الصين تقويض هذه الجهود دونما حتى قصد من جانبها لفعل ذلك. بهذا المعنى الصين أكبر من أن تفشل فى إضافة وزنها ومكانتها فى الحوكمة الكوكبية.

منع الانتشار النووي

أحد التحديات الأمنية الأكثر خطورة التى تواجه المجتمع الدولى هو تنامي عدد الدول التى تمتلك ترسانات أسلحة نووية متطورة أو فى طور التطوير. نشأت أكثر الاوضاع خطورة حينما بدت نظاما مفرطة فى العدوانية وغير لىبرالية تنتج مادة انشطارية مشعة وتقوم بتطوير تكنولوجيا أسلحتها النووية ونظم إطلاق الصواريخ. وتشكل كل من كوريا الشمالية (جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية) وإيران نموذجين بارزين لإثارة هذا القلق. وكان ينضم لهذه الفئة فى السابق كل من نظامى "صدام حسين" فى العراق و"معمر القذافي" فى ليبيا، لكنهما أجبرا بالقوة على ترك السلطة. وكان "القذافي" قد تخلى بوضوح عن طموحاته النووية قبل الإطاحة به بواسطة تحالف دولى مع أعدائه المحليين، وهو الغدر المتصور الذى يشير إليه فعليا المحللون الصينيون فى المناقشات الخاصة بإيران وكوريا الشمالية. أوقف صدام حسين مواصلة مساعيه النووية بعد اكتشاف محاولاته السابقة فى أعقاب حرب الخليج الأولى، لكنه أخفى هذه الحقيقة عن العالم وحتى عن الكثير

من جنزالاته أنفسهم. يتحدث "تقرير دويلفر" (Duelfer Report)، الموضوع بعد كارثة أسلحة الدمار الشامل لحرب العراق الثانية، أن "صدام حسين" احتفظ بطموحاته النووية التاريخية، منتظرا انهيار العقوبات الدولية ضد بلاده للعودة إلى البدء في تنفيذ برنامجه للتسليح النووي^(١). لكن حرب الخليج الثانية أطاحت به من السلطة، ولا يوجد دليل على أن لدى النظام الذي خلفه مثل هذا الطموح.

في جنوب آسيا، طورت الهند وباكستان مؤخرًا ترسانات أسلحة نووية ضد رغبات المجتمع الدولي. ويبدو أن ذلك لاقى اهتمامًا أقل بكثير من المجتمع الدولي، فلن تستغل الدولتان ترسانتهما النووية لتحقيق أهداف عدوانية ولن تنقل أيهما الأسلحة أو المواد النووية التي لديها لأية أطراف أخرى، سواء كانت هذه الأطراف دولاً أو غير دول. القلق الرئيسى حول باكستان الذي يمتد بجذوره العميقة في تاريخ تسليح باكستان النووي الحديث، هو أن لاعبين وطنيين ثانويين [في هذه الدولة] يمتلكون سبلا للوصول إلى برنامج التسليح، سوف يقومون بتصدير الأسلحة أو المواد أو التكنولوجيا المتعلقة بصنعها أو أن تفقد الدولة السيطرة على برنامجها النووي نتيجة لعدم الاستقرار الداخلى (أو، بشكل ما أقل ترجيحاً، استيلاء قوة إسلامية راديكالية على الدولة بأكملها وتصبح أكثر شبها بإيران في توجهاتها السياسية).

تفرض كل من كوريا الشمالية وإيران تحديات متطابقة ولكن لحد ما مختلفة. تتميز كوريا الشمالية بتاريخ طويل من العداء ضد الولايات المتحدة الأمريكية وضد حليفتيها الشرق آسيويتين، كوريا الجنوبية واليابان. كما تمتلك أيضا سجلا لبيع صواريخ وتكنولوجيا نووية لإيران وسوريا. وأخيراً، تشير التقديرات إلى أن ثلث إجمالي ناتج كوريا الشمالية المحلى يأتى عبر النشاط الإجرامى الذى ترعاه الدولة فى الخارج^(٢). نظرا لقيمة الأسلحة النووية والمواد الانشطارية العالية سوف يكون إغراء توسع كوريا الشمالية فى نشر الأسلحة النووية عظيماً، خاصة أن ترسانتها الوليدة من الأسلحة ومخزونها من المواد النووية ينمو بشكل كبير. كما تشير التقارير إلى أن إيران تعاونت مع كيانات باكستانية ومع كوريا الشمالية فى

تطوير مواد انشطارية ونظم تخصيب نووى. فى الأثناء، شكلت إيران داعما كبيرا للإرهاب فى الشرق الأوسط وفى العالم، ويعرب المسئولون الإيرانيون بوضوح عن عدائهم لوجود إسرائيل ولأنظمة الحكم الإسلامية السنية فى العالم العربى. بالطبع، تخشى تلك الدول أن تستهدفها الأسلحة النووية الإيرانية فى نهاية المطاف، لكن الأكثر تجريدا، بل وربما الأكثر واقعية، هو خشيتهم من أن يؤدى عدم توازن الأمن النووى إلى تشجيع العدوانية الإيرانية، سواء بشكل مباشر من الدولة الإيرانية أو من وكلائها مثل "حزب الله".

تدفع هذه المخاوف دولا عديدة والوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى معارضة نشطة وفعالة لتطوير إمكانيات التسلح النووى فى كل من كوريا الشمالية وإيران. تعتبر الولايات المتحدة أن هذا التطور المتعلق بكل من كوريا الشمالية وإيران "غير مقبول". وعلى الرغم من ذلك، فإن التلطف بكلمة غير مقبول أهون من التصرف على أساسها، وهى تقصر عن المغامرة الطائشة بالغة التطرف بهجوم عسكرى تقليدى يستهدف الإمكانيات النووية للبلدين، بحيث لا تملك الولايات المتحدة الأمريكية وشركاؤها الدبلوماسيون سوى الضغط على نظامى حكم البلدين من أجل التخلّى عن برامجهما القائمة والتأكد من توقفهما عن أية مساعٍ لإنتاج أسلحة نووية فى المستقبل.

دون ضغط قوى متعدد الأطراف، يتحول هذا الهدف الدبلوماسى من عمل بالغ الصعوبة إلى عمل أقرب للمستحيل. إذا قدم أى اقتصاد كبير دعما وإغاثة إلى البلد الذى تستهدفه العقوبات الاقتصادية متعددة الأطراف، على الأرجح سوف تفشل جهود سائر المجتمع الدولى فى الضغط على البلد المعنى. ومع استمرار الصين فى الحفاظ على ما تراه علاقات تقليدية مع إيران وكوريا الشمالية، أصبحت الصين الشريك التجارى والمستثمر الأكبر فى كلا البلدين. بتاريخ تحالف مع الصين يعود إلى النصف الأول من سنوات الحرب الباردة، أصبحت الصين هى الشريان الذى يحمل الحياة لنظام حكم عائلة "كيم" فى "بيونج يانج"، الذى يمدّه بكل احتياجاته من الوقود، ومعظم حاجاته الغذائية، والغالبية الواسعة من تجارته

وتمويلاته الدولية^(٨). وفي حالة إيران، تحتفظ الصين بعلاقات أكثر طبيعية مع "طهران"، وبينما يقوم الأوروبيون واليابانيون بتخفيض أو تصفية مواقعهم في قطاعي الطاقة والتجارة الإيرانية، تغتنم بايجين فرصاً عديدة لامتلاء معظم هذا الفراغ، وتوقع اتفاقيات واسعة في قطاع النفط والغاز بل وتصبح الشريك التجاري الأكبر لإيران^(٩).

تعارض بايجين بصدق، وبكل الحسابات والمؤشرات والدلائل، تطوير أسلحة نووية في كل من كوريا الشمالية وإيران. ومن الإنصاف القول إن الصين لا تملك القوة ولا السلطة لإدارة كل القرارات التفصيلية الصغيرة التي تتخذها "بيونج يانج" أو "طهران"، رغم العلاقات الاقتصادية الخاصة والقوية التي تتمتع بها الصين مع البلدين والتي قد تمنح "بايجين" نفوذاً أكبر كثيراً مما يرغب الدبلوماسيون الصينيون في الاعتراف به. لكن مشاكل الولايات المتحدة الأمريكية والدول التي تتفق معها في الرأي في جعل الصين توجه ضغطاً فعالاً على هذين البلدين لا تتعلق بما تملكه الصين من نفوذ محدود لكنها تتعلق بتصورات وأولويات الصين الخاصة.

فيما يتعلق بكوريا الشمالية، تستطيع بايجين، ببساطة شديدة، أن تقرر خلق "بيونج يانج" حتى الموت. يؤدي الاعتراف المتبادل بهذه الحقيقة في كل من بايجين و"بيونج يانج" إلى إعطاء الصين نفوذاً بالغ الأهمية. لكن الحزب الشيوعي الصيني لديه سلسلة من الأسباب الإيديولوجية، والإستراتيجية والاقتصادية لعدم ممارسة ضغط بهذا الشكل حيث يأخذ الحزب حذره من مقاصد أولئك الذين يدعون لفرض عقوبات أكثر شمولاً قد تؤدي للقضاء على جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية. علاوة على ذلك، لا ترغب الصين في أن تكون كوريا الشمالية دولة نووية، فهي تقدر وتثمن عموماً أهمية الاستقرار في شبه الجزيرة الكورية، بما في ذلك استقرار النظام في كوريا الشمالية، وترى أن ذلك أكثر أهمية من نزع الأسلحة النووية.

أما بالنسبة لإيران، هناك تركيبة معقدة من إيديولوجيا مرحلة ما بعد التحرر من الاستعمار، والمصالح التجارية، والهموم المحيطة بأمن الطاقة والاحتياج المفهوم لإستراتيجية جغرافية لمكافحة الهيمنة الأمريكية فى الشرق الأوسط، كل ذلك يجعل الصين تتلأأ فى تتغير طهران أو اتخاذ موقف قد يؤدى إلى زعزعة نظام الحكم فى إيران. وكما سوف نرى فى الفصل الثامن من هذا الكتاب، أن سلوك الصين تجاه إيران من ٢٠١١ إلى ٢٠١٣ أخذ فى التحسن من وجهة نظر الولايات المتحدة وحلفائها، ولكن ليس من الواضح تماماً لماذا قلّصت الصين علاقاتها مع إيران فى تلك السنوات. لسوء الحظ، أن تحسين العلاقات على نحو ضعيف بين طهران وواشنطن الذى أتاحتها الاتفاقية المؤقتة فى نوفمبر ٢٠١٣ حول النشاط النووى الإيرانى (ومدها عاماً آخر) منح الصين فرصة لتكثيف علاقاتها الاقتصادية بشدة مع إيران، خاصة فى قطاع الطاقة. ويقول القادة الإيرانيون بشكل أكثر صراحة إنهم يشعرون بضغط أقل فى مفاوضاتهم مع الولايات المتحدة وأوروبا، لأنهم يستطيعون الاعتماد على بايجين، وبدرجة أقل، على موسكو، حتى إذا ما استمر الآخرون فى فرض العقوبات الاقتصادية بقسوة على بلدهم^(١٠).

كوريا الشمالية:

هناك سببان هما الأكثر شيوعاً لتبرير عدم رغبة الصين فى الضغط على "بيونج يانج". ليست هذه الحجج خاطئة كثيراً بقدر ما هى ناقصة. يكمن السبب الأول فى قضية الأمن، والقضايا الاقتصادية، والصحة العامة. يمكن أن يؤدى انهيار كوريا الشمالية لفتح الباب أمام تدفق غير مرغوب فيه لملايين اللاجئين الكوريين الشماليين إلى شمال شرق الصين، وهى مشكلة الصين فى غنى عنها^(١١). من المحتمل أن يكون المهاجرون الكوريون الشماليون قد ضربهم الفقر، وأقل تعليمًا، وفى حالات كثيرة، معرضين للأمراض الفتاكة، مثل الدرن المقاوم للعقاقير، مما يضغط بأعباء على شبكات الأمن الاجتماعى حديث النشأة فى شمال

شرق الصين. ظروف الحياة الفقيرة واستغلال عشرات الآلاف من مهاجرى كوريا الشمالية الذين يقطنون فى "مانشوريا" فعلا، تشكل مصدراً كبيراً للانتقادات الدولية الموجهة للصين، وتفاقم هذه المشكلة قد لا يلقى ترحيباً من "بايجين".

السبب الثانى لاعتقاد المحللين بأن بايجين ترغب فى تجنب انهيار كوريا الشمالية هو وجهة النظر المحافظة والتمسكة بالواقعية السياسية لتحديات الأمن الدولى. وشأن القيادة الصينية شأن القيادات فى أماكن كثيرة فى العالم، هم لا يحبون ما لا يمكن التنبؤ به. فقد يؤدى الوضع فى شبه الجزيرة الكورية بعد انهيار كوريا الشمالية إلى ما لا يمكن التنبؤ بنتائجه إلى حد بعيد، وحتى النتائج المتوقعة تمثل مشكلات راهنة. على أقل تقدير، يؤدى انهيار كوريا الشمالية إلى حرمان الصين من دولة عازلة صديقة نسبياً لها، تفصل بينها وبين النظام الإقليمى الحليف للولايات المتحدة فى كوريا الجنوبية. فسوف تتحرك كوريا الجنوبية، الحليفة للولايات المتحدة، لشغل الفراغ فور سقوط "بيونج يانج" وتوحد شبه الجزيرة الكورية تحت قيادة "سيول"^(١٢).

و نتيجة لاحتمالات سعى التحالف الأمريكى - الكورى الجنوبى لتوحيد الكوريتين، سيكون موقف الولايات المتحدة الأمريكية فى المنطقة أكثر قوة بانهيار جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية. ومن الممكن أيضاً أن تعود قوات الولايات المتحدة إلى كوريا الشمالية، وذلك للمرة الأولى منذ المراحل الأولى للحرب الكورية. كان منع تمركز القوات الأمريكية عبر نهر "يالو" الذى يمثل الحدود مع الصين أحد الأسباب الرئيسة لدخول الصين هذه الحرب فى المقام الأول. فلماذا سوف تسعى الصين الآن للمساعدة فى الوصول لنتائج حاربت باستماتة لتجنبها، وتفعّل ذلك بإيعاز من عدو الحرب الكورية السابق، الولايات المتحدة الأمريكية؟

تساعد هاتان الفكرتان فى تفسير أسباب معارضة الصين للعقوبات الصارمة والقسائية المفروضة ضد كوريا الشمالية. ولكن، أعتقد، أنهما يكشفان جانباً واحداً من القضية. فالحقيقة، أن المشكلات التى تمت مناقشتها سلفاً يمكن التعامل معها

واقعيًا وتداركها نسبيًا. أنا على يقين من أن الصين قلقة من مشكلة اللاجئين، لكن مجمل تعداد سكان كوريا الشمالية لا يتجاوز ٢٠ مليونًا، وهو ما لا يتجاوز تعداد واحدة من المناطق الحضرية الصينية الكبرى مثل "تشونج كينج" (Chongqing) أو "شانغهاي". علاوة على ذلك، يمكن للصين أن تتخذ إجراءات لمنع تدفق هؤلاء المهاجرين إليها بإقامة معسكرات إنسانية في وادي نهر "يالو" على الجانب الكوري من الحدود أو تحديد انتقال اللاجئين إلى داخل الصين، وذلك بنشر قوات أمنية بأعداد أكبر لمنع عبور اللاجئين للنهر إلى داخل الصين. بينما الحقيقة أن الصين ترفض في الوقت الراهن السماح بإقامة مكاتب تابعة للمفوضية العليا للأمم المتحدة لشئون اللاجئين (UNCHR)، ووكالة اللاجئين بالأمم المتحدة، في شمال شرق الصين على طول الحدود مع كوريا الشمالية من أجل التعامل مع اللاجئين، وذلك كجزء من اعتقادها أن المنظمة سوف تقرر حق اللاجئين في الحماية باعتبارهم لاجئين سياسيين، وسوف يؤدي ذلك إلى أضرار عديدة تلحق بالعلاقات بين "بايجين" و"بيونج يانج". وقد تترجع وتنتهي هذه المشكلة إذا ما سقطت كوريا الشمالية وغاب النظام الذي يتسبب في حدوثها. وقد تعمل الوكالات الدولية، بعد انهيار جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، في منطقة شمال شرق الصين، وتساعد الصين و"سيول" على عودة اللاجئين الكوريين إلى كوريا الموحدة، كوريا الديمقراطية دون خوف من الملاحقة القانونية.

أعتقد أن ميراث الحرب الكورية أمر مهم، لكن لا ترجع أهميته ببساطة لرغبة الصين في تجنب وجود قوات الولايات المتحدة بالقرب من حدودها. لاشك أن وجود قوات أمريكية على الحدود الصينية هو أمر لا ترحب به بايجين، ويفرض تهديدًا صعبًا تدركه الصين منذ كانت دولة شيوعية وليدة عند بداية الحرب الباردة. ففي عام ١٩٥٠ حينما رفضت واشنطن التهديدات الصينية وعبرت القوات الأمريكية خط عرض ٣٨ من أجل توحيد شبه الجزيرة الكورية تحت سيطرة الأمم المتحدة، تخوفت الصين من استخدام القوات الأمريكية المتمركزة في أقصى شمال كوريا فعلا في غزو الصين من جانب الولايات المتحدة، وربما أيضا من جانب

اليابان. هذا الأمر لم يكن قائما فعليا في الإستراتيجية الأمريكية آنذاك، رغم وعيد الجنرال "ماك آرثر" وتهديداته أحيانا، لكن الأمر كاد يكون مظهرًا من أعراض التصورات الخيالية أو جنون الارتياب. تعرضت الصين لغزو اليابان من خلال كوريا في العقود الأخيرة، وفي ذلك الحين، كانت جمهورية الصين الشعبية في فقر مدقع، وضعيفة عسكريا، وتعانى حربًا أهلية مستمرة، وفي عزلة عن الاقتصاد الاقليمي، ومتحالفة مع الاتحاد السوفييتي، ولذلك كانت مؤمنة إيديولوجيا بمعارضة الولايات المتحدة، وكوريا الجنوبية، واليابان.

اليوم اختلفت هذه الأوضاع تماما، فالصين الآن قوة نووية تمتلك قوة عسكرية تقليدية يزداد تأثيرها. وهى ركيزة اقتصادية كبرى للاستثمار والتجارة الإقليمية، تشمل حتى كوريا الجنوبية، واليابان، والولايات المتحدة الأمريكية. بعد موت "ماوتسى تونج" وانحياز الصين للمبدأ البراجماتي "عش ودع غيرك يعيش" فى ظل قيادة "دنغ چياو بنج". هجرت الصين بزنس تصدير إيديولوجيتها للخارج. فى الواقع، حلت "السياسة الواقعية" محل "التبشير الثوري" لدرجة أن الصين، لأهداف وغايات عديدة، تحالفت مع الولايات المتحدة الأمريكية ضد الاتحاد السوفييتي فى العقود الأخيرة من الحرب الباردة. قد يكون من المثير للسخرية، أن الاستثناء الوحيد لإمكانية هجران "بايچين" التبشير الإيديولوجى فى أعقاب عام ١٩٧٨: هو كوريا الشمالية. بالطبع، مضمون التبشير الآن مختلف تماما عنه فى زمن "الماوية". حيث تسعى بايچين بدأب لإقناع "بيونج يانج" بتنمية اقتصاد سوق محلى، وفتح اقتصادها المحكم الإغلاق على نفسه، واتباع درب برنامج "دنغ چياو بنج" للإصلاح^(١٣). أيضا، فى هذه البيئة العسكرية، والاقتصادية، والإيديولوجية، هل يمكن للمرء أن يتصور بشكل واقعى تماما أن تصبح شبه الجزيرة الكورية الموحدة تحت قيادة "سيول" سبيلا لغزو جمهورية الصين الشعبية، حتى ولو كانت القواعد الأمريكية على بعد مسافة قصيرة من شمال شرق الصين؟ (هذا لا يشير فى المقام الأول إلى أن وضعنا عسكريا مثل هذا سوف يكون غير ضرورى وغير مرغوب فيه، حتى ولو كان الكوريون الجنوبيون حلفاء واشنطن يرغبون لسبب

غريب إلى حد ما فى السماح بحدوث ذلك). بناء عليه، يجب على واشنطن وسيول أن تؤكدا للصين أن كوريا الموحدة لن تفرض تهديدًا أمنيا مباشرًا للحدود الصينية.

لكن كوريا الموحدة تحت قيادة "سيول" تشكل تحديًا سياسيًا أكبر لبايجين من استمرار بقاء كوريا الشمالية كدولة عازلة. ستكون شبه الجزيرة الكورية الموحدة ديمقراطية، وسيندمج المجتمعان فى الشمال والجنوب، ويتكاملان بعد سنوات عديدة من الصراع، ومن المحتمل أيضا أن تكون مزدهرة اقتصاديا، ومستقرة، وموضع احترام جيرانها والمجتمع الدولى. هذه النتائج القابلة للجدل سوف تفرض تحديا للشرعية الداخلية للحزب الشيوعى الصينى أكبر بكثير من تحديات القوات الأمريكية المتمركزة فى كوريا وأكثر من أى تحديات فرضت فى أى وقت على الأمن القومى الصينى.

أيضا تقدم روايات الحزب الشيوعى الصينى عن الحرب الكورية مشروعية داخلية لنظام الحكم كمدافع عن المصلحة القومية الصينية وحاميها. تشكل الحرب مصدرا كبيرا لفخر واعتزاز كرامة جيش التحرير الشعبى على نحو خاص. وكما ذكرنا سابقا، أن الولاء الأساسى لجيش التحرير الشعبى هو للحزب، وليس للأمم. لكنه بالطبع هو جيش التحرير الشعبى الذى يريد تسويق نفسه بوصفه مدافعا عن الشعب الصينى، وليس جلادا لمعارضى الحزب الشيوعى من الصينيين، كما كان عليه الحال فى يونيو ١٩٨٩ فى ميدان "تيانانمن". لاشئ يخدم هذا الغرض أفضل من تاريخ شباب جنود جمهورية الصين الشعبية المدافعين ببطولة عن الصين بواسطة دفاعهم عن جارتهم وحليفهم كوريا الشمالية ضد الولايات المتحدة الإمبراطورية المزعومة، المتقدمة والمتفوقة عسكريا.

بمعايير تواصل النظام الحاكم منذ "تأسيس الأمة" فى ١٩٤٩، يحتاج ميراث "ماو" إلى الاحتفاظ به فى صورة جديدة. رغبة الحزب الشيوعى الصينى فى الحفاظ على هذا العصر المبكر تتبدى يوميا برفع صورة "ماو" على ميدان "تيانانمن". يعتقد قادة الدعوة فى الحزب الشيوعى الصينى أن أحد الأسباب

الكثيرة وأهمها لانهيار الاتحاد السوفيتي هو نشر "نيكيتا خروشتشيف" (Nikita Khrushchev) عام ١٩٥٦ فضائح الخلافات الحزبية الداخلية علنا بإدانتها الكاسحة للقائد الأعلى السابق "جوزيف ستالين". وعلى الرغم من ذلك فلا يوجد احتفال بأحداث كبرى موروثه من عصر "الماوية" سوى أحداث كبرى قليلة تحتفل بها القيادة الحالية في عصر الإصلاح لإنقاذ سمعة هذا الزعيم الغارق داخل ذاته. ومع كل ذلك، أدت خطته الاقتصادية الساذجة في أواخر خمسينيات القرن العشرين وأفكاره السياسية العدمية حول الثورة المستمرة في ستينيات ذلك القرن أدت إلى مقتل عدد من الصينيين أكثر ممن استهدفهم الإمبرياليون اليابانيون. ولكن، بالنسبة للحزب الشيوعي الصيني هناك حاجة إلى استحضار قصة عن روح ماو الوطنية وعبقريته الإستراتيجية على المسرح الدولي لموازنة الاعتراف الواسع والجدل المتحرر نسبيا حول الكوارث الاقتصادية والاجتماعية التي جلبها "ماو" على الصين. تكمن الرواية الرئيسة في أن "ماو" ومع كل أخطائه، جعل الصين تقف على أقدامها من جديد، ودافع عن الأمة ضد القوى الكبرى. "ماو" وحّد الصين، وتصدى للعالم الخارجى، متبعا سياسة الانطواء بفتنة إستراتيجية قديرة حتى يضع الأسس التي بنى عليها "دنغ چياو بنج" وخلفاؤه صينا أكثر قوة ونجاحا في الوقت الراهن. وهكذا يشكل "انتصار" الصين في الحرب الكورية، إلى جانب البرامج النووية والصاروخية المؤثرة التي انطلقت في خمسينيات وستينيات القرن العشرين، ركيزة محورية لجهود مؤرخى الحزب الشيوعي الصينى لحماية سمعة "ماو"، كقائد كبير.

تعمدت العلاقات الراهنة المختلة بين الصين وكوريا الشمالية بالكثير من الدماء. من جهتي أحترم وأثمن شجاعة وتضحيات الجنود الصينيين في كوريا، كما يقدرها ويحترمها كل محارب أمريكي قاتل في الحرب الكورية من الذين التفتت بهم. ويجب على المرء ألا يقلل من شهامة وشجاعة أى جندي بسبب أخطاء القادة الذين أرسلوه للمعركة. لكننى أرى بحزن ما يقدر بمليون صينى سقطوا فى الحرب الكورية (منهم على الأقل ٢٠٠ ألف قتيل وعدد أكبر كثيرا من الجرحى)

كضحايا يضافون لضحايا أخطاء "ماو" الكثيرة. قُتل هؤلاء الناس أو أصيبوا بالعجز لدفاعهم عن الصين ضد تهديد وهمى بغزو أمريكي قد يحدث مستقبلاً لبلادهم، شارك كل من "ماو" و"ستالين" فى الترويج لهذه الرواية الخيالية على السواء. فضلاً على ذلك، كان هذا التهديد من صنع عقولهم فقط لقبول "ماو" و"ستالين" المسبق بالعدوان الكورى الشمالى الذى كان دونه لم تنتشب حرب. كانت جائزة الصين من هذا الانتصار المزعوم فى الحرب إنقاذ نظام حكم فى كوريا الشمالية بدأ حرباً لا ضرورة لها فى يونيو ١٩٥٠، وأصبح منذ ذلك الحين واحداً من بين أكثر أنظمة الحكم سيئة السمعة والأشد قمعاً فى العالم.

لأسباب السابقة يرى الحزب الشيوعى الصينى، وخاصة جيش التحرير الشعبى، القصة بشكل مختلف. يرون الضحايا الذين سقطوا من "متطوعى الشعب الصينى" شهداء لبوا نداء زعيم وطنى كبير بعيد النظر. وفر "ماو" وجنوده الحماية للأمة الصينية من تهديدات خارجية بعيدة المدى. جزء من هذه الرواية هو عدالة قضية كوريا الشمالية. واليوم، ترى الصين أنه عند انهيار هذا النظام [الكورى الشمالى] وفتح الكوريين الجنوبيين لملفات أرشيف [كوريا الشمالية] وإعادة كتابتهم للتاريخ، سوف يتضرر تراث "ماو" و"جيش التحرير الشعبى" ضرراً بالغاً. قال لى خبير صينى معترفاً بشكل نصف ساخر بتلك الحقيقة، إنه إذا ما كان لكوريا الشمالية أن تنهار انهياراً عاماً وشاملاً، فسوف تتمكن القوات الخاصة الأمريكية والكورية الجنوبية من التسابق داخل كوريا الشمالية لتأمين أسلحة الدمار الشامل، بينما فى الوقت نفسه، سوف تسابق القوات الخاصة لجيش التحرير الشعبى من أجل تأمين ملفات أرشيف كوريا الشمالية!

حتى الآن، يشكل التعامل مع تاريخ الحرب الكورية حساسية للحزب الشيوعى الصينى. فالواقع أن كوريا الشمالية غزت كوريا الجنوبية عام ١٩٥٠، منتهكة بذلك الاتفاقية المصدق عليها من الأمم المتحدة بعد الحرب العالمية الثانية والقاضية بالتقسيم المؤقت لشبه الجزيرة الكورية عند خط عرض ٣٨، لحين

توحيدها فى نهاية الأمر بشكل سلمى. كان يمكن تجنب الحرب تمامًا. دبر الزعيم المؤسس لكوريا الشمالية "كيم إيل سونج" مناورة مع "ستالين" عصبى المزاج و"ماو" الصموت والمتحفظ نسبيا ليحصل على دعمهما لتنفيد خطته سابقة التجهيز لغزو الجنوب. كانت نظرية "كيم" المضللة للانتصار تقوم على أساس أن الجنوب سوف يتداعى سريعاً، وأن الولايات المتحدة الأمريكية لن تتدخل على الأقل بشكل سريع وكاف لإحداث تغيير فى الموقف. وثبت أنه كان على خطأ بشكل كارثى. قوات الأمم المتحدة بقيادة "ماك آرثر"، مع قوات كوريا الجنوبية، تدخلت بشكل فعال لتدمر قوات كوريا الشمالية فى الجنوب، واتجهوا شمالاً حينذاك لتوحيد شبه الجزيرة. وخاض "ماو" ورفاقه عمليات شاقة لتقرير ما إذا كانوا سوف يتدخلون أم لا لإنقاذ كوريا الشمالية. وفى منتصف شهر أكتوبر دخلت القوات الصينية كوريا الشمالية بأعداد ضخمة، لتنفيذ إستراتيجية خداع بارعة ضد قوات "ماك آرثر" التى طالت خطوط انتشارها بشكل مبالغ فيه، مما دفع القوات الأمريكية لإجراء أطول انسحاب عسكري لها خارج الحرب الأهلية الأمريكية. فى أعقاب هجوم مضاد فعال نفذته قوات الولايات المتحدة وكوريا الجنوبية والأمم المتحدة فى أوائل عام ١٩٥١، تراجعت قوات الصين وكوريا الشمالية إلى شمال خط عرض ٣٨. وبعد عامين ونصف العام من القتال الشرس، فرضت الهدنة بصرامة على جانبي خط التقسيم السابق على الحرب فى شبه الجزيرة. ومن بين مئات آلاف الضحايا الصينيين، خسر "ماو" فى هذه الحرب ابناً واحداً فقط^(١٤).

من خلال استعراض التاريخ الماضى، أصبح ممكناً فى الصين رسم صورة بأساليب مختلفة ومتعددة للفترة التى مهدت للحرب وكيف خاضتها الصين. ربما يعترف النظام الحاكم الأقل ثورية أو واحد من الذين يتقون بأنفسهم أكثر من حزب "ماو" الشيوعى الصينى بأن قرار السكرتير العام فى مايو ١٩٥٠ بالموافقة على مبادرة "كيم إيل سونج" بغزو الجنوب كان قراراً كارثياً. لكن قرار "ماو" بل وحتى اجتماعاته فى بايجين مع "كيم إيل سونج" التى منحت الفرصة لكوريا الشمالية، ظلت سرّاً على الشعب الصينى لعقود من الزمن. بعد عدة سنوات من انتهاء

الحرب الباردة، أُعلن في الأخير عن هذه الاجتماعات في الكتابات التاريخية الثانوية الصينية. وتؤكد مسئولو حظر النشر على المطبوعات الصينية أنهم لن يستطيعوا إخفاء هذه الحقائق إلى الأبد. تبدو الروايات والتقارير الرسمية المبكرة للحزب الشيوعي الصيني كاريكاتورية ودعائية بشكل خاص في ضوء المواد الأرشيفية للاتحاد السوفيتي وأوروبا الشرقية التي ظهرت بعد انهيار الامبراطورية السوفيتية. توثق هذه المواد الأرشيفية لدور "ماو" قبل الحرب، واجتماعاته حاسمة الأهمية مع "كيم إيل سونج"، واتصالاته مع موسكو. هذه الأحداث التاريخية المنشورة اليوم في جمهورية الصين الشعبية التي تعترف عموماً بلقاءات "ماو" و"كيم"، تُصوّر "ماو" عليماً بخطة "كيم" رغم تشككه في جدواها الإستراتيجية في الواقع. وعلى الرغم من ذلك، فهي تُصوّر "ماو" في النهاية سوى شخص لا يملك خياراً سوى إعطاء "كيم" الضوء الأخضر، لأن "ستالين"، حليفه الرئيس، وضعه في موقف يتعذر الدفاع عنه عندما وافق على غزو "كيم" لكوريا الجنوبية بشرط موافقة "ماو" أيضاً على ذلك^(١٥). كان عسيراً على "ماو" الرفض، كما تمضي الحكاية، دون أن يبدو حليفاً شيوعياً ضعيفاً، وهو الذي كان، مثل تيتو في يوغوسلافيا، حليفاً "قومياً" أكثر منه حليفاً أممياً حقيقياً. كان ذلك صحيحاً على نحو خاص حيث احتاج "ماو" لمساعدة السوفييت لهزيمة عدوه في الحرب الأهلية على أرض تايوان ومساعدتهم لإعادة بناء الاقتصاد الصيني بعد عقود من الحرب. لذلك لم يتم تصوير "ماو" باعتباره المهيمن على الأحداث، ولكن، وكما صوّره أحد الباحثين الصينيين، هو شخص ما سلّم بالأمر الواقع (بالصينية "جيشنج جيانشي") الذي فرضه "ستالين"^(١٦).

وفق هذا التأويل، يتجنب "ماو" اللوم المباشر على المساعدة في نشوب حرب غير ضرورية أدت إلى كم ضخم من الضحايا الصينيين، حرب دفعت الولايات المتحدة نحو الانخراط في الحرب الباردة على الصعيد العالمي (تضاعفت ميزانية الدفاع الأمريكية ثلاث مرات في العام الأول من الحرب الكورية)، وهو يتجنب أيضاً اللوم على عدم التخلص تماماً من حالة انفصال تايوان عن جمهورية الصين

الشعبية (قبل نشوب الحرب الكورية، بدت إدارة الرئيس الأمريكى هارى ترومان مستعدة لترك تايوان تسقط فى يد الشيوعيين إذا ما هاجموها). فى رأى، بينما دفع "ستالين " "ماو" إلى مأزق صعب، إلا أن "ماو" لا يزال مسئولا عن إعطاء "كيم" الضوء الأخضر. كان "ماو" يملك سلطة الاعتراض النهائى على الحرب نفسها واختار أن يدعمها^(١٧). لكن فى جمهورية الصين الشعبية، نشر مثل هذه النتائج ما زال يُعتبر تخريبا وعملا هداما لأنها ستقوض القدم الأخيرة من مقعد "ماو" ثلاثى الأقدام. فحينذاك سوف يُنظر إلى "ماو" باعتباره قائدا رهيبا للاقتصاد، والسياسة، والأمن القومى لجمهورية الصين الشعبية. فلو تم تقويض صورته هذه، كيف يمكن لشخص تبرير رفع صورته فى ميدان "تيانانمن"؟

كانت الحساسية الخاصة للحرب الكورية فى التاريخ الصينى محور اهتمامى خلال رحلتى الطويلة للصين طوال عام إجازة التفرغ للدراسة فى ٢٠١٠ - ٢٠١١. حلت الذكرى الستون لدخول الصين هذه الحرب فى خريف عام ٢٠١٠.

فى أى وقت كنت أمضيه على العجلة الثابتة فى صالة الألعاب الرياضية بالفندق شاهدت أفلاما وثائقية تلفزيونية وتغطية إخبارية لأحداث عامة تحى ذكرى النضالات البطولية للجنود الصينيين فى كوريا. أكدت الأفلام الوثائقية على العلاقات الوثيقة بين الجنود فى ميدان القتال وبين المواطنين المدنيين داخل البلاد الذين يقدمون طواعية الأموال، والملابس، وكل ما يمكنهم تقديمه للقوات فى الجبهة دفاعا عن الأمن القومى للبلاد الفتية فى جبال كوريا. تجعلك قوة هذه البرامج واللغة التى تتحدث بها تشعر وكأنك ما زلت فى حرب باردة بين الولايات المتحدة الأمريكية وبين الصين.

أدهشتنى إحدى تلك الخطب فى ذلك العام لاحتوائها على مفارقة تاريخية بشكل خاص، نظرا لتاريخ العلاقات الأمريكية الصينية منذ زيارة "تيكسون" للصين فى عام ١٩٧٢. الرئيس الصينى الراحل، "جى چينبين"، كان آنذاك يشغل منصب نائب الرئيس، قائدا عالميا يُحسب بصعوبة على الجناح اليسارى. تذكر "جى چينبين"

الصراع فى كلماته التى بدت مرفوعة من صحافة الصين فى بدايات الحرب الباردة. قال:

"قرض الغزاة الإمبرياليون الحرب على الشعب الصينى. فبعد اندلاع الحرب الأهلية الكورية، أرسلت الإدارة الأمريكية فى عهد الرئيس ترومان قواتها بوقاحة وتحدٍ للتدخل المسلح وشن حرب شاملة ضد كوريا. عبرت [القوات الأمريكية] خط عرض ٣٨ متجاهلة التحذيرات التى أطلقتها الحكومة الصينية فى مناسبات عدة، واندفعت باتجاه الاقتراب من نهر "يالو"، ونهر "تيومن" فى المناطق الحدودية الصينية - الكورية.... فى هذه اللحظة الحرجة واستجابة لطلب الحزب والحكومة الكورية، هبت اللجنة المركزية للحزب الشيوعى الصينى والزعيم "ماو چى دونج"، وتدبروا الأمر بنظرة بعيدة، وقدّروا اللحظة، وكونوا رأيا فى الموقف، واتخذوا قرارهم السياسى التاريخى بتصميم وعزيمة لمقاومة العدوان ومساعدة كوريا دفاعًا عن بيوتنا وحماية للبلاد.... جنود وقادة جيش متطوعو الشعب الصينى الأبطال..... عبروا نهر "يالو" بمعنويات عالية، ودون تفكير فى أمانهم الشخصى. حاربوا جنبا إلى جنب مع الشعب الكورى وقواته المسلحة فى معارك دموية استمرت عامين وتسعة أشهر، وحققوا نصراً كبيراً فى حرب مقاومة أمريكا ومساعدة كوريا وضرب [جيش متطوعى الشعب الصينى] مثالا رائعا فى استخدام الأضعف [للايكانيات المتاحة] لإلحاق الهزيمة بالأقوى (بالصينية "بى ريو شنج كيانج").

فى الأعوام الستين الماضية، لم ينس الشعب الصينى الصداقة القتالية العظيمة التى صنعتها دماء الشعبين والجيشين الصينى والكورى. لنحى ذكرى الانتصار فى حرب مقاومة العدوان ومساعدة كوريا.... لننقل روح مقاومة أمريكا ومساعدة كوريا، مستلهمين منهما هذه القوة الروحية الدافعة لإعلاء وتنمية الاشتراكية ذات الخصائص الصينية" (١٨).

لا يأمل المرء فى تلخيص أفضل للوضع من كلمات "چي" لتفسير أسباب الصعوبات الداخلية التى تواجه الحزب الشيوعى الصينى وجيش التحرير الشعبى والمتمثلة فى الضجر والتملل المتزايد من جانب الشعب الصينى فى الوقت الراهن من تضيق الخناق على كوريا الشمالية بناء على طلب من الولايات المتحدة. توفر هذه الرؤية للحرب الكورية فوائد متعددة للحزب الشيوعى الصينى. فهى تربط بشكل وثيق بين الجيل الثورى للحزب الشيوعى الصينى، وبين جيل الإصلاح وتدعم صورة "ماو" كزعيم وطنى وإستراتيجى؛ كما تربط بين إستراتيجية "ماو" العسكرية بالعقيدة الراهنة غير المنطقية لقدرة الضعيف على هزيمة القوى من أجل مواجهة الولايات المتحدة الأمريكية، التى عرضناها بتفاصيل أكبر فى الفصل الرابع. والجدير بالذكر أيضا هو ما لم يقله "چي" فى خطابه. أن الحرب اندلعت وكأنها عاصفة رعدية مفاجئة وليست عملاً متعمداً من جانب كوريا الشمالية المعتدية. وأيضا لم يذكر بالطبع موافقة "ماو" المسبقة على هذا العدوان الكورى الشمالى.

لو نحينا جانبا الانتصار الكبير المزعوم على "الإمبرياليين الأمريكين" فى الحرب الكورية، خاض جيش التحرير الشعبى معركتين دوليتين واسعتى النطاق: حقق انتصاراً واضحاً على الهند عام ١٩٦٢ فى حرب على الحدود، كما تعرض لهزيمة واضحة على أيدى الفيتناميين عام ١٩٧٩ بعد أن قامت الصين بغزوها "التربوي" لأراضى هذه البلاد. ولا يتم الحديث بصوت عالٍ فى الصين عن الحرب على الهند، ربما لأن الهند لا تحظى بمكانة مهمة فى الشؤون الإستراتيجية الصينية حتى تجذب الانتباه. بينما تقلل من قيمة الحرب مع فيتنام أسباب واضحة كثيرة. فى هذا الإطار، تعد الحرب الكورية فذة وفريدة، ويتعذر تجاهلها، وأقلقت راحة العالم، فقد أسفرت عن حماية كوريا الشمالية، وحافظت على استمرار تقسيم شبه الجزيرة الكورية إلى يومنا هذا.

ليس في ذلك ما يشير إلى أنه يستحيل على الدبلوماسيين الأمريكيين تشجيع الصين للضغط على كوريا الشمالية، وحث "بيونج يانج" على التغافل عن القيام باستفزازات عسكرية جديدة بالأسلحة التقليدية في شبه الجزيرة الكورية أو الحد منها أو حتى التخلي عن أنشطتها النووية. وشأنى شأن الكثير من المسؤولين الأمريكيين، قضيت ساعات طويلة لا يمكن حصرها أحاول بنفسى فعل ذلك. وهناك سبب للاستمرار في المحاولة. هناك تباينات في سلوك الصين، وقد تتخذ بايچين أحيانا موقفا متصلبا نحو كوريا الشمالية - على سبيل المثال، التوقيع على قرارات متعددة صادرة عن مجلس الأمن بالأمم المتحدة والعمل على تنفيذها (وان كانت بدرجات مختلفة من الشدة) وهى القرارات التى تستهدف "بيونج يانج" أو تشير إلى امتعاض بايچين منها عبر إجراءات دبلوماسية واقتصادية ثنائية الأطراف. وسوف أوجز تاريخ هذه التغيرات فى الفصول من ٦ إلى ٨ فى هذا الكتاب. سوف أعرض هنا فقط ما يكشف أن الصين تغضب كثيرا من المواقف المتعنتة لحليفها (كوريا الشمالية). تخشى بايچين من سلوك "بيونج يانج" المولع بالقتال ضد الجنوب والذى قد يفضى لإشعال حرب كورية ثانية أو قيام الولايات المتحدة الأمريكية بشن هجوم استباقى ضد أسلحة الدمار الشامل (WMD) وبرامج الصواريخ [الكورية الشمالية]. حتى فى الأوضاع التى لم تصل إلى حد الحرب، لا ترغب بايچين فى أن تتأثر بشكل غير مباشر بأعمال بيونج يانج التصعيدية فى السنوات الأخيرة فى المجال التقليدى (هجمات بالمدفعية على جزر كورية جنوبية) وفى مجال أسلحة الدمار الشامل (تجارب التفجيرات النووية والصواريخ). هذه الأعمال لا تؤدى فقط إلى توريط بايچين باعتبارها حامى كوريا الشمالية، ولكنها أيضا تثير حلفاء الولايات المتحدة الإقليميين، على نحو ما حدث فى ٢٠١٠. وفى ذلك العام، هجوم كوريا الشمالية على كوريا الجنوبية دفع هؤلاء الحلفاء إلى النشاط العسكرى وتعاونهم فى المنطقة. وحينما قامت كل من اليابان وكوريا الجنوبية بتحسين سبل التنسيق مع واشنطن فى المنطقة فى مجال الصواريخ الدفاعية، ومضادات الغواصات

الحربية، وتبادل المعلومات، كانت هذه التطورات تعويضا وتوازنا مع المكاسب التي حققتها الصين بشق الأنفس في مجال التحديث العسكري. كما يدرك الخبراء الصينيون أنه لا توجد ضمانات لاستمرار تجنب امتلاك كوريا الجنوبية واليابان برامج للأسلحة النووية إذا ما استمرت كوريا الشمالية في نهجها الراهن. باختصار، تثمن الصين دائما فوائد الاستقرار في كوريا الشمالية مقابل الخسائر والأعباء التي تلقاها "بيونج يانج" على كاهل الوضع الأمني الإقليمي للصين.

إيران

يسعى المجتمع الدولي لمراقبة وكبح النشاط النووي الإيراني منذ ثلاثة عقود. ورغم الحجة التي تتذرع بها طهران أن برامجها لتخصيب اليورانيوم تسعى نحو أهداف سلمية وغايات علمية، فإن قلة من محلي الاستخبارات خارج البلدان الصديقة لإيران، مثل روسيا والصين، تعطي قيمة كبيرة لهذا الزعم. إيران متهمة من جانب الولايات المتحدة الأمريكية، والقوى الأوروبية، واليابان بامتلاكها برنامجا نوويا وصاروخيا سريا يستهدف بناء ترسانة من الأسلحة النووية. ليس من الممكن أن تقف الوكالة الدولية للطاقة الذرية صامتا أمام عدم إذعان إيران لبروتوكولات التفتيش الخاصة بمعاهدة منع انتشار الأسلحة النووية، الموقع عليها من جانبها. لا يمكن أن تقف الوكالة الدولية للطاقة الذرية صامتا، خاصة بعد كارثة أسلحة الدمار الشامل في العراق.

منذ عام ٢٠٠٦، أصدر مجلس الأمن بالأمم المتحدة ستة قرارات بعقوبات اقتصادية استهدفت إيران. أكثر هذه القرارات صرامة كان قرار مجلس الأمن رقم ١٩٢٩ الصادر في ٩ يونيو ٢٠١٠، الذي حظر بيع أسلحة لإيران، وحدد قائمة سوداء على النطاق العالمي للشركات المالية والصناعية والشركات الخاصة والأفراد المتورطين في برامج إيران النووية والصاروخية. المهم، أن الصين صوتت لصالح هذا القرار. بينما تشير "إريكا داونز" (Erica Downs) و"سوزان مالوني" (Suzanne Maloney)، إلى أن التجميد الحقيقي لأموال واقتصاد إيران لم

يأت من خلال نظام العقوبات المفروض من جانب الأمم المتحدة، ولكن من خلال سلسلة من السياسات، والقوانين، والترتيبات من طرف واحد التي اتخذتها دول في أمريكا الشمالية وأوروبا لمعاقبة إيران على تشدها. كانت هذه المواقف أكثر صرامة وشمولاً من قرارات الأمم المتحدة نفسها. التزمت الصين بكل المعايير العامة التي فرضتها عقوبات الأمم المتحدة لكنها لم تلتزم بالإجراءات والمعايير المفروضة من طرف واحد ضد طهران. في الحقيقة، أثناء عملية استصدار قرارات الأمم المتحدة الست، بذلت الصين جهوداً نشطة ومشينة لتخفيف العقوبات من أجل ضمان استثناء البنوك الإيرانية الكبرى وقطاع الطاقة من القائمة التي حددتها الأمم المتحدة. ألح الدبلوماسيون الصينيون على أن كثيراً من العقوبات لن تضر إلا بالمواطنين الإيرانيين وبالمصالح الاقتصادية الشرعية للصين داخل الاقتصاد الإيراني. في هذا الإطار، تدافع "داونز" و"مالوني" عن فكرتهما:

لا تزال الصين، مدفوعة بالمصالح الاقتصادية والتعاطف مع متاعب إيران، هي الدولة الكبرى الوحيدة التي تلعب بنشاط في مجال النفط الإيراني. وفي حين تراجعت شركات معظم الدول الأخرى عن نشاطها هناك نتيجة للضغوط الدولية والمناخ الإيراني غير المواتي للأعمال، تلتزم الصين وشركاتها بالقرار رقم ١٩٢٩، الذي يحتوى على عدم فرض قيود واضحة على الاستثمار في الطاقة أو التجارة. لذلك تبدو الصين كعنتلة في عجلة نظام العقوبات الدولية ضد إيران والجهود التي تبذل لإعاقة اكتساب إيران قدرات نووية^(١٩).

المصالح الاقتصادية للصين في إيران بارزة بوضوح. أصبحت الصين مستورداً صافياً للنفط الإيراني في بداية تسعينيات القرن العشرين، والمصدر الأكبر لوارداتها في الشرق الأوسط ومنطقة الخليج الفارسي. تعد إيران ثاني أكبر مورد للصين بالنفط من المنطقة، وهو ما يمثل ١٢% من إجمالي واردات الصين النفطية (فقط السعودية هي التي تحتل المرتبة الأولى)^(٢٠). وفي عام ٢٠١١، كانت الصين تستورد نصف مليون برميل يوميا من إيران. انخفض هذا الرقم بنحو

٢٪ في ٢٠١٢، لأسباب سوف نوضحها لاحقاً في الفصل الثامن، ولكن ما زالت هذه الحقيقة جوهريّة تماماً^(٢١).

كما تقدم إيران فرصاً جديدة لشركات الطاقة الصينية لكسب خبرة في تنمية حقول النفط والغاز، وتحقيق أرباح في منطقة حقق فيها المنافسون الدوليون خسارة قاسية. كتبت "داونز" و"مالوني" في عام ٢٠١٢، "ربما تحاول هذه الشركات غير الحكومية [شركات النفط القومية] التي تمثل قوة سياسية فعالة، إقناع بايچين أن اكتساب حرية الوصول إلى احتياطات إيران الهيدروكربونية يستحق المجازفة بفرض عقوبات من جانب الولايات المتحدة الأمريكية ضد الشركات الصينية. تشكل الحوافز المقدمة للشركات الصينية من حوافز مالية (تشير التقارير إلى أن طهران تشتري البنزين بسعر أعلى بنسبة ٢٥٪ من سعر السوق) وحوافز سياسية (تعارض بايچين العقوبات المفروضة من جانب الولايات المتحدة الأمريكية باعتبارها خارج إطار الشرعية، وتلحق الضرر بالشعب الإيراني)^(٢٢). في النهاية، فرضت العقوبات قيوداً على التداول النقدي لإيران، الأمر الذي سمح للصين بالإتجار في السلع المصنعة والخدمات مقابل الطاقة بأساليب مربحة للصناعات الصينية، التي أصبحت أكبر شريك تجاري لإيران، ولاعباً كبيراً في مشروعات البنية الأساسية والاتصالات في إيران^(٢٣).

تكمّن الأسباب السياسية لتلكؤ الصين في تنفيذ العقوبات في قيمة مزيد من الاستكشافات البترولية الأخرى. "جون جارفر" (John Garver) في دراسته للحصول على الماجستير في العلاقات التاريخية للصين مع إيران، قدم الكثير من الأسباب السياسية والمادية التي تفسر تلكؤ الصين في التعاون بشكل أكبر مع الولايات المتحدة وآخرين في الضغط على إيران. هناك الكثير من القواسم المشتركة بين الصين وإيران، على المستوى التاريخي البعيد والأكثر عمقاً. قد يبدو ذلك متناقضاً مع حقيقة أن إيران اليوم، رغم قسرة الصداقة الديمقراطية [التي تغطي النظام السياسي هناك]، محكومة بمجموعة صغيرة من آيات الله الإسلاميين

الثوريين، كما أن الصين محكومة علنا بدولة ملحدة ماركسية - لينينية. ولكن إذا
نحننا جانباً قشرة السطح الإيديولوجية، سنرى إيديولوجية مشتركة، إيديولوجية
قومية لعصر ما بعد الاستعمار. كانت الصين وإيران (فارس) إمبراطوريتين
كبيرتين وصاحبتى ثقافات متقدمة ومزدهرة، قبل العصر الإمبريالى الأوروبي.
يتحكمون تقريباً فى كل ما تقع عليه أعينهم. كانتا مركزين للتعليم المتقدم
والتكنولوجيا ما منحهما مكانة هائلة. تلوم كلتا الأمتين "الغرب" والأوروبيين أولياء،
لسلب هذه العظمة القومية منهما، والتدخل فى السياسات المحلية، وخلق
"شبه مستعمرات" حسب تعبير "ماو" فى وصفه لما كان فى الصين قبل ١٩٤٩.
يخضع البلدان منذ عام ١٩٨٩ لعقوبات أحادية الجانب من طرف الولايات المتحدة
الأمريكية، وأوروبا، واليابان، جانب من جوانب هذه العقوبات مفروض نتيجة
لأحداث سياسية محلية داخل البلدين. وكلتاها تعارض من حيث المبدأ هذه
العقوبات، التى يريانها "تدخلًا فى الشؤون الداخلية"^(٢٤).

ونتيجة جزئية لرغبة "ماو" فى تصوير نفسه كزعيم للعالم النامى، رفضت
الصين اتفاقيات القوى الكبرى للحد من التسلح التى حددت عدد البلدان التى تملك
قوى نووية. وحتى بعد أن أصبحت جمهورية الصين الشعبية أول بلد نام ينتج
أسلحة نووية فى ستينيات القرن العشرين، استمرت الصين فى الحذر من الاتفاقيات
الدولية التى تحرم الآخرين من الحق فى تطوير وحيازة هذه الأسلحة. يفسر هذا
جزئياً تاريخ التعاون النووى للصين فى الماضى مع بلدان مثل باكستان وإيران.

تأخرت الصين فى إدراك أن الزيادة فى عدد القوى النووية لا يخدم
مصالحها. وبينما أخذ اقتصادها المتنامى يحتاج لمزيد من الطاقة، أرادت بايچين
زيادة إمكانيات الحصول بحرية على المزيد من التكنولوجيا الأجنبية للطاقة
المستخدمة فى أغراض مدنية. لذا لم توقع بايچين على معاهدة منع انتشار الأسلحة
النووية إلا فى عام ١٩٩٢، بعد ٢٤ سنة من إقرارها. وبينما ظلت الصين خاضعة
للعقوبات الدولية نفسها التى فرضت عليها فى أعقاب مذبحه "تيان آن مين" التى
وقعت فى يونيو ١٩٨٩، لم تكن بايچين حريصة على تغيير الدول منها بناء على

طلب الولايات المتحدة الأمريكية. أخذت الصين سنوات طويلة لضبط أعراف نظام الحكم، وإن تأخذ بجدية مفهوم أنه حتى تمتلك المعاهدة أسنانا، من الضروري فرض عقوبات ضد الموقعين على المعاهدة، ولا يملكون أسلحة نووية، ويقومون بانتهاك برتوكولات المعاهدة. كان عام ١٩٩٢ هو العام الأول بعد عصر الحرب الباردة وأيضا العام الأول بعد انتصار الحلف الذى تقوده الولايات المتحدة الأمريكية فى حرب الخليج الأولى. وعلى نحو ما يشير "جارفير"، خشيت بايجين، لأسباب جيوسراتيجية، هيمنة الولايات المتحدة الأمريكية وحلف الناتو على الشرق الأوسط والخليج الفارسي وأيضا على مناطق أخرى فى العالم. نما هذا التخوف بعد غزو الولايات المتحدة الأمريكية للعراق فى عام ٢٠٠٣. فى هذا الإطار، يؤكد باحثان صينيان فكرة أن الصين كانت فى احتياج، لأسباب أمنية وإقتصادية، إلى أن تحافظ أكثر من دى قبل على علاقات جديدة مع إيران، التى تعد قوة كبرى فى منطقة مهمة من العالم^(٢٥). وخشيت الصين أن سقوط النظام الراهن فى إيران سيمكن الولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا من السيطرة على نظام الحكم الذى سيعقبه، وسينتج عن ذلك آثار سلبية خطيرة على أمن الصين وعلى التنمية الاقتصادية طويلة الأجل. ولذلك نصح الباحثان حكومتها بضمان أن الوسائل الدبلوماسية السلمية هى السبيل الوحيد لبحث ومعالجة القضية النووية الإيرانية وليس عبر عمليات تستهدف تهديد استقرار نظام الحكم الراهن فى إيران (بالصينية: "چينج كوان")^(٢٦).

فى النهاية، وكما سيوضح الفصل المقبل من هذا الكتاب، كان عام ١٩٩٢، العام نفسه الذى وقعت فيه الصين على معاهدة منع الانتشار النووى، هو العام الذى أعلن فيه الرئيس الأمريكى "جورج.إتش.دبليو. بوش" أيضا عن بيع ١٥٠ طائرة إف ١٦ إلى تايوان، الخطوة التى بدت فى داخل الصين وخارجها انتهاكا للبيان الرسمى المشترك الصادر عام ١٩٨٢ بين الولايات المتحدة والصين حول بيع الأسلحة لتايوان. سوف تحدث صفقات سلاح ذات مغزى خلال كل الإدارات اللاحقة أيضا. وعلى مستوى مبدئى يتساءل عديد من الصينيين: لماذا يجب على الصين تقييد أنشطتها مع إيران بناء على طلب الولايات المتحدة عندما تتجاهل

واشنطن التزاماتها الخاصة نحو الصين. وعلى مستوى عملى أكثر، التعاون الصينى العسكرى والتقنى مع إيران زوّد بايجين بنفوذ على بلدان أخرى مثل الولايات المتحدة وإسرائيل، لأن الدبلوماسيين الصينيين يستطيعون اقتراح مقايضة بتقليص أو إنهاء ذلك التعاون مقابل مزيد من سياسات التعاون الأمريكى والإسرائيلى نحو الصين. وعلى الرغم من أن الدبلوماسيين الصينيين أصبحوا أكثر اهتماما بتفاصيل مثل هذه الأمور خلال مناقشتهم الأخيرة مما كانوا عليه فى التسعينيات، فإنهم ما زالوا يربطون بوضوح تعاون الصين مع الولايات المتحدة حول الشئون الكوكبية مثل إيران مع سلوك واشنطن فى القضايا التى تمس المصالح الجوهرية التى تحددها الصين لنفسها مثل تايوان والتبت.

يأتى هذا بنا إلى المشكلة الفكرية المحورية التى تحتاج إلى أن نتغلب عليها حتى نكسب تعاونا صينيا متوصلا حول مثل هذه الأمور: لن نتعاون الصين "لمساعدة" الولايات المتحدة؛ سوف يحتاج القادة الصينيون إلى أن يفهموا أن منع التطور النووى الإيرانى وعدوانيته هو فى مصلحة الصين الخاصة. فى الفصل الثامن سوف نناقش النجاح الظاهر لإدارة أوباما فى جعل الصين على الأقل تحدد نشاطاتها فى الطاقة داخل إيران خلال الجزء الأول من ولايتها الثانية. ولكن لأهداف الكتاب الأعرض التى تتجاوز موضوع إيران، سوف يكون من المهم فهم ما إذا كانت الصين تتصرف بروح قرارات مجلس الأمن فى الأمم المتحدة التى ساعدت الصين على تمريرها (الأقل احتمالا) أو إذا ما كان تخفيض المشتريات بشكل خالص هو نتيجة خشية المشاريع الصينية العقوبات الأمريكية أحادية الجانب إذا لم تقلص أنشطتها فى إيران (الأكثر احتمالا). للأسباب أهميتها لأننا نعرف أن الصين تعارض من حيث المبدأ العقوبات الأمريكية أحادية الجانب، ويتعجب المرء إلى متى سوف ينتظر حتى تتوافق الصين معها. لحسن الحظ، التوقعات المتفائلة لفرص البزنس فى الولايات المتحدة التى تتبع من ثورة النفط والغاز الصخرى ربما تعنى أن شركات الصين غير الحكومية سوف تمتلك مصالح طويلة المدى لتجنب عقوبات الولايات المتحدة حتى تكتسب فرص استثمار فى السوق الأمريكى.

من الناحية الأخرى يقلق المرء من أن أى غبار لاضطرابات صينية أمريكية حول تايوان أو لمنازعات مع اليابان فى بحر الصين الشرقى قد يؤدى بالصين إلى "معاقبة" الولايات المتحدة بزيادة أنشطتها فى إيران.

وكما هو الأمر مع كوريا الشمالية، درجة التنسيق الحقيقى أو الظاهر بين الصين والولايات المتحدة قد تنوعت عبر السنوات العشر الماضية. يتعلق بعض من هذا بإيران أكثر من الولايات المتحدة. قد استهانت إيران بالمطالب الدولية من أجل الشفافية فى برنامجها النووى، ورفضت مقترحات تسمح لها بالبحث العلمى السلمى فى الطاقة النووية إلى الدرجة التى لا ترحب عندها حتى الصين وروسيا بالوقوف فى وجه فرض العقوبات. وحتى فى أحسن الأحوال السياسية، ذاعت عن طهران شهرة أنها تجعل الأمر عسيرا على شركائها الاقتصاديين فى التوصل إلى عقد صفقات ومن ثم عند تنفيذها خصوصا. وكما كتبت "داونز" و"مالونى" هناك أيضا استهجان سياسى فى إيران نحو الصين لأن جمهورية الصين الشعبية فى نهاية الأمر وقّعت على قرارات مجلس الأمن بالأمم المتحدة التى تستهدف طهران حتى رغم جهود الصين فى تخفيف أثر هذه القرارات. اتخذ بعض من إحباط إيران نحو الصين شكل الشكوى من موقف الصين المتشدد فى قطاع واردات البضائع الاستهلاكية مع اتهامات برداءة صنع المنتجات الصينية، وأنها أدنى من المعايير القياسية الإيرانية^(٢٧). ولكن مثلما هو الحال مع كوريا الشمالية، يكتسب موقف الولايات المتحدة أهمية فى التأثير على سلوك الصين نحو إيران. فى أوائل التسعينيات وقبل أن تفكر شركات الصين غير الحكومية فى الاستثمار بكثافة فى الولايات المتحدة بزمان طويل، لم ترد الصين لعلاقاتها بإيران أن تسبب ضررا جديا لعلاقاتها مع الولايات المتحدة. بشكل أكثر مباشرة لا تريد الصين أن ترى حروبا إضافية فى الشرق الأوسط ومنطقة الخليج الفارسي، المتضررة فعليا بشدة من حربى أفغانستان والعراق والحرب الأهلية فى سوريا والقلاقل فى مصر. أى ضربة جوية إسرائيلية أو أمريكية ضد المنشآت النووية الإيرانية قد تتصاعد وتدفع بالمنطقة فى أتون حرب. وحتى لو كان تقدير

المحللين الصينيين أن الولايات المتحدة قد بلغ بها الإنهاك من الحروب حدا يجعل احتمال وقوع مثل هذه المغامرة غير قائم، فإنهم لا يستطيعون استبعاد احتمال ضربة إسرائيلية تماما، خصوصا بعد ضربة إسرائيل للمنشآت النووية السورية في ٢٠٠٧ وخطاب رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو الحماسي حول "خطوط إسرائيل الحمراء" لإيران في اجتماع الجمعية العمومية للأمم المتحدة في سبتمبر ٢٠١٢. وعلى غير منوال شبه الجزيرة الكورية لا تجاور إيران الصين بحدود مشتركة، لذا فإن أفق الصدام هناك غير مؤثر. لكن تظل بايچين لا تمتلك مصلحة في رؤية مزيد من الحروب في منطقة تعتمد عليها أكثر كثيرا من الولايات المتحدة في واردات الطاقة. على الأرجح سوف يكون للارتفاع الحاد في سعر الطاقة وحده، الناتج عن الحرب هناك، تأثير كبير على صناعات التصدير الصينية كثيفة الاستهلاك للطاقة. وحتى لو اعتقدت بايچين أن الدبلوماسية لن توقف طموحات إيران النووية، واستمرت في محاولة تحديد أثر العقوبات التي تستهدف ذلك البلد لأسباب عملية وإيديولوجية، ربما سوف يظل قادة بايچين أيضا مستمرين في الضغط على إيران بدرجة ما من أجل الاحتفاظ بالمفاوضات الدولية وتخفيض احتمالية نشوب حرب استباقية.

التغير المناخي

من كل القضايا الكوكبية على الأجندة الصينية الأمريكية، ربما يصبح التنسيق والتعاون المستدام حول التغير المناخي هو أعظم التحديات. هناك عاصفة من العوامل التي تجعل من الصعب الحصول على موافقة كل من الولايات المتحدة والصين على تقديم التنازلات الضرورية للحد من انبعاثات الاحتباس الحراري بطريقة يمكن التحقق منها وهكذا تشجع الاقتصاديات الكبرى الأخرى لتمضي في المسار نفسه. في أواخر ٢٠١٤، ولأول مرة، وُجِدَت بعض الأسباب للتعاون الحذر بأن التعاون بينهما قد يتحسن، وقد ظهرت بعض علامات التقدم مؤخرا في كلا البلدين. ولكن لليوم لم يسبغ أى من البلدين على نفسه آيات المجد في هذه

القضية. وكما قال أحد المسؤولين الحكوميين الأمريكيين مازحا فى محادثة خاصة، "لا أحد يستطيع القول إن الولايات المتحدة والصين لا تستطيعان التعاون. نحن نتعاون كل يوم فى تدمير الكوكب". لقد صورَ [هذا المسئول لي] الولايات المتحدة والصين كطرفين يعول أحدهما الآخر، ويلوم كل منهما سلوك الطرف الآخر لافتقاد مسلكه الجدية الواجبة نحو التغير المناخى. فى ٢٠٠٨، بالمثل "ويليام شاندرلر" (William Chandler) خبير "وقف كارنيجي" لتغير المناخ، قام بتوصيف العلاقة المختلفة وظيفيا بين الولايات المتحدة والصين حول التغير المناخى، بأنها "حلف انتحاري"^(٢٨). الولايات المتحدة ذات نظام ديموقراطى. على المسؤولين المنتخبين أن ينتابهم القلق مع اقتراب فترة تقييم الأداء الاقتصادى وخلق الوظائف من أجل بقائهم فى مناصبهم، وتمتلك بنية النظام العديد من الضوابط والتوازنات التى لا تجعل الفرع التنفيذى من نظام الحكم مهما تكن درجة توجهاته الخضراء، يستطيع ببساطة فرض تخفيضات قومية للانبعاثات دون مساندة كبيرة من الكونجرس. هناك تدابير من خلال اللوائح التنظيمية يستطيع الفرع التنفيذى اتخاذها لتخفيض انبعاثات الاحتباس الحرارى عن طريق إعادة تفسير القوانين البيئية القائمة، كما فعلت إدارة أوباما، بزيادة متطلبات معايير كفاءة الوقود القياسية فى السيارات وشمول انبعاثات الكربون كعنصر تلوث فى قانون الهواء النظيف. ولكن حتى تلك الأعمال كانت لها ردود فعل غاضبة داخليا وفى حالة قانون الهواء النظيف، خلقت تحديا قانونيا. فى انتخابات التجديد النصفى لعام ٢٠١٤، كسب الجمهوريون السيطرة على كل من غرفتي الكونجرس، ووعدت قيادة الأغلبية بمحاربة تنفيذ التدابير التنظيمية الجديدة. علاوة على ذلك من الأصعب كثيرا جدا بالنسبة للرؤساء اكتساب دعم داخلى كاف لتأمين تصديق الكونجرس على أى معاهدة دولية تم التفاوض حولها مع البلدان الأجنبية. يتطلب الدستور أغلبية فائقة من مجلس الشيوخ لاعتماد أى معاهدة.

مع نسيان مثل هذه الحقيقة البسيطة، يوجه العديد من النقاد الداخليين بشكل غير منصف اللوم لإدارة "جورج دابليو بوش" على رفضها بروتوكول كيوتو. كانت إدارة بوش سيئة الأداء في قضايا البيئة الكوكبية (كأداء إدارة أوباما في مدتها الأولى). من الممكن وضع قصص الفشل هذه في فئة خطايا السهو والنسيان، ولكن الفشل في الانضمام إلى معاهدات دولية ملزمة لم يكن واحدا من تلك الخطايا. تبدو توابع بعض الانتقادات التي توجه لإدارة بوش أنها من نوع لو كان "آل جور" (Al Gore) رئيسا في العقد الأول من هذا القرن، لكانت الولايات المتحدة قد وقعت على معاهدات دولية من نوع كيوتو التي تحد من انبعاثات الولايات المتحدة. فوق كل شيء ربح "آل جور" جائزة نوبل للسلام على عمله حول التغير المناخي (وربما لأنه ببساطة مثل "باراك أوباما" زعيم أمريكي لا يشبه "جورج دابليو بوش"!). ولكنه تصور ساذج لمجرد أن تقوله على الأقل. تقريبا لم تجد كيوتو من أى من الحزبين أى مساندة في "الكابيتول هيل" [الكونجرس] خلال إدارة كلينتون، الذى خدم فيه "آل جور" كنائب رئيس، وفكرة أن "آل جور" إذا كان رئيسا كان سوف يقلب غياب الدعم لمعاهدات المناخ الدولية إلى أغلبية فائقة هو ببساطة خرافة خيالية.

قد يعتقد المرء أن الصين بوصفها دولة سلطوية كانت سوف تجد طريقا لتقديم تضحيات في قضية انبعاثات الاحتباس الحرارى أسهل من الولايات المتحدة. ولكن ذلك أيضا سوف يكون تصورا ساذجا. وكما تقرر سلفاً، لكل البلدان حياة سياسية داخلية، والحزب الشيوعى الصينى مهموم بشيء ما أكثر جدية: بقاء نظام الحكم. خلق وظائف والنزعة القومية هما دعامتان رئيستان لشرعية الحزب الشيوعى الصينى، وتمس مفاوضات التغير المناخى كلتيهما مباشرة. هناك علاقة ارتباط واضحة بين النمو الاقتصادى الصينى وحرق الصين للوقود الإحفورى. لتهذيب ذلك النمو فى المدى القريب من أجل أسباب بيئية مجردة على المدى الطويل سوف يثير ما يكفى من الخلاف المحتدم. ولكن سوف يبقى مثيرا للخلاف أكثر كثيرا هو أن تفعل ذلك بناء على طلب من الولايات المتحدة والاقتصاديات

الثروة الأخرى الذين ما زالوا هم مصدرا للتلوث أكبر من الصين إذا ما حسبنا نصيب الفرد من التلوث، وتاريخيا هم الذين خلقوا الكتلة الرئيسة من غازات الاحتباس الحرارى المتراكمة فى الغلاف الجوى اليوم.

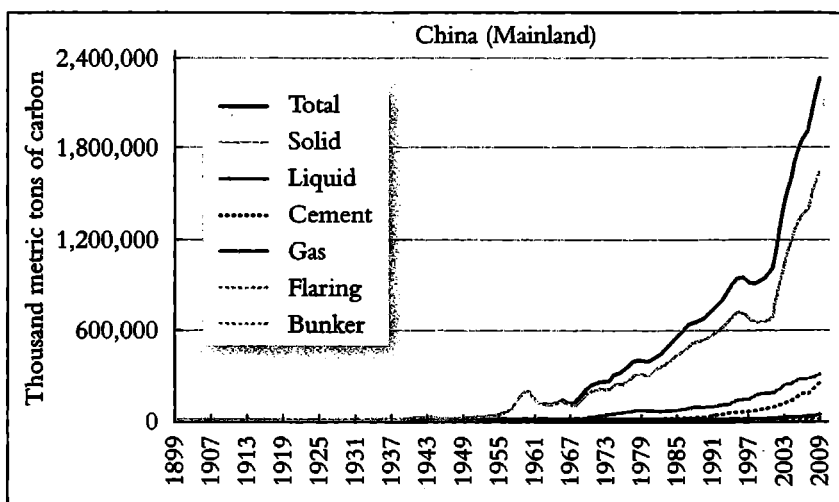
أحد أحسن الطرق للتفكير فى التغير المناخى هى أن نراه كنموذج يسميه علماء الاجتماع مشكلة "الخير الجماعى" (Collective Goods). سوف تتمتع كل الأمم على الكوكب بفوائد معدلات منخفضة من انبعاثات الاحتباس الحرارى (ولسوف يعانى كل السكان لو حدث أن توقعات العلماء البيئيين برهنت على دقتها فيما يتعلق بالاحتباس الحرارى مع منحنيات الصعود الحالية له). ولكن سوف تنتفع الأمم من تقليص انبعاثات الاحتباس الحرارى الغازية، بغض النظر عما إذا كانت الأمة تقلص من انبعاثاتها هى أم لا، وحتى الأمم التى تضحى بالكثير لتقليل الانبعاثات سوف تظل تعانى إذا لم تتبع الأمم الأخرى منوالها نفسه، واستمر الكوكب فى السخونة. يخلق هذا النمط من الأوضاع حوافز هائلة "للكوب المجانى" على جهود الآخرين. وعلى نحو خاص فى أوضاع الجماعة الواسعة سوف تكون حوافز الركوب المجانى قوية، والنتيجة سوف تكون فشلا لتوفير الخير الجماعى.

هناك على الأقل بعض الأنباء الطيبة فى التغير المناخى. يضخ عدد صغير من اللاعبين كمية واسعة من غازات الاحتباس الحرارى. فى الواقع، أكبر بلد يضخ غازات الاحتباس الحرارى منسوبا لكل فرد من بين اقتصاديات العالم الرائدة وأكبر بلد يضخ على المستوى القومى هذه الغازات هما الولايات المتحدة والصين بالترتيب، وحصتهما معا تمثل ٤٠٪ من انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى فى العالم^(٢٩). لو اعتبرنا الخمسة والعشرين بلدا من بلاد الاتحاد الأوروبى لاعبا واحدا لأغراض التصنيف فمن ثم أربعة لاعبين، الولايات المتحدة والصين والاتحاد الأوروبى والهند تضخ نسبة ٦٤٪ من الانبعاثات الكوكبية. وحيث إن تأمين تعاون فى مجموعة صغيرة من اللاعبين أمر أسهل من تأمينه فى مجموعة أوسع، وحيث إن التعاون الجاد بين واشنطن وبايچين وحده سوف يكون له تأثيره

الكوكبي، هناك على الأقل بعض الأمل فى أن أكبر منتجين اثنين لهذه الغازات فى العالم أو حتى الأربعة الأكبر يستطيعون عقد صفقة قد ينتج عنها شيء ماله مغزى. نظريا سواء للأفضل أو للأسوأ (الأسوأ غالبا) فى العقود المقبلة، ربما تضخ الصين نفسها نسبة مئوية كبيرة من غازات الاحتباس الحرارى للدرجة التى تجعلها تمتلك حوافز أنانية لتقليص التغير المناخى فى الكوكب بكبح الانبعاثات حتى مع قدرة الآخرين على الركوب المجانى على هذه الفوائد. سوف تتحسن الأوضاع إذا ما استطاع المرء تصوير أن التكلفة المباشرة للتغير المناخى بالنسبة للبلدان الأعلى ضحا لغازات الاحتباس الحرارى سوف تكون فى الأخير أعلى كثيرا مما هو متوقع حاليا، على سبيل المثال بتصوير أن الطقس القاسى والكوارث القومية التى تصيب الولايات المتحدة والصين ترتبط بشكل محدد بالتغير المناخى. يؤكد العديد من المعلقين دون دهشة على تلك الرابطة عند دعوتهم للتحرك العاجل، ولكن الأرضية العلمية لمثل هذه الأفكار والحجج ليست تقريبا بمثل قوة الأفكار والحجج التى تؤكد تغير درجات الحرارة والجفاف وارتفاع مستوى البحار. الاحتمال الآخر سوف يكون تصوير أن خلق مصادر خالية أو منخفضة الكربون للطاقة وآلات ومبانٍ أكثر كفاءة لن يكون فقط استضافة بيئية جيدة ولكنه سوف يكون خلق اقتصاديات جيدة أيضا. لو برهن ذلك على صحته، سوف يحل سباقٌ صحيٌّ وتنافسىٌّ فى أن يحل الاقتصاد الأقل إنتاجا للكربون محل إغواء الركوب المجانى. ولكن بينما يصرح السياسيون مهللين بأنهم يريدون تنمية وظائف خضراء للقرن المقبل، والصين بالتأكيد ليست استثناءً فى هذا المجال، إلا أنه يظل لا شيء يحدث فى الأفق يخاصم حرق الوقود الأحفورى بمعايير ناتج الطاقة الرخيصة لاستخدام اقتصادى واسع الحجم. مصادر الطاقة المتجددة مثل الرياح والشمس هى مكملات مثيرة للفضول والطاقة النووية هى أيضا مصدر مهم للكهرباء، ولكن ما زال الكربون هو الملك الذى يحكم مملكة شديدة الاستقرار للأسف. لذا لا تزال التضحيات الاقتصادية المتضمنة فى تقليص استخدام الكربون هى الحقيقية، وتظل مشكلة الخير الجماعى حية.

فى حالة الصين، العامل الذى يدفعها كثيرا من أجل التحرك البناء الدائم، على الأرجح هو تلوث الهواء على المستوى الأرضى بالجسيمات الدقيقة، الذى يخلق المدن أعلى وأدنى ساحل البلاد وفى الأجزاء الوسطى منها أيضا. العديد من العمليات نفسها التى تنتج انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى (Green House Gases - GHG) تنتج أيضا مستويات ضارة جدا بالصحة من تلوث الهواء للمواطن الصينى. تلوث الهواء مشكلة سياسية كبرى للحزب الشيوعى الصينى، خصوصا فى شمال الصين، حيث يعتقد الخبراء أن نوعية الهواء السيئة تقلل معدل البقاء على قيد الحياة (Life Expectancy) بعدة سنوات من متوسط الأعمار^(٣٠). لسوء الحظ لا تتطابق المشكلتان - التغير المناخى وتلوث الهواء بالجسيمات الدقيقة. وكما سوف نناقشه بالمزيد أدناه، بينما تستطيع الطاقة المنتجة من مصادر غير كربونية تخفيض كلا الشكلىين من التلوث، إلا أن أحد الأساليب الرائدة المعتمدة على الكربون لتخفيض التلوث الجوى فى طبقات الهواء الدنيا نتيجة لحرق الفحم، باستخدام الغاز الطبيعى المصنوع من الفحم كبديل، يخلق غازات احتباس حرارى أكبر بمقدار كبير من حرق الفحم ذاته. علاوة على ذلك، مجرد تخفيض تلوث الهواء دون تخفيض غازات الاحتباس الحرارى فى الأخير يفاقم التغير المناخى بإزالة التأثير الملطف لتلوث الهواء منخفض المستوى، الذى يعكس الطاقة الشمسية بعيدا عن سطح الكوكب.

انبعاثات ثاني أكسيد الكربون على المستوى القومي في الصين من ١٨٩٩ حتى ٢٠١٠.



وبينما نتعمق أكثر داخل المشكلة، سوف نرى لماذا لا ترحب الولايات المتحدة كثيرا باتخاذ إجراءات لها وزنها إذا لم توافق الصين أكبر بلد يسخ هذه الغازات في الكوكب على أن تتخذ الإجراءات نفسها بأسلوب قابل للتحقق منه. الصين هي أكبر مستهلك في العالم للوقود الأحفوري وتصنيفها منخفض فيما يتعلق بكفاءة استخدام الطاقة. أكثر من ذلك، تقريبا ٧٠٪ من الإمداد الأولى بالطاقة في الصين يأتي من الفحم، أقل الطرق اخضراراً لإنتاج الطاقة ولكنها الأرخص هناك لحد بعيد. ورغم أن واردات فحم الصين لأسباب اقتصادية متنوعة تتعلق بالنقل وكيمائيات مواد التجميل، فما زال الفحم وفيراً في الصين، التي تتمتع باحتياطات منه تكفيها لعقود طويلة. وعلى النقيض، فقط ٢٥٪ من طاقة الولايات المتحدة تأتي من الفحم، ولسوف تنحسر النسبة مع الاكتشافات الجديدة للنفط والغاز الطبيعي. يظهر الرسم البياني الزيادة المتصاعدة في انبعاثات ثاني أكسيد الكربون فقط في السنوات العديدة الأخيرة (معظمها من حرق الفحم).

حققت الصين نفسها تقدماً في استخدام الغاز الطبيعي، الأنظف من الفحم بقدر كبير، وكما سارع "توماس فريدمان" إلى ملاحظته عند مقارنة الصين بالولايات المتحدة، فقد استثمرت بايجين بكثافة في إنتاج ألواح الطاقة الشمسية والطاقة النووية وتكنولوجيا مزارع الرياح والمباني الخضراء في المدن الكبرى وهكذا^(٢٣). التزمت الصين التزاماً حكومياً كبيراً بالاستثمار في الطاقة المتجددة (مبلغ ٤٧٣ بليون دولار مدهشاً في خطة السنوات الخمس التي تنتهي في عام ٢٠١٥). ولكن المتوقع هو استمرار الاعتماد الشديد على حرق الوقود الأحفوري. فعليا الصين ليست فقط أكبر بلد ي ضخ غازات الاحتباس الحراري في العالم، ولكن من المتوقع لها أن تنتج من ثاني أكسيد الكربون ضعف ما تنتجه الولايات المتحدة^(٢٤).

تقدم الطاقة النووية مثلاً حسناً لكيف يميل النمو الكلي للصين والاعتماد المتواصل على الوقود الأحفوري إلى إدراج حتى أعظم خطط خلق مصادر بديلة للطاقة كبنود فرعية هامشية. وعلى الرغم من كارثة "فوكوشيما" (Fukushima) في اليابان، فإن الصين تمضي قدماً في تنفيذ أكبر برامج لزيادة القوة النووية في التاريخ البشري. تمتلك الصين حالياً ٢٢ مفاعلاً نووياً في مرحلة التشغيل، و٢٦ مفاعلاً جديداً تحت الإنشاء^(٢٥). قارن هذا بالولايات المتحدة التي لم تبين مفاعلاً نووياً واحداً منذ حادثة "ثري مايل آيلاند" (Three Mile Island) أو مقارنة بالاتحاد الأوروبي، الذي يتراجع عن الطاقة النووية بعد "فوكوشيما". نظراً لخبرة الصين المحدودة وافتقار بنية تحتية صلبة للتشريعات التنظيمية التي تحكم بناء وتشغيل المنشآت النووية لابد أن أعصاب حتى أكبر عشاق الطاقة النووية المهووسين بها سوف ترتج من هذه المبادرة على أرضية الأمان. ولكن من منظور تخفيف أخطار التغير المناخي هناك شيء ما آخر يدعو للحزن. بعد هذا التراكم الهائل، سوف يتحرك نصيب الكهرباء الناتجة من الطاقة النووية في الصين من رقم ضئيل (٢٪) إلى رقم أعلى بشكل له معنى ولكنه يظل ضئيلاً (٥٪) بحلول عام ٢٠٢٠ (وبالطبع، الطاقة الكهربائية ذاتها هي فئة من فئات الاستهلاك الكلي للطاقة)^(٢٦). يتنامى الطلب الكلي على الطاقة في الصين بصورة سريعة حتى أن

بناء ٢٦ مفاعلا نوويا جديدا لن يقدم سوى نزر يسير فى المزيج الكلى لمصادر الطاقة عند الصين.

دون فرض الصين قيودا ملموسة على انبعاثات الاحتباس الحرارى الغازية، سوف يكون استدامة قيود أمريكية جادة على هذه الانبعاثات أمرا أكثر صعوبة. ربما كانت الشكوى الأكثر بروزا من معاهدة كيوتو أنها استبعدت من أى مسئولية بعضًا من أكثر المنتجين البارزين لهذه الغازات فى العالم النامى مثل الصين والهند والبرازيل. دون مواجهة منطق أن تلك البلدان تركب مجانا على تضحيات الولايات المتحدة، سوف يكون من الصعوبة الشديدة لإدارة أوباما أو أى إدارة أخرى فى المستقبل إقرار أو دعوة الكونجرس لتمرير قوانين جديدة تحد من الانبعاثات الأمريكية، متجاوزة الانخفاضات التى تنتج عن عوامل إيجابية لا تتعلق بالسياسات مثل "ثورة النفط الصخري" التى خلقتها تكنولوجيات التكسير. الفحم أكثر تلوثا من الغاز الطبيعى، لذا لابد أن تصبح السبل الجديدة من أجل الحصول على الغاز الطبيعى رخيص الثمن فى حالة تساوى جميع الظروف، مفيدة فى انخفاض انبعاثات الاحتباس الحرارى. بالطبع إحدى المشاكل هى أن نفس حجم الزيادة فى توافر الغاز الطبيعى الأمريكى سوف ينتج عنه زيادة حجم صادرات الفحم الأمريكى، وفى حدود ما يتعلق الأمر بالتغير المناخى، مكان إحراق الفحم ليس مهما، حتى ولو ربما بدت أرقام الانبعاثات الأمريكية أفضل بسبب الاعتماد على الطاقة المستخرجة من التكسير الصخري. ربما يرجع مزيد من الانخفاض إلى عوامل السوق الأخرى: أى زيادات مستقبلية فى أسعار البنزين وصور كفاءة [الاستهلاك] التى تروج لها صناعة السيارات، ومزيد من خلق وظائف وراء البحار واستبدالها بوظائف داخل الولايات المتحدة فى صناعة خدمات نظيفة نسبيا. وللفرع التنفيذى من الحكومة الأمريكية مساحة إصدار لوائح تنظيمية تسمح له بالمنورة فى توازٍ مع هذه الخطوط دون تمرير قوانين جديدة، وهو ما أظهرته إدارة أوباما خلال فترة ولايتها الثانية برفع مستويات كفاءة الوقود القياسية للسيارات.

وبالضبط مثلما تمتلك الولايات المتحدة سببا جديا لضم أكبر منتج للانبعاثات في العالم، الصين، إلى أى اتفاق، تمتلك الصين سلسلة من الحجج للتصدي لمن يطالبها بأن تتخذ إجراءات أكثر درامية لتقليص الانبعاثات، وهي الإجراءات التي تهدد بتدمير نموها الاقتصادي في المستقبل. من الممكن تبسيط تلك الحجج في أربع فئات: التاريخ والسكان والعبء الأخلاقي وعولمة الإنتاج. كان التاريخ هو الموضوع الذي أثاره ممثل الصين في مؤتمر المناخ الدولي في ديسمبر ٢٠٠٦ في بالي بإندونيسيا. مقدار ثاني أكسيد الكربون في الطبيعة هو مقدار تراكمي، لذا فمن المنطقي النظر إلى مستويات الانبعاث ليس الحالي فقط ولكن النظر أيضا لمستويات الانبعاث التاريخية. في إحدى الدراسات تم تقدير الانبعاثات التاريخية الصينية حتى ٢٠٠٢ بأنها تمثل ٧,٦٪ من الإجمالي الكوكبي منذ عام ١٨٥٠، بينما احتلت الولايات المتحدة رقم واحد في العالم بنسبة متصاعدة تمثل ٢٩,٣٪ (بأكثر من كل بلدان الاتحاد الأوروبي مجتمعة)، أو تقريبا أربع مرات إجمالي انبعاثات الصين^(٣٧). بالطبع سوف تغلق الصين الفجوة بينها وبين الولايات المتحدة في المستقبل مع الوقت. إن لم تكن هي تحقق ذلك فعليا، سوف تضخ الصين سريعا ضعف ما تبعثه الولايات المتحدة من كربون على أساس سنوي. وبحلول عام ٢٠١١ أصبحت الانبعاثات التراكمية التاريخية للصين تمثل نسبة ١١٪ تقريبا من الاجمالي بينما انخفضت انبعاثات الولايات المتحدة [التاريخية] إلى ما يزيد على ٢٦٪ بقدر زهيد^(٣٨). حتى عندما تختفي الفجوة التاريخية على المستوى القومي، يستطيع ممثل الصين السقوط على حجة ثانية مؤثرة: سكان الصين بين أربع إلى خمس مرات سكان الولايات المتحدة، لذا من الطبيعي فقط أن تضخ الصين الكثير من غازات الاحتباس الحراري. في عام ٢٠١٢ كان كل مواطن أمريكي مسئولا عما بين مرتين إلى ثلاث مرات معدل انبعاث الكربون بالنسبة للفرد الذي يحدثه زميله الصيني^(٣٩). "ماذا لو استخدم الصينيون الطاقة مثل الأمريكيان؟"، هذا ما سألته "وليام تشاندلر" في ٢٠٠٨. كانت إجابته المثيرة للحرز هي: "سوف يتضاعف استخدام الطاقة الكوكبية مرتين، وسوف نحتاج إلى خمس ممالك سعودية عربية

لتلبية الطلب على البترول فقط. سوف تنتج الصين نفسها ست مرات من الفحم الذى تنتجه اليوم" (٤٠). وحتى لو أغلقت الصين الفجوة التاريخية مع الولايات المتحدة كأمة، لن تفعل الصين تقريبا مثل هذا القدر من الخراب للكوكب كما فعلت الولايات المتحدة على أساس نصيب الفرد. لو قمنا بمراجعة تاريخية من ١٧٥١ حتى ٢٠١٢، لكان متوسط الانبعاثات السنوية بالنسبة للفرد الأمريكى عشر مرات انبعاثات كل فرد صينى. لذا سواء أصبح الأمريكيون على وعى بالبيئة وكفاءة فى استهلاك الطاقة أم لا فالحجة الصينية التى تقوم على أساس الفروق السكانية لن تفارقنا فى أى وقت سريعا (٤١).

الحجة الثالثة بعد التاريخ والسكان تمسك بفكرة أنه لا يجب مطالبة العالم النامى بتقديم تضحيات لتقليص التغير المناخى. التكلفة الهامشية وتكلفة فرص التضحية هى أعظم كثيرا فى البلدان الأفقر، وتُظهر الدراسات أن معاناة البلدان الأفقر من التغير المناخى والكوارث، خصوصا تلك البلدان ذات السواحل الطويلة أو الارتفاعات المنخفضة فوق سطح البحر، سوف تكون هى الأكثر معاناة. وهكذا، تمضى الحجة قائلة إن البلدان الأكثر ثراء يجب عليها الترحيب بدفع أى شيء تسهم به البلدان الأفقر لتقليص انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى. وعلى الرغم من أن الصين هى الآن أكثر ثراء كثيرا من العديد من البلدان الأخرى، فإنها تظل بلدا ناميا وقد وضعت نفسها كمنزل رائد للعالم النامى فى المفاوضات التى تجرى حول هذه الأمور مع الاقتصاديات المتقدمة مثل الولايات المتحدة. ولكن ربما مقترح السياسة العامة الوحيد الذى سوف يكون محل اختلاف فى الكابيتول هيل أكبر من أى خلاف آخر حول تشريعات تنظيمية أو ضرائب بهدف تخفيض الانبعاثات سوف يكون مقترح برامج المعونة الأجنبية التى تسهم فى صنع هذا التخفيض.

فى الأخير، هناك قضية كيف تحسب الانبعاثات نظرا لوضع الصين فى مرحلة نهائية من سلسلة الإنتاج الكوكبية. تقدير خبراء سياسات الطاقة فى المملكة المتحدة يذهب إلى أنه فى ٢٠٠٥ يعود ثلث الانبعاثات الصينية بالكامل إلى

صناعات التصدير^(٤٢). وكما نوقش الأمر سابقا العديد من تلك الصناعات مملوك للأجانب، وكثير من القيمة المضافة يتمتع بها الأجانب، وكل منتجاتها يستهلكها الأجانب. لذا بأى معنى يصبح منصف حساب تلك الانبعاثات على أنها صينية؟ ما سوف يبدو بالأحرى هو أن الاقتصاديات المتقدمة فى تنويع مصادرها الخارجية تعتمد على الصين ليس فقط فى الإنتاج، ولكن أيضا فى المسئولية عن البيئة.

وعلى الرغم من هذا التدافع المبهر، فى ٢٠١٣-٢٠١٤، فقد تم التوصل إلى عدد من الاتفاقيات الأمريكية الصينية المهمة. وعد كلا البلدين بتخفيض إنتاج واستهلاك الهيدروفلوروكربون (HFCs)، أحد غازات الاحتباس الحرارى، واتفقا على تخفيض الانبعاثات وتحسين مستويات كفاءة الوقود للشاحنات والسيارات الكبيرة^(٤٣). كان جزء كبير من هذا التقدم ممكنا فقط لأن جهود السيطرة على انبعاث غاز الهيدروفلوروكربون استخدمت نفوذ اتفاقيات دولية مسبقة، حيث لم يتطلب الأمر من الفرع التنفيذى [بالحكومة] سوى ضبط القيود القائمة فى بروتوكول مونتريال حول حماية الأوزون، واتفاقية المركبات الثقيلة. تم الوصول أيضا إلى اتفاقيات لتحسين البحث فى الابتكارات الموفرة للطاقة مثل "الشبكة الذكية"، والابتكارات منخفضة الانبعاثات مثل "مصادرة الكربون فى أعقاب حرق الفحم"، وهى إيماءات تحمل تكلفة قليلة على المدى القريب ولكنها قد تحمل فوائد ذات مغزى على المدى البعيد. فى نوفمبر ٢٠١٤، فى قمة التعاون الاقتصادى الآسيوى الباسيفيكي (APEC) ببايچين، استطاع الرئيسان أوباما و"جى چنڤين" التوصل إلى اتفاقية ربما لو طبقها كلا الجانبين بإخلاص مع الوقت، تستطيع أن تبرهن على أنها قفزة كبرى فى القضية. وعدت الولايات المتحدة بتخفيض الانبعاثات الكلية من عام ٢٠٠٥ كخط أساس بما نسبته ما بين ٢٦٪ و ٢٨٪ بحلول عام ٢٠٢٥، بينما وعدت الصين بوضع سقف لنمو الانبعاثات عند نحو عام ٢٠٣٠ وإنتاج ٢٠٪ من كهربتها على الأقل من مصادر غير كربونية بالسنة نفسها. ولا تخلق الاتفاقية فقط أساسا لمزيد من القيود بواسطة بلدين من أكبر منتجى الانبعاثات فى العالم، ولكنها ربما تمثل أيضا عاملا مساعدا على دخول الآخرين هذا التفاعل لعقد التزامات ذات مغزى خلال مؤتمر باريس للتغير المناخى

فى ٢٠١٥. فى الواقع، ألقى الأوروبيون فعليا بالكرة فى اتجاه إيجابى فى أكتوبر ٢٠١٤ بإعلانهم الالتزام بتخفيض نسبة ٤٠% من مستوى انبعاثاتهم عام ١٩٩٠ بحلول عام ٢٠٣٠.

هناك أسباب حتى تكون كلا من متفائل ومتشكك حول أهمية الاتفاق الأمريكى الصينى لنوفمبر ٢٠١٤، ولكن من الصعب رفض مغزاه. أى فرد ناقش هذه القضية مع نظيره الصينى سوف يثمن سبب الصعوبة فى ربح التزام صينى صريح بوضع حد أعلى لمستوى الانبعاثات، حتى ولو كان أمام تاريخ هذا الحد الأعلى المخبى للرجاء ستة عشر عاما حتى يتحقق فى المستقبل. ولأن استخدام الطاقة يؤثر على مجمل الاقتصاد كله، فأى شيء يقلص اختيارات استخدام الطاقة سوف يكون محل خلاف كبير، خصوصا فى نظام مثل الصين لسجل خلق وظائف تأثيره على مسار ترقى المسؤولين فيه. تم إدخال المستويات البيئية القياسية فى السنوات الأخيرة فى ملفات ترقى الكوادر الحزبية إلى جانب معايير أخرى من الأداء. يوجد دليل على أن بايچين الآن تفهم أن القضايا البيئية مثل تلوث المياه والهواء هى تهديدات محتملة لشرعية واستقرار النظام. فى ٢٠١٤، رئيس الوزراء، "لى كيكيانج" (Li Keqiang)، بصوت سياسى صينى يشبه كثيرا طريقة السياسيين فى أمريكا، أعلن بشكل مشجع "حربا على التلوث". كانت الصين قد بدأت فعليا إجراء تجارب فى سبع مدن رئيسة بسقف [انبعاثات] ونظام تجارى، لو توسع لكان من الممكن له أن يقلص من الانبعاثات الكلية. ومع ذلك، حتى هنا أصبحت الحكمة السائرة بين الخبراء فى الطاقة والبيئة الصينيين هى أن تحديد سقف للطاقة والتجارة أفضل كثيرا من الطريقة الأبسط بفرض ضريبة كربون، جزئيا لأن البيروقراطيين المرتبطين ببعضهم جيدا سوف يجدون مساحة أكبر للخروج بثروات من التعامل الفاسد مع النظام فى ظل الوضع الأسبق وليس المقترح^(٤٤).

من الجانب الإيجابى تجب الإشارة إلى أن القيادة الجديدة برئاسة "جى چينبين" و"لى كيكيانج" تبدو لحد بعيد ملتزمة بكل من محاربة الفساد وتنظيف البيئة المحلية، جزئيا بواسطة تخفيض معدلات استهلاك الفحم، المقاربة التى لا بد لها أن تقلص أيضا بدرجة ما من انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى الكثيفة فى الصين^(٤٥).

يقال إن استهلاك الفحم الكلى فى الصين قد أصبح ثابتاً منذ العقد الأول من القرن رغم النمو الاقتصادى المستمر وربما حتى انكماش قليلاً فى ٢٠١٣، ليظهر أن الصين ربما تصبح فعلياً قادرة على تنمية اقتصادها فى المستقبل دون حرق مقادير متزايدة أبداً من الفحم خلال هذه العملية.^(٤٦) وفى أغسطس ٢٠١٤ تم توقيع غرامات على الشركات العاملة فى المناطق التجريبية للتجارة ذات سقف الانبعاثات السابق ذكرها، وذلك لتجاوزها حصص انبعاثات كربونها، مما يوحى بوجود بعض مستويات المتابعة والمراقبة والتنفيذ الجبرى، على الأقل فى تلك المواقع.^(٤٧)

ولكنه سوف يمثل تغييراً كبيراً جداً فى ممارسات الحزب الشيوعى الصينى إذا ما بدأت القضايا البيئية تكتسب موقعاً متقدماً فى اعتبارات مسار ترقى الكوادر الحزبية فى وظائفهم. أكثر من ذلك، عندما تدخل القضايا البيئية فى مثل هذه الحسابات، من المرجح كثيراً أن تكون قضايا البيئة المحلية التى تؤرق حياة المواطنين الصينيين والاستقرار الاجتماعى مباشرة - مثل تلوث الهواء بالجسيمات الدقيقة، أو تلوث المياه - أكثر مما هى قضايا بيئية كوكبية مثل انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى. لحسن الحظ، هناك تطابق ذو مغزى بين نوعى التلوث. تخفيض حرق الفحم واستخدام مزيد من مصادر الطاقة المتجددة، مثلاً، سوف يخفض كلا من تلوث الهواء بالجسيمات الدقيقة فى مستويات الجو الدنيا وانبعاثات غازات الاحتباس الحرارى خلال هذه العملية.

لسوء الحظ لا تأتى كل الأشياء الطيبة معاً: تقليص بعض أنواع التلوث لا يعنى بالضرورة تقليص الاحتباس الحرارى الكوكبى فى الأثناء، ومن الممكن لبعض العلاجات المحلية البيئية فى نهاية الأمر أن تجعل الوضع أسوأ. فى يناير ٢٠١٣، حضرتُ مؤتمراً أكاديمياً فى بايجين خلال أسوأ أسبوع تم تسجيله لتلوث هواء الجضر فى الصين، الذى تحدث بالكثير: ست عشرة مدينة من العشرين مدينة الأكثر تلوثاً فى العالم هى مدن صينية^(٤٨). ظاهرة ذلك الأسبوع وصفوها باسم "يوم القيامة الجوية" (airpocalypse). استلزم الأمر تجهيزات متخصصة فقط

لقياس قدر سوء الجو في ذلك الأسبوع لأن كثافة الجسيمات الدقيقة تجاوزت الطاقات الاستيعابية لأجهزة المتابعة المعتادة. كتبت مجلة "الإيكونوميست" أن تسمم الهواء في بايجين ذلك الشهر بلغ مستويات أربعين ضعف ما تعتبره منظمة الصحة العالمية مستويات مأمونة^(٤٩). في الواقع، بدا كامل النصف الشرقي من الأمة سابحا في ضباب كثيف. خرجت أنباء من أنحاء البلاد عن حوادث طرق كبيرة نتيجة معاناة قائدى السيارات فى رؤية السيارات المقبلة من الاتجاه المعاكس حتى خلال ساعات النهار العادية. للدهشة كانت الحكومة منفتحة، وتنتقد نفسها ذاتيا خلال نشر أنباء هذه القضية^(٥٠). أعطت هذه التجربة بعض الأمل فى أن أزمة تلوث المستويات الدنيا للهواء فى الصين ربما تحفز بايجين لمعالجة قضايا الاحتباس الحرارى العالمية فى الوقت نفسه. بردت آمالى بشكل كبير جدا عندما عدت إلى بلادى، واستضفت لقاء بجامعة برينستون لعلماء فيزياء واجتماع يتصارعون مع قضية نهوض الصين والتغير المناخى. أحد العلماء، أستاذة جامعة برينستون "دينيس ماوتسيرال" (Denise Mauzerall) صدمتني عندما صرحت بأنه مع تساوى كل الأشياء، خفض تلوث الجسيمات الدقيقة فى الارتفاعات المنخفضة بالصين أو فى أى مكان آخر سوف يزيد الاحتباس الحرارى العالمى بدلا من أن يخفضه. قدمت الأستاذة سببًا وجيهاً لتفسير هذه الحالة: الكفن الأصفر الذى يطير المرء خلاله عندما يقترب من المطارات الصينية يفيد فى كونه مظلة عاكسة لأشعة الشمس، لترمى بقدر طيب من تلك الأشعة الساخنة فى الفضاء. لو عالجت الصين التلوث بالجسيمات الدقيقة هذا فى الارتفاعات المنخفضة من الأرض، دون خفض كبير لحرق الكربون الشامل أثناء عملية الحرق (أعتقد "الكربون النظيف")، فمن ثم، ربما يصبح الكوكب أعلى حرارة حتى بشكل أسرع من اختفاء هذا التأثير العاكس. خطر لى بشكل يكاد يكون مباشراً، مع عظيم الأسف أن سهام منطق الحياة السياسية الداخلية فى الصين تشير بالضبط نحو هذا الاتجاه - لدى القادة الصينيين عديد من الحوافز لمخاطبة تلوث هواء المدن الذى يسبب المرض لمواطنيها فى المدى القريب ولديهم أقل القليل من الحوافز لمعالجة انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى الذى يساعد على خلق وظائف.

وكما ناقشنا بشكل مطول في الفصل الثامن، بعض أساليب تخفيض تلوث هواء المدن، مثل زيادة استخدام الطاقة المتجددة، تساعد أيضا على خفض انبعاثات الاحتباس الحرارى الغازية، بينما أساليب أخرى، مثل إنتاج الغاز الطبيعى الاصطناعى من الفحم، تزيد فى آخر الأمر من تلك الانبعاثات. على الأرجح سوف يرتفع إنتاج مثل هذا الغاز الطبيعى الاصطناعى فى العقد التالى بشكل حاد جدا، مع ازدياد انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى لتتجاوز بشكل محتمل كل المغامرات المتحققة من تخفيض حرق الفحم داخل وحول المدن الصينية. وهذا بالضبط هو سبب المغزى الكبير للالتزام الصين بتحديد سقف للانبعاثات فى المستقبل، الذى تم التفاوض عليه فى نوفمبر ٢٠١٤ فى قمة التعاون الاقتصادى الآسيوى الباسيفيكي. لو تم تنفيذ هذا السقف على الانبعاثات الكلية بإخلاص، سوف يؤدى هذا السقف إلى خفض عظيم مستقبلا للحواجز التى تعالج التلوث المحلى فى الحضر الناتج عن حرق الكربون بتبنى حلول كثيفة الكربون بشكل أعلى مثل الغاز الطبيعى الاصطناعى.

لسوء الحظ تلك الاتفاقية وأى اتفاقيات متابعة لها ربما تشارك الصين فيها سوف يكون من الصعب التحقق منها. ولكن ليس هذا راجعا فقط لمشكلة فنية ولكنه راجع لمشكلة سياسية أيضا. الباحث والموظف السابق بمجلس الأمن القومى "كينيث ليبيرتال" (Kenneth Lieberthal) يكتب أنه عندما اقترح رئيس الوزراء "ون جيا باو" تسوية محتملة مع مطالب الولايات المتحدة حول التحقق فى مؤتمر كوبنهاجن ٢٠٠٩ حول التغير المناخى، أشعلت تنازلاته على ما يبدو حادثة نادرة من الانشقاق الجماهيرى فى صفوف الصينيين^(٥١). أكثر من ذلك، ببيان الدولة الصينية لا يصلح لمهام مثل مهام المتابعة البيئية. لا تمتلك الحكومة المركزية غالبا وسائل كافية للوصول إلى المستوى المحلى من أجل التنفيذ الجبرى لسياسة قومية. ربما الأكثر أهمية هو أن منفذى الإشراف والضبط البيئى عند كل مستوى حكومى هم عموما أدنى مرتبة داخل دولة الحزب الواحد من مرتبة الكوادر القوية للحزب الذين يسيطرون على صناعات مهمة مسببة للتلوث مثل شركات الطاقة وصناعات

الصلب. تدار المحاكم نفسها بواسطة قضاة هم أعضاء حزبيون لن يقدموا على الأرجح سوى قليل من الإغاثة الحقيقية إلى حتى أكثر المنفذين للتشريعات التنظيمية يقظة ضمير^(٥٢).

لذلك، دون إصلاحات حكومية ملموسة، على الأرجح لن ينجح المنفذون الصينيون للتشريعات التنظيمية في تقليص نمو انبعاثات غازات الاحتباس الحراري وربما لن يستطيعوا حتى جمع بيانات موثوق منها عن هذه الانبعاثات. سوف يمتلك اللاعبون الأقوياء حوافز قوية لإخفاء انبعاثاتهم بل وحتى مشترياتهم من الفحم سوف يخفونها عن هؤلاء المنظمين. نظرا للحساسية التاريخية على نحو خاص في الصين من التنازل عن بعض السيادة للأجانب، ونتيجة الافتقار الفطري للشفافية عند الجيل الخامس من النظام السياسي اللينيني، يبدو من غير المرجح جدا أن الصين سوف سوف تتنازل في بعض جوانب عملية المتابعة والإشراف للأجانب. في الواقع، قد اشكت الحكومة الصينية بشكل حثيث من نشر السفارة الأمريكية على الإنترنت لمستويات التلوث البيئي في بايجين. افترض موقف الصين في الاجتماع الدولي الأول للمناخ في ليما ببيرو، تاليا لقمة التعاون الاقتصادي الآسيوي الباسيفيكي في نوفمبر ٢٠١٤ أن بايجين سوف تستمر في معارضة ما يطلبه التحقق الدولي من التزام الدول الأفراد بتقليص الانبعاثات الغازية للاحتباس الحراري^(٥٣).

الاقتصاد الكوكبي

في تصديه لمعالجة أسباب "الكساد الكبير" (Great Depression) ركز الباحث "تشارلز كندلبرجر" (Charles Kindleberger) على غياب قيادة الأزمة عند الاقتصاديات العالمية الرائدة، خصوصا الولايات المتحدة، في أواخر عشرينيات القرن العشرين. قد أشار "كندلبرجر" إلى حاجة الدول [الكبرى] الرائدة أو حاجة الدول عموما إلى أن تكون "مقرض الملاذ الأخير" للبلدان التي تعاني الضائقة المالية، وإلى حاجتها لأن تحافظ على صيانة وجود أسواق مفتوحة أمام البضائع الكاسدة من البلدان المأزومة حتى رغم أن الانهيار الكوكبي يجعل النزعة الحمائية

ممكن غواية. كان "كندلبرجر" يدعو بلداناً مثل الولايات المتحدة إلى التفكير في أزمات المستقبل على المدى الطويل وإلى التفكير بشكل عريض في صحة النظام بأكمله، وليس التفكير فقط في مصالحهم القومية قصيرة المدى^(٥٤). ولأسباب نوقشت أعلاه، سوف يكون من الصعب تشجيع الصين على تبني مثل هذه التدابير بعيدة النظر لتقديم دعم طويل المدى للاقتصاد الدولي إذا لم تكن بعض تلك التدابير نفسها تخدم أيضاً وبشكل مباشر مصالح النمو الاقتصادي الخاص بالصين ذاتها على المدى القصير. وهكذا لسوء الحظ، ليس من المرجح تقديم الصين هذا النوع من القيادة المسؤولة التي ينادى كندلبرجر بها.

بعد أن قيل ذلك، أصبحت الصين أكثر مسئولية ودعماً للنظام الدولي الراهن مما سمح به لاعتوها. لحسن الحظ ربما كان تحقيق التنسيق مع الصين في التجارة والماليات أكثر جدوى مما كان في المواضيع الأخرى. فعلت الصين الكثير بأكثر مما صنعت معظم الاقتصاديات النامية للانفتاح أمام التجارة والاستثمار الدولي وهكذا، كما يطرحها الباحث "إدوارد ستاينفيلد" "تلعب بقواعدنا". أكثر من ذلك، مثل الاقتصاديات الكبرى الأخرى في مجموعة "العشرين الكبار" (G20)، بادرت الصين بحزمة تحفيز واسعة في أعقاب نشوب الأزمة المالية في ٢٠٠٨. في الواقع عندما يفكر المرء في حجم حزمة التحفيز هذه منسوبة للنتائج المحلية الإجمالية للصين فإنها تصبح أكبر كثيراً من نظيرتها الأمريكية والأوروبية. وأصبحت الصين قاطرة النمو بالنسبة للعالم منذ ٢٠٠٨، الشيء الذي أفاد كل فرد.

يستخدم عديد من المراقبين في الولايات المتحدة مقياساً غير مفيد عندما يتهمون الصين بعدم المسئولية الاقتصادية: عجزاً تجارياً ثنائياً غير مسبوق بين الولايات المتحدة والصين. يجرى هذا العجز دائماً بما يربو كثيراً عن ٢٠٠ بليون دولار سنوياً. ولكن الاقتصاديين عموماً يعطون قليلاً من الأهمية للعجوزات التجارية الثنائية؛ هم يعتبرونها نتيجة طبيعية لتوزيع المميزات المقارنة في أنحاء العالم. سوف تمتلك البلدان بشكل طبيعي خليطاً من العجوزات والفوائض الثنائية مع بلدان متنوعة. بدلاً، يهتم الاقتصاديون بما إذا كان للبلد فائض أو عجز دائم

فى الحساب الجارى مع العالم بأكمله. إذا ما كانت هناك نسبة واسعة من الناتج الإجمالى الداخلى على أى جانب من جانبى حساب الدائن والمدين، قد يكون ذلك سببا على المدى الطويل لصحة الاقتصاد محل البحث. لنتحدث عن ذلك بأبسط شكل له، بلدان مثل الولايات المتحدة بعجوزات واسعة حاليا فى الحساب الجارى تستهلك كثيرا جدا مقارنة بما تنتجه بلدان مثل الصين بفوائض دائمة فى الحساب الجارى تستهلك أقل كثيرا جدا مقارنة بإنتاجها. من الممكن لحالة الاقتصاد الداخلية خصوصا إذا ما كان الاقتصاد محل البحث كبيرا بدرجة كافية، أن يكون لها تبعات سلبية على النظام الدولى.

كان لدى الصين خصوصا فى منتصف العقد الأول من القرن الحادى والعشرين، فائض فى الحساب الجارى مع العالم كبير ومتنام. مثلا، فائض حسابها الجارى فى ٢٠٠٦ بلغ ٢٣٢ بليون دولار أمريكى، نحو ٨٪ من إجمالى الناتج المحلى^(٥٥). أحد الجناة المتعددين الذين يقفون وراء هذا الاختلال كان قيمة العملة الصينية فى السوق الدولى. سعر تغيير العملة فى الصين تحدده الحكومة. من الطبيعى، عندما تطفو العملة فى السوق الدولى مع العملات الأخرى، سوف يؤدى الفائض الكبير فى الحساب الجارى إلى زيادة فى قيمة العملة داخل ذلك البلد. لا يبدو أن هذا هو ما يحدث لأن مسئولى الحكومة الصينية يتخذون خطوات لمنع حدوثه، أكثرها بروزا هو زرع جزء طيب من هذه الفوائض فى الخارج فى سندات خزانة الولايات المتحدة. الهدف الكبير من هذه المحاولة هو الاحتفاظ بتنافسية الصادرات الصينية والصناعات الداخلية ضد المنافسة الأجنبية. العملة الأقوى تجعل صادرات الأمة أقل تنافسية على المستوى الدولى، وتجعل الواردات أكثر تنافسية داخل البلاد. لذا فإن نقادًا مثل "بول كروجمان" (Paul Krugman) يتهمون الصين بأنها عندما تقمع قيمة اليوان الصينى، فإنها تحتال على العمال الأمريكيين ببيع منتجات بأقل من أسعارها داخل السوق الأمريكى^(٥٦).

أيضا تُرى ممارسة الصين لتعقيم فوائضها بوصفها أحد عوامل تشويه أسواق رأس المال الدولى، بالضغط المستمر ليس فقط على التضخم من خلال السلع المنتجة بأقل من أسعارها ولكن أيضا بالضغط المستمر على أسعار اقتراض

الحكومات والشركات الكبرى والأفراد فى الولايات المتحدة على السواء، ومن ثم أصبحت [الولايات المتحدة] قادرة على الاستمرار فى مسار عدم المسئولية النقدية والمالية دون تكلفة على المدى القريب. تجد الحكومات أن من الأرخص والأسهل لها أن تدبر عجوزات أوسع، وأصبحت البنوك وأصحاب المنازل أكثر استعدادا للاشتراك فى خطط رهونات ذات مخاطر أعلى، كل ذلك بدوره أسهم فى مد الفقاعة العقارية بطاقة الحياة.

فى ذلك الوقت كان المحللون ومسئولو الحكومة الأمريكية على حق عند توجيههم انتقادات للصين بسبب إدارتها مثل هذه الفوائض الكبيرة للحساب الجارى، وبسبب فشلها فى السماح برفع قيمة عملتها. ولكن المنطق كان مختلفا عن أغلب ما كان موجودا فى وسائل الإعلام الجماهيرية. لم تكن المشكلة الحقيقية بالنسبة للولايات المتحدة هى أن العملة الصينية منخفضة القيمة تسرق وظائف الولايات المتحدة من خلال المنافسة مع الواردات الصينية. كان من غير المرجح تماما أن المنتجات التى كانت تُصنعها الصين لأسواق الولايات المتحدة أن تعود الولايات المتحدة لتصنيعها مرة أخرى. لو كان رفع قيمة العملة سوف ينتزع من الصين ميزتها التنافسية، فأعظم استفادة من ذلك كانت سوف تذهب إلى منتجى فييتنام وإندونيسيا والهند أكثر من استفادة منتجى أوهايو أو نورث كارولاينا. ومع ذلك، احتفاظ بايجين بعملة منخفضة القيمة بشكل اصطناعى، جعلت صادرات الولايات المتحدة إلى الصين غالية بشكل اصطناعى بالنسبة للمستهلكين الصينيين وتقلص السوق أمام المنتجات الأمريكية فى الصين. من السهل شرح مثل هذا التأثير. بدأت العملة الصينية فى الارتفاع أمام الدولار فى ٢٠٠٥ (وفى الأخير ارتفعت قيمة العملة بنسبة ٣٠٪ من عام ٢٠٠٧ إلى عام ٢٠١٢). نمت صادرات الولايات المتحدة إلى الصين أسرع كثيرا من واردات الولايات المتحدة من الصين فى الفترة نفسها (نمت الصادرات إلى الصين ١٦٨٪، بينما نمت الواردات من الصين بنسبة ٧٥٪)^(٥٧).

كان هذا تأثيرا حقيقيا وإيجابيا بالنسبة للعمال الأمريكيين. ولكن نقاد الصين ونقاد العلاقة الصينية الأمريكية بالغوا فى تضخيم قضية قيمة عملة الصين بشكل

روتينى. أحد أسباب ذلك هو سلسلة الإنتاج العابر للقوميات التى نوقشت سابقا. مهما تكن قيمة عملة الصين التى يتوسلون لبلوغها، سوف تؤثر تلك القيمة على واردات وصادرات الصين. نعم، الصين "حوت" تصدير كبير، ولكنها أيضا مستورد كبير لقطع غيار ومواد لقطاع التصدير هذا. ربما تجعل العملة ذات القيمة الأقل مُنتج التصدير النهائى أرخص ثمنا، ولكنها ترفع بشكل اصطناعى من تكلفة الأجزاء المستوردة التى تدخل فى تلك المنتجات نفسها. ولكن العولمة تعادل بشكل مؤثر ميزة السعر النهائى التى تتمتع بها الصين من تخفيض عملتها أقل من قيمتها.

أسهمت عوامل متنوعة فى تخفيف متاعب مشكلة فوائض الحساب الجارى منذ ٢٠٠٦: المفاوضات الدولية مع الولايات المتحدة والآخرين؛ إدراك دوائر النخب الصينية أن فوائض الحساب الجارى المستمرة غير صحية للصين نفسها؛ ارتفاع الأجور فى الصين الذى قلل من تنافسية الصادرات الصينية وزاد من سوق الواردات؛ إقرار الصين خلال الأزمة المالية بأن أسواق الصادرات قد تنضب سريعا وأنها تحتاج إلى ضبط اقتصادها لتأكيد الاستهلاك الداخلى كمصدر للنمو فى المستقبل. هبط فائض الحساب الجارى الصينى إلى نسبة معقولة هى ٢,٣٪ من الناتج المحلى الإجمالى عام ٢٠١٢^(٥٨).

التحول فى الاقتصاد الصينى إلى تأكيد الاستهلاك الداخلى هو أمر صعب، وقد أخذ النمو أيضا فى التباطؤ بشكل محسوس. من المثير لملاحظة أن أحد المعلقين مثل "بول كروجمان"، الذى قام منذ سنوات سابقة برسم لوحة للاقتصاد الصينى كاققتصاد يفترس العامل الأمريكى، يعرب الآن عن قلقه من تباطؤ الاقتصاد الصينى والتأثير السلبي لهذا على النمو الكوكبى شاملا نمو الولايات المتحدة. فى يوليو ٢٠١٣، كتب كروجمان، "لا شك عديد من القراء يشعرون ببعض لسعات من سياط فكرية. فقط فى هذا اليوم الآخر كنا نخشى الصينيين. الآن، نحن نخشى عليهم"^(٥٩). قراء مثلى اعتبروا دائما تحليلات كروجمان بمعادلاتها الصفرية للعلاقات الاقتصادية الصينية الأمريكية، تحليلات مُضلّة. ولكن تحوله هذا لا يستحق الذكر. عندما ينزعج "بول كروجمان" من تباطؤ الصين، فذلك

يظهر أن جهود "هنرى بولسون" الدبلوماسية فى ٢٠٠٦ مع "الحوار الاقتصادى الإستراتيجى" كانت فى الأخير ذات نظرة مستقبلية بعيدة. يوجد درس واضح هنا: قبل أن نزعج أنفسنا بالنمو الاقتصادى الصينى، ربما من الأحسن التفكير فى تبعات الركود الصينى!

الصين وصندوق النقد الدولى والعشرون الكبار

اتفاقا مع تناول الوزير "بولسون" للعلاقات الاقتصادية بين الولايات المتحدة والصين، ومع نداء نائب الوزير "زوليك" للصين حتى تصبح "صاحب مصلحة مسؤولاً"، دفعت إدارة بوش الأمور بشكل قوى لضم الصين بوصفها لاعباً كبيراً فى المؤسسات الاقتصادية الدولية. دعت الولايات المتحدة والاقتصاديات الرائدة الأخرى فى مجموعة الثمانية الكبار (G8) الصين وعديداً من الاقتصاديات الأخرى إلى دخول مجموعة العشرين الموسعة (G20). تمت دعوة الصين أيضاً إلى مبادرة "الاقتصاديات الكبرى" (Major Economies)، التى دُشنت فى واشنطن عام ٢٠٠٨. خاضت تلك التجمعات كفاحاً مع قضايا التغير المناخى من بين قضايا أخرى. فى الأخير، ألحت الولايات المتحدة على الصين أن تسهم بشكل أكبر، وأن تتولى مسؤولية أكبر فى البنك الدولى وصندوق النقد الدولى. أتى هذا الدفع ثماره أيام إدارة أوباما. أثناء لقاء العشرين الكبار فى ٢٠١٠ المتعلق بالأزمة المالية الجارية، تلقت بايچين وعداً بزيادة مستقبلية فى حقوقها التصويتية داخل صندوق النقد الدولى، الزيادة الثالثة فى مثل هذه اللقاءات المتعددة. فور التصديق من الدول الأعضاء سوف ينتقل الاتفاق بالصين من المرتبة السادسة إلى الثالثة فى هيكल السلطة داخل بنیان المنظمة، بالضبط وراء الولايات المتحدة واليابان^(١٠). فى ٢٠١٢، بالاتفاق مع بلدان منظمة "البريكس" (BRICS)، اتخذت الصين خطوات لتعزيز صندوق الطوارئ بصندوق النقد الدولى فى مواجهة الأزمة الأوروبية. ولكن مدى التدابير المتخذة لم يكن قريباً فى أى نقطة مع الدور القيادى الذى رسمه "كايندلبرجر" الذى لم يكن ليتصور، فى أية حالة، بلداً نامياً سلطوياً يتطور ليصبح

أوسع اقتصاد فى العالم - ولا على الأرجح غالبا، أن الولايات المتحدة الأمريكية
أوسع اقتصاد متقدم فى العالم سوف تسقط فى هوة مثل هذا الدين الثقيل.

الآمال والحقائق المتعلقة بدور الصين فى أزمة اليونان المالية تمنحنا
تصويرا جيدا لسبب صعوبة أن بلدا ناميا مثل الصين يستطيع أن يلعب دور
"مقرض الملاذ الأخير". فى فبراير وأغسطس ٢٠١٢، خلال قمة الأزمة، التقى
"ون جياباو" رئيس الوزراء الصينى بالمستشارة الألمانية "أنجيلا ميركل". كانت
هناك بعض الآمال فى أوروبا وأماكن أخرى أن الصين ربما ترحب باستخدام
احتياطياتها كبيرة الحجم فى إنقاذ اليونان من الإفلاس وبذلك تعمل على استقرار
الاتحاد الأوروبى، الذى يمثل كمجموع كلى بالنسبة للصين أكبر شريك تجارى
ومصدرا كبيرا للاستثمار الأجنبى المباشر الآتى. بعد أن نشبت الأزمة، هبطت
الصادرات إلى القارة كلف الصين عدة آلاف من الوظائف. يقال إن "ون جياباو"،
بدلا، قدم التزاما أقل درامية مع كثير جدا من عدم المخاطرة، فوعد بشكل تجريدى
بالاستمرار فى شراء سندات اليورو لمحفظة العملات الأجنبية الصينية ومنح بعض
التمويلات المحدودة من خلال صندوق النقد الدولى لإقراض الطوارئ، ولكن
إذا ما كانت تلك القروض سوف تتمتع بضمانات كاملة^(٦١).

قبل أن يقفز القارئ إلى استنتاجات حول فقدان الصين للمسئولية خلال هذه
الأزمة، خذ الآتى فى حسابك. اليونان، بكل مشاكلها الاقتصادية والنقدية هى على
أساس نصيب الفرد، أغنى كثيرا من الصين (إجمالى الناتج المحلى الصينى للفرد
فى ٢٠١٢ كان ٩٣٠٠ دولار مقارنة باليونان التى كانت النسبة فيها ٢٤٩٠٠
دولار)^(٦٢). أكثر من ذلك، من الممكن تعليق العديد من المشاكل النقدية اليونانية فى
رقبة الإنفاق الحكومى التبذيرى على الرفاه الاجتماعى (من المثير لانبهارى أن
"ون" كشيوعى دعا الأوروبيين إلى ممارسة النقشف المالى!). كتبت إحدى الصحف
الصينية ذات النفوذ الكبير، فى نوفمبر ٢٠١١ أن "بلدانا مثل اليونان هى بلدان
مبذرة حتى بينما هى غارقة فى دين ثقيل. يقال إن موظفى القطاع العام فى اليونان
يتقاضون أجورا سنوية أربعة عشر شهرا، مضمونة دستوريا. يستطيع هؤلاء

الموظفون بعد التقاعد الاستمرار في تلقي معاشات أربعة عشر شهرا في السنة، ويحق لهم الحصول على إجازة مدفوعة الأجر شهرا كاملا على الأقل. والأكثر أن عددًا كبيرًا من الناس ينهون أعمالهم في الثانية والنصف ظهرا لمدة سبعة شهور في السنة. نصف ميزانية اليونان مستخدمة لدفع أجور ومزايا الرفاه الاجتماعي لموظفي الخدمة المدنية وعددهم في اليونان يساوي خمس مرات عددهم في بريطانيا^(١٣). كيف ليستطيع رئيس الوزراء "ون" أمام مواطنيه تبرير عرضه بمساعدة مثل هذا النظام عندما تكون شبكة الأمن الاجتماعي لدى الصين مجرد وليد حديث في أحسن الأحوال؟

لخص أحد كتاب المدونات الصينيين رؤية صينية عامة بقوله إن الأوروبيين يحاولون "استخدام النقود التي اكتسبناها من دم وعرق عوام الصينيين (بالصينية: "لاوباى چنج") لإنقاذ أوروبا من أزمة الديون حتى نسمح لهم بالاستمرار في العيش الرغيد والراحة (بالصينية: "يانج چونشويو")"^(١٤). الصحيفة الصينية ذات النزعة القومية الشعبية "جلوبال تايمز" نشرت مقالة إخبارية في نوفمبر ٢٠١٢ جاء فيها على لسان رئيس الوزراء الأسترالي "جيلارد" دعوة الصين "لتقديم تبرعات" ("جيو جونج چيان" بالصينية) لتسوية أزمة الديون الأوروبية وخلق فرص وظائف، قائلا إن على الصين "مسئولية" (بالصينية "يو چيرين") للعمل بصورة جماعية مع دول أخرى لترقية التوسع الاقتصادي الكوكبي وخلق فرص وظائف. استطلاع لرأى القراء على الإنترنت يتعلق بهذه المقالة اكتسب ٢٣٢٧ ردا. أتاح الاستطلاع رموزا انفعالية (emoticons) متنوعة يستطيع القارئ الاختيار من بينها للإجابة مع عناوين لوصف معنى الرمز. الاستجابة الأكثر شيوعا لحد بعيد على المقال (١٩٧٤ ردا) كانت هي أن المقالة "مثيرة للضحك" (بالصينية: "كى چياو"). في المرتبة الثانية، ٢٤٦ ردا، أنها "مثيرة للغضب" (بالصينية: "جينو")^(١٥). بالطبع استطلاع رأى القارئ في صحيفة قومية النزعة لا يمثل بإنصاف رأى العام. ولكنه ربما يمثل الناس الذين هم أول من ينزل إلى الشوارع إذا ما بدا أن الحكومة

تُبْنَع أكثر من اللازم فى طريق القوى الخارجية. يُظهر استطلاع أكثر علمية للرأى العام، استطلاع منطقة بايجين (Beijing Area Survey)، أن المعونة الأجنبية ليست ذات شعبية فى الصين، حتى رغم أن الكتلة الرئيسة منها تذهب بشكل مناسب وصحيح إلى العالم النامى (أعلى من النصف بالضبط تذهب لأفريقيا وحدها). العدد الأكبر من أولئك الذين عبروا عن رأيهم أرادوا تخفيض المعونة الأجنبية (٤٢٪) ويتجاوز عددهم أولئك الذين أرادوا زيادتها بما يكاد يساوى اثنين إلى واحد. يستطيع المرء أن يتخيل فقط كم كان قدر الدرامية الأكبر التى سوف يكون عليها الاختلاف إذا ما كان السؤال عن الدعم المالى لبلد مثل اليونان بناتج محلى إجمالى بالنسبة للفرد أعلى بشكل ملموس من الصين. الموضوع الوحيد الذى كان فيه المجيبون أقل موافقة على زيادة صور الإنفاق من المعونة الأجنبية كان هو زيادة مرتبات الموظفين الحكوميين الصينيين^(١٦). إنه فى هذه البيئة الداخلية يجب على القادة الصينيين تقرير ما إذا كانوا يستخدمون احتياطات العملات الأجنبية الصينية للعب دور صاحب المصلحة المسئول.

حتى حزمة الصين المبهرة للحوافز الداخلية، مساهمتها الأكبر المثيرة للجدل من أجل معالجة الأزمة المالية الكوكبية، تحتوى على مشاكل من منظور كوكبى. بينما تحافظ هذه الحزمة على فكرة أن النمو الصينى أمر لا غنى عنه للتعافى الكوكبى، استخدم البرنامج أموال الحوافز بطريقة فضلت القطاعات الاقتصادية الأكثر تقليدية والأقل كفاءة. أكثر من ذلك، خلال الأزمة كثفت بايجين من دوافعها الموجودة مسبقا لخلق "ابتكارات محلية" فى الصناعة الصينية. ذلك المجهود الساذج يسير ضد العولمة وينفر العديد من البنس والاستثمار الأجنبى. نتيجة لذلك، اشتكى لحكوماتهم الأمريكيون والأوروبيون الذين كانوا عادة أكبر مجموعات ضغط فى بلدانهم داخليا لصالح علاقات إيجابية مع الصين، اشتكوا أن البرنامج (حزمة الحوافز الصينية) يقوم بالتمييز ضد مشروعاتهم، ويستهدف نقل ملكياتهم الفكرية عالية القيمة إلى شركات منافسة مملوكة بالكامل لصينيين. أيضا وربما الأكثر مفارقة، قد تؤدي حزمة التحفيز إلى إبطاء النمو على المدى الطويل

لأن الحماسة المتوهجة التي يتم تنفيذها بها خصوصا على المستوى المحلى فى الصين ربما قد خلقت سلسلة من القروض السيئة ومشاريع بنية تحتية غير ضرورية وفقاعات مضاربة عقارية^(٦٧).

ولا توحى أى من هذه التدابير بأن الصين تعيد كتابة قواعد الاقتصاد الدولى، بل بالأحرى لا تمثل حوافز بايچين مجهودا تقدما ولا تعاونيا ولا بعيد النظر لتعزيز الاقتصاد الكوكبى الذى يزعم الدبلوماسيون الصينيون أحيانا أنهم يدعمونه. فهى [حزمة الحوافز] لا تبدو سوى مجهود ملموس أكثر جرأة لتعزيز خلق وظائف داخلية فى الصين، حتى ولو كان ذلك يعنى تغيير البزنس الأجنبى والتغنى بالبحان التجارة الدولية المعروفة فى تلك الأثناء. وتمضى بعض الجهود الصينية لخلق وظائف بالداخل ضد أهداف الحوكمة الكوكبية الأخرى، مثل تشجيع التنمية الواسعة لتكنولوجيات إنتاج أكثر اخضرارا. على سبيل المثال، تبذل الصين جهودا لدفع المبتكرين الكوكبيين فى ميادين مثل تكنولوجيا الطاقة النظيفة لنقل هذه التكنولوجيا إلى المشاريع الصينية ثمنا لقبولهم بالسوق الصينى، فلا تعتبر هذه الجهود كثيرا خلقا لنظام تجارى دولى جديد قدر ما هى انتهاك واضح للنظام القائم. ينتقد تقرير لمعهد سياسات الابتكار فى أبريل ٢٠١١ محاولة "برنامج الابتكارات المحلية" أن "يجعل نقل الملكية الفكرية الرئيسة والدراية التكنولوجية (Know How) جزءا من ثمن الوصول لأسواقها [الصين]... لا تعتبر هذه السياسة فقط سياسة تجارية محل تساؤل شديد بل هى ربما سياسة لا تتفق مع التزامات الصين أمام منظمة التجارة العالمية... فهى تهدد بوحدة من كبرى المخاطر على تنمية وشيوع الطاقة النظيفة فى الصين - البلد الذى فى أمس الحاجة إليها". يستمر التقرير بالقول إنه فى المفاوضات الدولية حول تغير المناخ، أيضا تتبنى الصين موقفا نمطيا للبلدان النامية ومرفوضا من الاقتصاديات الرائدة المتقدمة ينادى بأن هناك حاجة إلى بيئة خالية من البراءات لنقل التكنولوجيا الخضراء^(٦٨). المشكلة بالطبع هى مشكلة كلاسيكية. لو لم تتمتع الشركات ببراءات اختراع قابلة للتنفيذ

الجبرى تحمى ابتكاراتها سوف لن يكون لديها سوى القليل من الدافع للاستثمار فى البحث العلمى والتطوير من أجل خلق تلك الابتكارات فى المقام الأول.

الشكل الثانى لركوب الصين المجانى الضار بآفاق تطوير طاقة أكثر اخضرارا هو الدعم المالى الكثيف المزعوم الذى تقدمه الصين لصنّاع ألواح الطاقة الشمسية. تُتَهَم الصين من كل من الاتحاد الأوروبى والولايات المتحدة بإغراقها كلا السوقين بألواح شمسية ذات أسعار أقل من ثمنها لعصر المنافسين. وإلى الحد الذى يضر هذا بصنّاع الألواح فى تلك البلاد، من الواضح أيضا أن ذلك [الإغراق] يضر على المدى الطويل بالمنافسة والتسعير فى تلك الصناعة. عندما أعلنت أوروبا تعريفات جمركية قصدية بنسبة ٤٧٪ على ألواح وخلايا ورقائق الطاقة الشمسية الصينية فى منتصف ٢٠١٣ كإجراء تارى، افترضت الصين أنها ربما تتأثر من صناعة النسيج الأوروبية، مع توابع سلبية على إيطاليا وفرنسا. حتى أكبر ضحايا الإغراق الصينى داخل الاتحاد الأوروبى، ألمانيا، ترددت فى رفع التعريفات الجمركية خشية التأثير الصينى المحتمل ضد صادرات الآلات الألمانية. نتيجة لذلك، استطاع الجانبان تسوية النزاع بعدها بأسابيع بشروط مواتية إلى حد واسع لصالح المنتجين الصينيين. "كيث برادشر" (Keith Bradsher) بصحيفة النيويورك تايمز كتب أنه "ربما فى الوقت الذى تمتلك بروكسل قضية قوية بمعايير القانون أو الاقتصاديات فإنها على درجة بالغة من الضعف الخطير على المستوى السياسى بادئ ذى بدء. نقاط الضعف السياسية تلك تزيد حيث يستخدم القادة الصينيون الضغوط بشكل عدوانى لتفتيت أوروبا فى هذه القضية"^(٦٩). عندما ألقت الولايات المتحدة بتعريفات جمركية تراوحت بين ٢٤٪ و ٣٦٪ فى وجه منتجى الألواح الشمسية الصينيين فى خريف ٢٠١٢، نالت الصين تأرها برفع التعريفات الجمركية على المنتجين الأمريكيين للمواد الخام المستخدمة فى إنتاج الألواح التى تُباع بواسطة الأمريكيين إلى الصين^(٧٠). لو تواصل مثل هذا الثأر المتبادل وتساعد، سوف يكون له أثر سلبى على صناعة الطاقة الشمسية. التأثير الضخم للدخول الصينى السريع الخطو فى السوق الأمريكى ظهر عكسيا عندما جرى تنفيذ

التعريفات الجمركية الأمريكية في ٢٠١٤ ليؤثر فوراً تقريباً على هيكل السوق الأمريكي بالنسبة لمنتجات الألواح الشمسية غير الصينيين، ومنعشاً آفاق البزنس الأمريكي والأوروبي الذي كان يبدو على حافة الإبادة^(٧١).

يفرض الدعم المالي والإغراق الصيني المزعوم تهديداً بمشكلة أخرى تستطيع نفس الجهود الحكومية لمعالجة الاحتباس الحراري الكوكبي. وحتى لو كانت الألواح الشمسية في أرخص مستوى سعر لها بالنسبة للمستهلك، ما زالت الكفاءة الاقتصادية للطاقة الشمسية أقل كثيراً من حرق الوقود الأحفوري. ولكن للطاقة الشمسية ما يسميه الاقتصاديون "عوامل خارجية إيجابية"، أو فوائد للمجتمع خارج النشاط الاقتصادي المباشر المتضمن فيها، في هذه الحالة هواء أنظف وإمكانية إضافة كهرباء للشبكة في أسخن الأيام عندما يكون الشائع هو انقطاعات التيار الكهربائي بسبب تشغيل أجهزة التكييف. ربما يمثل هذا منطق سياسة عامة جيدة بالنسبة للحكومات في البلدان المتقدمة بأن تدعم استخدام الطاقة الشمسية أكثر من دعمها لأشكال الطاقة المتسببة في حدوث تلوث أكثر، كما هو حادث في العديد من الأماكن. قد كانت صور الدعم المالي هذه فعالة تماماً في ألمانيا، مثلاً. ألمانيا المعتمدة والرمادية عموماً هي الآن لحد بعيد أكبر منتج للطاقة الشمسية على الكوكب. ولكن الدعم المالي يتطلب دعماً سياسياً، لا يساعد شيئاً في اكتساب الدعم السياسي في ديموقراطية من الديموقراطيات أكثر من خلق الوظائف. لذا عندما تحدث الرئيس أوباما عن التكنولوجيات الخضراء، كان من المفيد جداً أن يكون لديك جماعة ضغط مركزة من العمال وأصحاب الأعمال الذين سوف يستفيدون مباشرة من الدعم المالي، ويقومون بالضغط الشديد من أجل الحصول عليه. في حالة ألمانيا، جماعة الضغط المتعلقة بذلك سوف تكون ملاًكاً وعمال إنتاج الألواح الشمسية الموجودين، الذين كانوا ناجحين تماماً حتى الجزء الأول من أعوام العقد الثاني من القرن الحادي والعشرين، عندما بدأت المشاريع الصينية الهيمنة على السوق الكوكبي للألواح (في ٢٠١٣ تمتعت الصين بحصة ٦٧٪ كاملاً من السوق الكوكبي). خرج العديد من المصنّعين الألمان الكبار من المهنة بسبب على ما يبدو

الألواح الصينية ذات الأسعار المخفضة منذ ٢٠١١ وفقدت الصناعة الألمانية ما يقرب من ٢٤ ألف وظيفة^(٧٢). على الأرجح سوف يفقد السياسيون الألمان الذين يدعمون الطاقة الخضراء ضجيجهم السياسى فى محاولاتهم لتأمين دعم مالى، وعلى الأرجح سوف يتناقص الدعم المالى. الصين بدعمها المالى لمنتجاتها من أجل خلق نصيب فى سوق الصناعات الوليدة وفى الأثناء التى تنتهك فيها روح إن لم يكن نص الضوابط التجارية لمنظمة التجارة العالمية، تتصرف الصين ليس كقائد فى النظام الاقتصادى الكوكبى ولكن مثل أى دولة نامية نمطية. من فجر الثورة الصناعية حاولت مثل هذه البلدان مساعدة صناعاتها الوليدة من خلال حماية التعريفات الجمركية والدعم المالى. ولكن الصين هى مثل ذلك البلد النامى الضخم والاقتصاد العالمى هو على مثل هذا الاتصال الوثيق حتى إن سلوك الصين سوف يكون له مثل هذه التداعيات الكوكبية على البلدان الأخرى، وفى هذه الحالة تداعياته على جهود معالجة الاحتباس الحرارى الكوكبى.

الاستثمار والمعونة فى العالم النامى

حاولت حكومة الولايات المتحدة جاهدة وبقليل من النجاح تطوير حوار قوى حول المعونة والاستثمار مع الصين بخصوص العالم النامى. كان الهدف هو تعزيز فهم أفضل للبرامج والسياسات الصينية بغرض زيادة التنسيق بين الجهود الصينية وجهود المانحين الكبار الآخرين. اقترحنا هذه الفكرة فى مناسبات متعددة خلال المدة الثانية لإدارة بوش. تقاربنا مع وزارة التجارة التى كان يرأسها حينئذ "بو خيلاي" (Bo Xilai)، الذى سقط لاحقا خارج رحمة الحزب بشكل مشهود بوصفه زعيم الحزب فى "شونكين". نحن نعرف أنه لم يكن لوزارة الخارجية تقريبا نفوذ فى هذه القضايا بنفس قدر نفوذ وزارة التجارة والمالية وشركات النفط القومية من بين آخرين. ولكننا لم نذهب بعيدا. فرغم التصريحات الإيجابية بشكل تجريدى والمشجعة من قمم قيادات هذه الهيئات المسؤولة حول إجراء حوار جاد فى نهاية الأمر حول تلك المواضيع، ظهر أن وزارة التجارة تجرر أقدامها لمنع حدوث

حوار على المستوى. فى اجتماعاتنا فى ٢٠٠٨، استجاب الصينيون إيجابيا لمقترحاتنا، ولكن نظرا لعدم التركيز بسبب الألعاب الأولمبية، وزلزال "سيكوان" (Sichuan) وإعصار "التايفون" فى بورما، استُفِدَت كل طاقة الوزارة بسبب الأحداث لمدة الشهور التالية. كان انطباعى هو أن الدبلوماسيين فى وزارة الخارجية هم أكثر شغفا لعقد مثل هذه المحادثات ما بين الهيئات المختلفة من زملائهم فى وزارة التجارة. تعجبت إذا ما كان ذلك حقيقيا؛ لأنه بحضور مثل هذه الحوارات هم أنفسهم [وزارة التجارة] قد يحققون إحاطة أفضل مما لديهم حاليا حول أنشطة اليزنس الصينى فى الخارج. لمثل هذه الأنشطة فى غالب المرات أثر كبير على العلاقات الأجنبية للصين، ولكن الدبلوماسيين غالبا يمتلكون فهما قليلا لها، دعك من امتلاكهم تأثيرًا ما عليها.

هدف هذا المجهود لم يكن انتقاد أو مراقبة الأنشطة الاقتصادية الصينية فى العالم النامى، ولكن بالأحرى خلق الشروط المسبقة لتنسيق أفضل بين جهود الصين وصندوق النقد الدولي/البنك الدولي والمانحين الكبار للمعونات. فى ظل مبادرات "تحدى الألفية" (the Millennium Challenge) بدأ هؤلاء المانحون برنامجا بناءً ناجحا لربط المعونة بتحسينات فى الحوكمة وخصوصا فى أفريقيا جنوب الصحراء. المعونة الصينية الممنوحة دون شروط سياسية تستطيع تفويض هذه الجهود كما حدث فى حالة عرض صندوق النقد الدولي حزمة قروض مشروطة تبلغ ٢ بليون دولار على أنجولا فى ٢٠٠٤. كان تحسين الشفافية الاقتصادية فى ذلك البلد الفاسد الذى مزقته الحروب واحداً من شروط صندوق النقد الدولي الرئيسة للقرض. منحت الصين أنجولا حزمة قروض بضمان النفط غير مشروطة بالمقدار نفسه. وما لا يثير الدهشة، اختارت حكومة أنجولا العرض الأخير. ولكن مثل هذه الأحداث التنافسية بشكل مباشر هى الاستثناء النادر، وليست القاعدة. وكما ترصدها "ديبورا براوتيجام" (Deborah Brautigam) فى كتابها الممتاز حول النشاط الاقتصادى الصينى فى أفريقيا بعنوان: "هبة التتين"

(The Dragon's Gift)، قائلة: حتى حالة أنجولا ٢٠٠٤، هي حالة أعقد من أقصوصة بسيطة عن صندوق النقد الدولي الطيب والصين الشريرة^(٧٣). تكلفة افتقاد التنسيق بين الصين والمانحين الآخرين هي تكلفة حقيقية، ولكن من الأحسن رؤيتها كتكاليف للفرصة: الفرصة المفقودة للتشارك في جهود بطرق تحمل أقصى قدر من الكفاءة في مشاريع تنمية أراضٍ بعيدة عن كلٍ من الصين والولايات المتحدة سوف تصبح بالدقة هي نوع المشروع الذي يستطيع كلا البلدين، بناء عليه، البدء في إجراء تنمية أقوى لمصالحهما المشتركة، وأسس أقوى للثقة الشاملة ثنائية الأطراف.

فيما كان تقديما وليدا متفقا مع هذه الخطوط أثناء إدارة بوش، تبادل سفير الولايات المتحدة في إثيوبيا وأنجولا مع نظيريهما الصينيين مشاريع التنمية الزراعية. في أنجولا اتفقوا حتى على بعض الجهود التعاونية الاستراتيجية. ولكن كما نوقش سلفاً، لم تبد الصين شغفا بتعميق تلك العلاقات في ذلك الوقت. فيما ربما يمثل قفزة في اتجاهات الصين نحو التعاون الأمريكي الصيني للتنمية في ظل الرئيس "جي"، اقترحت بايچين في ٢٠١٣ تعاوناً أعظم مع الولايات المتحدة في معونات التنمية بأفريقيا ليشمل تمويلاً وتشبيداً مشتركاً لسد كبير في جمهورية الكونغو الديمقراطية. نوقشت على ما يقال هذه المواضيع خلال الحوار الإستراتيجي الاقتصادي في بايچين في يوليو ٢٠١٤. لم تظهر إدارة أوباما شغفا بنفس قدر اهتمام سابقتها لمتابعة جهود التعاون هذه مع بايچين، إلا أنه يبقى من غير الواضح إذا ما كان عمل الصين خارج بلادها سوف يثمر نتائج إيجابية أو مجرد مزيد من عدم الثقة^(٧٤).

حفظ السلام والتدخل الإنساني

تنظر الصين بشك عميق إلى واحد من مشاريع النظام الدولي العظيمة في مرحلة ما بعد الحرب الباردة: التدخل الإنساني متعدد الأطراف. في السنة التالية لانتهاء الاتحاد السوفييتي، بعثت الولايات المتحدة وآخرون بقوة تدخل

فى الصومال لإنهاء المجاعة الجماعية التى نتجت هناك عن القتال الفوضى بين جماعات أمراء الحرب والاستخدام الإستراتيجى لسبل الوصول إلى الطعام بواسطة أولئك المتصارعين.

أيضا لعبت واشنطن دورا رائدا بالاتفاق مع الدول الأوروبية فى البوسنة وكوسوفو أثناء إدارة كلينتون. وبعد الحساسية الأولية المعلنة "لبناء-الدولة"، سوف تحتضن إدارة "جورج دابليو بوش" بعثات التدخل بميل حميم فى أعقاب هجمات ٩/١١. فى ٢٠٠٥، سوف تدعم الولايات المتحدة بقوة جهود الأمم المتحدة فى التصديق على أحد الأعراف الجديدة - مسئولية أن تحمي Responsibility to protect - التى تطلب من الدول ليس فقط تجنب ارتكاب جرائم داخلية ودولية ضد الإنسانية ولكن أيضا تطلب من الدول منعها من الوقوع داخل حدودها، حتى ولو لم تكن الدولة هى مرتكب الجريمة الأولى. عمق الرئيس أوباما من الاتجاه. فى بواكير فترته الأولى، انتقدت الولايات المتحدة بخشونة سلطات إيران لإطلاق الرصاص على المحتجين واتهام المرشحين فى الفترة التى مهدت لانتخابات ٢٠٠٩ القومية. فى أوائل ٢٠١١، دعمت الولايات المتحدة الربيع العربى فى تونس، وبعد بعض تردد تخلت أيضا عن حليفها القديم فى مصر حسنى مبارك. ثم ضغطت واشنطن على القائد الليبى معمر القذافى للتوقف والكف عن القمع العنيف ضد أعدائه الداخلين. وفى الأخير تدخلت مع الأوروبيين لدعم القوات المحلية فى الإطاحة بنظام حكمه. عندما أتى الربيع العربى إلى سوريا فى شكل احتجاج مدنى وعنف داخلى، طالبت إدارة أوباما بتخلى حكومة بشار حافظ الأسد عن السلطة، وحاولت خلق ضغط دولى فى الأمم المتحدة لعقاب نظام الحكم هذا.

لم تقابل بايجين بود تيار ما بعد الحرب الباردة هذا متقال ذرة. العقوبات والتدخلات ضد إرادة الدول ذات السيادة فى العالم النامى تجرى ضد إيديولوجية الصين لمرحلة ما بعد ١٩٧٨ الداخلية والدولية. أصبحت الصين هدفا للعقوبات الدولية بعد منبحة المحتجين فى ميدان السلام السماوى "تيان آن مين" فى ٤ يونيو ١٩٨٩،

وقد هدد لاعبون متنوعون الصين بعقوبات على قضايا أخرى في حقوق الإنسان. في السنوات التي تلت "تيان آن مين" مباشرة، استخدمت الصين مواقف إيديولوجية لمرحلة ما بعد الاستعمار حتى تشرح للشعب الصيني أن عقوبات تيان آن مين، التي رُفِعَ العديد منها لاحقاً، كانت تدخلاً غير قانوني وغير مبرر في شؤون الصين الداخلية. أتذكر وأنا طالب يدرس في جامعة "بيكين" عام ١٩٩٠، كيف زعم مسؤولو الدعاية في الحزب الشيوعي الصيني أن المدافعين عن العقوبات لديهم دوافع خفية لقمع الصين. كانت اتهاماتهم هي استخدام "الارتقاء السلمي" (بالصينية: "هين يانبيان") لجعل الصين أقل استقراراً داخلياً و"غريبة النزعة" ثقافياً. تم تصنيف أنصار الليبرالية الديمقراطية الصينيين في خانة السذج البلهاء أو حتى عملاء لهذه المؤامرة الدولية، واتهموهم "بالتغريب الشامل" (بالصينية: "كوان ميان جيفانغوا"). في هذه الرواية للأحداث، الهدف الحقيقي للضغط الدولي لم يكن ترقية "ما يُسمى بحقوق الإنسان" ولكن الهدف هو إخضاع الصين في النظام الدولي الذي تسيطر عليه واشنطن. الصين، بتلك الخبرة الأخيرة مع العقوبات الدولية، تلكأت كثيراً في الموافقة على فرض عقوبات على دول أخرى ذات سيادة على هذه الأسس نفسها، دع جانباً السماح بالتدخل العسكري الذي تدعمه الأمم المتحدة بغرض تعزيز الأهداف الإنسانية أو الأمنية.

ومع قول ذلك، من الظلم الخطير القول إن الصين لم تسهم في استقرار بلدان داخل أزمة. بعد كل شيء الصين هي أكبر المساهمين لحد بعيد في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (PKO) وعمليات الاستقرار (Stabilization Operations) تحت إشراف مجلس الأمن بالأمم المتحدة. بنحو ٢٠٠٠ من القوات لحفظ السلام منتشرين في تنويع واسعة من المهام في أي وقت، تسهم الصين بقدر أكبر من مساهمات الأعضاء الأربعة الآخرين الدائمين في مجلس الأمن مجتمعين. الصين حتى موافقتها على نشر "نوى البيريهات الزرقاء" في مالي ٢٠١٣، لم توافق أبداً على إرسال قوات قتالية إلى عمليات حفظ السلام أو مهام فرض الاستقرار^(٧٥).

ولكن الصين مع ذلك فقدت أربعة عشر فردا من قوات حفظ السلام والاستقرار فى حوادث مثل تلك التى وقعت نتيجة الضربات الجوية الإسرائيلية فى لبنان وزلزال هايتى^(٧٦). تقوم الصين حتى بتدريب عدد كبير من قوات حفظ السلام لدول أخرى داخل منشأة مبهرة خارج بايجين سحنت لى فرصة زيارتها فى ٢٠١٠.

وكما سوف نرى من الفصل السادس إلى الثامن، تحاول الصين اتخاذ مقاربة سياسية تقليدية لهذه المهام، إرسال قوات عموما عندما يكون نشرها مباركا ليس فقط من الأمم المتحدة ولكن أيضا من الحكومة الداخلية لتلك الأمة محل النزاع. بخلق مثل هذه الشروط المسبقة والاستخدام الحذر لقواتها فى مجلس الأمن بالأمم المتحدة لتنفيذ قراراته بالتزام، أصبحت الصين قادرة على استخدام دور قوات حفظ السلام للتوافق مع كل النقاط الهمة المتوالدة ذاتيا للهوية القومية لجيش تحرير الشعب الصينى: قوة عظمى مسئولة (بالصينية: "فو جيرين داجوا")؛ وزعيمة للعالم النامي؛ ودولة فى مرحلة ما بعد الاستعمار ذات احترام عميق للسيادة. عبر عمليات قوات حفظ السلام والرطانة الناتجة، كما كتبت الباحثة "كورتنى جيه. ريتشاردسون" (Courtney J. Richardson) أصبحت الصين قادرة على أن تكون جزءا من النظام الدولى، بينما ظلت لحد ما مترفعة عن الأفكار الغربية لما يسمى "المجتمع الدولى". الصين تطرح نفسها بوصفها دولة نامية ليست إمبريالية ولا غربية، تمارس عضوية دائمة فى مجلس الأمن، قادرة على تمويل قوات ونشر "وحدات تمكين" (enabler units) عالية القيمة (فرق هندسية ولوجيستية وطبية)^(٧٧).

موقف الصين الدبلوماسى من التدخل يفرض مشكلة على الولايات المتحدة والأمم الأوروبية واليابان والدول الأخرى التى تشاركهم الرأى. فى مرات عديدة، كان التنفيذ الجبرى للأعراف التى تجسد فى نهاية الأمر مبدأ "مسئولية أن تحمي" (R2P)، يتطلب القيام بإجراء دون إذن من الحكومات المركزية فى الدول المستهدفة التى هى غالبا أحد الجناة، سواء بسبب إهمالها أو تورطها المباشر

فى الجريمة الإنسانية. لذا، على سبيل المثال، تلكؤ الصين أو رفضها الصريح لدعم العقوبات، دع جانبنا التدخل فى سوريا، يفرض تحديات كبيرة لأنصار التفسير القوى لمبدأ "مسئولية أن تحمي" نحو نظام الأسد فى دمشق. وحيث إن الصين مثل روسيا تمتلك حق الفيتو على أى مشروع قرار لا توافق عليه، يجب على الدول التى تريد اتخاذ تحرك معين أن تختار إما الالتفاف حول الأمم المتحدة بتمامها كما فعلت الولايات المتحدة وحلف الناتو مبدئياً فى البوسنة وكوسوفو، أو تحاول إقناع جمهورية الصين الشعبية بواسطة إيجاد حلول وسط تتجنب تحفظات بايچين المعتادة حتى تحصل على دعمها للقرار، أو على امتناعها عن التصويت عندما يُطرح مشروع القرار للتصويت. للصين سجل مختلط فى تدخلات الأمم المتحدة. مثلاً، اتخذت الصين بشكل مثير للدهشة مواقف دولية استباقية فى دارفور أعوام ٢٠٠٦-٢٠٠٧، وفى خليج عدن فى ٢٠٠٨ وفى ليبيا ٢٠١١، ولكنها تبنت مواقف أكثر تقليدية فى مناسبات عديدة لتعترض إجراءات الأمم المتحدة بشكل نشط فى زيمبابوى وبورما وسوريا. يبدو أنه عند توافر شرط أو شرطين تصبح الصين أكثر ترجيحاً فى دعم تحرك الأمم المتحدة، أو على الأقل تتحى جانباً وتتركه يمر: إذا استطاعت الصين واللاعبون الآخرون إقناع السلطات المركزية فى الدول المستهدفة الإذعان لتدخل الأمم المتحدة (مثل دارفور السودان) أو إذا ما استطاعت هذه السلطات المركزية شرح فقدانها السيطرة تماماً على أمتها (مثل الصومال فى ١٩٩٢).

يستطيع المرء رؤية ثلث الكوب الملآن أو ثلثيه الفارغين فى جهود الولايات المتحدة من أجل لعب الصين لدور صاحب المصلحة المسئول فى قضايا الحوكمة الكوكبية. لأسباب سوف توضح الأمر فى الفصول الثلاث التالية، لا بد أن القارئ الخبير سوف يرى الكوب بالطريقتين. بتحليل وفهم التقدم الذى حققته والنكسات التى عانتها الولايات المتحدة والمجتمع الدولى فى تشجيع الصين على اتباع سلوك بناء وحازم فى مجموعة متنوعة من القضايا الكوكبية، نستطيع أن نمتلك حساً أفضل لأحسن طريقة فى إدارة هذا العملاق النامى دبلوماسياً.

الجزء الثاني

تشكيل اختيارات الصين

الفصل السادس

انهيار الاتحاد السوفييتى ونهوض الصين، ١٩٩١-٢٠٠٠

الفصول الثلاث التالية سوف تناقش كيف أدارت الولايات المتحدة تحديات صعود الصين منذ نهاية الحرب الباردة. الصورة مختلطة والنتائج أبعد من أن تكون مرضية، ولكنى أعتقد أن من الإنصاف القول بوجود نجاح أكثر منه فشلاً، وتعاون أكثر منه نزاعاً، وتنسيق أكثر منه شقاقاً. وسواء كان بإمكان هذا السجل أن يستمر فذلك سؤال مفتوح. فى السنوات القليلة الماضية نما قلق الصين على أمنها الداخلى بشكل أكبر، ونمت احتكاكاتها بجيرانها بشكل أكثر تكراراً وأكثر خشونة. وفى الوقت نفسه طُلب من الصين أن تقدم المزيد عما سبق، للمساهمة فى الحوكمة العالمية لقضايا الاقتصاد والبيئة والأمن.

إدارة جورج إتش. دابليو. بوش: تيانانمن ونهاية الحرب الباردة

كانت علاقات الصين بالولايات المتحدة متوترة فعلاً عندما انهار الاتحاد السوفييتى فى ١٩٩١. الفض العنيف للمحتجين السلميين المناصرين للديموقراطية فى ميدان السلام السماوى [تيانانمن] (Tiananmen Square) فى الرابع من يونيو ١٩٨٩، كان قد جمّد بعمق علاقات الصين بالولايات المتحدة لأول مرة منذ زيارة نيكسون للصين فى عام ١٩٧١. كرد فعل على [هذه] المذبحة، انضمت إدارة الرئيس جورج إتش دابليو بوش وعديد من الدول التى شاركتها الرأى معاً فى توقيع عقوبات ضد الحكومة الصينية، تستهدف خصوصاً مبيعات السلاح والتعاون مع الجيش الصينى. الحزب الشيوعى الصينى وقد رجته بعمق الانقسامات الداخلية وأزمة شرعية واضحة، استند إلى رواية [للأحداث] عمّقت من سوء العلاقات الصينية الأمريكية. نُسب "عدم الاستقرار" فى بايجين فى يونيو ١٩٨٩ إلى قوى

غربية معادية للصين وإلى صينيين تم التغرير بهم ليصبحوا طابورا خامسا لهذه القوى [الغربية]. ومضت الرواية تقول، سوف يفهم الوطنيون الحقيقيون أن حكم الحزب الواحد تحت قيادة الحزب الشيوعي الصينى هو أفضل حماية لمصالح الصين الوطنية. هؤلاء الذين سعوا لتحطيم حكم الحزب الشيوعي الصينى من خلال الإصلاح السياسى تم تصويرهم كأشخاص ضالين أو الأسوأ كأشخاص يسترشدون بالأجانب. كانت الثمانينيات أوج التعاون الإستراتيجى بين الولايات المتحدة والصين، عندما اصطلقت "جمهورية الصين الشعبية" (PCR) تحت حكم "دنج جياوبنج" (Deng Xiaoping) مع الولايات المتحدة تحت حكم الرئيس رونالد ريجان، رغم عدم أخذ ذلك التحرك صبغة رسمية، ضد الاتحاد السوفييتى. ومع كل الحديث عن سياسة خارجية صينية مستقلة فى الحرب الباردة من عام ١٩٨٢ حتى ١٩٨٩، عارضت الصين والولايات المتحدة كلتاها بنشاط احتلال السوفييت لأفغانستان، وتعاونتا فى تسليح القوى المعادية للسوفييت هناك؛ كما تعاونتا أيضا فى مجال الاستخبارات لحصر توسع القوة السوفييتية. الشيطنة الضمنية المعادية للهيمنة فى دعاية الحزب الشيوعي الصينى ربما استهدفت كلتا القوتين العظميين، ولكن حتى عام ١٩٨٩، كانت تستهدف فعليا السوفييت فقط. أحد أحسن المؤشرات على ميل الصين لجانب الولايات المتحدة خلال الحرب الباردة هو أن "بايجين" (Beijing) حتى قد قبلت، وفعليا شجعت التدعيم المعتدل للعسكرية اليابانية فى تلك الفترة، وقد تعلمت أن التحالف اليابانى مع الولايات المتحدة هو أقوى قوة صد ضد وجود العسكرية السوفييتية النامى فى المحيط الهادى^(١).

فى أواخر الثمانينيات ظهر "ميخائيل جورباتشوف" (Mikhail Gorbachev) أمام أعين قادة الولايات المتحدة وغرب أوروبا والصين على أنه يهجر بطرق عديدة مهمة ما كان عليه أسلافه السابقون. كان تثمين الولايات المتحدة وحلفائها فى الناتو (NATO) عاليا لرغبته فى تحسين العلاقات عبر الستار الحديدي فى أوروبا، وفى متابعة مفاوضات جادة لوقف التسليح وفى تجريبه لإصلاحات سياسية داخلية جديدة داخل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفييتية. وبدا من جورباتشوف أيضا

أنه يستجيب لمخاوف بايچين الخاصة حول أنشطة الاتحاد السوفييتى فى محيط الصين. فى أوائل الثمانينيات، صاغ "دنچ" لأسلاف "جورباتشوف" ثلاث "عراقيل" أمام تحسين العلاقات السوفييتية الصينية؛ وبحلول عام ١٩٨٩ كان جورباتشوف قد أزالها كلها: تخفيض عشرات من التشكيلات العسكرية السوفييتية المنتشرة بطول الحدود مع الصين؛ وسحب الجيش السوفييتى من أفغانستان؛ وإيقاف دعم السوفييت لغزو فيتنام لأراضى كمبوديا. مكّن الوفاء بتلك الشروط المسبقة من انعقاد أول قمة سوفييتية صينية منذ عقود، يسفر "جورباتشوف" إلى بايچين فى ظل الشروط الصينية فى مايو ١٩٨٩. ولكن لأنه دفع بالإصلاح السياسى - البيريسترويكا (Perestroika) - فى الداخل إلى الأمام، وسمح بالتحول الديموقراطى فى إمبراطورية السوفييت فى شرق أوروبا؛ أخذت نخبة الحزب الشيوعى الصينى تعتبر جورباتشوف فى أحاديثها الخاصة "رجلا مجنوناً".

ربما كان الأكثر إحباطاً لبايچين هو ذلك التأثير المزعوم للتفاعلات الذى لعبه جورباتشوف فى تفجر الحركة المناصرة للديموقراطية فى الصين. عندما وصل جورباتشوف إلى "بايچين" كانت الشوارع تمتلئ توا بالمحتجين الذين قد بدأوا حملتهم تاليا لوفاة السكرتير العام [للحزب الشيوعى الصينى] المخلوع "هو ياوبانج" (Hu Yaobang) فى أبريل ١٩٨٩. كان الطلاب الصينيون يرون فى "هو" نصيراً للإصلاح السياسى بشكل واسع، ووفرت وفاته فرصة لمقارنة قيادة الحزب الباقية بصورة شخص أفضل. زيارة جورباتشوف التى كان لابد لها أن تبدو نتويجة لإنجازات "دنچ" الدبلوماسية، لم تؤد إلا إلى إمداد الحركة المناصرة للديموقراطية بالحيوية، وأعطت المحتجين نقطة مرجعية يستطيعون بها مقارنة الشيوعيين الصالحين المناصرين للإصلاح (جورباتشوف) ضد الشيوعيين الأشرار المحافظين (قمة قيادات الحزب الشيوعى الصينى أمثال رئيس الوزراء "لى بنج" [Li Peng] و"دنچ [جياو بنج]" نفسه). فى الأخير، أحضرت قمة جورباتشوف وسائل الإعلام العالمية إلى بايچين زرافات. وصُدمت وسائل الإعلام عندئذ بحركة الاحتجاج، وكانت فى المكان لتبث فض الحركة العنيف بواسطة الوحدات المدرعة لجيش

تحرير الشعب الصينى (People's Liberation Army- PLA). خفضت السياسة الخارجية لجورباتشوف من تهديد الأمن القومى للصين، ولكن سياساته الداخلية خلقت لبايچين مشكلة أمن أوسع كثيرا باستدعائها التساؤل حول مشروعية حكم الحزب الشيوعى الصينى. ومنذ ذلك الحين، بدأ الأمن من الداخل دائما بالنسبة للحزب الشيوعى الصينى، فقد كان جورباتشوف مشكلة أكثر كثيرا مما كان يستحق.

وقعت كل احتجاجات ميدان السلام السماوى ومذبحته فى الأشهر الست الأولى من إدارة جورج إتش دابليو بوش. دخل بوش منصبه بخلفية كبيرة فى البلاد كأول مبعوث للرئيس ريتشارد نيكسون إلى بايچين بعد رحلات نيكسون وكيسينجر الرائدة للصين فى ١٩٧١-١٩٧٢. بوش الجمهورى المعتدل الذى كان قد حقق تعاوناً مع بايچين فى الماضى، قاوم صيحات تدعو لسحب السفارة الأمريكية من بايچين وقطع العلاقات الاقتصادية معها. بدلا أرسل "بوش" مستشاره للأمن القومى فى لقاءات سرية مع "دنج چياو بنج" بطريقة انتهكت روح قرارات الكونجرس التى تحظر مثل هذه اللقاءات عالية المستوى. سرعان ما تسربت أخبار هذه الرحلة إلى الصحافة، وخلقت عاصفة نارية فى الداخل الأمريكى.

وبينما صادق الرئيس بوش على بعض العقوبات ضد الصين، بما فيها تلك العقوبات ضد "جيش تحرير الشعب" إلا أنه لم يكن يريد قطع كامل العلاقات السياسية والاقتصادية الصينية الأمريكية التى تنبأ لها ببصيرة واعية أنها سوف تكتسب أهمية فى المستقبل أكثر كثيرا مما كانت عليه حتى فى النصف الثانى من الحرب الباردة. واستخدم [بوش] بثبات (مع الكونجرس) حق الاعتراض ضد مشاريع قوانين كانت سوف تلغى وضع الصين كأمة أكثر تفضيلا فى التجارة (Most Favorable Nation/MFN) مانعا تغذية جنون فى الكونجرس عند نواب من مقاطعات متنوعة يسعون لحماية صناعاتهم المحلية وعمالها بعراقيل تجارية جديدة. بعد استخدام حق الاعتراض [الفيتو]، استخدم "بوش" بطريقة إستراتيجية أفاق نجاح أغلبية ضده فى الكونجرس، لانتزاع تنازلات فى مجال حقوق الإنسان من الصينيين. بهذه الطريقة لعب "بوش" دور الشرطى الطيب ضد شرطى

الكونجرس السيء، ليخبر الصينيين أنه يحتاج لمساعدتهم فى منع تشكل أغلبية كاسحة فى الكونجرس ضد استخدامه لحق الفيتو. ذلك لم يفض لإفراغ السجون السياسية فى الصين، ولكنه ساعد بقوة على الظفر بإطلاق سراح عدد صغير من المنشقين البارزين وسفرهم إلى أمريكا.

استمرت العلاقات الأمريكية الصينية بقوة وثبات خلال بقية ولاية "بوش" الأولى والوحيدة. كافح مبعوثه القدير جداً، السفير "جيمس ليلي" (James Lilley)، من أجل صيانة واستمرار الاتصالات عالية المستوى مع الحكومة الصينية بينما كان يؤكد بحزم على قيم الولايات المتحدة. بتوفير ملجأ للمنشق الصينى عالم الفيزياء "فانج ليحي" (Fang Lizhi) لمدة شهر داخل السفارة الأمريكية ببايجين، سبب السفير "ليلي" (Lilley) إحباطاً عظيماً بين نخبة الحزب الشيوعى الصينى^(٢). شغلت الحرب فى العراق ١٩٩٠-١٩٩١ والثورات الديمقراطية فى أوروبا الشرقية إدارة بوش المدة الباقية لها فى المنصب. وفى ديسمبر ١٩٩١، انحل الاتحاد السوفييتى.

تفكك الإمبراطورية السوفييتية حول السياسة الدولية، وقد كان لهذا التفكك آثار عميقة على السياسة الداخلية الصينية والعلاقات الصينية الأمريكية. لم تكن نهاية الشيوعية فى الاتحاد السوفييتى وأوروبا الشرقية فقط هى التى أشعلت مخاوف وقلق الشيوعيين الصينيين حول الشرعية الداخلية، ولكن العولمة المتسارعة أيضاً أثارت المخاوف نفسها بسبب تدفق رأس المال وتكنولوجيات الاتصال داخل الاقتصاديات والمجتمعات التى كانت مغلقة سابقاً. وبينما سادت الرأسمالية على الشيوعية، كانت نهاية القرن العشرين وبداية القرن الحادى والعشرين زمناً غير مريح لديمومة حكم الحزب الشيوعى، خصوصاً فى مكان يتحرك بسرعة كبيرة نحو التكامل العولمى مثل الصين.

وقع حدثان فى الشهر الأخير من إدارة جورج إتش دابليو بوش يستحقان انتباهنا، حيث إن المشاكل التى نتجت عنهما أصبحت إرثاً لخليفته، "بيل كلينتون"

(Bill Clinton). قبل انتخابات ١٩٩٢ تماما، أعلم الرئيس "بوش" الكونجرس بنية الحكومة بيع ١٥٠ طائرة حربية من طراز إف-١٦ لتايوان. ثم فى ديسمبر ١٩٩٢، نشر الرئيس "بوش" قوات أمريكية فى الصومال، متقدما الصفوف فى أول قوات تدخل إنسانى تدعمها الأمم المتحدة فى فترة ما بعد الحرب الباردة.

بيع الإف-١٦ لتايوان

اختفاء التهديد السوفييتى المشترك ارتفع وانخفض بمكانة الصين داخل محفظة الدبلوماسية الأمريكية فى الوقت نفسه. اكتسبت الصين أهمية جديدة كقوة عظمى محتملة. ولكن دون الخصم السوفييتى المشترك الذى عزز دعائم العلاقة الصينية الأمريكية، لم تعد الصين هى هذا المكون الرئيس لإستراتيجية أمريكا الدولية. بكلمات أخرى، أصبح تجاهل الولايات المتحدة للصين أقل ترجيحاً ولكن الأكثر ترجيحاً الآن هو استهداف الصين، خصوصا إذا ما كان لبايجين أن تتصرف بطريقة تعسفية مع جيرانها. من منظور بايجين، التهديد السوفييتى المشترك منع الولايات المتحدة من خلق مصاعب لجمهورية الصين الشعبية فى علاقاتها مع تايوان. بالنسبة للمسؤولين الصينيين، الخطر السوفييتى برر تقوية نظام تحالفات الولايات المتحدة فى آسيا بطرق سوف تكون أقل قبولا عند بايجين فور اختفاء ذلك التهديد.

لقد كان فى ذلك السياق أن أعلنت حكومة الولايات المتحدة عن بيع الطائرات المقاتلة من طراز الإف-١٦ لتايوان فى أواخر عام ١٩٩٢. تم اعتماد البيع لمجموعة أسباب داخلية وإستراتيجية مختلطة. يتم تصنيع الطائرات فى تكساس، وقد كانت تكساس ولاية كبرى متأرجحة فى استطلاعات رأى ما قبل الانتخابات الرئاسية فى عام ١٩٩٢. أصبحت روسيا ما بعد الاتحاد السوفييتى بازارا [سوقا] مفتوحا للسلاح. عرفت الحكومة الأمريكية أن الصين قد تقدمت لموسكو بطلب كبير لطائرات السوخوى ٢٧ المقاتلة المتقدمة. وبشكل أكثر تجريداً، بعض الشخصيات فى الإدارة ومن بينهم السفير "يلي" الذى كان قد خدم فى تايوان

أيضا، أراد أن يؤسس لسابقة. أعلن البيان الرسمي المشترك الصيني الأمريكي عام ١٩٨٢ أن الولايات المتحدة قد عقدت النية على تخفيض كل من نوعية وكميات مبيعات سلاحها لتايوان بمرور الوقت. شعر "ليي" وآخرون أن هذا البيان الرسمي يجب ألا يمنع الولايات المتحدة من الوفاء بالتزامها الوارد في قانون العلاقات مع تايوان الصادر في أبريل ١٩٧٩، وهو تزويد تايوان بما يكفي من أسلحة دفاعية^(٣). (دعا القانون أيضا الرئيس الأمريكي لصيانة قدرات عسكرية أمريكية كافية تأتي إلى عون تايوان إذا ما اختار الرئيس التدخل في نزاع عبر مضيق تايوان). قرأت القيادة الصينية بيان ١٩٨٢ الرسمي بمعنى التزام الولايات المتحدة بتخفيض، وفي نهاية المطاف، إنهاء مبيعات السلاح إلى تايوان. كان لهذا التفسير أرضية صلبة في نص المذكرة، ولكنه تجاهل الكلمات الملثوية التي توحى بأن التخفيض في مبيعات السلاح كان مشروطا بتسوية سلمية لاختلافات الجانبين السياسية وتوقعات بانحسار التهديد بالحرب مع خفض مبيعات السلاح يذًا بيد. أيضا عرض المسؤولون الأمريكيون مرافعات قانونية فنية للدفاع عن موقفهم بأن الطائرات الإف-١٦ هي أكثر الطائرات المقاتلة تخلفا كانت تصنعها أمريكا في ذلك الوقت، وهي لذلك أكثر طرازات الطائرات ملائمة وأقل استبدالاً مثيراً للمشاكل لأسطول تايوان الجوي المتهالك المكون من طائرات الإف-٥ المقاتلة التي لم تعد الولايات المتحدة تنتجها والتي كانت تتحطم بمعدلات درامية أثناء طلعات التدريب. بكلمات أخرى، ما رأيته بايچين بشكل مفهوم كتطوير كثيف لقوة تايوان الجوية يتم تصويره بواسطة الولايات المتحدة بشكل ما كأمر منسجم مع روح البيان الرسمي في ١٩٨٢.

كانت الإدارة الأمريكية من وقت بوش إلى الزمن الحالي تتفق على أن بيان ١٩٨٢ المشترك هو مجرد أحد العناصر في سياسة "الصين الواحدة" التي تتبناها الولايات المتحدة، وهي السياسة التي تمثل دليلاً مرشداً لموقف واشنطن نحو تايوان وأراضي الصين الأم. قانون العلاقات مع تايوان هو عنصر آخر. دافعت بايچين عن الموقف القائل إن قانوننا داخليا (قانون علاقات تايوان) لا يجب أن يُسمح له

بتقويض الاتفاقات الدولية (الثلاثة بيانات مشتركة الصادرة فى أعوام ١٩٧٢ و١٩٧٩ و١٩٨٢). ومع استثناء المعاهدات الدولية الملزمة والمُصدّق عليها قانوناً، وهو المستوى الذى لا ترقى إليه البيانات الرسمية المشتركة، مال الأمريكيون إلى رؤية المشكلة من الجانب العكسى تماماً. القانون الداخلى يقوض الاتفاقات الدولية.

ومهما تكن تفسيرات المرء أو تبريراته لهذا التحسين الكبير لقدرات تايوان الدفاعية، حدثت زيادة دعم الولايات المتحدة لتايوان فى وقت غير مريح لبايچين. فى عام ١٩٩٢، كانت تايوان تمر بعملية تحول ديمقراطى، أطلقها ابن "شيانج كاي شيك" (Chiang Kai-shek)، الرئيس "شيانج شينج كيو" (Chiang Ching-kuo)، بالضبط قبل وفاة "شيانج" الأصغر فى ١٩٨٨. مُنحت الشرعية القانونية للحزب الديمقراطى التقدمى المناصر للاستقلال، الذى كان محظوراً سابقاً، وسُمح له بدعم مرشحين للرئاسة. أكثر من ذلك، الحزب القومى، المعادى الصلب للاستقلال والذى يهيمن عليه اللاجئين الصينيون من الحرب الأهلية خلال سنوات أسرة شيانج الملكية (Chiang Dynasty)، قد اختار هذا الحزب أول شخصية من المولودين فى الجزيرة رئيساً لتايوان، "لى تنج هوي" (Lee Teng-hui) خلفاً لشيانج الأصغر. "لى" الذى يتكلم اليابانية بطلاقة، قد خدم فعلياً لوقت قصير فى الجيش الإمبراطورى اليابانى خلال حرب الباسيفيكي، عندما كانت تايوان لا تزال مستعمرة يابانية. اختار "لى" رئيساً يستدعى التساؤل حول استمرار إخلاص القوميين [فى الجزيرة] لمفهوم توحيد تايوان مع أراضى الصين الأم فى نهاية المطاف.

طرحت عملية التحول الديمقراطى، إضافة إلى دعم المشاعر المناصرة للاستقلال فى الجزيرة، تحديات على "بايچين"، حيث إن تايوان الديمقراطية سوف تجذب بشكل محتمل مزيداً من دعم الولايات المتحدة وحلفائها من الديمقراطيات الإقليمية - اليابان وأستراليا وكوريا الجنوبية التى تحولت للديمقراطية حديثاً. وبشكل أكثر تجريداً، ديمقراطية ليبرالية ناجحة فى "تايوان الصينية" كما تسميها الصين الأرض الأم غالباً، قد تُكذّب إحدى الحجج الشائعة التى تبرر سلطوية

الحزب الشيوعي الصيني المستمرة على الأراضي الأم: ديموقراطية التعدد الحزبي هي بشكل ما فكرة "غربية"؛ ولذلك فهي فكرة غريبة عن ثقافة الصين. ولو كانت تايوان حقا صينية بطريقة تحظر استقلالها الدائم عن الأمة الصينية كيف لها حينئذٍ القدرة على أن تكون أيضا ديموقراطية ليبرالية "غربية"؟ وإذا كانت تايوان [الديموقراطية] بطريقة ما ليست صينية حقا، لماذا لا يُسمح لها بأن تعلن الاستقلال؟ تستطيع تايوان الديموقراطية في حد وجودها ذاته فرض تحديات أمنية على الحزب الشيوعي الصيني.

تستهدف اتهامات الصين الأم العكس، غرض مبيعات السلاح الأمريكية لتايوان لم يكن سابقا ولا هو الآن تشجيع لاستقلال تايوان الدائم ولا لتخريب نظام الحكم على أرض الصين الأم. أنا أستطيع نقل تقارير من زمن مقابلاتي حول الموضوع عند عملي في موقع ما بين الهيئات أن الأسلحة كانت تُباع لتايوان بصرامة من أجل ضمان أمنها ضد غزو شامل أو حملة إرغام تشنها جمهورية الصين الشعبية لتوحيد تايوان قسرا مع الأراضي الأم. ورغم أن الولايات المتحدة قد أنهت مع "تايبي" (Taipei)، معاهدة للدفاع بين الولايات المتحدة وبين جمهورية الصين (U.S.-ROC) في عام ١٩٥٥ وقطعت العلاقات الدبلوماسية الرسمية مع تايوان في يناير ١٩٧٩ كجزء من تطبيع العلاقات بين الولايات المتحدة وجمهورية الصين الشعبية، عملت واشنطن على استدامة دعم قوى لحليفها السابق حتى قبل تحول تايوان ديموقراطيا في أواخر الثمانينيات. وللتأكيد، عزز التحول الديموقراطي في تايوان من روح قانون العلاقات الأمريكية مع تايوان. ما جعل الأمور تتطور للأسوأ من منظور بايچين كان هو خسارة جمهورية الصين الشعبية مع انهيار الاتحاد السوفييتي قضية إستراتيجية مشتركة مع الولايات المتحدة كانت ربما تفيد في إيقاف واشنطن عن دعمها لتايوان. عندئذ، كان مبيع الإف-١٦ يُرى كجزء وحزمة من مشكلة أعرض: إمكانية منح الولايات المتحدة احتمالا دعما غير مشروط للتايوانيين حتى ولو كانت الجزيرة تتحرك نحو الاستقلال.

خلقت بيئة ما بعد الحرب الباردة تحدى دبلوماسية إرغام كبيراً للولايات المتحدة: أن يصبح واضحاً أمام أعين الأرض الأم أن إرغام تايوان سوف يكون مكلفاً، وفي الأخير سوف يكون فاشلاً بينما فى الوقت نفسه العمل على تطمين بايچين أن تعاون الولايات المتحدة الدفاعى مع تايوان والوجود العسكرى الموضوعى للولايات المتحدة فى شرق آسيا ليس مُصمماً لتعزيز الاستقلال الدائم لتايوان. مثل هذه المُخرجات كانت أشبه بلعنة لمعظم القوميين الصينيين، ولكنها كانت تعنى شيئاً خطيراً على نحو خاص للحزب الشيوعى الصينى؛ نظراً للدور الذى يلعبه الدفاع عن الشرف القومى فى مشروعية نظام الحكم.

الصومال ونهوض نزعة التدخل متعدد الأطراف

خلق انهيار الحرب الباردة انفجاراً لحكومة عولمية متعددة الأطراف، وتدخلًا إنسانياً دولياً ومخاوف بشأن انتشار أسلحة الدمار الشامل ونظم توصيلها بين أيادى الدول الأضعف واللاعبيين من غير الدول. د. "جويل وتتاو" (Joel Wuthnow)، الذى يعمل بمركز التحليل البحرى، كتب فى تقريره أنه خلال الحرب الباردة قد وضعت القوتان العظميان بإحكام مجلس الأمن بالأمم المتحدة فى مَازق مغلق، حين حُكم مجلس الأمن هذا بواسطة نظام التصويت بحق اعتراض [فيتو] واحد. كان عدد مرات وضع مسودات لقرارات مجلس الأمن أقل كثيراً فى ذلك الوقت عما هو عليه الآن، إلا أن المتوسط السنوى لاستخدام حق الاعتراض [الفيتو] كان لا يزال أعلى بأربع مرات قبل عام ١٩٩٠ عنه بعدها. وبينما صاحبت النزاعات السياسية الداخلية وعدم الاستقرار الإقليمى انهيار نظام الحرب الباردة ثنائى الأقطاب، زادت مناسبات التدخل. جماعات الترصد (Watchdog) التابعة للأمم المتحدة مثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية (IAEA) سرعان ما اكتسبت ثقلاً حقيقياً فى رصد ومحاربة الانتشار النووى فى أماكن مثل العراق وإيران وكوريا الشمالية. من عام ١٩٤٦ حتى ١٩٨٩، مرر مجلس الأمن بالأمم المتحدة فقط

خمسـة قرارات تستدعى الفصل السابع الذى يشير إلى مسئولية الأعضاء عن "ضمان استمرار أو استعادة السلام والأمن الدوليين". تستطيع قرارات الفصل السابع تمكين أعمال اقتصادية أو عسكرية بواسطة الدول الأعضاء حتى عندما تكون الدول المستهدفة ليست طرفا فى اتفاقيات مع الأمم المتحدة. من عام ١٩٩٠ حتى عام ٢٠١١، تم تمرير ٥١١ قرارا من مثل هذه القرارات، أكثر من ستين ضعف الرقم خلال الحرب الباردة، وكان عدد القوات التى تنتشرها عمليات حفظ السلام التى تنهض بها الأمم المتحدة أكثر من خمسة أضعاف عددها خلال هذا الإطار الزمنى^(٤).

التدخل فى الصومال الذى دعمته الأمم المتحدة وقادته الولايات المتحدة فى أواخر عام ١٩٩٢، كان الأكثر أهمية لأغراضنا كنذير للتحديات التى قد تفرضها البعثات الإنسانية متعددة الأطراف المتزايدة على كل من الصين وعلى العلاقات الصينية الأمريكية. تبوأ جمهورية الصين الشعبية مقعدها الدائم فى الأمم المتحدة ومجلس الأمن فقط فى عام ١٩٧١. وقد حافظت الصين على وضع منخفض الظهور نسبيا فى المنظمة خلال العقدين الأولين، ما عدا فى مناسبتين: تفحص "بايجين" بعين الانتباه والترقب أى دولة تعطى وضعا رسميا للحكومة فى تايوان، وقد قامت بتدخلات غارضة فى السبعينيات لصالح حركة دول عدم الانحياز أو لصالح دول فردية من العالم الثالث التى بدا أنها تخضع لضغوط نفوذ إحدى القوتين العظميين أو نفوذ دول أوروبية غربية. كانت الثمانينيات على نحو خاص فترة بطيئة للصين فى الأمم المتحدة، حيث كانت المنظمة لا تزال إلى حد بعيد حبيسة القيد المفروض بسبب صراع الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتى حول قضايا الأمن المهمة، وأرادت حكومة "دنغ" [جياو بنج] تفادى تعقيد علاقاتها بالولايات المتحدة بينما لا تزال فى مواجهة مع خمس وثلاثين إلى خمسين فرقة عسكرية سوفيتية تنتشر على حدودها^(٥).

ولكن بعد نهاية الحرب الباردة تحطم القيد. فى الأسابيع الأخيرة من عام ١٩٩٢، كان جورج إتش دابليو بوش يستعد لمغادرة منصبه، وقد خسر الانتخابات لصالح "بيل كلينتون". كان قد بنى سمعة لعقله البارد وحساباته الواقعية والطيبة التى ساعدته فى أن يكون وسيطا فى النهاية السلمية للحرب الباردة فى أوروبا، والتى منعت من الذهاب إلى بغداد للإطاحة بصدام حسين بعد أن طرد العراق بنجاح من الكويت فى ١٩٩١. لذلك اندهش عديد من المراقبين أنه قرر التدخل عسكريا فى الصومال.

فى أواخر ١٩٩٢ كان الوضع فى الصومال كئيبيًا. مات فعلا عشرات الآلاف، مع مئات الآلاف غيرهم، معرضين لخطر الموت جوعا أو بسبب الأمراض المتعلقة بالجوع. ثار غضب العالم من الفوضى والاستخدام الممنهج للمجاعة كسلاح للاقتتال بين الفصائل المتناحرة هناك. حتى قوافل الإغاثة الإنسانية لبعثة الأمم المتحدة فى الصومال (UNOSOM 1) تعرضت للهجوم فى انتهاك لاتفاقيات وقف إطلاق النار السابقة. نالت فكرة التدخل شعبية واسعة فى الأمم المتحدة، ودعمت الفكرة وفود العالم المتقدم والعالم النامى على السواء. دعمت الصين، وقد رغبت ألا تمثل حجر عثرة فى الطريق، قرار مجلس الأمن للأمم المتحدة رقم ٧٩٤ الذى أذن لقوة الأمم المتحدة (UNITAF) بالعمل تحت قيادة الولايات المتحدة. ولكن "بايجين" انتابتها عصبية واضحة بسبب أى سابقة قد يخلقها التدخل المسلح فى الصومال. السفير الصينى للأمم المتحدة، "لاى داويو" (Lai Daoyo) فى تفسيره لتصويت جمهورية الصين الشعبية بنعم، وضع عنوانا لحالة الصومال أسماها "وضعا متميزا"، ما زال يسمح [هذا الوضع] رغم تحفظات الصين بالتدخل المسلح طبقا للفصل السابع^(١). وحيث تغيب حكومة مركزية تودى وظائفها فى الصومال لوقف العنف وإنهاء المجاعة من جانبها، ولا توجد حكومة شرعية تستطيع معارضة عمل الأمم المتحدة، استطاعت الصين التصويت بالإيجاب دون إضرار بموقفها المبدئى حول احترام السيادة. من منظور الولايات المتحدة، تصويت الصين المتعلق بالصومال، كان يمثل تقدما. مؤخرا بحدود

أغسطس ١٩٩٢، كانت الصين بالتوازي مع زيمبابوى والهند واحدة من ثلاث دول فقط امتنعت عن التصويت على قرار لمجلس الأمن يطبق الفصل السابع، مرسوم من أجل إدانة انتهاكات وقف إطلاق النار فى يوغوسلافيا السابقة ولحماية القوافل الإنسانية المتوجهة لمدينة "سراييفو" فى البوسنة والهرسك.

ولسوف تتكشف بعد ثلاث سنوات، عمليات تفكير الصين حول هذه الأمور فى بواكير فترة ما بعد الحرب الباردة حتى بشكل أكثر وضوحا، عندما تبنت "بايچين" رؤية سلبية ومتشككة بالمثل، حينما خلق مجلس الأمن بالأمم المتحدة قوة رد فعل سريع تتشكل من ١٢٥٠٠ مقاتل لحماية قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة التى قد تقع تحت قصف النار فى البوسنة. لم تمتنع الصين فقط عن التصويت، ولكن سفيرها "كين هواسون" (Qin Huasun) قام بتذكير زملائه أعضاء المجلس بحدّة أن "بايچين" تتمسك بتعريف ضيق جدا لعمليات حفظ السلام الشرعية: "قوة حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة كما يشير اسمها، هى لغرض حفظ السلام، وليس بالأحرى القتال". حذر السفير "كين" من أنه فور نشر قوة الاستجابة السريعة للأمم المتحدة فإنها سوف تكون "طرفا فى النزاع"^(٧). ويدافع "وتتالو" عن فكرة تقول إن الصين ما زالت تلتزم بالاحتفاظ لنفسها بصورة قليلة البروز داخل الأمم المتحدة؛ ولهذا عارضت هذا التحرك فقط كلاميا، وفى نهاية المطاف امتنعت عن التصويت على القرار الذى خلق قوة رد الفعل السريع.

بعثة الصومال التى ورثها خليفة الرئيس بوش فى ١٩٩٣، بيل كلينتون، نجحت لحد واسع فى إنقاذ عشرات الآلاف، إن لم يكن مئات الآلاف من الأرواح. ولكنها تورطت فى النهاية بوقاة ثمانية عشر من حراس الجيش الأمريكى، الذين قُتلوا فى مهمة خرقاء لاصطياد واحد من أمراء الحرب الأقوياء على نحو خاص، "محمد فرح عبيد". المعركة الشرسة التى قُتل فيها صوماليون أكثر من الأمريكيين، صوّرها بشكل بارع كتاب "مارك بودن" (Mark Bowden) الأحسن مبيعا "سقوط الصقر الأسود" (Black Hawk Down). فى الولايات المتحدة ولأسباب

ما زالت تُربك المؤلف [توماس كريستنسن] ظلت الحملة الأمريكية على الصومال التي أنقذت حياة العديد من الأرواح توصف بأنها حملة فاشلة نتيجة موت حراس الجنود. عندما سقطت رواندا في عنف تطهير عرقي داخلي في ١٩٩٤، فشلت الولايات المتحدة والآخرين في اتخاذ رد فعل نتيجة إرث الصومال. كان للرئيس كلينتون أن يعتذر لعجزه عن الحركة بعد مغادرته لمنصبه، ويكاد يكون ندمه على الموقف في رواندا هو الذي بالتأكيد صلب عزمته للتدخل في البوسنة وكوسوفو ضد الجرائم الإنسانية التي ارتكبت فيما بعد خلال التسعينيات. في النهاية، العجز عن الفعل في رواندا أشعل فقط اتجاه نزعة التدخل فيما بعد الحرب الباردة عند الولايات المتحدة الأمريكية، وهي النزعة التي أثارت قلق الصين بشدة.

إدارة كلينتون: من التهديد بالعقوبات إلى الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية

وضعت الحملة الانتخابية لحاكم الولاية "بيل كلينتون" أولوية لعقاب "بايجين" على مشاكل داخلية بها فوق أهمية التنسيق مع جمهورية الصين الشعبية حول القضايا العولمية. تحت لافتة "إنه الاقتصاد، يا غبي" انتقد كلينتون الإستراتيجية الكبرى الشاملة للرئيس بوش بوصفها إستراتيجية قد تخطاها الزمن، زاعماً أنها إستراتيجية تضع تشديدا كبيرا مبالغا فيه على الأمن العسكري في السياسة الخارجية الأمريكية، ولا تضع التشديد الكافي على أمن الوظائف داخل أمريكا. عرّضت هذه المقاربة علاقات الولايات المتحدة مع اليابان للخطر، وهي البلد الذي كانت الولايات المتحدة تدير معه عجزاً تجارياً مستمراً. لو لم يعد الأمن العسكري يعرقل الاقتصاديات، فمن ثم الضغط على اليابان لفتح أسواقها للمنتجات الأمريكية ربما يمثل سابقة تفوق صيانة علاقات التحالف القوى مع طوكيو. بعد حملة كلينتون الانتخابية الناجحة ومراسم اعتلائه منصب الرئاسة، أصبح واضحاً أن هذه الرطانة الخطابية لم تكن مجرد شأن سياسى انتخابى، ولكنها كانت أيضاً رؤيته الإستراتيجية الأولية نحو شمال شرق آسيا.

فى كتابه المسلى والمدروس جيدا، بعنوان "عن الوجه" (About Face)، يراجع الكاتب الصحفى "جيمس مان" (James Mann) كيف عكس معظم رؤساء الولايات المتحدة بعد ريتشارد نيكسون أنفسهم فور دخولهم المكتب البيضاوى بالتخلص من الخطابية الخشنة للحملة الانتخابية، وتبنيهم سياسة نحو الصين أقل تصعيدا للمواجهة^(٨). وسوف تأخذ إدارة كلينتون وقتا أطول كثيرا من الآخرين - يكاد يكون ثمانية عشر شهرا - حتى تقوم بضبط الاتجاه. أطلق المرشح كلينتون، مثل المرشح رونالد ريجان، قذائف على سلفه بسبب سياسته العامة مع الصين، متهمًا الرئيس الجالس فى منصبه بطراوة بالغة فى موقفه نحو "بايچين". فى حالة ريجان، وعد الحاكم السابق لولاية كاليفورنيا باستعادة العلاقات الدبلوماسية مع تايوان فور تقلده المنصب. وليس فقط أنه لم يتخذ خطوة واحدة فى سبيل تنفيذ ذلك الوعد، ولكنه وافق على البيان الرسمى المريح جدا فى أغسطس ١٩٨٢ الذى خرج للعلن بتقييد مبيعات السلاح لتايوان بناء على طلب من "بايچين".

ولكن بيل كلينتون كان مختلفا. كمرشح، انتقد كلينتون الرئيس بوش على احتفاظه بعلاقات عالية المستوى مع "بايچين" بعد مذبة "ميدان السلام السماوي" واستعماله حق الفيتو على إلغاء الكونجرس وضع الصين كدولة أحق بالرعاية؛ الأمر الذى كان تعبيرا من الكونجرس عن الاحتجاج على إساءة بايچين لحقوق الإنسان. فى مناظرة مع شاغل المنصب، اتهم كلينتون الرئيس بوش "بتدليل" زعماء الصين السلطويين الذين أطلق عليهم لقب "جزارى بايچين" فى جناس بلاغى طيب. عندما تولى المنصب فى يناير ١٩٩٣، تبنى مقاربة من الكونجرس نحو الصين حول حقوق الإنسان. وبدلا من لعب دور الشرطى الطيب ضد شرطى الكونجرس الخبيث حول قضية وضع "الأمة الأولى بالرعاية" (MFN)، هددت إدارة كلينتون بايچين مباشرة بإلغاء الوضع. ورغم إعادة تجديد وضع الصين كأمة أولى بالرعاية فى ١٩٩٣، هدد الرئيس ألا يفعل ذلك فى ١٩٩٤ إذا لم يتحقق تقدم ملموس فى مجال حقوق الإنسان. وقد صرح كلينتون لإبعاد نفسه عن سابقه

بمسافة، "نحن لم يعد لدينا سياسة للفرع التنفيذي وسياسة للكونجرس. نحن لدينا سياسة أمريكية"^(٩).

ربما كان الأكثر درامية هو الموقف المُتَّخَذَ عندما زار وزير الخارجية "وارن كريستوفر" (Warren Christopher) بايچين في مارس ١٩٩٤، عند الانعقاد السنوي لكونجرس الشعب الوطنى [الصينى]. طالب "كريستوفر" فى مؤتمر صحفى على طائرته علنا بتحقيق تقدم [فى مجال حقوق الإنسان] أو كما هدد، لن يتم تجديد وضع الأمة الأولى بالرعاية للصين فى يونيو. حتى بالنسبة لدارس شاب فى الشؤون الصينية مثلى فى ذلك الحين، هذه المقاربة التى تشبه الصفع على الوجه حول حقوق الإنسان بدت شاذة مع كل شيء عرفته حول الدبلوماسية الفعالة نحو بلد يمتلك روايات تاريخية لحقبة ما بعد الاستعمار عن تحويلهم إلى ضحايا. التحدى العلى للحزب الشيوعى الصينى وتهديده بعقوبات حول حقوق الإنسان هو أمر غير بناء. الانتقاد العام من أرضية حقوق الإنسان هو أمر حسن، ولكن مثل هذا الانتقاد يجب أن يكون مصحوبا بدبلوماسية أنعم وأكثر هدوءا. يجب أن تركز تلك الدبلوماسية على كيف تستطيع بايچين المساعدة فى تخفيض المعارضة الداخلية فى الولايات المتحدة لتطوير علاقات ثنائية طيبة بإظهار بعض التحسينات فى مجال حقوق الإنسان، بل الأكثر أهمية يجب نقل رسالة تحمل فكرة أن معايير حقوق الإنسان المُحسَّنة سوف تُحسَّن ولن تخضع من الاستقرار طويل المدى فى المجتمع الصينى. كنت فى بايچين إبان زيارة كريستوفر، وأتذكر ما تعلمته من تصريح الوزير فى لقاء مع باحث ومستشار فى الحكومة الصينية. لقد سألتنى فى حيرة حقيقية، "ماذا يفعل الرجل؟" تصورت خطأ أنه لايد أن محاورى قد وصلته معلومات سيئة.

فى لقاءات ثنائية فى الولايات المتحدة فيما بعد خلال ذلك الربيع، تضمنت مناقشة مطولة مع مسئول كبير فى وزارة الخارجية، أصبح واضحا لدى أن الإدارة قد أدركت أن هذه المقاربة غير فعالة ليس فقط على أسس إستراتيجية ولكن أيضا

على أسس حقوق الإنسان. سوف تشعر الحكومة الصينية أنها مضطرة للصمود بثبات في ظل مثل هذه التهديدات المباشرة لأسباب تتعلق بسمعتها؛ بل الأكثر أنه لو صدرت عقوبات فعلا وأضرمت العلاقات الصينية الأمريكية بشدة، فالانهيار الناتج سوف يضر فعلياً بظروف حقوق الإنسان في الصين. جددت الإدارة [الأمريكية] بلا شروط وضع الصين كأمة أولى بالرعاية في مايو، مما سبب حنق نشطاء حقوق الإنسان في الولايات المتحدة.

لكن إدارة كلينتون كانت حكيمة حتى أنها عكست المسار. كمسؤول بوزارة الخارجية، اعتدت إعطاء أحاديث في غرف التجارة مع الصين. كانت رسالتي لقيادات البرنس هؤلاء، هي أنهم دبلوماسيون أمريكيون حقيقيون، وأحسن من ينقل الرسالة الأمريكية. تروج شركات الولايات المتحدة للمثاليات الليبرالية بوضع معايير نزيهة للعمل، ونشر أفكار عن الحياة في الديمقراطية الأمريكية، وتوفير فرص لأفراد أطقم العمل الصينية الذين قد يشعرون على نحو آخر أنهم مضطرون للعمل في مشاريع مملوكة للدولة تحت سيطرة مباشرة من زعيم حزبي. عقاب المحافظين في الحزب الشيوعي الصيني بتخفيض تلك الفرص [أمام العمال الصينيين] من أجل نفوذ على المدى الطويل يبدو نصيحة سيئة، على أقل القليل. يبدو خط الأساس هو أن عقوبات الولايات المتحدة الاقتصادية، مهما يكن إخلاص الدوافع وراءها، تمثل ببساطة الأداة الخطأ لترقية التحول الليبرالي السياسي في الصين.

فيما يتعلق بالقضايا الإستراتيجية المتعلقة بدبلوماسية الإرغام ودور الوجود العسكري الأمريكي في شمال شرق آسيا، جاءت إدارة كلينتون إلى الرئاسة مشددة على أهمية العلاقات الاقتصادية وتفوقها على العلاقات الأمنية حتى مع حلفاء مثل اليابان. خلال أوقات كثيرة من الحرب الباردة، تحملت الولايات المتحدة سياسة اليابان النقدية والتجارية التمييزية من أجل السماح لحليفنا بتقوية نفسه كحائط صد إقليمي ضد الشيوعية. في خلال فترة رئاسة كلينتون الأولى، عكس بعض

المستشارين كما هو منشور، قائمة أولويات الولايات المتحدة التقليدية الخاصة بالعلاقات الأمنية واهتموا بدلا بقائمة أولويات اقتصادية. كانت شكاواهم هي أن التشديد على الأمن وفر لليابان ميزات في المفاوضات التجارية^(١٠). فى أوائل ١٩٩٤ هددت الولايات المتحدة (بشكل غير ناجح فى نهاية المطاف) إن لم تحقق طوكيو تقدما فى استيراد مزيد من الأصناف مثل قطع غيار السيارات الأمريكية سوف توجه الولايات المتحدة عقوبات اقتصادية نحو اليابان.

لاحظ المراقبون الإستراتيجيون الصينيون مقاربة الولايات المتحدة نحو اليابان وأثارت دهشتهم متانة التحالف الأمريكى اليابانى فى غياب التهديد السوفييتى المشترك. نزعة الانعزال الجديدة (neo-isolationism) بين الجمهور الأمريكى، والمصاعب الاقتصادية فى الداخل، والاحتكاكات التجارية ثنائية الأطراف مع اليابان، وافتقاد بؤرة التركيز الاقتصادية فى إدارة كلينتون الجديدة، كل ذلك لم يفلت من ملاحظة الخبراء الصينيين فى أوائل التسعينيات^(١١). ربما بدا رد فعلهم غير معتاد من النظرة الأولى. بدلا من الاحتفال بأقول التحالف الإقليمى الذى قد يستهدف الصين فى المستقبل، أبدوا مخاوفهم من أن ذلك الشقاق فى التحالف الأمريكى اليابانى قد يهدد مصالح الصين الأمنية على المدى الطويل. كان منطقهم كالتالى: خدم الوجود الأمريكى فى اليابان فى احتواء عصرنة العسكرية اليابانية حيث إنه قد سمح لليابان بالركوب المجانى لكل من القوة العسكرية التقليدية الأمريكية والمظلة النووية الأمريكية. إذا ما كان لهذا التحالف أن ينهار، من الممكن لحصة اقتصادية وفنية معتبرة فى اليابان أن تتحول من المجال المدنى إلى المجال العسكرى. قد تتغير الائتلافات السياسية الداخلية، مع هبوط أسهم أنصار السلام نسبيا، وصعود العناصر الأكثر تشددا إلى موقع السلطة. تستطيع اليابان تعديل دستورها السلمى الموضوع بعد الحرب أو تعيد تفسيره كليا، وتصبح قوة عظمى بقدرات هجومية تقليدية بل وربما بأسلحة نووية.

لم تكن للصين فقط نزاعات بحرية مستمرة مع اليابان في بحر شرق الصين ولكن اليابان التي كانوا يخشونها، ربما تدخلت في العلاقات بين تايوان وأراضي الصين الأم. استعمرت اليابان جزيرة تايوان لمدة خمسين عامًا، وقد كانت الإمبريالية اليابانية هناك أكثر إنسانية وأقل إثارة للخلاف من الإمبريالية اليابانية في البلدان الآسيوية الأخرى. ونتيجة لذلك، يشعر العديد من العناصر السياسية في تايوان، خصوصا القوى المناصرة للاستقلال، بجاذبية قوية نحو اليابان. في ذلك الوقت، برز بينهم الرئيس وزعيم حزب "الكومينتانج" (KMT)، "لى تنج هوي"، الذى تتناقل الروايات عنه أنه طلق اللسان في اللغة اليابانية أكثر منه في الصينية "الماندارينية" (Mandarin). وأيضاً، حيث إن المحللين الصينيين يميلون إلى أن ينسبوا لليابان درجات من العدوانية والغدر أكثر كثيراً مما هو قائم فعلياً، إلا أن ما يثير مخاوفهم أن العديد من النخبة اليابانية لن تريد أن ترى توحيد تايوان مع الأرض الأم ولسوف تعمل بإيجابية لمنع.

قضايا عدم الانتشار والقضايا العولمية

اهتمت إدارة كلينتون مثل أسلافها بالقضايا العولمية كانتشار الصواريخ وأسلحة الدمار الشامل. ولكن في سياستها الصينية، مالت تلك الاهتمامات إلى الإعلان عن نفسها في مناقشات ثنائية الأطراف حول سلوك الصين الخاص بالانتشار أكثر منه مناشدات للمساعدة في الحد من الأفعال التى تثير الاعتراض وترتكبها أطراف ثالثة. باستثناء أول أزمة نووية مع كوريا الشمالية، تم التعامل مع الصين أولاً كمصدر للانتشار وليس كشريك لوقف الانتشار في أماكن أخرى.

في الفترة الأولى لرئاسة كلينتون، ضغطت واشنطن على الصين لإيقاف مبيع الصواريخ الباليستية من طراز إم-١١ وتكنولوجياتها للباكستان ومبيع أجزاء متعلقة بأسلحة الدمار الشامل لإيران. في القضية الأولى أخذت العقوبات ضد الصين شكل فرض مقاطعة لتكنولوجيا الاتصالات الهاتفية التى كانت تباع للصين أو التى كانت تُطلق في الفضاء على الصواريخ الصينية لصالح أطراف ثالثة.

كان منطق العقوبات المُستهدفة أن المصالح الداخلية نفسها التى تحقق الأرباح من نشر الصواريخ إلى الباكستان تربح أيضا من إطلاق الأقمار الاصطناعية. اشتملت القضية الثانية وهى مبيعات السلاح إلى إيران، على مبيعات صواريخ تقليدية ضد السفن، وتكنولوجيا نووية ومكونات أولية لإنتاج الأسلحة الكيميائية. أدت المخاوف حول الفئة الأخيرة من المبيعات إلى التتبع الشائن للسفينة الصينية "يين هي" (Yin He) عام ١٩٩٣ بواسطة قطع البحرية الأمريكية. تقتيش السفينة بواسطة المسؤولين السعوديين والصينيين الذى حرضت عليه واشنطن لم يفض إلى اكتشاف شيء، ولم ينتج سوى الحيرة فى الولايات المتحدة والغضب فى الصين. وكما كتب "جون جريفير" (John Graver) لم توقع الصين على معاهدة عدم الانتشار (NPT) إلا فى ١٩٩٢، وقد تشككت طويلا فى المعاهدة وفى جهود السيطرة على التسليح التى قادتها الولايات المتحدة عموما. استطاعت إدارة كلينتون، مع الوقت وخصوصا فى فترة رئاسته الثانية، جذب الصين لتقتنع بتقليص التعاون النووى مع طهران، ووقف مبيعات أسلحة تقليدية معينة للجيش الإيرانى (كان التهديد الأكبر هنا هو صواريخ كروز الدودية (silkworm cruise missiles) التى تستطيع استهداف سفن البحرية الأمريكية فى الخليج الفارسى ومضيق هرمز من الأراضى الإيرانية)^(١٢). لأغراض كتابنا، من المهم الإشارة إلى أن كل هذا التقدم قد تم إحرازه على أساس ثنائى. لحد معرفتى، لم يُطلب من الصين أن تضغط على إيران أو على أطراف ثالثة لإيقاف علاقات طهران مع بلدان أخرى، مثل كوريا الشمالية، أو الضغط على طهران لنسيان المشاريع الداخلية المتعلقة بأسلحة الدمار الشامل.

أثار المسؤولون الصينيون بشكل متكرر موضوع مبيعات السلاح الأمريكى إلى تايوان بالانسجام مع روح المناقشات ثنائية الأطراف، خلال المحادثات حول إيران^(١٣). يميل المسؤولون الأمريكيون المخضرمون إلى إظهار التصلب عندما لا يريدون المقايضة على العلاقات الأمريكية مع تايوان. أتذكر محادثة بين مسئول أمريكى ومسئول صينى فى مأدبة إفطار بفندق صينى بالقرب من السفارة

الأمريكية السابقة في أوائل عام ١٩٨٩. ذكر المسئول الأمريكي قلق البحرية الأمريكية بشأن صواريخ كروز صينية الصنع المنشورة في إيران، بالقرب من الخليج الفارسي ومضيق هرمز. حتى في مأدبة إفطار عارض يظل المسئولون الأمريكيون متحفظين حول مبيعات السلاح إلى تايوان. كقاعدة، إنهم لا يدرجون أبدا تعاون الولايات المتحدة الدفاعي مع تايوان في مفاوضات حول أمور أخرى مع الصين، ولكن من منظور الصينيين تبدو الصلة طبيعية: لماذا يجب أن تساعد بايجين الولايات المتحدة في مشاكلها مع إيران إذا كانت الولايات المتحدة تضر الصين ببيع السلاح إلى تايوان؟

من خلال خبرتي كمسئول وكباحث يدرس هذه المواضيع، فكرة مثل هذه الصلة لم تختف أبدا من كتاب قواعد اللعبة التي تمارسها الصين. ولكن كما سوف نرى في الفصلين السابع والثامن، تُشرك الولايات المتحدة الآن الصين حول إيران ليس ببساطة كمصدر محتمل لنشر [السلاح] لإيران ولكن كصاحب مصلحة له أسهمه الخاصة في الخليج الفارسي والشرق الأوسط التي ربما تتعرض للضرر بواسطة طموحات إيران النووية. يجب على الصين صنع المزيد أكثر من مجرد نسيان مبيعات السلاح والتكنولوجيا والمواد التي ترزح الاستقرار لإيران، يجب عليها الضغط على إيران للتوافق مع بروتوكولات وتفتيش الوكالة الدولية للطاقة الذرية كدولة غير نووية وقعت على معاهدة عدم الانتشار. تُظهر مقاربة الولايات المتحدة هذه استجابة صينية واضحة يبدو صوتها لأذني التي نشأت في نيويورك، مثل شيء ما قد يقوله مستشار ناصح لمدافع في لعبة الراكيت. للاقتباس يمضي الموقف الصيني كشيء ما يشبه هذا: "نحن قد أسسنا لتعاون طيب حول قضايا انتشار الأسلحة المتعلقة بكوريا الشمالية وإيران. وهذا قد أفاد كلا بلدينا. ولسوف أكره أن أرى هذا التعاون يُضار بمزيد من مبيعات السلاح لتايوان، التي سوف تؤذى مشاعر الشعب الصيني".

أول أزمة نووية كورية شمالية

فقط بعد سنة واحدة من انضمام الصين إلى معاهدة "عدم الانتشار"، وضعت تحت الاختبار بواسطة كوريا الشمالية حليفها قديم العهد. بدأت أزمة ١٩٩٣-١٩٩٤ عندما اتهمت كوريا الشمالية بالمرافعة في الطبيعة المدنية لنشاطاتها في منشأة "يونج بايون" (Yong Byon) النووية. مفتشو الوكالة الدولية للطاقة الذرية باستخدامهم لأساليب غير معروفة للكوريين الشماليين اكتشفوا الدليل على أن المنشأة النووية تعيد معالجة قضبان وقود مُنضّبة إلى مادة انشطارية تصلح لصناعة الأسلحة النووية. استقبلت إدارة كلينتون الأمر بإعداد ضربات استباقية، وأدانت الولايات المتحدة وكوريا الجنوبية ودول بالرأى نفسه، فعلة كوريا الشمالية. قبول قرار من مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية وبيان رئاسي من مجلس الأمن في الأمم المتحدة في ربيع ١٩٩٤، بتهديدات عدوانية من "بيونج يانج"، اشتملت على تهديد بالخروج من معاهدة عدم الانتشار بشكل دائم، وتحذير بأن "سيول" [عاصمة كوريا الجنوبية] ربما تتحول إلى "بحر من النار"^(١٤).

ساعد الرئيس السابق جيمي كارتر على تخفيف هذه الأزمة الخطيرة والتي غالبا ما تؤخذ على محمل هين في يونيو ١٩٩٤ من خلال زيارة مستقلة إلى "بيونج يانج". فاوضت "بيونج يانج" خلال الأشهر العديدة التالية تجميد إعادة معالجة الأنشطة مقابل معونات في الطاقة تشمل بناء مفاعل نووي للماء الخفيف من أجل إنتاج الكهرباء. إطار العمل المتفق عليه، الموقع في أكتوبر ١٩٩٤، أنهى فعليا أول أزمة نووية كورية شمالية، ولكنه ترك عديدا من الأسئلة لم تُسو بعد: ماذا صار مع البلوتونيوم (Plutonium) الذي عرفت الوكالة الدولية للطاقة الذرية أن كوريا الشمالية قد أعادت معالجته فعلا؟ هل سوف تتعقب كوريا الشمالية اليورانيوم المُخصَّب تخصيصا عاليا كمادة انشطارية بديلة؟ وهل القيادة الجديدة تحت رئاسة "كيم يونج-إيل" (Kim Jong-il) سوف تحترم العملية التي بدأها أبوه، ذلك الرجل الذي قضى نحبه فجأة بعد شهر من زيارة كارتر؟

وعلى الرغم من أن العلاقات بين جمهورية الصين الشعبية وكوريا الشمالية كانت مشدودة في ذلك الوقت، حيث إن جمهورية الصين قد أثارت حقن بيونج يانج الشديد لاعترافها بالجمهورية الكورية (كوريا الجنوبية) لأول مرة عام ١٩٩٢، كان الدبلوماسيون الأمريكيون واقعيين بل وحتى متشائمين لما قد يتوقعونه من الصين بمعايير الضغط المُنسّق بينهما. نظرا لتاريخ الصين في معارضة العقوبات، وانضمامها المتردد بالأحرى لمعاهدة حظر الانتشار النووي منذ سنتين مضتا فقط، وعلاقتها القوية تقليديا بكوريا الشمالية، لم تكن الصين شغوفة بالانضمام إلى الولايات المتحدة والآخرين في الإدانة العلنية لبيونج يانج. عملت الصين بجد خلف الستار من مارس إلى مايو ١٩٩٤، لتلّين اللغة الدبلوماسية لمجلس محافظى الوكالة الدولية للطاقة الذرية ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة. كان هدف "بايجين" هو منع مناقشة عقوبات حالية أو مستقبلية ضد كوريا الشمالية، التي ربما كما تخشى الصين، ترد بيونج يانج عليها بزعزعة الاستقرار أو حتى بأسلوب عنيف. لهذا ضمنت الصين إزالة التهديد بـ "مزيد من الفعل لمجلس الأمن" إذا ما ظلت كوريا الشمالية متصلة بشأن التزاماتها كدولة موقعة على معاهدة وقف الانتشار^(١٥).

سجلّ رئيس مفاوضات الولايات المتحدة، "روبرت جالوتشي" (Robert Gallucci) وفريقه وهم يسترجعون التاريخ، أنهم استراحوا بل وحتى أصابتهم الدهشة لعدم استخدام الصين حق الفيتو مع كل القرارات التي استهدفت كوريا الشمالية والتي مررها مجلس محافظى الوكالة الدولية للطاقة الذرية في مارس ١٩٩٤ ومجلس الأمن بعدها بشهرين. بدلا، امتنعت الصين عن التصويت عندما طُرحت القرارات المُخفّفة للتصويت. على ما هو ظاهر وعدت الصين الأمريكيين سرا أن تمتنع عن التصويت طالما كانت القرارات "محدودة". كان حكم "جالوتشي" وزملائه أن الصين قد لعبت "دورا مزعجا ولكنه في نهاية المطاف معاون". اعتقدوا أن الصين قد حذرت سرا كوريا الشمالية بأن بايجين لن تمنح دفاعا على بياض لحليفها قديم العهد بإشهار حق الاعتراض في وجه مجلس الأمن. يعتقد

"جالونشي" وزملاؤه أن هذه الرسالة ساعدت على إبعاد بيونج يانج عن حافة الحرب إلى مائدة المفاوضات. خلال أزمة كوريا الشمالية النووية ١٩٩٣-١٩٩٤، لم تستعرض الصين القيادة التي كانت تستعرضها بوصفها مضيئاً نشطاً بشكل إيجابي للمحادثات سداسية الأطراف في العقد التالي، ولكن على الأقل لم تعترض جهود عدم الانتشار كما كان يخشى البعض في واشنطن أنها قد تتصرف على هذا النحو. ولسوف تنسى الصين استخدام حق الفيتو طوال العقد بأكمله، واستخدمت الكلام بدلاً لتتخذ جهود الحوكمة متعددة الأطراف التي لم تكن مرتاحة لها. ولكن في موضوع كوريا الشمالية، أصدرت الصين تحذيراً واضحاً أنها لن تكون مرحبة باستخدام حق الفيتو ضد أي قرار يشمل عقوبات مادية خطيرة أو حتى لغة غامضة توحى بمثل هذه العقوبات كخيار في المستقبل^(١٦).

كوريا الشمالية كعامل مساعد في تفاعلات السياسة الأمنية الأمريكية

بدا تأثير كوريا الشمالية على أمن شمال شرق آسيا واضحاً صريحاً. بيونج يانج أصبحت مصدراً خالصاً وبسيطاً لعدم الاستقرار: فهي نظام حكم أحرق وعنيف يهدد كوريا الجنوبية واليابان والولايات المتحدة بهجمات مباشرة، ويتبع سياسة تطوير أسلحة نووية في انتهاك لتعهداته الخاصة في معاهدة عدم الانتشار. ولكن في التسعينيات استدعى سلوك كوريا الشمالية المثير للسخط تغيير بيئة الأمن الإقليمي من عدة أوجه لم تكن بيونج يانج بالتأكيد تقصدها أبداً وبشكل مثير للجدل أفاد الولايات المتحدة.

أظهرت أزمة كوريا الشمالية لإدارة كلينتون أنها سوف تحتاج إلى وضع قضايا الأمن كأولويات في إستراتيجيتها الآسيوية. وبشكل أكثر نوعية، كشفت الأزمة كلا من الأهمية الحاسمة لتحالف اليابان مع الولايات المتحدة وعبويه الضمنية القاتلة. التحالف الياباني الأمريكي خلال الحرب الباردة لم يكن متوازناً. ألزمت الولايات المتحدة نفسها بالدفاع عن اليابان، ولكن ذلك الالتزام لم يكن ندياً [يسمح بالعكس]. لم تكن هناك أي فكرة عن الدفاع الذاتي الجماعي كما هو الحال

فى منظمة حلف شمال الأطلسى (NATO). وحتى تغيير رئيس وزراء الحكومة اليابانية "شينزو أبى" (Shinzo Abe) لتفسير الدستور بالتوافق مع هذه الخطوط فى الأول من يوليو ٢٠١٤، لم تكن القوات اليابانية ملتزمة بمعاونة القوات الأمريكية فى الدفاع المباشر عن اليابان، ولا فى القتال داخل المنطقة الثالثة من الاهتمام مثل كوريا الشمالية. أثناء أزمة ١٩٩٣-١٩٩٤، أصبح مؤكدا أن القواعد الأمريكية فى اليابان يكاد يكون لا غنى عنها خلال أى طارئ عسكرى فى شرق آسيا. وبينما تلتزم اليابان بتوفير ودعم القواعد الأمريكية ماليا على أرض اليابان فى ظل خطوط استرشادية للدفاع قديمة العهد، أصبح واضحا أن اليابان ربما تمنح القليل أو لا شيء من الدعم المادى للعمل العسكرى الأمريكى ضد كوريا الشمالية (فكر فى اللوجيستيات والمشاركة فى الاستخبارات وهكذا). فى الواقع، كان ذلك افتراضيا قابلا للحدوث على الأقل، رغم أنه من غير المرجح قدرة اليابان حتى على رفض منح الحق للولايات المتحدة فى استخدام قواعدها [الموجودة على أرض اليابان] لأغراض ضرب كوريا الشمالية.

تعرضت اليابان فعلا للانتقاد فى حرب الخليج الأولى بسبب مساهمتها المالية لحد كبير والمتأخرة لجهود المتحالفين. المسئولون فى واشنطن وهم يعلمون أن الجمهور الأمريكى لن يتحمل مشاهدة اليابان مكتوفة الأيدى، بينما يحارب الأمريكيون ضد لاعبين أشرار فى الجوار اليابانى ذاته، أدركوا أنه دون القيام بمراجعات لخطوط الدفاع الاسترشادية مع اليابان، ربما يصبح التحالف على بعد أزمة واحدة تالية قبل دماره النهائى. أكثر من ذلك، يحتاج التحالف إلى الظهور كقوة هائلة لصالح أغراض دبلوماسية الإرغام فى عالم ما بعد الحرب الباردة^(١٧).

نظرا لهذه المخاوف والهموم، فى ١٩٩٤-١٩٩٥ شرع الكونجرس فى مبادرة لتعزيز التحالف اليابانى الأمريكى تحت قيادة "جوزيف نايب" (Joseph Naye) الذى كان وقتها مساعدا لوزير الدفاع للشئون السياسية. خرجت الملامح الأساسية لمبادرة "نايب" علنا لأول مرة فى التقرير الإستراتيجى لشرق آسيا عام ١٩٩٥، التى سعت بها الولايات المتحدة لطمأنة حلفائها وتحذير الخصوم

المحتملين من أن الأمن في آسيا هو اهتمام ذو أولوية لإدارة كلينتون، وأن الولايات المتحدة لن تتسحب مع غياب تهديد سوفيتي. قدمت واشنطن التزاما باستمرار قوات أمريكية قوامها ١٠٠ ألف جندي على الأقل في شرق آسيا. وبالاتفاق مع جهودها مع طوكيو، عززت الإدارة أيضا من روابطها الدفاعية مع سنغافورة وأستراليا والفلبين. كجزء من مبادرة "ناي" الأعرض، في أواخر التسعينيات سوف تضمن واشنطن لنفسها من طوكيو التزاما بتقديم مساعدة للقوات الأمريكية العاملة في المناطق المحيطة باليابان. إضافة إلى ضمانات الوصول إلى القاعدة، التزمت اليابان في نسخة الأدلة الاستراتيجية للدفاع لعام ١٩٩٧ التي تمت مراجعتها، بدعم مناطق المؤخرة للولايات المتحدة في اللوجيستيات والمشاركة في المعلومات الاستخباراتية والعمليات غير القتالية، مثل تطهير الألغام. وفي أعقاب اختبار صاروخي كوري شمالي عبر اليابان في ١٩٩٨، سوف تلتزم اليابان كاملا أيضا بالتعاون مع الولايات المتحدة في بحث وتطوير نظم الدفاع الصاروخي الميداني^(١٨).

لماذا نثير كل تلك القضايا في كتاب عن نهوض الصين؟ من حيث الجوهر، بدلت كوريا الشمالية نفسية أول إدارة بعد الحرب الباردة في الولايات المتحدة. التوترات الصينية مع الفلبين وفيتنام حول جزر متنازع عليها في بحر الصين الجنوبي عام ١٩٩٤-١٩٩٥" (انظر مناقشة شُعب ميسشيف [Mischief Reef] في الفصل الأول) كانت باعثا أيضا لتحريك جهود الولايات المتحدة لتحسين التنسيق الدفاعي مع حلفائها الإقليميين وشركائها الأمنيين، ولكن الاستنزافات الكورية الشمالية كانت المُحرِّك الأكبر. بعد ١٩٩٤، جعلت الولايات المتحدة مرة أخرى من السياسة الأمنية في شرق آسيا أولوية واضحة، مع تبعات ليس فقط خاصة بمستقبل سيناريوهات كوريا الشمالية ولكن فيما يتعلق بدبلوماسية الإغرام مع جمهورية الصين الشعبية.

كل الأشياء تتساوى، تعزيز التحالف الأمريكي الياباني في النصف الثاني من التسعينيات ربما كانت تراه بايچين تغيرا إيجابيا. بعد كل شيء، انتاب المحليين الصينيين القلق حول الانكسار المحتمل [لهذا] التحالف وانطلاق إمكانيات العسكرية

اليابانية الكامنة. لكن في العالم المعقد للسياسات الدولية، نادرا جدا ما تكون كل الأشياء متساوية. فور ما بدأت الولايات المتحدة الحديث عن تحديث وتعزيز التحالف الياباني الأمريكي أخذت منازعات البلدان الاقتصادية حول قطع غيار السيارات تتلاشى، وبدأ المحللون الصينيون، يكاد يكون فورا، إيداء القلق حول مسار مضاد لمستقبل العسكرية اليابانية وحزمها الدبلوماسي. إنهم يتصورون اليابان الآن كشريك صغير متزايد النشاط في التحالف، تشجعه الولايات المتحدة على توسيع قيود ما بعد الحرب العالمية الثانية التي فُرضت على الحزم الياباني العسكري. وكما وضعها أحد خبراء اليابان الرواد في مراكز الفكر (Think Tank) الخاصة بالحكومة الصينية في عام ١٩٩٨، بينما يرى محللو الأمن الصينيون عموما في التحالف الياباني الأمريكي "كسداة للقارورة"، التي تحتوى تطور العسكرية اليابانية، بعد مبادرة "تاي"، بدأ هؤلاء المحللون يساورهم القلق من أن هذا التحالف قد أصبح أكثر قربا من قشرة البيض التي تحتضن الحزم العسكري الياباني حتى تفقس البيضة، وتخرج من قشرتها اليابان كلاعب قوى ومستقل^(١٩). ولا نقصد القول إن الصين أصبحت تفضل فجأة انكسار التحالف على المدى القصير، ولكن بالأحرى أن بؤرة اهتمامات الصين قد تحولت من انهيار التحالف إلى تعزيز التحالف، مع لعب اليابان دورا عسكريا أوسع. ما قد تسارع بهذا التحول في التحليل الصيني كان في جزء كبير منه يعود لأزمة مضايق تايوان في عامي ١٩٩٥-١٩٩٦. كان لهذه الأزمة الدبلوماسية أن تتحرف ببؤرة التركيز الأمنية الأمريكية في المنطقة من كوريا الشمالية إلى الصين ولسوف تلون بشكل سلبي تصورات بايجين عن التحالف الياباني الأمريكي.

أزمة مضايق تايوان

التحدى الكبير الذى يواجه السياسة الأمريكية في العلاقات عبر مضيق تايوان هو تحقيق هدفين متعارضين بشكل ما فى الوقت نفسه: فمن ناحية تحتاج واشنطن إلى صيانة استمرار وجود عسكري إقليمي قوى بدرجة كافية، وإلى دعم

دفاع تايوان لإحباط عزيمة الأرض الأم عن إرغام أو غزو الجزيرة؛ ومن الناحية الأخرى، تحتاج الولايات المتحدة لطمأنة بايجين أن مبيعات السلاح الأمريكي لتايوان ووجودها العسكرى فى المنطقة لا يهدف إلى دعم الانفصال القانونى الدائم لتايوان عن الأمة الصينية (غالبا ما يُختزل بكلمة "استقلال تايوان").

يحتاج الردع إلى تهديدات ذات مصداقية بالعقاب وطمأنة ذات مصداقية بأن مصالح المُستهدف لن تُضار طالما امتنع عن السلوك العدوانى. فى دبلوماسية الإرغام، غالبا ما يكون مُخادعا أن تقوم بالتوازن بين هذين المطلبين. ذلك التحدى يكمن فى قلب ما يسميه علماء السياسة "إشكالية الأمن". من الممكن للتصرفات المتخذة من قبل إحدى الدول لأسباب دفاعية أن تبدو مُهددة للدولة الأخرى، وتؤدى إلى رد فعل يتخذ مظهره تصرفا عدوانيا فى عيون الدولة الأولى، مؤديا إلى توترات متصاعدة. بشكل طبيعى نشر الأسلحة وتبنى المذاهب العسكرية المفيدة فقط للعمليات الدفاعية يُنحى جانبا الإشكالية الأمنية^(٢٠). ولكن فى السياق العابر للمضيق، ما زالت الدفاعات القوية فى تايوان تُسبب القلق فى الأراضى الأم؛ لأن أقصى ما يخشاه قادة الأراضى الأم هو إعلان الاستقلال الدائم لتايوان، وليس غزوا للأرض الأم بواسطة تايوان. وهكذا دفاع تايوان وتعزيز وضع الولايات المتحدة فى المنطقة قد يُرى بوصفه حماية لمبادرات الاستقلال وإعلاناته بواسطة القادة التايوانيين.

فى النصف الأول من عام ١٩٩٥، كانت الولايات المتحدة بشكل مثير للجدل تعاني من قصور كلا المكونين المحوريين لدبلوماسية الإرغام. ظهر ضعف عزيمة الإدارة فى عيون العديد من المحليين الصينيين. بعد كل شيء، انسحبت الولايات المتحدة سريعا من الصومال بعد مقتل حراس الجيش، وتجنبت التدخل فى رواندا وتقهقرت الإنذارات التى وجهتها للصين حول حقوق الإنسان وربط هذه الحقوق بوضع الأمة الأكثر تفضيلا، وتنازلت لليابان فى المنازعات التجارية حول قطع غيار السيارات. وفى الوقت نفسه، ظهرت الإدارة داعمة لليابان وتايوان

فى سبل قد تضر بأمن الصين. صاحب التغير فى طبيعة تحالف اليابان مع الولايات المتحدة فى منتصف التسعينيات ما بدا أنه ترقية لعلاقات واشنطن مع الرئيس "لى تنج-هوى" الذى يزداد حزما حول تايوان.

تلقى الرئيس "لى" درجة الدكتوراة من جامعة "كورنيل" بالولايات المتحدة. عندما تقدم بطلب "فيزا" كرئيس حاكم لزيارة جامعته لحضور حفل خريجين فى يونيو ١٩٩٥، اعترضت بايچين بشكل متوقع. بعد كل شيء، الولايات المتحدة التى تفقد علاقات دبلوماسية مع "تايبيه"، اعترفت ببايچين كحكومة شرعية وحيدة للصين منذ ١٩٧٩، ولم تسمح لزعيم حاكم لتايوان منذ ذلك الحين بزيارة الولايات المتحدة لأى غرض سوى فقط كمحطة انتقال فى طريقه لمحطة ثالثة ما. ولما كان ذلك بشكل مثير للجدل عملية سياسية قذرة فى كل من الشكل والمحتوى، بادرت إدارة كلينتون أولا على مستوى عالٍ جدا (بواسطة وزير الخارجية كريستوفر) ببعث رسالة تقول فيها إنها لا تخطط لإصدار فيزا [الرئيس] "لى"؛ لأن ذلك لا ينسجم مع اتفاقيات السبعينيات الراسخة لعملية التطبيع الصينية الأمريكية. ولكن بعدها بأيام قليلة فقط، تاليا لتمرير قرار "شعور من الكونجرس" غير ملزم ولكن تقريبا بالإجماع لصالح زيارة "لى"، عكست إدارة كلينتون المسار، وأصدرت الفيزا.

وللحظ، كنت أستاذًا مساعدا بجامعة "كورنيل" فى ذلك الوقت. اعتقدت أنه من الطبيعى أن تدعو جامعتى خريجين مرموقين فقط للتحدث فى حفل خريجين. كان "لى" رئيسا لديموقراطية شابة، وكان يخطط لتعميق عملية التحول الديموقراطى بعقد أول انتخابات مباشرة على منصب الرئيس فى مارس ١٩٩٦. ولكن على أسس إستراتيجية، تعجبت إذا ما كان من الحكمة لحكومة الولايات المتحدة أن تصدر فيزا لرئيس حاكم لجمهورية الصين، خصوصا بعدما طمأنت الإدارة بايچين أنها لن تفعل. وكما يفعل تقريبا كل متخصص فى الصين بحكومة الولايات المتحدة فى ذلك الوقت، اعتقدت أن الإجابة يجب أن تكون لا. تستطيع

زيارته إشعال نوع من الأزمة فى العلاقة الصينية الأمريكية أو حتى نزاع فى مضيق تايوان. يستطيع "لي" القيام بالزيارة بعد مغادرة منصبه، كما اعتقدت.

بشكل أكثر شخصية، وإشارة أقل أهمية، كنت أخطط لزيارة بحثية إلى الصين فى الأسابيع التى تعقب تجمع الخريجين مباشرة، ولم أستمتع بعد بتوزيع البطاقة التى تحمل اسمى والمعنونة باسم جامعة كورنيل على نظرائى فى بايجين بعد زيارة "لي" وخطابه. فقط عندما حضرت خطاب "لي" مع زملائى فى الجامعة واستماعى لرسالته حتى أدركت كم ستكون الرحلة غير مريحة لى. لم يحطم "لي" فقط تطلعاته لوأشطن بأنه سوف يتجنب السياسة خلال زيارته، ولكنه قدم خطابا ظهر للأذن الصينية فى الأرض الأم بوصفه نداءً لتايوان من أجل تأكيد استقلالها السياسى. والمهم على نحو خاص كانت إشارته لأمتة بوصفها "جمهورية الصين على أرض تايوان" (فى معارضة لاسم جمهورية الصين البسيط، التى تملك دستوريا زعم المطالبة بالأراضى الأم أيضا) ونداؤه "طلب المستحيل" بمعايير تحطيم "عزلة تايوان الدبلوماسية"^(٢١). علمت لاحقا أن من حاورونى فى بايجين كانوا قد درسوا محتوى خطاب "لي" ولم يسر أحدهم برسالته جدا.

فى طريق عودتى لبلادى من رحلة بايجين فى يوليو، قرأت جريدة صينية من فوق كتف مسافر فى الطائرة يجلس أمامى. كتبت الجريدة أن جمهورية الصين الشعبية قد أعلنت خططا لاختبار إطلاق صواريخ باليستية تتجاوز تايوان. هذا كان سوف يكون أول التمارين العديدة التى مورست فيما بعد. فى يوليو وأغسطس ١٩٩٥ جرت تدريبات بالصواريخ؛ وفى نوفمبر وديسمبر كانت هناك تدريبات عسكرية جوية وأرضية؛ وفى مارس ١٩٩٦ بدأت بايجين جولة جديدة من تدريبات الصواريخ وبناء قوات عبر تايوان. بلغت الأزمة أوجها فى ذلك الشهر نفسه، عندما أقامت تايوان أول انتخابات رئاسية مباشرة (سوف ينتصر "لى تىنج هوى" باكتساح). فى الأسابيع التى سبقت الانتخابات، تجاهلت الصين تحذيرات الولايات المتحدة، وشكلت قوة من ١٠٠ ألف مقاتل فى مقاطعة "نانجين" (Nanjing) العسكرية عبر تايوان، وأطلقت مزيدا من الصواريخ بالقرب من الجزيرة. وبشكل

له مغزاه، وعلى غير منوال يوليو ١٩٩٥، أُطلقت الصواريخ فى مارس ١٩٩٦ ببعض الدقة لتسقط على مناطق قريبة نسبيا من ميناءى تايوان الرئيسيين الشمالى والجنوبى، "كيلانج" (Keelung) و"كاوهسيونج" (kaohsiung) مما يوحى بإمكانية حصار الصواريخ فى المستقبل، الذى سوف يدمر الاقتصاد التجارى المستقل لتايوان^(٢٢).

أنفقت إدارة كلينتون قدرا طيبا من نصف عام ١٩٩٥ الثانى فى محاولة لإعادة طمأنة الصين أن منح فيزا دخول للرئيس "لي" لا يمثل تغييرا فى سياسة الولايات المتحدة التقليدية. وفى الوقت نفسه، حذرت الإدارة بايچين من تصعيد التوترات عبر المضيق فى الفترة المؤدية إلى انتخابات ١٩٩٦ الرئاسية فى تايوان. ولكن الولايات المتحدة لم تُظهر بعد حزمها: التزاما موثوقا باستخدام القوة العسكرية الأمريكية لمواجهة استعراض القوة الصينى المستقبلى. فى مارس ١٩٩٦، قرر الرئيس كلينتون، بحكمة فى رأى، أن بايچين قد قطعت شوطا بعيدا جدا، وأن الولايات المتحدة أرادت إرسال رسالة ردع باستعراض مجموعتى معارك بحاملة طائرات على سواحل تايوان. لا يوجد دليل على أن بايچين كانت تخطط لأنشطة عسكرية أعرض تتجاوز الممارسات التى نفذتها، ومن المشكوك فيه بشكل عال أنها كانت تمتلك فى ذلك الوقت القدرة العسكرية لتفعل أى شيء أبعد من إرهاب تايوان. لذا لسوف يكون من المبالغة القول إن إدارة كلينتون بشكل ما دفعت الصين للتراجع أو أنها هيمنت على الأزمة. ولكن من الإنصاف القول إن الولايات المتحدة أرسلت علامة إنذار قوية بأنها تعتنى بعمق بشئون أمن تايوان، ويجب ألا تتصور بايچين أن الولايات المتحدة سوف تبقى محايدة فى أى نزاع مستقبلى عبر المضيق.

فور انتهاء الأزمة بعدة أسابيع قليلة، فى ١٧ أبريل، أصدر الرئيس كلينتون ورئيس الوزراء اليابانى "هاشيموتو" (HASHIMOTO) بيانا رسميا مشتركا اشتمل على دعوة إلى تنشيط التحالف الأمريكى اليابانى لضمان أمن منطقة الباسيفيكي

الآسيوية بشكل أفضل. كان هذا البيان بذرة لكتابة نسخة اليابان حول أدلة الدفاع الإستراتيجية المنقحة، والتزاما بالتطوير المشترك لدفاعات الصواريخ الميدانية التي كانت لتُعلن بشكل رسمي في ١٩٩٧ و ١٩٩٨ بالترتيب. كانت جهود التعاون هذه بين طوكيو وواشنطن تعنى أنه سوف يكون من الأصعب على الصين أن تفصل بين اليابان والولايات المتحدة في النزاعات المستقبلية حول تايوان.

وبينما استطاعت كل هذه التحركات الأمريكية أن تثير إحباط بايچين، لتؤدى إلى مزيد من العداءة نحو الولايات المتحدة وجيرانها، فقد كان لها بشكل عام أثرها العكسى. الخشية من تطويق الولايات المتحدة للصين عززت من طمأنة الصين لجيرانها. احتضنت بايچين حملة طوال [هذا] العقد لبناء الثقة متعددة الأطراف فى المنطقة. كانت الصين ترتاب سابقا فى تعددية الأطراف، ولكن فى ١٩٩٦-١٩٩٧، احتضنت الصين دبلوماسية متعددة الأطراف فى شرق ووسط آسيا، كما وصفناها فى الفصلين الأول والثالث. فى الفترة التى تلت إطلاق مبادرة "بايى" وأزمة مضايق تايوان، خلقت الصين هيئات مؤسسية لمنظمة "تعاون شنغهاي" (Shanghai Cooperation Organization) وافتتحت "مفهوم الأمن الجديد" (بالصينية: "چين أنكوان جوان")، متبنية وضعا حربيا أقل كثيرا نحو دول "الآسيان" (ASEAN)^(٢٣). لقاء دول الآسيان الأول زائد ثلاثة (الصين واليابان وكوريا الجنوبية) أُقيم فى ١٩٩٧. إضافة إلى ذلك، لعبت الصين دورا تطمينيا خلال الأزمة المالية الآسيوية التى اشتعلت بالانهيار المالى عام ١٩٩٧ فى إندونيسيا وتايلاند. تجنبت الصين خفض التنافسى لليوان الصينى حماية لأسواق صادراتها عندما فقدت العملات الأخرى فى المنطقة من قيمتها بل وحتى منحت بعض المساعدات المالية مباشرة ومن خلال صندوق النقد الدولى للاقتصاديات الأكثر تضررا.

أسهم العديد من العوامل الدولية والبيروقراطية والسيكولوجية دون شك فى تغيير الصين من الارتياح فى تعددية الأطراف إلى أن تصبح فارس تعدد الأطراف

فى النصف الثانى من التسعينيات^(٢٤). ولكن يتوافر هنا دليل كافٍ ليفترض أن أحد العوامل المساعدة الكبيرة فى هذا الارتقاء كان هو تعزيز العلاقات الأمنية الأمريكية فى المنطقة. يدافع الدارس الصينى "جيا ليبينج" (Xia Liping) عن الفكرة التى تقول إن "مفهوم الأمن الجديد لعام ١٩٩٦" و"بناء الثقة متعدد الأطراف فى وسط وجنوب شرق آسيا" جاء كرد فعل لما رأته النخبة الصينية "كنمط تفكير حرب باردة" و"سياسات قوة" (وهى إشارة من وراء حجاب خفيف لسلوك الولايات المتحدة فى أزمة مضيق تايوان وتدعيم تحالفات الولايات المتحدة ثنائية الأطراف)^(٢٥). الأستاذ "يان جيوتونج" (Yan Xuetong) بجامعة "تسين-غوا" (Tsin-ghua) يقرر أن مبادرات الصين متعددة الأطراف فى عامى ١٩٩٦-١٩٩٧ كانت تُرى كأمر مرغوب بقدر كونها إجراءً تحوطيًا ضد هيمنة الولايات المتحدة الإقليمية^(٢٦). الباحث الحكومى ذو التأثير القوى "چانج يونلين" (Zhang Yunling) الذى يمتلك غالباً مصداقية مستشار حكومى، والذى كان العقل المدبر وراء إستراتيجية الطمأنة الصينية لدول الآسيان، يصورُ بالمثل مقاربة الصين البناءة كطريقة لمواجهة نظرية التهديد الصينى فى واشنطن ولمنع تطويق الصين بتحالفات الولايات المتحدة^(٢٧). فى مؤلف كبير عام ٢٠٠٣ عن علاقات الصين فى منطقة الباسيفيكي الآسيوية، حرره "جانج"، أطلق المؤلفون الصينيون على التعاون الإقليمى متعدد الأطراف أنه "وسيلة مهمة بواسطتها تمنع الولايات المتحدة من اختراق منطقة جنوب شرق آسيا"^(٢٨). فى عام ٢٠٠٦، كتب جانج وشريكه فى التأليف، "تانج شيبينج" (Tang Shiping) الباحث بجامعة "فودان" (Fudan)، أن "الصين قد اتبعت إستراتيجية الحفاظ على استمرار علاقات ودية مع جيرانها، والعمل على استقرار محيطها لتحباط ضد الأوقات العصيبة فى العلاقات الصينية الأمريكية.. [ولو] تبنت الصين مقاربة معتدلة، سوف تتردد معظم بلدان المنطقة فى تبنى سياسة الاحتواء العنيف، وهكذا سوف تتمتع الصين على الأرجح ببيئة حميدة للأمن الإقليمى. وقد بذلت

الصين لبلوغ هذه الغاية جهودا مضنية لتحسين علاقاتها بالبلدان التي تجاورها، وقد قدمت أحيانا تنازلات ذات مغزى ضد معارضة داخلية قوية^(٢٩).

وحيث، كما دافعنا عن هذه الفكرة في الفصل الثالث، إن من مصلحة واشنطن عموما أن تقوم الصين بطمأنة ومعاونة جيرانها خلال نهوضها، يصبح من الممكن إعطاء بعض المصادقية لإظهار إدارة كلينتون التزامها بأمن شرق آسيا وحزمها في مواجهة استعراض الصين لعضلاتها ضد تايوان والجيران الآخرين، لما كان يمثل ذلك من فترة بناءة جدا في دبلوماسية الصين الإقليمية. وكما سوف نرى في الفصل الثامن، أن الاتجاه العام في الدبلوماسية الصينية سوف يبقى هكذا حتى الأزمة المالية لعام ٢٠٠٨.

وهناك درس مهم من الممكن استخلاصه من هذه الفترة. على عكس الافتراض الشائع بأن تشدد الولايات المتحدة في شرق آسيا لا يغذى سوى العناد الصينى، ويتصاعد بالتوتر في المنطقة، يُظهر النصف الثانى من التسعينيات أن وجودا أمنيا أمريكيا هائلا والالتزام نحو شرق آسيا، فى السياق الدبلوماسى السليم، يستطيع أن يمثل حافزا للصين حتى تتصرف بشكل أكثر اعتدالا نحو جيرانها. لذا ما السياق الدبلوماسى السليم؟ إدارة كلينتون وقد أظهرت عزمها، فى السنوات التى تلت أزمة ١٩٩٦، سعت لطمأنة بايچين أنها لا تدعم استقلال تايوان، وأن إصدار فيزا دخول "لى تنج-هوى"، واستعراض حاملات الطائرات لا يمثل تغييرا فى سياسة الولايات المتحدة طويلة الأمد^(٣٠). فى زيارة لشنغهاى عام ١٩٩٨، أعاد الرئيس كلينتون بشكل علنى ومشهور طمأنة قيادة وجمهور الصين بأن واشنطن لا تدعم السيناريوهات التالية: استقلال تايوان؛ و"صينين" أو "واحدة صين وواحدة تايوان"؛ أو عضوية تايوان فى المنظمات الدولية التى تتطلب وجود دولة كشرط للعضوية. منذ ذلك الحين فصاعدا، سوف يشار لهذا التصريح عموما بتصريح "اللاءات الثلاث". وسوف تتباعد إدارة الرئيس كلينتون أيضا بنفسها سريعا عن تأكيد الرئيس "لى" لصحافى ألمانى فى يوليو ١٩٩٩ أن الحالة

السياسية عبر المضيق من الممكن وصفها بأحسن ما يكون "علاقات خاصة بين دولة ودولة" (تسمية لفظية لنظرية الدولتين فى الأرض الأم). بعد نشر تصريح "لي"، أرسلت واشنطن، بشكل يكاد يكون فورياً، بعثات عالية المستوى لكلا جانبي مضيق تايوان لتوضيح السياسة الأمريكية^(٣١).

ولكن بايچين لم تطمئن بالكلية. مخاوف الصين الثابتة حول السياسة الأمريكية التايوانية تأصلت فى أواخر التسعينيات. شملت المصادر الجديدة للاحتكاك جولة جديدة من الإعلانات عن مبيعات السلاح. تضاعفت التوترات بين الولايات المتحدة والصين بشكل عظيم أثناء حرب كوسوفو فى ربيع ١٩٩٩. فى تلك الحرب تدخل حلف الناتو ضد ما كانت تراه بايچين عملية صربية مشروعة ضد انفصاليين إقليميين. وبشكل له مغزاه، قد كانت تلك أيضاً فرصة لقصف القوات الجوية الأمريكية بشكل عارض سفارة جمهورية الصين الشعبية فى بلجراد كجزء من العمليات ضد حكومة ميلوسيفيتش (Milosevic). وقعت إصابات متعددة، شملت ثلاث وفيات بين الصينيين العاملين فى تلك الليلة بالسفارة. أحد كبار مستشارى كلينتون عن الصين، مدير مجلس الأمن القومى "روبرت سوتينجر" (Robert Suettinger) والباحث الرائد "ديفيد إم لمبتون" (David M. Lampton) كلاهما عند استرجاع فترة ١٩٩٩-٢٠٠٠ نظرا إليها كنقطة تحول سلبية فى العلاقات الثنائية^(٣٢).

حرب كوسوفو (Kosovo)

انصب كثير من الاهتمام بشكل مفهوم على الفترة الدرامية والمأساوية لتدمير قاذفة القنابل الأمريكية السفارة الصينية فى بلجراد. ولكن بالنسبة لمحلى الأمن الصينيين، عملية كوسوفو بأكملها كان مشكوكا فيها منذ البداية. أسس التدخل الدولى فى يوغوسلافيا حول كوسوفو سابقة خطيرة بالنسبة للصين، حيث أظهرت [هذه العملية] الاستعداد الجديد من جانب الولايات المتحدة وحلفائها لتقطيع أوصال

بلدان متنوعة ذات سيادة، عرقيا وجغرافيا. صوّر التحليل الأمنى الصينى كامل عملية كوسوفو كمقامرة للسياسة العملية (realpolitik) من أجل زيادة نفوذ الولايات المتحدة وحلف الأطلسى فى أوروبا الشرقية، ولتشجيع الحركات الانفصالية التى تعمل على زعزعة الاستقرار من شاكلة جيش تحرير كوسوفو، وعلى حساب القوى "غير الغربية" مثل روسيا والصين^(٣٣). رأى المحللون الصينيون فى المخاوف الإنسانية المعلّنة كمجرد مبرر للتدخل (والتهجير العرقى لألبان كوسوفو لم يكن يُنشر عنه شيء داخل الصين). حرصت عملية حلف الأطلسى فى كوسوفو مباشرة على فلسفة الحوكمة العولمية الجديدة عند الولايات المتحدة وحلفائها ضد رؤية الصين المنادية بعدم التدخل، ومعارضتها للنزعة الانفصالية على أسس عرقية أو مناطقية.

لم تتول الصين قيادة معارضة ما يتم فى كوسوفو فى الأمم المتحدة. عارضت روسيا بعناد شديد استبعاد إدارة كلينتون سريعا أى محاولة تطلب من مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة الموافقة على العمل العسكرى ضد حكومة ميلوسيفيتش الصربية فى بلجراد. لكن لا يوجد سوى قليل من الشك فى أن كلمات وتصرفات بايچين، ومن المحادثات التى أجريتها فى الصين، ترى فى كامل العملية تصرفا غير قانونى وخطيرا. بالطبع لم تكن بايچين تريد الانجرار إلى مواجهة مباشرة مع حلف الأطلسى، خصوصا فى منطقة بعيدة جدا عن الصين نفسها. ولكنها لم تستطع أيضا أن تظل متعالية بالكامل عن النزاع. ومثل الصين، كانت يوغوسلافيا اسميا بلدا اشتراكيا ذا مناطق أقليات مضطربة (فكّر فى "جينجيان" [Xinjiang] والتبّت فى الصين). لهذا دعمت بايچين الصرب، وانتقدت الولايات المتحدة فى كل من وسائل الإعلام ودبلوماسيا. سرت شائعات أن بايچين قد حاولت أيضا مساعدة المجهود الحربى الصربى ذاته، رغم أنه تم من خلف ستار، فى مجالات مثل الاستخبارات والاتصالات. بل إن بعض التقارير حتى تفترض أن "بلجراد" ردت الجميل بالمثل. عندما أسقطت الطائرة المقاتلة القاذفة طراز الشبح

إف-١١٧ فوق يوغوسلافيا في مارس، سمحت بلغراد، والعهد على الراوى، للعملاء الصينيين بشراء مكونات أساسية لدراساتها لأغراض مصلحة الدفاع الجوى الصينى ذاته وتطوير الطيران الشبى المتسلل^(٣٤). طبقا لأحد الذين يشغلون منصبا مرموقا فى الحكومة الصينية والذي تحاور معى فى بايجين فى يناير ٢٠٠٠، قال إن هناك فعليا تعاونا خلف الستار بين الصرب والصينيين أثناء الحرب، رغم أنه لم يفصل ماذا كان الشكل الذى اتخذه هذا التعاون. قال المحاور إن معرفة هذا التعاون كان أحد الأسباب المهمة وراء أنه حتى هذا اليوم يرفض عديدون فى الدوائر الأمنية الصينية رؤية قصف السفارة الصينية فى بلغراد على أنه حدث عارض. بدلا هم يرونه بوصفه ضربة عقابية ضد الصين بسبب دعمها لأحد أعداء الولايات المتحدة وحلف الأطنطى، مشيرين إلى أن القنابل دقيقة التوجيه ضربت قسم الملحق العسكرى فى مبنى السفارة.

من منظور داخلى، الهجوم على السفارة الصينية كان تحديا صعبا لقيادة بايجين. "سوزان شيرك" (Susan Shirk)، كنائب سابق لمساعد وزير الخارجية تسرد تسلسلا زمنيا فى كتابها الرائع "الصين: القوة العظمى الهشة" (China: Fragile Superpower)، كانت قمة القيادة الصينية فعليا على أعلى درجة انتباه بشأن الاستقرار الداخلى. قبلها بأسابيع قليلة، أزعت جماعة "الفالون جونج" الحزب الشيوعى الصينى بإقامة احتجاج مفاجئ للآلاف من أنصارها مباشرة خارج "الجونج نانهاي" (Zhongnanhai)، وهو مجمع مقرات قيادة الحزب الشيوعى الصينى. بعد قصف [السفارة]، اتهمت الصحافة الصينية الولايات المتحدة باستهداف السفارة دوليا، وحتى إن إحدى الصحف الرسمية الصينية قامت بمقارنة الهجوم مع أعمال النازيين الوحشية خلال الحرب العالمية الثانية. فورا قدمت إدارة كلينتون اعتذارات رسمية ولكن تم تجاهل هذه الاعتذارات لحد بعيد. مع الأنباء العاجلة وتتويم الحكومة الرسمى، انطلقت عاصفة نارية فى الصين، سعت الحكومة الصينية، وقد انزعجت بشكل مزدوج من القصف واحتجاجات جماعة الفالون

جونج، إلى تحويل الغضب الشعبى فى قناة تصب على الأمريكیین، وبعیدا عن الحكومة الصينية بدفع المحتجین إلى أماكن أقرب للسفارة الأمريكية التى رجموها بالحصى والحجارة لأيام^(٣٥). فى "تشنج دو" (Chengdu) حطم المحتجون الصينيون أسوار مجمع القنصلية الأمريكية، وأحرقوا مسكن القنصل.

من منظور إستراتيجى، رأت الحكومة الصينية التدخلات الإنسانية مثل تلك التى حدثت فى كوسوفو، سوابق خطيرة ربما تُشجع الحركات الانفصالية، وتُشجع فى المستقبل تدخل القوى العظمى فى الحروب الأهلية. خطر هذه النتائج بالنسبة لبايچين أنها قد تضرب قريبا من البيت. فى الشهور التى تلت حرب كوسوفو مباشرة، قدّم الرئيس التايوانى "لى" نظريته فى الدولتين. فى هذا السياق وفى سياق الانتخابات الرئاسية التايوانية التالية فى مارس ٢٠٠٠، التى دخلها "تشن شوى-بيان" (Chen Shui-bian) المرشح المناصر للاستقلال، دعا الرئيس الصينى "جيانج زيمين" (Jiang Zemin)، على ما يقال، إلى حملة تحديث كبيرة فى جيش تحرير الشعب مع تشديد خاص على تطوير خيارات إرغام جديدة للسيناريوهات التايوانية^(٣٦). سرت شائعات فى الدوائر البحثية والصحفية داخل الصين فى ذلك الوقت مفادها أن صبر "جيانج" قد نفذ مع افتقاد تقدم الأرض الأم فى علاقاتها عبر المضيق، وأنه لذلك قد وضع جدولا زمنيا يجب إرغام تايوان من خلاله على القبول مرة أخرى بالمفهوم العريض "لصين واحدة"، والدخول فى محادثات جادة حول شروط التوحيد^(٣٧). "ورقة تايوان البيضاء" التى أخرجتها بايچين فى أوائل عام ٢٠٠٠ بدت على الأقل متنسجمة مع هذه الشائعات، إن لم تكن مؤكدة بالكامل لها. الورقة البيضاء التى تحدث عنها رئيس الوزراء الصينى "چو رونجى" (Zhu Rongji) كانت رد فعل صريحا على نظرية "دولة إلى دولة" التى نادى بها "لى"، حيث أضافت الورقة شرطا جديدا قد يؤدى إلى استخدام القوة من جانب جمهورية الصين الشعبية: رفض تايوان "غير المُحدّد" للدخول فى مفاوضات حول التوحيد^(٣٨).

قصة مؤسستين: مفاوضات كيوتو ومنظمة التجارة العالمية

أطلقت حرب كوسوفو إنذارات درامية لمقدار صعوبة الوصول للصين من أجل تنسيق سياساتها الدبلوماسية مع الولايات المتحدة والأمم التي تشاركها الرأي. التحديان الكبيران الآخران للحكومة العالمية في سنوات حكم كلينتون - التغير المناخي وتحرير التجارة الدولية - وضعا إطارا للدور الذي لا يمكن الاستغناء عنه، والذي يجب أن تلعبه الصين في معظم قضايا الحكومة العالمية. عندما جرت المفاوضات حول بروتوكول كيوتو، وافق الموقعون على البروتوكول على فكرة أن الصين دولة نامية، ولكنهم تجاهلوا بصمتها العملاقة. فعلوا ذلك من رعبهم. أعطيت كل البلدان النامية مورا مجانيا في كيوتو، وشمل هذا المرور الاقتصادي الناشئة مثل الصين والهند والبرازيل. في الواقع، لم تفرض كيوتو أى تكلفة على الصين فقط، بل إنها حتى زودتها ببعض فرص صنع الأموال مثل أن الموقعين على البروتوكول يستطيعون الشراء من حقوق التلوث بواسطة تعويضهم عن جهود تخفيض انبعاث الكربون في الدول النامية. ولكن الصين ليست دولة نامية معتادة. وهى فعلا مصدر انبعاث كبير لغازات الاحتباس الحرارى فى التسعينيات وهى تتجه بشكل مستقيم، كما نعرف من الفصل الأول والرابع، نحو التحول لأكبر مصدر انبعاث فى العالم لهذه الغازات. ساعد غياب أى التزام بتخفيض الانبعاثات الصينية فى الحكم بالقضاء على المعاهدة داخليا فى الولايات المتحدة، التى هى نفسها أكبر مصدر للانبعاثات فى العالم الآن. لم تصادف المعاهدة حظا ليُصَدَّق عليها مجلس الشيوخ. جعل الركوب المجانى للولايات المتحدة، بدوره، الموقعين الآخرين أقل صرامة كثيرا فى التزامهم الخاص بالبروتوكول. حفنة قليلة جدا، إن لم يكن أحدٌ من الموقعين على بروتوكول كيوتو، قد أوفوا بالتزاماتهم. فى النهاية لم تقدم المعاهدة شيئا طيبا سوى إظهار كيف أن العالم لا يستطيع معالجة مشاكل عالمية دون ضم أمة بهذا القدر من الاتساع والتأثير مثل الصين.

تقدّم مفاوضات منظمة التجارة العالمية الغلاف الآخر للكتاب. فى هذه الحالة، بشكل صحيح رأت الأطراف المتفاوضة فى الصين ببساطة بلدا كبيرا جدا حتى يحصل على معاملة خاصة مثل تلك التى تحصل عليها البلدان النامية. ونتيجة لذلك، أنتجت العملية التفاوضية نتائج ناجحة أكثر كثيرا. "الديمقراطيون الجدد" فى إدارة كلينتون كانوا جدداً بمعنى أنهم كانوا مروجين أقوىاء لفكرة التجارة الحرة (فكر فى النافتا [NAFTA]). كانوا يريدون كثيرا جدا أن ترتقى الاتفاقية العامة فى التعريفات والتجارة/الجات (GATT) إلى منظمة للتجارة العالمية بآليات فض منازعات رسمية وبذلوا جهودا مضنية وبشكل ناجح حققوا ذلك. الصفقات التجارية الكبيرة هى دائما محل نزاع داخليا حتى فى أغنى البلدان، ولكن التجارة الحرة هى على نحو خاص مثار جدل فى الاقتصاديات الأفقر والأقل تنافسية. بشكل طبيعى، سمحت "الجات" بكثير من الحمائية، وسبل أكثر ضيقا للوصول إلى الأسواق فى البلاد النامية تحت نظرية أن الأسواق الحرة تتسبب ضمنا فى زعزعة استقرار تلك الأسواق. أكثر من ذلك، تسمح درجة أعلى من الحماية للحكومات هناك بتعزيز الصناعات الوليدة حتى تصبح قادرة على التنافس فى الأسواق الدولية. وهذا ليس أمرا غير معقول. لم تحقق الدول المتقدمة حاليا سوى بريطانيا العظمى، أول بلد تحرك على طريق التصنيع، ثورتها الصناعية دون حماية مبكرة لصناعاتها الوليدة. الصين، بعدد ضخم لشعب يعيش فى فقر مدقع ونصيب منخفض للفرد فى ناتجها المحلى الإجمالى، تمتلك الصورة الاقتصادية الصحيحة التى تؤهلها للتمتع باستثناءات البلاد النامية. وقد مارست الصين ضغوطا طويلة للحصول على هذه الاستثناءات. ولكن على غير منوال الدول النامية الأخرى، فى أواخر التسعينيات، أصبحت الصين فعليا عملاقا تجاريا فى ظل برنامج الإصلاح، وأخذت تخطو على مسار جعلها تصبح أكبر تاجر عالمى للسلع المادية. "تشارلين بارشيفسكي" (Charlene Parshefsky) رئيس المفاوضات الأمريكيتين مع الصين حول اتفاقيات الجات وبعدها حول منظمة التجارة العالمية، أطلقت على الصين لقب "محطة توليد القوة التصديرية" التى سوف تنمو مبيعاتها وراء البحار بمعدل

متوسط ٤٠٪ سنويا طوال السنوات الخمس التالية. أعربت "بارشيفسكي" عن اعتقادها أن الصين "لا يمكن قبولها كبلد نامٍ" (٣٩). من حيث الجوهر، عرف المفاوضون الأمريكيون والأوروبيون أن الصين كبيرة جدا لدرجة لا تمكنها من الحصول على الاستثناءات الطبيعية، لأن البلدان الأغنى سوف تشكو من افتقار تجارة الصين، وتبدأ في التخلي عن الوفاء بالتزاماتها الخاصة وتشعل النيران بمنظمة التجارة العالمية. لهذا بدأت الولايات المتحدة والآخرين في دفع الصين إلى القبول بفتح مزيد من سبل الوصول إلى أسواقها في مجالات مثل الزراعة، والقبول بتعريفات جمركية أقل على البضائع المصنعة في أي بلدان نامية أخرى أعضاء في منظمة التجارة العالمية. استغرقت المفاوضات سنوات عديدة، ولكنها توجت في النهاية على شكل اتفاقية في أواخر ١٩٩٩ لتجهيز الصين للانضمام إلى المعاهدة. في عام ٢٠٠٠، سوف تمنح واشنطن للصين "وضع العلاقات التجارية الطبيعية الدائمة"، الاسم المحسن كثيرا لما كان اسمه "وضع الأمة الأكثر تفضيلا". في ٢٠٠١، سوف تنضم الصين إلى منظمة التجارة العالمية كعضو كامل العضوية. وكما ناقشنا سلفاً، أطلق ذلك شرارة ارتفاع الاستثمار الأجنبي المباشر في الصين، ونتج عنه اندماجها العميق في الإنتاج العابر للقوميات، الإقليمي والعالمي.

وُجدت متطلبات كبيرة على الطريق. أخذ رئيس الوزراء الصيني "چو رونجي" على عاتقه مخاطر داخلية ضخمة بمنحه مثل هذه التنازلات التجارية غير المسبوقه. يتجاوز المجال الذي يتناوله هذا الكتاب، سرد قائمة بكل الإجراءات الحمائية التي تجنبتها الصين، والتي توفرت بشكل طبيعي للدول النامية المنضمة لاتفاقية "الجات"، ولكن إجراءات الحماية التي نالتها الصين شملت وضع حدود على الدعومات المالية الصناعية والزراعية الصينية أكثر صرامة من تلك المفروضة على البلدان النامية الأخرى، وشملت قيوداً مرنة نسبياً على الإجراءات التعويضية التي تستطيع الدول اتخاذها ضد الصين لإغراق الصين لأسواقها بالمنتجات ذات الأسعار الأقل من أسعار السوق، واشتملت على شروط لالتزامات الصين مقابل المعاملة الوطنية ليست في شكل بضائع "وجها لوجه" ولكن أيضا

أفراد ومشاريع أجنبية، وشملت كذلك ضمانات خاصة لمنتجات بعينها ضد الصادرات الصينية^(٤٠).

وعلى الرغم من تلك التنازلات، عندما زار رئيس الوزراء "چوو" الولايات المتحدة فى أبريل ١٩٩٩، تجاهل الرئيس كلينتون إجماع مستشاريه فى الشؤون الصينية على وجوب القبول بالعرض الصينى السخى. استمع الرئيس بدلا إلى مستشاريه للشؤون الداخلية. رفض الوصول إلى اتفاق مع "چوو"، الذى يقال إنه انزعج بشكل ظاهر عندما أخبره الرئيس بالأنباء. رجع "چوو" إلى بلاده ليوافقه انتقادا قوميا عنيفا ناجما عن التجاهل الذى قابله من الأمريكيين، الذين كانوا فى ذلك الوقت يقصفون بلجراد أثناء حرب كوسوفو. وكما كتبت "سوزان شيرك"، مع ذلك توصلوا إلى عقد اتفاقية فى نهاية المطاف فى أواخر العام لأن "چوو رونجى" أراد استخدام منظمة التجارة العالمية كهراوة ضد مصالح اقتصادية داخلية راسخة فى الصين. تلك المصالح، التى تشمل المشاريع الكبيرة المملوكة للدولة، كانت تجر أقدامها مترددة للقبول بإجراءات إصلاحاته الاقتصادية المفضلة وتنفيذها. أمدت منظمة التجارة العالمية رئيس الوزراء "چوو" بما يسميه اليابانيون "جاياتسو" (gaiatsu)، أو الضغط الخارجى، الذى مكّنه من إخبار محافظى الداخل لديه أن التزامات الصين الدولية تتطلب منه الدفع بمزيد من إجراءات تحرير الاقتصاد الداخلى^(٤١). لحسن حظ إدارة كلينتون وسائر العالم، أن إستراتيجيات "چوو" الاقتصادية قرب نهاية مدته فى منصبه، يسّرت قبول بايجين الاضطلاع بمسؤوليات الصين الاقتصادية على المستوى العالمى. ربما توجد اليوم عملية موازية ذات صلة بين احتياج القادة الصينيين لتخفيض تلوث الهواء المحلى وترحيبهم بالوفاء بالالتزامات الدولية لتقليص انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى.

قدّمت سنوات كلينتون دروسا مهمة مبكرة لتبعات صين ناهضة فى عالم ما بعد الحرب الباردة. أولا، تستطيع الصين سد الطريق مباشرة أو عرقلة جهود

الحوكمة العولمية بقدر كبير إذا ما عارضت أو رفضت المساهمة بنشاط فى تلك الجهود. ثانياً، الصين لا يمكن معاملتها كدولة نامية اعتيادية بسبب حجمها الصّرف. وثالثاً، إذا ما تصورنا أن الصين متسابق حر، من الممكن لهذا أن يؤثر بشدة على ترحيب القوى العظمى الأخرى للمساهمة فى الحوكمة العالمية.

درس مهم آخر وهو أن دبلوماسية الإرغام الناجحة مع صين متزايدة القوة أمر ممكن، ولكن مثل هذا النجاح يتطلب إدارة ثابتة لحقيقتين ملحتين متناقضتين أخريين: الحاجة لصيانة استمرار سمعة بالحزم والقوة المادية، بينما فى الوقت نفسه توضيح أن غرض الوجود ونظام التحالف الأمريكى فى المنطقة ليس احتواء النمو الاقتصادى الصينى أو نفوذها السياسى على المسرح الدولى، ولا لتشجيع الانقسام الإقليمى للصين كما حدث مع يوغوسلافيا السابقة، ولا الاصطفاف دون شرط مع خصوم الصين فى منازعات السيادة البحرية.

أظهرت سنوات كلينتون أيضاً كيف تفاعلت جهود الحوكمة العولمية فى كوريا الشمالية ويوغوسلافيا السابقة من خلال سبل مهمة مع قضايا الأمن الأكثر تقليدية المشتركة مع دبلوماسية الإرغام: اكتسبت كوريا الشمالية أهمية لدى نظام التحالف الأمريكى، والتغييرات فى ذلك النظام [الكورى] كانت ذات أهمية لمنازعات الصين البحرية. كانت كوسوفو ذات أهمية لاتجاهات الصين نحو علاقة الولايات المتحدة بتايوان والصورة الكلية لأهداف واشنطن فى عالم ما بعد الحرب الباردة؛ وقد أثرت الحساسيات السياسية الداخلية ونقاط الهشاشة فى الصين على حسابات بايچين نحو كل من قضايا الحوكمة العولمية ودبلوماسية الإرغام مع الولايات المتحدة.

وفى الوقت الذى أثارت أعلاه انتقادات عديدة ضمنية وصريحة لسياسات إدارة كلينتون، إلا أننى أعتقد أن الرئيس قد أظهر درجة عالية من المرونة والذكاء فى عكسه للمسار، عندما كان تقديره أن مثل هذا العكس قد صار ضرورة. فى سياق العملية، كان إنجاز إدارته عظيماً فى المنطقة. خلقت مبادرة "تايي" قواعد

لوجود أمنى أمريكى مستدام فى شرق آسيا بعد الحرب الباردة، وشجعت على وجود دبلوماسية صينية بناءة طويلة المدى نحو جيرانها. وحتى رغم أنه من الممكن القول إن الأزمة التايوانية حدثت فى جزء كبير منها بواسطة دبلوماسية أمريكية خرقاء، فإن الإدارة الأمريكية عالجتها جيدا، بواسطة المزج الماهر بين تهديدات ذات مصداقية وتطمينات موثوقة حول الغرض المحدود لتلك التهديدات. فى السياسة الاقتصادية كان الطريق محفوظا بالمطبات ولكنه فور اكتماله، أدمجت مبادرات منظمة التجارة العالمية الصين بعمق فى الاقتصاديات الإقليمية والعالمية بطرق تتفق مع المصالح الاقتصادية والأمنية العامة للولايات المتحدة وحلفائها الآسيويين ومصالح الصين ذاتها. لم تكن هناك مسودات خطط فى المكتب البيضاوى للطريقة التى كان سوف يدار بها عالم ما بعد الحرب الباردة. وبعد بداية صاروخية، أدت إدارة كلينتون مهمة حازت الإعجاب بالإبحار فى بحور مضطربة ومجهولة الخرائط، خصوصا خلال السنوات الخمس الأخيرة فى المنصب.

لكن على الرغم من هذه الانجازات، فقد توترت علاقات الصين بالولايات المتحدة للغاية عند مغادرة كلينتون للمنصب. جراح كوسوفو الطازجة زلزلت التقدم الذى تم إحرازه فى منتصف التسعينيات. ولكن الأكثر أهمية هو أن، "تشن شوى-بيان"، المرشح المناصر للاستقلال فى مارس ٢٠٠٠، أدهش عديدين فى الجزيرة وحول العالم بانتصاره فى السباق ثلاثى المراحل لرئاسة تايوان، مما أثار الهلع فى بايچين. تلك هى السقطة التى ورثها جورج دابليو بوش عندما تولى المنصب فى يناير ٢٠٠١.

الفصل السابع

عالم ما بعد ٩/١١، من ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٨

عندما تولت إدارة جورج دابليو بوش المنصب فى يناير ٢٠٠١، ورثت الإدارة توتر العلاقات الثنائية بين الولايات المتحدة وجمهورية الصين الشعبية من فترة كلينتون. إرث حرب كوسوفو وانتخابات عام ٢٠٠٠ المبكرة للرئيس التايوانى المناصر للاستقلال "تشن شوى-بيان"، عمل هذا الإرث على تعقيد العلاقات الثنائية. أكثر من ذلك، وضعت حملة بوش الانتخابية عنوانا للصين هو "المنافس الإستراتيجي" وأوحت أن كلينتون و[نائبه] "جور" أظهرأ ليونة أكثر من اللازم نحو بايجين. بالضبط كما كان كلينتون قد فعل من قبله بثمانى سنوات، دخلت إدارة بوش المكتب مشددة على المواجهة وليس على الشراكة مع الصين.

ركوب صاعق جدا فى ٢٠٠١

قبل انتخابات الرئاسة فى ٢٠٠٠ بشهر، أصدر "ريتشارد أرميتاج" (Richard Armitage) نائب وزير الخارجية المستقبلى، تقريراً لصالح الجماعة الممثلة للحزبين (Bipartisan Group) داعياً لتعزيز التحالف اليابانى الأمريكى ولدور يابانى أكثر إيجابية داخل ذلك التحالف. ما بات يُسمى بتقرير "أرميتاج" حث اليابان على التحرر من بعض الموانع التاريخية والقانونية على الدفاع الذاتى الجماعى وعلى قدرة اليابان على نشر قوتها فى الخارج. يجب أن تصبح اليابان حليفاً أكثر ارتباطاً ببريطانيا العظمى، هذا ما اعتقده مؤلفو هذا التقرير. أيضاً أراد فريق بوش الجديد تحسين قدرات تايوان الدفاعية وتنفق قرارات مبيعات السلاح إليها. وبشكل متوقع كان المحللون الصينيون على حذر من التوجه الدفاعى للإدارة الجديدة.

وفى أقل من ثلاثة أشهر مع إدارة بوش، دخلت العلاقة الصينية الأمريكية فى أزمة. فى الأول من أبريل ٢٠٠١، اصطدمت طائرة مقاتلة صينية بطائرة مراقبة أمريكية من طراز إى بى-٣ فى المجال الجوى الدولى بالقرب من ساحل الصين. الطيار الصينى الذى قُتل فى حادث الاصطدام على ما يبدو أساء حساب المسافات بينما كانت طائرته تنزّ حول الطائرة المروحية الأمريكية المتناقلة كجزء من الاعتراض المشترك. قامت الطائرة الأمريكية التى تضررت من الحادث ضررا بالغا بهبوط أرضى يشبه المعجزة على جزيرة هاينان الصينية دون خسائر فى الأرواح. طيار البحرية الشجاع والقوى بدنيا، لاعب خط الدفاع السابق فى فريق كرة القدم الأمريكية بمدرسة نبراسكا الثانوية، سيطر على الطائرة بقوة ساقه الكبيرة على بدالات القدم دون مساعدة هيدروليكية ليقود الطائرة فى الهبوط على ممر الطيران الصينى وإنقاذ أرواح ما يقرب من عشرين من أعضاء الطاقم المصاحب له فى الطائرة. كما أنه أيضا أنقذ العلاقات الأمريكية الصينية من شبح موت أمريكيين نتيجة لتصرف عدوانى من طيار صينى فوق المياه الدولية. وكما يمكن للأشياء أن تكون أسوأ، فمن الممكن لها أيضا أن تكون أفضل. عالجت الصين دبلوماسية الأزمة بطريقة غير محترفة، لتلوم الاصطدام أوليا على الولايات المتحدة، ثم تقبض على طاقم الطائرة لمدة عشرة أيام وعلى الطائرة وما تحمله من تكنولوجيا ترصد لمدة أطول كثيرا. أكدت هذه المقاربة فترة ممتدة من عدم الثقة خصوصا بين المؤسستين العسكريتين فى البلدين^(١).

تم إطلاق سراح طاقم الطائرة تاليا لتقديم "عدم اعتذار" أعد المسئولون الأمريكيون كلامه بعناية عن الوقائع الأخيرة التى "يأسفون لها". سمح ذلك للقادة الصينيين بإخبار جمهورهم والإخوة فى الحزب أن الولايات المتحدة قد اعتذرت بينما يسمح لإدارة بوش بأن تخبر جمهورها وحلفاءها بالعكس. وطالما لم يصحح أحد الأطراف بصراحة علنية خطأ للآخر، كل شيء سوف يكون حسنا. عدم الإنكار المتبادل هذا غالبا ما يكون مادة التسوية الدبلوماسية.

وفى الشهر نفسه، خلقت إدارة بوش توترات جديدة مع بايچين بإعلانها منح تايوان حزمة مبيعات أسلحة كبيرة جدا (قيمتها ١٢ بليون دولار أمريكي). صرح الرئيس بوش أيضا فى مقابلة تليفزيونية بأن الولايات المتحدة سوف "تفعل ما يلزم" لمساعدة تايوان فى الدفاع عن نفسها^(٢). تراجعت علاقات الولايات المتحدة مع جمهورية الصين الشعبية إلى أسوأ مستوى لها منذ مايو ١٩٩٩ عند قصف الولايات المتحدة للسفارة الصينية فى بلجراد.

١١ سبتمبر ٢٠٠١: إعادة اكتشاف أرضية مشتركة

بدأ نوبان جليد العلاقات الأمريكية الصينية بزيارة الوزير "كولن باول" (Colin Powell) للصين فى أواخر يوليو ٢٠٠١. سوف تتسارع هذه العملية الوليدة من المصالحة بعد هجمات ١١ سبتمبر على مدينتى نيويورك وواشنطن. العمل الوحشى الإرهابى الذى أرتكب ضد مركز العالم المالى أثار تشديد القيادات فى كلتا العاصمتين حتى إنه رغم الاختلافات الكبيرة بين البلدين، فإن الولايات المتحدة والصين كان لديهما مصالح مشتركة عديدة. بالكاد لم تكن الصين لاعبا قديما فى الحرب العالمية ضد الإرهاب التى تلت الهجمات، ولكن جمهورية الصين الشعبية لم تكن تسد الطريق على الجهود التى تقودها الولايات المتحدة فى ساحتها الخلفية الغربية من جنوب ووسط آسيا. بدلا، اتخذت بايچين مواقف سرية وبناءة لمساعدة الولايات المتحدة فقط بعد الهجمات - لتمنح على سبيل المثال برنامج معونة صغيرا ولكنه مهم رمزيا لباكستان. بهذا دعمت الصين قرار الرئيس الباكستانى برويز مشرف الذى أثار الجدل داخليا بالتعاون مع المجهود العسكرى الأمريكى لإسقاط نظام حكم طالبان فى أفغانستان، وهو نظام الحكم الذى لعبت أجهزة الاستخبارات والأمن الباكستانية دورا أساسيا فى خلقه^(٣). فقط بعد الهجوم على الولايات المتحدة، أرسلت بايچين مسئولا محنكا على المستوى إلى باكستان لتسليم رسالة لبايچين تتعلق بالحاجة إلى التعاون الباكستانى مع الأمريكين (ذلك الدبلوماسى، "وانج يي" [Wang Yi] سوف يصبح وزير الخارجية فى ٢٠١٣).

باكستان هي أقرب شيء لدى الصين حتى تكون حليفا حقيقيا وموثوقا به، والعكس أيضا صحيح، لذا تحمل كلمات بايچين ثقلا حقيقيا في إسلام آباد.

دبلوماسية الإرغام: تحالف وعلاقات الولايات المتحدة عبر مضيق تايوان

وبينما تحسنت العلاقات بعد ٩/١١، استمر عدم الثقة. ما زالت بايچين يقلقها أن إدارة بوش سوف تمنح دعما غير مشروط للحكومة التي تميل للاستقلال في تايوان. في خطابه بجامعة "تسينهوا" (Tsinghua) خلال رحلته إلى الصين في فبراير ٢٠٠٢، ذكر الرئيس بوش قانون العلاقات مع تايوان، ولم يذكر البيانات الرسمية المشتركة الثلاث مع بايچين كأساس للسياسة الأمريكية نحو تايوان، وأخذت النخب الصينية ملحوظة بذلك. مثل هذا السهو ربما يكون غلطة ببساطة. ولكن العديد في بايچين يرون مؤامرات دنيئة في كل ما تتفوه به واشنطن. بالنسبة لهم سوف يكون من الصعب القبول بفكرة أن نسخة خطاب بوش المجتزأة عن سياسة "صين واحدة" الأمريكية كانت ببساطة حماقة. ربما ما كان أكثر إثارة للجدل هي دعوة وزير دفاع تايوان، "تائج ياو مينج" (Tang Yao-ming) إلى فلوريدا من أجل لقاء صناعات الدفاع في منتصف مارس ٢٠٠٢، الذي يحضره نائب وزير الدفاع "بول وولفويتز" (Paul Wolfowitz) ومساعد وزير الخارجية لشرق آسيا "جيمس كيلي" (James Killy) من بين قيادات مسئولة أخرى. صنفت بايچين هذا التصرف انتهاكا لاتفاقية التطبيع بين الولايات المتحدة وجمهورية الصين الشعبية لعام ١٩٧٩ (البيان الرسمي المشترك الثاني)^(٤).

أثرت على تصورات الصين تطورات إقليمية أخرى. هجمات سبتمبر ٢٠٠١، والحروب التي تلتها سوف تزود اليابان بفرص عسكرية لدعم قوات الولايات المتحدة في أماكن بعيدة عن أمة الجزيرة، شاملا أدوارا غير قتالية في العراق وفي المحيط الهندي بالقرب من أفغانستان. في ظل رئيس الوزراء الياباني "جونيشيرو كويزومي" (Junichiro Koizumi) عبّرت اليابان أيضا عن اهتماماتها الصريحة في بناء الصين لدفاعها الإقليمي. مقالات الصحف في الصين خصّصت

استغلال الولايات المتحدة واليابان الانتهازي لهجمات الحادى عشر من سبتمبر من أجل تعزيز وجودهما العسكرى حول الصين. المواضيع البارزة لعدد من المقالات الصينية فى عام ٢٠٠٢ كانت هى أن طوكيو تخطط لاختراق قيود دستورها لزمّن السلم، وأن الولايات المتحدة قد خططت لزيادة وجودها العسكرى فى وسط وجنوب شرق آسيا حتى قبل هجمات ١١ سبتمبر. ببساطة وفرت الهجمات الإرهابية على مدينتى نيويورك وواشنطن ذريعة لليابان والولايات المتحدة لتنفيذ تلك الخطط، تلك هى الفكرة التى دافع عنها كُتّاب هذه المقالات. إحدى بؤر التركيز الكبرى لهذا الانتقاد كانت قرار اليابان بإرسال قوة سفن للدفاع الذاتى البحرى إلى المحيط الهندى كدعم لوجيستى للجهود التى تقودها الولايات المتحدة هناك^(٥).

كانت الأنشطة العسكرية اليابانية المتزايدة تثير قلق واهتمام الصين أيا كانت القيادة اليابانية الحاكمة. ولكن ما بدا هو أن التيارات المحافظة والقومية فى الحياة السياسية اليابانية كانت تؤكد نظريات المؤامرة المتضخمة فى الصين عن نوايا اليابان الإستراتيجية طويلة المدى. ربما كان الأكثر إثارة لضيق الصين هو الزيارة السنوية التى كان يقوم بها رئيس الوزراء "كويزومي" لضريح "ياسوكوني" (Yasukuni)، وهو نصب تذكارى لعبادة الشينتو (Shinto) لتكريم قتلى الحروب التاريخية، ومنهم الأربعة عشر مجرم حرب من الفئة الأولى فى الحرب العالمية الثانية. المتحف المجاور للضريح يقدم تاريخا بالرسوم الشخصية يتحدث فيه عن انسياق اليابان إلى الحرب بواسطة مكر الولايات المتحدة. طبقا للمتحف، استفز روزفلت بشكل مزعوم دخول اليابان الحرب التى كان يمكن تجنبها من طريق آخر، ليُطلق شرارة بدء انطلاق الاقتصاد الأمريكى ويخلق الوظائف كسبيل للخروج من أزمة الكساد الأعظم. وتمضى القصة فى أن اليابان كانت تحاول فقط مساعدة إخوانها فى الأراضى الآسيوية الأم لدرء تهديدات الأوروبيين والأمريكيين، وهى نسخة من التاريخ تحمل إساءة عميقة لعدد من ضحايا العدوان اليابانى فى المنطقة، وليس مجرد ضحايا الصين فقط. أفسدت رحلات كويزومي للضريح علاقات اليابان بالصين (وبكوريا الجنوبية) ومنعت حدوث قمم عالية المستوى بين البلدين، وإجراءات ثنائية لبناء الثقة بين بايجين وطوكيو.

زاد التوتر العلاقات الثنائية اليابانية الصينية نتيجة نزعة قومية جامحة معادية لليابان في المجتمع الصيني. انفجر شغب ملاعب في أغسطس ٢٠٠٤ في أعقاب انتصار اليابان على الصين في مباراة نهائي الكأس الآسيوية لكرة القدم التي أقيمت في بايجين. حضرت المباراة مع أصدقاء بعد أن حصلنا على تذكرة من بائع جوال في شوارع بايجين يرتدى تي-شيرت بتوقيع وبلا أكمام مطوى حتى البطن، يبدو لحد ما أكثر صدقا وأقل شبهة من الباعة المنافسين الآخرين في بيعهم العديد من التذاكر المزورة التي كانت منتشرة في ذلك الوقت. ولقد برهنت غريزتنا على صحتها فقد دخلنا الاستاد على مرأى من اللافتة الرسمية المرفوعة فوق الملعب ترحب بالسلام والانسجام الإقليمي. ولكن سرعان ما علا صراخ الجمهور الصيني وهتف بأغان بذينة حقا ضد الفريق الياباني، تكشف عن عواطف أخرى. كانت الحكومة قد أمرت بتمركز أفراد الأمن حول الاستاد. كانوا يرتدون عُدّة الاشتباك كاملة في رطوبة أغسطس الحارقة، ليوضحوا فقدان ثقة الحكومة في أن الرسالة الدعائية التي كانت قد بثتها من أجل المباريات قد امتدت بجذورها في الجمهور الصيني. كانت الحكومة على حق في إيداء قلقها. عندما كسبت اليابان بهدف مشكوك في صحته وبدأ التخريب خارج الاستاد بعد المباراة، كانت قوات الأمن فعليا تحتل أماكنها لتقليل مدى الاضطرابات. ولسوء حظ العلاقات اليابانية الصينية، لم يكن ذلك بالكاد حدثا وحيدا معزولا. عندما سعت اليابان لاكتساب عضوية في مجلس الأمن بالأمم المتحدة في أوائل عام ٢٠٠٥، وقّع ملايين الصينيين عريضة معادية لليابان على الإنترنت ضد هذا المقترح، وامتلأت احتجاجات الشوارع بالقذح والتخريب، وامتدت إلى شنغهاي والمدن الصينية الأخرى^(٦).

تطمين تايوان

تقوية التحالف العسكري الأمريكي في آسيا تحت حكم جورج دابلو بوش واستعراض العزم الأمريكي استخدام القوة على أرض المعارك ساعد على تعزيز

الردع الأمريكي لأى عدوان عسكري من جمهورية الصين الشعبية ضد تايوان أو جيرانها الآخرين. ولكن كما ناقشناه فى الفصل الأول، العزم أو "مصادقية التهديد"، هو جزء واحد فقط من دبلوماسية الإرغام الناجحة. من الممكن للتدابير التى تعزز مصادقية التهديد أن تستقطع بشكل غير مقصود من دبلوماسية الإرغام إذا ما بدت هذه التدابير أنها استفزازية ولم يصاحبها تلميحات بأن المصالح الأساسية للمستهدف لن تُضار إذا ما تناسى المستهدف استخدام القوة. فى الفترة التى قامت القيادة فى تايوان بإعطاء قدر وافٍ من التأكيدات الكلامية المتكررة عن سيادة تايوان المستقلة والترويج لسلسلة من التدابير السياسية تهدف لإضعاف الروابط التاريخية بينها وبين الأرض الأم، كان من الممكن لبايچين استنتاج أن استعراض القوة بات ضروريا لتجنب مزيد من التآكل فى موقفها طويل المدى داخل العلاقات عبر المضيق، بغض النظر عن درجة تصميم الولايات المتحدة لمقاومة مثل هذا التحرك. فى سنواته القليلة الأولى فى المنصب، صرّح الرئيس "تشن" بعدة تصريحات تمس سيادة تايوان. وعلى الخطوط نفسها، دفع بأجندات سياسية، مثل الاستفتاءات الجماهيرية على جوانب العلاقات عبر المضيق التى تفترض أنه ربما يبحث عن وسائل شعبية لكسر قيود تايوان الدستورية على الانفصال الدائم عن أراضي الصين الأم.

غالبا ما أدهشت مبادرات وتصريحات "تشن" إدارة بوش، وبدا أنها تنتهك وعود "تشن" السرية لواشنطن بتجنب استفزاز بايچين فى فترة ولايته الأولى. ومع ذلك، وبشكل غريب، نوادر "تشن" التى تتسبب ضمنا فى عدم الاستقرار، برهنت على أنها مثلت رصيда عند واشنطن فى معاملاتها مع بايچين. بعد كل شيء، إذا ما كانت واشنطن (وطوكيو) تتطلع إلى فرصة لانتزاع تايوان من الأرض الأم للأبد، كما يتشكك العديد من القوميين الصينيين فى ذلك منذ وقت طويل وقادة الولايات المتحدة ينكرونه طويلا، قدّم الرئيس "تشن" مناسبة جلية لتأكيد ذلك. ولكن إدارة الرئيس بوش تملصت من هذه المناسبة عند كل منعطف، وأحيانا عارضت بنشاط تحركات "تشن". وقد بنى ذلك قواعد أساسية لطمأنة العلاقات الصينية

الأمريكية التي عززت دبلوماسية الإرغام للولايات المتحدة بشكل له وزنه، وأسست ثقة كانت مفيدة في مناطق أخرى.

فى أبريل ٢٠٠٢، "هو جينتاو" (Hu Jintao) الذى كان نائباً للرئيس حينئذ، يقوم بزيارة مهمة لواشنطن بينما هو يستعد لصعود الموقع الأعلى فى قيادة الحزب الشيوعى الصينى لاحقاً خلال هذا العام. بكل الحسابات، لقاءاته مع قرينه، نائب الرئيس "ديك تشينى" (Dick Cheney) سارت على نحو حسن، واستطاعت الحكومة الأمريكية أن تبعث برسالة أنها ما زالت تدعم سياسة واشنطن التقليدية "صين واحدة".

سوف تتأكد رسالة إدارة بوش بشكل درامى فى أغسطس ٢٠٠٢ عند زيارة نائب وزير الخارجية الأمريكى "آرميتاج" لبايجين. قبلها بثلاثة أسابيع، "تشن شوى-بيان" [الرئيس التايوانى] ألقى خطاباً أكد على سيادة تايوان. فى الثالث من أغسطس، وصف "تشن" العلاقات عبر مضائق تايوان بوصفها "بلدًا على كل جانب، واقترح أنه سوف يسعى إلى إجراء استفتاء شعبى لتحديد وضع تايوان. صيغة "تشن" مضت إلى مدى أبعد من توصيف "لى تتج-هوى" للعلاقات عبر مضيق تايوان بوصفها "علاقات خاصة بين دولة ودولة". ولأن معنى الكلمة الصينية "جيو" (guo) من الممكن فهمها على السواء بمعنى "دولة" أو كذلك بمعنى "أمة/بلد"، لذا من الممكن تفسير صيغة "لى" على أنها حكومتان تتفاوضان على قدم المساواة داخل أمة واحدة. ولكن خطاب "تشن" يشير إلى الصين وتايوان بشكل منفصل، مفترضا أنه يرى تايوان بوصفها بلدا مستقلا. وإن كان هناك أى شكوك باقية، قدمت حكومته الترجمة الإنجليزية الرسمية لخطابه بكلمة "جيو" مترجمة إلى "بلد" (country)، وليس "دولة" (state)^(٧). بالنسبة لأغراضنا، من الجدير بالملاحظة أن خطاب "تشن" قد ألقاه فى دائرة تلفزيونية مغلقة مع المواطنين التايوانيين فى اليابان، وهى الحقيقة التى تربط اليابان باستقلال تايوان وتربط بالتشارك، حليف المعاهدة مع اليابان، الولايات المتحدة.

نائب وزير الخارجية "آرميتاج" خلال زيارته لبايجين في أغسطس ٢٠٠٢، تباعد بنفسه عن تصريحات "تشن". عند إجابته أسئلة الصحافة حول الخطاب، رد "آرميتاج" ببساطة وبحزم أن الولايات المتحدة "لا تدعم استقلال تايوان". ومن الأهمية أيضاً، لأنه خلال زيارته، تعامل "آرميتاج" مع الصين كشريك في الحرب على الإرهاب بتعيينه علناً الحركة الإسلامية لشرق تركستان (ETİM) كمنظمة إرهابية دولية ترتبط بتنظيم القاعدة. هذه الحركة منظمة راديكالية تسعى لاستقلال منطقة "جينجيان" بجمهورية الصين الشعبية. افترض هذا التعيين أن الولايات المتحدة لا تستغل الانقسامات العرقية والجغرافية الصينية^(٨).

في قمة "كراوفورد" (Crawford) التي عُقدت في أكتوبر ٢٠٠٢، سوف تسنح للرئيس بوش فرصة أخرى ليوضح للرئيس الصيني "جيانج" أن إدارته لا تسعى لتغيير سياسة الولايات المتحدة التاريخية "بصين واحدة". ثم في التمهيد إلى الانتخابات الرئاسية لعام ٢٠٠٤ في تايوان، أدلى الرئيس بوش بأكثر التصريحات وضوحاً قط، بأن واشنطن تعارض بحوية تحركات "تشن" أحادية الجانب في اتجاه استقلال تايوان. خلال الحملة الانتخابية في تايوان في أواخر عام ٢٠٠٣، اقترح الرئيس "تشن" أنه سوف يسعى إلى "استفتاءات دفاعية" حول جوانب علاقات تايوان بالأرض الأم خلال انتخابات الرئاسة في مارس ٢٠٠٤. كما اقترح أيضاً الحاجة إلى إصلاح دستوري وصرح بتأكيدات كلامية متنوعة على استقلال سيادة تايوان عن صين الأرض الأم. الرئيس بوش، في واشنطن إلى جوار رئيس وزراء جمهورية الصين الشعبية الزائر "ون جياباو" (Wen Jiabao)، أكد أنه يعارض التصرفات المتخذة بواسطة أى جانب من جانبي مضيق تايوان لتغيير الوضع الراهن بصورة أحادية الجانب، ثم انتقد تصرفات وتصريحات الرئيس "تشن" الأخيرة. استقبلت بايجين تصريح بوش بصورة حسنة للغاية^(٩).

كسب الرئيس "تشن" ولاية ثانية في عملية انتخابية كانت محل نزاع شديد تضمنت محاولة اغتيال ظاهرة في اللحظات الأخيرة له ولنائبته "آنيت لو"

(Annette Lu). هلعت بايجين للنتائج. الرئيس الذى أعيد انتخابه سوف يرجع للبطانة الانقسامية بينما هو يقود حملة مرشحي حزبه فى الانتخابات التشريعية فى ديسمبر ٢٠٠٤. ردت القيادة الصينية بمسودة قرار من كونجرس الشعب الوطنى [الصينى] وفى نهاية المطاف مررت قانون ضد الانفصال، الذى حدد معالم الشروط التى فى ظلها قد تستخدم الأرض الأم وسائل "غير سلمية" ضد تايوان^(١١).

فى تلك الفترة مع مساهمة تيارات معينة من الحياة السياسية اليابانية وعلاقات التحالف اليابانى الأمريكى فى اهتمامات ومخاوف الصين حول الأمن الإقليمى، استمر رئيس الوزراء اليابانى كيزومى فى زيارته السنوية لصريح "ياسوكوني"، ليؤجج من استفحال المشاعر القومية فى كل من الصين وكوريا الجنوبية. استمرت الولايات المتحدة واليابان فى تعزيز تحالفهما، متبعين خطوط تقرير "آرميتاج" لعام ٢٠٠٠. فى فبراير ٢٠٠٥، أصدر دبلوماسيون ومسؤولو دفاع كبار من كل من اليابان والولايات المتحدة تقريرهم "٢+٢"، الذى أعلن عن وجود مصلحة متبادلة فى علاقات سلمية ومستقرة عبر مضيق تايوان^(١١). من منظور أمريكى، اهتمام اليابان بشأن الاستقرار عبر المضيق هو فقط أمر طبيعى، وتصبح القواعد الأمريكية فى اليابان جوهرية عند التدخل العسكرى إذا ما كان للرئيس أن يقرر الشروع فى مثل هذا المجهود. ولكن فى الصين أى اقتراح باحتمالية مشاركة اليابان مباشرة فى نزاعات عبر المضيق هو أمر شديد الحساسية سياسيا، نظرا لتاريخ الإمبريالية اليابانية المرير ودور تايوان المحورى عند (١٨٩٥) بداية تلك الملحمة وعند (١٩٤٥) نهايتها.

فى مقالة كاشفة فى ٢٠٠٥، "وو جينبو" (Wu Xinbo)، الباحث ذو النفوذ الواسع ومقره شنغهاى، حدد معالم اهتمامات وآمال الصين فيما يتعلق بالتحالف اليابانى الأمريكى. بدلا من عرض النقد اللاذع المعتاد، أشارت المقالة إلى أن التحالف اليابانى الأمريكى قد منع فى الماضى سياسة يابانية للأمن أكثر إيجابية وأكثر استقلالا. رأى "وو" ثلاث قضايا رئيسية تثير الاهتمام: التيارات السياسية القومية فى اليابان تحت حكم كيزومى؛ وتصور بعض مجموعات فى اليابان عن

نهوض الصين كتهديد؛ وانتباه ومصلحة اليابان المتنامية والظاهرة بتايوان، كما يدل عليها تصريح "٢+٢" فى فبراير ٢٠٠٥. ومع ذلك، زعم "وو" أن ردود الفعل السلبية تلك قد تمت تهدئتها فى السابق، ومن الممكن تهدئتها فى المستقبل بدبلوماسية استباقية فى واشنطن وطوكيو لإبعاد هاتين العاصمتين عن مقامرات "تشن شوى-بيان" حول تايوان ولتشجيع الحوار ثلاثى الأطراف بين الولايات المتحدة واليابان والصين^(١٢).

من عام ٢٠٠٥ حتى ٢٠٠٧ سوف تتخذ الولايات المتحدة واليابان خطوات تتسجم مع الوصفات الواردة فى مقالة "وو". تبنت إدارة بوش سياسات تجرى بوضوح عكس أى استراتيجية أحتواء، وأشركت واشنطن بايجين فى حوارات أمنية عالية المستوى، تمت فيها دعوة بايجين للاضطلاع بدور أوسع على المسرح الدولى. أخذت تلك المقاربة وضعا مذهيبا عبر خطاب نائب الوزير "روبرت زوليك" (Robert Zoellick) فى حفل اللجنة القومية للعلاقات الصينية الأمريكية فى ٢١ سبتمبر ٢٠٠٥. دعا "زوليك" الصين لتصبح "صاحب مصلحة مسئول" على المسرح الدولى وحدد معالم الفلسفة التى تقف وراء "حوار خبراء الولايات المتحدة وجمهورية الصين الشعبية فى الشؤون الأمنية والسياسية" (ومن هنا يشار إليه بوصفه "الحوار الإستراتيجي"، الاسم الذى تفضله الصين، وفى نهاية المطاف تم إقراره بواسطة إدارة أوباما). التعاون والعمل المشترك بين الصين والولايات المتحدة مع حليفى الولايات المتحدة الإثنيتين، اليابان وجمهورية كوريا، خلال الأحاديث سداسية الأطراف حول نزع السلاح النووى الكورى، سوف يستمر ويتكثف بالأخص تاليا لاختبار كوريا الشمالية النووى فى أواخر عام ٢٠٠٦. سوف تستمر واشنطن فيما وراء كوريا الشمالية تدخل فى مناقشات مثمرة ثنائية الأطراف مع بايجين حول كيفية تنسيق الولايات المتحدة وجمهورية الصين الشعبية بشكل أفضل ما بين استجابات البلدين على التحديات فى أنحاء العالم^(١٣). نفس روح التعاون الأمريكى الصينى ونفس الرفض لعقلية "المجموع صفر" فى العلاقات الثنائية، شكلت [هذه الروح وذلك الرفض] دعائم قامت عليها مبادرة أواخر ٢٠٠٦

لخلق "الحوار الاقتصادي الإستراتيجي" الذي ترأسه وزير الخزانة "هنرى بولسون" (Henry Paulson) لتحسين الظروف الاقتصادية داخل وبين البلدين^(١٤).

ربما كانت الوقائع الأكثر أهمية فى بناء الثقة بين الولايات المتحدة واليابان وجمهورية الصين الشعبية هى سياسات واشنطن وطوكيو نحو العلاقات عبر مضيق تايوان فى الفترة التى مهدت لانتخابات تايوان الرئاسية فى مارس ٢٠٠٨. طرح حزب الرئيس "تشن" الديموقراطى التقدمى استفتاءً شعبياً للتقدم بطلب انضمام للأمم المتحدة تحت اسم تايوان، بدلا من جمهورية الصين، الاسم الدستورى للحكومة فى تاييبي. الاستفتاء المترام مع الانتخابات الرئاسية كان جزئيا هو إستراتيجية حملة الحزب الديموقراطى التقدمى. مرور الاستفتاء لم يكن من الممكن له أن يغير من وضع تايوان على المسرح الدولى؛ وبالتأكيد لم يكن له أن يؤدى إلى قبول تايوان بالأمم المتحدة. ولكن مرور الاستفتاء كان سوف يعطى "تشن" وحزبه أساساً قانونياً زائفاً ينطلق منه مزيد من السياسات المناصرة للاستقلال. ثار قلق نخب بايچين على نحو خاص بأن "تشن" ربما يدفع فى اتجاه إعلان فوق دستورى بالاستقلال، حيث إنه حتى ولو خسر حزبه الانتخابات، سوف يتبقى له شهران بالمنصب بين الانتخابات ومراسم تولية خليفته للرئاسة، يستطيع أثناءها تنفيذ مثل هذه الإستراتيجية الراديكالية.

بعد محاولات متعددة بالدبلوماسية السرية التى فشلت فى إنشاء "تشن" وحزبه عن الاستمرار فى إجراء الاستفتاء، أعلنت إدارة بوش معارضتها له. جرت هذه الحملة فى سلسلة من التصريحات عالية المستوى فى أواخر صيف ٢٠٠٧، صدرت عن نائب وزير الخارجية "جون نجروبونتي" (John Negroponte) ونائب مستشار الأمن القومى "جيمس جيفري" (James Jeffrey) وكبير مديري مجلس الأمن القومى لشئون شرق آسيا "دينيس وايلدر" (Denis Wilder)^(١٥). فى ديسمبر، مرة أخرى استكرت وزيرة الخارجية "كوندوليزا رايس" (Condoleezza Rice) الاستفتاء بوصفه "عملا استفزازيا" فى مؤتمر صحف^(١٦).

كجزء من هذه العملية، وبصفة سلطة منصبى كنائب لمساعد وزير الخارجية لشئون شرق آسيا والباسيفيكي، أدليت بخطاب طويل فى ١١ سبتمبر ٢٠٠٧، فى مؤتمر تايوانى أمريكى للدفاع عالى المستوى. نائبنى الموهوب "كليفورد هارت" (Clifford Hart) مدير مكتب التنسيق التايوانى فى الخارجية، أسهم بشكل عظيم فى وضع مسودة الخطاب. ثم انتهينا منه حول واشنطن فيما كان عملية سريعة وسلسة بشكل مدهش بين الهيئات. لم يخل الخطاب من نقاط مثيرة للجدل؛ لأنه انتقد ديموقراطية زميلة لرغبتها فى إجراء استفتاء. ولكن بعد سلسلة طويلة من التصريحات والتصرفات من الرئيس "تشن" تجرى ضد مصالح سياسة الولايات المتحدة، تشكل إجماعاً عريضاً فى إدارة بوش حول أن هناك شيئاً ما مطلوباً عمله لإبعاد الولايات المتحدة عن "تشن" فى عيون الجمهور التايوانى. فى الخطاب الذى كان بعنوان "تايوان عصرية وقوية"، شددت على أنه بينما يحتاج أمن تايوان إلى جيش قوى، فهو يحتاج أيضاً من "تايي" أن تتجنب الاستفزاز غير الضرورى والبذيع والخطير للنزعة القومية فى جمهورية الصين الشعبية. كتبت:

ما دامت تايوان تحافظ على استمرار وجود قدرات دفاعية موثوق بها، تصبح التهديدات الرئيسية الموجهة نحو رفاهيتها هى التصرفات السياسية التى تقدم عليها تايي ذاتها والتى قد تطلق زناد بدء استخدام بايچين للقوة. أوضحت الولايات المتحدة مرارا أن استخدام القوة لن يكون مقبولا ونحن قد دعونا بايچين بشكل متكرر.. إلى تخفيض التهديدات المسلحة ضد تايوان. ولكن بنفس قدر ما عارضنا تهديدات بايچين باستخدام القوة، أيضا نأخذ ذلك على محمل الجد، ولا نستطيع تايي أن تتحمل تكلفة فعل ذلك على النحو الآخر.... على القيادة المسؤولة فى تايي أن تتوقع خطوطاً حمراء وردود أفعال صينية ضمنية، وأن تتجنب الاستفزازات غير الضرورية وغير البناءة... لا تمتلك الولايات المتحدة لا السلطة ولا الحق لإخبار الشعب التايوانى بما يستطيع فعله وما لا يستطيع. ومع ذلك، كأصدقاء، نحن نشعر أنه من الواجب التحذير بأن تصورات محتوى هذا الاستفتاء النوعى

سيئة، ومن المحتمل أن تكون ضارة تماما. لا تقدم مبادرات السياسة العامة السيئة أى شيء أطيب حتى ولو تلفحت براية "الديموقراطية"... نحن نتوقع ألا تمثل الرطانة لمواطنى تايوان متقدي الذهن الأنكياء ستارا يحجب رؤيتهم للأمور، ولسوف يكون حكمهم عليه سليما بأن هذا الاستفتاء لا يخدم مصالحهم؛ لأنه سوف يكون ضارا بشكل جوهري بعلاقات تايوان الخارجية^(١٧).

نال الخطاب تغطية وتحليلا واسعين فى وسائل الإعلام الجماهيرية فى تايوان. بلغ الخطاب الجمهور المقصود.

من المهم الإشارة إلى أنه فى أواخر عام ٢٠٠٧، تبنى حلفاء الولايات المتحدة فى المنطقة وحول العالم، والعديد منهم ديموقراطيات، سياسة نحو الاستفتاء تتسق مع سياسة واشنطن. حتى الاتحاد الأوروبى، وهو منظمة متنوعة تتخذ قراراتها على أساس من الإجماع، خرجت معارضة للاستفتاء. ربما كان الأكثر أهمية هو موقف اليابان. خلال قمة بايجين فى أواخر ديسمبر ٢٠٠٧، سوف يرفض رئيس الوزراء اليابانى "ياسو فوكودا" (Yasuo Fukuda) الاستفتاء وأى محاولة أحادية الجانب لتغيير الوضع الراهن فى العلاقات عبر المضيق. ورغم تحفظ "فوكودا" الأكثر قليلا من المسئولين الأمريكين، حيث إن قوله كان لا يدعم الاستفتاء أكثر مما يعارضه، ولكنه أوحى بوضوح رؤيته للاستفتاء فى ضوء سلبى جدا. صحف تاييبى، خصوصا الجريدة المناصرة للحزب التقدمى الديموقراطى "تاييبى تايمز"، كانت سريعة فى ملاحظة موقف "فوكودا" السلبى، ورفضت الفروق الدقيقة فى الصياغة^(١٨).

اكتسب انسجام السياسة الأمريكية اليابانية الداعمة "لصين واحدة" أرباحا. فى الواقع، بعد انتصار الرئيس المحافظ "ما ينج-جيو" (Ma Ying-jeou) الانتخابى فى تاييبى بأسابيع قليلة، قام الرئيس [الصينى] هو [جاوبينج] بأول زيارة لليابان يقوم بها رئيس صينى منذ أكثر من عشر سنوات. فى الأيام التى سبقت الزيارة، أشار باحث صينى قوى النفوذ بالمدرسة المركزية للحزب الشيوعى الصينى، إلى أن العلاقات بين الجانبين تحسنت كثيرا بفضل رفض اليابان لاستفتاء الأمم المتحدة بتايوان وزيارة رئيس الوزارة اليابانى "فوكودا" للصين^(١٩).

ومن الممكن التحدث عن رواية مماثلة في مبيعات السلاح الأمريكي إلى تايوان. إدارة الرئيس بوش، وقد أخبرت الكونجرس أنها تخطط لبيع أسلحة قيمتها ٣ بلايين دولار أمريكي لتايوان في خريف ٢٠٠٧، أخبرت الكونجرس مرة أخرى في خريف ٢٠٠٨ أنها تنوى بيع صفقة سلاح إضافية بمبلغ ٦,٥ بلايين دولار لتايوان. وكما هو الأمر دائما، أشعل هذا انتقادات عظيمة في بايچين، وأدى إلى إلغاء غير بناء لحوار العسكريين مع العسكريين بين الصين والولايات المتحدة حتى أوائل عام ٢٠٠٩، بعد تنصيب الرئيس أوباما. ولكن رغم الحجم الكبير للصفقات، فإن رد فعل بايچين كان بالأحرى محدودا، ولم يعرقل بأي طريقة جوهريّة العلاقات عبر الباسيفيكي. ولم تقسد إشعارات بيع السلاح تحسين العلاقات عبر مضيق تايوان تاليا لانتخاب الرئيس "ما ينج-جيو" من حزب الكومينتانج في مارس ٢٠٠٨. عارض "ما" الأعيب "تشن" المناصرة للاستقلال، وبحث عن تحسين العلاقات بالأرض الأم. بعد تنصيبه، عقدت الأرض الأم وتايوان سريعا اتفاقيات اقتصادية، ونشأت رحلات طيران تجارية مباشرة عبر مضائق تايوان^(٢٠).

الانتقاد الدولي المُنسّق للاستفتاء على ما يبدو، دمر تدميرا حقيقيا كلا من شعبية الاستفتاء في تايوان (عواقب مقصودة لدبلوماسية الولايات المتحدة العلنية) ولشعبية السياسيين الذين ظلوا ينادون به في انتخابات مارس ٢٠٠٨ (عواقب غير مقصودة). أعاد الجهد المُنسّق إيضاح نقطة أساسية لبايچين: إصرار الولايات المتحدة على أن بايچين لا يجب لها أبدا إرغام تايوان، هو موقف لم يعد كودا سريا أمريكيا في دعمها لاستقلال تايوان. عند كل منعطف، تمزج واشنطن التهديد بردع القوة العسكرية للأرض الأم مع تطمينات بالغرض المحدود من العلاقة الأمنية الأمريكية مع تايوان. في أوقات التحدى الصعب في العلاقات عبر المضيق، يبدو أن إدارة بوش وجدت طريقا لتعزيز الأمن الإقليمي.

البحث عن تعاون صيني في القضايا العالمية

حتى مع نجاح بوش في سياسة تايوان، إلا أن الرئيس كانت له رؤية أعظم من مجرد منع النزاعات غير الضرورية. أراد بوش صياغة شكل الاختيارات التي

تقوم بها القيادة فى بايجين لطريقة استخدام نفوذ الصين المتنامى. بدلا من محاولة دفع نمو القوة الصينية للتراجع أو احتوائها، شجعت الولايات المتحدة بايجين على الاعتماد على التفاعلات الدبلوماسية والاقتصادية أكثر من الإرغام أو استخدام نفوذها الناتج لتحسين آفاق الأمن والرفاه الاقتصادى فى آسيا وما وراءها. وقد كان لهذا المسعى نتائج المختلطة، ولكنه سار على منحى صاعد مبشر فى السنوات الثلاث التى مهدت للأزمة المالية فى عام ٢٠٠٨.

لسنوات حافظت الولايات المتحدة على استمرار عشرات وعشرات من الحوارات الرسمية مع الصينيين. ولكن إدارة بوش شرعت فى حوارين جديدين دبلوماسيين شاملين على درجة كبيرة من الأهمية لترقية إستراتيجيتها. خلق نائب وزير الخارجية "روبرت زوليك" ونظيره الصينى مستشار الدولة "داى بينجيو" (Dai Bingge) الحوار الاستراتيجى. خليفة "زوليك"، "جون نجروبونتي"، سوف يمسك بمقود هذا الحوار المهم تماما، ولكن الأقل ظهورا نسبيا فى ٢٠٠٧. وكما ناقشنا سابقا، فى ديسمبر ٢٠٠٦، افتتح وزير الخزانة فى إدارة بوش، "هنرى بولسون" ونظيره الصينى نائب الرئيس "وو يي" الحوار الاقتصادى الأكثر شهرة، وهو اللقاء نصف السنوى حول الشؤون الاقتصادية الثنائية والعالمية.

فى السنوات القليلة الأخيرة من إدارة بوش، تمتعت بميزة لعب دور داعم فى كل من هاتين المبادرتين الكبيرتين. كان واضحا لى أن ثلاثة مواضيع عريضة تسهم فى نجاح تلك المحادثات. الأول هو التركيز على بناء قنوات لنهوض الصين بدلا من احتواء هذا النهوض. بدعوة الصين للعب دور أوسع على المسرح الدولى، ولو أنه بهدف لعب دور بناء، واجهت إدارة بوش حججا من صقور الصين، تنادى بأن الولايات المتحدة وحلفاءها يضمرون نيات عدوانية بهدوء، ويريدون منع الصين من التمتع بنفوذ إقليمى وعالمى أوسع.

الموضوع الناجح الثانى كان هو رفض إدارة بوش معالجة مسعى النفوذ الصينى والأمريكى فى شتى مناطق العالم كمباراة نتيجتها "الحصيلة صفر"

(Zero-sum). كان ذلك من الحكمة. فى العموم النشاط الصينى المتزايد فى تطوير مناطق [فى أنحاء العالم] أمر مُرحَّب به، ويجب على الولايات المتحدة تشجيع تخصيص معونة واستثمار أكبر وليس أقل هناك. لا تنشأ المشاكل بسبب بعض صراعات التنافس المتصورة لتأمين النفوذ والموارد ولكن تنشأ لافتقار سياسات الصين الشفافية ولعدم التنسيق مع المانحين الكبار والمؤسسات الدولية مثل صندوق النقد الدولى والبنك الدولى. نتيجة لذلك، من الممكن للمشاريع الصينية أن تخفض من أثر الجهود الدولية بمنحها قروضا غير مشروطة لحكومات عرضة للفساد، بينما على سبيل المثال، يستطيع استخدام المشروطية تحسين الحوكمة. لمعونات التنمية تبعات اقتصادية وأمنية على السواء. لسوء الحظ، خلال إدارة بوش سعت الولايات المتحدة دون جدوى لتأسيس حوار حول المساعدات بين الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وأولئك اللاعبين الصينيين المشاركين فى المعونات والاستثمار الخارجى.

الموضوع الثالث كان هو توسيع الحوارات لمعالجة مشاكل المناطق فى أنحاء العالم. أحد التغييرات الصارخة فى العلاقة الصينية الأمريكية منذ عام ٢٠٠٥، قد كان تحركا يتجاوز القضايا ثنائية الأطراف التقليدية إلى سبل ربما تستخدمها الصين والولايات المتحدة لتنسيق أفضل بين المقاربات نحو المشاكل فى أفريقيا ووسط وجنوب آسيا وأمريكا اللاتينية والشرق الأوسط وشمال شرق آسيا. كجزء من الحوار الأكبر (الإستراتيجي)، بدأت الصين والولايات المتحدة سلسلة من الحوارات الفرعية المنتظمة يقودها مساعدو وزير الخارجية الأمريكى للمناطق ونظراؤهم الصينيون فى وزارة الشؤون الخارجية الصينية. منذ عشر سنوات أسبق، كان أصحاب هذه المناصب فى كلا البلدين على الأرجح لا يعرفون أسماء بعضهم البعض، دع جانبا دخولهم فى مناقشات مكثفة حول أحسن السبل لتعزيز الاستقرار والنمو فى شتى أجزاء العالم. أتى الصينيون لهذه الحوارات بخبراتهم الدبلوماسية المتينة، التى اختلفت غالبا عن قدرات نظرائهم الأمريكيين من نواحٍ مهمة.

أسفرت الحوارات مع الصين خلال النصف الأخير من إدارة بوش عن منافع متعددة. في حدودها الدنيا، عبّر كلا الجانبين عن اهتماماتهما وقلقهما وإستراتيجياتهما نحو المشاكل المتنوعة بشكل أوضح. تم بناء علاقات شخصية بين المسؤولين، كانت تُستدعى أحيانا في الأوقات الصعبة. ولكن في نهاية اليوم، يصبح اختبار النجاح أو الفشل كامنا في التعديلات النابعة من هذه الحوارات وما دخل على سياسة كل طرف من تعديلات. بهذا المعنى، بينما ظلت الصين بعيدة عن تحقيق المكانة المنشودة عند كل صاحب مصلحة مسئول كما صوّرها خطاب "زوليك" في ٢٠٠٥، مرت سياسة الصين بتغيرات بناءة، ولها وزنها حول بعض قضايا الأمن الدولي والقضايا الإنسانية كان من الصعب تفسيرها في غياب هذه الحوارات.

الاقتصاديات

في السنوات المبكرة للحوار الاقتصادي الإستراتيجي الصيني الأمريكي، كانت قيمة العملة الصينية المنخفضة وفوائض الحساب الجارى الصينى (صادرات أكبر من الواردات) التى تسهم فى هذا الانخفاض، موضوعا رئيسيا. لم تخلق هذه الاختلالات فقط تشوهات فى العلاقات الصينية الأمريكية الاقتصادية ولكن بشكل ضمنى خلقت تشوهات فى الاقتصاد العالمى. بمنتصف العقد الأول من الألفية، كانت الصين تدير فائض حساب جارى واسعاً جدا ليس فقط مع الولايات المتحدة ولكن مع العالم (تقريبا ٨% من الناتج الداخلى الإجمالى). للاحتفاظ بالتنافسية العالية للصادرات الصينية فى الأسواق الدولية، قام المسؤولون الصينيون بخفض قيمة العملة الصينية بشكل مصطنع، ولم يسمحوا بتعويمها فى الأسواق الدولية. الامتزاج الناتج بين الصادرات الصينية الرخيصة بشكل مصطنع وواردات البلدان الأخرى مرتفعة الثمن بشكل مصطنع، تسبب فى تزويد الفائض [التجارى الصينى] بالوقود. وبشكل قابل للجدل، أولئك الذين تأثروا بالعملة الصينية منخفضة القيمة لم يكن منهم الولايات المتحدة ولا الاقتصاديات الغنية ولكن الأمم المصدرة التى

تتنافس مع الصينيين. وبغض النظر عن أى تعديلات سعرية فوقية فى الصادرات الصينية التى قد تأتى مع إعادة تقييم اليوان الصينى، الصناعات منخفضة الأجور التى تُصدّر من الصين إلى الولايات المتحدة لن تتحرك عائدة إلى الولايات المتحدة أو أى اقتصاديات متقدمة أخرى على الأرجح. ولكن تقف البلدان النامية الأخرى والبلدان المتقدمة حديثا مثل البرازيل وإندونيسيا وكوريا الجنوبية لتصبح صادراتها أكثر تنافسية إذا ما تم تعديل قيمة العملة الصينية.

أعيد تقييم اليوان الصينى نحو ٢١٪ أمام الدولار منذ عام ٢٠٠٥ حتى ٢٠٠٨، جزئيا كما اعتقد بسبب الحوار الذى كان يجريه الوزير "بولسون". فعلت الولايات المتحدة الصالح، ولو لم يكن الهدف هو عودة وظائف التعاقدات الخارجية (outsourcing) إلى أمريكا. كان المنفعون الكبار هم المُصدّرين الأمريكيين. قبل إعادة التقييم هذه كان السوق الصينى قد اكتسب أهمية متزايدة عند المصدرين الأمريكيين. فى السنوات الخمس التالية لانضمام الصين لمنظمة التجارة العالمية فى ٢٠٠١، نمت الصادرات الأمريكية إلى الصين تقريبا خمسة أضعاف، وهى زيادة فى نمو الصادرات إلى الصين أسرع من نمو صادراتها لسائر العالم. إعادة التقييم الصينى لعملتها عملت على تسارع تلك العملية. فى ٢٠٠٦ نمت صادرات الولايات المتحدة إلى الصين تقريبا مرتين أسرع من واردات الولايات المتحدة من الصين. استمر النمو فى الصادرات ليتجاوز النمو فى الواردات بهوامش صحية فى ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ أيضا. مع نهاية إدارة بوش، كانت الصين فعليا ثالث أوسع سوق صادرات للولايات المتحدة.

عديد من الأسباب وراء هذا النجاح، فقط بعضها يتعلق مباشرة بالدبلوماسية الأمريكية. ولكن تقييما أعلى لليوان الصينى ساعد على تصدير المنتجات الأمريكية إلى الصين بصورة أكثر قدرة للمستهلك الصينى أن يتحملها. فى الحوار الإستراتيجى الاقتصادى، أمنت الولايات المتحدة أيضا تعاقدات لمبيع ٨ بلايين دولار من تكنولوجيا القدرة النووية إلى الصين، ومن أجل زيادة الطرق الجوية بين البلدين، ومن أجل التعاون النشط فى الصين بين هيئة الطعام والدواء

الأمريكية ونظرائها الصينيين. هذا الإنجاز الأخير كان ربما أكثرها إثارة للدهشة. عانت الصين فضائح أمان فى صادراتها، من لعب الأطفال حتى طعام الكلاب إلى الزلابية. وحيث إن فحص كل حاوية آتية من الصين هى عملية هائلة مستحيلة فى الموانئ البحرية، كان أحسن الطرق لتحسين أمان المُنتَج هو إحضار قدرات فحص وتفتيش مُحسنة إلى أرضية عنابر المصانع. كادر أصغر من المفتشين والعلماء المهرة يصنع فى هذا المجال بأحسن من جيش عرمرم من مسئولى الجمارك. ولكن ليس سهلاً أن تُقع الصين بالسماح بوجود مفتشين أجانب على أرضها.

ورغم هذه الإنجازات الملموسة، فى رأى القيمة الأكبر للحوار لم تكن فى مثل هذه المُخرجات المادية ولكن فى الروح التعاونية التى ظهرت أثناء المناقشات. فبينما كانت الاختلافات حول التنفيذ والتفسير منتشرة هنا وهناك باتساع كان هناك اتفاق أساسى على أن التجارة الحرة والتدفق الحر للاستثمار هو خير لاقتصاد كلا البلدين ولصالح الاستقرار الاقتصادى العالمى. كانت هناك درجة مدهشة من الإجماع فى أن الصين تحتاج لتحسين حمايات حقوق الملكية الفكرية إذا ما كان لها تطوير ابتكارات داخلية المنشأ؛ ومن أجل معالجة فوائض الحساب الجارى المستمرة والطبيعة المتقلبة احتمالاً لأسواق الصادرات، كانت الصين تحتاج إلى تقييم أسس نموها المستقبلى أكثر على الاستهلاك المحلى وأقل على الصادرات والاستثمار. وبالمثل، كان هناك اتفاق عبر الباسيفيكي فى أن الولايات المتحدة تحتاج إلى تعديل وضبط اقتصادياتها الكبرى (macro economy) مع الوقت لتخفيض عجز حسابها الجارى الدائم والمتسع (الاستيراد أكثر مما تصدر) والدين الحكومى. كان هناك اعتراف بأن الاختلافات فى كلا الاقتصاديين تمتك تأثيراً ليس فقط على العلاقة الاقتصادية الثنائية، ولكن أيضاً على التنمية الكوكبية.

ربما كان أكثر أهمية لى كشخص يعمل أولياً على قضايا الأمن هو أنه يكاد لا يوجد إحساس فى الحوار الاقتصادى الاستراتيجى بأن أيًا من الجانبين يرى ازدهار اقتصاد الآخر كتهديد أو أن مصائب الآخر الاقتصادية ميزة إستراتيجية.

على العكس، استطاع المسؤولون في كل بلد نقل اهتماماتهم طويلة المدى حول اقتصاد الآخر بطرق شددت على الخطر القائم أمام اقتصاد كلا البلدين وعلى اقتصاد الكوكب إذا ما كان للولايات المتحدة أو الصين أن تعاني انهياراً كبيراً على السواء. النقط روح المناقشات بشكل حسن، الخطاب الممتاز حقا الذى ألقاه رئيس مجلس إدارة البنك الاحتياطي الفيدرالى "بن بيرنانك" (Ben Bernanke) فى أكاديمية العلوم الاجتماعية بالصين فى أواخر ٢٠٠٦. بنزاهة وحكمة، أثار "بيرنانك" مشاكل جوهرية فى الاقتصاديات الكلية لكل من الاقتصاديين الصينى والأمريكى (من ضمنها الدين المالى الأمريكى والاختلالات التمويلية) بطرق لاقت التقدير الظاهر من مستمعيه الصينيين، الذين اعتادوا الغطرسة الأمريكية أكثر من النقد الذاتى. ترحيب برنانك بمناقشة المشاكل الأمريكية جعل اقتراحاته لتعديلات ضبط الاقتصاديات الكلية الصينية حبة دواء أقل مرارة عند البلع.

كانت هناك أيضا فروق واضحة بين البلدين. استمر إحباط الولايات المتحدة من الانتشار الواسع لانتهاكات حقوق الملكية الفكرية، وافتقاد الانفتاح فى أجزاء شتى من الاقتصاد الصينى، خصوصا فى التمويل. قبل الأزمة المالية، دافع قادة الولايات المتحدة بحوية عن الموقف المنادى بأن قدرة المشروعات الأمريكية على شراء أغلبية أسهم الشركات المالية الصينية سوف تجلب "أفضل الممارسات" إلى الصين. وبينما يفقد مثل هذا الخطاب الكثير من بريقه فى النصف الثانى من عام ٢٠٠٨، أخذت جوانب من تلك الحجج المبكرة حول الحاجة إلى التحرر المالى تمتد بجنورها. فى ٢٠١٣، شرعت الصين فى بدء تجريب منطقة تجارة حرة على نحو خاص فى شنغهاى. سوف يكون للمشروعات الأجنبية هناك مزيد من سبل الوصول إلى الاستثمار فى المشروعات المالية أكثر مما يتوفر لها فى سائر الصين. ولسوف تتبنى المنطقة أيضا ما قد روجت واشنطن له طويلا لكل الصين، ما يُسمى بالقائمة السلبية للاستثمار الأجنبى. فى الصين، تقليديا، لم يُسمح للاستثمار الأجنبى بأن يعمل سوى فى قطاعات مُصدّق عليها دون لبس ("قائمة إيجابية")، حتى رغم التعدد الواسع لهذه القطاعات بالمعايير القياسية لمعظم البلدان

النامية. ومع ذلك، ترفض الولايات المتحدة مقارنة القائمة السلبية التى سوف يُسمَح فيها بالاستثمارات الأجنبية من بلد صاحب معاهدة، ويُعطى لهذه الاستثمارات الوضع القانونى نفسه للاستثمار المحلى إن لم يكن، على نحو آخر، محظورا بواسطة القانون. إضافة إلى تبنى مقارنة القائمة السلبية فى منطقة شنغهاى نفسها، بدأت الصين مؤخرا التفاوض مع الولايات المتحدة حول معاهدة للاستثمار الثنائى لكل الأمة على أساس قاعدة القائمة السلبية، وهى مقارنة تفاوضية فضلتها إدارة بوش ولكن رفضها نظراؤنا الصينيون فى ذلك الوقت^(٢١).

بالنسبة للجانب الصينى، اشتكى الصينيون للوزير "بولسون" والمحيطين به من القيود المفروضة على صادرات الولايات المتحدة عالية التكنولوجيا للصين على أرضية أمنية. يُحظر ما يُسمى "بقائمة الصين" تصدير نحو نيف وثلثين تقنية إلى الصين بسبب تبعاتها على مؤسسة الأمن القومى الصينية. يزعم بعض المسؤولين الصينيين، بشكل زائف، أن رفع ضوابط الصادرات هذه سوف يُخفِّض بشكل له وزنه العجز التجارى الثنائى (فى الواقع، رفع كل القيود على الصادرات سوف يخفض العجز التجارى على الأرجح بنسبة مئوية صغيرة جدا). ولكن تتشارك الشركات الأمريكية الكبرى الرئيسية مع الخطاب الصينى الأعرض المدافع عن هذا الموقف الذى لم يجد صدق مع المسؤولين الأمريكين. تتسبب ضوابط الصادرات فى تعقيد عمليات التشغيل عند المُصنِّعين الأمريكان من أمثال "بوينج" (Boeing) الذين يقومون بتجميع أجزاء فى الصين كجزء من سلسلة إنتاج عابرة للقوميات. روجعت قائمة الصين للصادرات المحظورة فى ظل إدارة بوش وما زالت تحت إعادة النظر حتى اليوم بعين تحافظ على استمرار التوازن الصحى بين الفرص الاقتصادية للمشروعات الأمريكية والأمن القومى الأمريكى.

شكوى الصين الأخرى هى حول انفتاح الولايات المتحدة أمام رأس المال الصينى. فى السنوات العديدة الماضية، بدأت الشركات الصينية البحث عن فرص استثمار ذات وزن فى الولايات المتحدة. ومع ذلك، نشأت مخاوف فى بايجين من

أن واشنطن تسد الطريق على مثل هذه الفرص الاستثمارية لأسباب أمنية من خلال المداولات الغامضة للفرع التنفيذي في "لجنة الاستثمارات المالية داخل الولايات المتحدة" (Committee on Financial Investments in the United States/ CFIUS). يلوم العديد من الذين قمت بالحوار معهم من الصينيين، ليس عن حق، هذه العملية بسبب فشل محاولة شراء شركة الدولة الصينية البترولية "كنوك" (CNOOC) للشركة البترولية الأمريكية "يونوكال" (UNOCAL) في ٢٠٠٥. لم تكن تلك هي القضية. جاءت مقاومة الصفقة أوليا من الكونجرس، وليس من الفرع التنفيذي. على أى حال، عبّر الصينيون فى الحوار الاقتصادى الإستراتيجى وفى الحوارات الأخرى أن سد الطريق على هذه الصفقة يعمل على تآكل ثقة الصين فى السوق الأمريكى. وحيث إن العملية داخل "لجنة الاستثمارات المالية داخل الولايات المتحدة" تدار خارج وزارة الخزانة، قدم الحوار الذى يقوده الوزير "بولسون" فرصة طيبة لتسجيل ما حدث باستقامة، ولتوضيح أن "اللجنة" لم تستهدف الاستثمارات الصينية على نحو خاص. بدلا، حظرت "اللجنة" أى استثمار أجنبى بما فيها استثمارات حلفاء مثل فرنسا والمملكة المتحدة فى قطاعات اقتصادية أمريكية معينة سوف يكون لها احتمالا تبعات سلبية على الأمن القومى.

عدم الانتشار

كوريا الشمالية

رغم مخاوف بايچين الشديدة من زعزعة استقرار كوريا الشمالية عبر الضغط الدولى، لعبت الصين دورا قياديا إيجابيا بشكل نسبى فى الجهد الدولى لإيقاف وعكس مسار برنامج بيونج يانج للأسلحة النووية. دور الصين الاستباقى بدأ فى ٢٠٠٣ عندما قامت بالضغط على كوريا الشمالية أولا فى المفاوضات الثلاثية مع بايچين وواشنطن، وفى نهاية المطاف فى إطار عمل المحادثات سداسية الأطراف التى شملت اليابان وكوريا الجنوبية وروسيا أيضا. استمرت الصين فى استضافة ورعاية المحادثات سداسية الأطراف خلال بقية مدتى الرئيس بوش فى

الرئاسة. ولكن المرء يجد عزاء نسبيا في مثل هذا التقدم بمعايير ترحيب الصين بقبول دور قيادي إيجابي في جوانب أخرى من الحوكمة العالمية.

ظروف عديدة تاريخية وجغرافية وسياسية وعسكرية جعلت من كوريا الشمالية خلال العقد الأول من الألفية حالة خاصة بالنسبة للصين. حتى رغم توتر العلاقات أثناء فترات متعددة بعد توقيع بايجين وبيونج يانج حلفا دفاعيا في ١٩٦١، تصبح كوريا الشمالية الحليف الرسمي الوحيد للصين، وهو تحالف تمت صياغته بالدم المسال في الحرب الكورية ١٩٥٠-١٩٥٣. تكتسب الجغرافية الاعتبار أيضا. أى نزاع على شبه الجزيرة سوف يكون كارثة للتجارة الصين، خصوصا إذا ما تضمن ضربات للمنشآت النووية. وفي وقت الاستعداد لحرب العراق في أوائل عام ٢٠٠٣، ظهرت إدارة بوش بشكل دولة قتالية تماما. انضمت كوريا الشمالية إلى قائمة تشمل إيران والعراق كعضو في "محور الشر" في خطاب الرئيس بوش عن حالة الاتحاد في يناير ٢٠٠٢. لم تستطع بايجين تجاهل إمكانية الصدام حول شبه الجزيرة إذا لم يتم العثور على حل دبلوماسي. في أواخر ٢٠٠٢، زار وفد حكومي أمريكي عالي المستوى بيونج يانج، وقدم دليلا على أن كوريا الشمالية تتابع إنتاج يورانيوم عالي التخصيب (HEU) في انتهاك لاتفاقياتها المتنوعة حول عدم الانتشار النووي. زعم المسؤولون الأمريكيون أن نظراءهم الكوريين الشماليين أقرروا بمتابعة إنتاج اليورانيوم عالي التخصيب لتزويد إنتاج البلوتونيوم (Plutonium) في مفاعل "يونجبايون" (Yongbyon) النووي. لاحقا أنكر الكوريون الشماليون أنهم قدموا مثل هذا الاعتراف، واتخذوا موقفا عدائيا علنيا ضد اتهامات الولايات المتحدة. انسحبت بيونج يانج فورا من معاهدة عدم الانتشار. وفي أوائل ٢٠٠٣ بدأت مرة أخرى إعادة معالجة قضبان الوقود المنضبة في منشأة "يونجبايون" النووية، النشاط الذي كان قد تجدد هناك بواسطة إطار العمل المتفق عليه في ١٩٩٤ والذي سبق ذكره.

لم ينتب بايجين فقط القلق ولكن طوكيو وسيول أيضا ساورهما القلق بأنه إذا ما فشلت الدبلوماسية في هذه الأزمة الكورية النووية الجديدة، ربما تشن الولايات المتحدة ضربات جوية ضد المنشآت النووية في يونجبايون التي أعيد تشغيلها

مؤخراً^(٢٢). تدفقت الوفود على بايجين لحث الصين على إقناع بيونج يانج بالعودة إلى مائدة المفاوضات. وطبقاً لتقارير علنية فعلت بايجين ما هو مطلوب بالضبط. على ما يقال قطعت بايجين تدفق البترول إلى الحليف التابع في الشتاء مؤقتاً، متعلقة بمصاعب فنية، ورأت أن الالتزام الدفاعي نحو كوريا الشمالية في ١٩٦١ كان مرهوناً بسلوك بيونج يانج. وقيل أيضاً إن بايجين عرضت العمل كوسيط نزيه في محادثات كوريا الشمالية مع الأمريكيين^(٢٣).

بايجين الحذرة ومتناقلة الخطو بشكل معتاد تصرفت بشكل نزيه وسريع بالمعيار الصيني القياسي. وعلى الأرجح كانت الصين سوف تنشط على المستوى الدبلوماسي حتى لو لم يكن الأمر أسبق من بدء عملية انتقال قيادة الحزب في ٢٠٠٢-٢٠٠٣. في مؤتمر الشعب الوطني في مارس ٢٠٠٣، سوف يُسمى "هو جينتاو" رئيساً، وسوف يتغير فريقه للسياسة الخارجية. الشهور التي مهدت لهذا الاجتماع كانت أوقاتاً حرجة للدبلوماسية الاستباقية في قضية أمنية مهمة. فور انتهاء انتقال القيادة في مارس، دفعت الظروف المذكورة سلفاً الصين إلى العمل بكامل قوتها وبدأت المحادثات ثلاثية الأطراف (بين جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والولايات المتحدة وجمهورية الصين الشعبية) في بايجين في أبريل.

لم ترَ الصين ولا الولايات المتحدة في الصيغة ثلاثية الأطراف صيغة نموذجية. بحلول أغسطس ٢٠٠٣ أصبحت الصين والولايات المتحدة قادرتين على إقناع الكوريين الشماليين بالمشاركة في المحادثات التي تضمنت اليابان وكوريا الجنوبية وروسيا أيضاً. أصرت الولايات المتحدة على أن المحادثات سوف تدور حول حل لنزع السلاح النووي من شبه الجزيرة، لتذكر كل الأطراف أنه بعد الحرب الباردة أصبحت الولايات المتحدة لا تملك أي سلاح نووي منشور في كوريا الجنوبية. دائماً كان الشمال يزعم أنه يمتلك الحق في متابعة تطوير الطاقة النووية السلمية، ويرجع التاريخ إلى مفاوضات التسعينيات، يمتلك حتى الجرأة ليقول إن منشأة يونجبايون كانت جزءاً من مثل هذا البرنامج السلمي. بهذه الذريعة، كانت بيونج يانج تطالب دائماً بتعويض في صورة طاقة (بترول وقود ثقيل، وماء

خفيف للمفاعل النووي) مقابل أى تعاون من أجل برنامجها النووي. عرف الأعضاء الآخرون فى المحادثات سداسية الأطراف أن ذلك الأمر هو هزل من كوريا الشمالية، لأن منشأة يونجبايون النووية مفصولة عن شبكة كوريا الشمالية الكهربائية. ربما كان توليد الكهرباء الوحيد بواسطة هذا المفاعل هو لتوفير الإنارة للمفاعل نفسه. لكن كانت هناك دواعٍ إنسانية لتزويد كوريا الشمالية بالوقود البترولى الثقيل على أية حال. إلا أنه كان من غير الممكن تزويد كوريا الشمالية بكميات كبيرة حقا من البترول سوى فى أوقات معينة، ببساطة لأن البنية التحتية المتداعية فى كوريا الشمالية تنقصها القدرة على تخزين كميات كبيرة. وهذا يعنى أن قرار تزويدها بالبترول لم يكن بالضرورة قرارا طويل المدى ولا غير قابل للرجوع فيه حتى تستطيع كوريا الشمالية وضعه فى جيبيها ثم تستمر فى تطويع الأسلحة النووية بعد ذلك دون دفع تكلفة قرارها.

امتلكت ميزة المشاركة فى الوفد الأمريكى لجولتين فى المحادثات سداسية الأطراف. ويمكن القول إن هاتين الجولتين كانتا الأسوأ (ديسمبر ٢٠٠٦) والأحسن (فبراير ٢٠٠٧) فى جولات المحادثات، لذا كنت قادرا على اختبار مدى واسع من الدبلوماسية خلال وقت قصير. كان التفاوض مع الكوريين الشماليين مثيرا لـهياج الدبلوماسيين الأمريكيين الشديد، وكنت غالبا بفضل دورى أقوم بنصيحة رئيسى، السفير "كريستوفر هيل" (Christopher Hill) حول دور الصين فى المحادثات، وليس عن طريقة التفاوض مع كوريا الشمالية. كانت هناك طائفة واسعة من الشخصيات فى المحادثات التى دارت فى مجمع "دياويوتاي" (Diaoyutai) الهادئ واللطيف لقصر ضيوف الدولة فى بايجين. مثل الصين والولايات المتحدة دبلوماسيون متميزون ومحذون جدا. كلاهما، كل بطريقته، بدا مناسبًا جدا للمهمة. كان "كريس هيل" نائبا "لريتشارد هولبروك" (Richard Holbrooke) خلال إدارة كلينتون، وقد تعامل مع مندوبين أشرار من قبل. كان "هيل" قد أدار التعامل بقوة مع التفاصيل فى اتفاقيات سلام دايتون (Dayton peace accord) التى أنهت حرب البوسنة مع سلوبودان ميلوسيفيتش الصرب، هذا الشقى من الطراز الأول. اعتاد

"هيل" أيضا على تتافر نغمات الهجاء التى يواجهها الدبلوماسيون بعد عودتهم لبلادهم فى أى وقت. هم فعلا يتفاوضون مع مثل هؤلاء اللاعبين الأشرار (بمعنى عندما يمنحون الطرف المقابل إما تطمينات أو منافع مقابل وعود بالتعاون). كبير مفاوضى الصين كان "وو داواي" (Wu Dawei)، الدبلوماسى صعب المراس البصير الذكى الذى كان يفقد العديد من الجماليات العالمية لزملائه الأصغر سنا والذين يجيدون التحدث بالإنجليزية. "وو" المدخن بشكل متواصل عضو الحرس الأحمر السابق، امتلك هيئة شخص ما يشارك بحصته فى معارك الشوارع. بدا أنه المحاور المناسب جدا مع نظام حكم كوريا الشمالية الذى كان فى جوهره عصابة مجرمين أكثر كثيرا منه دولة-أمة شرعية. حقيقة ضم وفد بيونج يانج لأحد مستشارى زعيم العصابة متأق الملبس وهادئ الكلام، لم تفعل سوى إجلاء تصورى عن نظام الحكم فى كوريا الشمالية كعصابة من الغوغاء. لقد عملت بصناعة البناء فى مدينة نيويورك فى الثمانينيات وقد شاهدت مثل هذه الشخصيات من قبل.

فى ١٩ سبتمبر ٢٠٠٥، أصدرت المحادثات السادسة بياناً مشتركاً التزمت فيه كل الأطراف بما فيهم كوريا الشمالية بنزع السلاح النووى من شبه الجزيرة. يبقى البيان مفيدا حتى هذا اليوم كتذكير بأن محادثات الأطراف الستة يجب أن تكون، وقد كانت، حول نزع السلاح النووى، وليس الأمن الإقليمى ولا نزع السلاح النووى الإقليمى. أى شيء مختلف قد يوفر لبيونج يانج الفرصة الخطيرة لقبولها كدولة نووية مشروعة. إلا أن التنفيذ سقط فى هوة اليأس بشكل يكاد يكون فورياً؛ لأنه قام بتفسير البيان سريعا بطريقة مخادعة. على سبيل المثال، زعمت بيونج يانج أنه يجب إرسال مفاعلات الماء الخفيف لكوريا الشمالية قبل نزع سلاحها النووى عندما أصبح واضحا لكل الأطراف الأخرى أن مثل هذا التوريد سوف يتبع فقط نزع السلاح النووى من كوريا الشمالية بصورة تقبل التحقق منها. أيضا خلقت الولايات المتحدة تعقيدا فى مسار عملية التفاوض. قبل بيان سبتمبر

بأربعة أيام، منعت وزارة الخزانة الأمريكية بنكا من ماكاو (Macau) "بنكو دلتا آسيا" (Banko Delta Asia) من أداء المعاملات بالدولار الأمريكى، وهى ضربة شديدة لأى بنك فى عالم متعولم. اتهمت الخزانة البنك بغسيل أموال جنائية من كوريا الشمالية. لعزل التأثير الواقع على صناعة البنوك فى ماكاو، جمدت سلطات ماكاو ودائع كورية شمالية فى البنك قيمتها ٢٥ مليون دولار. ليس هذا كثير من النقود فى عالم العلاقات الدولية، أو الأمن الدولى أو انتشار السلاح. ولكن هذا هو الفأر الذى أطلق زئيرا: تعيين وزارة الخزانة لبنك دلتا آسيا كمؤسسة تمثل مشكلة آثار فزع البنوك فى أنحاء العالم، مما جعلهم يُحجمون عن التعامل فى أموال كوريا الشمالية طبقا للنظرية الحكيمة بأن الأغلبية الكبيرة من تمويلات كوريا الشمالية الدولية تمتلك صلات ما بأنشطة غير قانونية. لم يعد فى استطاعة قادة كوريا الشمالية الوصول إلى الأموال السائلة التى كانت تُمول طراز حياة الرفاهية التى يحيونها وبشكل مساوٍ فى الأهمية كانت تسمح لهم برشوة قطاع واسع بما يكفى من سكانهم من أجل بقائهم فى الحكم.

أطلقت وزارة الخزانة مبادرة بنك دلتا آسيا بالتعاون مع محلل مالى مُبدع بوزارة الخارجية، "ديفيد آشر" (David Asher). لقد كانت طريقة لامعة للإضرار بنظام الحكم الكورى الشمالى. "فيكتور تشا" (Victor cha)، الأستاذ فى جامعة جورج تاون وزمىلى فى الحكومة الأمريكية من مجلس الأمن القومى، يتذكر فى كتابه الشامل عن كوريا الشمالية، "الدولة المستحيلة" (Impossible State) أن عضوا مخمورا فى الوفد الكورى الشمالى اعترف له بأنهم قد تضرروا من هذه التدابير^(٢٤). المشكلة مع بنك دلتا آسيا أنه كان إجراء قوة باطشة مُخططا لإيذاء قيادة كوريا الشمالية، وليس أداة دبلوماسية مضبوطة بدقة. كإجراء لإنفاذ القانون، كان من الصعب إلغاء مهمته - كانت الخزانة سوف تفقد مصداقيتها حول العالم إذا ما فعلت ذلك دون سبب. أكثر من ذلك، لن تستطيع البنوك الدولية أداء وظيفتها دون أن تكون قادرة على إجراء المعاملات بالدولار. لذلك فإن تخصيص الخزانة

لبنك دلتا الآسيوى هو لب الاختيار. حتى بعد رفع التخصيص، كان من الصعب إيجاد بنك دولى يرحب بقبول تحويل الخمسة والعشرين مليون دولار كورى شمالى من بنك دلتا الآسيوى إليه. يفضل البنكيون البقاء تحت رادار الخزنة. إنهم يعرفون أيضا أن البنوك الأخرى ربما تتخرج من التعامل معهم بدلا من الاشتراك مع بنك من الممكن اتهمه بغسيل أموال كوريا الشمالية الإجرامية. من موقف تفاوضى، أن تخصص الخزنة فذلك لديه منفعة محدودة لأن يمتلك فقط نمطين: نعم أم لا. أحسن أدوات التفاوض أقل من أن تشبه مفتاح تشغيل "فتح أم غلق" وهى أكثر شبها بقرص تشغيل من الممكن استخدامه لزيادة أو إنقاص الضغط. وطالما ظل تخصيص الخزنة ساريا، يصبح قادة كوريا الشمالية أسرى فى عالم الأذى. فور رفع التخصيص، يستطيعون عندئذ الوصول فعليا إلى أموالهم وتحريكها لتجنب تكرار هذه الواقعة.

ولوضعها بشكل معتدل، لم ترضَ بايچين عن وضع بنك دلتا آسيا فى قائمة وزارة الخزنة. توقيت وضع البنك فى القائمة، قبل أيام فقط من صدور البيان المشترك، بدا للعديد بوصفه جهداً من المحافظين الجدد فى واشنطن لقطع الطريق على أى اتفاق، ومن ثمّ تحييد المحادثات سداسية الأطراف. كانت المشكلة الثانية بالنسبة لبايچين هى أن ماكاو كانت مقاطعة صينية، وهناك مخاوف من أن مصاعب هذا البنك الصغير قد تنتشر إلى ماليات سائر المناطق، التى كانت مركزاً كبيراً للقمار. ويتعلق بتلك المشكلة الثانية احتمال تعرض بنوك صين الأرض الأم للتخصيص بسبب تعاملاتها المباشرة أو غير المباشرة مع أموال الكوريين الشماليين. وبشكل أكثر اتساعا، رأى الصينيون فى هذا الإجراء عقوبة كاسحة مُصمَّمة لزعزعة استقرار نظام الحكم فى كوريا الشمالية، ولا يهدف ببساطة إلى توفير ورقة ضغط تفاوضية تتعلق بالقضية النووية. فى فترة رئاسة بوش الأولى بدا أن هدفه الأولى كان هو تغيير نظام الحكم فى كوريا الشمالية، كما يدلل عليه خطابه "محور الشر" فى ٢٠٠٢. فى فترة رئاسته الثانية، بدا بوش أكثر ترحيبا

بالتعاش ولو بشكل غير مريح مع نزاع السلاح النووي لنظام الحكم فى كوريا الشمالية، وهو ما ارتاحت له بايچين كثيرا. ولكن وضع بنك دلتا الآسيوى فى القائمة بدا منسجما أكثر مع مقاربة تغيير نظام الحكم؛ لأنه ترك أثره على جزء كبير من أنشطة كوريا الشمالية الاقتصادية الدولية، التى كان يعتمد عليها النظام.

ساعد تصرف كوريا الشمالية الخاص فى أواخر ٢٠٠٦ على تحول بؤرة اهتمام الصين بعيدا عن العقوبات الأمريكية وعودتها إلى المشكلة الحقيقية، استهانة كوريا الشمالية المتهورة بالمجتمع الدولى. اختبرت كوريا الشمالية بفظاظة صاروخا طويل المدى فى ٤ يوليو ٢٠٠٦. يبدو أن تخريب عطلات المسؤولين الأمريكيين هو صفحة فى كتاب قواعد لعبة دولتهم المارقة. مع قليل من التحذير لحلفائهم الصينيين، ورغم ممانعة الصين، اختبرت كوريا الشمالية ابتكارا نوويا لأول مرة فى أوائل أكتوبر ٢٠٠٦. رد الفعل الرسمى الصينى كان خشنا على نحو خاص، ليصف السلوك الكورى الشمالى بأنه سلوك "صفيق"، وهو مصطلح كان يستخدم فى الماضى لوصف سلوك الأعداء، مثلما حالة قصف الولايات المتحدة لشمال فيتنام ولاوس خلال حرب فيتنام.

وفى هذه الأوقات نفسها فى واشنطن، كان واحدٌ من أكثر جوانب عملية التفاوض الكورية الشمالية أهمية ودهشة يتخذ شكلا. كانت الولايات المتحدة تجهز حزمة من ست نقاط لتسليمها لكوريا الشمالية وأمم الأطراف الست الأخرى إذا ما كان لكوريا الشمالية أن تتحرك بشكل منسجم وقابل للتحقق منه فى اتجاه نزاع السلاح النووي. لا أستطيع المضى فى كل التفاصيل هنا، ولكن العرض كان سخيا فى المجالات الدبلوماسية والاقتصادية والأمنية لدرجة أن أى قيادة كورية شمالية عاقلة وليست عميةاء برغبة امتلاك ترسانة نووية كانت سوف تقبله. لم يكن هذا مجرد رأى أنا أو رأى المسؤولين الآخرين فى واشنطن؛ لقد كان رأى الدبلوماسيين من كل البلدان الأخرى المشاركة فى المحادثات السداسية. أتذكر دهشتى أنا نفسى لمرونة إدارة بوش عندما أظهرت لى مسودة الحزمة المقترحة فى لقاء صغير بالدور الأسابع فى مبنى وزارة الخارجية. كمتخصص فى الصين، أشرت إلى أن

الحزمة سوف تتال إعجاب القادة فى بايجين، الذين كانوا يريدون كلا من نزع السلاح النووى والاستقرار طويل المدى فى شبه الجزيرة. بالنسبة لبايجين، بقاء نظام الحكم فى بيونج يانج كان هدفا عظيما. فى أواخر عام ٢٠٠٦، بدت الولايات المتحدة مستعدة للتعايش مع نظام حكم كوريا الشمالية طالما لا يمتلك هذا النظام برنامجا للسلاح النووى. وبدا أن نزع السلاح النووى هو الطريق بالنسبة لكوريا الشمالية لاختراق عزلتها الدبلوماسية والاقتصادية الخطيرة، وخلق اقتصاد أكثر قدرة على الاستدامة.

سافرت فى نوفمبر ٢٠٠٦ إلى بايجين مع اثنين من كبار المسؤولين؛ وكيلى وزارة الخارجية "نيكولاس بيرنز" (Nicholas Burns) و"روبرت جوزيف" (Robert Josef)، لتقديم إطار العمل الأمريكى المقترح للحكومة الصينية والدبلوماسيين من أمم الأطراف الست الأخرى. إلى جانب اللقاءات مع قادة السياسة الخارجية الصينية، بدا اللقاء مع الدبلوماسيين الروس هو الأكثر أهمية. تتشارك موسكو حتى هذا اليوم مع المخاوف الصينية من أن الولايات المتحدة تريد تغيير نظام الحكم فى كوريا الشمالية والعواصم المنبوذة الأخرى. بدا لى المحاورون الروس والصينيون متأثرين بشكل ظاهر بالمحتوى المعتدل والطبيعة الشاملة لرؤية الولايات المتحدة لمستقبل كوريا الشمالية ما بعد المرحلة النووية.

مظهر الوفد الأمريكى الصغير كان مهماً أيضا. كان هناك كثير من الارتياح فى المنطقة وفى الولايات المتحدة أن إدارة بوش منقسمة داخليا، وأن أى اتفاق يتم الوصول إليه سوف يمزقه خصوم المفاوضات سريعا. اعتقد المراقبون بناء على سجل الدبلوماسية الأمريكية فى فترة رئاسة بوش الأولى جزئيا، أنه ما زالت هناك خطوط حادة بين تفضيلات السياسة عند الدبلوماسيين المحترفين مثل "كريس هيل" والمُعَيَّنِينَ سياسيا الذين أتوا من خارج الحكومة، والذين يُعْتَبَرُونَ أيديولوجيا أكثر تشددا، وأقل ترحيبا بالحل الوسط. لذا كان من المهم فى رأى، أن تُعْرَضَ تصورات إطار العمل لمستقبل كوريا الشمالية غير النووى فى بايجين

بواسطة السفير "بيرنز" المسئول المحترف من المستوى الأعلى فى وزارة الخارجية، والسفير "جوزيف" وكيل الخارجية المسئول عن سياسة عدم الانتشار [النووي]، المعين السياسى الذى يرى بشكل واسع على أنه من بين المسئولين الأكثر ارتيابا فى أى توافق مع بيونج يانج. أكثر من ذلك، كان "بيرنز" قد سافر إلى بايجين لإجراء جولة ثالثة من حوار الخبراء (الإستراتيجي) مع الصين الذى تم تخطيطه بواسطة "روبرت زوليك" و"داى بينجيو" لتحسين التنسيق بين الولايات المتحدة وجمهورية الصين الشعبية حول أمور الأمن العولمى شاملا الانتشار النووى الكورى الشمالى. لذا من حيث الشكل والوسط والتوقيت كانت الدبلوماسية الأمريكية فعالة: رسالة إدارة بوش أوضحت أن بيونج يانج وليست واشنطن هى التى تعرقل التقدم؛ وأظهر تركيب الوفد أن حكومة الولايات المتحدة تتكلم بصوت واحد حول القضية؛ وأن توقيت الرسالة يمثل حافزا لباجين للضغط على كوريا الشمالية من أجل العودة لالتزاماتها فى البيان المشترك فى سبتمبر ٢٠٠٥.

إن لم تكن مرونة الولايات المتحدة كافية لإقناع بايجين أن حليفته، كوريا الشمالية وليست الولايات المتحدة، هى المشكلة، فإن سلوك الكوريين الشماليين فى ديسمبر ٢٠٠٦ قد أزال لديها أى شكوك. جاء الدبلوماسيون الأمريكيون إلى المحادثات فى ذلك الشهر، وقد وزعوا مقترحهم على الأعضاء الآخرين. من الناحية الأخرى، جاء الدبلوماسيون الكوريون الشماليون إلى بايجين مشحونين بالقدرة على التحمل. حتى بواسطة المستويات القياسية العليا للجموح الكورى الشمالى كان أدأؤهم غشima بشكل استثنائى وعدوانيًا وغير دبلوماسى. فى الجلسات الكبرى، لم يتبجح فقط قائد الوفد، نائب وزير الخارجية "كيم كى-جوان" (Kim Kye-gwan)، حول الحاجة إلى دروع نووية قوية للرد على العدوان الأمريكى، ولكنه انتقد كل المشاركين القوميين الخمس الآخرين فى المحادثات السداسية لمعاملتهم الهجومية وغير المنصفة لبيونج يانج.

انتظر "كريس هيل" طويلا حتى ضجر من الاستماع لوابل هجوم "كيم" ضد الولايات المتحدة بمفردات تتسم بالغلو. فى إحدى الجلسات الكبيرة فى ديسمبر هذا، فتح "هيل" بشكل واضح للعيان جريدة، وبدأ يقرأها لإظهار لا مبالته بخطاب التفرع الكورى الشمالى المسهب لذلك اليوم. لكن وبينما أخذ "كيم" طريقه متجولا فى أنحاء الغرفة ليكيل وابل هجائه، استقر أخيرا عند مضيفه، الصين، من أجل جولة تعليقات نقدية. "هيل"، الذى مدح بشكل ثابت جهود الصين فى المحادثات السداسية، أغلق جريدته بشكل واضح للعيان وصاح بصوت مرتفع: "الآن هذا هو المثير". كما لو أن اختبارات الصواريخ فى الرابع من يوليو لم تكن كافية، طلب عندئذ الكوريون الشماليون قاذفو الأحجار مد أمد محادثات ديسمبر خلال أعياد الكريسماس. والحمد لله، رفض "كريس" وعدنا لمدرج المطار فى واشنطن بحلول مساء ٢٣ ديسمبر.

المسرحية الدبلوماسية لديسمبر هذا كانت بغرض الاستعراض على الأغلب، ولكنها كانت رمزا لشيء ما مهم. فى النصف الثانى من ٢٠٠٦، كانت كوريا الشمالية قد نأت بنفسها عن سائر المشاركين فى المحادثات السداسية إلى درجة أن المحادثات قد أصبحت افتراضيا خمسة على واحد. وقَّعت الصين على قراراتين لمجلس الأمن فى الأمم المتحدة يعاقبان كوريا الشمالية؛ بعد اختبارها فى يوليو للصواريخ واختبارها النووى فى أكتوبر. إلا أنه يبقى الأكثر أهمية، كما كتب "فيكتور تشا"، تطبيق الصين ضغوطاً ذات وزن اقتصادية ودبلوماسية على كوريا الشمالية فى أواخر ٢٠٠٦ وأوائل ٢٠٠٧، من خلال حزبها نفسه وقنواتها العسكرية^(٢٥). أرادت بايجين بوضوح دفع كوريا الشمالية إلى التفاوض حول نزع السلاح النووى بنية صادقة خلال المحادثات السداسية، العملية التى كانت على حافة الانهيار التام فى ديسمبر. كمضيف، تصدت بايجين حتى لا تخسر مكانة متميزة إذا ما فشلت المحادثات.

بحلول فبراير ٢٠٠٧، شددت بايچين انتباه بيونج يانج. فى تبأين حاد مع سلوكها فى ديسمبر، عادت كوريا الشمالية إلى المحادثات ذلك الشهر جاهزة للتفاوض. كانت النتيجة خطة "عمل مقابل عمل"، التى وافقت فيها الولايات المتحدة على تقديم منافع مثل بترول الوقود الثقيل مقابل التزام كورى شمالى بتعطيل منشآت "يونج بايون" النووية، وتحركها نحو نزع السلاح النووى بعد الإغلاق الكامل لبرامج كوريا الشمالية النووية حتى تاريخه. اتفاقية فبراير ٢٠٠٧ والمفاوضات التى انبثقت عنها لمدة أشهر عديدة كانت ذروة التقدم فى المحادثات. أدى الأمر إلى تجميد مفاعل يونج بايون، وتدمير لمكونات أساسية من قدرات إنتاج البلوتونيوم فى مواقعها بمنشأة يونج بايون بواسطة مهندسين وفنيين حكوميين أمريكان، والإخماد النهائى لبرج تبريد المفاعل فى يونيو ٢٠٠٨^(٢٦).

كان ذلك هو التقدم المادى الوحيد الذى أتت به المحادثات سداسية الأطراف. سوف تتجمد المحادثات مرة أخرى فى أواخر ٢٠٠٨ حول إساءة كوريا الشمالية المُغرِضة لالتزاماتها فى عملية التحقق، التى تشمل الإغلاق التام لأنشطة بيونج يانج المتعلقة بالسلاح النووى. لم تستعد المحادثات مرة أخرى منذ ديسمبر ٢٠٠٨ وقد تجمدت منذ تولى الرئيس أوباما للرئاسة فى ٢٠٠٩. التقدم الذى تم إجراؤه فى أواخر ٢٠٠٦ وأوائل ٢٠٠٧ كان حقيقيا؛ ولكنه فى النهاية كان مؤقتا وغير مرض. فى السنوات اللاحقة سوف تستمر كوريا الشمالية فى إجراء تجاربها النووية واختبارات إطلاق صواريخ طويلة المدى. أكثر من ذلك، فى ٢٠١٠، سوف ينكشف للعالم الأمريكى الزائر، "سيجفريد هيكر" (Siegfried Hecker) أن كوريا الشمالية فعليا تمتلك برنامجا متطورا جدا لتخصيب اليورانيوم لإنتاج المادة الانشطارية، وهو الأمر الذى زعمت إدارة بوش أنه يعود لعام ٢٠٠٢، ذلك الزعم الذى قام نقاد الإدارة من أمثال "هيكر" نفسه، سرا وعلنا بطرحه للتساؤل. فى عام ٢٠١٣، بينما انتباه العالم مشدود لمواجهة إدارة أوباما مع سوريا، أعاد نظام كوريا الشمالية تشغيل منشأة يونج بايون النووية (عملية يجب أن تتطلب أشهرًا عديدة من التجهيز، نظرا للضرر الذى يلحق بالمنشآت نتيجة جهود الإبطال السابقة).

على الرغم من الطبيعة المحدودة للتقدم الذى تحقق، فإن عملية التفاوض من أواخر ٢٠٠٦ حتى أوائل ٢٠٠٧ تكشف عن شيء ما مهم حول الشروط التى يصبح التنسيق الصينى الأمريكى فى ظلها ممكنا. عندما يُراح موضوع تغيير نظام الحكم من على مائدة التفاوض بواسطة الولايات المتحدة، وعندما يُرى سلوك نظام الحكم المارق موضع التساؤل وليس سياسات واشنطن بوصف هذا السلوك هو المشكلة الأولية، على الأرجح كثيرا جدا سوف تتخلى بايجين عن تقاليدھا فى السلبية ومقاومة العقوبات. نادرا ما تريد بايجين الوقوف وحيدة فى دعم بلد مارق، واستعدادھا للمخاطرة بسمعتها الدولية كداعم وحيد لمثل هذا النظام هو استعداد محدود. وطالما توفرت هذه الشروط ولم تبد الولايات المتحدة متوسلة لدعم الصين النشط من أجل الإطاحة بنظم حكم تراھا واشنطن شيطاننا، فمن ثم توجد فرص لتعزيز التعاون الصينى.

إيران

سجلُ التعاون الصينى الأمريكى لكبح جماح البرامج النووية الإيرانية خلال سنوات إدارة بوش، أقل من أن يكون سجلا مُشجعا. وقَّعت الصين على ثلاثة قرارات لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٨، ولكن الصين عملت على تخفيف آثارھا. أرادت الصين تخفيف التأثير على الاقتصاد الإيرانى، وخصوصاً على علاقة البنزنس بين شركات الطاقة التى تملكھا الدولة الصينية والقيادة الإيرانية. شاركت الصين بنشاط فى عملية الأعضاء الخمسة الدائمين زائد واحد (P5+1) التى تشمل خمسة أعضاء دائمين فى مجلس الأمن بالأمم المتحدة - الصين وروسيا وفرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة - وألمانيا. بل إن الصين حتى استضافت اجتماعا فى ٢٠٠٨ فى شنغھاى. إلا أنه كان هناك افتقار واضح للإلحاح فى المقاربة الصينية، والجهد الدولى لزيادة الضغط على إيران عموما كان بطيئا ولا يعطى انطبعا. ربما ما هو أكثر أهمية، أنه فى الوقت الذى يزداد المجتمع الدولى تدريجيا من ضغطه على نظام الحكم، فإن شركات الطاقة

الصينية العملاقة التي تملكها الدولة استمرت في اتباع عمل تعاقدات طاقة جديدة ببلايين الدولارات مع طهران. أرسل هذا بإشارة سيئة جدا ساعدت على تقويض الجهد الدولي الذي شاركت فيه الصين ذاتها^(٢٧). كنتيجة، حتى رغم احتلال قضية إيران النووية أولوية عند إدارة بوش، لم يطبق المجتمع الدولي سوى ضغط اقتصادي محدود على طهران بسبب رفضها السماح لمجلس الأمن والوكالة الدولية للطاقة الذرية بالتحقق من أن منشآتها لتخصيب اليورانيوم تعمل للأغراض السلمية، وهو الزعم الذي رفض بشكل واسع من الولايات المتحدة والأوروبيين واليابان وعديد من اللاعبين الإقليميين.

بررت الصين تلكؤها حول إيران بطرق مختلفة عديدة. طالبت الصين بأن المفاوضات السلمية وليس الضغط هو أحسن الطرق لإدارة مشكلة إيران النووية. بالنسبة للدبلوماسيين المحترفين، هذا الشعار كان مصدرا لإحباط كبير. المفهوم التام لاستخدام الضغط الاقتصادي الجدى كان يستهدف التمكين لحل دبلوماسى له مغزاه لبرامج إيران النووية المثيرة للمشاكل فى معارضة مع الحل العسكرى. ربما يكون الضغط والمفاوضة تقسيمات حصرية تبدو ساذجة فى أحسن الأحوال وماكرة فى أسوئها. أسهمت عوامل أخرى فى فقدان الصين الإحساس بالإلحاح. فى السابق قلل المحللون الصينيون من قدرة كوريا الشمالية على تطوير أسلحة نووية، ولكن فعلا أظهرت تجارب كوريا الشمالية العلنية أن بيونج يانج كانت قد قطعت مسافة أبعد على الطريق مما سمحت به الصين تفضلا. ولكن الوضع الإيرانى كان لم يزل غير واضح بالكامل، وألحت الصين على البلدان الأخرى ألا تقفز إلى استنتاجات حول الأنشطة الإيرانية. أكد الدبلوماسيون الصينيون أحيانا أن نقص الوضوح حول برامج إيران النووية يجب أن يوقف أيادى الولايات المتحدة وحلف الناتو وخصوصا يد إسرائيل التى أطلقت طويلا على تطوير إيران لسلح نووى خطأ أحمر. وفى الأخير الأسباب المتنوعة الاقتصادية والإستراتيجية والسياسية والثقافية المعروضة فى الفصل الخامس من الكتاب، والمسافة من طهران عموما مقابل المسافة من بيونج يانج جعلت القضية أقل بروزا وأقل إلحاحا بالنسبة للنخب الصينية.

فى الأشهر الختامية لإدارة بوش، رأى العءىء من خبراء ومسئولى الولايات المتحدة العاملين على منع الانتشار [النوى] فى اختبار كوريا الشمالية النووى عام ٢٠٠٦، درساً موضوعياً يقول إن مواجهة الانتشار النووى الأكثر كفاءة تحدث قبل تطوير البلد للمادة الانشطارية واختبار المتفجرات النووية لا بعده. وعلى الرغم من اتفاق الدبلوماسيين الصينيين على الأرجح مع ذلك، فإن إقناعهم بالانضمام إلى حملة ضغط على إيران تقودها الولايات المتحدة وحلفاؤها الأوروبيون كان أمراً آخر تماماً.

الكوارث الإنسانية والاستقرار الإقليمى

دارفور السودان

بعد التطهير العرقى فى رواندا، تمثل دارفور السودان المثال سىء الصيت الأشهر للقتل الجماعى العمدى فى الأعوام الخمسة والعشرين الماضية. ارتكبت جرائم القتل ضد نحو مائتى ألف من الضحايا، معظمهم أفريقيون سود، بواسطة الميليشيات العربية المسلحة التى تشجعها وتدعمها ماديًا حكومة الخرطوم. ولأسباب مألوفة أصبحت بايچين أوليا رائء المحامين عن سيادة السودان والمدافع عن الحكومة. أنفق الصينيون استثمارات ذات وزن فى الطاقة فى السودان. قاومت بايچين دعوات الديموقراطيات الليبرالية لتغيير نظام الحكم فى السودان، واستهجنـت روح الانفصال الإقليمى فى الأمم متعددة العرقيات ما بعد الاستعمار، وتعاملت بارتياح مع أهداف ومنطق الحركات المتولمة لحقوق الإنسان، التى تصدت لمهمة الدفاع عن قضية ضحايا دارفور. منذ بدء الأعمال الوحشية فى ٢٠٠٣ حتى صيف ٢٠٠٦، سياسة بايچين فى الرد على التطهير العرقى فى دارفور كانت بسيطة وحازمة: تحصين نظام الحكم فى الخرطوم ضد ضغط المجتمع الدولى، خصوصاً فى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة.

بدأت سياسة بايچين فى التغيير إلى الأحسن فى النصف الثانى من ٢٠٠٦. كمشارك، أستطيع فعلاً الإحساس بتغير نبرة الصين عن دارفور السودان فى

مناقشات الحوار الإستراتيجي المنعقدة في بايجين في نوفمبر ٢٠٠٦. لاحقا في ذلك العام، ساندت الصين خطة من ثلاث مراحل لحفظ السلام، وضعها "كوفي أنان" (Kofi Anan). في أوائل ٢٠٠٧، أخذت بايجين تدفع الخرطوم للسماح بتنفيذ المرحلة الثانية التي وعدت الأمم المتحدة فيها ببناء البنية التحتية من أجل الانتشار الفعلي لقوات حفظ السلام بمقياس واسع في المرحلة الثالثة. قام مبعوث الرئيس بوش الخاص إلى السودان، السفير "أندرو ناتسيوس" (Andrew Natsios) برحلة مهمة إلى بايجين في أوائل يناير لتعزيز ما أصبح فعلا حركة إيجابية في اتجاهات الصين حول دارفور السودان. في الشهر التالي، رئيس جمهورية الصين الشعبية "هو جينتاو" سوف يزور السودان كجزء من جولة أفريقية. طبقا لباحث صيني حسن الاطلاع تناقشت معه في القضية، أخذ "هو" جولة طويلة بالسيارة مع رجل السودان القوى "عمر البشير" إلى استثمارات حقول النفط الصينية في الجزء الجنوبي من البلاد. خلال هذه الجولة، أوضح "هو" أن أفضل مصلحة للسودان، وأن من مصلحة العلاقات السودانية الصينية أن يتعاون البشير بشكل إيجابي مع الأمم المتحدة لترقية السلام في دارفور. عُقدت لقاءات مكثفة بين مسؤولي وزارة الخارجية العاملين على وضع السياسة الأفريقية ونظرائهم الصينيين في أوائل مارس ٢٠٠٧. في منتصف مارس دعا المتحدث الرسمي لوزارة الخارجية في جمهورية الصين الشعبية قوات حفظ السلام للأمم المتحدة إلى الالتحاق بقوات الاتحاد الأفريقي الموجودة فعلا في دارفور. في أوائل أبريل، قائد الوفد الصيني لذلك الحوار، مساعد وزير الخارجية "جهاى جون" (Zhai Jun) سوف يزور السودان ويتجول في منطقة دارفور، وبالمثل يحث على القبول بقوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة. وقّعت الصين على قرار مجلس الأمن رقم ١٧٦٩ حول السودان/دارفور بنهاية يوليو، الذي فوض السلطة لبعثة حفظ السلام المشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي في دارفور للمرة الأولى^(٢٨). مبكرا في مايو، أعلنت بايجين بصورة شخصية أنها سوف تكلف قوات مهندسين من ثلاثمائة فرد في دارفور دعما للمرحلة الثانية. شكل فريق من ثلاثمائة مهندس صيني، الآن يحتلون أماكنهم، أول فرقة لحفظ السلام غير أفريقية في دارفور.

سوف تسمح الخرطوم فى الأخير بأفراد لقوات حفظ سلام غير أفارقة يدخلون دارفور بعد إصرارها السابق على عدم دخول سوى قوات حفظ سلام أفريقية فقط فى هذه المناطق الشاسعة. قطعت الصين شوطا طويلا. فى فترة الاثنى عشر شهرا من يوليو ٢٠٠٦ وحتى يوليو ٢٠٠٧، لم يكن تحول الصين فى موضوع دارفور ١٨٠ درجة بالضبط، ولكنه كان تحولاً درامياً تماماً رغم ذلك. أسهمت عوامل متنوعة فى هذا التغيير، بما فيها رغبة بايچين فى تجنب الدعاية شديدة السلبية خلال دورة ألعاب بايچين الأولمبية ٢٠٠٨ المقبلة. ولكن تغطية وسائل الإعلام للتحول الصينى كان فى الغالب على صورة مبالغة فى التشخيص (كارتونيا) ونادرا ما أشار إلى الجهود الدبلوماسية لإدارة بوش (أو جهود مماثلة بواسطة بلدان تحمل الرأى نفسه مهمومة بالأفعال الوحشية فى دارفور). على سبيل المثال، كتبت "هيلين كوبر" (Helene Cooper) فى صحيفة النيويورك تايمز فى ١٣ أبريل ٢٠٠٧، أن نشطاء مشاهير هوليوود يستحقون التقدير لجهودهم فى التحول الإيجابى لدبلوماسية الصين. ونصت بشكل خاص على خطاب من "ستيفن سبيلبرج" (Steven Spielberg) إلى الرئيس "هو" فى أوائل أبريل. كُتب هذا الخطاب كاستجابة من "سبيلبرج" على حملة بدأتها [الممثلة] "ميا فارو" (Mia Farrow) فى مارس لوصف دورة ألعاب ٢٠٠٨ بلقب: أولمبياد التطهير العرقى. "فارو" انتقدت "سبيلبرج" لعمله الجارى وقتها مستشاراً فنياً للصين بخصوص أولمبياد بايچين. افترض مقال "كوبر" أن رحلة أبريل لمساعد وزير الخارجية "جهاي" إلى السودان قد كانت بسبب خطاب "سبيلبرج"، لتكتب: "إبعد أن استلم "هو" خطاب "سبيلبرج" سرعان ما أرسلت الصين السيد "جهاي" إلى دارفور، وهو التحول الذى يخدمنا كنموذج دراسة كلاسيكية عن كيف تستطيع حملة ضغط، تستهدف ضرب بايچين فى نقطة ضعف فى لحظة ضعف، تحقيق ما لم تستطعه سنوات من الدبلوماسية" (٢٩).

تمرس المسئولون فى وزارة الخارجية منذ زمن طويل على تقارير الأنباء غير الدقيقة والتبسيطية، ولكن بوصفى دبلوماسياً غير محترف أعترف بأن مقال "كوبر" ضرب عندى على عصب حساس. ضاع من كوبر الإمساك بالنشأة

والتطور المهم فى سياسات الصين نحو دارفور، والذى سبق بدء حملة "فارو" بزم. بينما الدارسون من أمثال "كورتنى ريتشاردسون" (Courteny Richardson) من جامعة هونج كونج، قد دافعوا عن الرأى القائل إن وقائع عديدة مهمة قد جرت فى الشهور التى سبقت بدء حملة أولمبياد التطهير العرقى^(٣٠). النتيجة لا يمكن أن تسبق السبب. قد كانت الدبلوماسية الأمريكية أكثر من فعالة بكثير مما سمحت به "كوبر". فى التاسع من مارس ٢٠٠٧، بأسابيع قبل بدء "فارو" لحملتها وإرسال "سبيلبرج" لخطابه، تقابل "جينداى فريزر" (Jendayi Frazer) مع مساعد وزير الخارجية "جهاي". شاركت فى هذه الاجتماعات. لم يبد الصينيون فقط منفتحين بالكامل لفكرة دور موسع للأمم المتحدة، ولكن خلال المناقشات تبناوا بشكل ودى اقتراح "فريزر" أن تفكر الصين فى إرسال قوات غير قتالية كجزء من فرق الأمم المتحدة هناك فى المستقبل. بعد اللقاء بأربعة أيام، المتحدث الرسمى باسم وزارة الخارجية الصينية صرح علنا بأن "الصين تأمل فى أن الحكومة السودانية سوف تصل إلى توافق مع الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقى سريعا قدر الإمكان فى مسألة نشر قوات حفظ السلام فى دارفور"^(٣١).

فى الغالب يركز النشطاء والصحفيون بشكل حصرى على أهمية التشهير وفرض العقوبات على أنظمة الحكم المستهدفة فى إحداث السلوك المتغير. لهذه المقاربات مكانا مهم فى الدبلوماسية، وتستطيع المساهمة فى الخروج بنتائج إيجابية. ولكن السياق أيضا هو أمر مهم بشكل حاسم. يعرف الدبلوماسيون البراجماتيون [العمليون] أنه لحشد وتعبئة شركاء الطرف الثالث المحتملين والمتشككين مثل الصين فى جهد متعدد الأطراف لخلق السلام فى منطقة مثل دارفور، يجب على المرء أيضا طمأنة أولئك الشركاء المحتملين وليس فقط مجرد تهديدهم أو التشهير بهم. يحتاج الشركاء المستقبليون إلى معرفة أنه إذا ما تحققت فعلا الأهداف التى نسعى إليها، فمصالحهم المهمة فى المنطقة سوف تحظى بالحماية، وينال الشركاء المصادقية وليس مزيدا من النقد. دون قاعدة الاطمئنان هذه التى تقام عبر شهور من العمل الدبلوماسى، أشك أن تهديدات العلاقات العامة

لأولمبياد بايجين سوف تتجح فى خلق تغيير إيجابى فى سياسات بايجين نحو دارفور. حيث إنه يمكن القول إن عدة آلاف من الأرواح قد أنقذت بواسطة تدخل الأمم المتحدة، فهذا لا يكاد يكون تمييزا أكاديميا.

لعبت الصين دورا قويا من أجل السلام بواسطة كل من إقناع الخرطوم بقبول قوة حفظ سلام هجين من الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقى والمساهمة بفريق عمل صينى غير مقاتل فى القوات غير الأفريقية. لم تثق الخرطوم أبدا فى الأمريكيين والأوروبيين، ولكن الصين، داعم وشريك الخرطوم طويل الأمد، أقرضت بعثة الأمم المتحدة درجة من المشروعية والثقل السياسى والأمان.

لا يود أى بلد التعرض للتشهير، بما فيها الصين، خصوصا قبل الألعاب الأولمبية مباشرة. ولكن العار هو فقط جزء من الرواية. التطمينات الدبلوماسية بأن مصالح بايجين لن تُضار إذا ما ساندت الصين عملية السلام التى ترعاها الأمم المتحدة هى أيضا مساوية فى الأهمية. فى الحوارات الفرعية الإقليمية وفى لقاءات "أندرو ناتسيوس" ونظيره الصينى السفير "ليو جويجين" (Liu Guijin) أشار الدبلوماسيون الأمريكان بشكل ثابت إلى أن واشنطن تتصور الخرطوم لاعبا أساسيا فى أى سلام تدعّمه الأمم المتحدة. هذا الموقف خفض مخاوف الصين من أن تدخل الأمم المتحدة ربما يصبح ذريعة لتغيير نظام الحكم (فكر فى البوسنة) أو انقسام إقليمى فى السودان (فكر فى كوسوفو). أكثر من ذلك، استطاع المفاوضون الأمريكان ربط العنف فى دارفور بعدم الاستقرار فى تشاد المجاورة، والتى تزعزع استقرارها بتدفق اللاجئين والعديد منهم مسلحون. قيامهم بذلك منحهم مصداقية لتصويرهم دارفور بحسبانها قضية أمن دولى، ليزيلوا اعتراضا صينيا آخر على تدخل مجلس الأمن للأمم المتحدة فيما ربما يرى على نحو آخر كأزمة إنسانية داخلية صرف. فى الأخير، لقد بثوا رسالة أن الولايات المتحدة لا تمتلك خططا لمطالب الصين البترولية فى البلد، وتتمنى فقط أن الصين سوف تستخدم

الوزن الذى تعطيه هذه الاستثمارات لتشجيع نظام الحكم على إيقاف مد القتل الجماعى.

عموما تتعلق الدبلوماسية الناجحة أكثر بإدارة المشاكل، وليس حلها بشكل مستقيم. ما زال الوضع فى دارفور قاتما حتى اليوم. ولكن معظم التقارير تتحدث عن أنه تقريبا ليس هو العنف الذى كان فى الفترة من ٢٠٠٣ حتى ٢٠٠٧. قوات حفظ السلام الدولية ليست بالقوة المادية ولا العددية الكافية لوقف العنف بالقوة فى مثل هذه المنطقة المتسعة، ولكنها لعبت دورا رمزيا مهماً ساعد على كبح الاحتراب الكثيف الذى ساد السنوات السابقة، وأسهم فى صفقات السلام اللاحقة فى ٢٠١٠ المؤقعة بين نظام الحكم فى الخرطوم وميليشيا "الجنجويد" المدعومة من النظام والجماعات المتمردة التى تحارب النظام. لم تحدث هذه النتيجة ببساطة بسبب الأولمبياد ولا بسبب العار المحتمل الذى كانت سوف تعاني منه الصين على أيدى نشطاء حقوق الإنسان المحتشدين. إرجاع الفضل لتلك العوامل وحدها سوف يؤدى بنا إلى ضياع دروس مهمة حول الدبلوماسية مع الصين فى قضايا الحوكمة المتعومة.

زيمبابوى وبورما

تصويت الصين على مسودات قرارات مجلس الأمن بالأمم المتحدة بخصوص الكارثتين الإنسانيةين فى بورما وزيمبابوى (١٤ يناير ٢٠٠٧، و١٨ يوليو ٢٠٠٨ على الترتيب) يوفر تباينا حزيناً وصارخاً مع تجربة دارفور السودان. ولكن هذا التباين هو أمر مفيد أيضاً، خصوصا حيث إن كلتا الحادثتين تسبق الأولمبياد. رغم وقائعهما، فشلت الولايات المتحدة والرعاة الآخرون لمسودة القرارين فى تكوين حالة اقتناع بأن هاتين الحادثتين تمثلان أكثر من نزاع داخلى. وهكذا عارضت الصين إحالة الحالتين إلى مجلس الأمن بالأمم المتحدة من حيث المبدأ. أكثر من ذلك، فشلت الولايات المتحدة فى إرسال إشارات متماسكة لبايجين

تؤكد ببساطة أن الهدف من القرارات هو تخفيض العنف وليس تجميع دعم دولي لتغيير نظام الحكم.

على سبيل المثال، في قضية بورما، تركيب الكلمات قضى على القرار، وقضت عليه أيضا الإشارات المختلطة الصادرة عن واشنطن. من حيث الجوهر، كانت واشنطن والمساندون الآخرون للقرار يحاولون استخدام مجلس الأمن بالأمم المتحدة لإحاق العار بالطغمة الحاكمة في بورما، وبالتبعية شركاؤها الاقتصاديون الدوليون، بسبب الشكل الوحشي الغالب في الحكم الداخلي لبورما. وبشكل له مغزاه دعت مسودة القرار فقط إلى الإدانة وليس إلى عقوبات. لم يوجد سبب سوى القليل إن لم يكن هناك أى أسباب ملحة تهدد الأمن الدولي حتى يتدخل مجلس الأمن بالأمم المتحدة، كما لم يمنح أنصار القرار طمأنينة للصين بأن مصالحها سوف تبقى مصونة في قرارات المتابعة المحتملة.

نظرا لسجل جمهورية الصين الشعبية الخاص في حقوق الإنسان والقمع الداخلي، فإن لدى بايچين أسبابا داخلية لتعارض الإدانة الدولية لبورما. أكثر من ذلك، دافعت الصين بنجاح عن الرأي القائل إن مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وليس مجلس الأمن، هي السبيل المناسب للنظر في الشروط الإنسانية في بورما (صوتت كل من روسيا وجنوب أفريقيا بـ"لا" مع الصين في مجلس الأمن). أسهم أمريكيان أقوياء النفوذ في بلوغ هذه النتيجة ببساطة عن طريق اقتراحهم أن حل مشكلة بورما هو "تخلي" الطغمة العسكرية في بورما عن "السلطة" فوراً. ولكن يعرف العديد من الخبراء الصينيين في موضوع بورما وعدد أصغر من الخبراء الأمريكيين أن العسكريين قد حكموا بورما فعليا منذ الإطاحة بالديموقراطية في أوائل التسعينيات. لا يهم قدر ما يهجو المرء الطغمة العسكرية، فقد كانت القوة الوحيدة الحاكمة ذات الجدوى. إزالة سلطتها بين يوم وليلة سوف ينتج مزيداً من الفوضى في بلد يعاني فعلا من النزاعات الإقليمية والعرقية. ولا تمتلك جمهورية الصين الشعبية فقط العديد من العلاقات الاقتصادية المربحة مع نظام الحكم القائم،

ولكن بايچين لم تكن لتريد أن ترى وضعاً فوضوياً وعنيفاً على حدودها الجنوبية المهترئة. لقد تصوروا سيناريو مثل سيناريو العراق بعدما فككت الولايات المتحدة حزب البعث، وسرّحت جيشه بعد الغزو الأمريكى. التعليقات المرتجلة عن تغيير النظام فى بورما بين عشية وضحاها، هى لذلك مقاربة دبلوماسية فقيرة فيما يتعلق بدعم الصين.

خليج عدن

فى الشهور الأخيرة من إدارة بوش، أظهرت الصين استعداداً متزايداً لتشارك بنصيب فى تحمل الأعباء وتنسيق أنشطتها مع المجتمع الدولى. قراراً بايچين فى ديسمبر ٢٠٠٨ بإرسال قوات جيش تحرير الشعب البحرية إلى خليج عدن للانضمام إلى أسطول الحرية الدولى الذى يكافح القرصنة هناك كان أمراً مهماً من جوانب عدة. وقّعت الصين أولاً على قرار لمجلس الأمن للأمم المتحدة يسمح للبحريات الدولية باقتفاء أثر القرصنة داخل ١٢ ميلاً بحرياً فى حدود مياه الصومال الإقليمية. وقد أظهرت الصين ليونة رغم عدم الرفض الكلى لمبدأ عدم التدخل فى الشؤون الداخلية للدول. أعضاء مجلس الأمن مثل الصين وروسيا الذين تتتابهم ثورة عصبية من المذهب الجديد فى "مسئولية الأمم المتحدة عن الحماية" (UN responsibility of protection) تضمنتهم مرجعية القرار القاضى باعتماد سلطات مركزية لقوة التدخل البحرية التابعة للأمم المتحدة فى الصومال. بالطبع، يتميز هذا البلد بالفوضى وسيادة أمراء الحرب أكثر من أى شيء آخر، لذا سوف يكون من الصعب معرفة ما إذا كان أسطول الحرية الدولى يتمتع بالدعم السياسى فى مقديشيو أم لا، ولكم من الوقت. ولكن اللغة أوضحت أنه يجب ألا يتوقع أحد من الصين إسقاط تحفظاتها حول عمليات الأمم المتحدة طبقاً للفصل السابع دون موافقة الدولة المستهدفة.

السبب الثانى لبروز عمليات خليج عدن هو أن الصين وافقت على اتخاذ تحرك عسكرى على هذا البعد من بلادها. سياسيًا أظهر ذلك التزاما منها نحو الحوكمة الكوكبية والاستقرار العالمى ينافس نشر القوات فى دارفور السودان. وليس على غرار التسونامى الإندونيسى فى ديسمبر ٢٠٠٤، أو إعصار "ترجيس" (Cyclone Nargis) فى بورما فى مايو ٢٠٠٨، نشطت القرصنة الأفريقية على مسافة نائية من جوار الصين. بالطبع كدولة تجارية عالمية من الطراز الأول، لسوف يكون من العقل السليم بالنسبة للصين أن تتقدم وتسهم فى مهمة متعددة الأطراف ضد القرصنة فى أى مكان فى العالم. ولكن الحس السليم غالبا لا يكفى لإقناع بايچين بدفع الكلفة وتحمل المخاطر لصالح الحوكمة الكوكبية. ربما يبدو اصطلياد القرصنة ثمنا صغيرا ندفعه، ولكن عمليات خليج عدن لم تكن خالية من المخاطر بالنسبة للصين. ربما أهم شيء، خاطرت بحرية جيش الشعب الصينى بالارتباك المالى. فلم يُطلب منها أبدا استدامة عملياتها على هذا البُعد من شواطئ الصين، مع جدية تحديات اللوجيستيات والاتصالات.

البيئة

قد كان لإدارة بوش سمعة فى لا مبالاتها بقضايا البيئة مثل التغير المناخى. سمعة الصين الخاصة فى هذا المضمار خلال سنوات حكم بوش كانت فى أفضل الأحوال سمعة مختلطة. ولكن بعد سنوات من التجاهل الظاهر، احتضن بوش قضية التغير المناخى فى ٢٠٠٦، ربما تحت نفوذ وزير خزانته الجديد "هنرى بولسون"، النصير منذ أمد بعيد للبيئة. فى ديسمبر ٢٠٠٦، أشركت الولايات المتحدة كل من هو مستورد كبير صافٍ للوقود الإحفورى فى آسيا داخل منتدى حول أمن الطاقة والبيئة. وبشكل له مغزاه، استضافت الصين اللقاء الوزارى الأولى لبلدان الطاقة الخمس (Five-Country Energy Ministerial). اللقاء الذى حضرته كمثل لوزارة الخارجية، رُوِّج لمقاربات قائمة على أساس السوق لتسعير الطاقة، وبحث عن خفض الدعم المالى الحكومى للطاقة التى تخدم زيادة استهلاك

الكربون، وشجّع على خلق مزيد من احتياطات البترول الهائلة (ولكنه كان حذرا من استخدام هذه الاحتياطات لأغراض أخرى لا تعالج صدمات العرض المكثف)، وناقش اللقاء مقاربات تجريبية مثل مصادرة الكربون كوسيلة لخفض انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى.

أسست إدارة بوش أيضا "لقاء الاقتصاديات الكبرى حول أمن الطاقة والتغير المناخى" (Major Economies Meeting on Energy Security and Climate Change). بدأ كمفهوم فى مايو ٢٠٠٧، وحدث اللقاء الأول فى سبتمبر من هذا العام. وُضع لهذا المنتدى الجديد شكل يتجنب مشكلتى الماضى. كانت رؤية بوش صحيحة فى أن بروتوكول كيوتو قُضى عليه من البداية؛ لأنه استبعد بالكامل من أى مسئولية بلدين كبيرين ناهضين، ويمثلان مصدرا للانبعاث - الصين والهند. المشكلة الثانية كانت العدد الكاسح للبلدان المشتركة فى المناقشات السابقة فيما يتعلق بالتغير المناخى. وحيث إن عددًا صغيرًا من الاقتصاديات الكبيرة ينتج الأغلبية الواسعة من غازات الاحتباس الحرارى، يبدو أنه إذا ما استطاع المرء الحصول على بعض الإجماع والتوافق بين تلك المجموعة الصغيرة من البلدان، من الممكن له أن يحقق تقدمًا حقيقيًا فى تقليص التغير المناخى، حتى ولو كان الإجماع العالمى على التدابير المطلوبة غير قابل للتحقق. تمت دعوة سبعة عشر بلدا تشمل الهند والصين لإرسال ممثلها إلى اللقاءات فى ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨.

سوف تنتقد حملة أوباما إدارة بوش لفشلها فى معالجة قضية تغير المناخ فى سنواتها الثماني بالمنصب. من الصعب مواجهة انتقاد عندما ينظر المرء إلى العقد الأول من الألفية ككل بشكل شامل. ولكن إذا كان التقليد الأعمى هو نفاقًا، فمن ثم يجب على إدارة أوباما أن ترى ميزة ما فى مقارنة إدارة بوش فى عامى ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨. ومع بعض الجلبة افتتحت إدارة أوباما منتدى الاقتصاديات الكبرى حول أمن الطاقة والتغير المناخى فى مايو ٢٠٠٩. ورغم تغير كلمة واحدة فى اسم

المنتدى ورغم فقدان الذاكرة ذى الدوافع السياسية الذى عادة ما يصاحب نشر أى شيء جديد فى واشنطن، كان المنتدى ببساطة متابعة "اللقاء" إدارة بوش بالاسم نفسه.

وفى الوقت الذى جلبت فيه إدارة أوباما حدة للقضية أعظم من سلفها، احتضنت إدارة أوباما بحكمة نقد إدارة بوش لاتفاقيات كيوتو وجهدها للتركيز على زيادة التنسيق فى سياسات الملوثين الكبار، شاملة العملاقين الناهضين، الصين والهند. وبينما تصبح الحاجة واضحة الآن لتحفيز الصين حتى تقوم بالمزيد نحو تخفيف انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى، لكن أن تجعل بلدًا ناميًا يمثل هذه الهموم الداخلية الهائلة يسهم فعليًا فى تحقيق هذا الجهد الكوكبى هو أمر شاق تمامًا.

وللأسباب التى ذكرناها سلفاً، دون تدخل البلدان الصناعية التى تشتري من الصين، خصوصاً الولايات المتحدة، سوف نجد على الأرجح أعداءاً سهلة لاستدامة بلادتها فى هذه القضية المهمة.

الفصل الثامن

دبلوماسية الصين الهجومية منذ الأزمة المالية ٢٠٠٩-٢٠١٤

تأثرت قلة من البلدان بالأزمة المالية بشكل أكثر عمقا من الصين. ربما يبدو هذا التصريح متنافرا مع مراقبي الأخبار في الولايات المتحدة. ألم تكن الصين واحدة من الاقتصاديات الكبرى التي نجت من الأزمة على حالها؟ ألا يستند سائر العالم على النمو الصيني كطوق نجاة في بحر عاصف؟ إجابة كلا السؤالين هي نعم، ولكن الكساد العظيم أعاد تشكيل نفسية الجمهور والنخبة الصينية. كنتيجة، أصبحت الصين مصدر ثقة أكثر كثيرا في الخارج، في وقت أصبحت حكومتها أكثر عصبية كثيرا في الداخل - مزيج قابل للاشتعال بشكل محتمل.

طبقا لمن حاورتهم في الصين، تشعر أقسام واسعة من النخبة والجمهور الصيني أن قوة الصين المتعولمة قد نهضت سريعا منذ الانهيار المالي في ٢٠٠٨. الآن على ما يبدو يعتقد العديد من الصينيين أن تاريخ هوانهم الدولي، وهي الدعاية التي نشرتها طويلا المؤسسات التعليمية والمنافذ الإعلامية ومواقع الإنترنت الصينية، ربما قد أصبح هذا التاريخ أخيرا وراء ظهورهم. تلقت "الهيمنة" الأمريكية ضربة شديدة عندما انهارت "وول ستريت". بدت الصين، بالمقارنة، مستقرة وقوية لتتبنى سريعا حزمة تحفيز داخلية مكثفة تهدف لتدعيم استقرار الاقتصاد. طنطنة الأمريكيين والأوروبيين عن تفوق نظمهم الاقتصادية والسياسية بدت غير مناسبة على نحو خاص الآن. وكان على حلفاء الولايات المتحدة في شرق آسيا أن ينتابهم القلق حول العزيمة الأمريكية خصوصا عندما يفكر المرء في حروبها المكلفة وغير الشعبية في العراق وأفغانستان. يعتقد الكثيرون أن "صين" قوية لم يعد عليها بعد أن تتحمل الاستهانة الروتينية التي يبدونها جيرانها نحو كبريائها القومي. ولا هي تحتاج إلى أن تكون سلبية عندما تبني الولايات المتحدة

السلاح إلى تايوان، أو تنتقد افتقاد الصين الحريات الداخلية، أو تدعم منشقين أو نفاذاً مثل "ليو جياوبو" (Liu Jiaobo) أو "الدالاي لاما" (Dalai Lama).

من الناحية الأخرى كان نظام الحكم فى الصين يخشى عدم الاستقرار الداخلى أكثر من أى مرة سابقة، منذ الفترة المحيطة بانتفاضات ميدان السلام السماوى فى ١٩٨٩. على المستوى الدولى، مزقت الأزمة المالية أسواق التصدير، وطلبت مصادر رأس المال الصينى صيانة النمو وإنتاج الوظائف. ما جعل الأمور أسوأ، هو انتشار موجة مناهضة للحكومات من وول ستريت إلى "ميدان التحرير" فى القاهرة. ورغم جهود الرقابة الصينية لمصادرة أنباء الربيع العربى و"ثورة الياسمين"، كان مستحيلاً حجب تداعى الأنظمة السلطوية طويلة العهد عن أنظار الجمهور تماماً. وحتى قبل الأزمة المالية، كانت احتجاجات الجمهور فى الصين فى ازدياد، ولو أن معظمها كان يدور حول قضايا محلية. أراد الحزب الشيوعى الصينى منع هذه الاحتجاجات المحلية من التمحور إلى احتجاجات قومية ضد نظام الحكم.

داخليا، تبنت الصين إلى حد بعيد حزمة تحفيزية كنسبة من الناتج المحلى الإجمالى أوسع من كل الاقتصاديات الكبرى فى العالم (ما يساوى ١٤ ٪، طبقاً لتقديرات بعض الخبراء)^(١). ول سوء الحظ، حقن المؤسسات المعيبة للدولة بالأموال، لا يخدم الجهود العاجلة هذه إلا فى استفحال المشاكل القائمة والتي كانت بدورها تُشعل السخط الشعبى المتنامى. تعاني الصين اختلالاً مدهشاً فى الثروة، خصوصاً بالنسبة لبلد يرفرف العلم الأحمر فوق صورة الرئيس ماو فى الميدان الوطنى. بتطبيق قواعد السوق على الاقتصاد (marketizing) بينما تمتلك الدولة فيه بصمة واسعة، خلقت بايچين فساداً جماعياً بين نخب الحزب وانتقاداً مريراً عميقاً داخل السكان الصينيين حول فضائل قيادتهم الأخلاقية. حزمة التحفيز التى حقبتها بايچين داخل الاقتصاد الصينى لسوء الحظ فعلت أكثر من دعم استدامة النمو، لقد سارعت الحزمة من سوء توزيع الرأسمال للبنوك المملوكة للدولة والمشاريع المملوكة للدولة، ومن خلال هذه العملية شجعت على مزيد من الفساد والاستثمار الزائد عن

الحد بواسطة المسؤولين المحليين فى المشاريع العقارية والبنية التحتية. ما جعل الأمور أسوأ، هو تشكُّل نظام بنكى فى الظل، اقترضت الاتحادات المالية المحلية منه أموالاً إضافية بمعدلات فائدة أعلى من المسموح به حتى يستطيع زبائنهم تمويل ديونهم التى هى فى الغالب متضخمة فعلا.

جهود مبادرات الرئيس "جى جنбин" (Xi Jinping) واسعة الشعبية بإصلاحات سوق اقتصادية والقضاء على الفساد فى أواخر عام ٢٠١٣، بدت كما لو أنها مُصمَّمة لمعالجة كل تلك المشاكل فى الحال. درس الحزب مقاربات جديدة تعتمد على قواعد السوق فى القطاع المالى لتخفيض البصمة الضخمة للبنوك والمشاريع المملوكة للدولة. وقد كانت هناك أيضا جهود لتقليص نفوذ بنوك الظل المذكورة سلفاً. كما درس الحزب السماح للفلاحين باستخدام حقوق أراضيهم كضمانات لقروض أعمالهم التجارية أو السماح لهم ببيع حقوق أراضيهم. ويستطيع هذا أن يسمح لهم بخلق أعمال تجارية غير زراعية فى المناطق الريفية أو يخفف متاعب البحث عن مقر رسمى لمسكن حضرى موصول بشبكات أمن اجتماعى، بدلا من العيش فى المدن كعمل متجول يطفو على السطح محروم من سبل مجانية للوصول إلى المدارس العامة أو الخدمات الاجتماعية الأخرى^(٢). استهدف الحزب خلق نمو اقتصادى مستدام يقوده استهلاك وابتكار داخلى واقتصاد أقل اعتمادا على أسواق ما وراء البحار وعلى الإسراف فى الإقراض البنكى والاستثمار فى الداخل بواسطة بنوك الدولة.

العديد من جماعات المصالح القوية داخل الصين سوف تواجه خسارة النفوذ وبالنتيجة خسران الثروة إذا ما سُنَّت تشريعات الإصلاح بنجاح. ربما لم يكن تزامنا بالمصادفة حينئذ أن تصاحب حزمة الإصلاح حملة عنيفة جدا لمكافحة الفساد. مسئولون كبار، منهم عضو المكتب السياسى "بو خيلاي" (Bo Xilai) ومساعدون عديدون للعضو السابق باللجنة الدائمة فى المكتب السياسى "چوو يونكانج" (Zhou Yongkang) والقائد الجنرال بجيش تحرير الشعب "چو كايهو" (Xu Caihou)، كلهم أُطيح بهم، وجُرِّدوا من عضويتهم فى الحزب، وخضعوا

لمساءلة جنائية بأسلوب مُصمَّم بشكل واضح لبث رسالة ترهيب للمسؤولين الفاسدين عبر النظام كله.

كان "جي [جنينج]" صاحب شخصية واثقة منفتحة اجتماعيا، خصوصا عند المقارنة بسلفه الأكثر تحفظا وبيروقراطية، "هو چنتاو". ولكن ربما لا يكون الطموح والشخصية كافيين. عند هذه النقطة لا يستطيع أحد التأكد من الإجابة عن سؤالين مهمين بشكل حاسم. نظرا للعدد الواسع من الناس ذوى النفوذ الذين يواجهون احتمال الأذى بسبب الإصلاحات العميقة، هل سوف يكون "جي" ونوابه قادرين على تنفيذ الإصلاح بفعالية على مستوى الحكومة المركزية؛ ومن ثم يلتزم المسؤولون المحليون بإطاعة روح الإصلاح؟ وهل سوف تعمل الإصلاحات، فى حالة تنفيذها بفعالية كما هو مُخطَّط لها، أو هل سوف تخلق ركودا اقتصاديا وقلقل اجتماعية أو كليهما؟

ما أثر ذلك كله على نهوض الصين وعلاقاتها الخارجية؟ سوف يتذكر القارئ أنه طوال الأداء الاقتصادى، أصبح العمود الرئيسى لمشروعية الحزب الشيوعى الصينى هو تراثه الذى يهللون له كثيرا بوصفه مدافعا عن الشرف القومى الصينى ضد الاستخفافات والتحرشات التى يرتكبها الأجانب بحق الصين، خصوصا "السيطرة" الأمريكية واليابانية الدنيئة. لهذا السبب الجمع سييء الحظ الذى تقوم به بايجين بين الثقة الخارجية والقلق الداخلى يجعل الصين أكثر حزما دوليا فى مناسبات معينة، وأكثر مدعاة للسخرية اللاذعة فى مناسبات أخرى. الحزم الصينى هو فقط أحد سبلها لزعزعة استقرار المنطقة. من الممكن لردود فعل الصين المدمرة على أفعال الآخرين أن تخلق أيضا مشاكل هائلة وبعديد من السبل قد يكون التصدى لهذه المشاكل أكثر صعوبة على الأرجح. العالم مكان صعب المراس، وتتحرك الصين فيه بطرق غير مسبقة. وبينما تنمو قوة الصين، سوف تتعرض لعدد متزايد من التحديات. مشاكل شئون الداخل السياسية تجعل الصين على الأرجح تتبنى ردود أفعال خشنة، وغالبا غير مثمرة على تلك التحديات.

إدارة أوباما: الموازنة بين الوجود الأمريكى وإعادة الطمأنينة

كان فريق أوباما الآسيوى فى ٢٠٠٩ فريقا مهيبا ومحكما. المدير الخبير بالشئون الآسيوية فى مجلس الأمن القومى، "جيف بادر" (Jeff Bader) كان مساعدا موسميا لشئون الصين بخبرة حكومية سابقة ذات وزن فى وزارة الخارجية والبيت الأبيض. نائبه لشئون الصين، "إيفان ميديروس" (Evan Medeiros) الذى سوف يخلف فى نهاية المطاف "بادر" فى الولاية الثانية [لأوباما]، كان أكاديميا شابا محترما جدًا عمل فى سياسة الأمن الصينى فى شركة "راند" (RAND) الكبرى. كان "كيرت كامبل" (Kurt Campbell) مساعد وزير الخارجية الجديد لشئون شرق آسيا والباسيفيكي قد عمل على قضايا الأمن الآسيوى لعقود، وكان معروفًا بشكل جيد فى عواصم شركاء الولايات المتحدة للأمن لعمله نائبًا لمساعد وزير الدفاع فى إدارة كلينتون. خلفية "كامبل" فى البنتاجون أثناء تنفيذ مبادرة نايبى (Nye Initiative) أكسبته، هذا الأكاديمى السابق، اسما حركيا فى بايجين: دكتور الاحتواء (Dr. Containment).

النائب الجديد لوزير الخارجية، "جيم شتاينبرج" (Jim Steinberg)، ورث حافظة أعمال أمن آسيا من سلفيه فى إدارة بوش؛ "روبرت زوليك" و"جون نيجروبونتي". فى الدوائر الأكاديمية لا يُعتبر واحدٌ من هؤلاء الدبلوماسيين المحنكين الثلاث متخصصا فى آسيا، ولكن "شتاينبرج" مثل "زوليك" و"تجروبونتي"، امتلك خبرة العمل فى السياسة الآسيوية. خدم "شتاينبرج" كنائب مستشار الأمن القومى فى إدارة كلينتون. فى وزارة الخزانة، كان للوزير "تيموثى جايزنر" (Timothy Geithner) جذور آسيوية ضاربة فى العمق. أبوه هو خبير آسيا المرموق "بيتر جايزنر". تعلم "تيموثى جايزنر" لغة الماندرين الصينية، ودرس فى الصين قبل دخوله عالم البنوك. كقبطان للحوار الاقتصادى مع الصين، بدا فى صورة خليفة "هنرى بولسون" عن استحقاق، هذا الرجل الذى وضع تصورات الحوار الإستراتيجى الاقتصادى الذى بدأه فى ٢٠٠٦. اختيار أوباما الماكر لـجون هانتسمان (John Huntsman) سفيراً له فى الصين، أضاف ثقلاً حقيقياً

لفريق الصين. ترك "هانتسمان"، جمهورى النزعة، وظيفته كحاكم جماهيرى وناجح جدا لولاية "أوتاه" ليصبح مبعوث الولايات المتحدة إلى الصين. تعلم الصينية شابا، وكنايب سابق للممثل التجارى الأمريكى والسفير الأمريكى فى سنغافورة، أصبح لديه مؤهلات آسيوية مؤثرة حقا.

أحد الأعباء العديدة التى ورثتها إدارة أوباما الجديدة فى أوائل عام ٢٠٠٩ هى حمل الصين مزيجا من الغرور وانعدام الأمن الذى سيطر بشكل سلبى على سياساتها فى ٢٠٠٩-٢٠١٠. تحسنت سياسة الصين بدرجة ما فقط فى أواخر ٢٠١٠ عندما بدأت بايچين الاعتراف ببعض التكلفة لدبلوماسيتها المحمومة. ولكن سنوات ٢٠١١-٢٠١٤ كانت بالكاد سنوات ناعمة للدبلوماسية الصينية، واستمرت إدارة أوباما فى الكفاح من أجل نصح بايچين بالعدول عن ممارسة الضغط على جيرانها، وتشجيع جمهورية الصين الشعبية على لعب دور إقليمى داعم للاستقرار، ودور عولمى بناء أكثر بشكل استباقى.

بمفردات دبلوماسية الإرغام، كانت الإدارة الجديدة، على شاكلة سابقتها، تحاول الموازنة بين العزم ذى المصادقية مع بعث الطمأنينة. ولكن بعدما ضربت الأزمة المالية فى ٢٠٠٨، وبينما جهود الحرب فى العراق وأفغانستان تستمر فى الخراب، استلهمت القوة الأمريكية مصائب أقل. وفى الوقت نفسه، وبسبب مشاكلهم الداخلية، كانت طمأنينة النخب الصينية حتى أصعب منالا. لم يحسد أحد إدارة أوباما على ما ورثته.

الإشارة الإيجابية الوحيدة لإدارة أوباما كانت هى حقيقة استقرار العلاقات عبر مضيق تايوان بصورة أفضل منذ أوائل التسعينيات. ليس فقط فشل استفتاء الأمم المتحدة الذى دعا إليه الرئيس "تشن" فى ٢٠٠٨، ولكن حكومة الكومينتانج التى خلفته برئاسة "ما ينج-جيرو" (Ma Ying-jeou) تابعت بنشاط تحسين العلاقات مع الأرض الأم. استطاع جانبا المضيق تحية المنازعات السياسية، والوصول إلى اتفاقات اقتصادية متعددة. أكثر من ذلك، أعلنت إدارة بوش نوايا بيع حزمة واسعة

من السلاح إلى تايوان في الأشهر الختامية لوجوده في الحكم، لترفع عن كاهل الإدارة الجديدة حرج معالجة قضية شائكة خلال الأشهر الأولى من حكمها.

ويبقى مع ذلك أن التحدى أمام إدارة أوباما حول السياسة الأمنية نحو الصين قد أصبح تحديا هائلا: كيف تستطيع الولايات المتحدة تجنب تكرار النمط الذى تصبح فيه الفترة الأولى من الرئاسة الجديدة محفوفة بالتوتر الصينى الأمريكى؟ حاولت إدارة أوباما التصرف بهذا الشكل المتوازن بترقية الوجود الدبلوماسى الأمريكى فى المنطقة وفى الوقت نفسه، مد اليد إلى الصين بروح إعادة الطمأنة. فى الوقت الذى كانت فيه غرائز الإدارة صحيحة، جهد السنتين الأوليين كان غير مثمر بشكل خطابى.

تعزيز الوجود الأمريكى: محور الدوران إلى آسيا

أعلنت وزيرة الخارجية "هيلارى كلينتون" فى تجمع إقليمى فى يوليو ٢٠٠٩، فى أوائل عملها بالمنصب: الولايات المتحدة عائدة إلى آسيا، بعد غياب مزعوم، خلال الحروب الطاحنة فى العراق وأفغانستان^(٣). إستراتيجية أوباما، التى النقطةها مصطلح "محور الدوران إلى آسيا" (Pivot to Asia) فى نهاية المطاف، استجابت لرواية نقدية فيما يتعلق بهزائم إدارة بوش المزعومة التى روج لها خبراء رئيسيون من الحزب الديموقراطى فى الشئون الآسيوية. على سبيل المثال، فى أواخر عام ٢٠٠٥ كتب "كيرت كامبل":

قد كان للحملات العسكرية فى الشرق الأوسط عواقبها الإضافية بانحراف الولايات المتحدة بعيدا عن المشهد الإستراتيجى سريع التغير فى آسيا بالضبط خلال الوقت الذى تخطو فيه الصين خطوات واسعة فى التحديث العسكرى والغزوات التجارية والإغارات الدبلوماسية واستخدام القوة الناعمة. من النادر فى التاريخ أن تحقق قوة ناهضة مثل هذه المكاسب البارزة فى النظام الدولى كعاقبة تعود

بشكل واسع لتصرفات وعدم انتباه من قوة مهيمنة. فعليا لم تكن واشنطن في الغالب على دراية بمكاسب الصين خلال السنوات الأخيرة الماضية، والعديد منها قد تحقق على حساب الولايات المتحدة^(٤).

كان نفوذ "كامبل" على تفكير الإدارة مشهودا حين تقابل الصحفي "فريد زكريا" (Fareed Zakaria) مع الرئيس أوباما في المكتب البيضاوي في يناير ٢٠١٢. بينما أكرر تبنيه سياسة احتواء نحو الصين، قال الرئيس:

لدى الولايات المتحدة محور للدوران من أجل التركيز على المنطقة الأسرع نموا في العالم... منطقة من العالم كنا قد أهملناها طوال العقد الماضي؛ لأن تركيزنا المكثف كان في العراق، وأفغانستان، والشرق الأوسط^(٥).

تصوير الولايات المتحدة بوصفها تشترك بصورة أكثر فعالية مع الصين الناهضة من أجل النفوذ في آسيا فذلك أمر قد كان له جاذبية سياسية عظيمة داخليا. إضافة إلى مناسبته جدا مع الانتقاد المبكر لإدارة بوش، سمحت إستراتيجية "محور الدوران" للديمقراطيين بتصوير أنفسهم في صورة الأقوياء في الأمن القومي خصوصا بينما هم يخططون لسحب قوات الاشتباك من العراق ومن أفغانستان في نهاية المطاف.

بالطبع كل هذه الرطانة تمثل الواقع بالكاد. لم تترك الولايات المتحدة آسيا أبدا، وافترض أننا تركناها وفجأة عدنا سوف يتسبب في إحداث ضرر دبلوماسي. تكاد تكون كل الجوانب العسكرية الرئيسية لسياسة الولايات المتحدة المشتركة الآن مع [مقاربة] "محور الدوران" هي في حالة حركة من قبل حدوث التصعيد في العراق عام ٢٠٠٦، لذا ففكرة أن الانسحاب من العراق في ظل أوباما قد مكّن للمقاربة الجديدة نحو آسيا، هي فكرة غير دقيقة على وجه الخصوص. بدأت المسيرة الطويلة لتعزيز القوات العسكرية الأمريكية في المنطقة قبل إعلان سياسة "محور الدوران" (Pivot) بسنوات عديدة (مثلا، غواصات وتجهيزات بحرية أخرى في "جوام" (Guam)، طائرات إف-٢٢ إلى اليابان على أسس عقلانية، نشر سفن

قنالية ساحلية فى سنغافورة، زيادة الوجود البحرى الأمريكى فى داروين بأستراليا). من الأمور النمطية أن قرار التغيير فى الوضع الدفاعى يستغرق سنوات عديدة لتنفيذه. لم يكن هناك استثناء.

من الصعب بشكل خاص النقاط مظاهر مقاربة "محور الدوران" فى الاقتصاديات. لم تشرع إدارة أوباما فى أى مفاهيم اقتصادية جديدة خلال مدتى ولايتها. تم التفاوض حول اتفاقية التجارة الحرة بين الولايات المتحدة وكوريا (KORUS) خلال فترة إدارة بوش وقد عرقلها الديموقراطيون فى الكونجرس. مبادرة "الشراكة عبر الباسيفيكي" (TPP/Trans-Pacific Partnership) التى دعمتها إدارة أوباما فى ٢٠١٣-٢٠١٤ بنشاط، كانت فى الأصل مبادرة شرعت فيها سنغافورة وتشلى ونيوزيلندا وبروناي، الأعضاء الأربع فى منتدى "التعاون الاقتصادى الآسيوى الباسيفيكي" (APEC) خلال الفترة الثانية من رئاسة بوش. تم تصميم المبادرة لمعالجة مأزق "جولة الدوحة" لمنظمة التجارة العالمية. دعمت إدارة بوش هذه المبادرة دعما كاملا، ورأت فيها سبيلا لانتشار "المعيار الذهبى" لصفقات التجارة الحرة، على شاكلة "اتفاقية التجارة الحرة بين سنغافورة والولايات المتحدة"، وفى معارضة للاتفاقيات التجارية الأكثر ضحالة التى كانت موقعة حينئذ بين الصين واللاعبين الإقليميين الآخرين. فى ٢٠٠٨، وافقت إدارة بوش على الانضمام إلى مفاوضات "الشراكة عبر الباسيفيكي" التى توسعت لتشمل مشاركين جددًا، أبرزهم فيتنام، الدولة الشيوعية الأخرى التى أصبحت تطبق الإصلاح. كان الأمل هو أنه بضم معايير عالية لحقوق الملكية الفكرية والخدمات المالية والزراعة فى اتفاقية تجارة حرة جديدة، سوف تتشجع الصين فى نهاية المطاف للدخول فى المنافسة بعقد اتفاقيات تجارة حرة أعمق من التى كانت تعقدها بنفسها، وربما فى الأخير تنضم هى نفسها إلى مبادرة الشراكة عبر الباسيفيكي. دفعت إدارة أوباما بشكل تستحق عليه الثناء فى اتجاه اتفاقية شراكة عبر الباسيفيكي، خصوصا فى فترة ولايتها الثانية، ولكن الأمر سوف يصبح إعادة كتابة بشكل أعرض للتاريخ عند الزعم بأن مفهوم الشراكة نفسه أو موافقة الولايات المتحدة على التفاوض حولها كان بدرجة ما جزءًا من [مقاربة] محور الدوران إلى آسيا.

ولكن محور الدوران لم يكن كله رطانة. على الجبهة الدبلوماسية، أحدثت إدارة أوباما فعليا تغييرات كبيرة وإيجابية في السياسة الإقليمية الأمريكية. على وجه الخصوص، سوف تشترك الإدارة في دبلوماسية إقليمية أكثر قوة وحيوية من سابقتها، خصوصا في جنوب شرق آسيا. في ٢٠٠٩، وقعت الولايات المتحدة معاهدة الآسيان (ASEAN) للوثام والتعاون وبعد ذلك انضمت إلى قمة شرق آسيا (East Asia Summit). رفضت إدارة بوش أن تفعل ذلك جزئيا لأن بورما كانت عضوا في "الآسيان" والمبدأ الأول في المعاهدة هو عدم التدخل في الشؤون الداخلية للأطراف الموقعة الأخرى. أيضا سوف يزور مسئولون أمريكيون من المستوى الأعلى آسيا مرارا، بينما سوف يحضر وزراء الخارجية الأمريكيون منتدى الآسيان الإقليمي سنويا تحت حكم الرئيس أوباما. وعلى نحو مشهور فات الوزيرة "رايس" حضور اجتماعين من اجتماعات هذا المنتدى خلال فترة رئاسة بوش الثانية، وأرسلت نائب الوزير بدلا منها. في مناطق ما بعد الاستعمار، رمزية تمثيل المستوى الأعلى في اللقاءات تظل في غاية الأهمية.

ما هو أكثر أهمية أن إدارة أوباما نجحت في أن تجعل هذه اللقاءات أكثر مادية وأغنى معنى مما كانت عليه دوماً في الماضي. في الماضي كانت هذه اللقاءات تُعْتَبَر باسم "دكاكين الكلام" دون أجندة جادة، ولكن الوزيرة "هيلاري" كلينتون في المنتدى الإقليمي للآسيان المقام في يوليو ٢٠١٠، والرئيس أوباما في قمة شرق آسيا دفعا هاتين المنظمتين إلى معالجة قضايا أمنية ملحة ومحاولة الوفاء بمهامهما كمنظمات لبناء الثقة تستطيع خفض التوترات حول منازعات السيادة (ومن هنا منع ممارسة الصين للضغط على الجيران الأصغر في تسوية المنازعات).

ربما كان الأكثر درامية، هو إشراك الإدارة كلاً من الطغمة العسكرية الحاكمة مع المعارضة في بورما بمستوى رسمي أعلى مما كان عليه الأمر في الإدارة السابقة. وضعت هذه الاتصالات الدبلوماسية واشنطن في موضع انتهاز الفرص التي توفرها القيادة [في بورما] ذات التوجه الإصلاحى تحت حاكم سلطوى

جديد، "تين شين" (Thein Sein). كانت النتيجة هي إطلاق سراح العديد من شخصيات المعارضة، ومنهم "أونج سان سوو-كياي" (Aung San Suu-kyi) الحائزة جائزة نوبل والناشطة الديمقراطية، وإيفاد "ديريك ميتشيل" (Derek Mitchell) لנاحية آسيا، كأول سفير لواشنطن في بورما منذ الانقلاب العسكري في ١٩٨٨ هناك.

لم تكن المشكلة في تلك السياسات الاستباقية والمبتكرة، ولكن في تعبئة رطانتها. خلقت الدبلوماسية الشعبية للإدارة [الأمريكية] مشاكل غير ضرورية مع كل من الصين وجيرانها. كان هناك العديد من الثغرات في مصطلحات مثل "العودة إلى آسيا" و"محور الدوران". كان أكثرها بروزا فكرة أن واشنطن سوف تحول انتباهها (ومدافعها!) إلى شرق آسيا بعد مغادرة العراق وأفغانستان، وهي الفكرة التي تغذت عليها روايات صقور الصين عن الاحتواء الأمريكي. في مؤتمر حضرته في أوائل ٢٠١٣ حتى محللو الاستخبارات الصينية العارفون جيدا ببواطن الأمور جمعوا سلسلة من سياسات حقبة بوش مع جهود إدارة أوباما في "محور الدوران"، وزعموا أنها كلها قد صُممت لاستبعاد وتطوير الصين. أشرت إلى نظرائي الصينيين مع قدر محدود من النجاح، أن اتفاقية التجارة الحرة بين الولايات المتحدة وكوريا قد تم التفاوض عليها في فترة إدارة بوش وقد عارضها السيناتور أوباما والسيناتور [هيلاري] كلينتون والعديد من الديمقراطيين الآخرين في ذلك الوقت. مفهوم آخر من حقبة بوش، وهو الشراكة عبر الباسيفيكي، لم يكن حتى قد خُلِق في واشنطن، ولم يُصوّر أبدا بواسطة الإدارة الأمريكية على أنه رد فعل هجومي على الصين. كان هدف الولايات المتحدة في العلاقة مع بايچين ليس استبعاد الصين من الشراكة عبر الباسيفيكي ولكن استخدام مثل تلك الاتفاقيات الجديدة كعامل وسيط في العلاقة مع الصين من أجل دفعها للتنافس بمزيد من فتح أسواقها الداخلية الخاصة بها وتوفير الحماية لحقوق الملكية الفكرية للمرة الأولى.

مفهوم محور الدوران إضافة إلى تأثيره السلبي على الحوارات الداخلية في الصين، قد أثار أيضا قلق الآخرين في المنطقة الذين كانوا بالأحرى سوف لا

يختارون بين صين ناهضة وقوى مضادة أمريكية. من الممكن لتهديد أمريكى باستعراض العضلات من أجل القوة والوجود أن يكون غير مثمر عندما تحاول دول المنطقة الرهان على حظوظها بين الصين والولايات المتحدة.

المشكلة الدبلوماسية الأعمق التى أثارته مقاربة "محور الدوران" بالنسبة للولايات المتحدة هى أنها تجعل الولايات المتحدة تبدو متقلبة وعاجزة عن التعامل مع مشكلتين فى الوقت نفسه. الحكومات الصديقة فى الأماكن الأخرى، فى أوروبا وخصوصا فى الشرق الأوسط لن ترحب بمحور دوران الولايات المتحدة بعيدا عن منطقتهم هم. هناك قد انتاب العديد كما يقال القلق من التبعات المحلية للإستراتيجية المعلنّة^(٦). فى رأى مؤلف هذا الكتاب، قد يكون من الأفضل القول إن الولايات المتحدة قد كان لها طويلا وجود قوى فى آسيا، ومع زيادة أهمية المنطقة تضبط الولايات المتحدة وجودها الدبلوماسى والعسكرى والاقتصادى هناك. وهذا لا يناسب ملصقا دعائيا للتوفير، ولا ينتج عنه تمييز عظيم للمنتج عن منتجات الإدارات السابقة، ولكن سوف يمنع عددا كبيرا من المشاكل المشتركة مع مفهوم محور الدوران.

سوف يدرك مسئولو الإدارة أنفسهم المشاكل مع لغة مصطلح محور الدوران. فى بعض الأحيان فى ٢٠١٢، سوف يتخلصون فى واشنطن من مصطلح "محور دوران آسيا"، ويستخدمون بدلا مصطلح "إعادة توازن آسيا" الأكثر تناعما. والمصطلح الأخير هو وصف أكثر اعتدالا وأكثر دقة للأولويات والجهود المتصاعدة عبر الإدارات لدعم نفوذ الولايات المتحدة فى آسيا. ولكن لسوء حظ الدبلوماسية الأمريكية، برهن "محور الدوران" على أنه مصطلح غير قابل للمحو. فى الصين، تظل الترجمة الأصلية لكلمة "محور الدوران" شعبية حتى هذا اليوم: "كونفان ياجو" (chongfan yazhou)، أو "العودة إلى آسيا". يُعبر الصحفيون فى أنحاء المنطقة بشكل روتينى عن رأيهم حول المعنى الملموس "لمحور الدوران" فى فترة المأزق السياسى الداخلى بالولايات المتحدة. عندما اشتعلت التوترات فى الشرق الأوسط حول سوريا ومصر وإيران أو عندما غاب الرئيس أوباما عن قمة

شرق آسيا" بسبب إغلاق المكاتب الحكومية في ٢٠١٣، تعجب العديد من المراقبين في شرق آسيا متسائلين عما إذا كانت الولايات المتحدة سوف تتمحور حول ذاتها بعيدا مرة أخرى^(٧).

جهود أولية لإعادة الطمأنة الإستراتيجية

على الرغم من لغة استعراض العضلات حول العودة إلى آسيا، فإن فريق أوباما في سنته الأولى بالرئاسة بدا عازما بشكل متساوٍ على تجنب استئثار الحساسيات الصينية في قضايا الأمن القومي. أراد المسؤولون في قمة الإدارة بشكل مفهوم تجنب التوترات ثنائية الأطراف التي شوهدت في الأشهر الأولى لإدارة بوش حول التنافس الإستراتيجي وحادثة [الطائرة] إى بي-٣ وتايوان. ولكن التصرفات الخطابية والرمزية المتخذة لمتابعة مقاربة إعادة الطمأنة في النصف الثاني من عام ٢٠٠٩ تحولت لتصبح بالمثل خطوات متعجلة وغير مجدية. وكما مع "محور الدوران" تم تصحيح الأخطاء الخطابية لاحقا، ولكن وقتها كان الضرر قد وقع.

للبدء على الطريق الصحيح، أحرز الرئيس أوباما نقطة بزيارة الصين في سنته الأولى بالرئاسة. ولكن في التمهيد للزيارة، بدا بعض مستشاريه شغوفين بل وربما بالغوا في شغفهم ببناء الثقة. مثلا، نائب وزير الخارجية "جيمس شتاينبرج" ألقى خطابًا عن سياسة الصين في مركز الأمن الأمريكي الجديد في ٢٤ سبتمبر ٢٠٠٩. أول خطبة كبرى من مسئول كبير في إدارة أوباما حول الإستراتيجية الآسيوية، شددت على الحاجة إلى "إعادة طمأنة إستراتيجية" في العلاقات الصينية الأمريكية. تتأسس الطمأنينة من خلال حوارات مستدامة ومن خلال دبلوماسية مدارة بشكل حسن عند نشوء المشاكل، مثل معارضة إدارة بوش السرية والعنيفة لاستفتاء الأمم المتحدة الاستفزازي حول [استقلال] تايوان. ولكن خطاب شتاينبرج بدا أنه يدعو لبذل جهود إعادة طمأنة الصين خارج سياق أى مشاكل أو أزمات

خاصة. مقتبسا من أدبيات العلوم السياسية حول إشكاليات الأمن والتصاعد
المأساوى للتوتر الناتج عن تحولات القوى، قال شتاينبرج:

الآن جزء من إعادة الطمأنينة هذه تتبع من الحوار المستدام... ولكن
إذا ما كان لجهودنا أن تصبح عن حق ناجحة، فهي يجب أن تتجاوز
الكلمات إلى الأفعال التى تعيد الطمأنينة. يجب على كل منا اتخاذ
خطوات نوعية لمخاطبة وتخفيف مخاوف بعضنا البعض^(٨).

وقد استمر هذا بشيء ما جديد. كان شتاينبرج يتطوع بأن الولايات المتحدة
أيضا تحتاج إلى منح الصين بشكل استباقي "خطوات نوعية" لتخفيف مخاوف
بايچين الأمنية حولها. تصوراتى فى الحال كانت هى أن المسؤولين الصينيين سوف
يقولون، "حسنا، إليك قائمة مفتوحة [بالمطالب]: إلغاء مبيعات السلاح إلى تايوان،
وتخفيض أو إلغاء عمليات الرصد أو الاستطلاع بالقرب من الساحل الصينى؛
والضغط على حلفاء الولايات المتحدة لمساندة مزاعم الصين فى الجزر المتنازع
عليها معهم". بتلك الأفكار فى مخيلتى، تعجبت إذا ما كان قد تم تدقيق الخطبة فى
العملية التى تجرى بين هيئات [وزارة الخارجية] قبل إعطائها له. راجت الشائعات
بعد ذلك أنه لم تحدث عملية مراجعة للخطاب^(٩).

وقعت مشاكل مماثلة قبل وخلال رحلة الرئيس أوباما للصين فى منتصف
نوفمبر. قرر الرئيس عدم قبول زيارة من الدالاي لاما قبل توجهه إلى الصين
مباشرة. سوف يفهم أى شخص عمل فى سياسة الصين النزوع لتجنب مثل هذا
التوقيت. الزيارات الرئاسية مع الدالاي لاما هى جزء روتينى فى سياسة الولايات
المتحدة عبر الإدارات كلها. دائما ما تتسبب هذه الزيارات فى توترات ثنائية سواء
حدثت مباشرة قبل أحداث كبيرة مثل زيارة رئاسية لبايچين أم لا. المشكلة العملية
مع زيارة كهذه فى توقيت قبل رحلة للصين مباشرة هى أن العلاقة مع الدالاي لاما
سوف تصبح بالضرورة نقطة رئيسية للنقاش خلال الاجتماعات التى سوف يجريها
الرئيس لتسرق الوقت والجهد من القضايا الأخرى. لذا قرر الرئيس تجاهل دعوة
الدالاي لاما لزيارة فى خريف ٢٠٠٩ مع كل النية للقاء معه فى المستقبل. ولكن

فى سباق خطاب إعادة الطمأنينة الإستراتيجية تجاهل الزيارة [التى أراد الدالائ لاما القيام بها] قد يراه المراقبون الصينيون خطوة نوعية. كان الرئيس ذاهبا إلى الصين بسجل نظيف. كان لم ينبه الكونجرس بعد عن مبيعات السلاح إلى تايوان، وقد أسقط زيارة من الدالائ لاما. لسوء الحظ هذا السجل النظيف الذى كان نصفه ناتج عن التوقيت ونصفه الآخر عن دبلوماسية إستراتيجية مدروسة لم يُحسن العديد من المراقبين الصينيين قراءته بطرق غير مثمرة.

فى التمهيد لزيارة الرئيس إلى الصين، كان الجانب الصينى متحرقا لإصدار الرئيسين "هو" و"أوباما" بياناً رسمياً مشتركاً عن طبيعة العلاقات الصينية الأمريكية. لسوء الحظ فى رأى، وافق الفريق الأمريكى على ذلك. كانت النتيجة ما تشبه قائمة للملابس المغسولة مكونة من تصريحات لا يمكن الاعتراض عليها حول المصلحة المشتركة والأهداف العامة وطموحات التعاون حول قضايا نوعية، بداية من أنفلونزا الطيور إلى منتدى أمريكى صينى للغاز والبترول. يُقرأ البيان فى أكثر من ٤٠٠٠ كلمة كما لو كان مُنتجاً لعمليتين منفصلتين للعمل الداخلى ما بين الهيئات فى البلدين. ولكن أحد أقسام الوثيقة أمسك بعينى فورا. على ما يبدو بروح خطبة شتاينبرج حول إعادة الطمأنينة الإستراتيجية، وفى قسم بعنوان "بناء وتعميق الثقة الإستراتيجية"، وافق الجانبان على احترام "جوهر مصالح" الطرف الآخر. يقول النص:

يكرر البلدان القول إن المبدأ الأصيل لاحترام السيادة والتكامل الإقليميين لأحدهما الآخر يقع فى قلب ثلاثة بيانات رسمية مشتركة بين الصين والولايات المتحدة ترشد العلاقات الصينية الأمريكية. لا يدعم أى جانب من الجانبين أى محاولة بأى قوة لنسف هذا المبدأ. يوافق الجانبان على أن احترام جوهر مصالح أحدهما الآخر على درجة قصوى من الأهمية لضمان تقدم ثابت فى العلاقات الصينية الأمريكية^(١٠).

هذا القسم من الوثيقة جاء مباشرة تابعا لفقرة عن "قضية تايوان"، وهى العبارة التعسة العبوس التى يفضلها الحزب الشيوعى الصينى لوصف المشاكل فى العلاقات عبر مضيق تايوان.

من الصعب بالنسبة للأمريكيين تثبيت جوهر المصالح القومية للولايات المتحدة. ماذا سوف تكون تلك المصالح - الحياة، والحرية والسعى نحو السعادة؟ المهمة ليست شاقة بالنسبة للمتخصصين فى جمهورية الصين الشعبية. "داى بينجيو" (Dai Bingge), مسئول الصين فى قمة السياسة الخارجية فى ذلك الوقت، كتب مقالة مطولة فى أواخر ٢٠١٠ جامعا جوهر مصالح جمهورية الصين الشعبية فى ثلاث فئات ("قانشو" بالصينية): الإحتكار المستمر للحزب الشيوعى الصينى للسلطة؛ والتكامل الإقليمى والسيادة؛ وبيئة تقضى إلى تنمية اقتصادية مستمرة^(١١). بالنسبة للدبلوماسية الأمريكية، المشكلة واضحة: الولايات المتحدة توافق فقط على المبدأ الثالث من هذه المبادئ الثلاثة. وبينما لم تتخذ الولايات المتحدة تدابير من أجل زعزعة استقرار الصين السياسى أو الإطاحة بنظام الحكم هناك، إلا أن واشنطن روجت بنشاط للتحرر السياسى السلمى والتخلى عن حكم الحزب الواحد. وبينما لا يوجد خطأ فى احترام الولايات المتحدة من حيث المبدأ لسيادة الصين وتكاملها الإقليمى، إلا أن الولايات المتحدة لا تتفق مع التفاصيل المهمة بطريقة حساسة لمزاعم سيادة بايچين على تايوان وجزر "سنكاكو/دياويو" (Senkaku/Diaoyu) أو جزر ومياه بحر الصين الجنوبى. عبر الشهور التالية، سوف يأتى مسئولو الإدارة على ما يبدو إلى إدراك أن تضمين "المصالح الجوهرية" فى بيان مشترك كان خطأ. استخدمت الحكومة الصينية العبارة بتكرار متزايد بشكل حاد بعد ٢٠٠٩^(١٢). ولكن لحد معرفتى، لم يكرر هذه العبارة مسئولو الحكومة الأمريكية الكبار.

مشكلة حملة إدارة أوباما بالغة التحمس لإعادة الطمأنة قد أصبحت واضحة بالدليل فى أوائل عام ٢٠١٠ عندما ردت الصين بخشونة على السياسات الأمريكية

الطبيعية التى أساءت لبايچين على نحو خاص. طبقا لمن حاورتهم فى الصين، وصل عديدون فى الصين إلى استنتاج مفاده أن إدارة أوباما تختلف عن سابقتها فى مقاربتها الأساسية نحو الصين. سواء لأن الإدارة [إدارة أوباما] أدركت أن الولايات المتحدة قد أصبحت أضعف مما كانت عليه قبل الأزمة المالية أو لأن فريق أوباما يمتلك مقاربة فلسفية مختلفة للعلاقات الثنائية، تبذت الإدارة أمام أنظار صينيين عديدين أكثر تكيفا وأكثر حساسية للمخاوف الصينية عن سابقتها. قالت علاقاتي الأفضل اتصالا إن هذه الرؤية غير مشتركة بين المسؤولين فى قمة مؤسسة السياسة الخارجية، ولكن يتبناها بشكل مشترك كل من الجمهور العام وعديدين فى الحزب من الذين تنقصهم الخبرة فى الشؤون الخارجية. لذا، فى أوائل ٢٠١٠ عندما تصرفت إدارة أوباما مثل سابقتها - بيع السلاح لتايوان، وانتقاد بايچين لاعتدائها على حرية الصحافة، وترتيب لقاء الرئيس مع الدالاي لاما - كان هناك شعور حقيقى بالاستياء، وكان رد الفعل فى بايچين أعنف من المعتاد. ارتفعت تهديدات بالتأثر ضد مشروعات الولايات المتحدة التى كانت تبيع السلاح لتايوان. اقترح معلقون بارزون ومن ضمنهم ضباط عسكريون، فى وسائل الإعلام التى تديرها الدولة أنه يجب على الصين إغراق سندات الخزانة الأمريكية لمعاقبة الولايات المتحدة فى زمن الفوضى الاقتصادية التى تعانها. قالوا، كحد أدنى، يجب على الصين خفض التعاون فى ساحات السياسة المهمة للولايات المتحدة مثل كوريا الشمالية وإيران. من وجهة نظرهم، انتهكت إدارة أوباما بوضوح "المصالح الجوهرية" للصين. طبقا للعديد من المراقبين الصينيين فقط من المنطقى أنه فى المقابل على بايچين رفض مساعدة الولايات المتحدة فى سعيها لما تعتقد بايچين أنه المصالح الجوهرية للولايات المتحدة، مثل منع الانتشار النووى أو المساعدة فى العمل على استقرار الاقتصاد الأمريكى.

حذرت قمة قيادة الصين بحكمة من السياسات التى قد تضر كلا من الولايات المتحدة والصين، مثل التعامل فى شراء أو مبيع سندات الخزانة. ولكن الضغط على القيادة من الأصوات القومية داخل الحزب أو خارجه كان شديدا.

ساعد هذا الاضطراب الداخلى على تفسير ردود أفعال الصين الإيديولوجية واللاذعة على التحديات العديدة المثارة فى محيط الصين فى ٢٠١٠، والتي لم تكن من صنع بايجين. والنتيجة بشكل قابل للجدل هى أسوأ سنة للدبلوماسية الصينية فى حقبة الإصلاح. ردت الصين بطريقة خرقاء على أعمال كوريا الشمالية العدائية نحو سيول، وعلى منازعات السيادة فى بحر الصين الجنوبى وعلى قبض اليابان على صياد صينى بالقرب من جزر سينكاكو/دياويو المتنازع عليها. خلال سياق هذه العملية مزقت الصين إنجازات اثنى عشر عاما سابقة من إعادة الطمأنينة البناءة نحو جيرانها، من اليابان إلى فيتنام والهند. بنهاية السنة، كانت بايجين قد أفسدت علاقاتها الثنائية يكاد يكون بكل جيرانها. البلاد الوحيدة التى لم تُسيء لها الصين كانت روسيا وزوجًا من أمم جنوب شرق آسيا.

التغير الأكثر درامية منذ الأزمة المالية كان سياسة الصين نحو كوريا الشمالية. بدلا من الضغط على بيونج يانج بعد اختبارات النوية واختباراتها على الصواريخ فى ربيع ٢٠٠٩، بدا أن بايجين قد خفضت مرتين روابطها الاقتصادية والسياسية مع "كيم يونج-إيل" (Kim Jong-il). يعتقد المراقبون العارفون أن علاقات التجارة والاستثمار بين الصين وكوريا الشمالية قد تعمقت من ٢٠٠٨ حتى ٢٠١١. وقد كان هناك أيضا تكرار لدبلوماسية عامة عالية المستوى بين زعماء صينيين وكوريين شماليين تضمنت زيارتين قام بهما "كيم" إلى الصين فى ٢٠١٠. فى أكتوبر وقف "جو يونكانج" (Zhou Yongkang) عضو اللجنة الدائمة للمكتب السياسى فى الحزب الشيوعى الصينى مع أعضاء قياديين فى نظام حكم "كيم" أثناء الاحتفال السنوى لحزب العمال الكورى. تلقى هذا الحضور أقصى ترحيب فى بيونج يانج خلال الفترة الانتقالية الحساسة لنظام الحكم هناك، حين كان "كيم" يستميل القلوب نحو أصغر أبنائه "كيم يونج-أون" (Kim Yong-un) حتى يتولى السلطة.

بايجين، خشية انهيار فظ لنظام حكم شيوعى مجاور، تاليا للأزمة القلبية التى أصابت "كيم الأكبر" فى ٢٠٠٨ وانخفاض النفوذ الصينى على شبه الجزيرة، ارتدت لمبادئ سياسة خارجية محافظة طويلة العهد تدعم كوريا الشمالية. وعلى

نحو خاص، وقفت إلى جوار نظام حكم "كيم" خلال مسار الأزمات العديدة التي أشعلتها بيونج يانج في ٢٠١٠. في مايو وصلت لجنة دولية إلى تحديد أن غواصة كورية شمالية قد أغرقت فعلا السفينة البحرية الكورية الجنوبية "تشيونان" (Cheonan) في مارس؛ رفضت الصين، من جانبها، مراجعة الدليل، وقامت بحماية كوريا الشمالية من مواجهة نقد مباشر في مجلس الأمن. بفعلهم ذلك، اغترب الزعماء الصينيون بأنفسهم عن العديد في المجتمع الدولي، خصوصا كوريا الجنوبية واليابان والولايات المتحدة. وبالمثل حمت بايچين كوريا الشمالية من الإدانة الدولية بعد كشف بيونج يانج في خريف ٢٠١٠ أنها طورت سرا منشأة تخصيب يورانيوم. وبعد قصف كوريا الشمالية جزيرة كورية جنوبية بالقنابل في نوفمبر، تبنت بايچين مرة أخرى وضعية الإنكار، ودعت ببساطة للهدوء مُحذرة كل الأطراف ضد أى مزيد من التصعيد. التحذير النوعى الوحيد الذى استطاعت الصين تجميعه كان هو جهدها الذى لم ينجح فى الأخير لإثناء السفن الحربية الأمريكية المشتركة فى تدريبات بحرية كورية جنوبية أمريكية مشتركة عن الدخول فى البحر الأصفر، الذى يتداخل مع المنطقة الاقتصادية الصينية الحصرية. أفعال الصين وعجزها عن الفعل أساء إلى حكومة وجمهورية كوريا الجنوبية الذين شعروا عن حق تماما بأنهم ضحية تصرفات عدوانية من كوريا الشمالية.

تبنت الصين أيضا سياسات حادة فى المجال البحرى فى السنوات التى تلت نشوب الأزمة المالية مباشرة. فى ٢٠٠٩، تحرشت السفن الصينية بسفينة البحرية الأمريكية غير المسلحة "المعصومة/إمكابل" (Impeccable) فى المياه الدولية بعيدا عن الساحل الصينى. بالغ الدبلوماسيون الصينيون أيضا فى رد فعلهم على دبلوماسية وزيرة الخارجية الأمريكية "هيلارى كلينتون" فيما يتعلق بإدارة منازعات السيادة فى بحر الصين الجنوبى أثناء المنتدى الإقليمى "تلاسيان" الذى انعقد فى فيتنام فى يوليو ٢٠١٠. فالصين هى الأمة الوحيدة فى المنطقة التى تطالب بكل الجزر المتنازع عليها فى هذا البحر. مطالبتها التوسعية هى أيضا مطالب مبهمة تستند على خرائط تسبق وجود جمهورية الصين الشعبية، وأحيانا

تستند على مصطلحات غامضة مثل "المياه التاريخية" أو "المياه المتعلقة بهذا"، التي لا تحمل مشروعية في القانون الدولي. دعت "كلينتون" بشكل حكيم وجازم إلى تسوية سلمية للاختلافات وحرية الملاحة وأساس قانوني لكل المزاем التي تمتد بجنورها في أعراف القانون الدولي، وتدابير بناء الثقة متعددة الأطراف. وحتى رغم أن كلينتون بشكل خاص لم تذكر الصين بالاسم، ولم تغير تعليقاتها عن الحياد التقليدي الأمريكي في منازعات السيادة البحرية، فلم تلق المبادرة الأمريكية الترحيب في بايجين. رد الفعل الذي صدر عن وزير الخارجية الصيني، والذي كان ردا خشنا ومتسلطا في المؤتمر - مُحذرا "البلدان الصغيرة" في المنطقة من التواطؤ مع القوى الخارجية في التعامل مع المنازعات - خلق توترا بين الصين ودول الآسيان ذات العلاقة وبين الصين واليابان التي هي على شاكلة الولايات المتحدة ليس لديها أى مزاем إقليمية في بحر الصين الجنوبي، ولكنها تهتم بصيانة حرية الملاحة والأمن الإقليمي.

في سبتمبر ٢٠١٠ ردت بايجين بخشونة على إلقاء اليابان القبض على قبطان قارب صيد صيني، وطاقمه بالقرب من جزر "سينكاكو" المُتنازع عليها، عقب حادثة صدم فيها قارب صيني على ما يبدو زروقا يابانيا لحراسة السواحل عمدا. هددت اليابان بمحاكمة القبطان تحت سلطان القانون الداخلي بدلا من مجرد ترحيله إلى الصين. كان رد الفعل الصيني السلبي على احتجاز اليابان لقائد مركب الصيد الصيني مُتوقعا، ولكن الحكومة الصينية كانت عدائية على نحو يوحى بالحرب في رد فعلها: قيّدت الصين تصدير شحنات العناصر الأرضية النادرة إلى اليابان التي يعتمد عليها منتجو الإلكترونيات اليابانيون اعتمادا عاليا؛ وبالمزيد طلب وزير الخارجية الصيني اعتذارا رسميا، وتعويضات حتى بعدما تنازل اليابانيون فعلا أمام المطالبات الصينية، وأطلقوا سراح قبطان القارب وطاقمه. ربما أثار ذلك إعجاب الجمهور الداخلي في الصين؛ ولكنه عمل على اغتراب الجمهور الياباني بعمق الذي طبقا لكل بيانات استطلاعات الرأى تطورت لديه آراء سلبية جدا عن الصين. ربما ما كان أكثر إثارة للعجب هو أن كل هذا الاضطراب قد حدث بينما الحزب الديموقراطي في اليابان - الذي يُعتَبَر تقليديا متوافقا جدا مع الصين - كان

هو الحزب الحاكم فى اليابان. وهكذا يتحدث توقيت حالة توتر العلاقات الصينية اليابانية بالكثير والكثير عن تكاليف الفرصة لعدوانية دبلوماسية الصين.

طبقا لمصادر فى الصين، ساعدت العوامل الداخلية على إنتاج تأثيرات مؤذية على السياسة الخارجية الصينية. ولأسباب داخلية وبيروقراطية، شعرت نخب بايجين بالحاجة إلى الاستجابة بشكل شرس لكل ما يتصورونه مساسا بالكبرياء والسيادة القومية. على سبيل المثال عندما وقفت دول آسيوية متنوعة فى صف "كليتوتون" فى اجتماع الآسيان فى هانوى، شعر مسئولو وزارة الخارجية الصينيون باضطرابهم للرد بمفردات لاذعة مؤلمة تسببت فى نفور العديد من جيران الصين الجنوبيين. وبالمثل لا أحد يعتقد أن الصين تدعم حقا الاستفزازات العسكرية لكوريا الشمالية أو تطويرها للأسلحة النووية. ولكن مخاوف بايجين حول صيانة الاستقرار الداخلى فى كوريا الشمالية والسلام فى شبه الجزيرة الكورية والاستقرار الاجتماعى فى الصين قد منع المسئولين الصينيين من انتقاد كوريا الشمالية علنا أو السماح لمجلس الأمن بالأمم المتحدة بصنع ذلك. والأكثر، منعت هذه المصالح أيضا على ما يبدو المسئولين الصينيين من تنفيذ نظريات المؤامرة فى وسائل الإعلام الصينية وعلى الإنترنت بأن الولايات المتحدة وجنوب كوريا يتآمران لاستثارة التوترات فى شبه الجزيرة الكورية لتبرير تدريباتهم العسكرية بالقرب من الحدود الصينية. على العكس، فقد زادت وزارة الخارجية من اشتعال النيران فى يوليو ونوفمبر ٢٠١٠ بتحذيرها الولايات المتحدة ألا تضع سفنها الحربية فى المياه القريبة من الصين دون إذن بايجين. ربما كسب هذا التحرك بعض الفضل مع العسكرية الصينية والجمهور الصينى، ولكن التكاليف الدبلوماسية فى أن تبدو مستغفرا أو حتى مدافعا عن تصرفات بيونج يانج كانت عالية فى سيول وطوكيو وواشنطن. وكما سوف يعترف عدد من المحللين الصينيين بشكل خاص ودافع بعض الشجعان منهم علنا عن فكرة أن القوة العظمى الحازمة حقا كانت لن تسمح لدولة مارقة صغيرة بأن تختطف سياستها الخارجية بمثل هذا الأسلوب. تصرفت بايجين كثيرا بدافع ناتج عن الخوف داخليا والغرور خارجيا.

فى رأى، استجابت إدارة أوباما بشكل بناء وإستراتيجى على الظروف المتدهورة فى شرق آسيا. بعد تعرضها لجزر الصين فى مواضيع مثل كوريا الشمالية وبحر الصين الجنوبى، قررت واشنطن معالجة القضايا بنشاط دون الصين. لاحظت نخب بايجين ولاعبون إقليميون آخرون أن أوباما ومستشاريه الرئيسيين - وزيرة الخارجية كلينتون ووزير الدفاع "روبرت جيتس" (Robert Gates) ومستشار الأمن القومى "توماس دونيلون" (Thomas Donilon) - قاموا غالبا بزيارات إلى المنطقة شاملة زيارة نوفمبر ٢٠١٠، عندما ذهب أوباما وكلينتون فى جولات منفصلة متعددة البلدان فى آسيا. وبشكل ملموس أكثر، أظهرت التدريبات العسكرية الأمريكية الكورية الجنوبية فى البحر الأصفر تاليا لهجمات نوفمبر بواسطة كوريا الشمالية واللقاء ثلاثى الأطراف اليابانى والكورى والأمريكى لمسئولى الأمن فى واشنطن، أظهر ذلك أن الولايات المتحدة وشركاءها يمتلكون خيارات دبلوماسية وأمنية حتى دون التعاون النشط مع الصين. لم تُسرّر الصين بمثل هذه المبادرات. فكرة أن تصرفات كوريا الشمالية المُهدّدة بالحرب قد تصبح قادرة على كسر مأزق العلاقات الكورية الجنوبية اليابانية، وهى الفكرة التى جذبت على نحو خاص انتباه المراقبين فى بايجين، كما أشرت خلال رحلات تفرغى الدراسى إلى الصين فى ٢٠١٠-٢٠١١. يبدو من التقارير العلنية أن الصين أخيرا قد كبحت جماح كوريا الشمالية نحو نهاية عام ٢٠١٠. هدّدت بيونج يانج سيول بعمل عسكري إذا ما نفذت كوريا الجنوبية تدريباتها العسكرية فى ديسمبر ٢٠١٠. اكتمل التدريب دون وقوع مثل هذه العملية الثأرية. بايجين جزئيا بسبب رد الفعل الحازم من الولايات المتحدة وحلفائها تحولت مع نهاية السنة عن تمكين كوريا الشمالية من عدوانها من خلال عدم التحرك وعدم اعتراض واتخذت موقفا استباقيا وبناء بشكل أكبر.

والقصة المماثلة التى من الممكن التحدث عنها، رغم أنها أقل درامية لحد ما، بحر الصين الجنوبى، حين بذل بعض أعضاء الآسيان والولايات المتحدة واليابان جهودا فى ٢٠١٣، بدت أنها قد دفعت الصين إلى القبول من حيث المبدأ

بمناقشات متعددة الأطراف لوضع قانون سلوك (code of conduct) يساعد على منع تصعيد المنازعات الإقليمية. وكما كانت الحالة مع مبادرة "تايي" أثناء إدارة كلينتون، ساعدت مجموعة هائلة من السياسات الأمريكية نحو شركاء حلفاء وغير حلفاء آسيويين، قادت الأمر إلى تشكيل دبلوماسية صينية بنّاءة. ولكن الصين الآن هي أقوى على المستوى الدولي، وأقل أماناً داخلياً مما كانت عليه فى منتصف التسعينيات، لذا تحويل حاد لاتجاهها فى أواخر ٢٠١٠ بدا كما لو أنه يميل إلى أن يكون تكتيكاً، ويتعلق بنوعية القضية، بينما التغير إلى دبلوماسية إعادة الطمأنة فى التسعينيات كان أكثر اكتساحاً، وأدى إلى ما يزيد على عشر سنوات من الدبلوماسية الخلاقة والبناءة نحو المنطقة.

من المفيد بشكل تحليلي السؤال عمّ يفسر التحول اللاذع فى سياسة بايچين الخارجية فى ٢٠١٠. والإجابة محزنة لأن معظم العوامل، لسوء الحظ، ما زالت كما هى فى مكانها. يعتقد العديد فى الصين أن الصين أصبحت أقوى والولايات المتحدة أضعف بشكل ملموس بعد الأزمة المالية. الأصوات الداخلية التى تدعو إلى مزيد من سياسة خارجية لاستعراض عضلات الصين قد خلقت بيئة سياسية ساخنة. النزعة القومية الشعبوية والنمو فى عدد منافذ الإعلام التى يستطيع المواطنون الصينيون من خلالها التعبير عن آرائهم، وزيادة حساسية الحكومة من رأى العام قد وفر مساحة لنقد سياسة بايچين الأمريكية. تأتى مثل هذه الانتقادات بشكل بارز من ضباط عسكريين فى الخدمة وباحثين فى مراكز فكرية (Think Tank) تديرها الدولة، ومن الجامعات. مضت تلك الأيام عندما كانت النخب الصينية تستطيع تجاهل هذه الأصوات المتشددة لصقورها. على سبيل المثال فى ٢٠١٠، خلال الفترة المؤدية لانتقال السلطة من "هو جينتاو" إلى "جى جينبينج" فى ٢٠١٢، كان على الزعماء الصينيين تعزيز سمعتهم كحماة للكبرياء الوطنى والاستقرار الداخلى. لم يستطع بعض زعماء الحزب البارزين الحفاظ على بقائهم بمن فيهم عضو المكتب السياسى

ورئيس الحزب فى "تشونكين" (Chongqing) "بو چيلاي". مثل هذه البيئة لا تمنح نفسها فرصة للتوافق مع الضغط الأجنبى أو مراعاة واشنطن بدقة.

فى مساحة دبلوماسية الإرغام، سوف تستمر الولايات المتحدة وحلفاؤها يواجهون التحديات فى المجال البحرى. فى ربيع ٢٠١٢ سوف يتصدر المشهد النزاع بين الصين والفلبين على "مياه سكاربورو الضحلة" (Scarborough Shoal) المعروفة فى الصينية باسم "هوانجيان داو". زادت الهيئات الصينية المسؤولة عن الأمن البحرى من وجودها تدريجيا فى بحر الصين الجنوبى منذ السنوات العديدة الماضية، وطبقا للسلطات الفلبينية، استمر الصيادون الصينيون فى اصطيد محار "البطلينوس العملاق" (Giant Calm) - وهو النوع المُهدّد بالانقراض - فى المياه المتنازع عليها. فى أبريل ٢٠١٢، ألقت البحرية الفلبينية القبض على بعض الصيادين الصينيين لاشتراكهم المزعوم فى مثل هذه الأنشطة. ردت سفن الرصد البحرى الصينية بإغلاق فم بحيرات المياه ومنع دخول كل السفن الفلبينية. وبينما أخذت مانىلا فى البحث عن الدعم من الولايات المتحدة، دعت واشنطن إلى الحوار ومنع التصعيد، حيث لا تعترف الولايات المتحدة بأى سيادة لأى طرف من المتنازعين على هذه المياه. وبينما بدا أن مانىلا هى الطرف الذى اتخذ أول خطوة فى هذا النزاع، كان رد فعل الصين المفرط تصعيديا ونمطيا. بكلمات أخرى، إنه ل يبدو غالبا أن بايجين تنتظر مناسبة استقرايات يرتكبها الآخرون حتى تكسب شرعية لتحركاتها التى سوف تعطى قوة لسيطرتها على الجزر التى تطالب بها طوال عقود، ولكنها لم تكن تتولى إدارتها فى الماضى. بدت هذه الإستراتيجية فى أقصى شفافية لها عندما أعلنت بايجين فى يوليو ٢٠١٢ تشكيل إدارة حكومية جديدة، "مدينة سانشا" (Sansha City) جزءا من مقاطعة "هاينان". تمتلك حكومة "المدينة" السلطة القضائية على مزاعم صينية متسعة فى بحر الصين الجنوبى حتى "جزر سبراتلى" (Spratly Islands) أو نانشا بالصينية، وجزر "باراسيل" (Paracel Islands) أو چيشا بالصينية و"ضفة ماكليسفيلد" (Macclesfield Bank) أو چونجشا بالصينية غير المأهولين بالسكان لحد بعيد.

ظلت جزر "سِنكاكو/دياويو" نقطة إقليمية ساخنة فى السنوات الثلاث الماضية وأكثر كثيرا من مياه سكاربورو الضحلة، مصدرا محتملا للتصعيد فى النزاع الصينى الأمريكى. طالبت اليابان بالجزر وإدارتها منذ تحويلها لسلطة القضاء اليابانى فى ١٩٧١ بواسطة واشنطن كجزء من إعادة "أوكيناوا" (Okinawa) لليابان فى مرحلة ما بعد الحرب العالمية الثانية. وكما ناقشنا فى الفصل الرابع، وليس على منوال أى نزاعات بحرية أخرى فى المنطقة، تقف الولايات المتحدة فى صف أحد المطالبين فى هذا النزاع. وبينما لا تتخذ الولايات المتحدة موقفا من السيادة على الجزر، إلا أنها تعترف بالسيطرة الإدارية لليابان. وهكذا، أعلنت واشنطن أن معاهدة الدفاع اليابانية الأمريكية تنطبق على [هذه] الجزر. من جانبها تحاول الصين بشكل غير ناجح الحصول على اعتراف من اليابان بأن نزاعا ما يوجد حول [هذه] الجزر، وأن تتفاوض مع طوكيو على ذلك الأساس. مطالبة الصين بالجزر يرجع إلى إعلانى القاهرة وبوتسدام خلال الحرب العالمية الثانية اللذين تلقى فيهما الصين وعدا باستعادة كل الغنائم التى استولت عليها اليابان الإمبراطورية، ويعود تاريخها إلى معاهدة "شيمونوسيكي" (Shimonoseki) لعام ١٨٩٥. أنهت تلك المعاهدة الحرب اليابانية الصينية التى هى ربما الفصل الأكثر انحطاطا لقرن مذلة الصين. رفضت طوكيو، محتجة بأن اليابان استولت على جزر غير مأهولة بالسكان بصفتها مناطق لا يُطالب بها أحد (terra nullius) فى أواخر القرن التاسع عشر وليس كغنيمة حرب.

أخذت الصين تحاول تحدى وتقويض السيطرة الإدارية اليابانية المنفردة للجزر طوال السنوات العديدة السابقة، بزيادة ليس فقط أنشطة الصيد بالقرب من الجزر ولكن بتسيير دوريات خفر بواسطة قوات أمنية بحرية وأحيانا بالقوات الجوية الصينية. بعد سنتين من إلقاء اليابان القبض على قبطان مركب الصيد الصينى، تصدرت التوترات المشهد مرة أخرى فى سبتمبر ٢٠١٢ عندما قرر رئيس الوزراء اليابانى "نودا" (Noda) أن الحكومة المركزية يجب أن تشتري الجزر، المملوكة سابقا ملكية خاصة لعائلة يابانية. منطق "نودا" كان مقنعا،

ومحاولته كانت تعنى إيجاد سبيل لتقييد التوترات مع الصين وليس استفحالها. كان "تودا" يواجه مشكلة لم تلق التقدير الكافى من المراقبين الصينيين. زعيم حكومة بلدية طوكيو القومى المتطرف، الحاكم "إيشيهارا" (Ishihara) كان يجمع أموالا خاصة من خلال منظمات يمينية لشراء الجزر غير المأهولة من العائلة اليابانية المالكة لها. لا يوجد سوى قليل من الشك فى أن هذه الجماعة كانت سوف ترتكب أفعالا استفزازية على الجزر سوف تستثير بدورها النزعة القومية الصينية. وبينما تتدفق الأموال على خزائن "إيشيهارا"، قرر "تودا" الاستباق بشراء الحكومة المركزية للجزر أولا.

لسوء بخت اليابان والولايات المتحدة، وبشكل قابل للجدل سوء بخت الصين نفسها، "تأميم" الجزر بواسطة الحكومة اليابانية كان يُرى فى الصين كتغيير استفزازى فى الوضع الراهن (status quo). زعمت بايچين أنه عندما كانت اليابان تُطّيع العلاقات مع جمهورية الصين الشعبية فى ١٩٧٢، وعندما وقّعت معاهدة التعاون مع الصين فى ١٩٧٨ اتفقت طوكيو عندئذٍ على وضع النزاع حول الجزر على الرف، وبذلك اعترفت بأن النزاع قائم، ووعدت بالألا تُذكى جذوته. بهذا التفسير الصينى، ونتيجة "تأميم" (بالصينية "جيويوهوا") الجزر والآن رفض الاعتراف بأى نزاع، تصبح طوكيو هى الطرف المُستفز، الذى يغير بوقاحة الوضع الراهن. انفجرت احتجاجات عنيفة ضد اليابان فى كل أنحاء الصين. بعض الصينيين الذين يقودون سيارات من صنع اليابان أصيبوا بأضرار على يد غوغاء غاضبين. هوت العلاقات الدبلوماسية اليابانية الصينية إلى برودة شديدة، وزادت أنشطة الصين البحرية والجوية حول الجزر. لم تتعاف بالكامل أبدا العلاقات الاقتصادية الصينية اليابانية فى كل من التجارة والاستثمار.

لما كان يجب أن يصبح أسبابا واضحة، امتلكت الولايات المتحدة أسهما ضخمة فى منع التوترات المتصاعدة بين اليابان والصين. وفى الوقت نفسه، تضع الولايات المتحدة قيمة عظيمة لكل من التحالف مع اليابان، وبشكل أكثر تجريدا

سمعة واشنطن كحليف. ويخلق هذا إشكالية حقيقية لصُناع السياسة الأمريكيين: كيف تردع الصين عن استفزاز اليابان بينما تتثنى اليابان عن اتخاذ إجراءات استفزازية من تلقاء نفسها. فى نوفمبر ٢٠١٣، أعلنت الصين بشكل غير متوقع منطقة تحديد دفاع جوى (air defense identification zone/ADIZ) فوق بحر شرق الصين، لتضم المجال الجوى فوق وحول الجزر المتنازع عليها. وحتى تصبح الأمور أسوأ، فى ٢٦ ديسمبر ٢٠١٣، يصبح رئيس الوزراء "آبى" (Abe) أول رؤساء الوزراء اليابانيين الجالسين منذ "كويزومي" الذى يزور ضريح "ياسوكوني" المثير للجدل.

إنشاء منطقة تحديد الدفاع الجوى (ADIZ) نفسها هى ليست كثيرا فى لب القضية. المفهوم هو اختراع أمريكى من أوائل الحرب الباردة. قام عديد من الأمم لاحقا بإعلانه. تحت المفهوم الأصلى، تم وضع تصميم لمنطقة تحديد دفاع جوى لإعطاء الأمم الساحلية تحذيرا باقتراب طيران ما بنية الدخول إلى المجال الجوى الإقليمى للأمة الذى يمتد تقليديا اثنى عشر ميلا بحريا فى البحر. مثل هذا الطيران، كخطوط الطيران المدنية، يجب عليه أن ينبه البلد عند الاقتراب من المجال الجوى للأمة. إعلان منطقة التحديد للدفاع الجوى الصينية تم اعتباره استفزازيا على نحو خاص لأسباب عديدة. حدث الإعلان دون تحذير مسبق وفى توقيت متوتر فعلا مع اليابان. تتداخل منطقة تحديد الدفاع الجوى الصينية ليس فقط مع منطقة التحديد اليابانية، ولكن أيضا مع منطقة كوريا الجنوبية. طالب الإعلان الأولى أن كل الطيران المسافرين فى المنطقة، وليس فقط أولئك الذين يقصدون الدخول إلى المجال الجوى الصينى، يحتاجون إلى إرسال إشعار إلى السلطات الصينية. بكلمات أخرى، طائرة مسافرة من اليابان إلى أستراليا بطريق جوى يمر خارج المجال الجوى الصين بدرجة كافية، ولكنه يعبر فوق بحر الصين الشرقى، من المتوقع لها أن ترسل إشعارا للسلطات الصينية بالطريقة نفسها التى ستفعلها الطائرة المسافرة من اليابان إلى "جوانجو" (Guangzhou). لا يوجد قانون دولى يحكم مناطق تحديد الدفاع الجوى، وكلها يتم إعلانها من طرف واحد، ولكن هذا التفسير المتوسع يتجاوز روح العُرف الذى خلقته الولايات المتحدة. بدا أن التفسير الصينى

الأعرض يمتلك تبعاته على رحلات الطيران العسكرية الأمريكية واليابانية فوق المياه الدولية القريبة من الصين. حادثة الطائرة إى بى-٣ فى عام ٢٠٠١ التى روينها فى الفصل السابع، تشرح أن الصين تمتلك تعريفا موسعا بشكل غير معتاد للمنطقة الاقتصادية الحصرية (EEZ) الممتدة لمائتى ميل بحرى التى تكفلها اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار. (تطلب الصين إذنا من كل الأنشطة العسكرية غير الصينية فى وفوق المنطقة الاقتصادية الحصرية). أكثر من ذلك وزارة الدفاع الوطنى تطالب بشكل مشثوم بالحق ليس فقط فى مراقبة "منطقة تحديد الدفاع الجوى" ولكن أن تتخذ "التدابير الدفاعية الطارئة" ضد الطيران الذى لا يتوافق مع المطالب الصينية. وأخيرا، وربما الأكثر أهمية، تتداخل منطقة تحديد الدفاع الجوى الصينية مع المنطقة اليابانية القائمة من قبل والتى تمتد فوق جزر سنكاكو. لحد معرفتى، تلك هى منطقة تحديد الدفاع الجوى الوحيدة فى العالم المتداخلة مع أخرى، ويوجد فيها نزاع على السيادة داخل القطاعات المتداخلة^(١٣). وفى النهاية حتى لو أن الصين تفسر منطقة تحديد الدفاع الجوى بشكل ضيق، من الممكن للطائرات الأمريكية واليابانية التى تقصد جزر سينكاكو دون إشعار أن تعامل كما لو كانت تقصد المجال الجوى الصينى. على المستوى السياسى، من الممكن حتى استخدام احتمال وقوع مثل هذا السيناريو لتقويض فكرة أن اليابان تمتلك سيطرة إدارية على الجزر لا يرازها أحد فيها، وهو الأمر الذى يلقى بتبعاته على منطق الولايات المتحدة فى أسباب امتداد التحالف اليابانى الأمريكى إلى الجزر.

استجابت الحكومة اليابانية على إعلان منطقة التحديد للدفاع الجوى بصرف نظرها عنه، وطالبت بإبطاله، وأمرت طائراتها المدنية المرتبطة بطوكيو رفض الالتزام به. انتقدته الولايات المتحدة أيضا انتقادا عاليا، ولكنها كانت أكثر من غامضة قليلا فى رد فعلها، تدعو أحيانا للرجوع فى القرار الصينى، ومرات أخرى تزعم أنها لن تعترف بإعلان الصين لمنطقتها، ومرات أخرى تطلب ببساطة تنفيذ منطقة تحديد الدفاع الجوى بكل عناية. ولكن خرج تصريحان قويان، أحدهما دبلوماسى والآخر مادى. ذكرت الولايات المتحدة بشكل دبلوماسى الصين واليابان أنها تعترف بالسيطرة الإدارية لليابان على الجزر، وأن الجزر بذلك تخضع للمادة الرابعة من معاهدة الدفاع اليابانية الأمريكية. إضافة إلى ذلك، فورا بعد الإعلان

عن منطقة تحديد الدفاع الجوى الصينى، طارت طائرتان أمريكيتان غير مسلحتين من طراز بى-٥٢ فى تدريب مُذاع علنا فوق جزر سينكاكو، لتبعث برسالة إلى الداخل الأمريكى بأن الولايات المتحدة لن ترتدع عن القيام بعمليات عسكرية فى المياه الدولية أو المجال الجوى الدولى بالقرب من الصين.

ولكن التقارير العلنية تفترض أيضا أن الولايات المتحدة بعثت برسائل ضبط نفس إلى اليابان وكوريا، وخصوصا عندما زار نائب الرئيس جو بايدن (Joe Biden) طوكيو وبابجين وسيول فى ديسمبر ٢٠١٣. انتاب الزعماء اليابانيون الذين اعتقدوا أن الصين تمارس البلطجة عليهم، قلق عظيم من أن يبدو أى شيء يشبه حيادا أمريكيا فى قضية سينكاكو، ولم يفهم عديدون فى اليابان لماذا لا تعترف الولايات المتحدة بالجزر كم منطقة سيادة يابانية فقط. ولكن واشنطن لسوء الحظ لديها من الأسباب للقلق ليس فقط حول الصين ولكن أيضا حول اليابان. رئيس الوزراء اليابانى المحافظ "شينزو آبي" الذى تولى المنصب فى ديسمبر ٢٠١٢، قد وعد بتقوية العسكرية اليابانية ومحاولة إعادة تفسير وفى الأخير تغيير دستور السلام اليابانى الذى منع فى ظل التفسيرات السابقة الالتزام اليابانى بالدفاع الذاتى الجماعى مع الحلفاء، وبتفويض من الأمم المتحدة (افتقاد اليابان مسئولية التقدم بمعونة عسكرية للحلفاء أو أن الأمم المتحدة هى فى أى شيء ليست سوى الدفاع عن اليابان ذاته، وهو ما جعل التحالف اليابانى الأمريكى على هذه الدرجة من عدم التوازن). هذه القيود نفسها أيضا تمنع اليابان من تطوير قدرات ضربات هجومية شديدة، بل وحتى القدرات التقليدية. استخدم "آبي" الجزر المتنازع عليها كقضية للتعبئة والحشد من أجل جهوده الإصلاحية، وفى ١ يوليو ٢٠١٤، أعلنت حكومته أن الدستور اليابانى الحالى سوف يتم تفسيره بواسطة وزارة "آبي" ليسمح بالدفاع الذاتى الجماعى.

تدعم الولايات المتحدة عموما دورا عسكريا أكثر نشاطا لليابان. سوف يثور القلق إذا ما حاول "آبي" إثارة متاعب غير ضرورية حول قضايا تاريخية كجزء من جهوده لتقوية الذات هذه. زيارة "آبي" لـ"ضريح" ياسوكوني فى ديسمبر

٢٠١٣، ليست على الأرجح سوى عرض مسرحى قومى النزعة. ولكن الولايات المتحدة عارضت بشدة الزيارة، وفي تحرك غير مسبوق انتقدت السفارة الأمريكية فى طوكيو "أبي" علنا على هذه الزيارة.

فى أواخر مارس ٢٠١٤، استفز حرس السواحل الصينيين ردودُ أفعال فى الفلبين بواسطة التحرش ومحاولة اعتراض سفينة فلبينية آتية بتموين وقوات جديدة لسفينة من سفن البحرية الفلبينية كانت راسية بمياه توماس الضحلة الثانية (Second Thomas Shoal) التى كانت محل نزاع فى ١٩٩٩ واحتلتها البحرية الفلبينية منذ ذلك الحين. وتواترت الأنباء عن أن العسكرية الأمريكية تولت مراقبة خط المواجهة بطائراتها الجديدة للترصد من طراز بي-٨، لتعطى إشارة بأن الولايات المتحدة تعارض بلطجة الصين على الفلبينيين حتى ولو أن أمريكا لا تتخذ أى موقف نحو مزاعم سيادة مانيلا على مياه توماس الضحلة الثانية. فى مايو ٢٠١٤، تسببت بايجين فى مزيد من الاستفزازات مع فييتنام بإرسال منصة بترول كبيرة إلى المياه المتنازع عليها بالقرب من جزر "باراسل". أشعل هذا التصرف أحداث شغب مناهضة للصين فى فييتنام، واستدعى على وجه العجلة ردود فعل دبلوماسية خشنة من مسؤولى الولايات المتحدة، ومنهم وزير الدفاع "تشوك هاجل" (Chuk Hagel) فى خطاب بحوار "شانجارى-لا" (Shangari-La) السنوي فى سنغافورة.

ولذا ما الذى يفسر كل هذا التوتر فى دبلوماسية الصين؟ ورغم صورة صين أكثر قوة تبحث عن قيادة الأحداث تحت شعار إستراتيجية عظمى جديدة، بايجين - بقليل من الاستثناءات المهمة - كانت تستجيب، مهما تكن خشونة استجاباتها، على أحداث غير مُرحب بها وغير متوقّعة كان يُبادر الآخرون بها غالبا. من الناحية الأخرى، يبدو أن هناك نسقا فيه الصين، عندما تُستثار، ترد بخشونة واستفزاز، منتهزة الفرصة لتحقيق تقدم فى منازعات السيادة. أحيانا ما تأخذ صور التقدم هذه شكلا ماديا مثل السيطرة على مياه "سكاربورو" الضحلة؛ وأحيانا تتخذ شكلا سياسيا

كما رأينا فى خلق منطقة تحديد الدفاع الجوى لبحر الصين الشرقى؛ وأحيانا كلا الشكلىن. فى السنوات القليلة الماضية، زادت أنشطة الطائرات والسفن العسكرية لحرس السواحل الصينيين بالقرب من الجزر والمياه الضحلة المتنازع عليها.

هذا الحزم فى صورة رد فعل لحق به نمط حزم آخر استباقى رأيناه فى إنشاء "مدينة سانشا" أو فى إرسال منصة البترول بالقرب من سواحل جزيرة "باراسل". الكلمة التى دارت فى شوارع الصين هى أن "چى جينين" أكثر حزما فى الداخل والخارج من سلفه. ولكن الاختلاف، إذا كان هناك أى اختلاف، هى مسألة الدرجة. ما زالت ردود أفعال الصين فى ظروف معينة هى كما فعلت عند إعادة تمويل السفينة الفلبينية الراسية فى مياه توماس الضحلة الثانية. أكثر من ذلك، التمييز بين الحزم كرد فعل، والحزم الاستباقى ربما لا يحمل معنى كبيرا لهؤلاء الذين يشتبكون مع الصين. الحزم الذى جاء كرد فعل فى ٢٠١٠ فرض النوع نفسه من التحديات بالنسبة للولايات المتحدة، وحلفاء أمريكا الإقليميين وشركائها الأمنيين وجيران الصين الآخرين كما تفعل شتى أنواع الحزم الاستباقى. وكما ناقشنا سلفاً، نمو القوة والوجود الصينى فى البحر، والأنشطة المعتادة لبلدان مثل فيتنام التى تنمو أيضاً قوتها العسكرية والاقتصادية بالوسائل نفسها، ووجود عدد من المنازعات البحرية سوف يخلق كثرة من الفرص بالنسبة للصين حتى تمارس الحزم، وتعانى عدم الاستقرار فى سلوكها، بغض النظر عما إذا كانت هى من ابتداء إشعال التوترات فى أى حالة معينة أم لا. أكثر من ذلك، حيث إن القوة الصينية تنمو فى علاقتها بجيرانها والولايات المتحدة، يمتلك اللاعبون الإقليميون دوافع لتحدى الصين فى مناطق المنازعات الآن، بدلا من الانتظار لما بعد عندما تنمو قدرات الصين لدعم مطالبها التوسعية حتى بصورة أكبر.

الحوكمة العولمية والتدخل الإنسانى

سبب الربيع العربى فوضى فى السياسة الخارجية الصينية نحو الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. فمن ناحية، بدا سقوط نظام الحكم فى مصر تمزيقا لسلطة

الولايات المتحدة فى المنطقة. ومن الناحية الأخرى، الانتفاضات الشعبية ضد الديكتاتوريات العلمانية بواسطة القوى الإسلامية لم تكن فى مصلحة الصين الداخلية. وحيث إن الأمن القومى فى الصين يعنى حقاً أمن الدولة، بذل مسئولو الرقابة أقصى جهودهم لكبت صور الإطاحة بالسلطويين بواسطة جمهور غاضب منظم. كانت الطبيعة الإسلامية للحركات أيضاً بارزة بسبب المصاعب التى تعانيتها الصين فى صيانة استقرار مقاطعة "جنجيان" حيث تعيش هناك الأقلية المسلمة الصينية بأعداد كبيرة^(١٤).

عدم الاستقرار الذى سببته ثورات الياسمين أو الربيع العربى حمل أيضاً تبعات دولية لبايجين. الصين هى مستورد رئيس للطاقة من أفريقيا والشرق الأوسط، وكانت الأمم العربية فى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا تقليدياً من بين أشد حلفاء الصين إيماناً بهم فى جهودهم لصيانة مبدأ عدم التدخل فى شئون البلدان الداخلية. ولكن الربيع العربى والمخاوف السنية من نفوذ إيران الناشئ حديثاً بعد غزو الولايات المتحدة للعراق جعل من بعض أمم عربية معينة خصوصاً السعودية وقطر تمتلك نزعة تدخلية أكثر فى سياساتها الخارجية. أصبح هذا التغير ظاهراً فى أماكن مثل ليبيا وسوريا، حيث تحدى شركاء سابقون المقاربات الصينية التقليدية. وكيفما ظل سكان الأمم العربية مناهضين للأمريكان، كانوا يحملون أفكاراً تتعلق بالإصلاح السياسى وتغيير نظام الحكم ذات صوت أشبه بكلام هيلارى كلينتون أو بول ولفوويتز منه بكلام "شواين لاي/چو إنلاي" (Zhou Enlai) أو "يانج تسى/ يانج جيبينشى" (Yang Jiechi). لو أن الصين انتقدت الحكومات العربية على الحوكمة الداخلية لديهم، سوف يُعرض قادة الصين أنفسهم احتمالاً لانتقادات مماثلة فى الداخل. ولكن إذا ما عارضت الصين بنشاط التدخل الأجنبى، سوف يكون موقفها منفراً لحكومات متعددة فى الجامعة العربية والاتحاد الأفريقى^(١٥).

واجهت الصين هذه الإشكالية بأكثر حدة خلال الأزمة فى ليبيا فى أوائل عام ٢٠١١. عندما وصل الربيع العربى إلى ذلك البلد وقام العقيد القذافى بتحويل قواته

العسكرية ضد مدينة بنى غازى، أدان المجتمع الدولي حكومته. طوال مجرى عقود، نفّر العقيد القذافى العديد من أنواع الحكومات المختلفة. حتى روسيا، المعارضة تقليديا للتدخل الإنسانى بواسطة المجتمع الدولي، بدت جاهزة لإلقاء القذافى أسفل حافلة. كان لدى الصين استثمارات طاقة كبيرة فى البلد وعشرات الآلاف من المواطنين يعملون هناك. صوّت مجلس الأمن بالأمم المتحدة على قراراتين عن ليبيا ومررهما. الأول، قرار مجلس الأمن بالأمم المتحدة رقم ١٩٧٠، مر بالإجماع فى ٢٦ فبراير ٢٠١١. أحال القرار حكومة للقذافى إلى المحكمة الجنائية الدولية للتحقيق فى جرائم ضد الإنسانية^(١٦). تم تمرير قرار مجلس الأمن للأمم المتحدة رقم ١٩٧٣ فى ١٧ مارس ٢٠١١، مع خمسة أصوات امتنعت عن التصويت، بما فيهم الصين. أنشأ القرار منطقة حظر طيران لحماية السكان المدنيين، خصوصا فى بنى غازى، ضد الهجوم عليهم بالطيران^(١٧).

كان القرار الأول أكثر شهرة من القرار الثانى. عندما قرأت فى صحف الصباح أن القرار تم تمريره بالإجماع، أسقطت قهوتى. نادرا ما تدهشنى الصين بهذه الطريقة، ولكن بالنسبة لبايجين أن تصوت بنعم على قرار يحيل نظام حكم سلطويًا زميلا للمحكمة الجنائية الدولية فقد كان أبعد من توقعاتى. كنت مدركا أن إدارة أوباما ودبلوماسيى أوروبا قد جهزوا ظروفًا مناسبة لتمرير القرار بالحصول على موافقة الجامعة العربية والاتحاد الأفريقى على دعم إدانة القذافى. ولكنى كنت لم أزل متوقعا امتناع الصين عن التصويت، مصحوبا بتعليق انتقادي حول القرار. بدلا صوتت الصين بنعم، وقدمت سفيرها تعليقا قصيرا وشديد الغموض، ليقرر أن "الصين تهتم كثيرا جدا بالأوضاع فى ليبيا. الأمر الأعظم إلحاحا هو إيقاف العنف، لإنهاء إراقة الدماء والخسائر المدنية، وتسوية الأزمة من خلال الوسائل السلمية، مثل الحوار. يجب تأكيد أمن ومصلحة الوطنيين الأجانب فى ليبيا. قام الوفد الصينى بالتصويت لصالح القرار، آخنين فى الحسبان الظروف الخاصة فى ليبيا"^(١٨).

تفترض الإشارة إلى "الظروف الخاصة" أن بايچين لم ترغب أن نرى فى هذا التصويت سابقة. اكتشفت لاحقا أن [هذا] التصويت اعتبروه محل خلاف داخل الحكومة الصينية. قلة من المسؤولين الصينيين الذين قابلتهم لاحقا فى ٢٠١١ لم تكن لديهم دراية بأن الصين قد صوتت بنعم، بدلا من الامتناع عن التصويت. اشتكى أحد الضباط العسكريين من التصويت، وقال إن ضباط جيش تحرير الشعب وجهوا انتقادات لاذعة للقرار فى لقاءات مع زملائهم فى وزارة الخارجية.

انضمت الصين إلى روسيا فى الامتناع عن التصويت على القرار الثانى، القرار الذى يستخدم القوة فى ليبيا. محتوى تصريح السفير "لى باودونج" (Li Baodong) المتعلق بامتناع الصين عن التصويت يساعدنا على فهم "الظروف الخاصة" التى فى ظلها صوتت بايچين لصالح قرار المحكمة الجنائية الدولية. بمناسبة قرار استخدام القوة، طبقا لنشرة أنباء الأمم المتحدة الرسمية، دافع السفير "لى" بصورة أكثر تقليدية كثيرا عن المنطق القائل إن "ميثاق الأمم المتحدة يجب أن يُحترم، والأزمة الحالية يجب أن تنتهى من خلال الوسائل السلمية. كانت الصين دائما ضد استخدام القوة فى الوقت الذى لم تُستنفَذ هذه الوسائل بعد. واجه وفد أسئلة نوعية فشل فى أن يجد لها إجابات؛ ولذلك وجد صعوبة جدية مع القرار. ومع ذلك لم يصادر الوفد مرور القرار لأنه يُلحَق أهمية عظيمة لطلبات الجامعة العربية والاتحاد الأفريقي" (١٩). رغبة الصين لتفادى نفور الجامعة العربية والاتحاد الأفريقي تساعد على تفسير لماذا لم تستخدم الصين "حق الاعتراض" ضد هذا القرار، وكما أعتقد، لماذا أخذت الصين الخطوة غير المعتادة المدهشة لإحالة ليبيا إلى المحكمة الجنائية الدولية قبلها بثلاثة أسابيع.

أى دروس من هذه الأحداث وأى تقدم قد تحقق فى جعل الصين تخفف مبدأ عدم التدخل، قد فقدناها على ما يبدو عندما فسّر الأوروبيون والولايات المتحدة قرار مجلس الأمن للأمم المتحدة رقم ١٩٧٣ بشكل عريض جدا، وشنوا ضربات عسكرية للمساعدة فى إسقاط نظام حكم القذافى ولتيسير إعدامه المختصر على أيدي

المتمردين. ولوضع صورة الأمر باعتدال، هذا كان مَطَّاً مُبَالِغاً فيه لتفويض الأمم المتحدة، ومن الممكن تصويره بسهولة على أنه انتهاك للقانون الدولي. أُعِدَّ القذافي بعيداً عن بنى غازى بواسطة المتمردين، وعندما قُتِل، لم تعد قواته تمثل تهديداً كبيراً للسكان المدنيين. بدأت انتقادات الصين لعمليات الأمم المتحدة بشكل أكثر توقعاً فور طيران البعثات العسكرية الأولى من قواعد الناتو واستمرت طوال الحرب.

كان لنروس ليبيا نتائجها القوية على طريقة معالجة الصين وروسيا لأفعال الأمم المتحدة خلال الحرب الأهلية السورية. بعد ليبيا، عارضت الصين بشكل أكثر توقعاً أى إدانة من الأمم المتحدة لنظام حكم الأسد، وعقوبات أقل كثيراً. انضمت الصين إلى روسيا فى استخدام حق الاعتراض على ثلاث مسودات قرارات فى ٢٠١٢ لإدانة وعقاب نظام حكم الأسد، وفى أغسطس ٢٠١٣ سدت الطريق على قرار النظر فى استخدام القوة وفى مايو ٢٠١٤ استخدمت حق الاعتراض ضد مسودة قرار يحيل الحرب الأهلية السورية إلى المحكمة الجنائية الدولية^(٢٠). وبينما أمسك بوتين روسيا بزمام القيادة فى معارضة جهود الولايات المتحدة وأوروبا داخل أروقة الأمم المتحدة، كانت الصين حازمة فى دعمها للموقف الروسى، رغم حقيقة أن بلداناً مثل العربية السعودية التى تمتلك معها الصين علاقات وثيقة، دعمت بشدة المتمردين، وأرادت من الأمم المتحدة أن تعارض الأسد بنشاط أيضاً. وجدت الصين أيضاً عزاءً دبلوماسياً فى المنطقة لأن إيران دعمت بشدة نظام حكم الأسد، وعارضت بقوة مسودات قرارات الأمم المتحدة. كان للصين أن تتضمن إلى روسيا فى دعم جهود الأمم المتحدة فى نزع أسلحة سوريا الكيماوية. ولكن ليس على شاكلة القرارات الأسبق، لم تعارض حكومة الأسد هذا التحرك؛ لقد قررت التخلّى عن أسلحتها الكيماوية. أكثر من ذلك، أى جهد دولى لنزع هذه الأسلحة سوف يُشرك بالضرورة حكومة الأسد كشريك، مُعزِّزاً استقرار نظامه وشرعيته الدولية عبر هذه العملية. لذا بينما كان من الممكن للقرارات الأسبق أن تُرى على أنها تُشجّع تغيير النظام فى ظل أعراف جديدة باسم "مسؤولية أن تحمي" (responsibility to protect)، تتسجم اتفاقيات الأسلحة الكيماوية بالكامل مع الأعراف الدولية التقليدية للسيادة.

وبشكل محزن، تجربة ليبيا وسوريا ربما نقلت بايجين إلى وضع أكثر حذرا وأكثر تصلبا في التدخل الإنساني مما كانت قد تبنته في السنوات الماضية إبان إدارة بوش. وليس على منوال سياسات إدارة بوش نحو السودان ونحو القرصنة في خليج عدن، دعا موقف إدارة أوباما مبكرا في أزمات ليبيا وسوريا إلى تغيير نظام الحكم. بعد توسيع تفويض الأمم المتحدة في ليبيا ليشمل استخدام القوة الجوية لحلف الناتو دعما للمتمردين المحليين وسعيا لتغيير نظام الحكم، لم تتوفر فرصة لضمان دعم صيني أو روسي لضغط الأمم المتحدة على الأسد في سوريا. ومع أنه من المحتمل فعليا أن يصبح الناتج من الأمم المتحدة مختوما بنموذج ليبيا، فلم يساعد ذلك بالتأكيد إدارة أوباما أن تقرر مع بداية التناول الأمريكي لقضية سوريا أن الحد الأدنى للناتج المقبول لأى مفاوضات سلام هو تخلى نظام الأسد عن السلطة^(٢١). بكلمات أخرى، قبل صفقة نزع الأسلحة الكيماوية مع نظام الأسد، التى ضمنت تقريبا حمايته من الضغط العسكرى الدولى، كانت دبلوماسية الولايات المتحدة الإلزامية نحو حكومة الأسد كلها تهديدات ولا طمأنة: وهى الروشنة الواضحة للفشل. وحيث لم تعد الولايات المتحدة، بعد العراق، تمتلك إرادة إزاحة نظام حكم عربى بالقوة، ضَمِنَ موقف إدارة أوباما للأسد سنداً قويا من الخصوم الدوليين ضد [مقاربات] تغيير نظام الحكم التى يتم تخطيطها دوليا، وما زالت الصين بالتأكيد من تلك الفئة.

وعلى الرغم من النكسات الواضحة في ليبيا وسوريا، فإن موقف الصين في مسألتى حفظ السلام وصنع السلام يستمر في الارتقاء. وافقت بايجين فى صيف ٢٠١٣ لأول مرة على إرسال قوات قتالية كجزء من مهمتها لحفظ السلام فى مالى^(٢٢). ربما صدر مثل هذا القرار حتى تستطيع الصين مرة أخرى اكتساب خبرة فى الإنقاذ المسلح للعدد المتزايد من المواطنين الصينيين الذين يعملون فى مواقع الخطر بالخارج. مثلا، تطلب الأمر إجلاء أكثر من ثلاثين ألف مواطن صينى من ليبيا^(٢٣). ولدى الصين اعتبارات أمنية ملحة من أجل أمن عمليات

تشغيلها للطاقة في جنوب السودان الذي مزقته الحرب. نشطت الصين جدا في كل من مراقبة الانتخابات في جنوب السودان التي نتج عنها استقلال الأمة في ٢٠١١ وفي محاولة التوسط لعقد صفقة للسلام هناك عندما نشبت حرب أهلية في أواخر عام ٢٠١٣. بالطبع لبياجين أسهم مادية هائلة في السلام بجنوب السودان لأن شركات الطاقة الصينية هي أكبر المستثمرين الأجانب في موارد الطاقة الكبيرة لهذه الأمة الجديدة. وبقي، أن هذه الأنماط من الحوافز التي تتدفق من نمو مواقع الأقدام الاقتصادية الكوكبية للصين ربما قد تساعد في نهاية الأمر على زيادة ألفة الصين الاجتماعية في فهم تكلفة عدم الاستقرار في أي مكان من العالم وفي دعم جهود المجتمع الدولي لمنح مثل هذه المناطق الاستقرار.

عدم الانتشار

كوريا الشمالية

بينما تستمر كوريا الشمالية في تطوير أسلحتها النووية وقدرات صواريخها خلال سنوات أوباما، صدر عن الصين استجابة مختلطة. الرّيب التي خلقتها الأزمة المالية بالاتحاد مع الريبة التي تلت الأزمة القلبية المُعلنة التي ألّمت "بكيم چونج-ايل" في صيف ٢٠٠٨ جعلت الصين تتصرف بحمائية زائدة نحو كوريا الشمالية حتى بأكثر مما كان عليه الأمر في السنوات الثلاث السابقة. وحتى رغم تعطل المفاوضات سداسية الأطراف في ٢٠٠٨ حول قضية التحقق، هيمنت قضية الاستقرار الداخلي في كوريا الشمالية على إستراتيجية بابجين. لم توجه بابجين أى ضغط على الشمال؛ في الواقع، سنوات ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ كانت السنوات الذهبية لعلاقات الصين الاقتصادية مع حليفها قديم العهد. اتهمت إدارة أوباما بجدارة الصين "بتمكين" كوريا الشمالية من سوء الأفعال. العلاقات الدافئة الصريحة المُعلنة بين بابجين وحكومة "كيم چونج-ايل" أبرزتها ثلاث زيارات منه للصين في ٢٠١٠-٢٠١١ ورحلات عديدة بواسطة وفود صينية عالية المستوى لبيونج يانج^(٢٤).

هناك سقطان اثنتان فقط في علاقات جمهورية الصين الشعبية بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية في السنوات الثلاث الأخيرة قبل وفاة "كيم چونج-ايل" في ديسمبر ٢٠١١. إحداهما هي انضمام بايجين إلى عقوبات جديدة بقرار من مجلس الأمن بالأمم المتحدة في يونيو ٢٠٠٩ (القرار رقم ١٨٧٤) تاليا لاختبارات كوريا الشمالية النووية الثانية. دعا هذا القرار لأول مرة إلى حظر شامل للسلاح إلى كوريا الشمالية. ولكن كان لهذا القرار على ما هو ظاهر تبعات محدودة على العلاقة الاقتصادية الشاملة بين بيونج يانج وبايجين، ويوجد من الأسباب ما يستوجب الشك في أن بايجين قد نفذت العقوبات المتعلقة بالجانب العسكري بصرامة على أية حال. على سبيل المثال، ما بدا أنه شاحنة من صنع الصين لتحميل منصة صواريخ متحركة ظهرت في طابور العرض العسكري الكوري الشمالي في أبريل ٢٠١٢. حتى ولو كانت هذه الشاحنة قد بيعت قبل صدور القرار ١٨٧٤ لمجلس الأمن في يونيو ٢٠٠٩، ارتباطها المباشر ببرامج الصواريخ والأسلحة النووية سوف يضعها في القائمة المحظورة لعقوبات الأمم المتحدة التي تعود بتاريخها إلى ٢٠٠٦. لو كانت التقارير العامة ومناقشاتي مع من حاورتهم في بايجين دقيقة، السقطة الثانية في علاقات بايجين ببيونج يانج سوف تأتي في أواخر عام ٢٠١٠ عندما قيدت الصين كوريا الشمالية على ما يبدو من الشروع في تنفيذ تهديداتها بعملية عسكرية ثأرية ضد التدريبات العسكرية المخطط لها من جانب كوريا الجنوبية.

بعيدا عن هذه الاستثناءات، وفرت سياسات بايجين الرسمية لبيونج يانج الغوث عموما خلال وفاة "كيم چونج-ايل" في ٢٠١١. غالبا ما كانت النخب الصينية تلوم دبلوماسية بيونج يانج السيئة وبيئتها الأمنية على عدم ترحيبها باحترام تعهداتها السابقة في محادثات الأطراف الست. إدارة أوباما، وقد قررت أن إدارة بوش كانت تحرص زيادة عن اللازم على متابعة المحادثات في الأشهر الأخيرة لها في الحكم، تبنت وضعاً متعاليا نسبيا نحو استئناف المفاوضات. كان رد الفعل

فى بايجين هو القول إن كوريا الشمالية تقف على حافة تبنى إصلاحات على طراز "دنغ جياوبينج" (Den Xiaoping) إذا ما استطاعت فقط أن تحصل على ضمانات أمنية كافية تسمح بذلك. لو كان الأمر مخلصاً، لا بد أن انطباعات الصين حول آفاق الإصلاحات فى كوريا الشمالية قد أتت من لقاءات مع "كيم چونج-ايل" وابنه وخليفته المختار "كيم چونج-أون" (Kim Jong-un). تمسك التفسير الصينى بأن قيادة الولايات المتحدة وكوريا الجنوبية المحافظة فى ظل الرئيس "لى ميونج-باك" (Lee Myung-bak) يقفون فى طريق عملية قد تخرج بكوريا الشمالية من التجمد وفى الأخير تعزز عملية نزع السلاح النووى.

وعلى الرغم من حمائية بايجين المثابرة فقد أخذت بعض النخب الصينية ينفذ صبرها من كوريا الشمالية. أخبرونى فى ٢٠١٠-٢٠١١ أن هناك جدلاً حيويًا عن سياسة الصين نحو كوريا الشمالية ما زال دائراً داخل وخارج دوائر الصين للسياسات الأجنبية. يبدو أن عددًا متناميًا من الصينيين المتنفذين بدأ يأتى إلى استنتاج أن العلاقة الخاصة مع كوريا الشمالية المارقة علنا والمتخلفة تخلق سمعة دبلوماسية سيئة للصين. أكثر من ذلك، كوريا الشمالية بتهديد جيرانها تعمق التعاون بين الولايات المتحدة وحلفائها الإقليميين بطرق لا تخدم مصالح الأمن القومى الصينى على المدى الطويل. زوج من الأكاديميين الصينيين تحدثا سهاام وأقواس القوميين الصينيين وقاما بالدعوة إلى إعادة تفكير أصولية فى مقاربة الصين نحو شبه الجزيرة^(٢٥). فى مؤتمر دولى حضرته فى ٢٠١٠، أحد الأساتذة الصينيين أطلق على سياسة الصين الخارجية نحو كوريا الشمالية اسم سياسة "دولة عظمى مراهقة". دافع الأستاذ عن موقفه بالقول إن مقاربة أكثر نضجا سوف تتجنب تقديم الدعم لكوريا الشمالية، وبدلاً سوف يكون لها أن تتعاون مع المسؤولين الأمريكين واليابانيين والكوريين الجنوبيين لمعالجة المخاوف الأمنية المشتركة.

لم يستطع موت "كيم چونج-ايل" فى ديسمبر ٢٠١١ إحداث شيء سوى إشعال قلق بايجين حول استقرار جارتها. انتقال السلطة إلى الخليفة الشاب غير

المُجرب وغير المُختبر، "كيم چونج-اون" بدا محفوفاً بالريبة. فى هذا السياق أقدمت إدارة أوباما على فعل شيء ما تلقّت عليه من النقد أكثر مما يستحق. وصل إلى كوريا الشمالية بشكل دبلوماسى رسالة تطلب منها أن تحاول تحقيق بعض الصفقات المرحلية التى تستطيع تيسير العودة إلى استئناف المحادثات السداسية. نتج عن هذا المجهود فى ٢٩ فبراير ٢٠١٢، "اتفاقية يوم القفزة" (Leap day agreement) التى وافقت فيها الولايات المتحدة على استعادة معونات الطعام الإنسانية للشمال إذا ما أوقف الشمال التقدم فى برامجهِ النووية وبرامج الصواريخ. أجرت بيونج يانج اختباراً فاشلاً للصواريخ بعدها بأسابيع، لتُحبط الصفقة عن عمد.

هل كان الناس الذين يحتلون الصف الأول فى الجهد الدبلوماسى للولايات المتحدة - السفير "جلين ديفيز" (Glyn Davies) ونائبه السفير "كليفورد هارت" (Clifford Hart) - بهذا القدر من السذاجة ليظنا أنهما بهذا المجهود سوف يوقفان برامج كوريا الشمالية على الأرجح؟ أستطيع القول، وقد عملت عن قرب مع كلٍ من هذين الدبلوماسيين المحنكين وأصحاب النظرة الواقعية بصرامة للأمور، أن الإجابة تكاد تكون بالتأكيد لا. ولكن كما كان الحال مع حزمة منح أواخر عام ٢٠٠٦ لكوريا الشمالية فى إدارة بوش، أعنقد أن مقاربتهما كانت خطوة حكيمة. وقد ظهر لبאיجين أن الولايات المتحدة تظل مستعدة للتفاوض بنية صادقة بعد فجوة لأكثر من ثلاث سنوات، ولهذا يقع عبء المسؤولية الكاملة عن الفشل على القيادة الجديدة لكوريا الشمالية بشكل مباشر. ربما لو حدث غير ذلك لكان المسئولون والخبراء الصينيون يلقون باللوم على الولايات المتحدة والحليف الكورى الجنوبى وسلوكهما المشاكس لجمهورية كوريا الديموقراطية الشعبية. إبلاغ الداخل الصينى أن كوريا الشمالية بمفردها تخلق التوترات كان أمراً مهماً على نحو خاص، بعد المساعدة التى قدمتها الولايات المتحدة وحلف الناتو فى إسقاط القذافى. بعد كل شيء، قد تخلى القذافى طوعاً عن برنامجهِ النووى ثم خضع لتغيير النظام والإعدام. لقد كان سهلاً جداً بالنسبة للنخب الصينية أن تلوم العدوان الأمريكى بدلاً

من لوم سلبيتهم الخاصة للعجز عن تحقيق تقدم فى قضية نزع السلاح النووى فى إيران وكوريا الشمالية. باتت الرغبة فى تحويل العبء من على كاهل الصين إلى الولايات المتحدة، واضحة جدا فى اللقاءات التى جمعتى مع الأكاديميين والرسميين فى الصين فى ٢٠١١. بنهاية اليوم فقط الصين هى التى تستطيع فرض ضغط سياسى واقتصادى له معناه على كوريا الشمالية. وحيث يبدو للعيان تردد الصين فى صنع ذلك، خصوصا فى فترة انتقالية، كان الطريق الوحيد لتحفيز تحرك دولى له معناه هى إبراز أن كوريا الشمالية هى موضع الملامة. ساعدت اتفاقية "يوم القفزة" على خلق مثل هذا الوضع.

فى ديسمبر ٢٠١٢، سوف تجرى بيونج يانج اختبارا للصواريخ أكثر استفزازا، بإطلاقها الناجح لقمر اصطناعى فى الفضاء. ومثل إطلاق "سبوتنيك" الروسى فى ١٩٥٧، يُنبئ هذا الاختبار بالقدرة المستقبلية لكوريا الشمالية على إطلاق رعوس نووية تحملها صواريخ باليستية عابرة للقارات. فى فبراير ٢٠١٣، أجرت كوريا الشمالية تجربتها النووية الثالثة، لخيبة أمل نيس فقط الولايات المتحدة وحلفائها ولكن لإحباط الصين وروسيا. أعلنت بيونج يانج أيضا أن المسعى نحو ترسانة أسلحة نووية متقدمة أصبح هدفا قوميا.

وفى ذلك الوقت، كان الحزب الشيوعى الصينى يمر بانتقاله السياسى الذى يحدث كل عشر سنوات. كان "جى جينبين" قد اختير سكرتيرا عاما فى خريف ٢٠١٢ ولسوف يُسمى رئيسا فى ربيع ٢٠١٣. لم تكن الصين فى حاجة لهذه الاستفزات فى أى سنة، دع جانبا خلال فترة انتقالية. مرر مجلس الأمن بالأمم المتحدة قرارات جديدة بعد الاختبارات النووية والصاروخية، القرار رقم ٢٠٨٧ و٢٠٩٤، والأخير كان أكثرهما أهمية حيث استهدف شبكات البنوك الكورية الشمالية المشتركة فى أنشطة الانتشار النووى. وحيث إن البنوك الكورية الشمالية فى الخارج نادرا ما تشترك فى أنشطة منتجة اقتصاديا، التفسير العريض لهذه القرارات - الذى تضمن أيضا البنوك المشتركة فى التحايل على عقوبات الأمم

المتحدة القائمة - متبوعا بالتنفيذ الجبرى الصارم يستطيع أن يعتمر بقوة التمويل الجنائى الكورى الشمالى، وهو بمثابة دم الحياة لنظام الحكم هذا.

فى يونيو ٢٠١٣، أقام الرئيسان أوباما و"جى" قمة "دون ملابس رسمية" فى ضيعة "آنبرج" ببنى لاند فى كاليفورنيا. اتفق الرئيسان على أن بليديهما يجب عليهما البحث عن "تمط جديد فى علاقة القوة العظمى" لتجنب التوترات والصدام المرتبط عادة بالقوى الناهضة. تم تصوير التعاون حول كوريا الشمالية وإيران بشكل بارز فى رؤية الجانب الأمريكى لكيف تستطيع قوتان عظيمتان متنافستان بناء الثقة بواسطة معالجة المشاكل المتبادلة. إدارة أوباما، تحت تأثير عميق بمنطق خطبة روبرت زوليك فى ٢٠٠٥ بعنوان "أصحاب مصلحة مسئولون"، كانت تحاول استخدام رغبة "جى" لتعزيز العلاقات الأمريكية الصينية بالحث على تعاون صينى أعظم فى الحوكمة الكوكبية. وكما لخصها مسئول وزارة الخارجية السابق والباحث "آلان رومبرج" (Alan Romberg) فى تقرير تلا القمة، بينما تظل الصين غير مرحبة بمساعدة الولايات المتحدة والآخرين فى زعزعة نظام الحكم فى كوريا الشمالية، تبدو الصين مستعدة لوضع أولوية أعلى مما كان فى السنوات السابقة للضغط على بيونج يانج لمنع انتشار السلاح أو المواد النووية من كوريا الشمالية للبلدان الأخرى وربما للرجوع عن برنامج كوريا الشمالية النووى^(٢٦). بدا تحليل "رومبرج" مؤكدا فى سبتمبر ٢٠١٣ عندما وضعت وزارة التجارة الصينية قائمة مطولة من الأصناف التى ليس لها أن تُباع لكوريا الشمالية بواسطة الهيئات الاعتبارية الصينية. اللدغة الحقيقية لكوريا الشمالية سوف تتحدد بواسطة التنفيذ الفعلى، وليس بمفردات قائمة العقوبات، ولكن نشر القائمة نفسها كان فعلا سياسيا له مغزاه وصفعة على وجه حليف قديم للعهد للصين.

أصر الخبراء الصينيون فى محادثات خاصة معى على أن قدرة الرئيس "جى" على احتمال سلوك بيونج يانج الذى يتسبب فى عدم الاستقرار هى أقل مما كانت عليه قدرة "هو جينتاو". إضافة لقائمة العقوبات، أشار هؤلاء الخبراء إلى تخفيض درجة العلاقة "الخاصة" بين بايجين وبيونج يانج التى كانت تدار عادة

بواسطة قسم الاتصال الدولي فى الحزب الشيوعى الصينى إلى علاقات ثنائية طبيعية تدار أوليا بواسطة وزير الخارجية. إضافة إلى ذلك، زار الرئيس "جى" سيول لعقد قمة مع الرئيس "بارك جيون-هوى" (Park Geun-hye) ولكنه لم يتقابل بعد مع "كيم چونج-أون" منذ توليه المنصب. وفى إيماءة غير مهمة، انضم "جى" إلى "بارك" فى التعبير عن القلق حول البرنامج النووى الكورى الشمالى والدعوة لنزع السلاح النووى من شبه الجزيرة. ربما لم يتبع هذه الأحداث الأخيرة ضغط صينى جاد على كوريا الشمالية، كما سوف تود واشنطن أن يكون، ولكنها بالتأكيد تمثل تقدما لما كان قد أطلق عليه الرئيس أوباما "العمى الإرادى" لسلف الرئيس "جى"، "هو جينتاو"، أمام الاستفزازات الكورية الشمالية فى ٢٠١٠ (٢٧).

من غير الواضح كيف سوف ينتهى فى الأخير الجدل الدائر فى الصين حول تكاليف الصداقة بين جمهورية الصين الشعبية وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية الملقاة على عاتق محفظة الأعمال الدبلوماسية للصين. ولكن تزودنا مقالة أخيرة كتبها ضابط متقاعد من رتبة عالية المستوى فى جيش تحرير الشعب ببعض الأمل. الجنرال "وانج هون جوانج" (Wang Hongguang) النائب السابق لقائد مقاطعة "نانجين" العسكرية شديدة الأهمية (المقابلة لتايوان على الناحية الأخرى)، كتب ردا على افتتاحية صحيفة "جلوبال تايمز" (Global Times) التى شددت على أن صيانة استقرار كوريا الشمالية هو فى مصلحة الصين: "أنا أتفق مع هذا، وفى الوقت نفسه أنا أفكر أيضا أن تخلى كوريا الشمالية عن الأسلحة النووية هو يسير فى نفس خط مصالح الصين بشكل أكبر لأن [مثل هذا التخلي]... هو شرط مسبق للاستقرار". أبدى الجنرال "وانج" مخاوفه حول الأثر التحفيزى لأنشطة كوريا الشمالية على تحالفات الولايات المتحدة فى المنطقة، وعلى برامجها للصواريخ الدفاعية، واستشهد بخطر التداعيات والارتدادات على القشرة الأرضية فى الصين من جراء التجارب النووية لكوريا الشمالية، وعبر عن قلقه من التأثير الكارثى على الصين من ضربة أمريكية أولى على منشآت كوريا الشمالية فى حرب

مستقبلية لتبادل القصف. وانتهى إلى أن "الصين هي البلد الرئيس المُهدّد بامتلاك كوريا الشمالية للأسلحة النووية". وقد انتقد "وانج" الصين لأنها "تلعب فقط دور من يقوم بإجلاس الولايات المتحدة وكوريا الشمالية معا" من أجل محادثات ووصف هذا الوضع بأنه "مخرج تاما". دعا "وانج" الصين بدلا إلى استعمال "كل الموارد لحث كوريا الشمالية بقوة على التخلي عن الأسلحة النووية"^(٢٨). توافقت موسيقى مقالة الجنرال "وانج" مع آذان الدبلوماسيين الأمريكيين الحاليين والسابقين الذين عملوا على هذه المشكلة.

بعد إعدام "كيم چونج-أون" المُعلن لعمه القوى سابقا فى ديسمبر ٢٠١٣، نشر أستاذ جامعة "بكين" (Peking)، "نيو جون" (Niu Jun) تعليقا لاذعا فى هونج كونج. شجب "نيو" نظام الحكم الكورى الشمالى الدموى الوحشى، الذى وصفه بأنه "غير ملائم جدا" لبيئة شرق آسيا الجيوإستراتيجية المعاصرة، وتتبا بأنه لا يستطيع البقاء طويلا. أيضا تحدى "نيو" السياسة التقليدية للصين فى حماية كوريا الشمالية كوسيط عازل إستراتيجى (strategic buffer) التى هى كما يقول "تفتقد الأسس الملائمة، وقد كان لها أن تتوقف عن الاستمرار منذ فترة طويلة إن لم يكن ذلك راجعا لعامل إيديولوجي". وطالب بأن ينظر الجمهور الصينى إلى روايات الأنباء الرسمية الإيجابية عن كوريا الشمالية، بوصفها نكتة (بالصينية "چياوهوا"). "نيو" على أسس إستراتيجية، نسف حجج المتشددى الصينيين الذين يساوون بأسلوب ساذج بين دعوة قيادتهم "للتحرك" على المسرح الدولى (بالصينية "يوسيو چووي") وبين دعم التحركات المرسومة "لمعارضة الغرب". عبّر "نيو" عن رأيه بأن الضغط الشعبى من أجل إحداث تغيير فى سياسة الصين نحو كوريا الشمالية ربما يتجاوز "العوامل الإيديولوجية" التى حافظت على استمرار السياسة التقليدية نحو حماية الشمال^(٢٩). الولايات المتحدة ومعظم سائر العالم لا يستطيعون سوى الأمل فى أن يكون البروفسير "نيو" على حق.

الموقف الصينى حول إيران، كما حددنا معالمه الرئيسة فى الفصل الخامس، موقف مُعَقَّد. إدارة أوباما وبعض الدول الأوروبية التى تتشارك فى رأى، يخططون لاعتماد عقوبات متعددة الأطراف وأحادية أكثر وزنا على قطاعات إيران المالية، وفى مجال الطاقة أكثر مما كان سابقا. قد يكون لذلك أثر معتبر على اقتصاد إيران، خصوصا فى القطاع المالى. يوجد قليل من الشك فى أن الضغط المتزايد قد ساعد على الإتيان بطهران إلى مائدة التفاوض لمناقشة برامجها النووية فى ظل الرئيس المنتخب حديثا "حسن روحاني". تم التوصل إلى صفقة مرحلية لتقليص أنشطة تخصيب اليورانيوم مقابل بعض التخفيف من العقوبات فى جينيف فى نوفمبر ٢٠١٣، وتم مدّها فى نوفمبر ٢٠١٤. من التسرع الشديد القول بما إذا كانت الصفقة المعقودة سوف تبقى أم لا، وإذا ما كانت سوف توفر أسسا لمزيد من التقدم فى المفاوضات النووية.

ماذا كان دور الصين فى هذه العملية؟ بشكل واضح رحبت الصين بصفقة سوف تساعد على استقرار الاقتصاد الإيرانى وكعضو فى عملية "الخمسة الدائمين زائد واحد" (P5+1) اشتركت الصين فى إتمام الاتفاقية المرحلية والتصديق عليها. ولكن هل أسهمت الصين فى الضغط الدولى الذى ساعد على إحداث التوافق الإيرانى، ولو كان الأمر هكذا، ماذا يعنى ذلك بالنسبة لتعاون صينى فى المستقبل حول عدم الانتشار الكوكبى؟ من الأصعب كثيرا الحكم على ذلك. لم تَوَقَّع الصين على قرارات مجلس الأمن بالأمم المتحدة المتعلقة بذلك، بما فيها القرار رقم ١٩٢٩ فى يونيو ٢٠١٠، ولكنها وقَّعت فقط بعد تخفيف القرارات لحماية مصالح الصين الاقتصادية الخاصة، وخفض الأضرار التى تلحق بالاقتصاد الإيرانى ككل. جاء معظم الضغط الدولى الحقيقى على إيران من القوانين والضوابط الداخلية التى سنّها الولايات المتحدة والاقتصاديات القائدة الأخرى التى طرحت حوافز سلبية لتشجيع عدم الاستثمار فى قطاع الطاقة الإيرانية من طرف ثالث، أو لعدم العمل

مع البنوك الإيرانية التي كان يُعتقد أنها تمول برامج طهران النووية والصاروخية المكثفة. رأت الصين بناء على كل من قواعد مصالحها المادية ورؤيتها التقليدية حول السيادة، ترى الصين في مثل هذه التدابير الأحادية؛ خارج الأمم المتحدة وعملية الخمسة أعضاء الدائمين زائد واحد، عمليات غير مشروعة. ولكن الشركات الصينية بما فيها مشروعات الطاقة والبنوك أرادت الحصول على سبل الوصول إلى الأسواق الأمريكية والأوروبية، لذا فهي سوف تتوافق غالباً مع هذه المحظورات التي تفرضها القوانين أحادية الجانب. بسلسلة من ملحقات التنازل لستة أشهر، استطاعت وزارة الخارجية الأمريكية إعفاء الصين من تشريعات العقوبات الاقتصادية الأمريكية حول إيران مستشهدة بتخفيضات "ذات معنى" لمشتريات الصين من النفط الخام. حسب إحصائيات الصين نفسها، استوردت الصين نفطاً خاماً من إيران أقل بنسبة ٢٠٪ في عام ٢٠١٢ عن الكمية المستوردة في ٢٠١١، واستمرت الأسعار المخفضة في ٢٠١٣، لتكسب الصين ستة أشهر أخرى من التنازلات في ديسمبر من ذلك العام. ولكن السؤال يبقى، على سبيل المثال، هل كان الخفض حقاً نتيجة قرار واعٍ بواسطة بايجين لدعم عدم الانتشار أم هو ببساطة نتيجة تدابير مأخوذة على مضض بواسطة الشركات الصينية لتجنب العقوبات أحادية الطرف؟ إحدى علامات عدم وجود تغير جوهري في اتجاهات الصين السياسية نحو هذه المسائل هي أن الاستيراد الصيني للبترول الوقود الذي لا تغطيه قوانين الولايات المتحدة على ما يقال زاد من مليون دولار في السنة في ٢٠١٢ إلى ٤٩٥ مليون دولار في الشهور السبعة الأولى لعام ٢٠١٣. وكما استنتجت مفوضية المراجعة الأمنية والاقتصادية الصينية الأمريكية، التي يمولها الكونجرس، من هذا البيان في تقريرها لعام ٢٠١٣، هذا الاستخدام الدرامي لنقطة ضعف في القانون يفترض أن التزام الصين النسبي فيما يتعلق بالبترول الخام لا يشير إلى أن بايجين تتفق مع التشريع الأمريكي^(٢٠). بل يجب علينا السؤال عن المدى الزمني الذي سوف يستغرقه الخفض الفعلي في المشتريات الصينية على أية حال، خاصة عندما يقوم زوبان الثلج البادئ في العلاقات بين طهران وبين واشنطن

وحلفائها بتعميق عدم شرعية التدابير أحادية الجانب التي اتخذتها الولايات المتحدة وحلفاؤها الأوروبيون في عيون الصينيين. وفور عقد صفقة مرحلية [بين الولايات المتحدة وإيران]، خرجت تقارير علنية عن شركة صينية تسعى لعقد صفقة جديدة لشراء مقادير كبيرة مستقبلا من البترول [الإيراني] الخام^(٣١). وتفترض البيانات الأخيرة المتوافرة أن مشتروات النفط الصينية من إيران زادت فعليا بنسبة ٤٨٪ في النصف الأول من عام ٢٠١٤ مقابل السنة نفسها من عام ٢٠١٣، لتخفف الضغط المفروض على إيران من أجل التوصل إلى صفقة دائمة حول برامجها النووية^(٣٢).

البيئة

لا توجد قضية تثير المشاعر في مواضيع هذا الكتاب أكثر وضوحا من قضية الكفاح العولمي لمعالجة التغير المناخي. جهود الصين الجادة لخفض انبعاث غازات الاحتباس الحراري قد تؤثر بالسلب على التنمية الاقتصادية الداخلية في الصين وبذلك، تؤثر على واحدة من دعائم أسس مشروعية نظام حكم الحزب الشيوعي الصيني^(٣٣). أكثر من ذلك، بينما الصين هي الآن بقدر كبير أوسع مصدر للانبعاث [لهذه الغازات]، مسئولة عن ٢٥٪ من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في الكوكب، يقع اللوم على الدول المتطورة بشكل مفهوم؛ لأنها تخلق الجسم الأساسي من المشكلة، وصمام الهرب من اللوم باتهام القوى العظمى على سوء أفعالها في الماضي يتناسب جيدا مع النزعة القومية لمرحلة ما بعد الاستعمار^(٣٤). أن تبدو الصين مضحية بآفاق مستقبل نموها الاقتصادي الخاص دون تضحيات ضخمة في الولايات المتحدة وأوروبا سوف يُعرض القادة الصينيين لاتهامات بأنهم لا يدافعون عن الشرف الصيني، الدعامة الكبرى الأخرى لمشروعية الحزب الشيوعي الصيني الداخلية. حتى اجتماع قمة منظمة "التعاون الاقتصادي الآسيوي والباسيفيكي" (APEC) في نوفمبر ٢٠١٤ في بايجين، بدت الولايات المتحدة غير مرحبة بكسر هذا المأزق بواسطة التعهد بالتزامات جديدة ذات مغزى من جانبها هي. أي اقتراح

لخفض انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى بواسطة إدارة أوباما، دون تضحيات الصينيين المصاحبة لمثل هذه الالتزامات الأمريكية، سوف يثير الخلافات الداخلية على نحو خاص فى الولايات المتحدة. وقع البلدان فى مصيدة من نوع ما. ربما يستطيع البلدان تخفيف قبضة تلك المصيدة بقدر كبير فى لقاء منظمة التعاون الاقتصادى الآسيوى والباسيفيكي من خلال دبلوماسية ماهرة تمارسها القيادتان.

وسعت إدارة أوباما من وعودها بتخفيضات عديدة فى كوبنهاجن من خلال التزام الولايات المتحدة بخفض ٢٦٪ على الأقل من غازات الاحتباس الحرارى المتنبئة فى ٢٠٠٥، ويتم ذلك بحلول عام ٢٠٢٥. من المحتمل أنه لم يكن تزامنا بالمصادفة عدم تعميم هذه الالتزامات إلا بعد اكتمال انتخابات التجديد النصفى. من ناحية لم يكن لدى الرئيس أوباما الكثير ليخسره فى السنتين الأخيرتين له فى المنصب بعدما تلقى الديموقراطيون سابقا هزيمة نكراء على يد الجمهوريين فى نوفمبر ذلك، ليمسكوا بالأغلبية فى كلا المجلسين بالكونجرس. ومن الناحية الأخرى، على المرء أن يتعجب مما إذا كان الكونجرس الجديد سوف يسمح للفرع التنفيذى بتطبيق الأحكام التنظيمية الضرورية لتحقيق هذه التخفيضات الموعود بها. زعيم أغلبية مجلس الشيوخ الجديد، "ميتش ماكونيل" (Mitch McConnell) من ولاية الفحم "كنتوكي"، هاجم الصفقة مباشرة، مشكيا أن الولايات المتحدة سوف تحتاج إلى تقديم تضحيات اقتصادية من الآن حتى عام ٢٠٢٥ لخفض الانبعاثات، بينما الصين قد وعدت فقط بوضع سقف للانبعاثات نحو عام ٢٠٣٠، أى بعد ١٦ سنة من زيادة النمو. لتعقيد سياسة الإدارة بالمزيد، السيناتور "جيمس إنهوف" (James Inhofe) من أوكلاهوما، الذى هو ربما الأعلى صوتا فى إنكار حدوث تغير مناخى فى واشنطن، تقرر أن يترأس لجنة مجلس الشيوخ حول البيئة والأشغال العامة. ربما يصبح هؤلاء اللاعبون الأقوياء قادرين على تقليص السلطة التشريعية لوكالة حماية البيئة للدرجة التى لا تصبح عندها قدرة على تنفيذ خطة الرئيس المفضلة^(٣٥).

كان وعد الحكومة الصينية بوضع سقف للانبعاثات بحلول عام ٢٠٣٠ مخيباً للآمال ليس فقط لهؤلاء السيناتورات ولكن أيضاً لدعاة البيئة المتفائلين على جانبي المحيط الهادى الذين كانوا يأملون فى وضع سقف بحلول عام ٢٠٢٥ بل وحتى فى موعد أسبق من هذا التاريخ. خمس سنوات بالمزيد من النمو فى الانبعاثات الصينية تحمل تبعات خطيرة، خصوصاً عندما تتعاضد فى المستقبل عند ذروة أعلى. يختلف المحللون حول حجم التضحية الفعلية للسياسة التى تطرحها بايجين فى المفاوضات مع الأمريكيين؛ حيث إن التغيرات الجارية فى الاقتصاد الصينى نحو مزيد من صناعة الخدمات والمنحنى الصاعد الجارى فى قطاع الطاقة المتجددة قد يجعل الوعود أقل بريفاً. ولكن فى رأى، السيناتورات ونقاد الداخل الآخرون قد جانبهم الصواب عندما يقولون أن إدارة أوباما فشلت فى تحقيق أى شيء له مغزى. أصبحت الصين أول المصادر الكبرى للانبعاثات فى العالم النامى لتصبح مسئولة عن صنع السقف الأعلى الكلى للانبعاثات الكربونية بل وحتى تمثل ٢٠٪ من المُستهدفين لاستخدام مصادر كهرباء غير كربونية (الرياح والشمس والكهرباء الهيدروليكية والنووية). قد كان هذا تغيراً هائلاً فى السيكولوجية الأساسية عن الموقف الصينى فى كوبنهاجن عبر خمس سنوات أسبق فقط، كما سوف نوضح فيما يأتى. للاختلاف آثاره فى عديد من القضايا - من تقليص استخدام حلول معينة كثيفة الكربون إلى خفض التلوث الحضرى لإقناع مصادر انبعاثات ذات وزن أن تقدم على الالتزام بقيود كمية من تلقاء نفسها. سوف يكون من الصعب إرساء الالتزام بالتعهدات والتحقق من تنفيذها فى الصين، وسوف يزداد بالطبع احتمال تراجع الصين أو نمو إرادة التنصل لديها إذا ما منع الصراع فى الحياة السياسية الداخلية للولايات المتحدة تنفيذ التزامات الرئيس أوباما، التى سوف تصبح واجبة الاستحقاق قبل الالتزامات الصينية. ولكن يجب ألا تُسقط أهمية الصفقة المعقودة. وبعد كل شيء من الممكن أن تكون الأولى فى صفقات عديدة فى المستقبل بمزيد من الآثار ذات المغزى على الصحة طويلة المدى للكوكب. وحتى نفهم السبب، من

المفيد مراجعة سجل العديد من المشاكل التي واجهها المفاوضون الأمريكيون والصينيون في السنوات السابقة.

عرضت قمة كوبنهاجن في ديسمبر ٢٠٠٩ المشاكل المطلوب التغلب عليها في ٢٠١٤. جاءت الصين إلى المؤتمر واضعة نفسها في صورة زعيم متزايد القوة للعالم النامي. عمل وفد بايچين جاهدا لتنظيم بلدان "ببزيك" (BASIC) (البرازيل وجنوب أفريقيا والهند والصين) حول موقف يحقق الحد الأقصى المطلوب من البلدان المتقدمة في كل من التزاماتها بخفض الانبعاثات الكلية والقيام بتحويلات ذات معنى لمساعدة العالم النامي على دفع تكلفة الأضرار التي يُسببها التغير المناخي وتكلفة أى جهود علاجية لهذه الأضرار^(٣٦). وفي الوقت نفسه، رفضت الدول نفسها أى قيود كمية على الانبعاثات الصادرة عن الأسواق الناشئة، وبشكل أكثر عمومية العالم النامي^(٣٧). الصين نفسها أومت إيماءة ذات مغزى بدرجة ما بالوعد من جانب واحد بخفض كثافة الكربون في اقتصادها بنحو ٤٠ إلى ٥٠٪ بحلول عام ٢٠٢٠. تشير كثافة الكربون إلى مقدار الكربون المنبعث مقابل كل يوان أو دولار من الناتج الداخلي الإجمالي للصين؛ وحتى لو انخفض هذا من الممكن للانبعاثات الكلية أن تنمو في حالة استمرار الاقتصاد في النمو أيضا^(٣٨). ما حاولت بايچين بدأب تجنبه هو قطع التزام بقيود كمية على الانبعاثات الكلية المستقبلية التي قد تؤثر سلبا على معدلات النمو الاقتصادي. أكثر من ذلك، ظلت الصين حازمة في معارضة السماح بمنظمات التفتيش الدولية للتحقق من الالتزام بأى تعهدات^(٣٩). في الأخير، عرف المفاوضون الصينيون أنه كلما تطور اقتصاد الصين نحو الخدمات وبعيدا عن إنتاج أرخص وأقذر السلع المُصنَّعة، سوف تتخفض كثافة الكربون بدرجة كبيرة دون مجهود عظيم من الدولة، حتى لو استمرت الانبعاثات الكلية في النمو بمعدلات تضر ببيئة الكوكب.

"جيفرى بادر"، مستشار الرئيس أوباما وساعده الأيمن في سياسة آسيا بمجلس الأمن القومي، كتب مذكرات متوازنة ومثيرة فور عودته إلى الحياة

الخاصة. وصفه لسلوك الدبلوماسية الصينية في مؤتمر كوبنهاجن كان وصفا غنيا بالمعلومات وثاقب النظر على السواء. أشار إلى أن وفد بايجين الذى ترأسه رئيس الوزراء "ون جيا باو" (Wen Jiabao)، وصل إلى كوبنهاجن فى مهمة لمنع فرض أى تكلفة على الصين ولوضع اللوم على الولايات المتحدة وأوروبا بسبب الفشل فى الوصول إلى اتفاق له معنى. وبينما كان "ون" ناعم الحديث والمتواضع ظاهريا هو نفسه بدبلوماسيته المعتادة، إلا أن أعضاء الوفد الصينى من الصف الأدنى عبروا عن الغضب والإحباط فى وجه الرئيس أوباما بطريقة قد تخدم مصالحهم عند عودتهم إلى الوطن ولكن كليهما اتبع أعرافا سيئة ودبلوماسية سيئة.

كان الرئيس أوباما ناجحا فى جانب واحد من إستراتيجية تفاوضه بكوبنهاجن. كان قادرا بإشراكه المكثف لممثلى الصين والدول النامية الكبرى الأخرى، على ضمان أن الصين سوف تتحمل بعض اللوم عند الفشل التام. وهكذا وقعت الصين على الاتفاق النهائى للمؤتمر، تلك الوثيقة الضعيفة ببعض التحويلات المالية من البلدان المتطورة للعالم النامى (لا يتضمن الصين)، دون التزامات جديدة ملزمة فى كل من مخرجات الكربون أو كثافته، ولا بروتوكولات للمتابعة والتفتيش أو للتحقق من التنفيذ^(٤٠). وكما وضعها "بادر"، "قد كان للصينيين أن يحطموا المؤتمر [بأكمله] لو تركناهم لغيهم. بفضل مداينة أوباما لهم، أدركوا فى آخر دقيقة، وخصوصا "ون"، أن الصين سوف تتحمل من اللوم نصيب الأسد إذا ما انهار المؤتمر"^(٤١). فى الواقع رغم جهود "ون"، لا يزال الأوروبيون يلومون الصين على منع الوصول إلى اتفاقية أفضل. وصف "بادر" لإحباط الصين من هذه النتيجة الدبلوماسية هو وصف موحى جدا. كتب يقول: "بدأت الصين فى حيرة من هذه التقييمات [الأوروبية]، التى تطرح أبعاد الفارق الزمنى بين الحقيقة المتنامية للقوة الاقتصادية عند الصين اليوم وتصوراتها الخاصة التى ما زالت محدودة عن مسئولياتها"^(٤٢). فى الوقت الذى ترى الصين نفسها بلدا من العالم النامى، يراها الآخرون عملاقا.

عُقدت مؤتمرات متابعة في كانكون وديربان والدوحة ووارسو. لم تُثمر أى من هذه المؤتمرات نتائج عملية بشكل جاد تؤدي إلى تقليص الانبعاثات فى المستقبل. أكثر من ذلك، بينما حدث بعض التقدم فى قضية التحقق من الالتزامات فى الاتفاقيات الحالية والمستقبلية، أصبحت تلك البروتوكولات مقصورة على أولئك الذين يتلقون مدفوعات تحويلات مالية من الدول المتقدمة، مما يعنى أن الصين لن تكون خاضعة للتحقق الدولى من التزاماتها.

من الممكن للظروف المناخية الكارثية الداخلية فى الصين بما فيها التلوث المتفشى للهواء والماء والتربة أن يحد من نموها الاقتصادى على المدى الطويل. قد كانت فعلا المشاكل البيئية مصدرا كبيرا للاحتجاج من الفلاحين الغاضبين وسكان الحضر الذين تأثرت عائلاتهم تأثيرا ضارا^(٤٣). استثمرت الحكومة الصينية فى السنوات الأخيرة لأسباب داخلية لحد بعيد، استثمارات كثيفة فى التكنولوجيا الخضراء، والطاقة المُستجدة وتخفيض التلوث. وقد أنشأت مشروعا داخليا لتبادل الكربون مُصمما لتخفيض التلوث الكلى للهواء^(٤٤). كتبت جريدة "الإيكونوميست" (The Economist) فى يناير ٢٠١٣ السابق أن "الدخان الضبابى الكثيف" (airpocalypse) فوق حضر الصين

حقن الجدل المحلى حول البيئة بحالة طوارئ عاجلة - وأنتج هذا الدخان الضبابى هوسا مؤقتا بالسياسة الخضراء لعدة أشهر قليلة لاحقة. الحكومة فى الأسابيع الثلاث قبل منتصف يونيو، رفعت الستار عن سلسلة من الإصلاحات لتقييد تلوث الهواء. بدأت الحكومة بأول سوق للكربون فى البلاد، لتجعل ملاحقة جرائم البيئة أسهل، وجعلت المسؤولين المحليين أسهل قابلية للمساءلة عن مشاكل جودة الهواء فى مناطقهم. كما قالت الحكومة أيضا إن الصين - تعنى بذلك الشركات كما تعنى الحكومة أيضا - سوف تتفق ٢٧٥ بليون دولار عبر السنوات الخمس المقبلة لتنظيف الهواء. حتى بالمقاييس الصينية ذلك هو مقدار خطير من النقود يعادل الناتج القومى الإجمالى لهونج كونج أو يساوى ضعف حجم ميزانية الدفاع السنوية^(٤٥).

استخدمت الصين الضغط على المشاريع المملوكة للدولة المُسببة للتلوث بشكل عالٍ من أجل استخدام أكثر فعالية للطاقة. على ما يقال خفضت الصين كثافة الكربون فيها بنحو ٢٠% عبر السنوات الخمس السابقة، وخفضت نمو انبعاثات ثاني أكسيد الكربون منها لنصف معدل النمو الاقتصادي^(٤٦).

وكما ناقشنا في الفصل الخامس، منذ كوبنهاجن، تبنت الصين تدابير أحادية أو بمفاوضات مع الولايات المتحدة والآخرين في محاولة للحد من نمو حرق الفحم، ولجعل سيارات الركوب أكثر فعالية في استهلاك الوقود وأقل تلويثاً، وللبحث عن تخفيضات كوكبية لإنتاج واستهلاك الهيدروفلورو كربون (Hydrofluorocarbon) في ظل إطار عمل بروتوكولات مونتريال. ربما يشير المتشككون إلى أن الصين قد قطعت بالأساس الثمرة الدانية، مستندة إلى استخدام أكثر كفاءة للوقود الأحفوري، وهو الشيء الذي يمتلك منافع اقتصادية مباشرة على أية حال، ويرسو على المنعطف الطبيعي لاقتصاد يتطور بسرعة إلى صناعات خدمات أنظف من أجل النمو. تتطلب النتائج قليلاً من التضحية أو لا تضحية وقول القليل عن استعداد الصين أو قدرتها على دفع تكاليف ذات وزن في المستقبل. ولكن يجب علينا أيضاً إدراك أن الصين قد بذلت مجهوداً شاقاً لتقليص استخدام الفحم، وقد استثمرت بكثافة في مصادر الطاقة غير الكربونية. وكما تكتب صحيفة "النيويورك تايمز"، في العقد الماضي شيدت الصين أكبر مجمع لتوليد طاقة الرياح. وإذا ما تحققت التطورات كما هو مُخطّط لها، سوف تضاعف الصين ثلاث مرات مخرجات القدرة الهيدروليكية القائمة فعلاً، وسوف تزيد من قوتها النووية ست مرات بحلول عام ٢٠٢٠. تعمل الصين أيضاً على زيادة استخدام الغاز الطبيعي في مزيج وقودها الأحفوري، حيث إن حرق الغاز الطبيعي أقل تلويثاً بكثير من حرق الفحم أو البترول^(٤٧).

لسوء الحظ، لا تمضي كل الأشياء الطيبة معاً. إحدى المشاكل هي أن خفض الضباب الدخاني والجسيمات منخفضة الارتفاع وخفض انبعاثات الكربون لا

يمضى دائما يداً بيد كاملاً. أحد الأسباب الأساسية، كما سردنا في الفصل الخامس، هي أن تلك الجسيمات توفر مظلة واقية من الشمس تعكس أشعتها إلى الفضاء الخارجي. تقليل أثر المظلة الشمسية سوف يخفض بشكل ما من المنافع العالمية الكبيرة عند حرق فحم أقل في المدن الصينية وحولها. وهناك سبب حتى أكثر مدعاة للقلق، وهو أن هدف تخفيض تلوث هواء الحضر لا يتلاحم بالضرورة مع هدف تخفيض انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى. تستطيع بعض نفس جهود خفض الجسيمات المحمولة جوا زيادة آثار الكربون على الصين فعليا. على سبيل المثال، إذا ما حولت الصين حصة كبيرة من احتياطات الفحم الهائلة لديها إلى غاز طبيعى اصطناعى للحرق فى محطات توليد الكهرباء الحضرية، ربما ينخفض الضباب الدخانى بشكل ملحوظ فى تلك المدن. والقادة الصينيون لديهم من الأسباب لاتباع هذا المسار. الصحة العامة فى الداخل والمشاكل السياسية الناشئة بسبب الضباب الدخانى الحضرى، هم الذين يقودون دوافع إصلاحات السياسة الشاملة للطاقة عند بايجين أكثر كثيرا من دوافع علاج الاحتباس الحرارى العالمى. المشكلة طبقا للخبراء هي أنه عندما ينظر المرء فى انبعاثات الكربون الناتجة من خلق وشحن وحرق الغاز الطبيعى الاصطناعى المصنوع من الفحم، تزداد انبعاثات الكربون فى أى مكان من ٣٠ إلى ٨٠٪ فوق مكان حرق الفحم ببساطة!^(٤٨) ومن عام ٢٠١٣ يقال إن الصين أقرت تسع محطات غاز طبيعى اصطناعى، ومن المقترح بناء ثلاثين محطة أكثر فى أحد التقديرات^(٤٩). فى ٢٠١٤، نشرت حركة "السلام الأخضر" (Greenpeace) أن إحدى وعشرين محطة قد تم إقرارها فعلا، وأن هناك مقترحًا بما يساوى خمسين محطة فى تجاوز فعلا لخطة الحكومة الصينية الطموحة^(٥٠). فور دفع التكاليف الثابتة الكبيرة لبناء المحطات، سوف يكون من الأصعب سياسيا واقتصاديا إيقاف استخدامها، رغم التبعات الكوكبية المرعبة^(٥١). فى مقالة تبعث على الاكتئاب الشديد، تنبأ بحث حركة السلام الأخضر أن النمو فى انبعاثات ثانى أكسيد الكربون من محطات الغاز الطبيعى الاصطناعى الصينية سوف يتجاوز على الأرجح فى سنة واحدة الالتزام الأمريكى الكامل

لخفض الانبعاثات من الآن حتى ٢٠٢٠ ولسوف يضاهي تقريبا قدر التزام الاتحاد الأوروبي الخاص في هذا المجال. يقترح البحث، ربما مسددا أكثر نحو الهدف، أن الانبعاثات الجديدة من معامل الغاز الطبيعي الاصطناعي سوف يتجاوز لحد بعيد المنافع الكوكبية من الحملة الصينية النشطة الأخرى لتقليص حرق الفحم في العديد من المحافظات^(٥٢). حملة التحكم في الكربون تلك، هي بشكل يُمكن التنبؤ به، تستهدف خفض مستوى تلوث الأرض بالجسيمات الدقيقة بأكثر مما هو مستهدف في خفض انبعاثات غازات الاحتباس الحراري، ولكن التأثيرين يتداخلان بشكل كبير في حالة تحديد حرق الفحم، لذا يصبح هناك احتمال لمنافع كوكبية واسعة المدى أيضا. لسوء الحظ، العكس صحيح بالنسبة لاستبدال حرق الفحم باستهلاك الغاز الطبيعي الاصطناعي، وتخطط الصين على نحو ما هو ظاهر لاستهلاك مقادير هائلة من الغاز الطبيعي الاصطناعي في العقود المقبلة.

التنمية الصينية للطاقة المتجددة مثل طاقة الرياح والطاقة الشمسية، وبالطبع ليس الغاز الطبيعي الاصطناعي، هي عموما مفيدة لكل من البيئة المحلية وبيئة العالم. التزمت بايجين في خطتها الخمسية الحالية (٢٠١١-٢٠١٥)، باستثمار ٣٠٠ بليون دولار تقريبا في الطاقة المتجددة وهو حقا مقدار مدهش من الأموال^(٥٣). وبينما يكلف الحصول على الطاقة من المصادر المتجددة أموالا أكثر من حرق الفحم أو البترول، وهي مصادر [المتجددة] أقل موثوقية وأقل قابلية للتنبؤ بها من الوسائل المعتمدة على الكربون (الرياح متغيرة، والشمس تشرق فقط نصف اليوم) أو كليهما، هناك بعض الحوافز الاقتصادية الصريحة لبايجين حتى تستثمر في هذه التكنولوجيات. الاقتصاد الصيني اقتصاد متعولم بشدة، وآفاق أسواق عالمية خصبة لطاقة أنظف وتكنولوجيات خضراء تشجع الصين والآخريين على الدخول في بناء أراضية الأساس بالاستثمار في هذه القطاعات الآن. المشكلة ليست تنافس الصين عالميا في هذه الأسواق الناشئة. ذلك هو أمر طيب. المشكلة المحتملة ربما هي كيف تختار الصين الطريقة التي تتنافس بها في تلك الأسواق. لا ترسم التجربة السابقة صورة براقعة. إذا ما كانت المشروعات الصينية المدعومة ماليا قد سُمح لها

أو تم تشجيعها على إغراق بضائعها لأسواق العالم الثالث من أجل خلق حصة فى السوق أو ببساطة لخفض الطاقة الزائدة نتيجة الإفراط فى الاستثمار، قد تتمكن الصين من تمزيق التطور الصحى للصناعات الخضراء فى أماكن أخرى وخلال هذه العملية تتخفض قدرة قوى الضغط الداخلية فى البلدان الأخرى من أجل دعم مالى حكومى لصالح إنتاج للطاقة مسئول بيئيا. لقد رأينا توا هذا النسق فى صادرات الصين للألواح الشمسية، كما ناقشناه فى الفصل الخامس.

وبالمثل، عند سرقة المشروعات الصينية لحقوق الملكية الفكرية لمشاريع التكنولوجيا الخضراء الأجنبية عند إنتاجهم تكنولوجيات جديدة، فإن هذه السرقة قد تؤدى بشكل جاد دوافع الابتكار فى أنحاء مجالات مثل إنتاج توربينات الرياح. سجل الصين التاريخى حتى اليوم فى مثل هذه المواضيع ليس سجلاً طيباً. من الصعب رؤية الصين تخلق ثقافة وقدرة مؤسسية لإنفاذ أعراف حقوق الملكية الفكرية الكوكبية سريعا فى أى وقت.

من الممكن لاتفاقية نوفمبر ٢٠١٤ بين الولايات المتحدة والصين أن تساعد فى معالجة بعض وليس كل هذه المشاكل. قطع الصينيون على أنفسهم التزاما بوضع سقف للانبعاثات الكلية. وحتى لو أن ذروة الانبعاثات سوف تأتى لاحقا جدا وتصل إلى ذروة أعلى كثيرا مما كان قد يأمله البيئيون فى الصين والخارج، فأى ذروة افتراضية، وعند إنفاذها بالقوة، تمزق منطق استخدام الحلول كثيفة الكربون بوجه خاص مثل الغاز الطبيعى الاصطناعى لخفض التلوث بالجسيمات الدقيقة منخفضة الارتفاع فى المدن. تمتلك قمة القيادة الصينية حوافز حقيقية لمواجهة جماعات مصالح قوية لمنتجات التلوث فى الداخل من أجل معالجة التلوث الحضرى، وهى المشكلة السياسية المحتملة لزعة الاستقرار. وحتى بينما ندرك الجوانب السلبية المحتملة لتغير المناخ، الذى تؤدى إليه بعض حلول التلوث الحضرى - مثل الغاز الطبيعى الاصطناعى أو خفض أثر المظلة الشمسية المُلطّف للتلوث بالجسيمات الدقيقة - يجب علينا أيضا إدراك أنه عموما، تتلاحم أهداف تخفيض التلوث الحضرى مع أهداف تقليص التغير المناخى. لذا اتفاقية

٢٠١٤، بسقف الانبعاثات الافتراضى المستقبلى، ربما تصبح فعليا اتفاقاً بنتيجة منتصر-منتصر لكل من مفاوضات التغير المناخى الأمريكيين والقادة الصينيين الذين يتطلعون إلى معالجة الشروط البيئية الرهيبة فى الداخل. أى اتفاق يعقده الزعماء الصينيون مع اللاعبين الدوليين للبحث عن تحديد ذروة للانبعاثات حول عام ٢٠٣٠ قد يُستخدم كرافعة للضغط بالداخل من أجل تعميق إصلاح بيروقراطيات اللوائح التنفيذية الحكومية حتى يستطيعوا تحسين شروط إنفاذ تفويضات سياسة الحكومة المركزية على كل من ملوثات الجسيمات الدقيقة فى المدن وانبعاثات الكربون. سوف يتذكر القارئ كيف ساعد انضمام الصين إلى منظمة التجارة العالمية كما يقال، رئيس الوزراء "چو رون چي" فى الماضى قدما بإصلاحاته الداخلية المرغوبة لقطاع الدولة. دون إنفاذ قانونى وتحقق أفضل من الالتزامات فى الصين، ربما تنتهم البلدان الأخرى بايچين بالتراجع عن التزاماتها وخسارة المساندة الداخلية لالتزاماتهم الخاصة المترتبة على ذلك. وحتى بعد قمة منظمة التعاون الاقتصادى الآسيوى الباسيفيكي فى ٢٠١٤، ما زالت الصين تبدو معارضة بعناد لمتطلبات التحقق الدولى من أى صفقات تعقدها.

من السهل الإشارة بالإصبع إلى الصين بسبب احتيالها فى حقوق الملكية الفكرية، والإغراق ورفض القبول بالمستهدفات الكمية للانبعاثات ورفض التحقق الدولى من الالتزامات، ولكن الصين تمتلك أسبابا قوية لرد إشارة الإصبع إلى الجهة العكسية نحو الولايات المتحدة والأوروبيين الذين أنتجوا وينتجون مثل هذه النسبة العالية من الكربون المتراكم فى الغلاف الجوى للكوكب. تمتلك الصين أسبابا أخلاقية صحيحة لتجعل مطالب البلدان المتطورة لها تبدو فى وضع أن هذه البلدان خصوصا الولايات المتحدة سوف تجد من الصعب الوفاء بهذه المطالب، خصوصا إذا لم تقيد الصين بشكل كبير من انبعاثاتها هى. هذه الديناميكية المأساوية الأمريكية الصينية أحد الأسباب العديدة التى تجعل من الولايات المتحدة نفسها تتصرف بعدم مسئولية فى مجال التغير المناخى. من حيث الجوهر، قد مكّنت بايچين وواشنطن كلّ منهما الأخرى للقيام بأقل مما هو مطلوب لمعالجة هذه المشكلة الكوكبية متزايدة الخطورة.

الغاتمة

التحدى الصينى

جانبان من نهوض الصين يهددان الولايات المتحدة بالمشاكل. الجانب الأول هو تحدى الأمن التقليدي: كيف نفاوض نهوض لاعب متزايد القوة فى منطقة ذات أهمية كوكبية عظيمة؟ هذا التحدى حقيقى. لا توجد حتمية لصدام أمريكى صينى ولو احتمالا، ولكنى أرى أن مثل هذا الصدام ممكن، وهذا أمر يثير القلق بدرجة كافية. سوف يتطلب تجنب هذا الصدام وجودا أمريكيا قويا فى آسيا متحداً مع دبلوماسية ماهرة لتطمين الصين بأن الولايات المتحدة لا تسعى إلى إيقاف نهوض الصين على المسرح الكوكبى، ولا تسعى إلى تغذية عدم الاستقرار الداخلى فى الصين نفسها.

ويمكن القول إن المشكلة الثانية أصعب فى حلها: كيف نقنع بلدا كبيرا ولكنه ما زال بلدا ناميا يحمل على كتفيه شريحة نزعة قومية بارزة، كيف نقنعه بالمساهمة فى النظام الدولى؟ ولأن هذا النظام الدولى الآن أصبح بعد عقود من العولمة نظاما شديدا التكاملا، أى اضطراب أو تشوش كبير فى أى مكان منه قد يؤثر علينا كلنا. وحيث إن الصين على هذه الدرجة من الاتساع، فهى تستطيع تقويض جهود الحوكمة الكوكبية سواء بقطعها الواعى لمسار هذه الجهود أو ببساطة عن طريق رفض المشاركة فى حل مجموعة واسعة من المشاكل - من انتشار الأسلحة النووية إلى النزاعات الأهلية والكوارث الإنسانية، إلى عدم الاستقرار المالى الدولى، إلى التغير المناخى.

لذا كيف للولايات المتحدة أن تواجه هذه التحديات؟ الولايات المتحدة ليست الآن ولم يحدث لها أبدا أن تكون على هذه الدرجة من القوة الكافية لتُملى على

الصين ما يجب أو ما لا يجب أن تفعل. ولكن الولايات المتحدة، خصوصا بالتنسيق مع حلفائها، وشركائها في الأمن والآخرين، تمتلك القوة لتشكيل اختيارات الصين الناهضة حتى تُشجّع بايجين على تبني سياسات إيجابية لصالح الاستقرار الإقليمي والكوكبي وإسقاط سياسات قد تؤدي إلى عدم الاستقرار في شرق آسيا وتمزق النظام الكوكبي.

إستراتيجية عالية التعقيد وبناءة نحو الصين هي إستراتيجية تجمع بين عنصرين لا يشتركان عادة مع بعضهما البعض: وجود عسكري أمريكي قوى جدا في شرق آسيا، مع وضع دبلوماسي متماسك يدعو الصين للمشاركة في الحوكمة الإقليمية والكوكبية. دون مهمة دبلوماسية تعمل على إعادة الطمأنينة، قد يرى العديد داخل الصين وخارجها في الوجود العسكري الأمريكي القوى أنه احتواء، فجر حربا باردة جديدة. بوجود عسكري قوى في المكان، تستطيع واشنطن طرح قنوات سلمية من خلالها تستطيع الولايات المتحدة والصين التعاون إقليميا وكوكبيا؛ ومن هنا تعملان على خفض التوترات الثنائية بينهما، وفي الوقت نفسه يظل الأمر سامحا بزيادة القوة الصينية وكبريائها. إلا أنه دون الوجود القوى، ربما يرى العديد داخل الصين في مناشدات الولايات المتحدة من أجل التعاون وبناء الثقة، علامة ضعف، وربما تمتلك الصين غواية تسوية اختلافاتها عبر الإرغام. يجب على التأثير المزدوج لوجود عسكري ودبلوماسي أن يُظهر للصين أن مثل حملات الإرغام هذه سوف تفشل ليس فقط ولكنها أيضا سوف تزيد من استفحال أكثر النتائج التي تخشاها الإستراتيجيات الصينية: تطويق الصين ببلدان منحازة لولايات متحدة في حالة استفار وخصوصة.

بالنسبة لقادة الولايات المتحدة، التحديات الناشئة من نهوض الصين الخاصة بالأمن الإقليمي وتلك الخاصة بالحوكمة الكوكبية مرتبطتان. النجاح في ميدان منهما يستطيع تغذية النجاح في الآخر. ومع ذلك، الفشل الجدى فى أحدهما، يستطيع أن يفسد أيضا آفاق النجاح في الآخر. أحد أحسن الطرق لتعزيز الثقة المتبادلة الأمريكية الصينية هو إيجاد مناطق للتعاون خارج شرق آسيا، حيث يجب

أن تكون الشكوك المتبادلة بين واشنطن وبايجين فى مستوى أقل مما هى عليه فى قضايا المناطق الحساسة مثل تايوان أو جزر سينكاكو. وإذا ما تمت معالجة قضايا الحوكمة الكوكبية بمهارة، ربما تصبح الصين أكثر حزما على المستوى الدولى وبناءً أكثر فى الوقت نفسه. لو حسنت الصين من أدائها فى الحوكمة الكوكبية والاستجابة للولايات المتحدة تكون إيجابية، لا بد أن ينحسر انعدام الثقة الإستراتيجى عند الصين الناهضة فى واشنطن وفى عواصم شرق آسيا، وفى الوقت نفسه سوف يرضى المواطنون الصينيين الآملين فى دور أكثر بروزا فى شئون العالم. الحصول على تحسن فى سياسة الصين الخارجية - أن تكون حازمة دون أن تكون عدوانية - ربما يكون هو التحدى الأعظم الذى يواجه الأجيال القليلة التالية من الدبلوماسيين الأمريكيين.

الجمع بين القوة الأمريكية واعتدال الدبلوماسية الأمريكية

جزئيا بسبب رؤية المتشائمين البارزين للصدام الأمريكى الصينى كأمر وشيك لا مفر منه، فهم مثل "جون ميرشايمر" (John Mearsheimer) يضعون رoshة بمحاولة احتواء تقودها الولايات المتحدة ضد الصين الناهضة^(١). وكما ناقشنا فى الفصل الثالث، الفترات التى يُميل المتشائمون إلى استخلاص دروسهم النظرية منها، القرنين التاسع عشر والعشرين، كانت تختلف اختلافا كبيرا عن القرن الحادى والعشرين؛ الآن شبكة كثيفة من الاعتماد الاقتصادى المتبادل فى شكل إنتاج عابر للقوميات تربط بيننا جميعا. تساعد المؤسسات الإقليمية والكوكبية فى تخفيف التوترات. فى الوقت نفسه، كل القوى العظمى فى العالم إما أنها تمتلك سلاحا نوويا أو تعقد صداقة تحالف مع قوة نووية. ليس لدى القوى العظمى أى حوافز ولا أى تهديدات ذات مصداقية لاجتياح واحتلال كل منها للآخر كما كانت فى الماضى.

وحتى لو كان لنا أن نقبل بمنطق "ميرشايمر" الذى عفا عليه الزمن حول تنافس "المحصلة صفر" (Zero-sum) بين القوة الأمريكية والصينية، فأى محاولة

نشطة تُقدّم عليها واشنطن للإضرار بالاقتصاد الصينى أو عزلها دبلوماسيا متى أمكن ذلك، كما صنعت الولايات المتحدة فإن مع الاتحاد السوفييتى أثناء فترة الحرب الباردة، سوف تكون نصيحة بالغة السوء. من المؤكد تقريبا أن أى جهد صريح لاحتواء الصين اليوم سوف تفشل لأن الولايات المتحدة سوف تتعرض لضغط شديد للغاية حتى تجند أى بلد آخر فى مثل هذا المجهود، وعلى الأرجح سوف تتسبب أى محاولة لصنع ذلك فى إلحاق أضرار بنظام التحالف الأمريكى فى المنطقة وحول العالم غير قابلة للإصلاح. فى تقييم صافٍ لقوة الأمتين النسبية، تمتلك الولايات المتحدة العديد من المميزات، ولكن لا يوجد مجال تصبح فيه تلك المميزات أعظم من مجال شبكة التحالفات والشراسة الأمنية الأمريكية فى آسيا وما وراءها. الإطاحة بتلك الميزة تحت راية تحفيز القوة الأمريكية سوف تكون باعثا للسخرية بنفس قدر مأساويته.

لسوء الحظ، آراء "الحصيلة صفر" لعلاقات الصين بأمريكا هى الأكثر شعبية فى الصين ذاتها. عديد من النخب الصينية، وقد نشأوا على توليفة مشتتة من الماركسية اللينينية والنزعة القومية لما بعد حقبة الاستعمار، يرون العالم بوصفه ساحة صراع وحشى للقوة المادية سوف تريد القوى الأعظم فيها افتراس الصين الأضعف. وكما كان قد أخبرنى أحد الأكاديميين الصينيين، يرى العديد من الصينيين "چون ميرشايمر" كأشرف إستراتيجى أمريكى، مستعد للاعتراف بأن الولايات المتحدة تمتلك مصالح قومية عميقة الجذور فى تعطيل وإيقاف نهوض الصين. يتعامل عديد من القوميين الصينيين بريية وشك مع النصيحة الأمريكية حول كيف تقوم الصين بتحسين سياستها الخارجية وإصلاح حوكمتها الداخلية. هم يرون فى مفهوم "صاحب المصلحة المسئول" عبئا ظالما يقع على كاهل الصين ويرون أن المشاكل التى يتصدى هذا المفهوم لمعالجتها هى مشاكل أمريكية أو "غريبة" أكثر منها مشاكل صينية. وهم يرون أيضا أن نصيحة الولايات المتحدة بخفض بايجين للرقابة والقمع وتحسين حكم القانون، وتوفير دروب شرعية للاختلاف الاجتماعى السلمى بوصفها حسان طروادة. بالاستعارة من البروباغندا

الحكومية الرسمية حول مخاطر التحول الديمقراطي وتخفيف قبضة الحزب الشيوعي الصينى على السلطة، هم يدافعون عن الفكرة القائلة إن الولايات المتحدة تحاول إضعاف الصين عن طريق تغريبها وتقسيمها.

والمفارقة الساخرة بالطبع هي أن عديداً من المسؤولين الأمريكيين يتفقون بإخلاص مع تعليقات رئيس الوزراء "ون جيا باو" الجارية: يجب أن يصاحب الإصلاح السياسى إصلاح اقتصادى إذا ما كان للصين أن تستمر فى التحديث والنمو بصورة مستقرة. وعلى النقيض من "السياسة الواقعية" (Realpolitik) رؤية "الحصيلة صفر" تتمنى الولايات المتحدة للصين أمنيات طيبة. ترى الولايات المتحدة فى الديمقراطية كأساس لقوة واستقرار وطنيين، وفكرة أنها تتشر الديمقراطية لإضعاف البلدان بدلا من تقويتها هي واحدة من المظاهر الأكثر مدعاة للحيرة فى النزعة القومية الصينية فى مرحلة ما بعد الاستعمار.

لاستعراض المصالح المشتركة بين الأمتين، من المفيد تصور المخاطر التى قد تواجهها الولايات المتحدة إذا ما كان للصين أن تسقط فى فوضى داخلية سياسية واجتماعية. الأمة الناتجة عن هذه الفوضى لن تفقد فقط قدرتها على محاربة الانتشار النووى، فهي ذاتها قد تصبح مصدرا كبيرا له. وبالمثل، لن تمتلك الصين لا قدرة ولا دافع التعاون مع قوى أخرى لمعالجة الأزمات المالية وأزمات عدم الاستقرار الإقليمى والتدهور البيئى، والانتشار المحتمل للأمراض الوبائية، مثل أنفلونزا الطيور أو الإيبولا. صين بمشاكل داخلية قاسية ربما تكون أكثر عصبية، وأكثر عرضة للصراع الدولى. وإن لم يكن الشلل الداخلى فى الصين قريبا من الشلل التام، من المرجح أن مثل هذه الصين لن تملك ما يكفى من القدرة المادية لتهديد الولايات المتحدة بمخاطر جسيمة، ولكن فى الوقت نفسه ربما يمتلك السياسيون الصينيون حوافز أقوى للرد على صور الإيذاء الحقيقية أو المتخيلة على المسرح الدولى بطرق متطرفة القومية للحفاظ على سلطتهم الداخلية أو توسيعها. سوف يكون ذلك حقيقيا حتى ولو أصبحت مثل هذه الصين لا تملك أدنى زعم بكونها قد أصبحت منافسا نذا للولايات المتحدة.

وعلى الرغم من أن الولايات المتحدة يجب عليها ألا تغذى أى مخاوف صينية من عدوانية الولايات المتحدة، فإن القلق الصينى من جهود الاحتواء الأمريكى يستطيع أن يحمل بعض الفوائد للولايات المتحدة: احتمال التطويق المستقبلى قد يُشجّع الاستراتيجيين الصينيين على أن يكونوا أكثر تكيفًا. فى ظل الشروط التى يعتقد فيها المحللون الصينيون إمكانية حدوث الاحتواء، حتى أكثر مفكرى "السياسة الواقعية" تشاؤما ربما يلتحقون بزملائهم الأكثر تفاؤلا فى وصف سياسات معتدلة. يدرك الإستراتيجيون الصينيون أحيانا أن سياسات الصين الأكثر إرغامية نحو الجيران تزيد كلا من الاستعداد والقدرة عند واشنطن لتطويق الصين وكبح جماحها. وبالضبط كما يفهم العديد من الخبراء الأمريكيين أن أى محاولة بواسطة الولايات المتحدة الآن لاحتواء نهوض الصين سوف تُضعف على الأرجح الولايات المتحدة، كذلك يعتقد العديد من المراقبين الصينيين أن استعمال بايجين للضغط سوف يخلق مجموعة أشد وأوسع من علاقات الأمن فى المنطقة تحت توجيه الولايات المتحدة.

المثال الناصع لهذه الظاهرة يقدمه البروفيسور "يان چويتونج" (Yan Xuetong) من جامعة "تسينغوا"، المُعلّق الصينى الذكى ووزير الإنتاج، الذى مثله مثل "ميرشابمر"، يميل لرؤية العلاقات الصينية الأمريكية بوصفها صراع "المحصلة صفر". ولكن بدلا من دعوة الصين إلى موقف أكثر عدوانية، فعليا ينصح "يان" بأن تتصرف بايجين بصورة أكثر تكيفًا وتطمينا نحو جيرانها حتى تخفض من قدرة الولايات المتحدة على تطويق وخنق الصين ولتمنع تصاعد التوتر الإقليمى، وهكذا يُسمَح للصين بلعب دورها الكامل فى الحوكمة الكوكبية. وللمفارقة، يدعو يان إلى تلك السياسات؛ لأنه بدقة يرى صراعا مكثفا من أجل القوة النسبية بين الصين الناهضة والولايات المتحدة الآفلة. فى افتتاحية استقرازية بجريدة النيويورك تايمز تحت عنوان: "كيف تستطيع الصين هزيمة أمريكا"، كتب يان، "سعى الصين لتعزيز مكانة قيادتها العالمية والجهد الأمريكى لصيانة وضع الولايات المتحدة الحالى هو مباراة "المحصلة صفر". إنها معركة على قلوب

وعقول الناس سوف تحدد من فى الأخير سوف يسود. وكما تتبأ فلاسفة الصين القدامى، البلد الذى سوف يستعرض سلطة إنسانية أكبر سوف يكسب^(٢).

عند نشر افتتاحية "يان" لأول مرة، سألتى زميل صينى معتدل جدا عما أعتقده. كان رد فعلى مختلطاً. هناك حقا عناصر تتنافس فى العلاقات الصينية الأمريكية، ولكنى أرفض بالكامل فكرة "يان" التى تقول إنهما قد خلقا علاقة كلية تمثل لعبة "المحصلة صفر". ورغم ذلك، فأنا أرحب بروشنة "يان". الصين بالتعاون مع جيرانها والمساهمة فى الحوكمة الكوكبية، سوف تزيد فعليا من قوتها ومكانتها، ولكن بطرق تخدم بدلا من أن تتحدى المصالح القومية الأمريكية. بعد كل شيء السؤال الأمنى الحقيقى الذى يطرحه نهوض الصين فى آسيا ليس هو كيف تحتفظ بالصين فى وضع أدنى، ولكن كيف تصون الاستقرار الإقليمى، وتضمن أمن ومصالح جيران الصين.

تشكيل اختيارات الصين فى مدار الأمن العسكرى

على الرغم من أن علاقات الصين بالولايات المتحدة ليست مباراة "الحصيلة صفر"، شبكة معقدة من الجغرافية والسيكولوجية السياسية والعمل السياسى الداخلى والتوزيعات المتحولة للقوة المادية سوف تجبر كلا البلدين على القيام بتعديلات دائمة فى السنوات المقبلة رأسا. لا يحتاج المرء إلى وضع تصورات لمشاهد مكررة من الحربين العالميتين أو الحرب الباردة ليدرك وجود التحدى الأمنى الذى يطرحه نهوض الصين. حيلة القادة الأمريكيين هى كيف يحافظون على استمرار وصيانة وجود عسكرى واقتصادى ودبلوماسى قوى فى شرق آسيا دون الضغط على زناد ردود أفعال دفاعية ومزعزعة للاستقرار من جانب بايچين. يجب على الولايات المتحدة أن تشجع الصين على التنافس فى مجالات مفيدة بشكل متعادل مثل الدبلوماسية البناءة ثنائية ومتعددة الأطراف. من الواجب الدفاع عن تعميق التكامل الاقتصادى وإنشاء الصين عن استخدام أساليب البلطجة فى طريقها لاكتساب مكانة قوة عظمى. توفير الفرصة لجيران الصين للتعاون مع الولايات المتحدة فى

الشؤون الأمنية والاقتصادية والدبلوماسية دون حسد الغيرة من علاقاتهم الإيجابية الاقتصادية والدبلوماسية مع الصين يجب أن يحفظ للولايات المتحدة مميزاتا فى المنطقة، ويدفع الصين نحو أشكال أكثر صحة من التنافس مع الولايات المتحدة.

يقدم تاريخ شرق آسيا ما بعد الحرب الباردة عددًا من النماذج المؤكدة لتحليل السياسات الذى استعرضنا معالمه هنا. خلال السنوات الأولى من إدارة كلينتون، رأينا تجمعاً سيئاً بين وجود أمريكى ضعيف وسياسة دبلوماسية حازمة ضد بايچين. الضغط على التحالف الأمريكى اليابانى حول الاختلافات الاقتصادية، وتهديد الإدارة المباشر بمعاقبة الصين اقتصاديا لترقية الإصلاح السياسى الداخلى، والتنازل الغبى لطلب "لى تنج-هوى" رئيس تايوان بتصريح دخول الولايات المتحدة فى ١٩٩٥، كل ذلك ساعد على تصاعد الأزمة فى المنطقة، وحدث توتر كبير فى علاقات الصين بالولايات المتحدة. بايجاز كلى، بدت الولايات المتحدة وهى كل من ضعيفة ومهددة للصين، نقيضا للإستراتيجية المثالية. ولكن الرد العسكرى الحازم للإدارة فى أزمة مضيق تايوان ١٩٩٥-١٩٩٦، والجهد المتزامن لتعزيز تحالفات الولايات المتحدة فى المنطقة المتجسد فى "مبادرة نايبى" قطع شوطا بعيدا نحو إقناع بايچين بأن الوجود الأمريكى سوف يظل قويا فى حقبة ما بعد الحرب الباردة. فى الوقت نفسه، أعادت إدارة كلينتون طمأنة الصين من خلال الكلمات والأفعال بأن الغرض من تعزيز الوجود الأمريكى ليس ترقية استقلال تايوان فى نهاية المطاف عن الأمة الصينية، الخوف الأمنى الصينى الأعظم خلال رئاسة "لى تنج هوى".

كان الرد الصينى على هذه المجموعة المتوازنة من السياسات هو تأكيد الدبلوماسية متعددة الأطراف والتكامل الاقتصادى مع جيرانها. بايچين بالانسجام مع إستراتيجية "النهوض السلمى" هذه، وضعت بشكل واعٍ منازعات السيادة على الرف فى كل من بحرى شرق وجنوب الصين، وبذلك قللت التوترات مع بلدان "الآسيان"، ومع اليابان للحد الأدنى. استطاع المعتدلون فى الصين إقناع زملائهم الأكثر تشددا بأن هذه المقاربة هى الأحسن بالإشارة إلى فشل الإرغام الصينى

والتكاليف التنافسية للإستراتيجية المضادة. تلك السياسة الخارجية الصينية التى تبعث على الطمأنينة سارت بشكل حسن فى العقد التالى. ويمكن القول إنها خدمت مصالح كل فرد فى المنطقة، إلى جانب الولايات المتحدة، وكانت إشارة إنجاز للسياسة الآسيوية فى الولاية الثانية لإدارة كلينتون.

تولت إدارة بوش المنصب، وهى متصورة بشكل صحيح الحاجة إلى وجود أمريكى قوى دبلوماسى واقتصادى وعسكرى فى المنطقة. بحثت الإدارة الجديدة عن تعزيز ذلك الوجود مع التزام ثابت نحو الحلفاء والشركاء الأمنيين مصحوبا معا بمبادرات التجارة الحرة فى آسيا مع الشركاء المرحبين مثل سنغافورة وكوريا الجنوبية. ولكن فريق بوش قد حاول أيضا أن يبعد نفسه عن إدارة كلينتون فى أعقاب الحملة الانتخابية، وخلال العملية تبنى موقفا دبلوماسيا غير معتدل نحو بايجين، ليصف الصين بلقب "المنافس الإستراتيجى" بدلا من "الشريك الإستراتيجى" المحتمل (وهو اللقب الذى عينته إدارة كلينتون كطموح مستقبلى بدلا من التوصيف القائم). دعا كبار مستشارى بوش أيضا اليابان لتصبح أكثر شبهاً بالمملكة المتحدة، وتقطع النمط الذى تتخذ ستمته وهو ضبط النفس فى الشئون العسكرية، الذى كان قائما منذ نهاية الحرب العالمية الثانية. قدّم مستشارو بوش بالمثل وعودا بزيادة الدعم الأمريكى لدفاعات تايوان. تاليا لأزمة الطائرة إى بى-٣ فى أوائل ٢٠٠١ خصوصًا، وإعلان حزمة مبيعات سلاح واسعة جدا لتايوان، تصور العديد فى بايجين أن الرئيس [الأمريكى] الجديد يقدّم دعما غير مشروط لتايوان. رئيس تايوان فى ذلك الوقت، "تشن شوى-بيان"، إذا كان أى شيء آخر، هو أكثر إخلاصا للسعى نحو استقلال تايوان من سلفه، لهذا لم تخدم تصورات بايجين سوى فى تكثيف عدم ثقتهما فى الإدارة الجديدة، التى تصاعدت بالتوترات بشكل لا لزوم له فى شرق آسيا.

ما كانت تفقده سياسات إدارة بوش المبكرة هو إعادة طمأننة الصين حول الغرض من الوجود الإقليمى الأمريكى، وافترقت إعادة إحياء التحالفات القائمة من جديد. بعض الأحداث المؤسفة جدا وفرت فرصة لإدارة بوش حتى تصحح هذه

المشكلة. ذُكرت الهجمات الإرهابية في ١١/٩ الملاحظين المدققين في كلتا العاصمتين بالمصالح المشتركة بين بايجين وواشنطن. لقد وفرت الهجمات أيضا سببًا جديدًا للولايات المتحدة حتى تقوى تعاونها الأمني مع الشركاء الإقليميين الأساسيين مثل اليابان وسنغافورة وزيادة الوجود الأمريكي في غرب الصين في آسيا الوسطى. من الطبيعي أن هذه السلسلة من الأحداث سوف ترزع العلاقات الصينية الأمريكية بزيادة مخاوف الصين من التطويق الأمريكي لها. في الواقع، كانت لا تزال هذه المخاوف الصينية قائمة بشدة في دوائر الصين الإستراتيجية خلال بدايات عام ٢٠٠٢. ولكن مسئولى إدارة بوش، بمن فيهم نائب الرئيس "تشيني" بذلوا جهوداً مُنسقة لإعادة طمأنة بايجين بأن سياسة الولايات المتحدة نحو الصين لم تتغير - أن الحديث عن إعادة التفكير في السياسة الأمريكية نحو الصين كان مجرد رطانة لحملات انتخابية.

بل وكان الأكثر طمأنة هو الطريقة التي أبعدت بها واشنطن نفسها علنا عن أنشطة "تشن شوى-بيان" المناصرة للاستقلال من أعوام ٢٠٠٢ حتى ٢٠٠٨. وقد أفاد هذا في خفض تداول نظريات المؤامرة الصينية عن النوايا الأمريكية. أكثر من ذلك، لقد بنى هذا قواعد للثقة، لم تؤد فقط إلى استقرار منطقة شرق آسيا ولكنها أيضا كما اعتقد ساعدت في خلق قوة دفع للتعاون في قضايا الحوكمة الكوكبية مثل كوريا الشمالية ودارفور السودان والقرصنة على سواحل الصومال من ٢٠٠٦ حتى ٢٠٠٨.

تولت إدارة أوباما المنصب في زمن انخفاض التوترات في العلاقات عبر مضيق تايوان. استفتاء تشن شوى-بيان في مارس ٢٠٠٨ المثير للجدل بحثا عن العضوية في الأمم المتحدة تحت اسم تايوان كان قد فشل في تجميع العدد المطلوب من الأصوات. أيضا "ما ينج-جيو" من الكومينتانج الذى كان أكثر اعتدالا في موقفه نحو الأرض الأم، أُنتخب في اليوم نفسه. رحبت واشنطن عموما بالوفاق عبر المضيق (Cross-strait Detente). إلا أنه للمفارقة، فقدان التوترات في العلاقات عبر المضيق حرم إدارة أوباما من الفرصة التي توفرت لإدارة كلينتون

وبوش بإعادة طمأنة جمهورية الصين الشعبية حول النوايا الإستراتيجية للولايات المتحدة دون إظهار ضعف علنى أو المساومة على العملية.

جوانب أساسية من مقاربة إدارة أوباما كانت جديدة بالثناء ومتسقة مع الإستراتيجية المتوازنة المطروحة سلفاً، خصوصاً محاولة تحسين العلاقات الدبلوماسية والاقتصادية مع بورما ورفع كفاءة المشاركة الدبلوماسية الأمريكية فى المنظمات الإقليمية مثل المنتدى الإقليمى "لآسيان" وقمة شرق آسيا. مشكلة فترة الولاية الأولى لإدارة أوباما كانت مشكلة رطانة السياسة نحو الصين ورطانة الإستراتيجية الآسيوية بشكل أكثر عمومية. بدلاً من تأسيس وضع قوى ومعتدل نحو الصين الناهضة، الزلات البلاغية جرّت الأمور فى الاتجاه المضاد. مجهود السعى نحو إعادة طمأنة إستراتيجية للصين خارج أى سياق نوعى (مثلاً، تحرك مسبق بواسطة تاييى نحو استقلال دائم لتايوان) والاتفاق فى البيان الرسمى المشترك الصينى الأمريكى عام ٢٠٠٩ على احترام "المصالح الجوهرية" لجمهورية الصين الشعبية بعث دون قصد بإشارة إلى المراقبين الصينيين بأن الإدارة الجديدة تسير فى طريقها لإحداث توافق مع الصين أكبر من أى إدارة أخرى منذ نهاية الحرب الباردة. اعتقد صينيون عديدون سواء لأن الإدارة تمتلك توجهاً إستراتيجياً أكثر اختلافاً عن سابقتها أو لأن الأزمة المالية قد أضعفت أمريكا، فهم يشاهدون الآن تغيراً له وزنه فى وضع الولايات المتحدة. تهشم هذا الاعتقاد فى أوائل عام ٢٠١٠ عندما أدركت الصين أن سياسة الولايات المتحدة نحو مبيعات السلاح لتايوان، ونحو حقوق الإنسان والدالاي لاما لم تتغير واقعياً رغم هذه التلميحات البلاغية. ردت بايجين على ذلك بخشونة، واشتدت كثافة انعدام الثقة بالولايات المتحدة فى الدوائر الإستراتيجية الصينية.

تغذت ريب الصينيين تلك فى إدارة أوباما، وتكثفت بواسطة ازدهار رطانة أخرى من الإدارة: وصف إستراتيجية آسيا "بالعودة" إلى المنطقة، و"محور الدوران" نحو المنطقة، و"إعادة التوازن" للأولويات الأمريكية بعيداً عن الشرق الأوسط ووسط آسيا ونحو شرق آسيا. تكاد تكون هذه الروايات غير الضرورية

وغير الدقيقة لحد واسع قد جعلت من كل شيء إيجابى أقدمت الإدارة على صنعه فى الميادين الدبلوماسية والأمنية فى المنطقة - وتلك الخطوات الإيجابية هى خطوات مهمة وذات وزن - يبدو أوليًا بالنسبة للعديد من المحللين والمراقبين الصينيين كجزء من إستراتيجية تطويق جديدة. شوهدت "يد سوداء" أمريكية خلف كل جهود تبذلها اليابان ودول جنوب شرق آسيا مثل الفلبين وفيتنام لتأكيد مزاعمهم فى منازعات السيادة فى بحر شرق الصين وبحر الصين الجنوبي. بل وحتى جوانب سياسات إدارة أوباما الأقل تهديدا والأقل روية غالبا ما بدت فى عيون الصينيين بوصفها كلا من جوانب جديدة وتهديدات محتملة - مثلا، التصديق على اتفاقية التجارة الحرة مع كوريا التى تفاوضت حولها إدارة بوش، وكذلك مسعى فريق أوباما نحو "الشراكة عبر الباسيفيكي" فى التجارة مع مصفوفة من اللاعبين الإقليميين، وقد خرجا للحياة أيضا فى المنطقة نفسها خلال سنوات إدارة بوش.

تحتاج الولايات المتحدة حتى تتحرك قدما إلى صيانة استمرار وجود عسكرى ودبلوماسى واقتصادى قوى فى آسيا، وتحتاج إلى تزويد الضحايا المحتملين للبلطجة الصينية بشريك أمنى بديل يتمثل فى الولايات المتحدة. يجب أن تصر الولايات المتحدة على معالجة منازعات السيادة بشكل سلمى، ويجب عليها تشجيع وتيسير بناء الثقة متعدد الأطراف فى المناطق المتنازع عليها، ولكن يجب بدأب تقادى الوقوف إلى صف واحد فى تلك المنازعات أو الاشتراك مباشرة فى تسويتها. يستخدم المسؤولون الحكوميون فى الولايات المتحدة أحيانا خطابا غير واضح المعالم يحيط الفروق المهمة بين إدارة المنازعات وتسويتها بالضباب. إنه لأمر أن تدعو واشنطن لبناء الثقة متعددة الأطراف من أجل منع تصاعد المنازعات القائمة فى منطقة ذات أهمية بالنسبة للولايات المتحدة؛ وهو أمر آخر تماما بالنسبة لطرف غير مُطالب بحقوق مثل واشنطن، أن ينصح بوسائل متعددة الأطراف لتسوية المنازعات ذاتها. نصائح الولايات المتحدة بمفاوضات متعددة الأطراف حول منازعات السيادة كانت سوف تبدو ليس فقط تطفلا بل هنرا حيث إن المنظمات متعددة الأطراف القائمة فى المنطقة تبدو غير مناسبة لتلك المهمة.

تلك المنظمات، مثل "الآسيان" تضم المطالبين وغير المطالبين بالحقوق على السواء، وبشكل أكثر عمومية، تفتقد التماسك الداخلي الضروري حتى تتصدى لمثل هذا التحدى. ولكن رغم افتقاد بعض الوضوح فى خطاب ممثلى الحكومات فى مناسبات معينة، كانت سياسات إدارة أوباما نحو منازعات بحر الصين الشرقى وبحر الصين الجنوبى عموما منسجمة مع المواقف التى تبنتها الولايات المتحدة طويلا حول هذه المنازعات، وكانت بشكل حازم وبناء مواقف مُعلنة فى منتهديات الأمن الإقليمية. تصريح وزيرة الخارجية "كلينتون" فى المنتدى الإقليمى للآسيان فى يوليو ٢٠١٠ وضع معيارا قياسيا جديدا للوضوح، والقوة والتوازن فى سياسة الولايات المتحدة نحو منازعات بحر الصين الجنوبى، وقد حوّل الرئيس أوباما بنجاح قمة شرق آسيا فى ٢٠١١ من صالون كلام إلى منتدى يتصارع للمرة الأولى مع الهموم الأمنية الملحة فى المنطقة. الرئيس أوباما بالتوافق مع هذه المقاربة وقّع "اتفاقية سبل الوصول للقواعد" (base access agreement) مع الفلبين خلال جولته عام ٢٠١٤ فى أربع أمم آسيوية. كانت النزعة القومية فى الفلبين قد أسهمت بنفسها فى حقبة ما بعد الاستعمار فى إجلاء القواعد الأمريكية التى كانت موجودة هناك فى التسعينيات. بلطجة الصين على حليف ضعيف عسكريا طوال السنوات القليلة الماضية جعلت الوجود الأمريكى أمرا مُرحّبًا به أكثر، وأظهرت اتفاقية "سبل الوصول إلى القاعدة" للصين قدر تكلفة سلوكها الإرغامى. سوف يكون عوننا لبايجين أن تترك أن تحركات أكثر تشددا وإرغامية منها نحو جيرانها لن تؤتى على الأرجح سوى تعميق العلاقات الدفاعية الأمريكية فى المنطقة. على سبيل المثال، كان أوباما حكيما ليضمن طوكيو علنا أن التشدد الصينى مهما يكن مقداره لن يجعل واشنطن تعيد النظر فى أى من السيطرة الإدارية المنفردة لليابان على جزر سينكاكو أو فى قابلية تطبيق اتفاقية التحالف على هذه الجزر.

إلا أنه لسوء الحظ، على ما يبدو، الخطاب المُبالغ فيه الذى اختارته الإدارة لوصف إستراتيجيتها الإقليمية الشاملة، أكد روايات القوميين الصينيين عن جهود الولايات المتحدة لتطويق واحتواء الصين، ومن المرجح أنه أسهم فى قرار بايجين

فى السنوات القليلة الماضية بالمضى قدما فى مزاعمها البحرية ضد الخصوم الإقليميين بشكل أكثر حزما. وخصوصا فى سياق التوترات حول الاتهامات المتبادلة الأخيرة بالتجسس فى الفضاء الإلكتروني وسرقة الملكية الفكرية من على الإنترنت، الخطاب الدعائى الإستراتيجى للإدارة جعل من النعمة الشاملة للعلاقات الأمريكية الصينية نعمة خسنة بشكل لا لزوم له. حتى فى حقبة "عزل" الميزانية، ما زالت الولايات المتحدة تحمل عصا غليظة ولكنها لم تكن تتكلم بنعومة.

العثور على مصالح مشتركة وتجنب الخطوط الحمراء

يجب على الولايات المتحدة أن تستقطر الدعم الصينى للحوكمة العالمية، ولكن حتى تفعل هذا يتطلب الأمر درجة من الدقة والتعقيد والتعاطف تخلو منها غالبا السياسة الخارجية الأمريكية نفسها، ويبقى أن من الأصعب المحافظة على استدامة ذلك عبر ائتلاف. تحتاج الولايات المتحدة والدول التى تشاركها الرأى إلى التركيز على مصالح مشتركة ذات وزن نمتلكها نحن مع الصين حول كل شيء من المالىات والتجارة إلى قضية عدم انتشار الأسلحة النووية إلى الاستقرار فى مناطق متنوعة من العالم إلى حماية البيئة الكوكبية. ولكن تحتاج تلك الجهود متعددة الأطراف إلى تجنب فرض شروط مسبقة وأهداف مقررة سلفا تطلق نار حساسيات بايچين إزاء التدخل الدولى للإطاحة بأنظمة حاكمة. باستجلاب الدعم الصينى للجهود متعددة الأطراف، يحتاج المجتمع الدولى إلى التركيز أكثر على حل المشاكل السلوكية النوعية التى ترتكبها الدول المعضلة - مثل الأنشطة النووية المحظورة بواسطة التزامات مسبقة نحو معاهدة عدم الانتشار النووى أو القتل الوحشى لسكان مدنيين مُستهدفين - والتركيز أقل على تغيير نظم الحكم. هذا الجزء الأخير مهم بدرجة خاصة. عندما تسعى الولايات المتحدة وحلفاؤها إلى الإطاحة بنظم الحكم، ترى النخب الصينية فى ذلك سابقة خطيرة، وهم يتصورون أيضا هذا السعى محاولة لحرمان الصين من بعض الفوائد الدبلوماسية أو الاقتصادية المشروعة فى تلك المنطقة، بدلا من كونها محاولة لاستعادة الاستقرار الإقليمى.

جاهدت إدارة بوش وإدارة كلينتون الأوليان لمنع الصين من الدعم النشط للسلوك الشرير (مثل بيع مواد نووية أو تكنولوجيا صواريخ لإيران) وجعل الصين تتحى جانباً خلال المبادرات الأمنية متعددة الأطراف، مثل تفويض الأمم المتحدة فى حرب الخليج الأولى أو عقوبات الأمم المتحدة على كوريا الشمالية خلال الفترة التى مهدت لـ "إطار العمل المتفق عليه" (Agreed Framework). ولكن فى القرن الحادى والعشرين لم يعد هناك ما يكفى من هذه الخطوات. حتى السلبية الصينية والاحتفاظ باستمرار العلاقات الاقتصادية الطبيعية مع الدول المارقة كوكيا يوفران استدامة كافية لأولئك اللاعبين الأشرار فى تفويض الجهود الكوكبية التى ترمى للضغط عليهم. الجهود الدولية للضغط على كوريا الشمالية وإيران حول برامجهما النووية هى أمثلة رئيسية على هذه المشكلة.

وعلى الرغم من اختلاف اختيار إدارة أوباما للرطانة، فإن مبادرة "روبرت زوليك" المسماة "أصحاب المصلحة المسؤولين" خلال الفترة الثانية لإدارة جورج دابليو بوش، ما زالت تحتل قلب السياسة الأمريكية نحو الصين. احتضنت إدارة أوباما عبارة بايچين المفضلة: "نمط جديد لعلاقات القوة العظمى" (بالصينية: چين چينج داجوو جوانچي). أعتقد من غير الحكمة البحث عن عناوين مشتركة مع بايچين، حيث تميل الصين لترجمة هذه العناوين بشكل مختلف جذرياً، واستخدام تلك التفسيرات التى تخدم مصالحها الذاتية ضد الولايات المتحدة وحلفائها دبلوماسياً عندما تنشأ الاختلافات المتوقعة. ولكن روح مقاربة أوباما تتطابق كثيراً جداً مع روح مقاربات سلفه: أحسن طريقة لتجنب التصاعد المأساوى للتوتر الذى يصاحب انتقالات السلطة فى الماضى هو البناء ثنائى الأطراف للثقة من خلال التعاون فى مشاريع مشتركة، العديد منها متعدد الأطراف فى الطبيعة. لذا، على سبيل المثال، من عام ٢٠٠٢ إلى عام ٢٠٠٨، لم تبين الولايات المتحدة الثقة بإبعاد نفسها عن قضية استقلال تايوان فقط ولكن عن طريق تنويع مستويات التعاون مع الصين فى مبادرات متعددة الأطراف مثل المحادثات سداسية الأطراف حول نزع سلاح كويا النووى، وجهود الأمم المتحدة لحفظ السلام فى دارفور السودان، وجهود محاربة القرصنة فى خليج عدن.

من الجدير تأمل كيف حدثت صور التحسن في التعاون هذه. في حالة كوريا الشمالية مارست الصين أقصى قدر من الضغط يمكن تحمله [على كوريا الشمالية] بعد الاختبار النووي الأول في ٢٠٠٦، الذي رأته بايجين إهانة من أحد حلفائها في الحرب الباردة. ولكن الجزء الذي لا يجد التقدير الكافي من هذه القصة كان هو الجهد الأمريكي لطمأنة الصين أن الضغط الدولي على كوريا الشمالية لا يقصد به الإطاحة بالحكومة هناك أو حرمان الصين من مصالحها الاقتصادية والدبلوماسية الخاصة بها في هذا البلد، ولكن المقصود ببساطة هو إيقاف البرنامج النووي. بدا على الحزمة الدبلوماسية التي قدمتها إدارة بوش في خريف ٢٠٠٦ أنها تمنح طريقة يكسر بها نظام الحكم الكوري الشمالي طوق عزلته الدبلوماسية لتحسين اقتصاده، فقط إن تخلى عن برامجه النووية. تلك كانت صيحة بعيدة عن خطاب الرئيس بوش "محور الشر" الذي ألقاه قبل غزو العراق، مقترحا فيه أن الحل الوحيد لمشكلة كوريا الشمالية هو القضاء على قيادتها (ربما يبرهن هذا على صحته في النهاية، ولكنها ليست دبلوماسية جيدة أن نتحدث هكذا، خصوصا إذا ما كان اللاعبون الأساسيون الآخرون لا يتفقون مع ذلك). وبالمثل، في سياسة السودان، اعتنى الدبلوماسيون الأمريكيون، ومن ضمنهم هذا المؤلف، بتحرير النخب الصينية المرتابة من وهم أن غرض بعثة دارفور تحت رعاية الأمم المتحدة لن يكون انفصالا إقليميا لدارفور. والأكثر، احتاجت واشنطن لإقناع تلك النخب الصينية أننا لا نحسد الصين غير من استثماراتها في بترول السودان، وأن الجهود الأمريكية والأوروبية للضغط على نظام الحكم في الخرطوم لم تكن خطأ سرية لتخريب مصالح الطاقة الصينية.

لم يكن هذا بيعا سهلا، حيث نظر الصينيون للخلف إلى حرب كوسوفو في ١٩٩٩. عارضت الصين عملية حلف الناتو ضد يوغوسلافيا، ويتذكر المواطنون الصينيون بمرارة أن الولايات المتحدة دمرت سفارتهم رأسا على عقب في واحدة من الضربات الجوية العديدة على بلغراد. وعلى مستوى أعمق وأكثر سياسيا، فهمت النخب الصينية أن المهمة الإنسانية "البسيطة" لمعارضة التطهير العرقي قد

يتحور شكلها بسهولة في نهاية المطاف إلى دعم مسلح دولي من أجل استقلال كوسوفو عن يوغوسلافيا. في الأخير، كانوا على حق. تعزز استقلال كوسوفو رسميا في أوائل ٢٠٠٨. في دارفور، احتاج الدبلوماسيون الأمريكيون إلى إقناع الصينيين أن تقطيع السودان ليس هو هدف الولايات المتحدة أو حلفائها الأوروبيين. في هذا الجهد قد كان الحصول على دعم الاتحاد الأفريقي لمقاربة الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي مفيدا. مساهمة ومساندة منظمة للدول النامية ذات اتجاهات ما بعد الاستعمار وتقليديا معادية للتدخل وبتنوع من التوترات العرقية والإقليمية لديهم منحوا تقنهم في التأكيد الأمريكي والأوروبي بأن هدفهم ليس الإطاحة بالدولة في الخرطوم أو تقنين البلاد على أسس مناطقية. دون مثل تلك التأكيدات، على الأرجح لن يكون السلوك الاجتماعي المخزي المتعلق بالألعاب الأولمبية في ٢٠٠٨، كافيا بالنسبة لبايجين لتغيير سياستها في السودان. اختارت بايجين بهذه التظلمات أن تضغط على القيادة السودانية لتقبل بقوة هجين من الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة، وأسهمت بعدة مئات من المهندسين.

بضمان مساهمة الصين في عملية خليج عدن، كان من السهل نسبيا للولايات المتحدة والآخرين إقناع الدول التجارية الكبرى مثل الصين بمصالحنا المشتركة في محاربة القرصنة. ومع ذلك كان هناك حذر في بايجين من أن العملية ربما تقود إلى تغلغل أكبر للولايات المتحدة والحلفاء في القرن الأفريقي. بالتأكيد تكاد تكون حقيقة أن الولايات المتحدة ترتبط بائتلافات قوات بحرية دولية واسعة ومتنوعة هي السبب في تخفيض مقاومة الصين. قرار الأمم المتحدة الذي سمح بالتتابع الساخن للقرصنة في المياه الإقليمية الصومالية تضمن أيضا تنازلا مهما من بايجين؛ فقد نص القرار على أن "السلطات المركزية" الصومالية قد وافقت مقدما على مثل هذه الاختراقات لمناطق صومالية.

تحمل سنوات بوش أيضا دروسا سلبية مهمة للدبلوماسية الأمريكية نحو الصين والمنطقة. يقال إن ضم كوريا الشمالية وإيران معا إلى العراق في خطبة

“محور الشر”، وغزو العراق ذاته فى أوائل ٢٠٠٣، قد حرّك بايچين نحو الموافقة على المقاربة متعددة الأطراف المتعلقة بقضية كوريا الشمالية النووية خارج مخاوف أن تكون بيونج يانج الهدف التالى فى قائمة الهجوم العسكرى. ولكن اقتراح إدارة بوش فى فترتها الأولى بأن تغيير نظام الحكم فقط هو الذى يستطيع حل المشاكل، قد أعطى النخب فى بايچين عذرا ملطفاً نفسياً بسبب عدم التقدم فى المحادثات النووية، فور بدء تلك الأحاديث. المشكلة الحقيقية، كما دافعوا عن أفكارهم، هى أنه لم تكن هناك تطمينات كافية من الولايات المتحدة بأن الحكومات فى بلدان مثل كوريا الشمالية وإيران، الحكومات التى تعنونها واشنطن باسم الدول المارقة، لن يتم تخريبها من خلال الضغط الاقتصادى أو يُطاح بها بواسطة غزو أجنبى إذا ما كان لهم ممارسة أنشطتهم النووية خلف ستار.

قادت ديناميكية مماثلة الصين لاستخدام حق الفيتو ضد قرارات بمجلس الأمن للأمم المتحدة تدين نظام الطغمة العسكرية فى بورما وفى زيمبابوى بسبب انتهاكاتهما الداخلية لحقوق الإنسان. لم تدافع بايچين فقط عن فكرة تقول إن مجلس الأمن كان سبباً خطأ لشئون حقوق الإنسان، ولكن الدبلوماسيين الصينيين ساورهم القلق من أن تكون الإدانة اللفظية مقدمة لتدابير دولية أقوى مُخططة لزعزعة استقرار الحكومات المُستهدفة. وخصوصاً فى حالة بورما المنقسمة عرقياً، والتى تقع على حدود الصين الجنوبية، الرطانة المستعملة بواسطة المسؤولين الأمريكيين، عن الحاجة ببساطة “لإسقاط” الطغمة العسكرية، أثارت فى خيال المسؤولين الصينيين شبح فراغ السلطة الذى يتلوه حربٌ أهلية دموية فى محيط الصين. وحتى رغم إحباط الأمريكيين من الطغمة البورمية ورفض الصين الضغط على تلك الحكومة، قد كان للصينيين اهتمامات منطقية وقابلة للفهم عن المخاطر التى سوف تنشأ عند التغيير الباتر للنظام الحاكم فى بورما.

أيضاً تعطينا سنوات أوباما دروساً لحد ما صارخة عما صلح وما لم يصلح للوصول إلى دعم حازم من الصين لجهود الحوكمة العالمية. عندما تتفق الجهود

البناء بوضوح مع أجندة الصين الداخلية الخاصة قريبا الأجل، ويتطلب الأمر القليل من التدخل الأجنبي في الصين أو في البلدان الأخرى، من السهل نسبيا ضمان تأمين الدعم الصيني. لهذا عندما كانت بلدان قمة العشرين (G20) تخطط لمنح حزم تحفيز مُنسَّقة كرد فعل على الأزمة المالية لم يمنح أحد حزمة داخلية كنسبة مئوية من الناتج الإجمالي الداخلى أكبر من الصين. ولكن هذا لا يعنى بالضرورة إشارة على حقبة جديدة بالوعى الكوكبى لدى الصين واستعدادها بذل توضيحات من أجل النظام الكوكبى. لدى الصين أسباب داخلية قوية لتحفظ بدوران ماكينة النمو عالى الصوت، وبينما حزمة الحوافز الحكومية ليست ذات كفاءة دائما، كانت حزمة بايجين للتحفيز سهلة البيع داخليا، ولأنها حافظت على المواطنين فى وظائفهم فى الوقت الذى أصيبت فيه أسواق التصدير بضرر بالغ. وللإنصاف، ما زالت منافع التحفيز الصينى تنتشر متجاوزة الصين ببعيد. تكاد تكون الصين ماكينة النمو الكوكبى الوحيدة فى أصعب لحظات الأزمة المالية. ولكن الأوروبيين والآخرين حققوا نجاحا أقل كثيرا فى المساعدة على إنقاذ بلدان أصابتها الأزمة المالية مثل اليونان. لحسن الحظ، فى النهاية الأزمة اليونانية لم تجر النظام المالى الأوروبى إلى الهاوية، ولكن لو كان لها أن تفعل، لتضررت الصين تضررا بالغا بانكماش واحد من أوسع أسواقها. ويبقى أنه قد كان من الصعوبة الشديدة فعلا إقناع بلد نام أفقر، يمتلك شبكة أمان اجتماعى فى مراحلها الوليدة المبكرة من التطور بتقديم إنقاذ مالى لبلد أكثر غنى هوى إلى إفلاس فى جزء واسع جدا منه نتيجة، أنه نسج شبكة أمن اجتماعى مفرطة الفخامة لمواطنيه.

فى قضية التغير المناخى حتى ٢٠١٤، لم يتحقق سوى تقدم محدود فى الحصول على تعاون مشترك من الصين. اقتصر تصرفات الصين على مجالات هى التحفظ فى الاستخدام، والاستثمار طويل المدى فى مصادر الطاقة المتجددة واستبدال الفحم بالغاز الطبيعى والرياح وطاقة الشمس والطاقة النووية كلما أمكن. تخاطب هذه العلاجات هموم الصين البيئية المحلية الخاصة بها من أجل خفض تلوث الهواء فى المستويات الأدنى للغلاف الجوى، وأيضا للانتقال بمصالح الصين

الاقتصادية قريبة المدى وطويلة المدى لشكل يناسب تماما الدخول إلى البنية التحتية لأسواق الطاقة الخضراء الكوكبية. أحد دروس السياسات هو أنه بينما تتضمن الصين إلى منظمة التجارة العالمية، يجب على المفاوضين الدوليين محاولة العثور على صلات إيجابية بين مطالبهم الخاصة من الصين وبين رغبة القيادة الصينية في تناول المشاكل البيئية والاقتصادية في الداخل. في حالة منظمة التجارة العالمية، كانت المطالبات تتادى بقطاع استثمار وتجارة صيني منفتح نسبيا، مقارنة بدول نامية أخرى تتلاحم مع رغبة زعماء الصين الكبار في إصلاح قطاعات من الاقتصاد الصيني مملوكة للدولة وذات قوة سياسية كبيرة. في حالة مفاوضات التغير المناخي، كان الدفع في اتجاه وضع سقف لكل الانبعاثات الصينية يتلاحم مع رغبة القادة الصينيين في تحدى قطاعات من الدولة قوية وغير كفاء وغالبا فاسدة في مجالات الطاقة والمواصلات والموارد الطبيعية من أجل تقليص التلوث الداخلى الذى بلغ مستويات وبائية وبات يهدد الاستقرار الاجتماعى. أكثر من ذلك، يساعد مسعى الطاقة الخضراء على خلق أسس لنمو اقتصادى طويل المدى يضرب بجذوره أكثر في الابتكار وقليل الاتصال بأشكال غير نظيفة لاستهلاك الطاقة. ولكن كل الأشياء الطيبة تسير معا؛ وما لا يبشر بالخير لمساهمة صينية جديدة فى خفض غازات الاحتباس الحرارى هي تلك التيارات الواقعية؛ إغراق الصين المزعم لأوروبا والولايات المتحدة بالألواح الشمسية؛ والسرقة المنهجية لحقوق الملكية الفكرية التى تؤثر على مجالات مثل إنتاج طاقة الرياح؛ وخلق عمليات صناعية كثيفة الكربون مثل إنتاج الغاز الطبيعى اصطناعيا من الفحم لخفض تلوث الحضر؛ مشاكل إدارية دائمة فى الانبعاثات التى يتم متابعتها وضبطها بالقوانين بفعالية؛ والرفض المستمر لعمليات المتابعة والتحقق الدولية لأى التزامات قد تتعهد بها بايجين.

على الجبهة الدبلوماسية كما رأينا فى لقاءات كوبنهاجن الفاشلة فى أواخر ٢٠٠٩، أعطت الصين نفسها عنوان البلد النامى، وحاولت تجميع البلدان النامية الكبرى الأخرى فى لوم البلدان المتطورة على التغير المناخي؛ وبذلك نقل الأعباء

التي يتحملونها أنفسهم من أجل خفض الانبعاثات. حقيقة أن الولايات المتحدة تمتلك مثل هذا السجل السيئ في تجاهل أى تضحيات اقتصادية من أجل خفض انبعاثات غازات الاحتباس الحرارى، لم تصنع هذه الحقيقة شيئا سوى إمداد بلدان "الباسيك" (البرازيل وجنوب أفريقيا والهند والصين) بطاقة النزعة إلى عرقلة الحلول السياسية (Obstructionism). حولت إدارة أوباما في فترتها الثانية انتباهها فى النهاية إلى القضية بجدية، لتضع معادلا لضريبة الكربون على الفحم النباتى من خلال تدابير تشريعات تنظيمية تحت قانون "الهواء النظيف" فى ٢٠١٣. لم يكن بعض نقاد هذا التحرك مخلصين عند قولهم إن مثل هذه التدابير الإدارية أحادية الجانب لن تُجدي نفعا - بعد كل شيء العديد منهم حتى لا يقبل بفكرة أن الاحتباس الحرارى الكوكبى يحدث فعلا. ومع ذلك يمتلك نقاد السياسات الأمريكية أحادية الجانب لتقليص الانبعاثات نقطة واحدة عندما يقولون إنه سوف يكون أكثر فعالية كثيرا إذا ما كان من الممكن استخدام آفاق مثل هذا الخفض الأمريكى للضغط من أجل اتفاقيات دولية ملزمة مع الصين والآخرين. ولكن رغم التوصل لاتفاقية فى بايجين فى نوفمبر ٢٠١٤ فإنها لم تكن اتفاقية ملزمة قانونيا، بمعنى أن الولايات المتحدة استفادت فعليا من التزاماتها النوعية الخاصة بالتخفيضات بحلول ٢٠٢٥ لتربح إذعان الصين للسقف المذكور سابقا فى ٢٠٣٠. ونظرا للخلافات الداخلية فى الصين فيما يتعلق بأى تضحيات ربما تؤثر على النمو أو ربما تلحق الأذى بكبرياء الصين، ساعدت الالتزامات الأمريكية على الأرجح قادة الصين على قبول الالتزامات المُحملة بالمشاكل المتعلقة بذروة الانبعاثات. يجب على الالتزامات ذاتها عند تساوى كل الأشياء أن تساعد فى تمكين أولئك القادة على خلق سياسات وآليات مؤسسية تحد من التلوث المحلى والكوكبى فى المستقبل.

ولكن نادرا ما تتساوى كل الأشياء. من السابق لأوانه الحديث عما إذا كانت خطة عمل إدارة أوباما بالنسبة للمناخ سوف تصمد أمام التحديات التشريعية فى الولايات المتحدة، دع جانبنا تحسين شروط المفاوضات الدولية حول التغير المناخى، ولكن الجو الذى دار فى قمة باريس للمناخ فى ٢٠١٥، بدا أفضل كثيرا

مما كان عليه فى ٢٠٠٩ قبل كوبنهاجن. ومن المنصف القول إنه لا شيء قد قامت به الولايات المتحدة سابقا يبشر بمثل هذا الأمل الكبير فى ربح تسوية مع البلدان الأخرى حول هذه القضية؛ والعديد من البلدان الأخرى سوف يكون عليها أن ترتاب على أى حال فى إمكانية تصديق أغلبية ساحقة من كونجرس الولايات المتحدة على معاهدة ملزمة تتادى بتخفيضات دولية لانبعاثات غازات الاحتباس الحرارى، لم يفاوض عليها أى رئيس أمريكى من قبل. لذا قد يحد الرئيس أوباما من نفوذه ومصادقته الخارجيين عند التفاوض حول تقليل مشترك ملزم لتخفيضات الاحتباس الحرارى. كل هذا أكثر صحة مع مجلس شيوخ يسيطر الجمهوريون عليه. استخدام سلطات الفرع التنفيذى للأحكام التنظيمية والسعى نحو التزامات أحادية الطرف موازية مع الآخرين، كما اتبعت إدارة أوباما فى بايجين، يبدو لى أنه أحسن المقاربات فى عالم غير خالٍ من العيوب.

حيث إن التكنولوجيات والابتكارات الجديدة سوف توفر على الأرجح أكثر الطرق فعالية لمعالجة التغير المناخى، سوف يكون من المهم رؤية ما إذا كانت الولايات المتحدة تستطيع تحقيق أى تقدم مع الصين فى قضايا مثل انتهاكات حقوق الملكية الفكرية والإغراق حتى ربما يصبح التشارك فى التكنولوجيات بل وحتى تطوير التكنولوجيا البيئية العابرة للحدود أكثر قابلية للتنفيذ. سوف تكون أكثر التكنولوجيات أهمية فى السياق الصينى هى تلك التى تخفض ليس فقط انبعاثات الاحتباس الحرارى الغازية، ولكن فى الوقت نفسه سوف تخفض التلوث على مستوى سطح الأرض الذى ينكب المدن الصينية، ويهدد بمخاطر تؤثر على استقرار النظام الحاكم. لدى النخب الصينية حوافز سياسية أوضح لامتناس واستعمال مثل هذه التكنولوجيات أكثر مما يفعلون لتبنى الإجراءات التى تقلص انبعاثات الاحتباس الحرارى الغازية منفردة. للأسف تقدم الصين كلا من أعظم معمل فى العالم للتكنولوجيا التى قد تخفض انبعاثات الكربون، وفى الوقت نفسه هى واحدة من أكثر البيئات الخطرة فى العالم التى يخشى البنزس الأجنبى والعلماء والمهندسين الأجانب الكشف فيها عن ابتكاراتهم التكنولوجية.

ورثت إدارة أوباما فى قضيتى عدم الانتشار [للسلاح النووى] والتدخل الإنسانى، العديد من مشاكل سلفها. لم ترد الصين أن ترى سواء إيران أو كوريا الشمالية تطوران برامج أسلحة نووية، ولكنها لم تكن تريد أيضا السماح، دع جانباً المشاركة، بفرض عقوبات كاسحة قد تزعزع استقرار هذين البلدين. مثل هذه العملية خاطئة من حيث المبدأ فى نظر جمهورية الصين الشعبية. أكثر من ذلك، الضغط الأجنبى الذى يستهدف زعزعة النظام الحاكم قد يضر بالمصالح الصينية الجوهريّة الاقتصادية والسياسية فى هذين البلدين.

الطريق الوحيد لمعاقبة إيران حقاً وبنجاح هو أن تستهدف قطاع الطاقة والقطاع المالى الذى يدعمه. ومع ذلك لم يرد المسئولون الصينيون ضرر العلاقات مع شريك دبلوماسى تقليدى فى منطقة مهمة من منظور الجغرافيا السياسية فى العالم. أكثر من ذلك، أن تستهدف قطاع الطاقة فى إيران سوف تخرب مصالح الصين ذاتها، ومن الممكن زعزعة استقرار إيران بطرق سوف تعيد ذكريات سيئة لخطبة الرئيس بوش عن "محور الشر" فى مخيلة بايجين.

وافقت الصين على قرارات متنوعة لمجلس الأمن بالأمم المتحدة تعاقب كيانات نوعية وأفراداً فى إيران، ولكنها عملت بشكل متماسك لميوعة هذه القرارات منعاً للإضرار بالصفقات التجارية الصينية، ولتجنب الإضرار بالجمهور الإيرانى (اختزال الصين لعبارة منع زعزعة الاستقرار الداخلى). فى ٢٠١١-٢٠١٣، أجرت الصين من وراء ستار استثمارات وأنشطتها المتعلقة بالطاقة فى إيران، على الأرجح بسبب خشية المشروعات المملوكة للدولة الصينية من بترها بسبب العقوبات الداخلية التى تفرضها البلدان الأوروبية والتى يفرضها الكونجرس الأمريكى. بدأ أن كبح الصين لذاتها قد بدأ يتهاوى فور عقد صفقة مرحلية بين إيران والبلدان "الخمس الدائمى+١" فى نوفمبر ٢٠١٣. نعرف أن وادرت الصين البترولية من إيران قد زادت بشكل حاد فى النصف الأول من عام ٢٠١٤. وحيث إن الاتفاقية المرحلية قد تم تمديدتها لمدة عدة شهور فى نوفمبر ٢٠١٤، وكان لدى قادة الفرع التنفيذى فى كلٍ من الولايات المتحدة وأوروبا حافزاً لمنع عقوبات

تشريعية جديدة إبان استمرار المحادثات، يجب علينا أن نتوقع اكتساب الشركات الصينية مزيدًا من الشجاعة للاستثمار في إيران أيضًا. في شعور غريب ومثبط للهم، كان الاتفاق المرحلي الممتد مع إيران نتيجة مثالية بالنسبة للصين، المستورد الخالص الوحيد للطاقة الذي يشترك في المفاوضات المستعد لزيادة التعاون الاقتصادي مع إيران بينما تحافظ إيران على استمرار قدراتها المملوكة لتخصيب اليورانيوم عالي التخصيب" (HEU enrichment). بذلك تمتعت الصين بوضع شبه احتكاري في الاقتصاد الإيراني. واقتصاد الصين كبير لدرجة أنه يستطيع الاحتفاظ بطهران طافية حتى ولو احتفظ شركاء التفاوض الآخرون باستمرار فرض عقوبات أكثر صرامة.

في كوريا الشمالية، اشتد ولع الصين العام بوضع أولوية للاستقرار فوق نزع السلاح النووي فقط خلال إصابة "كيم چونج-ايل" بالأزمة القلبية في ٢٠٠٨، واستعدادات بيونج يانج لتمرير المشعل لابنه الشاب الذي لم يُختبر. مقارنة إدارة أوباما الأكثر صبرا مع كوريا الشمالية، التي تجنبت المحادثات سداسية الأطراف حتى تقبل بيونج يانج بواجباتها السابقة، تناسبت مع إستراتيجية الصين جيدا في ٢٠٠٩ و ٢٠١٠. أعطى الخمود الدبلوماسي لبايجين مساحة لتعميق علاقاتها الاقتصادية مع كوريا الشمالية دون دفع تكلفة دبلوماسية عالية بشكل مفرط، حتى بعد اختبار كوريا الشمالية جهازًا نوويًا في ٢٠٠٩. ولكن تحرشات كوريا الشمالية العدوانية بكوريا الجنوبية في مارس (إغراق السفينة "تشوينا") وفي أكتوبر (قصف جزيرة "ييونبيونج" (Yeonpyeong)) أعادت إحياء التكاليف الدبلوماسية بالنسبة للصين بسبب موقفها الحمائي نحو حليفها المختل وظيفيا.

رد فعل دبلوماسية إدارة أوباما الماهرة على الأزمة في كوريا في ٢٠١٠ - زيادة التعاون الأمني مع كل من سيول وطوكيو، وتشجيعهما على زيادة التنسيق ثنائي الأطراف مع بعضهما البعض - حمل دروسا مهمة في كيفية استخدام الوجود القوي لتشكيل اختيارات الصين بأسلوب إيجابي. تقاربت الإدارة بحكمة مع الصين أولا من أجل المساعدة في الضغط على بيونج يانج، ولكنها لم تتلق مثل هذا الدعم.

تالياً لذلك، استخدمت واشنطن بدلاً نظام تحالفها للاستجابة، وفعلت ذلك بطرق سببت القلق لبايجين. من كل التقارير العلنية قررت بايجين من ثم أن تحرشات بيونج يانج العدوانية أصبحت ذات تكلفة عالية جداً فوق التحمل. لم تتذر اعتداءات بيونج يانج فقط بخطر الحرب لقد حفزت أيضاً الولايات المتحدة وحلفاءها على تمتين تنسيقهم في محيط الصين. نتيجة لذلك يقال إن الصين عملت على وقف تشجيع مزيد من الاستقرازمات التقليدية التي تقوم بها بيونج يانج في أواخر ٢٠١٠، بطريقة خدمت بشكل قابل للجدل مصالح كل فرد في المنطقة. لسوء الحظ كان أمراً شديداً الصعوبة إن لم يكن مستحيلاً بالنسبة لإدارة أوباما أن تبني على هذا الدرس وأن تستخلص منه ضغطاً صينياً على بيونج يانج في القضية النووية. صور عدم اليقين المحيطة بالسياسات الداخلية في كوريا الشمالية، مع تنفيذ حكم الإعدام المعلن لبعض كبار الجنرالات وعم "كيم جونج-اون" نفسه، كل ذلك بدا كما لو أنه حتى جعل بايجين أكثر حذراً حول الضغط على جارتها الجامح بطرق قوية مثابرة.

التدخل الإنساني في ليبيا، وما أعقبه من آثار، يقدم أكثر الدروس أهمية لجهود تشكيل اختيارات صين ناهضة. وللكتير من دهشة العديد من خبراء الصين، ومنهم هذا الشخص الذي هو أنا، ربحت الولايات المتحدة والأوروبيون دعم الصين في قرار مجلس الأمن للأمم المتحدة بإحالة حكومة القذافي إلى المحكمة الجنائية الدولية للتحقيق في الانتهاكات الإنسانية. وبشكل قابل للجدل، هذه الإحالة إلى المحكمة الجنائية الدولية كانت علامة على أوج جهود الولايات المتحدة لتشجيع الصين على تخفيف تشدها في موقفها من مبدأ عدم التدخل. في الأخير، امتنعت الصين عن التصويت على قرار مجلس الأمن بالأمم المتحدة اللاحق الذي يدعو إلى استخدام القوة لحماية سكان بنغازي. حقيقة أن بايجين تكاد تكون قد عبّرت فوراً عن تحفظها حول عمليات الناتو الجوية في ليبيا، هذه الحقيقة أظهرت أن منع الفيتو الصيني قد تطلب دبلوماسية ماهرة على الأرجح.

كيف حققت إدارة أوباما وحلفاؤها الأوروبيون هذه النتائج الإيجابية؟ قبل الاتصال بالصين من أجل دعمها الدبلوماسي في نيويورك، تأكد الأمريكيون والأوروبيون بحكمة أنهم قد امتلكوا دعم التجمعات الإقليمية في أفريقيا والشرق الأوسط. بوجود الاتحاد الأفريقي والجامعة العربية داخل الدعم الداعي للضغط والتدخل الدولي ضد القذافي، كان من الصعب أن تجادل الصين أو أى مكان آخر بأن تلك هي حالة نمطية لإمبريالية قوة عظمى في العالم النامي. وبشكل أقل فلسفياً، إذا ما كان للصين أن تعترض طريق فعل للأمم المتحدة في ظل هذه الشروط، فلسوف يكون موقفها منفراً لشريحة كبيرة من بلدان العالم النامي. وهكذا استفادت إدارة أوباما من موقف قوى عندما تقاربت مع الصين دبلوماسياً حول ليبيا. استفادت إدارة أوباما أيضاً من خيبة أمل روسيا الخاص بها مع القذافي، التي ضمنت أن بايچين سوف تكون وحيدة عند أى استخدام لحقها في الاعتراض على استخدام القوة. دفع الأمريكيون أيضاً إلى استخدام كلمات معتدلة جداً في قرار مجلس الأمن بالأمم المتحدة - بالتركيز على أمن أهل بنغازي، بدلا من تغيير نظام الحكم.

لسوء الحظ، الجانب الإيجابي في دفتر حساب التمهيد للتدخل في ليبيا كان رصيده الختامي سلبيا بعد حشد وتعبئة قوة الناتو الجوية. من منظور بايچين، مجال العملية العسكرية للناتو تجاوز سريعا تفويض الأمم المتحدة (وتشارك الروس في الرأي مع التحليل الصيني). ما كان ظاهريا جهدا لحماية مواطني بنغازي أصبح سريعا مهمة عملية لزعزعة استقرار وتدمير نظام حكم القذافي. لأسباب مبدئية، لا تحب بايچين تغيير نظام الحكم برعاية دولية. ولأسباب عملية، يساور بايچين القلق من بعض مبررات أن الولايات المتحدة وحلفاءها هم أفضل كثيرا في تحطيم أنظمة الحكم من استبدالها بحكومات مستقرة. كان لدى الصين استثمارات ذات وزن في قطاع الطاقة في ليبيا، واحتاجت لانتزاع عشرات الآلاف من مواطنيها من مناطق الحرب والفوضى. كل هذه الهموم جاءت في مقدمة الوضع في ليبيا عندما أصبح الناتو بحكم الأمر الواقع يمثل القوة الجوية لمعارضة القذافي المهووسة بالانتقام.

وحيث إن الصين عموماً لا تثق بالولايات المتحدة ولا بحلفائها في هذه الأمور، كان انطباعي في ٢٠١١ أن ما هو موجود من إحباط لدى بايجين بسبب أفعال الناتو كان أكثر من الدهشة. النتائج المتوقعة جاءت في شكل معارضة مبكرة وقوية وثابتة ضد أي قرارات من مجلس الأمن تستهدف نظام حكم الأسد في سوريا. المعارضة الصينية والروسية في الأمم المتحدة تركت إدارة أوباما في موقف لا تحسد عليه يستدعي السخرية عندما هددت بضربات عسكرية لدولة عربية دون مساندة مجلس الأمن في الأمم المتحدة (كان التوازي مع تهديدات إدارة بوش ضد نظام حكم صدام حسين في ٢٠٠٢-٢٠٠٣ كامل الوضوح بشدة). وما جعل الأمور أسوأ، قبل المطالبة بمحادثات سلام لإنهاء النزاع الأهلي في ذلك البلد، أعلنت الإدارة أن النتائج الوحيدة المقبولة لمحادثات سياسية ناجحة سوف تكون الإطاحة بالأسد من سلطة الحكم. أشار المحللون الصينيون بذلك إلى أن عدم إعطاء "أي تطمينات" لدمشق، سوف لا يكون لدى الأسد ومعاونيه مطلقاً أي سبب للتفاوض مع المعارضة أو الوسطاء الدوليين بنية طيبة. بكلمات أخرى، فقدت الولايات المتحدة فرصة معالجة السلوك المشين لنظام الحكم [السوري] - الذبح الجماعي للأبرياء - بالتركيز على فقدانته للشرعية والحاجة لخلعه من السلطة.

كانت للتكلفة الدبلوماسية الدولية لاستخدام القوة الجوية لحلف الناتو في ليبيا آثار عميقة. لم تتسبب فقط في تعقيد جهود جعل الأمم المتحدة مساندة للتدخل الإنساني في أماكن أخرى، بل إن مهمة الناتو أيضاً جعلت قضية إقناع الصين بالتشارك مع واشنطن في مجال عدم الانتشار النووي في أجزاء أخرى من العالم، أكثر صعوبة. منذ سنوات عديدة أسبق، اختار القذافي التخلي عن برنامجه للأسلحة النووية بأسلوب قابل للتحقق منه. ماذا كانت مكافأته؟ أطلق خصوم مدعومون بقوة الناتو الجوية الرصاص عليه، وألقوه قتيلاً في الشارع. منذ ٢٠١١، سمعت روايات عن الإطاحة بالقذافي وإعدامه عدداً من المرات خلال المناقشات مع المحاورين الصينيين حول إيران وكوريا الشمالية. تفهم النخب في الصين أن كوريا الشمالية هي صدام أكثر منها حليفاً، وهم سوف يعترفون غالباً بأن إيران كانت استقرازية

فى سعيها نحو تنفيذ برنامج نووى وفى دعمها المتمردىن والجماعات الإرهابية فى الخارج. ولكن لا شيء من كل هذا يعنى أن بايجين مستعدة لدفع تكلفة تجاهل العلاقات الاقتصادية مع تلك البلدان، أو المخاطرة بإمكانية أن نظام عقوبات أقصى للأمم المتحدة قد يؤدى إلى عدم استقرار هذه البلدان. نظرا لهذا الوضع، تستطيع نخب بايجين تهدئة نفورهم النفسى فى هذه القضايا بإقناع أنفسهم ومحاولة إقناع شركائهم الدبلوماسيين الأجانب أن مقارنة الصين السلبية نسبيا والمتكيفة مع هذه البلدان ليست هى حجر العثرة الرئيسى أمام التقدم فى قضية نزع التسليح النووى، وكما يطرحون من أفكار للدفاع عن موقفهم، بالأحرى عدم ترحيب الولايات المتحدة بإعادة الطمأنينة إلى تلك الأنظمة الحاكمة حول أمنها فى سيناريو نزع التسليح النووى هو الذى يدمر فرصة تحفيزهم للتعاون مع الجهود متعددة الأطراف.

للنجاح فى السعى نحو أهداف الحوكمة العولمية مع درجة ما من دعم الصين، سوف تحتاج الولايات المتحدة، حينما يكون ذلك ممكنا، إلى تجنب بدء العملية، مطالبة بتغيير نظام الحكم فى البلد المُستهدف. وحتى لو كان تغيير نظام الحكم هو أمل الولايات المتحدة المستتر - وهو ما يصبح قابلا للفهم فى أماكن ذات حوكمة سيئة على نحو خاص - يقلل ذكر هذا الهدف علنا من اتساع وقوة الائتلاف الذى قد يضغط على نظام الحكم المعنى. وهذا صحيح سواء كان السلوك المحظور هو تطوير برامج للأسلحة النووية أو قتل الأقليات العرقية، أو سجن وتعذيب أفراد حركات المعارضة. القفز من سياسة تستهدف السلوك المحظور إلى سياسة تستهدف قدرة الحكومة على البقاء فى السلطة يزود الحكومة المُستهدفة بقليل من الحوافز للتعاون حول الأمر النوعى المطروح، ويوفر قليلا من أفق اكتساب دعم صينى لهذا المجهود. ونظرا لحجم الصين على المسرح الدولى، رفض الصين الانضمام إلى فرض عقوبات متنوعة لمصلحة صيانة استمرار علاقات طبيعية مع البلد محل المساءلة سوف يقدم سندا كافيا لبقاء نظم الحكم المُستهدفة حتى تستمر فى كل من سلوكها المحظور، وفى البقاء فى الحكم. لذا

حتى ولو كنا فعليا نريد ذهاب الحكومة، ربما تكون الإستراتيجية الأحسن فعلا هى التركيز على سلوك النظام والعمل على حث الصين من أجل الانضمام إلى العقوبات.

إضافة إلى توفير بايجين بشكل لا لزوم له عن طريق المطالب غير الواقعية والمُبالغ فيها، يجب على الولايات المتحدة الاستماع إلى الهموم الصينية حول الاحتمال المتضمن فى أن تدخلا دوليًا سيئ التخطيط من الممكن له خلق عدم استقرار أعظم فى مناطق مثل سوريا أو بورما أو السودان أو ليبيا. لو تفككت السلطات المركزية مع قليل مما تبقى ليحل محلهم، سوف يترتب على ذلك غالباً الفوضى والعنف. ولأن مصلحة بايجين السياسية نفسها لا يخدمها سوى رفض الضغط الدولى على أنظمة الحكم السلطوية، فذلك لا يعنى أن النخب الصينية تقف موقفا خاطئاً عندما تسأل عن حكمة خلق الفوضى باسم النزعة الإنسانية. أكثر من ذلك، ولأن بايجين بدقة تحافظ على استمرار علاقات طبيعية مع الجمع الغفير من تلك البلدان، وتتفد المشاريع التى تملكها الدولة الصينية استثمارات هناك، إلا أنه على الأغلب يمتلك المسؤولون الصينيون خبرة عن خلفيات مثل هذه الأماكن أكثر من الأمريكان (ومزيد من الأسباب التى تجعلهم مشغولين بمسألة عدم الاستقرار والعنف المتزايد هناك). وهذا واحد من عديد من الأسباب التى تفسر لماذا هو أمر مفيد بالنسبة للولايات المتحدة أن تتشارك أولاً مع تجمعات إقليمية متعددة الأطراف قبل الاقتراب من الصينيين. تمتلك تلك التجمعات أكبر الأنصبة فى تحقيق الاستقرار طويل المدى ومعظم المعرفة المحلية ونظراً لتاريخها الخاص الطويل فى ممارسة القوى العظمى للباطجة معها، تقدم مشاركتها مصداقية كبيرة لإخلاص الأهداف وحيويتها أكثر مما يقدمه زعماء من بلدان متقدمة نائية جداً. أفق تحسين بايجين لعلاقاتها مع أولئك اللاعبين فى العالم النامى من خلال التعاون والخوف من تفجيرهم بواسطة بناء سور صينى فى الأمم المتحدة من الممكن لهما أن يزيدا بشكل كبير احتمال المشاركة الصينية البناء والنشطة فى مثل هذه الجهود متعددة الأطراف، كما شاهدنا عندما أحالت بايجين حكومة القذافى إلى المحكمة الجنائية الدولية.

يجب نسج كل هذه الاعتبارات فى إستراتيجية تقبل، بل وحتى تشجع نهوض الصين إلى قوة أعظم وبروزاً فى العمل السياسى الدولى، ولكن إستراتيجية تقوم بتشكيل اختيارات الصين إلى الدرجة التى تجعلها على الأرجح كثيراً تتغافل عن سلوك البلطجة الذى يزعزع استقرار شرق آسيا، وعلى الأرجح كثيراً تقبل بأعباء "صاحب المصلحة المسئول" هذا فى الحوكمة العالمية. يفترض التاريخ منذ نهاية الحرب الباردة أن تحقيق هذه المستهدفات هو كل من أمر صعب ولكن ممكن التحقيق. يتطلب النجاح مزيجاً غير معتاد من القوة والشدة [للولايات المتحدة] من ناحية، واستعداداً لبعث الطمأنينة للصينيين والاستماع لهم من الناحية الأخرى. حكومة الولايات المتحدة الأمريكية هى حكومة محنكة جداً بشكل عالٍ وحسنة التنظيم لممارسة دبلوماسية القوى العظمى الإرغامية، ولكنها لا تمتلك خبرة وليست حسنة التنظيم لحث بلد نام على المساهمة الحازمة فى حل المشاكل الكوكبية. وبينما تستمر القوة الصينية فى النهوض داخل بيئة معقدة بشكل غير معتاد فى آسيا، سوف تحتاج الولايات المتحدة إلى شحذ مهاراتها القائمة فى مجال دبلوماسية الإرغام وإدارة التحالفات. وحيث إن بصمات أقدام الصين الكوكبية آخذة فى النمو، سوف تحتاج الولايات المتحدة إلى تطوير مهارات دبلوماسية جديدة للتعاطف والإقناع من أجل تشجيع بايچين على المساهمة بنصيبها العادل فى جهود وقف انتشار السلاح النووى، وصيانة استمرار الاستقرار المالى، ووقف الكوارث الإنسانية، واستعادة النظام الإقليمى، وتقليص التغير المناخى.

الملاحق

ملحق ١-١: تهديد الصواريخ التقليدية الصينية (طبقا للهدف)

أهداف شمال شرق آسيوية في المدى	التهديد الصاروخي	المدى الأقصى
تايبوان؛ النصف الشمالي من كوريا الجنوبية؛ جزر باراسيل	DF-11 SRBM; DF-15 SRBM	KM ٦٠٠
القواعد الأمريكية في اليابان وكوريا الجنوبية والفلبين وسنغافورة وجزر سبراتلي	DF-21 ASBM; DF-21 MRBM; CJ-10 LACM; FB-7 WITH ASCM; B-6 WITH ASCM	km +١٥٠٠
جوام ومضيق ملقا	DF-3, B-6 WITH LACM	km ٣٣٠٠

Source: Military and Security Developments Involving the People Republic of China 2012 (Office of the Secretary of Defense, May 2012), 42.

ملحق ٢-١: التهديد الصاروخي (طبقا لحجم الترسانة الصاروخية)

فئة الصاروخ	الكمية	منصة الإطلاق	المدى التقديري
صاروخ باليستي عابر للقارات (ICBM)	٧٥-٥٠	٧٥-٥٠	١٣٠٠٠-٥٤٠٠+ Km
صاروخ باليستي متوسط المدى (IRMB)	٢٠-٥	٢٠-٥	٣٠٠٠+ km
صاروخ باليستي متوسط المدى (MRMB)	١٠٠-٧٥	١٠٠-٧٥	١٧٥٠+ km
صاروخ باليستي قصير المدى (SRMB)	١٢٠٠-١٠٠٠	٢٥٠-٢٠٠	٦٠٠-٣٠٠ km
صاروخ كروز أرضي (GLCM)	٥٠٠-٢٠٠	٥٠-٤٠	١٥٠٠+ km

Source: Military and Security Developments Involving the People Republic of China 2011 (Office of the Secretary of Defense, May 2011), 78.

الملحق ٣-١: الغواصات طبقا للغرض (العدد الإجمالي التراكمي) ١٩٩٥-٢٠١٠

٢٠١٠	٢٠٠٥	٢٠٠٠	١٩٩٥	
٣ (٢٠٠٩)	٢	١	١	غواصات بصواريخ باليستية
٦	٦	٥	٥	غواصات هجومية تعمل بالطاقة النووية
٥٤	٥٢-٥١	٦٠	٧٧	غواصات هجومية تعمل بالديزل

Source: Ronald O'Rourke, China Naval Modernization: Implications for U.S. Navy Capabilities - Background and Issues for Congress, CRS Report for Congress' March 23, 2013, 33-34 .

الملحق ٤-١: الغواصات طبقا للطراز (الصفات الجديدة فقط) ١٩٩٥-٢٠١٠

الإجمالي التراكمي ٢٠١٠-١٩٩٥	٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٥	٢٠٠٤-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٥	
غواصات بصواريخ باليستية					
٣	١	١	Jin (Type 094)
غواصات هجومية تعمل بالطاقة النووية (SSNs)					
٢	...	٢	Shang (Type 093)
					غواصات هجومية تعمل بالديزل (SSs)
					(Ming (Type 035
٩	---	---	٣	٦	(لا تعتبرها وزارة الدفاع "حديثة")
١٢	---	٧	١	٤	Kilo (روسية الصنع)
١٣	---	٥	٧	١	Son (Type 039)
٤	١	٣	--	--	Yuan (Type 031)

Source: Jane's Fighting Ships 2011-2012, and previous editions. Cited in Ronald O'Rourke, China Naval Modernization: Implications for U.S. Navy Capabilities - Background and Issues for Congress, CRS Report for Congress' March 23, 2013, 16 .

الملحق ١-٥: الطائرات المقاتلة من الجيل الرابع

نوع الطائرة	الدور	الكمية	بيانات تقريبية لمدى التوريدات الكبرى
روسية الصنع			
Su 27	التفوق الجوي	٧٦	التسعينيات
Su-30 MKK2	مقاتلة قاذفة	٧٦	العقد الأول من الألفية الثالثة
مصنوعة في الداخل			
J-10 (موازاة للطائرة إف-١٦)	مقاتلة متعددة الأدوار	٨٠-٦٠	العقد الأول من الألفية الثالثة
J-11B (موازاة للطائرة سوخوي-٢٧)	التفوق الجوي	٩٥-١١٥	العقد الأول من الألفية الثالثة
J-15 (موازاة للطائرة جيه ١١ ب)	تصلح لحاملات الطائرات	—	تحت التطوير

المصدر: الأعداد هنا تأتي من "القوات الجوية"

sino-defense.com, <http://www.sinodefence.com/airforce/default.asp>, accessed July 23, 2012. Ariana Mastro and Mark Stokes, Air Power Trends in Northeast Asia: Implications for Japan and the U.S.=Japan Alliance, Project 2049 Institute, n.d., 7-9, cite Russian estimates that China Fourth-generation fighters numbers 350-500, something more than listed here. on the J-15 see Daniel Kobstecka, "Problems and Prospects for China's Ship-based Aviation Program", China Brief 12, no. 1 (January 6, 2012).

الملحق ١-٦: قدرات أخرى ذات أهمية: دفاعات جوية متقدمة

صواريخ أرض جو (SAM)
روسية الصنع: (SA-10B (S-300PMU); SA-20 PMU1/PMU2 (S-300PMU1&2)
محلية الصنع: HD-6D, HQ-7, HQ-9, HQ-12, HQ-16
الطائرات المقاتلة من الجيل الرابع
Su-27/Su-30; j-10/J-11; JH-7
القاذفات
B-6G Bombers
دفاعات مناطق جوية محمولة على السفن (AAD)
؟

Source: Military and Security Development Involving the People's Republic of China 2011 (Office of Secretary of Defense, 2011), 4, 32; Chapter Six: "Asia," the Military Balance 112, no. 1 (2012), 238.

ملحق ١-٧: قدرات أخرى ذات أهمية: صواريخ كروز

صواريخ كروز للهجوم الأرضي
YJ-63, YJ-64, KD-88, DH-10, YJ-100
صواريخ كروز مضادة للسفن
تقريبا نحو عشرات التنويعات شاملا: SS-N-22, SS-N-27B (روسية)
وحدات إطلاق صواريخ كروز بحرا وجوا
غواصات هجومية تقليدية ونووية: Kilo, Song, Yuan, Shang classes
مقاتلات سطح: Luzhou, Luyang I/II, Sovremenny II
طيران هجوم بحري: JB-7/7A; B-6G; Su-30MKK

Source: Military and Security Development Involving the People's Republic of China 2011 (Office of Secretary of Defense, 2011), 29-30.

ملحق ٨-١: قوات نووية محمولة

عدد الرؤوس الحربية (من يناير ٢٠١٢)	الرأس الحربي	المدى	الظهور الأولي	منصة الإطلاق والصاروخ
برا				
٢٠-١٠	1x 200-300 kt	> km ٧٢٠٠	٢٠٠٦	محمولة برا، ذات وقود جاف، بثلاث مراحل: DF- 31 (CSS-10 Mod 1) ICBMs
٢٠-١٠	1x 200-300 kt	> km ١١٢٠٠	٢٠٠٧	محمولة برا، ذات وقود جاف، بثلاث مراحل: A ٣١ (CSS-10 Mod 2) ICBMs
٠		؟	تحت التطوير	ICBM محمول برا وقادر على حمل MIRV
		من موقع الطيران		جوا
٢٠~	1x bomb	km ٣١٠٠	١٩٦٥	H-6 delivered gravity bomb
		من موقع الغواصة		بحرا
١٢	1x 200-300 kt	> km ١٧٧٠	١٩٨٦	وقود صلب على مرحلتين: JL=1 CSS-N-3
٣٦	1x 200-300 kt	> km ٧٤٠٠	٢٠١٤ (تقديريا)	وقود صلب على ثلاث مراحل: JL=2 CSS-NX-14

Source: Shannon N. Kile, Phillip Schell, and Hans M. Kristensen, "Chinese Nuclear Forces", In SIPRI Yearbook 2012 (New York: Oxford University Press, 2012), 327-31. Military and Security Development Involving the People's Republic of China 2011 (Office of Secretary of Defense, 2011), 3. Military and Security Development Involving the People's Republic of China 2012 (Office of Secretary of Defense, 2012), 7,3 .

ملحق ٣-١: أكبر عشرة مانحي معونات من منظمة التعاون
الاقتصادي والتنمية لأفريقيا جنوب الصحراء

٢٠٠٨	
٧,٢٠٢	الولايات المتحدة
٣,٣٧	فرنسا
٢,٧٠٣	ألمانيا
٢,٥٩٤	المملكة المتحدة
١,٥٧١	اليابان
١,٥١٦	هولندا
١,٣٤٧	كندا
١,١١٤	إسبانيا
١,٠٢٨	النرويج
١,٠٢٦	السويد

figures in billion dollars

Source: Geographical Distribution of Financial Flows to Developing Countries 2013: Disbursement, Commitments, Country indicators, OECD Publishing, February 6, 2013, 22-67, doi: 10.1787/fin_flows_dev-2013-en-fr.

INTRODUCTION

1. If we exclude the value of services, China surpassed the United States to become the leading trading state in the world in 2012. See <http://www.bloomberg.com/news/2013-02-09/china-passes-u-s-to-become-the-world-s-biggest-trading-nation.html>.
2. Dai Bingguo, "Jianchi Zou Heping Fazhan Daolu" [Adhere to the Path of Peaceful Development], Zhongyang Zhengfu Menhu Wangzhan, The Central People's Government of the People's Republic of China Web site, December 6, 2010, http://www.gov.cn/ldhd/2010-12/06/content_1760381.htm. For an English translation, see USC U.S.-China Institute, <http://china.usc.edu/ShowArticle.aspx?articleID=2325&AspxAutoDetectCookieSupport=1>.

CHAPTER 1. CHINA'S RISE: WHY IT IS REAL

1. World Bank, <http://data.worldbank.org/indicator/NY.GNP.PCAP.CD>.
2. GDP per capita (PPP) in 2012. CIA World Factbook, <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/us.html>.
3. Harry Harding, *China's Second Revolution: Reform After Mao* (Washington, DC: Brookings Institution, 1987).
4. "China Eclipses U.S. as Biggest Trading Nation," Bloomberg News, February 10, 2013, www.bloomberg.com/news/2013-02-09/china-passes-u-s-to-become-the-world-s-biggest-trading-nation.html.
5. In 2012, China's total trade with the United States was \$536 billion USD. U.S. trade with Canada was \$617 billion. See United States Cen-

- sus Web site at www.census.gov/foreign-trade/statistics/highlights/top/top1212yr.html.
6. For World Bank data on Chinese exports and imports, respectively, as a percentage of GDP in 2007 and 2011, see <http://data.worldbank.org/indicator/NE.EXP.GNFS.ZS/countries>; and <http://search.worldbank.org/data?qterm=Imports%20of%20goods%20and%20services&language=EN>.
 7. Estimates of foreign direct investment (FDI) from respectable sources vary widely based on accounting methodology, but there is a consensus that China surpassed the United States to become the top target of FDI in 2012. Reuters reports that FDI increased 5.5 percent in 2013 to \$117 billion USD, meaning that it was just over \$110 billion in 2012. "China 2013 Foreign Investment Flows Hit Record High," Reuters, January 14, 2014, <http://www.reuters.com/article/2014/01/16/us-china-economy-fdi-idUSBREA0F0EI20140116>. *Forbes* magazine placed China at number one in the first half of 2012 with \$59 billion USD in that six-month period compared to \$57 billion USD for the United States. See "China Leads in Foreign Direct Investment," *Forbes*, November 5, 2012, <http://www.forbes.com/sites/jackperkowski/2012/11/05/china-leads-in-foreign-direct-investment/>. Using a different methodology, the OECD concludes that in 2012, China's inbound FDI was a much higher \$253 billion USD and almost 50 percent higher than the comparable figure for the United States, which was in second place at \$175 billion. See *FDI in Figures*, OECD Investment Division, <http://www.oecd.org/daf/inv/FDI%20in%20figures.pdf>.
 8. See Indian Department of Commerce at http://commerce.nic.in/pressrelease/pressrelease_detail.asp?id=402; and <http://indiatoday.intoday.in/story/india-china-trade-hits-all-time-high-of-usd-73.9-billion-in-2011/1/171137.html>.
 9. See OECD Factbook 2011–2012: *Economic, Environmental and Social Statistics*, <http://www.oecd-ilibrary.org/sites/factbook-2011-en/04/01/05/index.html?itemId=/content/chapter/factbook-2011-37-en>.
 10. For an authoritative overview, see Deborah Brautigam, *The Dragon's Gift: The Real Story of China in Africa* (Oxford: Oxford University Press, 2009).
 11. International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics database, www.imfstatistics.org.
 12. See Peter Wonacott, "In Africa, U.S. Watches China's Rise," *Wall Street Journal*, September 2, 2011, <http://online.wsj.com/article/SB10001424053111903392904576510271838147248.html>; and "The Chinese in Africa: Trying to Pull Together," *The Economist*, April 20, 2011, <http://www.economist.com/node/18586448>.

13. International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics database, www.imfstatistics.org. Accessed via Global Insight database.
14. This data is based on Katherine Koleski, *Background: China in Latin America* (U.S.–China Economic and Security Review Commission, May 27, 2011), http://origin.www.uscc.gov/sites/default/files/Research/Background_China_in_Latin_America.pdf. Another official Chinese report places foreign direct investment to Latin America at 15 percent of overall Chinese FDI for 2010, but after subtracting the “investment” in the tax havens of the Caymans and Virgin Islands, the figure drops to only 1.3 percent of China’s global FDI. *Statistical Bulletin of China’s Outward Foreign Direct Investment* (China Ministry of Commerce, 2011), pp. 82–84, <http://images.mofcom.gov.cn/hzs/accessory/201109/1316069658609.pdf>.
15. Dawn C. Murphy, testimony at hearing “China and the Middle East,” June 6, 2013, U.S.–China Economic and Security Review Commission, http://www.uscc.gov/sites/default/files/MURPHY_testimony.pdf; and David Shambaugh and Dawn Murphy, “U.S.–China Interactions in the Middle East, Africa, Europe, and Latin America,” in *Tangled Titans: The New Context of U.S.–China Relations*, ed. David Shambaugh (Lanham, MD: Rowan and Littlefield, 2013). See also Geoffrey Kemp, *The East Moves West: India, China, and Asia’s Growing Presence in the Middle East* (Washington, DC: Brookings Institution Press, 2010); and Ben Simpfendorfer, *The New Silk Road: How a Rising Arab World Is Turning Away from the West and Rediscovering China* (Basingstoke, UK: Palgrave Macmillan, 2009).
16. Thomas J. Christensen, “Chinese Realpolitik: Reading Beijing’s World-View,” *Foreign Affairs* 75, no. 5 (September–October 1996).
17. Thomas J. Christensen, *Worse Than a Monolith: Alliance Politics and Problems of Coercive Diplomacy in Asia* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 2011).
18. For a discussion of CAFTA, see http://www.asean-cn.org/category_279/index.aspx.
19. See pages 90 and 247–49 for a review of these criticisms.
20. For the official declaration of the summit, see <http://www.focac.org/eng/ltlda/dscbjhy/DOC32009/t606841.htm>.
21. See the forum Web site at http://english.mofcom.gov.cn/article/zt_china/portuguese/.
22. See the forum Web site at www.cascf.org.
23. See the forum Web site at <http://cncforumenglish.mofcom.gov.cn/>.
24. For an excellent review, see Joel Wuthnow, *Chinese Diplomacy and the UN Security Council: Beyond the Veto* (London: Routledge, 2013).

25. For Secretary Gates's own account, see Robert M. Gates, *Duty: Memoirs of a Secretary at War* (New York: Alfred A. Knopf, 2014), 527–28.
26. Andrew S. Erickson and Austin M. Strange, *No Substitute for Experience: Chinese Antipiracy Operations in the Gulf of Aden*, vol. 10, *China Maritime Studies* (Newport, RI: U.S. Naval War College, 2013), <http://www.usnwc.edu/Research---Gaming/China-Maritime-Studies-Institute/Publications.aspx>.

CHAPTER 2. THIS TIME SHOULD BE DIFFERENT: CHINA'S RISE IN A GLOBALIZED WORLD

1. Richard K. Betts and Thomas J. Christensen, "China: Getting the Questions Right," *The National Interest*, Winter 2000–2001.
2. Aaron L. Friedberg, *A Contest for Supremacy: China, America, and the Struggle for Mastery in Asia* (New York: Norton, 2011).
3. John J. Mearsheimer, "China's Unpeaceful Rise," *Current History*, April 2006.
4. Carl Kaysen, "Is War Obsolete?" *International Security* 14, no. 4 (Spring 1990), 42–64; and John Mueller, *Retreat from Doomsday: The Obsolescence of Major Power War* (New York: Basic Books, 1989).
5. Peter Liberman, *Does Conquest Pay? The Exploitation of Occupied Industrial Societies* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 1998).
6. Helen V. Milner, *Resisting Protectionism: Global Industries and the Politics of International Trade* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 1988).
7. Stephen G. Brooks, *Producing Security: Multinational Corporations, Globalization, and the Changing Calculus of Conflict* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 2007), 46.
8. Brooks, *Producing Security*, 19.
9. Robert Koopman, Zhi Wang, and Shang-jin Wei, "How Much of Chinese Exports Is Really Made in China? Assessing Foreign and Domestic Value-Added in Gross Exports," Office of Economics working paper no. 208–03–B, U.S. International Trade Commission, March 2008, p. 3, http://www.usitc.gov/publications/332/ec200803b_revised.pdf.
10. Edward S. Steinfeld, *Playing Our Game: Why China's Rise Doesn't Threaten the West* (New York: Oxford University Press, 2010), 17.
11. Steinfeld, *Playing Our Game*, 85.
12. *Ibid.*, 86.
13. Aaron L. Friedberg, "Ripe for Rivalry: Prospects for Peace in a Multi-polar East Asia," *International Security* 18, no. 3 (Winter 1993–1994), 5–33.
14. Takashi Inoguchi, "Arguing the Regional Community Building in Northeast Asia," paper presented at the Beijing Forum, November 16–18,

2005. A 2007 World Bank Study claimed that in that year, 49 percent of East Asian nations' exports were intraregional and 53 percent of their imports were intraregional. See also Mona Haddad, "Trade Integration in East Asia: The Role of China and Production Networks," World Bank Policy Research working paper 4160, March 2007, http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSCContentServer/IW3P/IB/2007/03/06/000016406_20070306101249/Rendered/PDF/wps4160.pdf.
15. Koopman, Wang, and Wei, "How Much of Chinese Exports Is Really Made in China?," 1.
16. Steinfeld, *Playing Our Game*, 85.
17. EIU World Investment Service (online), October 12, 2012, Economist Intelligence Unit, <https://eiu.bvdep.com>.
18. Evan A. Feigenbaum and Robert A. Manning, "A Tale of Two Asias," *Foreign Policy*, October 31, 2012, www.foreignpolicy.com/articles/2012/10/30/a_tale_of_two_asias.
19. IMF trade data from International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics database, 2013, www.imfstatistics.org. For World Bank data on Chinese exports and imports, respectively, as a percentage of GDP in 2011, see <http://data.worldbank.org/indicator/NE.EXP.GNFS.ZS/countries>; and <http://search.worldbank.org/data?qterm=Imports%20of%20goods%20and%20services&language=EN>.
20. EIU World Investment Service (online), Economist Intelligence Unit, <https://eiu.bvdep.com>.
21. Ibid.
22. H. Fung, J. Yau, and G. Zhang, "Reported Trade Figure Discrepancy, Regulatory Arbitrage, and Round-Tripping: Evidence from the China-Hong Kong Trade Data," *Journal of International Business Studies* 42, no. 1 (2011), 152–76, doi:<http://dx.doi.org/10.1057/jibs.2010.35>.
23. Thomas J. Christensen and Jack Snyder, "Chain Gangs and Passed Bucks: Predicting Alliance Patterns in Multipolarity," *International Organization* 44 (Spring 1990), 137–68.
24. Michael Barnhart, *Japan Prepares for Total War: The Search for Economic Security, 1919–1941* (Ithaca, NY: Cornell University Press, 1987).
25. Ja Ian Chong and Todd H. Hall, "The Lessons of 1914 for East Asia Today: Missing the Trees for the Forest," *International Security* 39, no. 1 (Summer 2014), 7–43.
26. G. John Ikenberry, *Liberal Leviathan: The Origins, Crisis, and Transformation of the American World Order* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 2011), chapter 8.
27. Charles Kupchan, *No One's World: The West, the Rising Rest, and the Coming Global Turn* (New York: Oxford University Press, 2012).

28. Martin Jacques, *When China Rules the World: The End of the Western World and the Birth of a New Global Order* (New York: Penguin Books, 2009), 16.
29. Robert Kagan, *The Return of History and the End of Dreams* (New York: Alfred A. Knopf, 2008); Robert J. Lieber, *Power and Willpower in the American Future: Why the United States Is Not Destined to Decline* (New York: Cambridge University Press, 2012); and Aaron L. Friedberg, *A Contest for Supremacy: China, America, and the Struggle for Mastery in Asia* (New York: W. W. Norton, 2011).
30. For a typical reference to westernizing and separatist conspiracies against China on an official Chinese Communist Party Web site, see “*Wo Dang Weihu Xinjiang Wending Fandui Minzu Fenliede Zhanlue Sikao Ji Qi Lishixing Gongxian*” [Our Party’s Strategic Thought and Its Historical Contributions in Supporting Xinjiang’s Stability and Opposing Ethnic Separatism], *Renmin Wang*, February 20, 2013, <http://dangshi.people.com.cn/n/2013/0220/c85037-20541376.html>.
31. Pan Wei, “Western System versus Chinese System,” China Policy Institute, University of Nottingham, briefing paper no. 61, July 2010, p. 2.
32. For Wang Jisi’s clever parsing of the differences between globalization and westernization, see “*Quanqiuhua Shi Bushi Xifanghua?*” [Is Globalization (the Same as) Westernization?], *Aisixiang.com*, August 4, 2003.
33. Raj M. Desai and James Raymond Vreeland, “What the New Bank of BRICS Is All About,” *The Monkey Cage*, *Washington Post*, July 17, 2014, <http://www.washingtonpost.com/blogs/monkey-cage/wp/2014/07/17/what-the-new-bank-of-brics-is-all-about/>; Shannon Van Sant, “BRICS Bank Viewed as IMF Competitor,” *Voice of America*, August 12, 2014, <http://www.voanews.com/content/brics-launches-new-development-bank/2410633.html>; “China’s \$50 Billion Asia Bank Snubs Japan, India,” *Bloomberg News*, May 12, 2014, <http://www.bloomberg.com/news/2014-05-11/china-s-50-billion-asia-bank-snubs-japan-india-in-power-push.html>; Jamil Anderlini, “China Expands Plans for World Bank Rival,” *Financial Times*, June 24, 2014, <http://www.ft.com/intl/cms/s/0/b1012282-fba4-11e3-aa19-00144feab7de.html#axzz3BRDsFWi8>.
34. See Marcia Don Harpaz, “China and the WTO: New Kid in the Developing Bloc?,” research paper no. 2-07, International Law Forum, Hebrew University of Jerusalem (February 2007), 74–76, for a useful chart outlining the relatively strict standards applied to China compared to other developing countries.
35. EIU World Investment Service (online), Economist Intelligence Unit, <https://eiu.bvdepp.com>.

CHAPTER 3. WHY CHINESE POWER WILL NOT SURPASS
U.S. POWER ANYTIME SOON

1. Martin Jacques, *When China Rules the World: The End of the Western World and the Birth of a New Global Order* (New York: Penguin Books, 2009).
2. Arvind Subramanian, "The Inevitable Superpower: Why China's Dominance Is a Sure Thing," *Foreign Affairs* 90, no. 5 (September–October 2011), 66.
3. Joshua Kurlantzick, "How China Is Changing Global Diplomacy: Cultural Revolution," *New Republic*, June 27, 2005, 16.
4. David Shambaugh, *China Goes Global: The Partial Power* (Oxford: Oxford University Press, 2013).
5. For the views of U.S. respondents to a Gallup poll about global economic leadership, see <http://www.statista.com/statistics/218198/opinion-of-worlds-leading-economic-power>. See also Pew Research Center, "U.S. Favorability Ratings Remain Positive, China Seen Overtaking U.S. as Global Superpower," July 13, 2011, <http://www.pewglobal.org/2011/07/13/china-seen-overtaking-us-as-global-superpower/>.
6. Jacques, *When China Rules the World*; Subramanian, "The Inevitable Superpower"; and Christopher Layne, "The Global Power Shift from West to East," *National Interest*, May–June 2012, <http://nationalinterest.org/article/the-global-power-shift-west-east-6796?page=1>.
7. Sheena Chestnut and Alastair Iain Johnston, "Is China Rising?," in *Global Giant: Is China Changing the Rules of the Game?*, eds. Eva Paus, Penelope B. Prime, and Jon Western (New York: Palgrave Macmillan, 2009), chapter 12; Joseph Nye, *The Future of Power* (New York: Perseus, 2011), especially chapter 6; Michael Beckley, "China's Century? Why America's Edge Will Endure," *International Security* 36, no. 3 (Winter 2011–2012), 41–78; and Robert Lieber, *Power and Willpower in the American Future: Why the United States Is Not Destined to Decline* (New York: Cambridge University Press, 2012).
8. CIA World Factbook, <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ch.html>; and <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/us.html>.
9. "OECD Economic Surveys: China," March 2013, <http://www.oecd.org/eco/surveys/Overview%20China%202013-Eng%20modified.pdf>. Similar predictions were made by the IMF in 2011, <http://www.guardian.co.uk/commentisfree/cifamerica/2011/apr/27/china-imf-economy-2016>.
10. GDP per capita (PPP) in 2012, CIA World Factbook, <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ch.html>; and <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/us.html>.
11. Agustino Fontevicchia, "China Gambles That a Credit Crunch Can Rein

- in Shadow Banking,” *Forbes*, June 24, 2013, <http://www.forbes.com/sites/afontevacqua/2013/06/24/china-is-right-to-use-liquidity-crunch-to-target-shadow-banking-but-leverage-raises-risks/>. For the negative fallout in the region, see Bettina Wassener, “Asian Markets Falter After Central Bank Statement,” *New York Times*, June 24, 2013, <http://www.nytimes.com/2013/06/25/business/global/chinese-central-bank-says-liquidity-at-reasonable-level.html>.
12. Jonathan Kirshner, *Currency and Coercion: The Political Economy of International Monetary Power* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 1995), 64–82.
 13. Robert D. Atkinson, testimony at hearing “The Impact of International Technology Transfer on American Research and Development,” December 5, 2012, U.S. House of Representatives, House Science Committee, Subcommittee on Investigation and Oversight, p. 6, <http://science.house.gov/sites/republicans.science.house.gov/files/documents/HHRG-112-SY21-WState-RAtkinson-20121205.pdf>; see also Spike Nowak, “On the Fast Track: Technology Transfer in China,” *China Briefing*, September 3, 2012, <http://www.china-briefing.com/news/2012/09/03/on-the-fast-track-technology-transfer-in-china.html>.
 14. James McGregor, *No Ancient Wisdom, No Followers: The Challenges of Chinese Authoritarian Capitalism* (Westport, CT: Prospecta Press, 2012), 31–54; see also Adam Segal, “China’s Innovation Wall: Beijing’s Push for Foreign Technology,” *Foreign Affairs*, September 28, 2010.
 15. Quoted in McGregor, *No Ancient Wisdom*, 34.
 16. Robert J. Lieber, *Power and Willpower in the American Future: Why the United States Is Not Destined to Decline* (New York: Cambridge University Press, 2012), 41.
 17. Lieber, *Power and Willpower*, 49.
 18. For data on U.S. and Chinese global patents in green technology, see Chris Israel, “Survey of the Global Policy Landscape for Green Technology and Intellectual Property,” Institute for Policy Innovation, policy report 193, April 2011, http://www.ipi.org/docLib/20120106_Green_Tech.pdf. In 2012 the United States held more than half the global patents in nanotechnologies, while China held fewer than 5 percent. See the Reuters news report at <http://www.reuters.com/article/2013/02/14/us-patents-nanotechnology-idUSBRE91D0YL20130214>, February 14, 2013.
 19. For Chinese deficits in branding, see Bruce Dickson, “Revising Reform: China’s New Leaders and the Challenges of Governance,” *China: An International Journal* 10, no. 2 (August 2012), 34–51.
 20. Beckley, “China’s Century?,” 61.

21. See William Overholt, "Reassessing China: Awaiting Xi Jinping," *Washington Quarterly* 35, no. 2 (2012), 121–137.
22. International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics database, 2013, www.imfstatistics.org. Accessed via Global Insight database.
23. Ibid.
24. U.S. Energy Information Administration, "China Poised to Become World's Largest Net Oil Importer Later This Year," August 9, 2013, <http://www.eia.gov/todayinenergy/detail.cfm?id=12471>.
25. International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics database, 2013, www.imfstatistics.org. Accessed via Global Insight database.
26. Ibid.
27. U.S. Trade with Sub-Saharan Africa, January–December 2012, United States Department of Commerce, International Trade Commission (Washington, DC, 2013), http://trade.gov/agoa/agoa_main_004064.pdf.
28. Deborah Brautigam, *The Dragon's Gift: The Real Story of China in Africa* (Oxford: Oxford University Press, 2009), 162–188.
29. Naohiro Kitano and Yukinori Harada, "Estimating China's Foreign Aid, 2001–2013," JICA Research Institute, JICA-RI working paper no. 78, June 2014, p. 17, http://jica-ri.jica.go.jp/publication/workingpaper/estimating_chinas_foreign_aid_2001-2013.html.
30. This data is culled from the Japan International Cooperation Agency (JICA), China's most recent foreign aid white paper, and USAID figures. The JICA report estimates China's total global bilateral foreign aid for 2013 at approximately \$6 billion USD. The Chinese 2014 foreign aid white paper states that China's percentage of global foreign aid allocated to Africa is approximately 50 percent per year. USAID data shows that 25 percent of U.S. aid is allocated to Africa, which equals approximately \$7.75 billion USD for 2012. See Kitano and Harada, "Estimating China's Foreign Aid, 2001–2013"; "China's Foreign Aid," white paper, July 2014, Information Office of the State Council, People's Republic of China, http://news.xinhuanet.com/english/china/2014-07/10/c_133474011.htm; USAID, "Foreign Assistance Fast Facts FY 2012," https://eads.usaid.gov/gbk/data/fast_facts.cfm#region.
31. See the UN Conference on Trade and Development (UNCTAD) report, http://unctad.org/en/publicationslibrary/webdiaeia2013d6_en.pdf, p. 7.
32. See Amy Copley, Fenohasina Maret-Rakotondrazaka, and Amadou Sy, "The U.S.–Africa Leaders Summit: A Focus on Foreign Direct Investment," Brookings Institution, July 11, 2014, <http://www.brookings.edu/blogs/africa-in-focus/posts/2014/07/11-foreign-direct-investment-us-africa-leaders-summit>.

33. Thomas J. Christensen, testimony at hearing "China in Africa: Implications for U.S. Policy," June 4, 2008, U.S. Senate, Committee on Foreign Relations, Subcommittee on African Affairs, Senate Hearing 110-649, U.S. Government Printing Office, <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/CHRG-110shrg45811/html/CHRG-110shrg45811.htm>.
34. Shoaib-ur-Rehman Siddiqui, "Venezuela Says China's Oil Exports up to 600,000 bpd," *Business Recorder*, July 7, 2012, <http://www.brecorder.com/markets/energy/america/66303-venezuela-says-china-oil-exports-up-to-600000-bpd-.html>, and "Venezuela Analysis Brief," U.S. Energy Information Administration, <http://www.eia.gov/countries/country-data.cfm?fips=VE>.
35. "Venezuela: Chavez Buys Enemy U.S.'s Fuel While Lauding Iran," *Petroleum World*, July 11, 2012, <http://www.petroleumworld.com/story/t12071102.htm>.
36. "Zambian Miners Kill Chinese Manager During Pay Protests," *Mmegi Online*, August 7, 2012, <http://www.mmegi.bw/index.php?sid=11&aid=292&dir=2012/August/Tuesday7>. See also coverage in the *Guardian* and on BBC, <http://www.theguardian.com/world/2012/aug/05/zambian-miners-kill-chinese-supervisor>; and <http://www.bbc.co.uk/news/world-africa-19135435>.
37. International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics database, 2013, www.imfststatistics.org. Accessed via Global Insight database.
38. For China numbers, see *Statistical Bulletin of China's Outward Foreign Direct Investment*, China Ministry of Commerce, 2011, pp. 82-84, <http://images.mofcom.gov.cn/hzs/accessory/201109/1316069658609.pdf>. For U.S. investment numbers, see OECD Statistics, http://stats.oecd.org/Index.aspx?DatasetCode=FDI_FLOW_PARTNER.
39. Katherine Koleski, *Background: China in Latin America*, U.S.-China Economic and Security Review Commission, 2011, 9, http://origin.www.uscc.gov/sites/default/files/Research/Background_China_in_Latin_America.pdf, citing *2009 Statistical Bulletin of China's Outward Foreign Direct Investment*, China Ministry of Commerce. See also Thomas Lum, Hannah Fischer, Julissa Gomez-Granger, and Anne Leland, "China's Foreign Aid Activities in Africa, Latin America, and Southeast Asia," Congressional Research Service, February 25, 2009, 13, http://china.usc.edu/App_Images//crs-china-aid-latin-america-africa-se-asia-090225.pdf.
40. *2011 Statistical Bulletin of China's Outward Foreign Direct Investment*, China Ministry of Commerce, 82-84, <http://images.mofcom.gov.cn/hzs/accessory/201109/1316069658609.pdf>.
41. See OECD Statistics, http://stats.oecd.org/Index.aspx?DatasetCode=FDI_FLOW_PARTNER.

42. Chestnut and Johnston, "Is China Rising?," chapter 12.
43. Jacques, *When China Rules the World*, 7.
44. Lieber, *Power and Willpower*.
45. Military and Security Developments Involving the People's Republic of China 2011, Office of the Secretary of Defense, 43, www.defense.gov/pubs/pdfs/2011_CMPR_Final.pdf.
46. U.S. Office of Naval Intelligence, "The People's Liberation Army Navy: A Modern Navy with Chinese Characteristics," August 2009, p. 22, <http://fas.org/irp/agency/oni/pla-navy.pdf>.
47. John Pomfret, "Military Strength Is Eluding China," *Washington Post*, December 25, 2010.
48. Kevin Bacon, "Pentagon: 'Too Early' to Call China's J-20 a Stealth Fighter," *Stripes Central*, January 26, 2011.
49. Tai-ming Cheung, quoted in Kathrin Hille, "China: Doing It All Yourself Has Its Drawbacks," *Financial Times*, July 7, 2012, <http://www.ft.com/intl/cms/s/0/200c0ae8-b485-11e1-bb2e-00144feabdc0.html#axzzlzwAOLvm9>.
50. See Tai-ming Cheung, "What the J-20 Says About China's Defense Sector," *China Real Time Report*, January 13, 2011; see also Phillip C. Saunders and Joshua K. Wiseman, *Buy, Build, or Steal: China's Quest for Advanced Military Aviation Technologies* (Washington, DC: National Defense University Press, 2011).
51. Zachary Fryer Biggs, "U.S. Military Goes on Cyber Offensive," *Defense News*, March 24, 2012, <http://www.defensenews.com/article/20120324/DEFREG02/303240001/U-S-Military-Goes-Cyber-Offensive>.
52. "U.S. Cyber Offense 'Best in the World': NSA's Gen. Keith Alexander," *Washington Times*, August 26, 2013, <http://www.washingtontimes.com/news/2013/aug/26/us-cyberwar-offense-best-world-nasas-gen-keith-alex/>.
53. Michael O'Hanlon, cited in Lieber, *Power and Willpower*, 133.
54. G. John Ikenberry, *Liberal Leviathan: The Origins, Crisis, and Transformation of the American World Order* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 2011), 239.
55. Randall Schriver, "The China Challenge," paper presented to the Center for Strategic and International Studies working group "With One Hand Tied: Dealing with China During a Period of Preoccupation," June 13, 2005, 6–7; Aaron Friedberg, "The Struggle for Mastery in Asia," *Commentary* 110, no. 4 (November 2000), 17–26; and Richard Baum, Kurt N. Campbell, James A. Kelly, and Robert S. Ross, "Whither U.S.–China Relations?" roundtable discussion, *NBR Analysis* 16, no. 4 (December 2005), 25.

56. Kurlantzick, "How China Is Changing Global Diplomacy," 16.
57. Charles Krauthammer, "China's Moment," *Washington Post*, September 23, 2005.
58. For an excellent review of the evolving Asia architecture, see Victor Cha, "Complex Patchworks: U.S. Alliances as Part of Asia's Regional Architecture," *Asia Policy*, no. 11 (January 2011), 27–50.

CHAPTER 4. WHY CHINA STILL POSES STRATEGIC CHALLENGES

1. John Arquilla, *Dubious Battles: Aggression, Defeat, and the International System* (Washington, DC: Taylor & Francis, 1992).
2. For a review of Chinese coercive capabilities, including the DF-21D, see Department of Defense, *Annual Report to Congress on the Military Power of the People's Republic of China*, 2009, 2010, and 2011.
3. Ibid.
4. Lieutenant General Wang Houqing and Major General Zhang Xingye, chief eds., *Zhanyi Xue* [Military Campaign Studies] (Beijing: National Defense University Press, May 2000), military circulation only, 28. The authors, writing in 2000, state, "Our weaponry has improved greatly in comparison to the past, but in comparison to the militaries of the advanced countries [*fada guojia*], there will still be a large gap not only now but long into the future. Therefore we not only must accelerate our development of advanced weapons, thus shrinking the gap to the fullest extent possible, but also [we must] use our current weapons to defeat enemies. . . . [We must] explore the art of the inferior defeating the superior under high-tech conditions." A more recent doctrinal work for China's rocket forces, the Second Artillery, that is classified in the Chinese system but is now available outside China similarly discussed China's modernizing nuclear arsenal and conventional rocket forces as a means to confront enemies with superior conventional and nuclear forces; see Yu Xijun, ed., *Di Er Pao Bing Zhanyi Xue* [The Science of Second Artillery Campaigns] (Beijing: PLA Press, 2004). This fascinating doctrinal volume has become available from Chinese-language booksellers outside the PRC and at libraries at George Washington University, Harvard University, Oxford University, and the U.S. Naval War College.
5. Thomas J. Christensen, "Posing Problems without Catching Up," *International Security* 25, no. 4 (Spring 2001), 5–40.
6. Andrew F. Krepinevich, *Why AirSea Battle?* (Washington, DC: CSBA, 2010), especially p. 24.
7. For a review of China's nuclear modernization, see Senior Colonel Yao

- Yunzhu, "China's Perspective on Nuclear Deterrence," *Air and Space Power Journal*, March 2010; Taylor M. Fravel and Evan S. Medeiros, "China's Search for Assured Retaliation: The Evolution of Chinese Nuclear Strategy and Force Structure," *International Security* 35, no. 2 (Fall 2010), 48–87; and Thomas J. Christensen, "The Meaning of the Nuclear Evolution: China's Strategic Modernization and U.S.–China Security Relations," *Journal of Strategic Studies* 35, no. 4 (August 2012), 447–87. For an excellent overview of the dangers of escalation of initially limited conflicts, see Avery Goldstein, "China's Real and Present Danger," *Foreign Affairs*, September/October 2013, <http://www.foreignaffairs.com/articles/139651/avery-goldstein/chinas-real-and-present-danger>.
8. For the work that originally coined the term "stability-instability paradox," see Glenn Snyder, "The Balance of Power and the Balance of Terror," in *The Balance of Power*, ed. Paul Seabury (San Francisco: Chandler Publishers, 1965), 184–201. For strategists writing in this vein, see Henry Rowen and Albert Wohlstetter, "Varying Responses with Circumstances," in *Beyond Nuclear Deterrence: New Aims, New Arms*, eds. Johan J. Holst and Uwe Nerlich (New York: Crane, Russak, 1977), 225–38; and Colin Gray, "Strategic Stability Reconsidered," *Survival* 109, no. 4 (1980), 135–54. For a complete review of this literature, see Robert Jervis, *The Meaning of the Nuclear Revolution, the Prospect of Armageddon* (Ithaca, NY: Cornell University Press, 1989), chapter 1.
 9. See Jervis, *The Meaning of the Nuclear Revolution*, chapter 3; and Thomas Schelling, *Arms and Influence* (New Haven, CT: Yale University Press, 1967), 18–25.
 10. Amos Tversky and Daniel Kahneman, "Prospect Theory: An Analysis of Decision under Risk," *Econometrica* 47, no. 2 (March 1979), 263–91. For interesting applications of the theory to international relations, see Rose McDermott, *Risk Taking in International Relations: Prospect Theory in Post-War American Foreign Policy* (Ann Arbor: University of Michigan Press, 1998); Barbara Farnham, ed., *Avoiding Losses/Taking Risks: Prospect Theory and International Conflict* (Ann Arbor: University of Michigan Press, 1994); and James W. Davis, *Threats and Promises: The Pursuit of International Influence* (Baltimore, MD: Johns Hopkins University Press, 2000), 32–35.
 11. Jervis, *The Meaning of the Nuclear Revolution*, 168–73.
 12. Yu Xijun, ed., *The Science of Second Artillery Campaigns*, 299.
 13. For a review of these writings, see Christensen, "The Meaning of the Nuclear Evolution."
 14. Yu Xijun, ed., *The Science of Second Artillery Campaigns*, 294.
 15. *Ibid.*, 272.
 16. For a masterful overview of China's historical handling of its sovereignty

- disputes on land and at sea, see Taylor Fravel, *Strong Borders, Secure Nation: Cooperation and Conflict in China's Territorial Disputes* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 2008). For analysis of China's most assertive recent reactions to Japanese and Filipino behavior in the South China Sea and East China Sea, see Taylor Fravel, "China's Island Strategy: 'Redefine the Status Quo,'" *The Diplomat*, November 1, 2012, <http://thediplomat.com/china-power/chinas-island-strategy-redefine-the-status-quo/>.
17. See Kevin O'Brien and Rachel E. Stern, "Introduction: Studying Contention in Contemporary China," in *Popular Protests in China*, ed. Kevin O'Brien (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2008), 12.
 18. Kathrin Hille, "China: Citizens United," *Financial Times*, July 29, 2013, citing the work of Professor Sun Liping of Tsinghua University.
 19. For a good summation of the challenges facing the Xi Jinping government, see Bruce Dickson, "Revising Reform: China's New Leaders and the Challenges of Governance," *China: An International Journal* 10, no. 2 (August 2012), 34–51.
 20. For a photo of this protestor, see http://world.time.com/2012/09/17/china-island-dispute-spurs-anti-japan-protests/#photo/china_protests_02/?&_suid=13568909926410943316569297229.

CHAPTER 5. GLOBAL GOVERNANCE: THE BIGGEST CHALLENGE OF ALL

1. Robert B. Zoellick, "Whither China: From Membership to Responsibility?" Remarks to the National Committee of U.S.–China Relations, New York City, September 21, 2005, <http://2001-2009.state.gov/s/d/former/zoellick/rem/53682.htm>.
2. Susan Shirk, *China: Fragile Superpower* (New York: Oxford University Press, 2007).
3. Pan Wei, "Western System versus Chinese System," China Policy Institute, University of Nottingham, briefing paper no. 61, July 2010, p. 15.
4. Gu Wei, "Aiguozhuyi yu Fuzeren Waijiao" [Patriotism and Responsible Diplomacy], *Journal of the Guangzhou Institute of Socialism*, no. 1, 2012, 99–104, oversea.cnki.net.
5. Pan, "Western System versus Chinese System," p. 15.
6. "Comprehensive Report of the Special Advisor to the DCI on Iraq's WMD, with Addendum (Duelfer Report)," Central Intelligence Agency, April 25, 2005, <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/GPO-DUELFERREPORT/content-detail.html>.
7. Sheena Greitens, "Illicit Activity and Proliferation: North Korean Smuggling Networks," *International Security* 32, no. 1 (Summer 2007), 80–111;

- and Victor Cha, *The Impossible State: North Korea, Past and Future* (New York: Ecco Books, 2012).
8. Jayshree Bajoria and Xu Beina, "The China–North Korea Relationship," *Backgrounders*, Council on Foreign Relations, last updated February 21, 2013, <http://www.cfr.org/china/china-north-korea-relationship/p11097>; and Bates Gill, "China's North Korea Policy: Assessing Interests and Influence," Special Report 283, United States Institute of Peace, July 2011, http://www.usip.org/sites/default/files/resources/China's_North_Korea_Policy.pdf.
 9. For data on Chinese–Iranian trade, see European Commission Web site, http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2006/september/tradoc_113392.pdf, p. 5. For an overall discussion of Chinese–Iranian economic relations, see Scott Harold and Alizera Nader, *China and Iran: Economic, Political and Military Relations*, RAND, Center for Middle East Public Policy, 2012, http://www.rand.org/content/dam/rand/pubs/occasional_papers/2012/RAND_OP351.pdf; and Brandon Fite, "U.S. and Iranian Strategic Competition: The Impact of China and Russia," Center for Strategic and International Studies, March 2011, http://csis.org/files/publication/REPORT_Iran_Chapter_X_China_and_Russia_Final_Revision2212.pdf.
 10. Shannon Tiezzi, "How China Complicates the Iranian Nuclear Talks," *The Diplomat*, November 25, 2014, <http://thediplomat.com/2014/11/how-china-complicates-the-iranian-nuclear-talks/>; and Louis Charbonneau and Parisa Hafezi, "No Easy 'Plan B' for Iran if Nuclear Talks with Major Powers Collapse," Reuters, November 23, 2014, <http://www.reuters.com/article/2014/11/23/us-iran-nuclear-contin-gency-idUSKCN0J70VX20141123>.
 11. See Bruce W. Bennett and Jennifer Lind, "The Collapse of North Korea: Military Missions and Requirements," *International Security* 36, no. 2 (Fall 2011), 84–119; and Ferial Ara Saeed and James J. Przystup, "Korea Futures: Challenges to U.S. Diplomacy of North Korea Regime Collapse," *Strategic Perspectives* 7 (September 2011), Center for Strategic Research, Institute for National Strategic Studies, National Defense University Press, <http://ndupress.ndu.edu/Portals/68/Documents/stratperspective/inss/Strategic-Perspectives-7.pdf>.
 12. According to research by Harvard's Alastair Iain Johnston, three PLA researchers made this argument in 2010 in a book on the Korean peninsula crisis of that year. See Johnston, "China's New Assertiveness?" *International Security* 37, no. 4 (Spring 2013), 7–48.
 13. For a revealing review of the many modern, economically advanced locations in China that former North Korean leader Kim Jong-il toured on his multiple visits, see Victor Cha, *The Impossible State*, 151–52.

14. I offer an analysis of this history in Thomas J. Christensen, *Worse Than a Monolith: Alliance Politics and Problems of Coercive Diplomacy in Asia* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 2011), chapters 2–3.
15. For an example, a recently published and relatively comprehensive Chinese history of events leading up to China's intervention in Korea, see Xu Yan, *Mao Zedong yu KangMei YuanChao Zhanzheng: Zhengque er HuihuangYunchou Weiwo* [Mao Zedong and the War to Resist America and Aid Korea (The Korean War): A Correct and Glorious Mapping-out of Strategy] (Beijing: PLA Publishing House, 2003).
16. Shen Zhihua, *Mao Zedong, Si Dalin, yu Chao Zhan: Zhong Su Zui Gao Jimi Dangan* [Mao Zedong, Stalin, and the Korean War: The Top-Secret Sino-Soviet Archives] (Hong Kong: Cosmos Books, 2008), 208.
17. Christensen, *Worse Than a Monolith*, chapter 2.
18. For the original Chinese language, see "Xi Jinping: Zai Jinian Zhongguo Renmin Zhiyuanjun Kangmeiyuanchao Chuguo Zuozhan 60 Zhounian Zuo-tanhui Shangde Jianghua" [Xi Jinping: Speech at the Conference Commemorating the Sixtieth Anniversary of the Chinese People's Volunteer Army and the War of Resisting America and Assisting Korea], Xinhua, October 5, 2010, http://news.xinhuanet.com/politics/2010-10/25/c_12700037.htm. For a complete English translation that differs a bit from the author's own, see "Xi Jinping's Speech Marking China's Entry into the Korean War," BBC Monitoring Reports, October 28, 2010, <http://www.accessmylibrary.com/article-1G1-240787853/text-xi-jinping-speech.html>. Accessed on July 22, 2013.
19. Erica S. Downs and Suzanne Maloney, "Getting China to Sanction Iran," *Foreign Affairs* 90, no. 2 (March–April 2011).
20. Dawn C. Murphy, testimony at hearing "China and the Middle East," June 6, 2013, U.S.–China Economic and Security Review Commission, http://www.uscc.gov/sites/default/files/MURPHY_testimony.pdf; and David Shambaugh and Dawn Murphy, "U.S.–China Interactions in the Middle East, Africa, Europe, and Latin America," in *Tangled Titans: The New Context of U.S.–China Relations*, ed. David Shambaugh (Lanham, MD: Rowan and Littlefield, 2013).
21. Erica Downs, "Getting China to Turn on Iran," *The National Interest*, July 19, 2012.
22. Downs and Maloney, "Getting China to Sanction Iran."
23. For statistics on Chinese-Iranian trade, see European Commission Web site, http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2006/september/tradoc_113392.pdf, p. 5. For overall discussion of Chinese-Iranian economic relations, see Scott Harold and Alizera Nader, *China and Iran: Economic, Political and Military Relations*, RAND, Center for Middle East Public Policy, 2012.

- http://www.rand.org/content/dam/rand/pubs/occasional_papers/2012/RAND_OP351.pdf. For a discussion of the impact of sanctions on Chinese-Iranian economic relations, see Nikolay A. Kozhanov, "U.S. Economic Sanctions Against Iran: Undermined by External Factors," *Middle East Policy* 18, no. 3 (Fall 2011), 144–60, <http://search.proquest.com/docview/900126888?accountid=11243>; and Erica Downs, testimony at hearing "China and the Middle East," Panel II: China's Energy and Other Economic Interests in the Middle East, June 6, 2013, U.S. China Economic and Security Review Commission, http://www.uscc.gov/sites/default/files/Downs_Testimony.pdf.
24. John W. Garver, *China and Iran: Ancient Partners in a Post-Imperial World* (Seattle: University of Washington Press, 2006).
 25. Garver, *China and Iran*, chapter 4.
 26. Wang Liping and Xia Shi, "He Anquan Beijing Xiade Yilang Hewenti yu Zhongguo Waijiao Zhanlue Xuanze" [The Iranian Nuclear Issue and China's Foreign Policy Strategic Choices in the Backdrop of Nuclear Security], *Guoji Zhengzhi* [International Politics], June 2010.
 27. Downs and Maloney, "Getting China to Sanction Iran."
 28. William Chandler, "Breaking the Suicide Pact: U.S.–China Cooperation on Climate Change," Carnegie Corporation, May 2008.
 29. Chandler, "Breaking the Suicide Pact," p. 1.
 30. Jonathan Kaimin, "China's Reliance on Coal Reduces Life Expectancy by 5.5 Years, Says Study," *The Guardian*, July 8, 2013, <http://www.theguardian.com/environment/2013/jul/08/northern-china-air-pollution-life-expectancy/print>.
 31. Chandler, "Breaking the Suicide Pact," p. 2.
 32. Thomas Friedman, "Aren't We Clever?" *New York Times*, September 18, 2010, http://www.nytimes.com/2010/09/19/opinion/19friedman.html?_r=0; and Thomas Friedman, "The New Sputnik," *New York Times*, September 26, 2009, http://www.nytimes.com/2009/09/27/opinion/27friedman.html?_r=3&em.
 33. U.S. Energy Information Agency, Country Reports: China, updated April 22, 2013, <http://www.eia.gov/countries/cab.cfm?fips=CH>.
 34. "The World's Biggest Polluter Is Going Green, but It Needs to Speed Up the Transition," *The Economist*, August 10, 2013. The CDIAC estimates that China's emissions in 2012 were already nearly twice the U.S. emissions, and in the previous three years U.S. emissions had dropped while China's had increased.
 35. "Nuclear Power in China," World Nuclear Association, updated December 2014, <http://www.world-nuclear.org/info/Country-Profiles/Countries-A-F/China--Nuclear-Power/>.

36. Joe McDonald, "China Starts Building Nuclear Power Plant," January 6, 2013, http://www.huffingtonpost.com/huff-wires/20130106/as-china-nuclear-power/?utm_hp_ref=homepage&ir=homepag.
37. Cass Sunstein, "The World Versus the United States and China? The Complex Climate Change Incentives of the Leading Greenhouse Gas Emitters," *UCLA Law Review* 61, no. 6 (2008), 1675–1700.
38. Makiko Sato and James Hansen, "Updating the Climate Science: What Path Is the Real World Following?," Figure 27: Current and Cumulative Fossil Fuel Carbon Dioxide Emissions, Dr. James Hansen Web site (online updates to James Hansen, *Storms of My Grandchildren* [New York: Bloomsbury USA, 2009]), <http://www.columbia.edu/~mhs119/UpdatedFigures/>.
39. Sato and Hansen, "Updating the Climate Science," Figure 24: Cumulative Per Capita Carbon Dioxide Emissions.
40. Chandler, "Breaking the Suicide Pact," p. 2.
41. Sato and Hansen, "Updating the Climate Science," Figure 24: Cumulative Per Capita Carbon Dioxide Emissions.
42. Christopher L. Weber, Glen P. Peters, Dabo Guan, and Klaus Hubacek, "The Contribution of Chinese Exports to Climate Change," *Energy Policy* 36, no. 9 (2008).
43. See "United States and China Agree to Work Together on Phase Down of HFC's," June 13, 2013, Office of the Press Secretary, the White House, <http://www.whitehouse.gov/the-press-office/2013/06/08/united-states-and-china-agree-work-together-phase-down-hfcs>; and "Media Note: Report of the U.S.–China Climate Change Working Group to the 6th Round of the Strategic and Economic Dialogue," July 15, 2014, Office of the Spokesperson, U.S. Department of State, <http://www.state.gov/r/pa/prs/ps/2014/07/229308.htm>.
44. For a UN report on the problem of corruption in cap and trade schemes around the world, see "The Importance of Corruption on Climate Change: Threatening Emission Trading Mechanism," UNEP Global, Emissions Alert Service, March 2013, http://www.unep.org/pdf/UNEP-GEAS_MARCH_2013.pdf. For a good overview of the nascent Chinese cap and trade scheme, see Guoyi Han, Mari Olsson, Karl Hallding, and David Lunsford, "China's Carbon Emissions Trading," Stockholm Environmental Institute, 2012, <http://www.sei-international.org/mediamanager/documents/Publications/china-cluster/SEI-FORES-2012-China-Carbon-Emissions.pdf>.
45. Chris Buckley, "China's Plan to Limit Coal Use Could Spur Consumption for Years," *New York Times*, July 24, 2014, <http://www.nytimes.com/2014/07/25/world/asia/chinese-plan-to-reduce-coal-use-could-allow-increases-for-years.html?hpw&action=click&pgtype=Homepage>

&version=HpHedThumbWell&module=well-region®ion=bottom-well&WT.nav=bottom-well&_r=1.

46. Justin Guay, "Chinese Coal Consumption Just Fell for the First Time This Century," *Renew Economy*, August 20, 2014, <http://reneweconomy.com.au/2014/chinese-coal-consumption-just-fell-for-first-time-this-century-49062>; and Lu Hui, "Smoggy Beijing to Ban Coal Use," *Xinhua*, August 4, 2014, http://news.xinhuanet.com/english/china/2014-08/04/c_133531366.htm.
47. Wang Jing, "Two Guangdong Firms Face Punishments over Failures in Emissions Program," *Caixin Online*, August 8, 2014, <http://english.caixin.com/2014-08-08/100714692.html>; and He Huifeng, "Guangdong Proposes Illegal Polluters Pay Fines Equal to 30pc of Losses," *South China Morning Post*, August 13, 2014, <http://www.scmp.com/article/1572853/30pc-penalty-proposed-serious-polluters-guangdong>.
48. "The Most Polluted Place on Earth," *CBS News*, January 8, 2010, http://www.cbsnews.com/8301-18563_162-2895653.html.
49. "The World's Biggest Polluter Is Going Green, but It Needs to Speed Up the Transition," *The Economist*, August 10, 2013.
50. For unusually frank Chinese news coverage of the smog crisis, see "Quanguo 33 Ge Jiance Chengshi Kongqi Zhiliang Zhishu Chao 300 Womende Kongqi Zenmele?" [Nationwide 33 Cities Monitoring Air Quality Index Exceed 300, How Is Our Air?], *Renmin Ribao*, January 13, 2013, http://news.xinhuanet.com/politics/2013-01/13/c_114345643.htm; and "Beijing: Wumai 'Huimaqiang' Kongqi Zhiliang Zaixian Yanzhong Wuran" [Beijing: Haze "Backstroke" Air Quality Is Again Experiencing Serious Pollution], *Xinhua Net*, January 19, 2013, http://news.xinhuanet.com/politics/2013-01/19/c_114426474.htm.
51. Kenneth Lieberthal, "Climate Change and China's Global Responsibilities," *Upfront*, Brookings Institution, December 23, 2009.
52. Kenneth Lieberthal, *Managing the China Challenge: How to Achieve Corporate Success in the People's Republic* (Washington, DC: Brookings Institution Press, 2011).
53. Edward Wong, "At Climate Meeting, China Balks at Verifying Cuts in Emissions," *New York Times*, December 9, 2014, http://sinosphere.blogs.nytimes.com/2014/12/09/at-climate-meeting-china-balks-at-verifying-cuts-in-carbon-emissions/?emc=edit_tnt_20141209&nliid=29304001&ntemail0=y&_r=0.
54. Charles P. Kindleberger, *The World in Depression, 1929-1939* (Berkeley, CA: University of California Press, 1973).
55. Current account surplus, World Bank, <http://data.worldbank.org/indicator/BN.CAB.XOKA.CD?page=1>; and current account surplus as per-

- cent of GDP, <http://data.worldbank.org/indicator/BN.CAB.XOKA.GD.ZS?page=1>.
56. Paul Krugman, "Holding China to Account," *New York Times*, October 2, 2011, <http://www.nytimes.com/2011/10/03/opinion/holding-china-to-account.html>.
 57. See Jamil Anderlini, "China Hints at Halt to Renminbi Rise," *Financial Times*, March 12, 2012, <http://www.ft.com/intl/cms/s/0/972b0948-6c33-11e1-b00f-00144feab49a.html#axzz2btkMS0J6>; and United States Census Bureau, "Trade in Goods with China," <http://www.census.gov/foreign-trade/balance/c5700.html#2012>.
 58. World Bank, <http://data.worldbank.org/indicator/BN.CAB.XOKA.GD.ZS>.
 59. Paul Krugman, "Hitting China's Wall," *New York Times*, July 18, 2013.
 60. For quota and voting percentages after the reforms, see http://www.imf.org/external/np/sec/pr/2011/pdfs/quota_tbl.pdf.
 61. Keith Bradsher and Liz Alderman, "China Considers Offering Aid in Europe's Debt Crisis," *New York Times*, February 2, 2012; and Wei Lingling, "As Merkel Visits, China Cautiously Vows Euro-Zone Aid," *Wall Street Journal*, August 30, 2012.
 62. CIA World Factbook, for China: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ch.html>; and for Greece: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/gr.html>.
 63. Pan Yuan, "China Rescuing Europe from Expanding Debt Crisis 'Pseudo-Proposition,'" *Zhongguo Qingnian Bao* [China Youth Daily], November 22, 2011. OSC translated text T05:46:54Z, World News Connection.
 64. "Yong Zhongguo Laobaixing de Xue Han Qian. Qu Jiuzhu Ouzhou Zhai Weiji, Rang Ouzhou ren Jixu Yangzunchuyou" [On the Question of Using the Money Earned with the Blood and Sweat of Ordinary Chinese People to Rescue Europe from the Debt Crisis to Allow European People to Continue to Live in Ease and Comfort], <http://blog.sina.com.cn/a665691991u2011-10-2900:52:35>. Accessed on August 1, 2013.
 65. "Ao Zongli Jilade Huyu Zhongguo Wei Ou Zhai Weiji 'Zuo Gongxian.'" [Australian Prime Minister Gillard Calls on China to "Make a Contribution" in the European Debt Crisis], *Global Times*, November 8, 2012, <http://world.huanqiu.com/exclusive/2012-11/3258277.html>.
 66. "2013 Nian Beijingdiqu Jingji Fazhan Genzong Diaocha 'Shuju bianma yu pinshuo fenbu showce (Guoji guanzhu bufen)'" [2013 Beijing Economic Development Tracking Survey "Data Coding and Frequency Distribution Manual (International Issues Section)"], Beijing University Research Center for Contemporary China, November 2013, p. 37. I am grateful to Alastair Iain Johnston, who participated in the survey research, for sharing this data.
 67. William Overholt, "Reassessing China: Awaiting Xi Jinping," *Washington Quarterly* 35, no. 2 (2012), 121–137.

68. Chris Israel, "A Survey of the Global Policy Landscape for Green Technology and Intellectual Property," Policy Report 193, Institute for Policy Innovation, April 2011, 17.
69. Keith Bradsher, "Weak Finish from Europe on Chinese Solar Panels," *New York Times*, July 28, 2013.
70. Diane Cardwell, "China's Feud with West on Solar Leads to Tax," *New York Times*, July 19, 2013; and "China, EU Reach Settlement on Solar Panels," Associated Press, July 27, 2013.
71. Diane Cardwell and Keith Bradsher, "Solar Industry Is Rebalanced by U.S. Pressure on China," *New York Times*, July 25, 2014, http://www.nytimes.com/2014/07/26/business/energy-environment/solar-industry-is-rebalanced-by-us-pressure-on-china.html?hp&action=click&pgtype=Homepage&version=HpSumSmallMediaHigh&module=second-column-region®ion=top-news&WT.nav=top-news&_r=1.
72. "China, EU Reach Settlement on Solar Panels," Associated Press, July 27, 2013.
73. Deborah Brautigam, *The Dragon's Gift: The Real Story of China in Africa* (Oxford: Oxford University Press, 2009), 273–77.
74. Geoff Dyer, "Beijing Invites U.S. to Link Up over Africa," *Financial Times*, August 5, 2014.
75. Kathrin Hille, "China Commits Combat Troops to Mali," *Financial Times*, June 27, 2013, <http://www.ft.com/cms/s/0/e46f3e42-defe-11e2-881f-00144feab7de.html#axzz2btC52zHU>.
76. "Secretary-General at China Peacekeeping Centre," press release, UN Department of Public Information, June 19, 2013, <http://www.un.org/News/Press/docs/2013/sgsm15120.doc.htm>.
77. Courtney J. Richardson, "A Responsible Power? China and the UN Peacekeeping Regime," *International Peacekeeping* 18, no. 3 (June 2011), 288.

CHAPTER 6. THE SOVIET COLLAPSE AND CHINA'S RISE, 1991–2000

1. Thomas J. Christensen, *Worse Than a Monolith: Alliance Politics and Problems of Coercive Diplomacy in Asia* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 2011), chapter 6.
2. James Lilley, *China Hands: Nine Decades of Adventure, Espionage, and Diplomacy in Asia* (New York: Public Affairs, 2004), chapter 20.
3. James Mann, *About Face: A History of America's Curious Relationship with China, From Nixon to Clinton* (New York: Vintage Books, 2000), chapter 14.
4. Joel Wuthnow, *Chinese Diplomacy and the UN Security Council* (New York: Routledge, 2012), 3–4.

5. Ibid., chapter 1.
6. Ibid., 24.
7. Qin Huasun, PRC Ambassador to the United Nations, in Security Council Document S/PV.3542, January 30, 1995, quoted in Wuthnow, *Chinese Diplomacy and the UN Security Council*, 22.
8. Mann, *About Face*.
9. President Clinton, White House announcement on Executive Order 12850, "Conditions for Renewal of Most Favored Nation Status for the People's Republic of China," May 28, 1993, quoted in Robert L. Suettinger, *Beyond Tiananmen: The Politics of U.S.-China Relations, 1989-2000* (Washington, DC: Brookings Institution, 2003), 167.
10. For an insider's look at concerns about how acrimonious economic disputes were harming the alliance, see David L. Asher, "U.S.-Japan Alliance for the Next Century," *Orbis* 41, no. 3 (Summer 1997), 343-75.
11. In particular, three military officers whom I interviewed in 1994 stressed these themes. For fears about Democrats and neo-isolationism, see Cai Zuming, *Meiguo Junshi Zhanlue Yanjiu* [Studies of American Military Strategy], internally circulated (Beijing: Academy of Military Sciences Press, 1993), 223; Liu Liping, "Jilie Zhendanzhong de Meiguo Duiwai Zhengce Sichao" [The Storm over Contending Positions on U.S. Foreign Policy], *Xiandai Guoji Guanxi* [Contemporary International Relations], no. 6 (1992), 15-16; and Li Shusheng, "Sulian de Jieli yu MeiRi zai Yatai Diqu de Zhengduo" [The Disintegration of the Soviet Union and U.S.-Japan rivalry in the Asia Pacific], *Shijie Jingji yu Zhengzhi* [World Economy and Politics], no. 7 (July 1992), 56-58. For an article about the emphasis on trade and the lack of strategic focus in Washington, see Lu Zhongwei, "Yazhou Anquanzhong de ZhongRi Guanxi" [Sino-Japanese Relations in the Asian Security Environment], *Shijie Jingji yu Zhengzhi* [World Economy and Politics], no. 3 (March 1993), 23-35, 42.
12. John W. Garver, *China and Iran: Ancient Partners in a Post-Imperial World* (Seattle: University of Washington Press, 2006), chapters 6-8.
13. Garver, *China and Iran*, 216.
14. For an excellent insider's account, see Joel S. Wit, Daniel B. Poneman, and Robert C. Gallucci, *Going Critical: The First North Korean Nuclear Crisis* (Washington, DC: Brookings Institution Press, 2004). Also see Victor Cha, *The Impossible State: North Korea, Past and Future* (New York: Ecco Books, 2012).
15. Wuthnow, *Chinese Diplomacy and the UN Security Council*, 28.
16. Wit, Poneman, and Gallucci, *Going Critical*, 198-99.
17. For the importance of the 1994 Korean crisis in Clinton administration officials' calculations, see Kurt M. Campbell, "The Official U.S. View,"

- in Michael J. Green and Mike M. Mochizuki, *The U.S.-Japan Security Alliance in the Twenty-first Century* (New York: Council on Foreign Relations Study Group Papers, 1998), 85–87.
18. This history is reviewed in more detail in Thomas J. Christensen, "China, the U.S.-Japan Alliance, and the Security Dilemma in East Asia," *International Security* 23, no. 4 (Spring 1999).
 19. Liu Jiangyong, "New Trends in Sino-U.S.-Japan Relations," *Contemporary International Relations* 8, no. 7 (July 1998), 1–13.
 20. Robert Jervis, "Cooperation under the Security Dilemma," *World Politics* 30, no. 2 (January 1978), 167–214. Although scholars differ on definitions of what specifically constitutes a destabilizing offense and a stabilizing defense in the current literature, they all focus on states' capacity for fighting across borders and seizing enemy-held territory as the measure of the offense-defense balance. See, for example, Van Evera, "Offense, Defense, and the Causes of War," *International Security* 22, no. 4 (Spring 1998), 5–43; and Charles L. Glaser and Chaim Kaufmann, "What Is the Offense-Defense Balance and Can We Measure It?" *International Security* 22, no. 4 (Spring 1998), 44–82.
 21. Author interviews in Beijing, June–July 1995. For the full text of President Lee Teng-hui's speech "Always in My Heart," Cornell University, June 9, 1995, see <http://taiwanauj.nat.gov.tw/ct.asp?xItem=13324&CtNode=122>.
 22. For a good analytic review and recapitulation of the crisis, see Robert S. Ross, "The 1995–96 Taiwan Strait Confrontation: Coercion, Credibility, and the Use of Force," *International Security* (Fall 2000), 87–123.
 23. Robert Sutter, *China's Rise in Asia: Promises and Perils* (Lanham, MD: Rowman & Littlefield, 2005), 81.
 24. For a rich analysis of China's shifting attitudes toward multilateral institutions in the mid-1990s, see Alastair Iain Johnston and Paul Evans, "China's Engagement with Multilateral Security Organizations," in *Engaging China: The Management of an Emerging Power*, eds. Johnston and Robert S. Ross (New York: Routledge, 1999), pp. 235–272, especially pp. 258–260.
 25. Xia Liping, "Lun Zhongguo Guoji Zhanlue Zhong de Xin Anquan Guan" [A Study of the New Security Concept in China's International Strategy], in *Xin Shiji Jiyuqi yu Zhongguo Guoji Zhanlue* [The Period of Opportunity in the New Century and China's International Strategy], chief eds. Chen Peiyao and Xia Liping (Beijing: Times Publishers, 2004), 58.
 26. For Yan Xuetong's views, see "PRC's Wang Jisi: China May Leave G8 in Future; Scholars Support Multilateralism," *Wen Wei Po* (Hong Kong, internet version), in Chinese, Foreign Broadcast Information Service, June 22, 2005, doc. CPP20050622000094, p. 64.
 27. Zhang Yunling, "Zonghe Anquan Guan Ji Dui Wo Guo Anquan de Sikao"

- [The Comprehensive Security Concept and Reflections on Our Nation's Security], *Dangdai Yatai* [Contemporary Asia-Pacific Studies], no. 1 (2000), 1–16.
28. Zhang Yunling, chief ed., *Weilai 10–15 Nian Zhongguo Zai Yatai Diqu Mianlan de Guoji Huanjing* [The Security Environment China Will Face in the Southeast Asia Region in the Next 10–15 Years] (Beijing: Chinese Academy of Social Sciences Press, November 2003), 309.
 29. Tang Shiping and Zhang Yunling, “China’s Regional Strategy,” in *Power Shift: China and Asia’s New Dynamics*, ed. David Shambaugh (Berkeley: University of California Press, 2006). The U.S. scholar Michael Glosny cites multiple works by Chinese authors that view improved relations with ASEAN as a means to avoid those states’ linking up in an encircling alliance with a revitalized U.S.–Japan alliance. See “Heading toward a Win-Win Future? Recent Developments in China’s Policy toward South-east Asia,” *Asian Security* 2, no. 1 (February 2006), 24–57.
 30. Suettinger, *Beyond Tiananmen*, 200–63; Nancy Bernkopf Tucker, *Strait Talk: United States–Taiwan Relations and the Crisis with China* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2009), 205–12; Patrick Tyler, *A Great Wall: Six Presidents and China: An Investigative History* (New York: Public Affairs, 2000), 320–22; Mann, *About Face*, 320–30; and Alan D. Romberg, *Rein In at the Brink of the Precipice: American Policy toward Taiwan and U.S.–PRC Relations* (Washington, DC: Henry L. Stimson Center, 2003), 161–62.
 31. David M. Lampton, *Same Bed, Different Dreams: Managing U.S.–China Relations, 1989–2000* (Berkeley, CA: University of California Press, 2001), 61; Romberg, *Rein In at the Brink*, 185–89; Suettinger, *Beyond Tiananmen*, 382; and Richard Bush, *Untying the Knot: Making Peace in the Taiwan Strait* (Washington, DC: Brookings Institution, 2005), 218–19. For a transcript of President Lee Teng-hui’s July 9, 1999, *Deutsche Welle* interview, see <http://www.taiwandc.org/nws-9926.htm>.
 32. Suettinger, *Beyond Tiananmen*, chapter 9; and Lampton, *Same Bed, Different Dreams*, 55–61.
 33. Author interviews with military officers, civilian government experts, and Western nations’ military attachés in Beijing, spring 1999 and January 2000. For official analyses that link the Kosovo operation to American and Japanese containment strategies toward China through interference in China’s internal affairs, see Gao Qiufu, ed., *Xiao Yan Weigan: Keshuowo Zhanzheng yu Shijie Geju* [The Kosovo War and the World Structure] (Beijing: Xinhua Publishers, July 1999), internally circulated, especially chapter 3.
 34. See, for example, Associated Press, “Chinese Stealth Fighter Jet May Use

- U.S. Technology," *The Guardian*, January 23, 2011, at <http://www.theguardian.com/world/2011/jan/23/china-stealth-fighter-us-technology>.
35. Susan L. Shirk, *China: Fragile Superpower* (New York: Oxford University Press, 2007), chapter 8.
 36. Suettinger, *Beyond Tiananmen*, 402.
 37. For an article based on the timetable rumor circulating in Beijing, see Willy Wo-lap Lam, "Dual Edge to 'Liberation' Timetable," *South China Morning Post*, March 1, 2000. For an analysis of the timeline issues, see Alan Romberg, "Cross-Strait Relations: In Search of Peace," *China Leadership Monitor*, no. 23 (Winter 2008), <http://media.hoover.org/documents/CLM23AR.pdf>.
 38. Taiwan White Paper, February 2000, in *Beijing Review*, March 6, 2000, 16–24. For Premier Zhu's statement about the origins of the white paper, see Romberg, *Rein In at the Brink*, 192.
 39. Charlene Barshefsky, quoted in Marcia Don Harpaz, "China and the WTO: New Kid in the Developing Bloc?," research paper no. 2-07, International Law Forum, Hebrew University of Jerusalem (February 2007), 12.
 40. Harpaz, "China and the WTO."
 41. Shirk, *China: Fragile Superpower*, chapter 8.

CHAPTER 7. THE POST-9/11 WORLD, 2001–2008

1. The best coverage of the EP-3 crisis is by a major player in the events at the U.S. Embassy in Beijing, John Keefe, who was special assistant to Ambassador Joseph Prueher at the time. See his monograph, *Anatomy of the EP-3 Incident, April 2001* (Alexandria, VA: Center for Naval Analyses, 2001).
2. President Bush made this comment in a televised interview with Charlie Gibson of ABC News on April 25, 2001.
3. On October 1, 2001, the official Chinese news agency, Xinhua, reported that Jiang Zemin had spoken with President Musharraf directly by phone and had promised 10 million RMB in aid. For coverage of U.S.–China relations just after 9/11, see Thomas J. Christensen, "China," in *Asian Aftershocks: Strategic Asia 2002–2003*, eds. Richard Ellings and Aaron Friedberg with Michael Wills (Seattle: National Bureau of Asian Research, 2002), 51–94.
4. For official CCP reaction to the visit of ROC Minister of Defense Tang Yao-ming, see "China Summons U.S. Ambassador to Make Representations," Xinhua News Agency, March 16, 2002; and "U.S.–Taiwan Secret Talks on Arms-Sales: Analysis," *People's Daily Online*, March 18, 2002,

- FBIS CPP-2002-0118-000088. For press reports of Chinese reactions, see Murray Hiebert and Susan V. Lawrence, "Taiwan: Crossing the Red Lines," *Far Eastern Economic Review*, April 4, 2002; and Willy Wo-lap Lam, "China's Army to Prepare for Military Struggle," CNN.com, March 13, 2002.
5. For Chinese press reactions to U.S. basing in Central Asia, see, for example, Gao Qiufu, "U.S. Wishful Thinking on Its Military Presence in Central Asia and Real Purpose," Beijing *Liaowang*, April 29, 2002, FBIS CPP-2002-0506-000066; He Chong, "The United States Emphasizes the Purposes of the Long-Term Stationing of Troops in Central Asia," Hong Kong *Tongxun she*, January 9, 2002, FBIS CPP-2002-0109-000124; and Shih Chun-yu, "United States Wants Long-Term Military Deployment to Control Central Asia," Hong Kong *Takung Pao*, January 11, 2002, FBIS CPP-2002-0111-000037. For descriptions of U.S.-Japanese activities during the war on terrorism, see "Two MSDF Ships Set Sail for Indian Ocean," *Kyodo News*, February 12, 2002; and "MSDF to Extend Anti-Terror Tour," *Yomiuri shimbun*, May 10, 2002. For Chinese reactions to those deployments, see "9-11 Cheng Guanjian Zhuanzhe Riben Junshi Xingdong Huoyue Wei Wushinian Zhi Zui" [September 11 Was the Most Critical Turning Point in 50 Years for the Invigoration of Japanese Military Activity], *Nanfang Dushi Bao*, April 16, 2002; and "Ribei Jin Jun Dongnan Ya Qitu He Zai" [For What Purpose Is Japan Planning to Enter Southeast Asia Militarily], *Canwang Xinwen Zhoukan*, May 3, 2002. For PRC criticism of U.S. policy toward North Korea, see Yan Guoqun, "Sunshine Policy Is Shining Again," Beijing *Jiefangjun bao*, April 11, 2002, FBIS CPP-2002-0411-000088.
 6. Robert Marquand, "Anti-Japan Protests Jar an Uneasy Asia: Demonstrations Spread from Beijing to Several Southern Cities Sunday," *Christian Science Monitor*, April 11, 2005, <http://www.csmonitor.com/2005/0411/p01s04-woap.html>. For a novel political analysis of the anti-Japanese protests in China, see Jessica Chen Weiss, *Powerful Patriots: Nationalist Protest in China's Foreign Relations* (New York: Oxford University Press, 2014).
 7. "Chen Stresses Urgency for Referendum Legislation for Taiwan's Future," Taipei Central News Agency, August 3, 2002; and Taipei Office of the President, "Apparent Text of Chen Shui-bian's Speech on Taiwan's Future, Referendum" (in Chinese), August 3, 2002, FBIS CPP-2002-080-3000098. For the CCP's official reaction, see "Text of Taiwan Affairs Spokesman's Remarks on Chen's Call for Referendum," Xinhua News Agency (in Chinese), August 5, 2002, FBIS CPP-2002-0805-00002.
 8. Alan D. Romberg, *Rein In at the Brink of the Precipice: American Policy toward Taiwan and U.S.-PRC Relations* (Washington, DC: Henry L. Stim-

son Center, 2003), 207–208. For the official U.S. position on the Armitage visit, see U.S. Department of State, Transcript of Deputy Secretary of State Richard Armitage Press Conference—Conclusion of China Visit, Beijing, August 26, 2002. For very positive Chinese coverage of the meetings, see Li Xuanliang, “Zhongguo Daodan Guande Hen Yan” [China Severely Restricts Missiles], and Song Nianshen, “Meiguo Shou Ci Rendeng ‘Dongtu’ Jiu Shi Kongbuzuzhi” [For the First Time the United States Maintains That “ETIM” Is a Terrorist Organization], *Huanqiu Shibao* [Global Times], August 29, 2002.

9. For the very positive reaction in China to Bush’s statement, see John Pomfret, “China Lauds Bush for Comments on Taiwan,” *Washington Post*, December 11, 2003.
10. For coverage of the political tensions in the lead-up to the December 2004 legislative elections and the creation of the antiseccession law, see Thomas J. Christensen, “Taiwan’s Legislative Yuan Elections and Cross-Strait Relations: Reduced Tensions and Remaining Challenges,” *China Leadership Monitor*, no. 13 (Winter 2005), http://media.hoover.org/documents/clm13_tc.pdf.
11. For an assessment of the U.S.–Japan joint statement, see Yuki Tatsumi, “U.S.–Japan Security Consultative Committee: An Assessment,” *Pacific Forum* 10, <http://www.csis.org>. For a general treatment of Asia’s reaction to Japan’s treatment of history, see Hugo Restall, “‘Opposing the Sun’: Japan Alienates Asia,” *Far Eastern Economic Review*, April 2005. Also see Wang Te-chun, “Strengthening of U.S.–Japan Alliance Explicitly Aimed at China,” *Ta Kung Pao*, February 20, 2005, FBIS TOO:22:31Z. The article is an interview with influential Chinese Academy of Social Sciences Japan Scholar Jin Xide. Jin calls the then-forthcoming 2+2 statement the second major adjustment to the alliance after the Guidelines Review of the 1990s.
12. Wu Xinbo, “The End of the Silver Lining: A Chinese View of the U.S.–Japan Alliance,” *Washington Quarterly* 29, no. 1, 119–30.
13. For an overview of U.S.–China relations in this period, see Thomas J. Christensen, “Shaping the Choices of a Rising China: Some Recent Lessons for the Obama Administration,” *Washington Quarterly* 32, no. 3 (July 2009), 89–104.
14. For the text of the speech, see “Whither China: From Membership to Responsibility?,” Robert B. Zoellick, Deputy Secretary of State, remarks to the National Committee on U.S.–China Relations, September 21, 2005, New York City, <http://www.ncuscr.org/articlesandspeeches/Zoellick.htm>.
15. For expert coverage of the U.S.–PRC–Taiwan triangle in this period, see Alan Romberg, “Applying to the U.N. in the Name of Taiwan,”

- China Leadership Monitor*, no. 22 (Fall 2008), <http://media.hoover.org/documents/CLM22AR.pdf>.
16. Thom Shanker and Helene Cooper, "Rice Has Sharp Words for Taiwan, as Gates Does for China," *New York Times*, December 22, 2007, <http://www.nytimes.com/2007/12/22/world/asia/22diplo.html>.
 17. "A Strong and Moderate Taiwan," Thomas J. Christensen, Deputy Assistant Secretary of State for East Asian and Pacific Affairs, speech to the U.S.-Taiwan Business Council's Defense Industry Conference, Annapolis, Maryland, September 11, 2007, <http://2001-2009.state.gov/p/eap/rls/rm/2007/91979.htm>.
 18. For Japanese opposition to the referendum expressed by Prime Minister Yasuo Fukuda to Premier Wen Jiabao during the former's December 2007 trip to Beijing, see AFP Beijing, "Tokyo Opposes Taiwan UN Referendum," in *Taipei Times*, December 29, 2007, <http://www.taipeitimes.com/News/front/archives/2007/12/29/2003394696>.
 19. Ma Hao-liang, "China-Japan Relations Will Usher in a Period of Relative Stability," *Ta Kung Pao*, Internet version, May 3, 2008, FBIS T08:50:47Z.
 20. For comprehensive coverage of trends in cross-Straits relations in this period, see Alan D. Romberg, "Cross-Straits Relations: Ascend the Heights and Take a Long-Term Perspective," *China Leadership Monitor*, no. 27 (Winter 2008), <http://media.hoover.org/documents/CLM27AR.pdf>; and Alan D. Romberg, "Cross-Straits Relations: First the Easy, Now the Hard," *China Leadership Monitor*, no. 28 (Spring 2009), <http://media.hoover.org/documents/CLM28AR.pdf>.
 21. "China, U.S. to Start Negative List BIT Negotiations," Xinhua News Agency, July 10, 2014, http://news.xinhuanet.com/english/china/2014-07/10/c_133472362.htm.
 22. For an unusually frank article by a PRC scholar pointing to the catalytic role played in diplomacy by increasing U.S. threats of force, beginning in February 2003 and carrying through the early stages of war in Iraq, see Shi Yinhong, "Crisis and Hope—North Korean Nuclear Issue against Backdrop of Iraq War," *Ta Kung Pao*, April 15, 2003, FBIS CPP-2003-0421-000045.
 23. Shi Yinhong, "Crisis and Hope"; and John Pomfret, "China Urges North Korean Dialogue," *Washington Post Foreign Service*, April 4, 2003. On Chinese oil cutoffs, see Howard French, "North Korea's Reaction on Iraq Is Subdued So Far," *New York Times*, April 2, 2003. On sanctions and the rendering of PRC defense commitments to North Korea conditional on Pyongyang's behavior, see Leslie Fung, "China Washes Hands of N. Korea's Antics," *Straits Times*, April 5, 2003.

24. Victor Cha, *The Impossible State: North Korea, Past and Future* (New York: Ecco Books, 2012), 266.
25. *Ibid.*, 268.
26. For the text of the February Six Party Talks agreement, see North Korea—Denuclearization Action Plan, February 13, 2007, <http://2001-2009.state.gov/r/pa/prs/ps/2007/february/80479.htm>.
27. See UN Security Council Resolution 1737, SC/8928, December 23, 2006, <http://www.un.org/News/Press/docs/2006/sc8928.doc.htm>; UN Security Council Resolution 1747, SC/8980, March 24, 2007, <http://www.un.org/News/Press/docs/2007/sc8980.doc.htm>; and UN Security Council Resolution 1803, SC/9268, March 3, 2008, <http://un.org/News/Press/docs/2008/sc9268.doc.htm>.
28. See UN Security Council Resolution 1769, SC/9089, July 31, 2007, <http://www.un.org/News/Press/docs/2007/sc9089.doc.htm>.
29. Helene Cooper, "Darfur Collides with Olympics, and China Yields," *New York Times*, April 13, 2007.
30. Courtney J. Richardson, *The Chinese Mirror Has Two Faces? Understanding China's United Nations Peacekeeping Participation*, PhD Dissertation, Tufts University, 2012.
31. Qin Gang, Foreign Ministry Press Briefing, March 13, 2007, <http://sydney.chineseconsulate.org/eng/xwdt/t303512.htm>.

CHAPTER 8. CHINA'S OFFENSIVE DIPLOMACY SINCE THE FINANCIAL CRISIS, 2009–2014

1. Albert Keidel, "China's Stimulus Lesson for America," Carnegie Endowment for International Peace, November 2008, http://carnegieendowment.org/files/chinas_stimulus_lesson_for_america.pdf; and David Barboza, "China Plans \$586 Billion Economic Stimulus," *New York Times*, November 9, 2008, http://www.nytimes.com/2008/11/09/business/worldbusiness/09iht-yuan.4.17664544.html?_r=0.
2. Evan Feigenbaum and Damien Ma, "After the Plenum: Why China Must Reshape the State," *Foreign Affairs*, December 16, 2013.
3. "U.S. 'Is Back' in Asia, Secretary of State Hillary Clinton Declares," *Daily News*, July 21, 2009, <http://www.nydailynews.com/news/world/u-s-back-asia-secretary-state-hillary-clinton-declares-article-1.429381>.
4. Richard Baum, Kurt M. Campbell, James A. Kelly, and Robert S. Ross, "Whither U.S.–China Relations?" roundtable discussion, *NBR Analysis* 16, no. 4 (December 2005), 25.
5. Fareed Zakaria, "Inside Obama's World: The President Talks to TIME

- About the Changing Nature of American Power,” *Time*, January 19, 2012, <http://swampland.time.com/2012/01/19/inside-obamas-world-the-president-talks-to-time-about-the-changing-nature-of-american-power/>.
6. Tomas Valasek, “Europe and the ‘Asia Pivot,’” *New York Times*, October 25, 2012; Gideon Rachmen, “The U.S. Pivot to Asia—Should Europeans Worry?,” Center for European Policy Analysis, April 2, 2012, www.cepa.org; and Vali Nasr, “The U.S. Should Focus on Asia: All of Asia,” *The Atlantic*, April 11, 2013.
 7. John J. Brandon, “Obama’s Asia Pivot on Shaky Ground,” Asia Foundation, October 2013, www.asiafoundation.org; Wenwen Wang, “Middle East Unease a Drag on Washington’s ‘Pivot to Asia,’” *Global Times*, October 21, 2013, www.globaltimes.cn; and Michael Auslin, “Obama Pivots from Asia to Syria,” *Wall Street Journal Asia*, September 3, 2013.
 8. “China’s Arrival: The Long March to Global Power,” Deputy Secretary of State James B. Steinberg, keynote address, Center for a New American Security, September 24, 2009, <http://www.cnas.org/files/multimedia/documents/Deputy%20Secretary%20James%20Steinberg’s%20September%2024,%202009%20Keynote%20Address%20Transcript.pdf>.
 9. Josh Rogin, “The End of the Concept of Strategic Reassurance,” *The Cable*, November 6, 2009, http://thecable.foreignpolicy.com/posts/2009/11/06/the_end_of_the_concept_of_strategic_reassurance#sthash.dezp7guz.dpbs.
 10. “U.S.–China Joint Statement,” November 17, 2009, White House Office of the Press Secretary, <http://www.whitehouse.gov/the-press-office/us-china-joint-statement>.
 11. Dai Bingguo, “*Zhongguo de Hexin Liyu You San Ge Fanchou*” [China’s Core Interests Have Three Categories], PRC Ministry of Foreign Affairs, December 7, 2010, http://news.ifeng.com/mainland/detail_2010_12/07/3379812_1.shtml.
 12. For an excellent analysis of the increased frequency of the use of “core interests” in the Party’s official mouthpiece, the *People’s Daily*, from 2009, see Michael Swaine, “China’s Assertive Behavior—Part One: On ‘Core Interests,’” *China Leadership Monitor*, no. 34, (2011), <http://media.hoover.org/sites/default/files/documents/CLM34MS.pdf>.
 13. Peter Dutton, testimony at hearing “China’s Maritime Disputes in the East and South China Sea,” January 14, 2014, House Foreign Affairs Committee, pp. 6–11, <http://docs.house.gov/meetings/FA/FA05/20140114/101643/HHRG-113-FA05-Wstate-DuttonP-20140114.pdf>; and Kimberly Hsu, “Air Defense Identification Zone Intended to Provide China Greater Flexibility to Enforce East China Sea Claims,” staff report, U.S.–China Economic and Security Review Commission, January 14, 2014,

<http://origin.www.uscc.gov/sites/default/files/Research/China%20ADIZ%20Staff%20Report.pdf>.

14. Dawn C. Murphy, testimony at hearing "China and the Middle East," June 6, 2013, U.S.–China Economic and Security Review Commission, <http://www.uscc.gov/Hearings/hearing-china-and-middle-east-web-cast>, p. 3; Bruce Dickson, "No 'Jasmine' for China," *Current History* 110, no. 737 (September 2011), 211–16; and 2013: *Report to Congress*, U.S.–China Economic and Security Review Commission, November 2013, 295–324.
15. 2013: *Report to Congress*, U.S.–China Economic and Security Review Commission, November 2013, 295–324.
16. United Nations Security Council Resolution S/RES/1970, adopted on February 26, 2011, [http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/RES/1970\(2011\)](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/RES/1970(2011)).
17. United Nations Security Council Resolution S/RES/1973, adopted on March 17, 2011, [http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/RES/1973\(2011\)](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/RES/1973(2011)).
18. For the official UN news coverage of the resolution, with commentary by Security Council members, visit <http://www.un.org/News/Press/docs/2011/sc10187.doc.htm>.
19. For the official UN Security Council news release, visit <http://www.un.org/News/Press/docs/2011/sc10200.doc.htm>.
20. The three draft resolutions on Syria in 2012 were s/2011/612; s/2012/538; and s/2012/77, http://www.un.org/depts/dhl/resguide/scact2012_en.shtml; and http://www.un.org/depts/dhl/resguide/scact2011_en.shtml. For coverage of the May 2014 vote, see "Russia and China Veto UN Move to Refer Syria to ICC," BBC News, May 22, 2014, <http://www.bbc.com/news/world-middle-east-27514256>.
21. Chas W. Freeman and Dawn C. Murphy, "China and Syria," *China Forum* (TV talk show), September 22, 2013, U.S.–China Policy Foundation, Washington, DC, <http://uscpc.org/v3/china-forum-program-index/>.
22. "China Sends Security Forces for Peacekeeping Mission in Mali," Xinhua, December 4, 2013; and "Chinese Troops Bolster UN Peacekeeping Mission in Mali," *South China Morning Post*, January 17, 2014, <http://www.scmp.com/news/china/article/1407574/chinese-troops-bolster-un-peacekeeping-mission-mali>.
23. "China's Miraculous Evacuation from Libya Widely Applauded," Xinhua special report, Beijing, March 7, 2011. Xinhua provided by World News Connection.
24. Kim Jong-il visited China in May 2010, August 2010, and May 2011. See

- Wei Wang, "Kim Jong Il's Seven Visits to China," China.org.cn, December 21, 2011, http://www.china.org.cn/world/2011-12/21/content_24211950.htm.
25. Zhu Feng, "China's North Korean Contradictions," Project Syndicate, December 2, 2010, <http://www.project-syndicate.org/commentary/china-s-north-korean-contradictions>.
 26. Alan Romberg, "The Sunnylands Summit: Keeping North Korea in Perspective," *38 North*, June 13, 2013, <http://38north.org/2013/06/aromberg061413/>.
 27. Romberg, "The Sunnylands Summit"; and "China Tightens Sanctions on North Korea," Voice of America, September 24, 2013, <http://www.voanews.com/content/china-tightens-nuclear-sanctions-against-north-korea/1756023.html>.
 28. Wang Hongguang, "North Korea's Abandonment of Nuclear Weapons Is More in China's Interest," *Beijing Huanqiu Wang* (in Chinese), December 16, 2013. Translation provided by Open Source Center in document CHR201321852669388.
 29. Niu Jun, "Gaibian Chao Zhengce Yao 'You Suo Zuowei'" [Changing North Korea Policy Requires "Taking Action"], *Ming Pao*, December 18, 2003.
 30. *2013 Report to Congress*, U.S.-China Economic and Security Review Commission (Washington, DC: U.S. Government Publishing, November 2013), 299–300, 318.
 31. Chen Aizhu, "Exclusive: China May Raise Iran Oil Imports with New Contract: Sources," Reuters, December 31, 2013, <http://www.reuters.com/article/2013/12/31/us-china-iran-zhenrong-idUSBRE9BU03020131231>.
 32. Shannon Tiezzi, "How China Complicates the Iranian Nuclear Talks," *The Diplomat*, November 25, 2014, <http://thediplomat.com/2014/11/how-china-complicates-the-iranian-nuclear-talks/>.
 33. Björn Conrad, "China in Copenhagen: Reconciling the 'Beijing Climate Revolution' and the 'Copenhagen Climate Obstinacy,'" *China Quarterly* 219 (June 2012), 435–455.
 34. Jan Burck, Franziska Marten, and Christoph Bals, "The Climate Change Performance Index: Results 2014," *Germanwatch*, November 2013, 6, <http://germanwatch.org/en/7677>.
 35. Valerie Volcovici and David Lawder, "Republicans Vow EPA Fight as Obama Touts China Climate Deal," Reuters, November 12, 2014, <http://www.reuters.com/article/2014/11/12/us-china-usa-climate-change-mcconnell-idUSKCN0IW1TZ20141112>.
 36. Radoslav S. Dimitrov, "Inside UN Climate Change Negotiations: The

- Copenhagen Conference,” *Review of Policy Research* 27, no. 6 (2010), 796, 802–805.
37. Axel Michaelowa, “Copenhagen and the Consequences,” *Intereconomics*, 2010, DOI: 10.1007/s10272-010-0319-6.
 38. Gloria Jean Gong, “What China Wants: China Climate Change Priorities in a Post-Copenhagen World,” *Global Change, Peace and Security* 23, no. 2 (2011), 159–75, DOI: 10/1080/14781158.2011.580958.
 39. Gong, “What China Wants”; and Conrad, “China in Copenhagen,” 451–52.
 40. Dimitrov, “Inside UN Climate Change Negotiations”; and Peter Christoff, “Cold Climate in Copenhagen: China and the United States at the COP 15,” *Environmental Politics* 19, no. 4, 637–56.
 41. Jeffrey Bader, *Obama and China’s Rise: An Insider’s Account of America’s Asia Strategy* (Washington, DC: Brookings Institution, 2012), 67.
 42. Bader, *Obama and China’s Rise*, 67–68.
 43. Conrad, “China in Copenhagen,” 435–55.
 44. Alex Y. Lo, “Carbon Emissions Trading in China,” *Nature Climate Change* 2 (November 2012).
 45. “The East Is Grey,” *The Economist*, August 10, 2013, <http://www.economist.com/news/briefing/21583245-china-worlds-worst-polluter-largest-investor-green-energy-its-rise-will-have>.
 46. Ibid.
 47. Chris P. Nielson and Mun S. Ho, “Clearing the Air in China,” *New York Times*, October 25, 2013.
 48. Christina Larson, “China Wants to Cut Down Coal—And That’s Bad for Global Warming,” *Businessweek*, September 30, 2013, <http://mobile.businessweek.com/articles/2013-09-30/chinas-synthetic-natural-gas-plants-could-accelerate-climate-change>.
 49. Chi-Jen Yang and Robert B. Jackson, “China’s Synthetic Natural Gas Revolution,” *Nature Climate Change* 3 (October 2013), www.nature.com/natureclimatechange.
 50. Christine Ottery, “China’s Planned Coal-to-Gas Plants to Emit Over One Billion Tons of CO₂,” Greenpeace International, July 25, 2014, <http://www.greenpeace.org/international/en/news/Blogs/makingwaves/China-coal-to-gas-plants-to-emit-billion-tons-of-CO2/blog/50013/>.
 51. Brad Plumer, “China’s Plan to Clean Up Air Pollution Could Be a Climate Disaster,” *Washington Post*, September 26, 2013, <http://www.washingtonpost.com/blogs/wonkblog/wp/2013/09/26/chinas-efforts-to-clean-up-air-pollution-could-be-a-climate-disaster/>.
 52. Ottery, “China’s Planned Coal-to-Gas Plants.”

53. Du Juan, "China to Invest Trillions [RMB] to Cope with Climate Change," *China Daily*, July 30, 2013.

EPILOGUE: THE CHINA CHALLENGE

1. John J. Mearsheimer, *The Tragedy of Great Power Politics* (New York, W. W. Norton, 2001).
2. Yan Xuetong, "How China Can Defeat America," op-ed, *New York Times*, November 20, 2011.

المؤلف فى سطور:

توماس جيه كريستensen (Thomas J. Chistensen)، النائب السابق لمساعد وزير الخارجية الأمريكية لشئون شرق آسيا والباسيفيكي، هو أستاذ "كرسى ويليام ب. بوزويل" (William. P.Boswell) للسياسة العالمية، ومدير برنامج الصين والعالم بجامعة برينستون، بنيو جيرسى.

المترجمان فى سطور:

خالد الفيشاوى

(١٩٥٦ - ٢٠١٦)

- كاتب وصحفى: بكالوريوس إعلام، القاهرة عام ١٩٨٣م.
- له العديد من الأبحاث والمقالات فى عدد من المجالات المصرية والعربية منها:
الأهالى / البديل / السفير اللبنانية / العربى / المنار / شئون عربية / المستقبل
العربى / المحيط الثقافى / البيان / الخليج.

تأليف وترجمة:

- بانوراما الحركة العالمية لمناهضة العولمة (المكتبة الأكاديمية ٢٠٠٣م).
- مناهضو العولمة فى حرب تحرير العراق (مكتبة مصر المحروسة ٢٠٠٤م).
- أحوال الصين (دار الثقافة الجديدة ٢٠٠٨م).
- حروب الغذاء، والدين بيلو. المركز القومى للترجمة ٢٠١٢.
- تجارة السلاح، المركز القومى للترجمة ٢٠١٣.
- رايات التمرد: حوارات مع قيادات مناهضى العولمة. دار المحروسة ٢٠١٦.
- الولد الشقى يطل من نافذته على العالم ومنطقته وبلده (٢٠٠١-٢٠٠٧).
- دار الطوبجى ٢٠١٦.
- ثورات دوت كوم، المركز القومى للترجمة (تحت الطبع).
- المنتدى الاجتماعى العالمى - التموين والاحتواء (تحت الطبع).

أحمد زكى أحمد

طبيب وباحث

- ترجمة: "إصلاح حقيقى لقطاع الرعاية الصحية، مرشدك للإنصاف وتحسين الأداء"، ٢٠٠٦. تأليف مارك روبرتس وآخرين. الناشر: المركز القومى للترجمة بمصر.
- تأليف: "الأناركية، المدرسة الثورية التى عرفتنا". الناشر: دار الخماسين، يناير ٢٠١١.
- تأليف: "تقرير صحة المراهقين فى مصر: تحليل الوضع والاستجابات"، ٢٠١٢. وزارة الصحة المصرية، مكتب شرق المتوسط منظمة الصحة العالمية.
- تأليف: "هيكل أجور عادل للفريق الصحى فى مصر"، ٢٠١٣. الناشر: المبادرة المصرية للحقوق الفردية.
- ترجمة: "أرواح فى خطر، الصحة العامة فى مصر إبان القرن التاسع عشر"، ٢٠١٤. تأليف لافرن كونكه. الناشر: دار الكتب والوثائق القومية بمصر.
- ترجمة: "امتياز بثمان مقبول، قصة النظام الصحى فى سنغافورة، كيف تبنى وتدير نظامًا صحيًا مستدامًا"، ٢٠١٤. تأليف وليام أ. هاسلتاين، منظمة جلوبال أكسس.
- ترجمة: الحقيقة والأكاذيب فى مجال الصحة العامة، ماذا يصيبنا عندما يصطدم العلم بالسياسة"، ٢٠١٥. تأليف ماديلون لوبين فينكل وآخرين، الناشر: المركز القومى للترجمة بمصر.
- إعداد وترجمة: "أحمد عبد الله رزة، الأوراق السياسية". الشبكة العربية لمعلومات حقوق الإنسان، ومركز الجيل للدراسات الشبابية والاجتماعية، مصر ٢٠١٥.
- ترجمة: "قانون دولى للرعاية الصحية؛ التضامن والعدالة فى مجال الرعاية الصحية"، ٢٠١٦. تأليف إيه بى دن إكستر وآخرين. الناشر: المركز القومى للترجمة بمصر.

- ترجمة: "الدين الخمسة آلاف سنة الأولى"، ٢٠١٥. تأليف: ديفيد جريبر. ميلفيل هاوس.
- ترجمة: "القومية والثقافة"، تأليف: رودولف روكر.
- ترجمة: هل انتصرت البكتيريا"، تأليف: هيو بننجتون دار بوليتي، ٢٠١٣.

التي



3081



المركز القومي للترجمة

التحدي الصيني تسليد اختيار قوة ناهضة

3081



توماس جيه كريستنسن

تصميم الغلاف: نسرون كشك



فلسة للولايات المتحدة،
مة الولايات المتحدة في
س جيه كريستنسن عن
نه يصف إطاراً حاكماً
عن العدوانية الإقليمية،
م في استقرار النظام
إلى عمله لسنوات في
ككبير دبلوماسيين،

لصين في أي نقطة من
للولايات المتحدة، وهي
شرق آسيا وقوية إلى
لسياسية على مستوى

باء الحرب الباردة، يقدم
لا يجب علينا استهداف
يجب علينا بالأحرى